

ANUARUL STATISTIC AL REPUBLICII MOLDOVA 2007

*СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА*

*STATISTICAL YEARBOOK
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA*

CZU 316+338(478)(083.41) = 135.1 = 161.1 = 111
A64

Descrierea CIP a Camerei Naționale a Cărții

Anuarul statistic al Republicii Moldova = Статистический ежегодник Республики Молдова = Statistical Yearbook of the Republic of Moldova / Biroul Național de Statistică al Rep. Moldova; col. red.: Vitalie Valcov (preș.),...2007. – 2007. – 560 p.: diagr., tab. – Text paral.: lb.rom., rusă, engl.

600 ex.

316+338(478)(083.41) = 135.1 = 161.1 = 111

Anuarul statistic al Republicii Moldova – ediția 2007 conține cele mai importante date privind dezvoltarea social-economică și demografică a țării în anul 2006, precum și comparații cu anii 1999-2005. Această lucrare de referință în sistemul publicațiilor statistice ale Biroului Național de Statistică reunește serii de date statistice din diferite domenii, un volum complex și detaliat de informații care, prin relaționarea lor, ilustrează în mod unitar și coerent demersul economic și social al țării noastre.

Actuala ediție este destinată unui cerc larg de utilizatori care studiază economia, precum și profesorilor, doctoranzilor, studenților.

Format 60×84 1/8. Tiraj 600 ex.

Comanda nr. 72492

Tipărit la Combinatul Poligrafic

Chișinău, str. P. Movilă, 35

© Biroul Național de Statistică
al Republicii Moldova, 2007
Chișinău, str. Grenoble, 106
Tel. 40-30-70, 72-93-97
E-mail: moldstat@statistica.md
<http://www.statistica.md>

PREFAȚĂ

“Anuarul Statistic al Republicii Moldova, 2007” este cea mai amplă publicație, care cuprinde date statistice vizînd starea demografică, socială și economică a țării în perioada anilor 1999-2006.

Anuarul este structurat în 22 de capitole și include peste 500 de tabele. Ediția 2007, în comparație cu ediția 2006 a Anuarului Statistic, a fost completată cu tabele noi.

Pentru indicatorii de bază sînt expuse precizări metodologice. Indicatorii principali sînt prezentați în profil teritorial.

În partea finală a Anuarului sînt prezentate date privind statistica internațională, ce permit compararea unor indicatori realizați în Republica Moldova cu cei din alte țări.

Informațiile se prezintă fără datele întreprinderilor și organizațiilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender, cu excepția cazurilor special menționate, cînd indicatorii sînt prezentați în ansamblu pe țară.

Datele pe unii indicatori sînt precizate în comparație cu cele editate anterior, pe anul 2006 la o serie de indicatori sînt preliminare și în edițiile ulterioare pot fi precizate.

Ediția de tipar a Anuarului Statistic este însoțită de versiunea electronică pe CD-ROM (în formatele PDF și Excel).

Informații mai desfășurate privind situația social-economică a țării sînt publicate în alte ediții statistice oficiale ale Biroului, lista cărora este prezentată la finalul acestei ediții.

Anuarul este elaborat de către Biroul Național de Statistică în baza datelor primite de organele statistice oficiale de la întreprinderi, organizații, populație prin efectuarea recensămintelor, cercetărilor selective și altor cercetări statistice, datelor autorităților administrative centrale și altor instituții de stat, precum și a materialelor organismelor internaționale.

Folosindu-mă de această ocazie, exprim mulțumiri tuturor partenerilor noștri în dubla lor ipostază de furnizori și utilizatori de date și informații statistice care au contribuit la elaborarea acestei publicații.

ПРЕДИСЛОВИЕ

“Статистический ежегодник Республики Молдова, 2007” является наиболее полным изданием, которое содержит статистические данные о демографическом, социальном и экономическом положении страны за 1999-2006 годы.

Ежегодник включает 22 раздела, которые содержат более 500 таблиц. Статистический ежегодник 2007 года выпуска по сравнению с ежегодником 2006 года дополнен новыми таблицами.

По основным показателям даны методологические пояснения. Основные показатели представлены в территориальном разрезе.

В заключительной части ежегодника представлены статистические данные по международным сравнениям Республики Молдова с другими зарубежными странами.

Информация приведена без данных предприятий и организаций левобережья Днестра и муниципия Бендер, кроме специально оговоренных случаев, когда показатели приведены в целом по стране.

Данные по отдельным показателям уточнены по сравнению с опубликованными ранее, за 2006 год в ряде случаев являются предварительными и в последующих изданиях могут быть уточнены.

К печатному изданию Статистического ежегодника прилагается электронная форма на CD-ROM (в формате PDF и Excel).

Более подробные данные о социальном и экономическом положении страны публикуются в других официальных статистических изданиях Бюро, перечень которых приведен в конце сборника.

Ежегодник подготовлен Национальным бюро статистики на основе данных, полученных органами государственной статистики от предприятий, организаций, населения путем проведения переписей, выборочных обследований и других статистических наблюдений, данных центральных административных органов и других государственных учреждений, а также материалов международных организаций.

Пользуясь случаем, выражаю благодарность всем нашим партнерам, выступающим в двойной ипостаси – предоставляющих данные и пользователей статистической информации, всем тем, кто внес вклад в составление этого издания.

FOREWORD

“Statistical Yearbook of the Republic of Moldova, 2007” is the most comprehensive publication of the National Bureau of Statistics, that comprises statistical data on demographic, social and economic situation of the country for the period 1999-2006.

The Yearbook is structured in 22 chapters and includes over 500 tables. Statistical Yearbook 2007 compared with 2006 issue is completed with new tables.

Methodological notes are given for basic indicators. The main indicators are presented in territorial aspect.

The final part of the Yearbook contains data on international statistics, fact that gives possibility to compare the indicators calculated for the Republic of Moldova and for other countries.

The information is presented without the data on enterprises and organisations from the left side of river Nistru and municipality Bender, except specially mentioned cases, when the indicators are presented in total for the country.

Some indicators are precised in comparison with data from previous editions, some indicators for 2006 are preliminary and can be precised in the next issues.

Printed version of the Statistical Yearbook is accompanied by its electronic form on CD-ROM (in PDF and Excel format).

More detailed information on the social-economic situation of the country is published in other official statistics editions of the Bureau, the list being presented at the end of present publication.

The Statistical Yearbook is developed by the National Bureau of Statistics based on the data received by the official statistical bodies from enterprises, organisations, population censuses, sample surveys, data of the central administration authorities, and other state institutions, as well as materials of international organisations.

I would like to take this oppourtunity and express my thanks to all our partners in their double position of data providers and users of statistical data and information, those who contributed to elaborate this publication.

Vitalie Valcov



**Director general
Генеральный директор
General Director**

COLEGIUL DE REDACȚIE / РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ / EDITORIAL BOARD

Vitalie VALCOV – Președintele colegiului de redacție

Виталие ВАЛКОВ – Председатель редакционной коллегии

Vitalie VALCOV – President of Editorial Board

Oleg CARA, Maria GODIAC

Олег КАРА, Мария ГОДИЯК

RESPONSABILI DE CAPITOLELE ANUARULUI

ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА РАЗДЕЛЫ ЕЖЕГОДНИКА

RESPONSIBLE FOR THE CHAPTERS OF THE YEARBOOK

Geografia și mediul înconjurător <i>География и окружающая среда</i> <i>Geography and environment</i>	Elena Orlova <i>Елена Орлова</i>	(373-22) 40-30-22
Populație / Население / Population	Maria Străjescu <i>Мария Стрэжеску</i>	72-78-54
	Nina Cesnocoava <i>Нина Чеснокова</i>	40-31-10
Forța de muncă / Рабочая сила / Labour force	Elena Vâtcărău <i>Елена Выткэрэу</i>	40-30-99
Veniturile și cheltuielile populației <i>Доходы и расходы населения</i> <i>Households incomes and expenditures</i>	Ala Negruța <i>Алла Негруца</i>	40-30-78
Prețuri / Цены / Prices	Ana Cucereavii <i>Анна Кучерявий</i>	40-31-11
Locuințe / Жилье / Dwellings	Elena Cemîrtan <i>Елена Чемыртан</i>	40-30-57
Învățămînt; Știință <i>Образование; Наука</i> <i>Education; Science</i>	Ala Negruța <i>Алла Негруца</i>	40-30-78
Ocrotirea sănătății <i>Здравоохранение</i> <i>Health protection</i>	Ala Negruța <i>Алла Негруца</i>	40-30-78
Protecția socială a populației <i>Социальная защита населения</i> <i>Population social assistance</i>	Ala Negruța <i>Алла Негруца</i>	40-30-78
Cultură; Sport / Культура; Спорт / Culture; Sport	Ala Negruța <i>Алла Негруца</i>	40-30-78
Turism / Туризм / Tourism	Mura Maros <i>Мура Марос</i>	72-84-74
Justiție / Право / Justice	Ala Negruța <i>Алла Негруца</i>	40-30-78
Conturi naționale <i>Национальные счета</i> <i>National Accounts</i>	Valentina Gîdilica <i>Валентина Гыдилика</i>	40-30-90
Industrie / Промышленность / Industry	Valentina Comarnițchi <i>Валентина Комарницки</i>	40-30-55
Resursele energetice și de combustibil <i>Топливо-энергетические ресурсы</i> <i>Energy and fuel resources</i>	Valentina Comarnițchi <i>Валентина Комарницки</i>	40-30-55
Agricultură / Сельское хозяйство / Agriculture	Elena Orlova <i>Елена Орлова</i>	40-30-22
Investiții în capital fix și construcții <i>Инвестиции в основной капитал и строительство</i> <i>Fixed capital investments and construction</i>	Elena Cemîrtan <i>Елена Чемыртан</i>	40-30-57
Transporturi / Транспорт / Transport	Mura Maros <i>Мура Марос</i>	72-84-74
Tehnologii informaționale; Poștă și telecomunicații <i>Информационные технологии; Почта и телекоммуникации</i> <i>Information technologies; Post and telecommunications</i>	Mura Maros <i>Мура Марос</i>	72-84-74
Comerț; Servicii / Торговля; Услуги / Trade; Services	Mariana Eni <i>Марианна Ени</i>	40-30-66
Finanțe / Финансы / Finance	Valentina Gîdilica <i>Валентина Гыдилика</i>	40-30-90
	Iurie Mocanu <i>Юрий Мокану</i>	40-30-88
Statistică internațională <i>Международная статистика</i> <i>International statistics</i>	Maria Godiac <i>Мария Годияк</i>	40-30-70

Prescurtări folosite pentru unitățile de măsură

Используемые сокращения единиц измерения
Abbreviations used for measurement units

mm	=	milimetru	мм	=	миллиметр	mm	=	millimeter
m	=	metru	м	=	метр	m	=	meter
dm ²	=	decimetru pătrat	дм ²	=	квадратный дециметр	dm ²	=	square decimeter
m ²	=	metru pătrat	м ²	=	квадратный метр	m ²	=	square meter
m ³	=	metru cub	м ³	=	кубический метр	m ³	=	cubic meter
ha	=	hectar	га	=	гектар	ha	=	hectare
km	=	kilometru	км	=	километр	km	=	kilometer
km ²	=	kilometru pătrat	км ²	=	квадратный километр	km ²	=	square kilometer
mg	=	miligram	мг	=	миллиграмм	mg	=	milligram
g	=	gram	г	=	грамм	g	=	gram
kg	=	kilogram	кг	=	килограмм	kg	=	kilogram
t	=	tonă	т	=	тонна	t	=	tonne
l	=	litru	л	=	литр	l	=	liter
dal	=	decalitru	дал	=	декалитр	dal	=	decaliter
buc.	=	bucată	шт.	=	штука	pcs.	=	piece
unit.	=	unitate	ед.	=	единица	unit	=	unit
%	=	procent	%	=	процент	%	=	percent
‰	=	promilă	‰	=	промилле	‰	=	promile
kWh	=	kilowatt-ora	кВт·ч	=	киловатт-час	kWh	=	kilowatt-hour
kV	=	kilovolt	кВ	=	киловольт	kV	=	kilovolt
CP	=	cal-putere	л.с.	=	лошадиная сила	HP	=	horse power
Gcal	=	gigacalorie	Гкал	=	гигакалория	Gcal	=	gigacalory
mii	=	mii	тыс.	=	тысяч	thou.	=	thousand
mil.	=	million	млн.	=	миллион	mio.	=	million
mild.	=	miliard	млрд.	=	миллиард	bln.	=	billion
trln.	=	trilion	трлн.	=	триллион	trln.	=	trillion
ex.	=	exemplar	экз.	=	экземпляр	copy	=	copy
"	=	secundă	"	=	секунда	"	=	second
'	=	minut	'	=	минута	'	=	minute
°	=	grad	°	=	градус	°	=	degree

UTA – Unitate teritorială autonomă / Автономное территориальное образование / Territorial autonomous unit
 UATSN – Unitatea administrativ-teritorială din partea stîngă a Nistrului / Административно-территориальная единица левобережья Днестра / Administrative-territorial unit from the left side of the river Nistru

Simboluri folosite
Используемые обозначения
Symbols used

–	=	evenimentul nu a existat / явление отсутствовало / not applicable
...	=	lipsă date / данных не имеется / data not available
0,0	=	valoare mică / незначительная величина / negligible magnitude

În unele cazuri pot apărea decalaje neînsemnate între totalurile indicate și sumele componente incluse, fapt ce se explică prin rotunjirea datelor.
 В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.
 In some cases, there may occur insignificant discrepancies between the totals and corresponding sums of the components, fact that could be explained by data approximation.

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
1. GEOGRAFIA ȘI MEDIUL ÎNCONJURĂTOR..... ГЕОГРАФИЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА GEOGRAPHY AND ENVIRONMENT	9
1.1. Geografia și organizarea administrativ-teritorială..... География и административно-территориальное устройство Geography and administrative-territorial division	9
1.2. Meteorologia / Метеорология / Meteorology	14
1.3. Mediul înconjurător / Окружающая среда / Environment.....	18
2. POPULAȚIE / НАСЕЛЕНИЕ / POPULATION.....	30
2.1. Populația și structura demografică..... Население и демографическая структура Population and the demographic structure	30
2.2. Mișcarea naturală a populației	48
Естественное движение населения Vital statistics	
2.3. Mișcarea migratorie a populației	67
Миграционное движение населения Population migration	
3. FORȚA DE MUNCĂ / РАБОЧАЯ СИЛА / LABOUR FORCE	75
3.1. Populație ocupată / Занятость населения / Employment	75
3.2. Șomajul și plasarea populației în câmpul muncii..... Безработица и трудоустройство населения Unemployment and job placement of population	95
3.3. Condițiile de muncă, traumatismul în producție	100
Условия труда, производственный травматизм Working conditions, accidents at work	
4. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE POPULAȚIEI	107
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION INCOMES AND EXPENDITURES	
4.1. Veniturile populației / Доходы населения / Population incomes.....	107
4.2. Veniturile și cheltuielile gospodăriilor	115
Доходы и расходы домашних хозяйств Households incomes and expenditures	
5. PREȚURI / ЦЕНЫ / PRICES	123
6. LOCUINȚE / ЖИЛЬЕ / DWELLINGS	138
7. ÎNVĂȚĂMÎNT; ȘTIINȚĂ / ОБРАЗОВАНИЕ; НАУКА / EDUCATION; SCIENCE.....	148
7.1. Învățământ / Образование / Education.....	148
7.2. Știință / Наука / Science	174
8. OCROTIREA SĂNĂTĂȚII / ЗДРАВООХРАНЕНИЕ / HEALTH PROTECTION	185
9. PROTECȚIA SOCIALĂ A POPULAȚIEI	207
СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА НАСЕЛЕНИЯ POPULATION SOCIAL ASSISTANCE	
10. CULTURĂ; SPORT / КУЛЬТУРА; СПОРТ / CULTURE; SPORT.....	214
10.1. Cultură / Культура / Culture	214
10.2. Sport / Спорт / Sport	224
11. TURISM / ТУРИЗМ / TOURISM.....	230
12. JUSTIȚIE / ПРАВО / JUSTICE.....	241

13. CONTURI NAȚIONALE	247
НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА	
NATIONAL ACCOUNTS	
14. INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY	273
15. RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL	312
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ	
ENERGY AND FUEL RESOURCES	
16. AGRICULTURĂ / СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО / AGRICULTURE	319
16.1. Indicatorii principali în agricultură	319
Основные показатели сельского хозяйства	
Main indicators in agriculture	
16.2. Cultura plantelor / Растениеводство / Plant production	333
16.3. Sectorul zootehnic / Животноводство / Animal husbandry	351
16.4. Investiții în capital fix în agricultură	360
Инвестиции в основной капитал в сельском хозяйстве	
Fixed capital investments in agriculture	
17. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI CONSTRUCȚII	363
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И СТРОИТЕЛЬСТВО	
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND CONSTRUCTION	
17.1. Investiții în capital fix și punerea în funcțiune a mijloacelor fixe	363
Инвестиции в основной капитал и ввод в действие основных средств	
Fixed capital investments and implementation of fixed assets	
17.2. Construcții locative și social-culturale	379
Жилищное и социально-культурное строительство	
Dwelling and social-cultural construction	
17.3. Activitatea în antrepriză / Подрядная деятельность / Entrepreneurial activity	385
18. TRANSPORTURI / ТРАНСПОРТ / TRANSPORT	387
19. TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE; POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII	405
ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ; ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ	
INFORMATION TECHNOLOGIES; POST AND TELECOMMUNICATIONS	
19.1. Tehnologii informaționale	405
Информационные технологии	
Information technologies	
19.2. Poștă și telecomunicații	412
Почта и телекоммуникации	
Post and telecommunications	
20. COMERȚ; SERVICII	418
ТОРГОВЛЯ; УСЛУГИ	
TRADE; SERVICES	
20.1. Comerț exterior / Внешняя торговля / External trade	418
20.2. Comerț cu amănuntul / Розничная торговля / Retail trade	467
20.3. Servicii / Услуги / Services	481
21. FINANȚE / ФИНАНСЫ / FINANCE	488
22. STATISTICĂ INTERNAȚIONALĂ	515
МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАТИСТИКА	
INTERNATIONAL STATISTICS	

1. GEOGRAFIA ȘI MEDIUL ÎNCONJURĂTOR ГЕОГРАФИЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА GEOGRAPHY AND ENVIRONMENT

1.1. GEOGRAFIA ȘI ORGANIZAREA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ ГЕОГРАФИЯ И АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО GEOGRAPHY AND ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	10
Prezentare / Описание / Description	10
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.1.1. Poziția geografică a Republicii Moldova Географическое положение Республики Молдова Geographical situation of the Republic of Moldova	12
1.1.2. Principalele cursuri de apă Основные реки Main rivers	12
1.1.3. Principalele lacuri naturale Основные природные озера Main natural lakes	12
1.1.4. Principalele lacuri artificiale Основные искусственные озера Main artificial lakes	12
1.1.5. Organizarea administrativă a teritoriului Republicii Moldova, la 1 ianuarie 2007 Административно-территориальное устройство Республики Молдова на 1 января 2007 года Administrative-territorial division of the Republic of Moldova, as of January 1, 2007	13

Sursa datelor

Datele Institutului de Geografie al Academiei de Științe.

Источник данных

Данные Института географии Академии наук.

Data source

Data from the Geography Institute of the Academy of Science.

Prezentare

Moldova este situată în partea de Sud-Est a Europei. La Nord, Est și Sud ea se mărginește cu Ucraina, iar la Vest – cu România. Ocupă o suprafață de 33,8 mii km². Teritoriul Moldovei are o întindere de la Nord la Sud de 350 km, de la Vest la Est – 150 km.

Relieful Moldovei este prezentat prin dealuri și cîmpii, podișurile ocupînd mai ales partea centrală a teritoriului. Altitudinile reliefului variază între 5 m (Giurgiu-lești) și 429 m (Bălănești).

Clima Moldovei este temperat-continentală, influențată de masele de aer atlantice dinspre Vest, mediteraneene dinspre Sud-Vest și continental-excesive dinspre Nord-Est.

Temperatura medie anuală a aerului constituie 8,4°-10,8°. Precipitațiile anuale scad în intensitate de la Nord-Vest la Sud-Est respectiv de la 683 mm pînă la 367 mm. Cea mai mare cantitate de precipitații cade în regiunea Codrilor.

Apele Moldovei fac parte din bazinul Mării Negre. Principalele râuri sînt Nistrul și Prutul, care izvorăsc din

Carpați. Pe o porțiune mică la Sud Dunărea atinge teritoriul Moldovei.

Lacurile Moldovei sînt mici. Majoritatea dintre ele se găsesc în luncile Prutului și Nistrului.

Pe teritoriul Moldovei, sub influența reliefului și a elementelor pedoclimatice, predomină 2 tipuri de vegetație: de pădure și de stepă. Pădurile foioase sînt predominante de speciile de stejar, fag, ulm, carpen. Vegetația de stepă s-a păstrat doar pe alocuri în formă de terenuri aparte și fragmente de asociații vegetale de stepă.

Fauna Moldovei este grupată în cinci biotipuri și este reprezentată prin variate specii. Pădurile sînt populate de mistreți, bursuci, cerbi, căprioare, diverse păsări și reptile. În zonele de stepă sînt răspîndite rozătoarele. Fauna acvatică este reprezentată prin specii de somn, crap, plătică.

Resursele naturale ale Moldovei sînt puțin variate. Principala bogăție naturală este solul, reprezentat prin diverse tipuri de cernoziom. Alte resurse naturale care se găsesc pe teritoriul Moldovei sînt materialele de construcție: granit, calcar, argilă, gresie.

Описание

Молдова расположена в юго-восточной Европе. На севере, востоке и юге она граничит с Украиной, а на западе – с Румынией. Занимает площадь 33,8 тыс. км². Территория Молдовы имеет протяженность с севера на юг 350 км, с запада на восток – 150 км.

В рельефе Молдовы наблюдается закономерное сочетание невысоких равнин и приподнятых возвышенностей, занимающих преимущественно центральную часть территории. Максимальная отметка над уровнем моря – 429 м (Бэлэнешть) и минимальная – 5 м (Джурджулешть).

Климат Молдовы умеренно-континентальный, находящийся под влиянием воздушных атлантических масс с запада, средиземных – с юго-запада и континентальных – с северо-востока.

Средняя годовая температура воздуха составляет 8,4°-10,8°. Количество осадков убывает с северо-запада на юго-восток от 683 мм до 367 мм. Наибольшее количество осадков выпадает в Кодрах.

Реки Молдовы относятся к бассейну Черного моря. Основные реки – Днестр и Прут – берут свое начало в Карпатах. На юге Молдова имеет

выход к Дунаю.

На территории Молдовы нет крупных озер. Наиболее значительные из них приурочены к долинам рек Прут и Днестр.

На территории Молдовы под влиянием рельефа и педоклиматических элементов сформировались 2 типа растительности: лесной и степной. В широколиственных лесах преобладают дуб, бук, вяз, граб. Степная растительность сохранилась только в виде отдельных участков и фрагментов степных ассоциаций.

В пределах территории Молдовы различают пять комплексов биотипов, населенных соответствующей им фауной. В лесах обитают: кабан, барсук, олень, косуля, различные виды птиц и пресмыкающихся. В степной зоне преобладают грызуны. Ихтиофауна Молдовы состоит из разнообразных видов рыб: сом, карп, лещ.

Природные ресурсы Молдовы незначительны. Основное природное богатство – почвы, представленные различными видами чернозема. Другие природные ресурсы – строительные материалы: гранит, известняк, глина, песчаник.

Description

Moldova is situated in the South-Eastern part of Europe. At North, East and South it is neighboring with Ukraine, at West – with Romania. The area is equal to 33,8 thou. km². From North to South it has 350 km, while from West to East – 150 km.

Moldovan relief is presented by hills and plains, which are mostly in the central part of the territory. The highest elevation number above the sea level is 429 m (Balanesti) and the minimal – 5 m (Giurgiulesti).

The climate of Moldova is temperate-continental, influenced by Atlantic air masses coming from West, Mediterranean – from South-West, and Continental – from North-East.

Average annual temperature constitutes 8,4°-10,8°. Annual precipitations decrease from North-West to South-East, from 683 mm to 367 mm. The highest quantity of precipitations is recorded for Codru – ancient oak forest, situated mostly in the central part of the country.

Moldovan rivers are a part of the Black Sea basin. The main rivers are Nistru and Prut, which have their

spring in Carpati. Moldova has the entrance to Danube, on a small portion of land in the South of the country.

Moldova does not have big lakes. The majority of them are in the valleys of rivers Prut and Nistru.

On the Moldovan territory, influenced by relief and climate factors, the two types of flora are predominant: forest and steppe. In the deciduous forests there are oaks, beeches, elms and hornbeams. The steppe flora can be seen only on separate territories and fragments with steppe elements.

The fauna of Moldova is grouped in 5 biotypes, represented by various species. In the forest live wild boars, badgers, deers, roes, different birds and reptiles. In the steppe zone are widespread the rodents. Aquatic fauna of Moldova is represented by various species of fresh water fish: cat-fish, carps, breams.

The natural resources of Moldova are less variate. The main natural richness is the soil, represented by various types of chernoziom. Other natural resources are the construction materials: granite, limestone, clay, sandstone.

1.1.1. POZIȚIA GEOGRAFICĂ A REPUBLICII MOLDOVA
ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
GEOGRAPHICAL SITUATION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	Punctul extrem Крайняя точка Extreme points	Raionul Район County	Latitudinea nordică Северная широта Northern latitude	Longitudinea estică ¹ Восточная долгота ¹ Eastern longitude ¹
Nord / Север / North	Naslavcea	Ocnîța	48°29'31"	27°35'28"
Sud / Юг / South	Giurgiulești	Cahul	45°27'59"	28°12'53"
Est / Восток / East	Palanca	Ștefan Vodă	46°24'49"	30°09'55"
Vest / Запад / West	Criva	Briceni	48°16'29"	26°37'05"

¹ După Greenwich / По Гринвичу / According Greenwich

1.1.2. PRINCIPALELE CURSURI DE APĂ
ОСНОВНЫЕ РЕКИ
MAIN RIVERS

Denumirea cursului de apă Наименование реки Name of the river	Lungimea cursului de apă, km Протяженность реки, км Length of the river, km		Suprafața bazinului, km ² Площадь бассейна, км ² Area of the basin, km ²	
	total общая total	pe teritoriul Republicii Moldova на территории Республики Молдова on the territory of the Republic of Moldova	total общая total	pe teritoriul Republicii Moldova на территории Республики Молдова on the territory of the Republic of Moldova
Nistru	1352	625 ¹	72100	19070
Prut	980	668	27500	7980
Răut	270 ¹	270 ¹	7760	7760
Bîc	129 ¹	129 ¹	2150	2150
Botna	127 ¹	127 ¹	1540	1540

¹ Valori obținute în urma măsurărilor după hărțile topografice la scara 1:50000, anul 1986 / Данные, полученные в результате измерений по топографическим картам по шкале 1:50000, 1986 год / Values obtained as a result of measuring topographic maps at the scale of 1:50000, year 1986

1.1.3. PRINCIPALELE LACURI NATURALE
ОСНОВНЫЕ ПРИРОДНЫЕ ОЗЕРА
MAIN NATURAL LAKES

Denumirea lacului Наименование озера Name of the lake	Raionul Район County	Suprafața lacului, km ² Площадь озера, км ² Area of the lake, km ²
Beleu	Cahul	6,26
Sălaș	Anenii Noi	3,72
Dracele	Cahul	2,65
Rotunda	Cahul	2,08
Nistrul Vechi	Căușeni	1,86
Roșu	Slobozia	1,60

1.1.4. PRINCIPALELE LACURI ARTIFICIALE
ОСНОВНЫЕ ИСКУССТВЕННЫЕ ОЗЕРА
MAIN ARTIFICIAL LAKES

Denumirea lacului Наименование озера Name of the lake	Raionul Район County	Suprafața lacului, km ² Площадь озера, км ² Area of the lake, km ²
Dubăsari	Dubăsari	67,5
Stîncă-Costești	Rîșcani	59,0
Cuciurgan	Slobozia	27,3
Ghidighici	Strășeni	6,8

1.1.5. ORGANIZAREA ADMINISTRATIVĂ A TERITORIULUI REPUBLICII MOLDOVA, la 1 ianuarie 2007
АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА на 1 января 2007 года
ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, as of January 1, 2007

	Municipii Муниципии Municipal- ities	Orașe Города Cities	Localități din componența orașelor (municipiilor) Населенные пункты в составе городов (муниципиев) Localities in the frame of cities (municipalities)	Sate- reședințe ¹ Села-рези- денции ¹ Villages- residences ¹	Localități din componența comunelor ² Населенные пункты в составе коммун ² Localities in the frame of communes ²	Total localități Всего населенных пунктов Total localities
Republica Moldova	5	60	39	917	658	1679
Municipiul Chișinău	1	6	2	12	14	35
Municipiul Bălți	1	—	—	2	—	3
Municipiul Bender	1	—	—	1	—	2
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	—	1	5	25	14	45
Basarabeasca	—	1	—	6	3	10
Briceni	—	2	—	26	11	39
Cahul	—	1	1	36	17	55
Cantemir	—	1	—	26	24	51
Călărași	—	1	1	27	14	43
Căușeni	—	2	1	28	17	48
Cimișlia	—	1	3	22	13	39
Criuleni	—	1	2	24	16	43
Dondușeni	—	1	—	21	8	30
Drochia	—	1	—	27	12	40
Dubăsari	—	—	—	11	4	15
Edineț	—	2	4	30	13	49
Fălești	—	1	—	32	42	75
Florești	—	3	—	37	34	74
Glodeni	—	1	1	18	15	35
Hîncești	—	1	—	38	24	63
Ialoveni	—	1	—	24	9	34
Leova	—	2	1	23	13	39
Nisporeni	—	1	—	22	16	39
Ocnîța	—	3	—	18	12	33
Orhei	—	1	—	37	37	75
Rezina	—	1	3	24	13	41
Rîșcani	—	2	6	26	21	55
Sîngerei	—	2	1	24	43	70
Soroca	—	1	—	34	33	68
Strășeni	—	2	2	25	10	39
Șoldănești	—	1	—	22	10	33
Ștefan Vodă	—	1	—	22	3	26
Taraclia	—	1	—	14	11	26
Telenești	—	1	2	30	21	54
Ungheni	—	2	1	31	40	74
UTA Găgăuzia	1	2	1	23	5	32
UATSN	1	9	2	69	66	147

¹ Satul în care își are sediul consiliul sătesc (comunal) / Село, в котором расположен сельский (коммунальный) совет / Village with administrative council (commune council)

² Cu excepția satelor de reședință / За исключением сел-резиденций / Excepting residence villages

1.2. METEOROLOGIA
МЕТЕОРОЛОГИЯ
METEOROLOGY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	14
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.2.1. Temperatura aerului (media lunară și anuală) Температура воздуха (среднемесячная и годовая) Air temperature (monthly and annual average)	15
1.2.2. Temperatura aerului (maxima absolută lunară și anuală) Температура воздуха (абсолютный месячный и годовой максимум) Air temperature (absolute monthly and annual maximum values)	15
1.2.3. Temperatura aerului (minima absolută lunară și anuală) Температура воздуха (абсолютный месячный и годовой минимум) Air temperature (absolute monthly and annual minimum values)	16
1.2.4. Precipitații atmosferice (cantitatea lunară și anuală)..... Атмосферные осадки (месячное и годовое количество) Atmospheric precipitations (monthly and annual quantity)	16
1.2.5. Viteza vîntului, durata luminii solare Скорость ветра, продолжительность солнечного сияния Wind speed, duration of daylight	17
1.2.6. Activizarea alunecărilor de teren Активизация оползней Activation of landslides	17
1.2.7. Cutremure de pămînt cu magnitudine maximă Землетрясения наибольшей интенсивности Earthquakes of maximum intensity	17

Sursa datelor

Informația Serviciului Hidrometeorologic de Stat, Centrului de Seismologie Experimentală al Institutului de Geofizică și Geologie al Academiei de Științe, Agenției de Stat pentru Geologie “AGeoM”.

Источник данных

Информация Государственной гидрометеорологической службы, Центра экспериментальной сейсмологии при Институте геофизики и геологии Академии наук, Государственного агентства по геологии “AGeoM”.

Data source

Information of “Hydrometeo” Service, Centre of Experimental Seismology nearby the Geophysics and Geology Institute of the Academy of Science, State Agency for Geology “AGeoM”.

1.2.1. TEMPERATURA AERULUI (media lunară și anuală)
ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (среднемесячная и годовая)
AIR TEMPERATURE (monthly and annual average)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Stația și anii de observare Станция и годы наблюдения Station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Media lunară Среднемесячная Monthly average												
Ianuarie / Январь / January	-3,4	-5,4	-0,9	-8,1	-3,0	-3,8	1,1	-6,6	-2,4	-3,6	1,1	-5,4
Februarie / Февраль / February	-6,6	-1,4	-4,9	-4,8	-5,5	-0,4	-2,9	-3,1	-5,3	0,3	-2,0	-1,3
Martie / Март / March	0,2	4,2	0,5	0,4	1,0	5,5	2,3	2,7	1,4	6,3	3,6	3,8
Aprilie / Апрель / April	7,7	9,7	9,4	10,2	8,5	10,8	10,4	10,9	9,1	11,3	10,2	11,1
Mai / Май / May	19,8	14,1	15,1	14,0	20,6	14,8	16,6	15,7	20,5	15,5	16,8	16,0
Iunie / Июнь / June	19,4	17,9	17,2	17,7	21,2	19,4	18,6	19,8	22,0	19,7	18,9	20,3
Iulie / Июль / July	20,3	20,6	20,8	20,6	21,6	21,7	22,7	22,1	22,0	22,0	22,6	22,3
August / Август / August	20,0	19,1	19,2	19,3	22,6	21,1	21,8	22,1	23,5	21,5	21,8	22,7
Septembrie / Сентябрь / September	14,4	14,2	15,9	15,5	15,6	15,8	18,3	17,1	16,1	16,7	18,5	17,7
Octombrie / Октябрь / October	7,1	10,1	9,4	10,1	9,2	11,4	10,9	12,1	10,0	12,5	11,3	12,4
Noiembrie / Ноябрь / November	4,5	4,2	2,3	4,9	5,4	5,2	4,6	6,4	6,2	5,9	4,5	6,8
Decembrie / Декабрь / December	-0,7	0,1	-0,1	1,5	0,4	2,1	1,5	3,3	0,1	2,6	1,7	2,6
Media anuală Среднегодовая Annual average	8,6	9,0	8,7	8,4	9,8	10,3	10,5	10,2	10,3	10,9	10,8	10,8

1.2.2. TEMPERATURA AERULUI (maxima absolută lunară și anuală)
ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (абсолютный месячный и годовой максимум)
AIR TEMPERATURE (absolute monthly and annual maximum values)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Stația și anii de observare Станция и годы наблюдения Station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Maxima absolută lunară Абсолютный месячный максимум Absolute monthly maximum value												
Ianuarie / Январь / January	6,4	2,7	12,5	4,1	7,3	5,7	15,5	6,5	7,6	5,5	12,5	9,6
Februarie / Февраль / February	2,5	14,0	4,6	8,4	4,5	13,6	8,4	9,8	5,5	15,5	9,5	14,3
Martie / Март / March	14,1	21,8	17,1	19,3	15,8	23,7	19,2	20,3	16,6	24,0	20,7	22,5
Aprilie / Апрель / April	27,5	20,7	21,8	20,0	26,9	24,4	23,0	22,7	27,4	24,1	24,5	22,4
Mai / Май / May	33,0	25,2	31,1	29,1	34,2	29,0	32,5	31,3	33,4	29,0	33,0	31,7
Iunie / Июнь / June	32,6	31,7	28,4	30,7	32,2	30,9	29,5	31,0	32,0	30,9	29,7	33,2
Iulie / Июль / July	33,7	32,4	34,3	31,1	35,7	32,8	35,6	31,1	36,4	31,8	35,5	33,9
August / Август / August	32,3	30,1	33,6	31,0	34,0	33,0	35,2	33,6	34,2	35,3	33,9	36,2
Septembrie / Сентябрь / September	28,9	26,3	27,2	25,5	27,0	29,0	29,2	26,8	28,3	28,9	30,0	29,9
Octombrie / Октябрь / October	21,8	21,6	24,3	28,1	26,7	22,5	24,1	29,1	27,5	23,4	25,3	30,8
Noiembrie / Ноябрь / November	13,9	15,4	12,8	15,5	15,5	15,1	13,6	17,9	18,0	17,6	15,2	18,8
Decembrie / Декабрь / December	7,2	9,6	12,2	12,3	7,0	13,8	13,3	12,9	8,4	13,1	13,0	11,4
Maxima absolută anuală Абсолютный годовой максимум Absolute annual maximum value	33,7	32,4	34,3	31,1	35,7	33,0	35,6	33,6	36,4	35,3	35,5	36,2

1.2.3. TEMPERATURA AERULUI (minima absolută lunară și anuală)
ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (абсолютный месячный и годовой минимум)
AIR TEMPERATURE (absolute monthly and annual minimum values)
grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Stația și anii de observare Станция и годы наблюдения Station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Minima absolută lunară Абсолютный месячный минимум Absolute monthly minimum value												
Ianuarie / Январь / January	-19,3	-12,7	-13,2	-28,0	-17,4	-11,5	-9,4	-24,2	-15,1	-14,1	-8,7	-22,7
Februarie / Февраль / February	-20,9	-15,0	-21,8	-19,8	-16,2	-13,1	-15,5	-16,9	-17,9	-11,9	-16,6	-16,0
Martie / Март / March	-8,7	-10,0	-14,0	-14,0	-8,3	-9,4	-13,0	-9,2	-7,7	-8,3	-10,7	-10,1
Aprilie / Апрель / April	-5,2	-6,2	-4,1	0,3	-4,2	-4,2	-1,9	2,2	-2,4	-3,1	-3,9	2,7
Mai / Май / May	4,5	4,5	4,2	3,8	8,6	8,0	6,5	5,0	8,9	7,3	6,9	4,1
Iunie / Июнь / June	8,8	6,5	7,0	6,8	12,1	10,8	9,8	10,2	12,5	11,0	9,3	9,7
Iulie / Июль / July	12,7	10,1	10,8	8,9	13,0	12,0	14,9	12,0	13,9	12,6	13,0	12,6
August / Август / August	10,4	8,6	10,2	8,8	13,7	11,5	12,2	11,5	13,1	8,5	12,7	11,1
Septembrie / Сентябрь / September	5,4	1,7	4,8	7,7	5,9	6,2	9,7	8,8	6,7	7,0	9,9	8,6
Octombrie / Октябрь / October	-4,5	-2,7	-5,3	-4,6	-3,9	-0,3	-1,6	-3,3	-2,6	-3,2	-4,0	-4,2
Noiembrie / Ноябрь / November	-1,8	-6,6	-9,3	-3,7	-4,0	-6,8	-6,2	-4,4	-2,4	-7,3	-6,4	-3,9
Decembrie / Декабрь / December	-13,5	-10,6	-10,2	-6,6	-13,4	-7,8	-8,6	-6,5	-14,7	-6,2	-8,9	-8,4
Minima absolută anuală Абсолютный годовой минимум Absolute annual minimum value	-20,9	-15,0	-21,8	-28,0	-17,4	-13,1	-15,5	-24,2	-17,9	-14,1	-16,6	-22,7

1.2.4. PRECIPITAȚII ATMOSFERICE (cantitatea lunară și anuală)
АТМОСФЕРНЫЕ ОСАДКИ (месячное и годовое количество)
ATMOSPHERIC PRECIPITATIONS (monthly and annual quantity)

	Stația și anii de observare Станция и годы наблюдения Station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Cantitatea lunară de precipitații, mm Месячное количество осадков, мм Monthly quantity of precipitations, mm												
Ianuarie / Январь / January	45	40	52	23	56	88	38	39	47	57	16	21
Februarie / Февраль / February	29	35	65	20	23	38	66	22	18	24	36	17
Martie / Март / March	13	11	42	86	12	31	27	89	8	20	22	50
Aprilie / Апрель / April	7	34	73	52	35	28	50	37	30	35	21	30
Mai / Май / May	9	45	111	98	8	75	76	97	10	41	41	39
Iunie / Июнь / June	43	19	72	119	21	11	107	82	12	37	91	68
Iulie / Июль / July	330	131	55	42	113	100	18	53	55	66	97	26
August / Август / August	26	73	202	169	27	26	151	67	8	84	47	47
Septembrie / Сентябрь / September	20	49	6	26	53	70	5	53	61	33	9	43
Octombrie / Октябрь / October	49	15	35	21	62	33	17	14	39	10	45	10
Noiembrie / Ноябрь / November	23	46	38	22	10	72	48	10	8	41	62	7
Decembrie / Декабрь / December	24	17	49	5	39	19	35	1	11	22	26	9
Cantitatea anuală de precipitații, mm Годовое количество осадков, мм Annual quantity of precipitations, mm	618	515	800	683	459	591	638	564	307	470	513	367
Numărul zilelor cu precipitații 0,1 mm și mai mult Число дней с осадками 0,1 мм и более Number of days with 0,1 mm and over of precipitations	137	145	137	138	112	121	132	123	91	106	110	105
Umiditatea relativă a aerului, % Относительная влажность воздуха, % Relative air humidity, %	72	72	75	77	70	71	70	70	72	72	73	72

1.2.5. VITEZA VÎNTULUI, DURATA LUMINII SOLARE
СКОРОСТЬ ВЕТРА, ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ СОЛНЕЧНОГО СИЯНИЯ
WIND SPEED, DURATION OF DAYLIGHT

	Stația și anii de observare Станция и годы наблюдения Station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006	2003	2004 ¹	2005	2006
Viteza medie lunară a vîntului, m/s Средняя месячная скорость ветра, м/с Average monthly wind speed, m/s												
Ianuarie / Январь / January	2,4	2,4	2,3	2,4	1,7	2,0	2,1	2,2	3,7	4,7	3,6	4,3
Februarie / Февраль / February	2,4	3,3	2,6	2,3	2,5	2,5	2,2	1,7	4,4	4,3	4,7	3,3
Martie / Март / March	2,5	2,7	2,9	2,4	2,1	2,3	2,6	2,1	3,9	4,2	3,9	4,6
Aprilie / Апрель / April	3,3	2,2	2,4	2,6	2,7	1,9	2,3	1,7	5,3	4,1	4,3	3,5
Mai / Май / May	2,6	2,3	2,5	2,2	1,9	1,9	2,0	1,7	3,7	3,8	4,0	3,5
Iunie / Июнь / June	2,2	2,2	2,0	1,9	1,5	1,7	1,8	1,4	2,4	3,5	3,3	2,8
Iulie / Июль / July	2,1	1,6	1,5	2,0	1,8	1,6	1,5	1,9	2,7	2,9	2,7	3,3
August / Август / August	1,6	1,8	2,0	1,8	1,5	1,8	1,6	1,4	2,5	3,4	2,8	3,1
Septembrie / Сентябрь / September	2,0	1,6	1,5	2,3	1,8	1,6	1,6	1,6	3,2	3,6	2,9	3,3
Octombrie / Октябрь / October	2,4	2,1	2,0	1,8	1,8	1,4	1,7	1,7	3,2	3,2	3,3	3,4
Noiembrie / Ноябрь / November	2,5	2,7	2,0	2,4	2,2	2,2	1,6	1,7	4,1	3,6	3,5	3,5
Decembrie / Декабрь / December	2,5	2,0	2,4	2,1	2,0	2,2	1,7	1,9	4,2	4,0	3,3	3,0
Viteza medie anuală a vîntului, m/s Средняя годовая скорость ветра, м/с Annual average wind speed, m/s	2,4	2,2	2,2	2,2	2,0	1,9	1,9	1,8	3,6	3,8	3,5	3,5
Durata luminii solare, ore Продолжительность солнечного сияния, часов Duration of daylight, hours	2217	1994	2036	2172	2358	2118	2205	2173	2272	2229	2262	2398

¹ Datele sînt prezentate pe stația de observare Ceadr-Lunga / Данные представлены по станции наблюдения Чадыр-Лунга / Data are presented by observation station Ceadyr-Lunga

1.2.6. ACTIVIZAREA ALUNECĂRIILOR DE TEREN
АКТИВИЗАЦИЯ ОПОЛЗНЕЙ
ACTIVATION OF LANDSLIDES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Numărul cazurilor de activizare Число случаев активизации Number of activation cases	268	98	65	12	74	73	173
Au fost cuprinse raioane administrative Охвачено административных районов Covered the administrative counties	14	12	5	4	6	7	14

1.2.7. CUTREMURE DE PĂMÎNT CU MAGNITUDINE MAXIMĂ
ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ НАИБОЛЬШЕЙ ИНТЕНСИВНОСТИ
EARTHQUAKES OF MAXIMUM INTENSITY

Data (anul, luna, ziua) Дата (год, месяц, число) Date (year, month, day)	Timpul după Greenwich, ore/min Время по Гринвичу, час/мин Time by Greenwich, hour/min	Coordonatele epicentrului Координаты эпицентра Coordinates of the epicenter		Adîncimea focarelor, km Глубина очагов, км Depth of the hearth, km	Magnitudinea pe scara Richter, grade Интенсивность по шкале Рихтера, баллов Magnitude on Richter scale, degrees
		latitudine nordică северной широты Northern latitude	longitudine estică восточной долготы Eastern longitude		
07.09.1945	15:48	45°9′	26°5′	80	VII–VIII
09.12.1945	06:09	45°7′	26°8′	80	VII
04.03.1977	19:21	45°8′	26°8′	93	VIII
30.08.1986	21:28	45°5′	26°3′	137	VIII
30.05.1990	10:40	45°9′	26°7′	84	VII–VIII
06.04.2001	00:10	45°7′	26°6′	132	V–VI
03.05.2002	18:31	45°7′	26°3′	152	IV–V
05.10.2003	21:38	45°7′	26°4′	150	IV–V
27.09.2004	09:16	45°7′	26°5′	150	V–VI
27.10.2004	20:34	45°78′	26°55′	90	V–VI
14.05.2005	01:53	45°60′	26°51′	140	V–VI
18.06.2005	15:16	45°68′	26°71′	130	V–VI
16.02.2006	02:49	45°59′	26°72′	100	IV–V
06.03.2006	10:40	45°44′	26°63′	100	IV–V

1.3. MEDIUL ÎNCONJURĂTOR ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ENVIRONMENT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	19
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	20
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.3.1. Fondul funciar / Земельный фонд / Available land.....	21
1.3.2. Rezervații științifice / Научные заповедники / Scientific reservations	21
1.3.3. Volumul lucrărilor de explorări geologice	21
Объем геологоразведочных работ Volume of geology exploration works	
1.3.4. Plantarea pădurilor / Посадка леса / Forest plantations.....	22
1.3.5. Tăieri de păduri / Рубки леса / Throws of forests	22
1.3.6. Măsuri de protecție a pădurilor	22
Лесозащитные мероприятия Forest protection activities	
1.3.7. Incendii de pădure / Лесные пожары / Forest fires	22
1.3.8. Gospodăria vânătoarească / Охотничье хозяйство / Hunting	23
1.3.9. Consumul (utilizarea) apei	23
Потребление (использование) воды Water consumption (use)	
1.3.10. Evacuarea apelor reziduale, de mină și freatice drenate în bazinele de suprafață	24
Сброс сточных, шахтных и подземных дренажных вод в природные водоемы Discharge of sewage, mine and underground drainage waters in natural water reservoirs	
1.3.11. Poluarea resurselor de apă	24
Загрязненность водных ресурсов Pollution of water resources	
1.3.12. Captarea (neutralizarea) substanțelor dăunătoare evacuate de sursele staționare de impurificare a aerului atmosferic.....	24
Улавливание (обезвреживание) вредных веществ, отходящих от стационарных источников загрязнения атмосферного воздуха Capture (neutralization) of detrimental substances, emitted by stationary sources of atmos- pheric air pollution	
1.3.13. Degajarea substanțelor dăunătoare în aerul atmosferic de către sursele staționare, pe ingrediente	25
Выброс вредных веществ в атмосферный воздух стационарными источниками по ингредиентам Emission of detrimental substances in atmospheric air by stationary sources, by ingredients	
1.3.14. Evacuarea unor substanțe poluante specifice în aerul atmosferic de către sursele staționare.....	25
Выброс некоторых специфических загрязняющих веществ в атмосферный воздух стационарными источниками Emission of some specific polluting substances in atmospheric air by stationary sources	
1.3.15. Degajarea substanțelor dăunătoare în aerul atmosferic de către transportul auto	25
Вредные вещества, выброшенные в атмосферный воздух автотранспортом Detrimental substances emitted in atmospheric air by road transport	

	Pagina Страница Page
1.3.16. Calitatea benzinei auto importate în republică <i>Качество импортированного в республику автобензина</i> <i>Quality of gasoline imported in the country</i>	26
1.3.17. Impurificarea aerului în unele orașe..... <i>Загрязненность воздуха в отдельных городах</i> <i>Air pollution in separate cities</i>	26
1.3.18. Deșeuri menajere în localitățile urbane..... <i>Бытовые отходы в городской местности</i> <i>Domestic waste in urban area</i>	26
1.3.19. Formarea și utilizarea deșeurilor în întreprinderi și organizații..... <i>Образование и использование отходов на предприятиях и в организациях</i> <i>Generation and use of waste in enterprises and organizations</i>	27
1.3.20. Deșeuri toxice / <i>Токсичные отходы</i> / <i>Toxic waste</i>	28
1.3.21. Investiții în capital fix pentru protecția mediului și folosirea rațională a resurselor naturale..... <i>Инвестиции в основной капитал на охрану окружающей среды и рациональное использование природных ресурсов</i> <i>Fixed capital investments for environment protection and rational use of natural resources</i>	29
1.3.22. Valoarea mijloacelor fixe de producție pentru protecția mediului <i>Стоимость основных производственных фондов для охраны окружающей среды</i> <i>Value of production fixed assets for environment protection</i>	29
1.3.23. Numărul probelor cercetate cu indicii sanitaro-chimici..... <i>Число исследованных проб по санитарно-химическим показателям</i> <i>Number of samples investigated by sanitary-chemical indicators</i>	29

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici, datele Agenției pentru Silvicultură “Moldsilva”, Concernului Republican pentru gospodăria apelor “Apele Moldovei”, Agenției de Stat pentru Geologie “AGeoM” privind starea, utilizarea resurselor naturale și calitatea mediului.

Источник данных

Статистические отчеты хозяйствующих субъектов, данные Агентства по лесному хозяйству “Moldsilva”, Республиканского водохозяйственного концерна “Apele Moldovei”, Государственного агентства по геологии “AGeoM” о состоянии, использовании природных ресурсов и качестве окружающей среды.

Data source

Statistical reports of economic units, data from the State Forestry Service “Moldsilva”, Republican waterworks Concern “Apele Moldovei”, State Agency for Geology “AGeoM” on the situation and use of natural resources and the quality of environment.

Precizări metodologice

Ape reziduale convențional pure/normativ epurate – ape nepurificate/epurate, evacuarea cărora în bazinele de apă nu contravine normelor și calității apei în punctul de consum.

În componența substanțelor poluante emise în atmosferă de către sursele staționare de poluare intră totalitatea poluanților evacuați în bazinul aerian atât după trecerea prin instalațiile de captare a prafului și gazelor (în rezultatul captării incomplete și purificării), precum și fără purificare (de la sursele organizate și neorganizate).

Deșeuri toxice – deșeuri ce conțin substanțe deo-

sebit de dăunătoare pentru sănătatea omului și pentru natură.

Deșeuri de producție și consum – stocuri de materie primă, materiale, semifabricate obținute în procesul de producție sau al executării diferitelor lucrări și care și-au pierdut complet sau parțial calitatea inițială, necesară pentru consum.

Lucrări de explorări geologice – extracția zăcămintelor minerale și activități de explorare ale întreprinderilor minerale extractive (de mină și industrie geologică).

Методологические пояснения

Нормативно чистые/нормативно очищенные сточные воды – стоки, отведение которых без очистки/после очистки в водные объекты не приводит к нарушению норм и качества воды в пункте водопользования.

В состав вредных веществ, выброшенных в атмосферу стационарными источниками, входит общее количество всех загрязнителей, поступивших в воздушный бассейн как после прохождения пылегазоочистных установок (в результате неполного улавливания и очистки), так и без очистки (от организованных и неорганизованных источников).

Токсичные отходы – отходы, содержащие особо вредные для здоровья человека и для природы вещества.

Отходы производства и потребления – остатки сырья, материалов, полуфабрикатов, образовавшиеся при производстве продукции или выполнении работ и утратившие полностью или частично исходные потребительские свойства.

Геологоразведочные работы – добыча полезных ископаемых и работы, непосредственно связанные с эксплуатационной деятельностью горнодобывающего предприятия (рудничные, шахтные и промысловые).

Methodological notes

Conventionally pure sewage waters/conventionally purified sewage waters – sewage waters without purification/after purification, which are evacuated in the water consumption reservoir and does not decrease the quality of the water.

Polluting substances emitted in the atmosphere by stationary pollution sources comprise the totality of pollutants, which were purified in the dust purification installations, and also those without purification (from formal and informal units).

Toxic waste – the waste, containing especially

dangerous substances for the human health and for the nature.

Industrial waste – stocks of raw materials, semi-finished products, obtained during the production process or the execution of various works, which lost completely or partly their primary quality, necessary for consumption.

Geological exploration works – mineral extraction and works directly connected with the investigation activities of enterprises involved in extractive works (mining and geology industry).

1.3.1. FONDUL FUNCİAR* (la începutul anului)

ЗЕМЕЛЬНЫЙ ФОНД* (на начало года)

AVAILABLE LAND* (beginning of the year)

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Terenuri – total Земли – всего Lands – total	3384,4	3384,2	3384,3	3384,4	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6
Terenuri cu destinație agricolă Земли сельскохозяйственного назначения Lands for agricultural purpose	2087,2	2016,6	1946,7	1951,1	1950,9	1951,8	1952,6	1974,1
Terenuri ale localităților Земли населенных пунктов Lands that belong to localities	299,8	299,6	309,9	307,8	309,3	308,6	309,1	319,6
Fondul de rezervă ¹ Резервный фонд ¹ Surplus fund ¹	548,1	620,6	655,8	603,8	578,7	553,8	548,4	508,7
Terenuri destinate industriei, transporturilor, comunicațiilor și cu alte destinații speciale Земли промышленности, транспорта, связи и иного специального назначения Lands for industry, transport, communications and other special purposes	58,6	58,4	58,6	59,4	58,7	58,5	58,5	58,4
Terenuri ale fondului silvic și destinate ocrotirii naturii Земли лесного фонда и природоохранного назначения Lands of the forestry fund and for nature protection purposes	354,4	354,6	356,2	388,3	405,8	428,5	432,3	439,0
Terenuri ale fondului apelor Земли водного фонда Lands of water funds	36,3	34,4	57,1	74,0	81,2	83,4	83,7	84,8

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Terenuri destinate dezvoltării sociale a localităților și de folosință generală (pășuni obștești etc.) / Земли, предназначенные для социального развития населенных пунктов и для общего пользования (общественные пастбища и др.) / Lands for the community development of the localities and for common use (common pastures etc.)**1.3.2. REZERVAȚII ȘTIINȚIFICE**

НАУЧНЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ

SCIENTIFIC RESERVATIONS

Denumirea rezervației Название заповедника Name of the reservation	Raionul Район County	Suprafața, ha Площадь, га Area, ha	Anul de înființare Год создания Year of foundation
Codrii	Strășeni	5176	1971
Plaiul Fagului	Ungheni	5559	1992
Prutul de Jos	Cahul	1755	1991
Pădurea Domnească	Glodeni	5736	1993

1.3.3. VOLUMUL LUCRĂRILOR DE EXPLORĂRI GEOLOGICE

ОБЪЕМ ГЕОЛОГОРАЗВЕДОЧНЫХ РАБОТ

VOLUME OF GEOLOGY EXPLORATION WORKS

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Volumul de lucrări Объем работ Volume of works	603,8	1279,4	1442,0	3095,7	3653,9	4736,1	4551,6	4643,3
Din volumul total de lucrări – Agenția de Stat pentru Geologie "AGeoM" Из общего объема работ – Государственное агентство по геологии "AGeoM" Of total, executed by the State Agency for Geology "AGeoM"	603,8	1279,4	1442,0	1815,9	2170,7	2083,3	2083,3	2291,3

1.3.4. PLANTAREA PĂDURILORПОСАДКА ЛЕСА
FOREST PLANTATIONS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
1,0	0,8	1,0	1,2	1,0	1,0	1,0	1,0

1.3.5. TĂIERI DE PĂDURIРУБКИ ЛЕСА
THROWS OF FORESTS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Tăieri principale și tăieri în vederea regenerării pădurilor Рубки леса главного пользования и лесовосстановительные рубки Main throws and throws for the forest regeneration ha / га / ha mii m ³ / тыс. м ³ / thou. m ³	2723 198	2488 202	2319 192	2758 234	2485 221	2540 222	2534 211	3022 246
Tăieri de îngrijire a pădurii și tăieri selective sanitare Рубки ухода и выборочно-санитарные рубки леса Cleaning throws and selective sanitary throws mii ha / тыс. га / thou. ha mii m ³ / тыс. м ³ / thou. m ³	11 159	12 174	12 168	12 170	15 218	14 195	15 188	15 187

1.3.6. MĂSURI DE PROTECȚIE A PĂDURILORЛЕСОЗАЩИТНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ
FOREST PROTECTION ACTIVITIES

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Suprafața focarelor de dăunători și boli ale pădurii (la sfârșitul anului) Площадь очагов вредителей и болезней леса (на конец года) Area of natural focuses of plant pests and diseases of forest (end-year)	87,9	88,0	82,2	111,5	101,6	89,9	82,4	36,5
inclusiv focare care necesită măsuri de combatere включая очаги, требующие меры борьбы including the focuses that require diseases fighting methods	64,6	57,3	56,0	98,4	90,9	64,6	45,1	1,2
Protecția pădurilor contra dăunătorilor și bolilor prin metode biologice Защита лесов от вредителей и болезней биологическими методами Forest protection from plant pests and diseases by biologic methods	3,5	3,3	8,1	2,1	0,6	0,7	0,8	1,2
Combaterea chimică aeriană Авиахимборьба Air chemical protection methods	1,1	24,1	–	7,6	20,6	26,4	20,6	–
Măsuri de combatere chimice terestre Наземные химические меры борьбы Ground chemical protection methods	–	0,0	–	–	–	–	–	–

1.3.7. INCENDII DE PĂDURE (la 1 noiembrie)ЛЕСНЫЕ ПОЖАРЫ (на 1 ноября)
FOREST FIRES (as of November 1)

	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de incendii, cazuri Число лесных пожаров, случаев Number of forest fires, cases	11	7	3	12	2	3
din acestea, din vina populației из них по вине населения of which, through population's faults	7	7	2	–	2	3
Suprafața silvică cuprinsă de incendii, ha Лесная площадь, пройденная пожарами, га Forest area affected by fires, ha	41,6	12,5	10,5	42,0	5,5	32,6
Dauna pricinuită gospodăriei silvice, mii lei Ущерб, причиненный лесному хозяйству, тыс. лей Damage to forestry, thou. lei	67,5	9,9	0,0	0,0	0,0	9,2

1.3.8. GOSPODĂRIA VÎNĂTOREASCĂ
ОХОТНИЧЬЕ ХОЗЯЙСТВО
HUNTING

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Suprafața terenurilor vânătoarești, mii ha <i>Площадь охотничьих угодий, тыс. га</i> <i>Area of hunting lands, thou. ha</i>	329	339	337	329	378	370	343	338
din acestea, amenajate <i>в том числе охваченных охотоустройством</i> <i>of them, in development works</i>	170	173	177	191	201	201	343	333
Cheltuieli pentru măsurile biotehnice privind păstrarea și reproducerea animalelor sălbatice, mii lei (prețuri curente) <i>Затраты на биотехнические мероприятия по сохранению и воспроизводству диких животных, тыс. лей (текущие цены)</i> <i>Expenditures for biologic-technical methods on protection and reproduction of wild animals, thou. lei (current prices)</i>	284	647	829	682	818	934	1095	2208
Cheltuielile totale ale gospodăriilor vânătoarești, mii lei (prețuri curente) <i>Общие затраты на ведение охотничьего хозяйства, тыс. лей (текущие цены)</i> <i>General expenditures on management of hunting, thou. lei (current prices)</i>	547	1179	1382	1248	1495	1575	2061	3135

1.3.9. CONSUMUL (UTILIZAREA) APEI*
ПОТРЕБЛЕНИЕ (ИСПОЛЬЗОВАНИЕ) ВОДЫ*
WATER CONSUMPTION (USE)*

 milioane m³ / миллионов м³ / million m³

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul consumatorilor de apă, unități <i>Количество водопользователей, единиц</i> <i>Number of water consumers, units</i>	2624	2617	2535	2533	2549	2554	2547	2555
Captarea apei din bazinele naturale – total <i>Забор воды из природных водоемов – всего</i> <i>Water drawoff from natural wells – total</i>	999	918	874	866	864	852	852	854
din care, captarea apei din sursele de apă subterane <i>в том числе забор воды из подземных источников</i> <i>of which, water drawoff from underground springs</i>	170	169	138	132	135	136	136	136
Consumul (utilizarea) apei – total <i>Потребление (использование) воды – всего</i> <i>Water consumption (use) – total</i>	920	849	797	792	795	786	785	787
pentru necesități de producție <i>на производственные нужды</i> <i>for production needs</i>	590	588	587	587	586	585	583	583
din care, a apei potabile <i>в том числе питьевой воды</i> <i>of which, drinking water</i>	22	21	19	20	20	20	18	17
alimentarea cu apă a agriculturii <i>на сельскохозяйственное водоснабжение</i> <i>water supply for agriculture</i>	58	57	36	36	35	36	35	36
pentru necesitățile gospodărești și potabile <i>на хозяйственно-питьевые нужды</i> <i>water supply for households needs and for drinking</i>	185	146	130	120	116	115	120	120
Pierderile la transportare <i>Потери при транспортировке</i> <i>Losses during transportation</i>	74	64	71	68	64	62	61	61
Cantitatea apei de circulație și a celei utilizate consecutiv <i>Количество воды в оборотном и повторном водоснабжении</i> <i>Quantity of water in circulation and that one used consecutively</i>	396	369	367	368	338	360	350	358

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

1.3.10. EVACUAREA APELOR REZIDUALE, DE MINĂ ȘI FREATICE DRENATE ÎN BAZINELE DE SUPRAFAȚĂ*
СБОР СТОЧНЫХ, ШАХТНЫХ И ПОДЗЕМНЫХ ДРЕНАЖНЫХ ВОД В ПРИРОДНЫЕ ВОДОЕМЫ*
DISCHARGE OF SEWAGE, MINE AND UNDERGROUND DRAINAGE WATERS IN NATURAL WATER RESERVOIRS*

	milioane m ³ / миллионов м ³ / million m ³							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	794	740	708	696	685	688	690	695
din care: / из них: / of them:								
ape convențional pure (fără epurare) условно чистых вод (без очистки) conventionally pure waters (without purification)	593	569	557	560	558	561	556	562
ape poluate загрязненных вод polluted waters	10	9	13	19	48	42	9	7
inclusiv: / в том числе: / including:								
fără epurare без очистки without purification	0,4	0,5	0,3	0,5	0,8	0,5	0,6	0,5
epurate insuficient недостаточно очищенных insufficiently purified	9,4	8,2	12,6	18,9	47,5	41,4	8,3	6,7
ape normativ epurate нормативно очищенных вод conventionally purified waters	191	162	138	116	79	85	124	119
Ape normativ epurate, în % față de volumul total al scurgerilor care necesită curățare Нормативно очищенных вод, в % к общему объему стоков, подлежащих очистке Conventionally purified sewage waters, in % to total volume of waters liable for purification	95	95	91	86	62	67	93	89

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

1.3.11. POLUAREA RESURSELOR DE APĂ*
ЗАГРЯЗНЕННОСТЬ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ*
POLLUTION OF WATER RESOURCES*

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul cazurilor cu grad înalt de poluare a resurselor de apă, unități Число случаев высокого загрязнения, единицы Number of high pollution cases, units	20	24	27	47	66	73	80	57
din care, cu: / в том числе: / of which, with:								
azot de amoniu азотом аммонийным ammonia nitrogen	8	10	14	22	27	33	22	20
azot de azolit азотом нитритным nitrite nitrogen	12	9	6	18	16	24	37	37

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

1.3.12. CAPTAREA (NEUTRALIZAREA) SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE EVACUATE DE SURSELE STAȚIONARE
DE IMPURIFICARE A AERULUI ATMOSFERIC
УЛАВЛИВАНИЕ (ОБЕЗВРЕЖИВАНИЕ) ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
CAPTURE (NEUTRALIZATION) OF DETRIMENTAL SUBSTANCES, EMITTED BY STATIONARY SOURCES
OF ATMOSPHERIC AIR POLLUTION

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Volumul substanțelor dăunătoare captate (neutra- lizate) de instalațiile de desprăfuire și degazare, mii tone Количество вредных веществ, уловленных (обезвреженных) газопылеулавливающими установками и сооружениями, тыс. тонн Volume of captured (neutralized) detrimental sub- stances by gas-dust catchers, thou. tonnes	47,5	100,2	150,3	78,2	79,1	84,8	143,8
Captate (neutralizate), în % față de volumul sub- stanțelor poluante evacuate de sursele staționare Уловлено (обезврежено), в % к общему коли- честву загрязняющих веществ, отходящих от стационарных источников Captured (neutralized), in % to total quantity of pollutants, emitted by stationary sources	70,0	86,8	91,2	82,2	83,2	82,9	87,6

1.3.13. DEGAJAREA SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE SURSELE STAȚIONARE, PE INGREDIENTE

ВЫБРОС ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ СТАЦИОНАРНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ ПО ИНГРЕДИЕНТАМ
EMISSION OF DETRIMENTAL SUBSTANCES IN ATMOSPHERIC AIR BY STATIONARY SOURCES, BY INGREDIENTS

	mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes						
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Total / Всего / Total	20,4	15,2	14,5	17,0	16,0	17,5	20,3
din care: / в том числе: / of which:							
solide / твердых / solid	3,5	2,8	3,3	3,9	4,2	4,4	5,2
gazoase și lichide газообразных и жидких gaseous and liquid	16,9	12,4	11,2	13,1	11,8	13,1	15,2
din acestea: / из них: / of them:							
dioxid de sulf / двуокись серы / dioxide sulphur	8,0	3,9	2,5	2,3	2,5	2,2	2,4
oxid de azot / окись азота / oxide nitrogen	2,8	2,6	3,0	3,0	2,5	2,5	2,9
oxid de carbon / окись углерода / oxide carbon	4,9	4,5	3,9	5,7	4,5	5,1	6,1

1.3.14. EVACUAREA UNOR SUBSTANȚE POLUANTE SPECIFICE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE SURSELE STAȚIONARE

ВЫБРОС НЕКОТОРЫХ СПЕЦИФИЧЕСКИХ ЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ
СТАЦИОНАРНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ

EMISSION OF SOME SPECIFIC POLLUTING SUBSTANCES IN ATMOSPHERIC AIR BY STATIONARY SOURCES

	tone / тонн / tonnes						
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Metale și compușii lor Металлы и их соединения Metals and their compounds	–	3,0	5,3	5,2	10,6	9,1	6,5
Plumb / Свинец / Lead	0,1	0,5	0,3	0,3	0,2	0,4	0,5
Amoniac / Аммиак / Ammonia	36,0	24,1	35,7	64,2	83,1	132,6	141,3
Hidrocarburi policiclice aromatate Ароматические полициклические углеводороды Aromatized multiring hydrocarbon	–	1,8	9,0	16,0	11,4	16,4	9,2
din care, benzo(a)piren в том числе бензо(а)пирен of which, benzo(a)pyrene	–	0,4	0,4	7,8	4,1	7,5	4,0
Xilen / Ксилол / Xylene	44,6	42,1	18,4	16,0	26,4	32,4	31,6
Stiren / Стирол / Styrene	4,6	4,6	0,2	0,0	0,2	0,1	0,2
Toluen / Толуол / Toluene	29,5	22,3	20,1	16,2	29,3	35,5	36,3
Formaldehidă / Формальдегид / Formaldehyde	0,9	0,6	1,2	0,3	0,4	0,8	0,2
Clor / Хлор / Chlorine	0,6	0,0	0,1	1,5	1,7	1,6	2,0
Poluanți organici persistenti Стойкие органические вещества Persistent organic matters	–	–	–	0,3	4,2	0,5	2,1
din care: / в том числе: / of which:							
dioxine și furani диоксины и фураны dioxines and furanes	–	–	–	0,1	0,1	0,1	0,1
hexaclorbenzen гексахлорбензол hexachlorobenzene	–	–	–	0,0	0,0	0,2	0,2

1.3.15. DEGAJAREA SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE TRANSPORTUL AUTO

ВРЕДНЫЕ ВЕЩЕСТВА, ВЫБРОШЕННЫЕ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ АВТОТРАНСПОРТОМ

DETRIMENTAL SUBSTANCES EMITTED IN ATMOSPHERIC AIR BY ROAD TRANSPORT

	mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Substanțe dăunătoare gazoase și lichide – total Газообразные и жидкие вредные вещества – всего Liquid and solid detrimental substances – total	110,0	118,8	122,9	130,9	139,3	152,2	161,5	145,5
din acestea: / из них: / of them:								
oxid de carbon / окись углерода / oxide carbon	74,4	80,7	85,8	87,2	100,3	108,2	114,7	105,0
hidrocarburi / углеводороды / hydrocarbon	19,2	20,7	22,2	12,9	14,4	15,8	16,9	15,5
dioxid de azot / двуокись азота / dioxide nitrogen	9,1	9,9	10,7	15,1	16,1	18,4	20,0	18,4

1.3.16. CALITATEA BENZINEI AUTO IMPORTATE ÎN REPUBLICĂ
 КАЧЕСТВО ИМПОРТИРОВАННОГО В РЕСПУБЛИКУ АВТОБЕНЗИНА
 QUALITY OF GASOLINE IMPORTED IN THE COUNTRY

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005 ¹	2006 ¹
Benzină auto – total, mii tone <i>Автомобезин – всего, тыс. тонн</i> <i>Gasoline – total, thou. tonnes</i>	117,1	122,1	130,6	167,7	202,5	212,3	285,6	256,6
din care, cu conținut de plumb: <i>в том числе с содержанием свинца:</i> <i>of which, leaded:</i>								
pînă la 0,013 g/l / до 0,013 г / л / up to 0,013 g / l	82,6	121,7	129,2	167,6	202,5	212,2	285,6	253,8
peste 0,013 g/l / свыше 0,013 г / л / over 0,013 g / l	34,5	0,4	1,4	0,1	–	0,1	–	2,8

¹ Milioane litri / Миллионов литров / Million liters
1.3.17. POLUAREA AERULUI ÎN UNELE ORAȘE
 ЗАГРЯЗНЕННОСТЬ ВОЗДУХА В ОТДЕЛЬНЫХ ГОРОДАХ
 AIR POLLUTION IN SEPARATE CITIES

Orașe Города Cities	Concentrația medie, mg/m ³ <i>Средняя концентрация, мг/м³</i> <i>Average concentration, mg/m³</i>			Numărul zilelor cu depășirea limitelor admisibile de concentrație <i>Число дней превышения предельно допустимой концентрации</i> <i>Number of days which exceeded the admissible limits of concentration</i>		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Poluarea cu substanțe în suspensie <i>Загрязненность взвешенными веществами</i> <i>Pollution with suspended particles</i>						
Chișinău	0,05	0,08	0,10	6	39	71
Bălți	0,30	0,30	0,35	49	70	91
Tiraspol	0,09	0,07	0,09	16	12	1
Rîbnița	0,12	0,12	0,09	–	–	–
Poluarea cu dioxid de azot <i>Загрязненность двуокисью азота</i> <i>Pollution with dioxide nitrogen</i>						
Chișinău	0,05	0,04	0,04	207	122	179
Bălți	0,03	0,03	0,03	1	14	12
Tiraspol	0,02	0,02	0,01	91	62	27
Rîbnița	0,03	0,03	0,02	3	8	12
Poluarea cu oxid de carbon <i>Загрязненность окисью углерода</i> <i>Pollution with oxide carbon</i>						
Chișinău	0,7	2,2	–	–	1	25
Bălți	1,1	1,2	–	–	–	–
Tiraspol	1,5	1,8	7	6	9	9
Rîbnița	0,7	0,9	–	–	–	1
Poluarea cu formaldehidă <i>Загрязненность формальдегидом</i> <i>Pollution with formaldehyde</i>						
Chișinău	0,004	0,004	1	2	1	1
Bălți	0,004	0,007	–	5	–	–
Tiraspol	0,005	0,003	8	1	1	1
Rîbnița	...	...	...	...	...	...

1.3.18. DEȘEURI MENAJERE ÎN LOCALITĂȚILE URBANE
 БЫТОВЫЕ ОТХОДЫ В ГОРОДСКОЙ МЕСТНОСТИ
 DOMESTIC WASTE IN URBAN AREA

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Au fost transportate timp de un an, mii m ³ : <i>Вывезено за год, тыс. м³:</i> <i>Transported during one year, thou. m³:</i>								
solide menajere / бытового мусора / household rubbish	1211,4	1144,6	1101,9	1148,4	1143,5	1200,0	1268,5	1353,6
deșeuri lichide / жидких отходов / liquid waste	39,8	30,4	28,9	24,3	20,8	24,3	23,9	27,8
Suprafața locurilor de neutralizare a deșeurilor solide menajere, ha <i>Площадь мест обезвреживания бытовых твердых отходов, га</i> <i>Area of neutralization of domestic solid waste, ha</i>	140,6	134,1	125,9	142,6	148,8	154,4	166,9	180,2
Numărul stațiilor de scurgere <i>Количество сливных станций</i> <i>Number of discharge tanks</i>	18	13	16	17	17	14	14	16

1.3.19. FORMAREA ȘI UTILIZAREA DEȘEURILOR ÎN ÎNTREPRINDERI ȘI ORGANIZAȚII
ОБРАЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОТХОДОВ НА ПРЕДПРИЯТИЯХ И В ОРГАНИЗАЦИЯХ
GENERATION AND USE OF WASTE IN ENTERPRISES AND ORGANIZATIONS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	Existent la începutul anului <i>Наличие на начало года</i> <i>Existing at the beginning of year</i>	Formate Образовано <i>Generated</i>	Intrări <i>Поступления</i> <i>Inputs</i>	Utilizări <i>Использование</i> <i>Used</i>	Livrări <i>Поставки</i> <i>Supplied</i>	Nimicite sau scoase la gunoște <i>Уничтожено или вывезено на свалку</i> <i>Destroyed or transported to dumps</i>	Existent la sfârșitul anului <i>Наличие на конец года</i> <i>Existing at the end of year</i>
Total / Всего / Total							
2004	3720,9	3142,2	664,6	745,1	675,4	1233,3	4873,7
2005	4873,7	2995,4	513,6	926,2	1158,6	1978,7	4319,2
2006	4319,2	2421,6	685,6	854,6	759,2	1807,1	4005,4
din care: в том числе: of which:							
Deșeuri de la întreprinderile de extracție <i>Отходы добывающих предприятий</i> <i>Waste of quarrying enterprises</i>							
2004	3002,7	988,0	—	120,7	144,3	—	3725,7
2005	3725,7	454,6	—	131,1	517,2	149,5	3382,5
2006	3382,5	477,7	—	233,6	272,5	133,1	3221,0
Deșeuri de la creșterea animalelor <i>Отходы животноводства</i> <i>Waste of livestock production</i>							
2004	481,0	535,8	88,9	338,4	16,7	241,5	509,1
2005	509,1	618,9	21,7	392,2	3,8	383,5	370,2
2006	370,2	255,2	115,9	249,8	2,5	308,3	180,7
Deșeuri aferente industriei alimentare și a băuturilor <i>Отходы производства пищевых продуктов и напитков</i> <i>Waste of foodstuff and drinks production industry</i>							
2004	54,0	750,6	63,4	97,7	385,7	71,8	312,8
2005	312,7	1165,4	74,5	216,9	502,3	555,7	277,8
2006	277,8	879,6	55,6	222,8	240,0	421,0	329,3
Deșeuri din gospodăria locativ-comunală și deșeuri menajere <i>Отходы жилищно-коммунального хозяйства и бытовые отходы</i> <i>Waste of housing and communal services and domestic waste</i>							
2004	140,8	593,3	402,8	15,3	2,3	896,2	223,1
2005	223,2	508,1	336,2	6,8	3,1	837,9	219,7
2006	219,8	500,4	423,5	10,4	2,5	906,9	223,9
Deșeuri aferente chimiei anorganice <i>Отходы неорганической химии</i> <i>Waste of inorganic chemistry</i>							
2004	11,1	0,9	0,7	0,0	1,1	0,3	11,3
2005	11,3	1,4	—	0,0	0,6	0,7	11,4
2006	11,4	0,9	—	0,0	—	0,0	12,2
Deșeuri din fitotehnie <i>Отходы растениеводства</i> <i>Waste of plant growing</i>							
2004	3,4	51,1	0,9	29,2	5,0	14,9	6,5
2005	6,6	56,9	1,3	40,3	4,9	14,9	4,7
2006	4,7	33,0	0,4	17,8	5,0	12,5	2,8

Continuare / Продолжение / Continued

	Existent la începutul anului Наличие на начало года Existing at the beginning of year	Formate Образовано Generated	Intrări Поступления Inputs	Utilizări Использование Used	Livrări Поставки Supplied	Nimicite sau scoase la gunoişte Уничтожено или вывезено на свалку Destroyed or transported to dumps	Existent la sfârşitul anului Наличие на конец года Existing at the end of year
Materie primă secundară a metalurgiei feroaselor Вторичное сырье черной металлургии Secondary raw material for ferrous metallurgy							
2004	9,1	35,3	89,1	17,5	65,3	1,0	49,7
2005	49,7	8,0	51,9	3,4	71,2	0,6	34,5
2006	34,5	23,4	67,3	7,7	104,1	0,6	12,8
Deșeuri aferente industriei forestiere Отходы лесной промышленности Waste of forestry industry							
2004	2,1	16,5	—	2,6	11,5	1,2	3,3
2005	3,3	13,3	0,0	1,4	11,4	0,8	3,0
2006	3,0	19,7	0,0	3,8	13,1	0,8	5,0
Materie primă secundară a metalurgiei neferoaselor Вторичное сырье цветной металлургии Secondary raw material for non-ferrous metallurgy							
2004	0,3	0,2	7,5	0,0	7,7	0,0	0,3
2005	0,4	0,5	9,2	0,0	9,6	0,0	0,4
2006	0,4	78,4	8,2	0,0	85,3	0,0	1,7

1.3.20. DEȘEURI TOXICE ТОКСИЧНЫЕ ОТХОДЫ TOXIC WASTE

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul întreprinderilor cercetate, unități Число обследованных предприятий, единиц Number of surveyed enterprises, units	517	469	630	522	578	709	780	777
Deșeuri formate Образовано отходов Waste generated	1,7	2,6	1,9	2,2	2,0	0,9	0,8	0,6
Deșeuri utilizate Использовано отходов Waste used	0,5	1,1	0,7	1,1	0,6	0,6	0,3	0,8
Deșeuri neutralizate (lichidate) Обезврежено (уничтожено) отходов Neutralized (liquidated) waste	0,3	0,2	0,2	1,4	1,1	0,5	0,1	0,3
Transportate la poligoanele deșeurilor menajere Вывезено на полигоны бытовых отходов Transported to domestic waste area	0,7	0,6	0,5	0,4	1,6	0,1	0,4	0,2
Deșeuri existente (la sfârșitul anului) Наличие отходов (на конец года) Existing waste (end-year)	11,3	10,9	11,9	11,0	8,6	7,8	7,9	7,4

1.3.21. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI ȘI FOLOSIREA RAȚIONALĂ A RESURSELOR NATURALE (exclusiv ameliorarea)
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ (без мелиорации)
FIXED CAPITAL INVESTMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES (without melioration)

	mii lei / тысяч лей / thousand lei							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	5893,0	6060,0	12151,2	14787,9	40974,0	27398,9	43938,7	51593,2
din care: / в том числе: / of which:								
pentru protecția și folosirea rațională a resurselor de apă на охрану и рациональное использование водных ресурсов for protection and rational use of water resources	1719,1	1314,6	3257,2	4248,3	28705,3	11395,9	23061,8	17879,2
pentru protecția și folosirea rațională a terenurilor на охрану и рациональное использование земель for protection and rational use of lands	4161,0	4723,1	8894,0	10539,6	12268,7	16003,0	20876,9	33711,5
pentru protecția aerului atmosferic на охрану атмосферного воздуха for atmospheric air protection	7,0	—	—	—	—	—	—	2,5
pentru utilizarea și îngroparea deșeurilor toxice на утилизацию и захоронение токсичных отходов for use and burial of toxic waste	6,0	22,3	—	—	—	—	—	—

1.3.22. VALOAREA MIJLOACELOR FIXE DE PRODUCȚIE PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI¹
СТОИМОСТЬ ОСНОВНЫХ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ФОНДОВ ДЛЯ ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ¹
VALUE OF PRODUCTION FIXED ASSETS FOR ENVIRONMENT PROTECTION¹

	milioane lei / миллионов лей / million lei						
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Total / Всего / Total	1089,6	982,1	964,4	995,5	1013,4	1009,8	986,9
din care: / в том числе: / of which:							
pentru protecția și folosirea rațională a resurselor de apă на охрану и рациональное использование водных ресурсов for protection and rational use of water resources	902,1	889,4	861,1	880,8	917,6	905,6	897,2
pentru protecția aerului atmosferic на охрану атмосферного воздуха for atmospheric air protection	44,9	34,2	45,5	50,5	53,3	68,9	67,0

¹ Conform valorii medii anuale de bilanț / По среднегодовой балансовой стоимости / According the balance annual average value

1.3.23. NUMĂRUL PROBELOR CERCETATE CU INDICII SANITARO-CHIMICI
ЧИСЛО ИССЛЕДОВАННЫХ ПРОБ ПО САНИТАРНО-ХИМИЧЕСКИМ ПОКАЗАТЕЛЯМ
NUMBER OF SAMPLES INVESTIGATED BY SANITARY-CHEMICAL INDICATORS

	Total Всего Total			din care, cu abateri de la normele sanitare из них с отклонениями от санитарных норм of them, with deviations from sanitary standards					
				total / всего / total			%		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Surse centralizate de alimentare cu apă Источники централизованного водоснабжения Centralized sources of water supply	1402	1594	1709	644	829	975	46	52	57
Surse decentralizate de alimentare cu apă Источники децентрализованного водоснабжения Decentralized sources of water supply	7586	7885	8244	6323	6323	7111	83	84	86
Bazine acvatice de suprafață în folosința populației Поверхностные водоемы в местах водопользования Surface water basins for the use of population	928	1022	979	458	455	409	49	45	42
Solul / Почва / Soil	597	756	734	35	85	51	6	11	7
Aerul atmosferic Атмосферный воздух Atmospheric air	7318	11966	8275	555	1455	941	8	12	11

2. POPULAȚIE¹ НАСЕЛЕНИЕ¹ POPULATION¹

2.1. POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	31
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	32
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.1.1. Populația stabilă pe sexe Постоянное население по полу Resident population by sex	33
2.1.2. Populația stabilă pe medii Постоянное население по типу местности Resident population by area	33
2.1.3. Structura populației stabile pe sexe, la 1 ianuarie 2006 (grafic)..... Структура постоянного населения по полу на 1 января 2006 года (график) Structure of resident population by sex, as of January 1, 2006 (diagram)	34
2.1.4. Structura populației stabile pe medii, la 1 ianuarie 2006 (grafic)..... Структура постоянного населения по типу местности на 1 января 2006 года (график) Structure of resident population by area, as of January 1, 2006 (diagram)	34
2.1.5. Populația stabilă pe sexe, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2007 Постоянное население по полу в территориальном разрезе на 1 января 2007 Resident population by sex, in territorial aspect, as of January 1, 2007	35
2.1.6. Populația stabilă pe medii, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2007 Постоянное население по типу местности в территориальном разрезе на 1 января 2007 года Resident population by area, in territorial aspect, as of January 1, 2007	36
2.1.7. Populația stabilă pe grupe de vîrstă și sexe Постоянное население по возрастным группам и полу Resident population by age group and sex	37
2.1.8. Populația pe vîrste și sexe, la 1 ianuarie 2006 (grafic)..... Популяция по возрасту и полу, la 1 ianuarie 2006 (grafic) Population by age and sex, as of January 1, 2006 (diagram)	38

¹ Datele referitoare la populație pentru anii 1959 și 1970 sînt prezentate conform recensămîntului din 15 ianuarie; pentru anul 1979 – conform recensămîntului din 17 ianuarie; pentru anul 1989 – conform recensămîntului din 12 ianuarie; pentru anul 2004 – conform recensămîntului din 5 octombrie; pentru restul anilor – la începutul anului, conform datelor evidenței curente
Данные по населению за 1959 и 1970 годы приведены по переписи населения на 15 января; за 1979 год – по переписи на 17 января; за 1989 год – по переписи на 12 января; за 2004 год – по переписи на 5 октября; за остальные годы – на начало года, по данным текущего учета
Data for 1959 and 1970 are presented according Population Census from January 15; for 1979 – the Census from January 17; for 1989 – the Census from January 12; for 2004 – the Census from October 05; for other years – as of beginning of the year, according to current record data

2.1.9.	Populația stabilă pe principalele grupe de vîrstă, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2007 <i>Постоянное население по основным возрастным группам в территориальном разрезе на 1 января 2007 года</i> <i>Resident population by main age group, in territorial aspect, as of January 1, 2007</i>	39
2.1.10.	Populația stabilă pe medii, sexe și grupe de vîrstă, la 1 ianuarie 2006 <i>Постоянное население по типу местности, полу и возрастным группам на 1 января 2006 года</i> <i>Resident population by area, sex and age group, as of January 1, 2006</i>	40
2.1.11.	Coeficientul îmbătrînirii populației <i>Коэффициент старения населения</i> <i>Ageing factor of population</i>	40
2.1.12.	Indicii sarcinii demografice <i>Индексы демографической нагрузки</i> <i>Indices of demographic dependence</i>	40
2.1.13.	Durata medie a vieții <i>Средняя продолжительность жизни</i> <i>Average life expectancy</i>	41
2.1.14.	Populația stabilă pe principalele naționalități (conform datelor recensămintelor populației)..... <i>Постоянное население по основным национальностям (по данным переписей населения)</i> <i>Resident population by main nationalities (according to Population Censuses data)</i>	41
2.1.15.	Populația stabilă pe principalele naționalități, în profil teritorial (conform datelor recensămîntului populației din anul 2004) <i>Постоянное население по основным национальностям, в территориальном разрезе (по данным переписи населения 2004 года)</i> <i>Resident population by main nationalities, in territorial aspect (according to Population Census data for 2004)</i>	42
2.1.16.	Populația în vîrstă de 15 ani și peste după nivelul de instruire, pe grupe de vîrstă, sexe și medii (conform datelor recensămîntului populației din anul 2004) <i>Население в возрасте 15 лет и старше по уровню образования, возрастным группам, полу и типу местности (по данным переписи населения 2004 года)</i> <i>Population of 15 years old and over by level of education, age group, sex and area (according to Population Census data for 2004)</i>	44
2.1.17.	Populația după starea civilă, pe sexe și grupe de vîrstă (conform datelor recensămîntului populației din anul 2004) <i>Население по семейному положению, полу и возрастным группам (по данным переписи населения 2004 года)</i> <i>Population by marital status, sex and age group (according to Population Census data for 2004)</i>	46
2.1.18.	Populația după religie (conform datelor recensămîntului populației din anul 2004) <i>Население по религии (по данным переписи населения 2004 года)</i> <i>Population by religion (according to Population Census data for 2004)</i>	47

Sursa datelor

Recensămintele populației și datele statisticii curente privind mișcarea naturală și migratorie a populației.

Источник данных

Переписи населения и данные текущей статистики о естественном и миграционном движении населения.

Data source

Population Censuses and current statistics on natural and migrational movement of population.

Precizări metodologice

Numărul populației pentru anii intercenzitari se determină în baza rezultatelor ultimului recensământ și a datelor referitoare la mișcarea naturală și migratorie dintre data recensământului și anul de referință. Totodată se ia în considerare schimbarea numărului populației în urma reorganizării teritorial-administrative.

Populație prezentă – numărul persoanelor care se aflau pe teritoriul respectiv la momentul recensământului, inclusiv persoanele domiciliate temporar.

Populație stabilă – numărul persoanelor care au domiciliul stabil pe teritoriul respectiv, inclusiv persoanele absente temporar.

Sursa principală a datelor despre **componenta națională a populației și limba maternă** o constituie recensământul. Răspunsurile la aceste întrebări au fost înregistrate în conformitate cu libera declarație a persoanei recensate. Pentru copii declarațiile au fost făcute de părinți.

Prin familie se subînțelege totalitatea persoanelor care locuiesc împreună, au relații de rudenie sau de alianță și un buget de familie comun. Membrii familiei care locuiesc permanent aparte de familie, dar au un buget comun sau întrețin regulat legături materiale alcătuiesc categoria “membri ai familiilor care locuiesc aparte”.

La “**solitari**” se referă persoanele care nu au rude, precum și cele care au rude, însă locuiesc permanent aparte de ele și nu au un buget comun sau legături materiale.

Durata medie a vieții – numărul de ani pe care-i vor trăi în medie cei născuți în perioada respectivă, dacă în decursul vieții lor nivelul mortalității la fiecare vîrstă va rămîne același, cum a fost în anul nașterii.

Numărul mediu anual al populației – media aritmetică a numărului populației la începutul anului de referință și la începutul anului viitor.

Методологические пояснения

Текущая оценка **численности населения в годы между переписями** производится на основании итогов последней переписи населения, к которым ежегодно прибавляются числа родившихся и прибывших на данную территорию и вычитаются числа умерших и выбывших с данной территории. При этом учитывается изменение численности населения в результате административно-территориальных преобразований.

Наличное население – численность лиц, находящихся на момент переписи на данной территории, включая временно проживающих.

Постоянное население – численность лиц, постоянно проживающих на данной территории, включая временно отсутствующих.

Основным источником данных **о национальном составе населения и о родном языке** являются переписи. Ответы на эти вопросы записывались со слов опрашиваемых, то есть по принципу самоопределения. Национальность детей указывалась их родителями.

Под семьей понимается совокупность лиц, проживающих совместно, связанных родством или свойством и общим бюджетом. Члены семьи, постоянно проживающие отдельно от семьи, но имеющие общий бюджет или регулярную материальную связь относятся к “членам семьи, проживающим отдельно”.

К “**одиначкам**” относятся лица, не имеющие родственников, а также имеющие родственников, но проживающие постоянно отдельно от них и не имеющие с ними общего бюджета или регулярной материальной связи.

Средняя продолжительность жизни – число лет, которое предстоит прожить в среднем родившимся в данный период, если на протяжении их жизни уровень смертности в каждом возрасте останется таким, каким он был в годы рождения.

Среднегодовая численность населения – средняя арифметическая из численностей на начало расчетного и на начало следующего года.

Methodological notes

The number of population for the intercensus years is determined based on the results of the last Population Census, data on the natural increase and on migrational movement since the last Census date and the reference year. It is also taken into account the change of the number of population as a result of territorial-administrative reorganization.

Present population refers to the number of persons present at the Census moment, including temporarily resident persons.

Resident population – number of persons, permanently residents on the given territory, including the persons temporarily absent.

Population Census is the major data source for the **population structure by nationalities and mother tongue**. The answers for these questions were registered according declaration of the interviewed person. Parents made declaration for their children.

A family means the totality of persons, living together, being in relationship or alliance and having a common family budget. The family members who live apart of family, but have a common budget, or support on a regular basis the family expenses constitutes the category of “family members that live separately”.

“**Single persons**” – the persons with no relatives, also, those who have relatives, but live permanently separately, do not have a common budget, and do not bear any material responsibilities.

Average life expectancy – number of years which shall be lived in average by those born in this period, if, during their life the death rate for every age will be the same as in year of birth.

Mean annual number of population – arithmetic mean of the number of population at the beginning of the reference year and at the beginning of the next year.

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.1. POPULAȚIA STABILĂ PE SEXE
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ
RESIDENT POPULATION BY SEX

Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Revin femeii la 100 de bărbați На 100 мужчин приходилось женщин Women per 100 men
	total всего total	masculin мужчины males	feminin женщины females	masculin мужчины males	feminin женщины females	
1959*	2884,5	1333,8	1550,7	46,2	53,8	116
1970*	3568,9	1662,3	1906,6	46,6	53,4	115
1979*	3949,8	1864,8	2085,0	47,2	52,8	112
1989*	4335,4	2063,2	2272,2	47,6	52,4	110
1990*	4359,4	2076,8	2282,6	47,6	52,4	110
1995*	4345,7	2075,7	2270,0	47,8	52,2	109
1996*	4331,9	2069,8	2262,1	47,8	52,2	109
1997*	4317,5	2063,4	2254,1	47,8	52,2	109
1998	3655,6	1750,2	1905,4	47,9	52,1	109
1999	3649,9	1747,2	1902,7	47,9	52,1	109
2000	3644,1	1744,5	1899,6	47,9	52,1	109
2001	3635,1	1740,6	1894,5	47,9	52,1	109
2002	3627,8	1737,5	1890,3	47,9	52,1	109
2003	3618,3	1733,3	1885,0	47,9	52,1	109
2004	3607,4	1728,4	1879,0	47,9	52,1	109
2005	3600,4	1724,8	1875,6	47,9	52,1	109
2006	3589,9	1719,3	1870,6	47,9	52,1	109
2007	3581,1	1721,0	1860,1	48,1	51,9	108

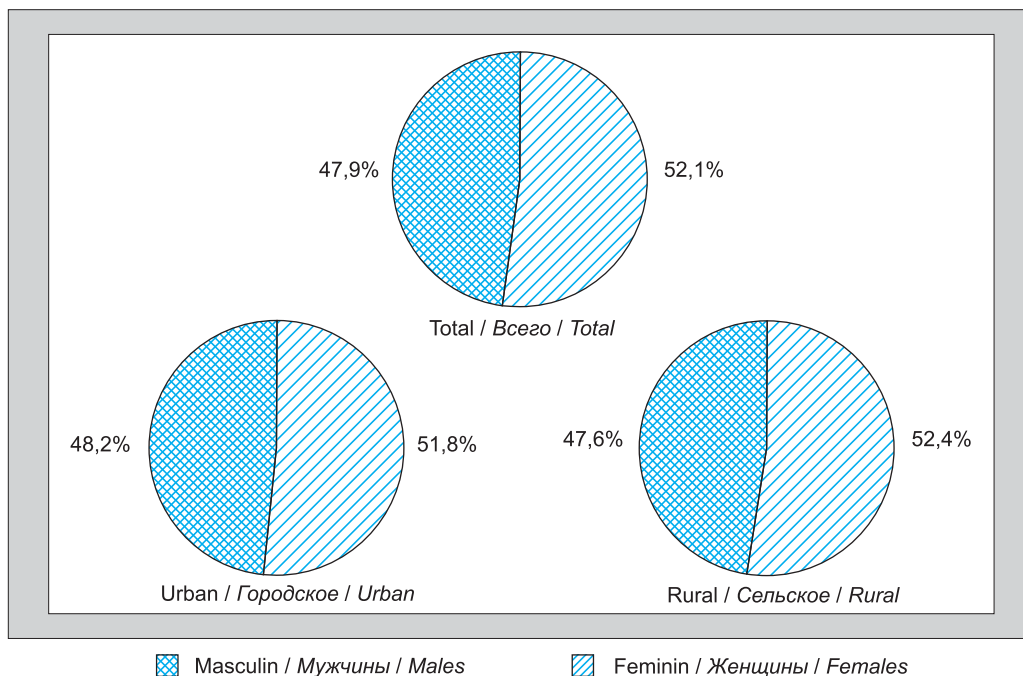
* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.1.2. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
RESIDENT POPULATION BY AREA

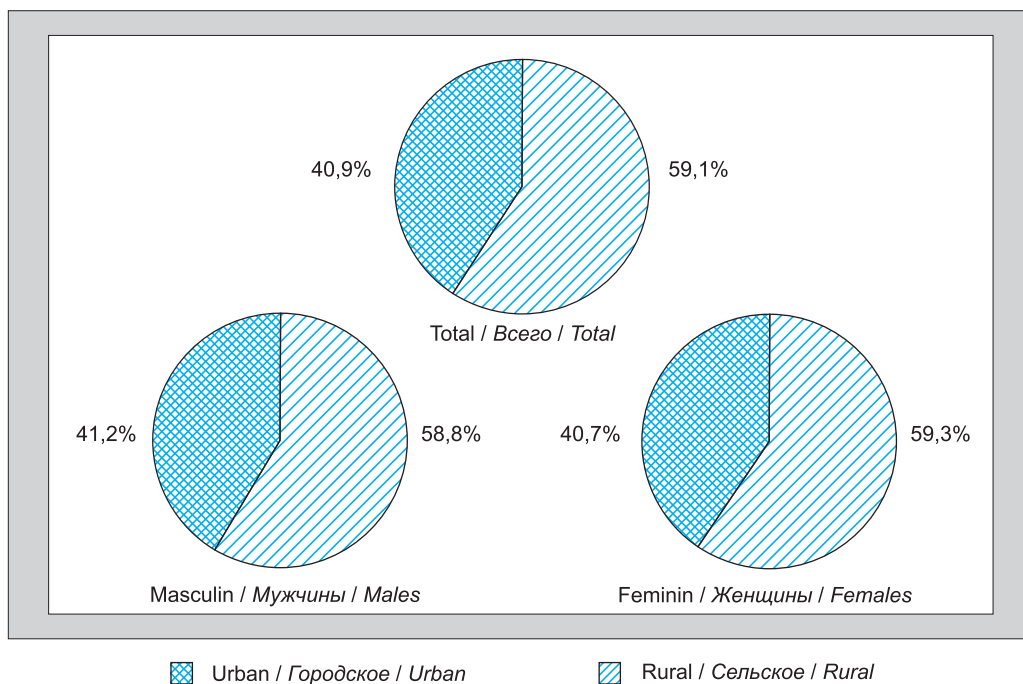
Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Numărul locuitorilor pe 1 km ² Число жителей на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
	total всего total	urban городское urban	rural сельское rural	urban городское urban	rural сельское rural	
1959*	2884,5	642,3	2242,2	22,3	77,7	85,3
1970*	3568,9	1130,1	2438,8	31,7	68,3	105,6
1979*	3949,8	1532,9	2416,9	38,8	61,2	116,9
1989*	4335,4	2020,1	2315,3	46,6	53,4	128,3
1990*	4359,4	2053,1	2306,3	47,1	52,9	129,0
1995*	4345,7	2016,8	2328,9	46,4	53,6	128,6
1996*	4331,9	1987,6	2344,3	45,9	54,1	128,2
1997*	4317,5	1978,4	2339,1	45,8	54,2	127,7
1998	3655,6	1522,9	2132,7	41,7	58,3	120,4
1999	3649,9	1516,8	2133,1	41,6	58,4	120,2
2000	3644,1	1514,2	2129,9	41,5	58,5	120,0
2001	3635,1	1486,4	2148,7	40,9	59,1	119,7
2002	3627,8	1485,2	2142,6	40,9	59,1	119,5
2003	3618,3	1484,1	2134,2	41,0	59,0	119,2
2004	3607,4	1477,9	2129,5	41,0	59,0	118,8
2005	3600,4	1476,0	2124,4	41,0	59,0	118,6
2006	3589,9	1469,8	2120,1	40,9	59,1	118,3
2007	3581,1	1478,0	2103,1	41,3	58,7	118,0

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.1.3. STRUCTURA POPULAȚIEI STABILE PE SEXE, la 1 ianuarie 2006
СТРУКТУРА ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ на 1 января 2006 года
STRUCTURE OF RESIDENT POPULATION BY SEX, as of January 1, 2006



2.1.4. STRUCTURA POPULAȚIEI STABILE PE MEDII, la 1 ianuarie 2006
СТРУКТУРА ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ на 1 января 2006 года
STRUCTURE OF RESIDENT POPULATION BY AREA, as of January 1, 2006



POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.5. POPULAȚIA STABILĂ PE SEXE, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2007

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2007 года
RESIDENT POPULATION BY SEX, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2007

	Total populație Все население Total population			În % față de total В % к итогу In % to the total		Revin femeii la 100 de bărbați На 100 мужчин приходилось женщин Women per 100 men
	ambele sexe оба пола both sexes	masculin мужчины males	feminin женщины females	masculin мужчины males	feminin женщины females	
Total / Всего / Total	3581,1	1721,0	1860,1	48,1	51,9	108
Municipii: Муниципалити: Municipalities:						
Chișinău	780,3	366,5	413,8	47,0	53,0	113
Bălți	147,1	67,5	79,6	45,9	54,1	118
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	83,2	40,6	42,6	48,8	51,2	105
Basarabeasca	29,6	14,4	15,2	48,6	51,4	106
Briceni	77,0	36,6	40,4	47,5	52,5	110
Cahul	124,1	59,8	64,3	48,2	51,8	108
Cantemir	63,6	31,8	31,8	50,0	50,0	100
Călărași	80,3	39,4	40,9	49,1	50,9	104
Căușeni	93,6	45,9	47,7	49,0	51,0	104
Cimișlia	63,8	31,3	32,5	49,1	50,9	104
Criuleni	72,9	35,6	37,3	48,8	51,2	105
Dondușeni	46,9	21,9	25,0	46,7	53,3	114
Drochia	92,4	43,9	48,5	47,5	52,5	110
Dubăsari	35,4	17,4	18,0	49,2	50,8	103
Edineț	84,4	39,8	44,6	47,2	52,8	112
Fălești	94,4	45,7	48,7	48,4	51,6	107
Florești	92,0	44,1	47,9	47,9	52,1	109
Glodeni	63,6	30,5	33,1	48,0	52,0	109
Hîncești	124,3	61,3	63,0	49,3	50,7	103
Ialoveni	97,5	48,0	49,5	49,2	50,8	103
Leova	54,5	27,2	27,3	49,9	50,1	100
Nisporeni	67,8	33,4	34,4	49,3	50,7	103
Ocnîța	57,2	27,0	30,2	47,2	52,8	112
Orhei	126,6	60,7	65,9	47,9	52,1	109
Rezina	53,4	26,3	27,1	49,3	50,7	103
Rîșcani	72,0	34,5	37,5	47,9	52,1	109
Sîngerei	94,8	46,1	48,7	48,6	51,4	106
Soroca	101,3	49,0	52,3	48,4	51,6	107
Strășeni	91,5	44,9	46,6	49,1	50,9	104
Șoldănești	44,6	21,7	22,9	48,7	51,3	106
Ștefan Vodă	73,4	36,2	37,2	49,3	50,7	103
Taraclia	44,9	21,8	23,1	48,6	51,4	106
Telenești	75,6	37,4	38,2	49,5	50,5	102
Ungheni	117,3	56,2	61,1	47,9	52,1	109
UTA Găgăuzia	159,8	76,6	83,2	47,9	52,1	109

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.6. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2007

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2007 года
RESIDENT POPULATION BY AREA, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2007

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total populație Все население Total population	din care: в том числе: of which:		În % față de total В % к итогу In % to the total	
		urbană городское urban	rurală сельское rural	urbană городское urban	rurală сельское rural
Total / Всего / Total	3581,1	1478,0	2103,1	41,3	58,7
Municipii: Муниципии: Municipalities:					
Chișinău	780,3	712,1	68,2	91,3	8,7
Bălți	147,1	142,2	4,9	96,7	3,3
Raioanele: Районы: Counties:					
Anenii Noi	83,2	8,6	74,6	10,3	89,7
Basarabeasca	29,6	12,7	16,9	42,9	57,1
Briceni	77,0	15,6	61,4	20,3	79,7
Cahul	124,1	39,2	84,9	31,6	68,4
Canemir	63,6	6,0	57,6	9,4	90,6
Călărași	80,3	16,4	63,9	20,4	79,6
Căușeni	93,6	25,1	68,5	26,8	73,2
Cimișlia	63,8	14,9	48,9	23,4	76,6
Criuleni	72,9	8,6	64,3	11,8	88,2
Dondușeni	46,9	10,8	36,1	23,0	77,0
Drochia	92,4	20,7	71,7	22,4	77,6
Dubăsari	35,4	—	35,4	—	100,0
Edineț	84,4	26,0	58,4	30,8	69,2
Fălești	94,4	18,1	76,3	19,2	80,8
Florești	92,0	19,2	72,8	20,9	79,1
Glodeni	63,6	12,1	51,5	19,0	81,0
Hîncești	124,3	17,2	107,1	13,8	86,2
Ialoveni	97,5	14,7	82,8	15,1	84,9
Leova	54,5	16,1	38,4	29,5	70,5
Nisporeni	67,8	15,2	52,6	22,4	77,6
Ocnîța	57,2	19,5	37,7	34,1	65,9
Orhei	126,6	33,7	92,9	26,6	73,4
Rezina	53,4	13,5	39,9	25,3	74,7
Rîșcani	72,0	16,3	55,7	22,6	77,4
Sîngerei	94,8	18,8	76,0	19,8	80,2
Soroca	101,3	37,3	64,0	36,8	63,2
Strășeni	91,5	21,5	70,0	23,5	76,5
Șoldănești	44,6	7,6	37,0	17,0	83,0
Ștefan Vodă	73,4	8,9	64,5	12,1	87,9
Taraclia	44,9	15,1	29,8	33,6	66,4
Telenești	75,6	8,4	67,2	11,1	88,9
Ungheni	117,3	40,6	76,7	34,6	65,4
UTA Găgăuzia	159,8	65,3	94,5	40,9	59,1

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.7. POPULAȚIA STABILĂ PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE, la 1 ianuarie
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ на 1 января
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUP AND SEX, as of January 1

persoane / человек / persons

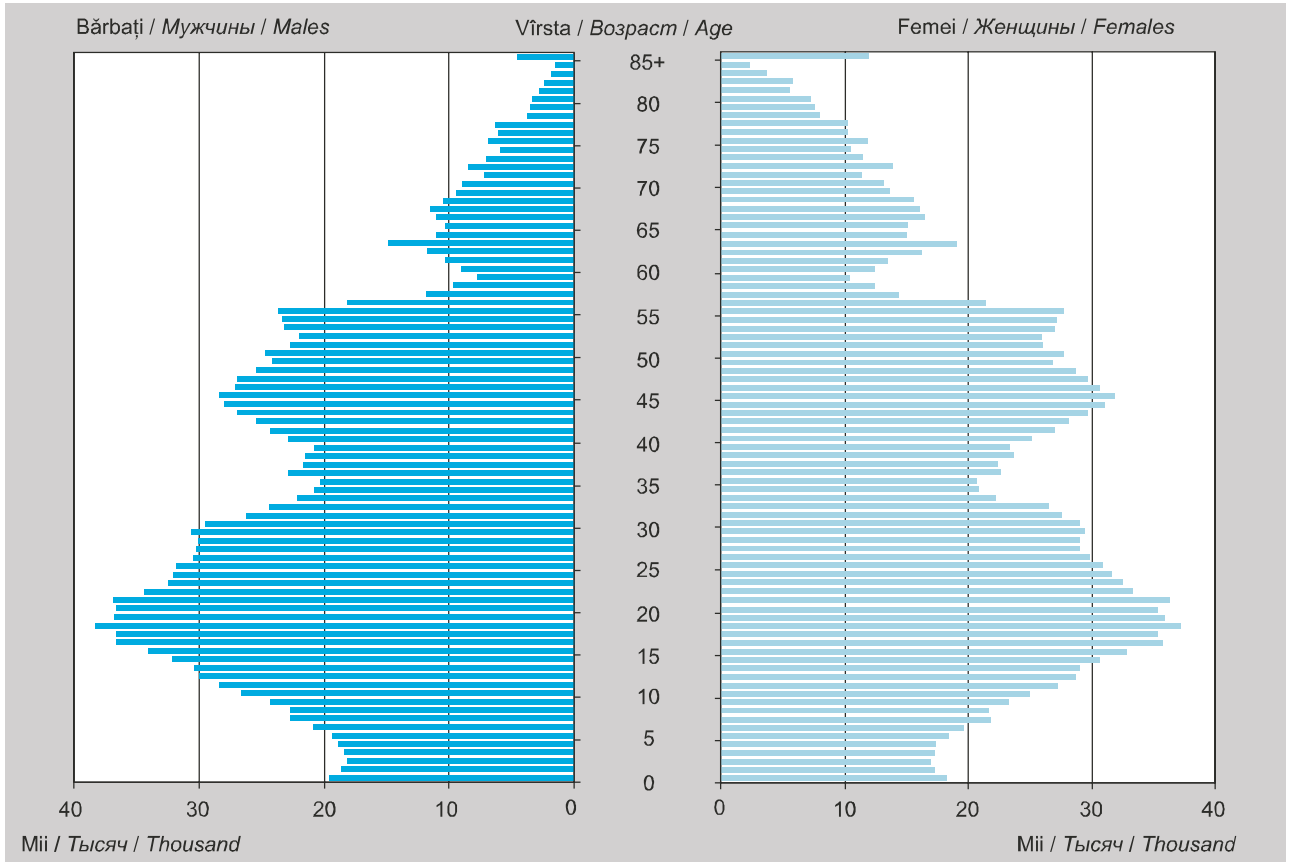
Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	3649930	3644070	3635112	3627812	3618312	3607435	3600436	3589936
din care: в том числе: of which:								
0-4	229349	215264	204039	195241	185560	180895	180848	181669
5-9	304896	288968	273407	258291	243992	228666	214719	203408
10-14	366934	361581	350745	334311	320631	303679	288106	272799
15-19	334342	343042	353422	363089	366811	365221	359541	349138
20-24	301878	305849	308739	313511	321002	332990	341569	349754
25-29	236842	253576	271668	285403	292958	298350	301510	304114
30-34	233338	224946	221244	219603	225577	232918	249536	266897
35-39	290985	276645	259489	246405	235445	228274	220030	216458
40-44	285857	291305	296272	296399	291032	282582	268479	252139
45-49	267438	264765	261370	262340	268218	274510	279846	285000
50-54	140657	169715	203391	227157	246404	252282	249724	246984
55-59	161156	152113	135951	122390	116826	130030	157620	186343
60-64	156445	154597	151820	154564	150377	141650	133318	122126
65-69	130541	126904	127242	129201	128604	131711	129530	127296
70-74	103793	106405	105831	106526	105868	100968	98160	98769
75-79	64996	66550	67930	68006	70392	72511	74594	73121
80-84	24993	25349	26959	30713	33785	34935	36704	38336
85+	15490	16496	15593	14662	14830	15263	16602	15585
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	1747192	1744458	1740612	1737551	1733308	1728414	1724841	1719368
din care: в том числе: of which:								
0-4	117698	110322	104771	100353	95662	93341	93523	93772
5-9	155761	147906	139846	132217	124851	117190	109892	104412
10-14	186309	183672	178505	170257	163412	155070	147378	139487
15-19	168849	173333	178625	184001	185979	185365	182507	177563
20-24	153592	155527	156576	158446	162100	167926	172302	176624
25-29	116799	125456	135065	142463	147781	151442	153114	153879
30-34	113526	110072	109382	109510	111729	114468	123105	132266
35-39	139575	132663	124066	117492	112730	110418	107016	106361
40-44	137414	139527	141440	141404	138338	134229	127441	119199
45-49	126613	125376	123822	124258	127416	130005	131970	133877
50-54	63946	78193	94320	105715	114501	117047	115783	114415
55-59	71521	67355	59748	53296	51235	57648	70917	84245
60-64	67727	66347	64776	66408	64108	60518	56832	51661
65-69	53296	52007	52577	53225	53368	54222	52568	51321
70-74	38739	40330	40443	41366	40564	38447	37569	38084
75-79	23367	23506	23076	22658	24302	25328	26396	25793
80-84	7999	8340	9266	10559	11206	11562	11975	11856
85+	4461	4526	4308	3923	4026	4188	4553	4553

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Feminin / Женщины / Females								
Total Всего Total	1902738	1899612	1894500	1890261	1885004	1879021	1875595	1870568
din care: в том числе: of which:								
0-4	111651	104942	99268	94888	89898	87554	87325	87897
5-9	149135	141062	133561	126074	119141	111476	104827	98996
10-14	180625	177909	172240	164054	157219	148609	140728	133312
15-19	165493	169709	174797	179088	180832	179856	177034	171575
20-24	148286	150322	152163	155065	158902	165064	169267	173130
25-29	120043	128120	136603	142940	145177	146908	148396	150235
30-34	119812	114874	111862	110093	113848	118450	126431	134631
35-39	151410	143982	135423	128913	122715	117856	113014	110097
40-44	148443	151778	154832	154995	152694	148353	141038	132940
45-49	140825	139389	137548	138082	140802	144505	147876	151123
50-54	76711	91522	109071	121442	131903	135235	133941	132569
55-59	89635	84758	76203	69094	65591	72382	86703	102098
60-64	88718	88250	87044	88156	86269	81132	76486	70465
65-69	77245	74897	74665	75976	75236	77489	76962	75975
70-74	65054	66075	65388	65160	65304	62521	60591	60685
75-79	41629	43044	44854	45348	46090	47183	48198	47328
80-84	16994	17009	17693	20154	22579	23373	24729	26480
85+	11029	11970	11285	10739	10804	11075	12049	11032

2.1.8. POPULAȚIA PE VÎRSTE ȘI SEXE, la 1 ianuarie 2006
НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ И ПОЛУ на 1 января 2006 года
POPULATION BY AGE AND SEX, as of January 1, 2006



POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.9. POPULAȚIA STABILĂ PE PRINCIPALELE GRUPE DE VÂRSTĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2007
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОСНОВНЫМ ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
на 1 января 2007 года
RESIDENT POPULATION BY MAIN AGE GROUP, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2007

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total populație Все население Total population	Din total – populație: / Из общей численности – население: / Of the total – population:		
		sub vîrsta aptă de muncă в возрасте моложе трудоспособного under the working age	în vîrstă aptă de muncă ¹ в трудоспособном возрасте ¹ in the working age ¹	peste vîrsta aptă de muncă в возрасте старше трудоспособного over the working age
Total / Всего / Total	3581,1	712,1	2342,9	526,1
Municipii: Муниципии: Municipalities:				
Chișinău	780,3	124,4	565,8	90,1
Bălți	147,1	24,0	102,5	20,6
Raioanele: Районы: Counties:				
Anenii Noi	83,2	17,2	55,4	10,6
Basarabeasca	29,6	6,4	19,4	3,8
Briceni	77,0	14,5	44,8	17,7
Cahul	124,1	26,7	80,7	16,7
Cantemir	63,6	15,4	40,3	7,9
Călărași	80,3	17,3	50,8	12,2
Căușeni	93,6	20,5	59,8	13,3
Cimișlia	63,8	14,4	40,6	8,8
Criuleni	72,9	16,3	47,8	8,8
Dondușeni	46,9	8,4	26,5	12,0
Drochia	92,4	17,5	54,1	20,8
Dubăsari	35,4	7,4	23,3	4,7
Edineț	84,4	15,6	50,0	18,8
Fălești	94,4	20,4	57,6	16,4
Florești	92,0	18,5	56,3	17,2
Glodeni	63,6	13,1	38,6	11,9
Hîncești	124,3	28,2	79,7	16,4
Ialoveni	97,5	21,2	65,7	10,6
Leova	54,5	12,1	35,3	7,1
Nisporeni	67,8	15,9	43,1	8,8
Ocnîța	57,2	9,5	35,7	12,0
Orhei	126,6	26,0	83,3	17,3
Rezina	53,4	11,1	34,5	7,8
Rîșcani	72,0	14,1	42,1	15,8
Sîngerei	94,8	22,4	58,1	14,3
Soroca	101,3	20,4	62,7	18,2
Strășeni	91,5	19,5	60,3	11,7
Șoldănești	44,6	10,1	26,7	7,8
Ștefan Vodă	73,4	16,7	46,2	10,5
Taraclia	44,9	8,9	28,8	7,2
Telenești	75,6	18,4	46,9	10,3
Ungheni	117,3	26,4	74,5	16,4
UTA Găgăuzia	159,8	33,2	105,0	21,6

¹ Bărbați în vîrstă de 16-61 ani, femei în vîrstă de 16-56 ani / Мужчины в возрасте 16-61 лет, женщины в возрасте 16-56 лет / Men aged 16-61 years, women aged 16-56 years

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.10. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, SEXE ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie 2006
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ, ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января 2006 года
RESIDENT POPULATION BY AREA, SEX AND AGE GROUP, as of January 1, 2006
mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total Всего Total		Urban Городское Urban		Rural Сельское Rural	
	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexe оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females
Total / Всего / Total	3589,9	1870,6	1469,8	760,7	2120,1	1109,9
din care: / из них: / of which:						
bărbați și femei 0-15 ani мужчины и женщины 0-15 лет men and women 0-15 years	720,5	350,8	252,6	122,1	468,0	228,7
bărbați 16-61 ani, femei 16-56 ani мужчины 16-61 лет, женщины 16-56 лет men 16-61 years, women 16-56 years	2362,7	1180,1	1029,5	512,8	1333,2	667,3
bărbați 62 ani și peste, femei 57 ani și peste мужчины 62 лет и старше, женщины 57 лет и старше men 62 years and over , women 57 years and over	506,7	339,7	187,7	125,8	318,9	213,9

2.1.11. COEFICIENTUL ÎMBĂTRÎNIRII POPULAȚIEI¹ (numărul persoanelor în vîrstă de 60 ani și peste la 100 locuitori)
КОЭФИЦИЕНТ СТАРЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ¹ (число лиц в возрасте 60 лет и старше на 100 жителей)
AGEING FACTOR OF POPULATION¹ (number of persons of 60 years and over per 100 inhabitants)

1970	1980	1985	1990	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
9,7	10,7	11,7	12,8	13,1	13,1	13,3	13,5	13,6	13,6	13,6	13,9	13,9	13,8	13,6	13,5

¹ Conform scării G. Bojio-Garnier, valoarea indicatorului 12 și mai mult se califică ca "îmbătrînire demografică" / По шкале Ж. Божье-Гарнье, при значении показателя 12 и выше процесс квалифицируется как "демографическая старость" / According G. Bojio-Garnier scale, when the value of the indicator is 12 and over it is qualified as "demographic ageing"

2.1.12. INDICII SARCINII DEMOGRAFICE (la 1 ianuarie; la 100 persoane în vîrstă aptă de muncă)
ИНДЕКСЫ ДЕМОГРАФИЧЕСКОЙ НАГРУЗКИ (на 1 января; на 100 человек трудоспособного населения)
INDICES OF DEMOGRAPHIC DEPENDENCE (as of January 1; per 100 persons of working age)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul persoanelor în vîrstă inaptă de muncă – total Число лиц нетрудоспособного возраста – всего Number of persons unable to work – total	74,6	71,5	64,5	59,9	58,5	56,1	53,6	51,9
din care: / в том числе: / of which:								
Numărul persoanelor sub vîrsta aptă de muncă Число лиц в возрасте моложе трудоспособного Number of persons under the working age	46,6	44,1	40,8	38,1	36,0	34,0	32,0	30,5
Numărul persoanelor peste vîrsta aptă de muncă Число лиц в возрасте старше трудоспособного Number of persons over the working age	28,0	27,4	23,7	21,8	22,5	22,1	21,6	21,4

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.13. DURATA MEDIE A VIEȚII
СРЕДНЯЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ
AVERAGE LIFE EXPECTANCY

	Vîrsta / Возраст / Age				
	0	15	30	45	60
Anii de viață rămași / Оставшиеся годы / Years left					
1999					
Bărbați / Мужчины / Males	63,7	50,7	36,9	24,3	14,6
Femei / Женщины / Females	71,0	57,8	43,3	29,3	17,1
2000					
Bărbați / Мужчины / Males	63,9	50,9	36,9	24,2	14,1
Femei / Женщины / Females	71,2	57,8	43,3	29,3	17,1
2001					
Bărbați / Мужчины / Males	64,5	51,4	37,4	24,7	14,5
Femei / Женщины / Females	71,7	58,4	43,7	29,8	17,6
2002					
Bărbați / Мужчины / Males	64,4	51,1	37,1	24,4	14,1
Femei / Женщины / Females	71,7	58,1	43,5	29,5	17,3
2003					
Bărbați / Мужчины / Males	64,5	51,0	36,9	24,2	14,0
Femei / Женщины / Females	71,6	57,9	43,3	29,3	17,1
2004					
Bărbați / Мужчины / Males	64,5	51,0	36,9	24,3	14,1
Femei / Женщины / Females	72,2	58,6	43,9	29,9	17,5
2005					
Bărbați / Мужчины / Males	63,8	50,1	36,0	23,5	13,8
Femei / Женщины / Females	71,7	57,8	43,2	29,2	17,0
2006					
Bărbați / Мужчины / Males	64,6	50,9	36,7	24,2	14,4
Femei / Женщины / Females	72,2	58,4	43,8	29,8	17,6

2.1.14. POPULAȚIA STABILĂ PE PRINCIPALELE NAȚIONALITĂȚI (conform datelor recensămintelor populației)
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОСНОВНЫМ НАЦИОНАЛЬНОСТЯМ (по данным переписей населения)
RESIDENT POPULATION BY MAIN NATIONALITIES (according to Population Censuses data)

	Persoane Человек Persons					În % față de total В % к итогу In % to the total				
	1959*	1970*	1979*	1989*	2004	1959*	1970*	1979*	1989*	2004
Total / Всего / Total	2884477	3568873	3949756	4335360	3383332	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	1886566	2303916	2525687	2794749	2564849	65,4	64,6	63,9	64,5	75,8
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	420820	506560	560679	600366	282406	14,6	14,2	14,2	13,8	8,4
Ruși / Русские / Russians	292930	414444	505730	562069	201218	10,2	11,6	12,8	13,0	5,9
Găgăuzi / Гагаузы / Gagauzs	95856	124902	138000	153458	147500	3,3	3,5	3,5	3,5	4,4
Români / Румыны / Romanians	1663	1581	1657	2477	73276	0,1	0,0	0,0	0,1	2,2
Bulgari / Болгары / Bulgarians	61652	73776	80665	88419	65662	2,1	2,1	2,0	2,0	1,9
Țigani / Цыгане / Gipsy	7265	9235	10666	11571	12271	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
Evrei / Евреи / Jews	95107	98072	80124	65836	3628	3,3	2,7	2,0	1,5	0,1
Alte naționalități Другие национальности Other nationalities	22618	36387	46548	56415	18502	0,8	1,0	1,2	1,3	0,5
Nedeclarată Не указана Not indicated	...	...	...	...	14020	...	...	...	...	0,4

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.15. POPULAȚIA STABILĂ PE PRINCIPALELE NAȚIONALITĂȚI, ÎN PROFIL TERTORIAL
(conform datelor recensământului populației din anul 2004)
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОСНОВНЫМ НАЦИОНАЛЬНОСТЯМ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
(по данным переписи населения 2004 года)
RESIDENT POPULATION BY MAIN NATIONALITIES, IN TERRITORIAL ASPECT (according to Population Census data for 2004)

	Numărul populației Численность населения Number of population	Naționalitatea / Национальность / Nationality							
		moldoveni молдоване moldovans	ucraineni украинцы ukrainians	ruși русские russians	găgăuzi гагаузы gagauzs	români румыны romanians	bulgari болгары bulgarians	alte naționali- tăți другие на- циональ- ности other nation- alities	nedecla- rată не указана not indicated
Persoane / Человек / Persons									
Total / Всего / Total	3383332	2564849	282406	201218	147500	73276	65662	34401	14020
Municipii: Муниципии: Municipalities:									
Chișinău	712218	481626	58945	99149	6446	31984	8868	11605	13595
Bălți	127561	66877	30288	24526	243	2258	297	2889	183
Raioanele: Районы: Counties:									
Anenii Noi	81710	68761	6526	4135	235	857	481	699	16
Basarabeasca	28978	20218	1948	2568	2220	70	1544	410	—
Briceni	78027	55123	19939	2061	59	314	45	460	26
Cahul	119231	91001	7842	7702	3665	2095	5816	1104	6
Cantemir	60001	52986	969	710	519	910	3736	169	2
Călărași	75075	69190	2799	947	54	1490	47	519	29
Căușeni	90612	79432	2469	3839	653	2844	1108	267	—
Cimișlia	60925	52972	3376	2371	278	331	1341	253	3
Criuleni	72254	67046	2692	1008	49	1170	72	214	3
Dondușeni	46442	37301	5893	2714	31	247	36	220	—
Drochia	87092	74369	9849	1641	44	675	33	480	1
Dubăsari	34015	32652	521	611	45	102	16	68	—
Edineț	81390	58749	16084	5083	143	446	91	792	2
Fălești	90320	75863	10711	3064	39	306	32	267	38
Florești	89389	75797	8023	4633	45	433	51	407	—
Glodeni	60975	46317	11918	1693	32	329	44	641	1
Hîncești	119762	108189	6218	1463	99	3046	212	529	6
Ialoveni	97704	91379	1117	1112	95	2608	935	407	51
Leova	51056	43673	1245	1167	432	471	3804	255	9
Nisporeni	64924	60774	223	339	17	2329	28	1213	1
Ocnîța	56510	32491	17351	2764	79	104	60	3658	3
Orhei	116271	100469	4520	2216	113	8253	90	596	14
Rezina	48105	44721	1691	1093	34	375	40	151	—
Rîșcani	69454	50391	15632	1726	60	777	61	806	1
Sîngerei	87153	74139	8456	3029	47	1162	43	275	2
Soroca	94986	84728	4752	2601	53	931	48	1869	4
Strășeni	88900	83368	985	1576	70	2542	109	249	1
Șoldănești	42227	40354	1055	376	9	299	14	120	—
Ștefan Vodă	70594	65318	2182	1918	64	562	145	405	—
Taraclia	43154	5980	2646	2139	3587	29	28293	480	—
Telenești	70126	67309	879	537	16	1262	16	94	13
Ungheni	110545	97805	7743	2766	90	1627	93	421	—
UTA Găgăuzia	155646	7481	4919	5941	127835	38	8013	1409	10

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul populației Численность населения Number of population	Naționalitatea / Национальность / Nationality							
		moldoveni молдоване moldovans	ucraineni українці ukrainians	ruși русские russians	găgăuzi гагаузы gagauzs	români румыны romanians	bulgari българи bulgarians	alte națio- nalități другие на- циональ- ности other nation- alities	nedecla- rată не указана not indicated
În % față de numărul total al populației В % к общей численности населения In % to the total number of population									
Total / Всего / Total	100,0	75,8	8,4	5,9	4,4	2,2	1,9	1,0	0,4
Municipii: Муниципии: Municipalities:									
Chișinău	100,0	67,6	8,3	13,9	0,9	4,5	1,2	1,6	1,9
Bălți	100,0	52,4	23,7	19,2	0,2	1,8	0,2	2,3	0,1
Raioanele: Районы: Counties:									
Anenii Noi	100,0	84,2	8,0	5,1	0,3	1,0	0,6	0,9	0,0
Basarabeasca	100,0	69,8	6,7	8,9	7,7	0,2	5,3	1,4	–
Briceni	100,0	70,6	25,6	2,6	0,1	0,4	0,1	0,6	0,0
Cahul	100,0	76,3	6,6	6,5	3,1	1,8	4,9	0,9	0,0
Cantemir	100,0	88,3	1,6	1,2	0,9	1,5	6,2	0,3	0,0
Călărași	100,0	92,2	3,7	1,3	0,1	2,0	0,1	0,7	0,0
Căușeni	100,0	87,7	2,7	4,2	0,7	3,1	1,2	0,3	–
Cimișlia	100,0	86,9	5,5	3,9	0,5	0,5	2,2	0,4	0,0
Criuleni	100,0	92,8	3,7	1,4	0,1	1,6	0,1	0,3	0,0
Dondușeni	100,0	80,3	12,7	5,8	0,1	0,5	0,1	0,5	–
Drochia	100,0	85,4	11,3	1,9	0,1	0,8	0,0	0,6	0,0
Dubăsari	100,0	96,0	1,5	1,8	0,1	0,3	0,0	0,2	–
Edineț	100,0	72,2	19,8	6,2	0,2	0,5	0,1	1,0	0,0
Fălești	100,0	84,0	11,9	3,4	0,0	0,3	0,0	0,3	0,0
Florești	100,0	84,8	9,0	5,2	0,1	0,5	0,1	0,5	–
Glodeni	100,0	76,0	19,5	2,8	0,1	0,5	0,1	1,1	0,0
Hîncești	100,0	90,3	5,2	1,2	0,1	2,5	0,2	0,4	0,0
Ialoveni	100,0	93,5	1,1	1,1	0,1	2,7	1,0	0,4	0,1
Leova	100,0	85,5	2,4	2,3	0,8	0,9	7,5	0,5	0,0
Nisporeni	100,0	93,6	0,3	0,5	0,0	3,6	0,0	1,9	0,0
Ocnîța	100,0	57,5	30,7	4,9	0,1	0,2	0,1	6,5	0,0
Orhei	100,0	86,4	3,9	1,9	0,1	7,1	0,1	0,5	0,0
Rezina	100,0	93,0	3,5	2,3	0,1	0,8	0,1	0,3	–
Rîșcani	100,0	72,6	22,5	2,5	0,1	1,1	0,1	1,2	0,0
Sîngerei	100,0	85,1	9,7	3,5	0,1	1,3	0,0	0,3	0,0
Soroca	100,0	89,2	5,0	2,7	0,1	1,0	0,1	2,0	0,0
Strășeni	100,0	93,8	1,1	1,8	0,1	2,9	0,1	0,3	0,0
Șoldănești	100,0	95,6	2,5	0,9	0,0	0,7	0,0	0,3	–
Ștefan Vodă	100,0	92,5	3,1	2,7	0,1	0,8	0,2	0,6	–
Taraclia	100,0	13,9	6,1	5,0	8,3	0,1	65,6	1,1	–
Telenești	100,0	96,0	1,3	0,8	0,0	1,8	0,0	0,1	0,0
Ungheni	100,0	88,5	7,0	2,5	0,1	1,5	0,1	0,4	–
UTA Găgăuzia	100,0	4,8	3,2	3,8	82,1	0,0	5,1	0,9	0,0

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.16. POPULAȚIA ÎN VÂRSTĂ DE 15 ANI ȘI PESTE DUPĂ NIVELUL DE INSTRUIRE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ, SEXE ȘI MEDII (conform datelor recensământului populației din anul 2004)
НАСЕЛЕНИЕ В ВОЗРАСТЕ 15 ЛЕТ И СТАРШЕ ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ, ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ, ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ (по данным переписи населения 2004 года)
POPULATION OF 15 YEARS OLD AND OVER BY LEVEL OF EDUCATION, AGE GROUP, SEX AND AREA
(according to Population Census data for 2004)

persoane / человек / persons									
Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	Total Всего Total	Nivelul de instruire / Уровень образования / Level of education							
		universitar высшее university	mediu de specialitate среднее специаль- ное secondary specialized	mediu general общее среднее secondary general	general obligatoriu общее обяза- тельное general obligatory	primar началь- ное primary	fără studii primare, dar scrie și citește без на- чального, но умеет читать и писать without pri- mary school, but literate	analfabet негра- мотный illiterate	nedeclarat не указан not indicated
Total / Всего / Total									
Total / Всего / Total	2737180	304091	287328	910387	869256	275274	61376	29028	440
15-19	341213	—	1182	95652	211788	30070	2069	452	
20-24	297372	29396	19816	131056	106864	8278	1602	360	
25-29	250698	42622	24721	89443	86198	6226	1235	253	
30-34	227161	31422	31523	94737	63706	4434	1135	204	
35-39	217048	28884	35616	95114	52370	3771	1104	189	
40-44	261304	35819	41262	115319	62451	4995	1269	189	
45-49	262734	36140	40580	109225	69046	6335	1258	150	
50-54	238785	33805	36702	83305	73274	10126	1454	119	
55-59	144434	24040	20651	39126	45010	13845	1699	63	
60-64	133577	15304	12685	22936	41858	35521	5213	60	
65-69	126627	13639	11483	15040	28759	47055	8059	2592	
70+	224690	12762	10900	12934	25224	103479	35046	24345	
nedeclarată не указан not indicated	11537	258	207	6500	2708	1139	233	52	440
Masculin / Мужчины / Males									
Total / Всего / Total	1297422	133472	104385	465573	455303	113550	20016	4898	225
15-19	173946	—	504	44228	110887	16808	1238	281	
20-24	151754	11965	8396	64657	60411	5199	923	203	
25-29	127361	18562	9913	46726	47612	3706	705	137	
30-34	113099	13408	11146	49210	36100	2541	580	114	
35-39	106505	11790	12062	50298	29516	2165	572	102	
40-44	126280	14988	14069	59784	33990	2693	656	100	
45-49	125611	15600	14193	56142	35784	3184	632	76	
50-54	111688	15718	13454	43314	34493	4052	590	67	
55-59	65262	11148	7883	21180	20205	4278	541	27	
60-64	57522	7505	5120	12944	19248	11250	1430	25	
65-69	51477	6733	3815	7867	13787	16638	2116	521	
70+	81336	5952	3770	6138	11883	40455	9912	3226	
nedeclarată не указан not indicated	5581	103	60	3085	1387	581	121	19	225
Feminin / Женщины / Females									
Total / Всего / Total	1439758	170619	182943	444814	413953	161724	41360	24130	215
15-19	167267	—	678	51424	100901	13262	831	171	
20-24	145618	17431	11420	66399	46453	3079	679	157	
25-29	123337	24060	14808	42717	38586	2520	530	116	
30-34	114062	18014	20377	45527	27606	1893	555	90	
35-39	110543	17094	23554	44816	22854	1606	532	87	

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	Total Всего Total	Nivelul de instruire / Уровень образования / Level of education							nedeclarat не указан not indicated
		universitar высшее university	mediu de specialitate среднее специальное secondary specialized	mediu general общее среднее secondary general	general obligatoriu общее обязательное general obligatory	primar начальное primary	fără studii primare, dar scrie și citește без начального, но умеет читать и писать without primary school, but literate	analfabet неграмотный illiterate	
40-44	135024	20831	27193	55535	28461	2302	613	89	
45-49	137123	20540	26387	53083	33262	3151	626	74	
50-54	127097	18087	23248	39991	38781	6074	864	52	
55-59	79172	12892	12768	17946	24805	9567	1158	36	
60-64	76055	7799	7565	9992	22610	24271	3783	35	
65-69	75150	6906	7668	7173	14972	30417	5943	2071	
70+	143354	6810	7130	6796	13341	63024	25134	21119	
nedeclarată не указан not indicated	5956	155	147	3415	1321	558	112	33	215
Mediul urban / Городская местность / Urban area									
Total / Всего / Total	1098805	216811	152212	430256	233104	48224	11896	5940	362
15-19	154478	—	655	63409	81777	7786	627	224	
20-24	131033	20754	10453	74289	23345	1474	567	151	
25-29	102751	31910	12910	38598	17626	1160	471	76	
30-34	92110	23653	15967	38169	13072	784	440	25	
35-39	85431	20255	17296	36238	10588	657	362	35	
40-44	106113	25313	20638	45081	13675	923	445	38	
45-49	106449	25171	20982	44323	14477	1035	426	35	
50-54	97297	23110	19662	36066	16276	1725	433	25	
55-59	59669	16193	11760	18840	10440	2012	411	13	
60-64	45785	10587	7527	11694	10154	4846	962	15	
65-69	42319	9852	6901	8571	8434	6709	1258	594	
70+	65137	9796	7293	8797	11082	18182	5309	4678	
nedeclarată не указан not indicated	10233	217	168	6181	2158	931	185	31	362
Mediul rural / Сельская местность / Rural area									
Total / Всего / Total	1638375	87280	135116	480131	636152	227050	49480	23088	78
15-19	186735	—	527	32243	130011	22284	1442	228	
20-24	166339	8642	9363	56767	83519	6804	1035	209	
25-29	147947	10712	11811	50845	68572	5066	764	177	
30-34	135051	7769	15556	56568	50634	3650	695	179	
35-39	131617	8629	18320	58876	41782	3114	742	154	
40-44	155191	10506	20624	70238	48776	4072	824	151	
45-49	156285	10969	19598	64902	54569	5300	832	115	
50-54	141488	10695	17040	47239	56998	8401	1021	94	
55-59	84765	7847	8891	20286	34570	11833	1288	50	
60-64	87792	4717	5158	11242	31704	30675	4251	45	
65-69	84308	3787	4582	6469	20325	40346	6801	1998	
70+	159553	2966	3607	4137	14142	85297	29737	19667	
nedeclarată не указан not indicated	1304	41	39	319	550	208	48	21	78

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.17. POPULAȚIA DUPĂ STAREA CIVILĂ, PE SEXE ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ (conform datelor recensământului populației din anul 2004)
НАСЕЛЕНИЕ ПО СЕМЕЙНОМУ ПОЛОЖЕНИЮ, ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ (по данным переписи населения 2004 года)
POPULATION BY MARITAL STATUS, SEX AND AGE GROUP (according to Population Census data for 2004)

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:						
		Necăsătorii He состоя- щие в браке Unmarried	Căsătorii В зарегис- трирован- ном браке Legally married	Căsătorii neoficial В незаре- гистроро- ванном браке Consensual union	Văduvi Вдовы Widowed	Divorțați Разведен- ные Divorced	Despărțiți Разошед- шиеся Separated	Nedecla- rată He указан Not indi- cated
Bărbați, persoane / Мужчины, человек / Males, persons								
Total / Всего / Total	1297422	396820	740668	56871	53123	37080	12064	796
din care: в том числе: of which:								
15-19	173946	172566	779	536	9	32	24	
20-24	151754	122970	22656	5061	46	574	447	
25-29	127361	51370	63590	8159	135	2680	1427	
30-34	113099	19615	78556	7688	329	5048	1863	
35-39	106505	9297	82709	6776	587	5341	1795	
40-44	126280	7373	102577	6780	1399	6288	1863	
45-49	125611	4927	105051	5739	2425	5811	1658	
50-54	111688	3093	93592	4989	3837	4951	1226	
55-59	65262	1440	54391	2817	3376	2557	681	
60-64	57522	837	46054	2750	5759	1664	458	
65-69	51477	556	38679	2448	8379	1095	320	
70+	81336	563	49918	3054	26666	853	282	
nedeclarată не указан not indicated	5581	2213	2116	74	176	186	20	796
La 1000 bărbați de grupa de vîrstă respectivă На 1000 мужчин соответствующей возрастной группы Per 1000 men of a corresponding age group								
Total / Всего / Total	1000	306	571	44	41	29	9	...
din care: в том числе: of which:								
15-19	1000	992	4	3	—	—	—	
20-24	1000	810	149	33	0	4	3	
25-29	1000	403	499	64	1	21	11	
30-34	1000	173	695	68	3	45	16	
35-39	1000	87	777	64	6	50	17	
40-44	1000	58	812	54	11	50	15	
45-49	1000	39	836	46	19	46	13	
50-54	1000	28	838	45	34	44	11	
55-59	1000	22	833	43	52	39	10	
60-64	1000	15	801	48	100	29	8	
65-69	1000	11	751	48	163	21	6	
70+	1000	7	614	38	328	10	3	
nedeclarată не указан not indicated	1000	397	379	13	32	33	4	142
Femei, persoane / Женщины, человек / Females, persons								
Total / Всего / Total	1439758	311719	745417	59474	224463	78596	19386	703
din care: в том числе: of which:								
sub 15 ¹ / до 15 ¹ / under 15 ¹	8	—	1	7	—	—	—	
15-19	167267	156590	7220	2943	34	211	269	
20-24	145618	81358	50701	8771	307	2631	1850	
25-29	123337	26654	76746	8757	1003	7334	2843	
30-34	114062	10787	81520	7295	1904	9837	2719	
35-39	110543	5609	83779	5954	3289	9705	2207	
40-44	135024	5198	102612	5900	7045	11915	2354	
45-49	137123	4851	100460	5688	12194	11692	2238	

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:						
		Necăsătorii Не состоящие в браке Unmarried	Căsătorii oficiale В зарегистрированном браке Legally married	Căsătorii neoficiale В незарегистрированном браке Consensual union	Văduvi Вдовы Widowed	Divorțați Разведенные Divorced	Despărțiți Разошедшиеся Separated	Nedeclarată Не указан Not indicated
50-54	127097	4728	86237	5047	19033	10171	1881	
55-59	79172	3008	48358	2921	18077	5764	1044	
60-64	76055	2788	39218	2433	27130	3701	785	
65-69	75150	2843	32347	1922	34671	2772	595	
70+	143354	4994	34073	1774	99439	2507	567	
nedeclarată не указан not indicated	5956	2311	2146	69	337	356	34	703
La 1000 femei de grupa de vîrstă respectivă На 1000 женщин соответствующей возрастной группы Per 1000 females of a corresponding age group								
Total / Всего / Total	1000	217	518	41	156	55	13	...
din care: в том числе: of which:								
sub 15 ¹ / до 15 ¹ / under 15 ¹	1000	—	125	875	—	—	—	
15-19	1000	936	43	18	—	1	2	
20-24	1000	559	348	60	2	18	13	
25-29	1000	216	622	71	8	59	23	
30-34	1000	95	715	64	17	86	24	
35-39	1000	51	758	54	30	88	20	
40-44	1000	38	760	44	52	88	17	
45-49	1000	35	733	41	89	85	16	
50-54	1000	37	679	40	150	80	15	
55-59	1000	38	611	37	228	73	13	
60-64	1000	37	516	32	357	49	10	
65-69	1000	38	430	26	461	37	8	
70+	1000	35	238	12	694	17	4	
nedeclarată не указан not indicated	1000	388	360	12	57	60	6	117

¹ Numai persoanele care au indicat starea civilă / Только лица, указавшие семейное положение / Only persons who indicated marital status

2.1.18. POPULAȚIA DUPĂ RELIGIE (conform datelor recensămîntului populației din anul 2004)
НАСЕЛЕНИЕ ПО РЕЛИГИИ (по данным переписи населения 2004 года)
POPULATION BY RELIGION (according to Population Census data for 2004)

	Total, persoane Всего, человек Total, persons	În % față de total В % к итогу In % to the total
Toată populația / Все население / Total population	3383332	100,0
din care: / в том числе: / of which:		
Ortodoxă / Православная / Orthodox	3158015	93,3
Baptistă / Баптистская / Baptist	32754	1,0
Adventistă de ziua a șaptea Адвентистская седьмого дня Seventh day adventist	13503	0,4
Penticostală / Пентикостальная / Penticostal	9179	0,3
Creștină de rit vechi Старохристианского обряда Christian of old rite	5094	0,15
Creștină după Evanghelie Христианская по Евангелию Evangelic christian	5075	0,15
Romano-catolică Романо-католическая Romano-catholic	4645	0,1
Alte religii / Другие религии / Other religions	33409	1,0
Atei / Атеисты / Atheists	12724	0,4
Fără religie / Неверующие / Without religion	33207	1,0
Nedeclarată / Не указан / Not indicated	75727	2,2

2.2. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ VITAL STATISTICS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	49
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	50
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.2.1. Mișcarea naturală a populației Естественное движение населения Vital statistics	51
2.2.2. Mișcarea naturală a populației, în profil teritorial, în 2006 Естественное движение населения в территориальном разрезе в 2006 году Vital statistics, in territorial aspect, in 2006	52
2.2.3. Ratele mișcării naturale a populației Коэффициенты естественного движения населения Vital statistics rates	53
2.2.4. Ratele mișcării naturale a populației, în profil teritorial, în 2006 Коэффициенты естественного движения населения в территориальном разрезе в 2006 году Vital statistics rates, in territorial aspect, in 2006	54
2.2.5. Repartizarea celor născuți conform rangului născutului Распределение родившихся по порядку их рождения Distribution of new-borns by live-birth order	55
2.2.6. Numărul copiilor născuți în afara căsătoriei Число родившихся у женщин, не состоявших в зарегистрированном браке Number of non-marital live-births	55
2.2.7. Născuți-vii conform grupei de vîrstă a părinților Живорожденные по возрастной группе родителей Live-births by age group of parents	56
2.2.8. Decedați pe grupe de vîrstă și sexe Умершие по возрастным группам и полу Deceased by age group and sex	57
2.2.9. Decedați pe principalele clase ale cauzelor de deces și pe medii Умершие по основным причинам смерти и по типу местности Deceased by main causes of death and by area	58
2.2.10. Ratele mortalității pe principalele clase ale cauzelor de deces și sexe, în 2006 Коэффициенты смертности по основным причинам смерти и полу в 2006 году Death rates by main causes of death and sex, in 2006	59
2.2.11. Ratele mortalității pe principalele clase ale cauzelor de deces, în profil teritorial, în 2006 Коэффициенты смертности по основным причинам смерти в территориальном разрезе в 2006 году Death rates by main causes of death, in territorial aspect, in 2006	60

	Pagina Страница Page
2.2.12. Mortalitatea populației din cauza omuciderilor și sinuciderilor <i>Смертность населения от убийств и самоубийств</i> <i>Population mortality due to homicides and suicides</i>	61
2.2.13. Ratele mortalității din cauza sinuciderilor, pe sexe, medii și grupe de vîrstă <i>Коэффициенты смертности от самоубийств по полу, типу местности и возрастным группам</i> <i>Death rates due to suicides, by sex, area and age group</i>	61
2.2.14. Mortalitatea infantilă pe principalele clase ale cauzelor de deces <i>Младенческая смертность по основным причинам смерти</i> <i>Infant mortality by main causes of death</i>	62
2.2.15. Căsătorii conform naționalității soților și pe medii, în 2006 <i>Браки по национальности супругов и по типу местности в 2006 году</i> <i>Marriages by nationality of spouses and by area, in 2006</i>	63
2.2.16. Căsătorii conform stării civile anterioare a soților <i>Заклученные браки по семейному положению вступающих в брак</i> <i>Marriages by the previous marital status of spouses</i>	64
2.2.17. Grupele de vîrstă ale soților la prima căsătorie, în 2006 <i>Распределение супругов, состоящих в первом браке, по возрастным группам в 2006 году</i> <i>Age groups of spouses at first marriage, in 2006</i>	65
2.2.18. Structura divorțurilor conform duratei căsătoriei <i>Структура разводов по продолжительности брака</i> <i>Structure of divorces by duration of marriage</i>	65
2.2.19. Divorțuri conform numărului copiilor comuni, în profil teritorial, în 2006 <i>Разводы по числу общих детей в территориальном разрезе в 2006 году</i> <i>Divorces by the number of common children, in territorial aspect, in 2006</i>	66

Sursa datelor

Actele stării civile și buletinele statistice despre naștere, deces, căsătorie, divorț, întocmite de oficiile stării civile.

Источник данных

Актовые записи и статистические бюллетени о рождении, смерти, заключении и расторжении брака, составляемые органами ЗАГС.

Data source

Documents on marital status and statistical bulletins on birth, death, marriage and divorce, recorded at the Offices of Marital Status.

Precizări metodologice

Ratele de natalitate, mortalitate, nupțialitate și divorțialitate sînt calculate ca raportul dintre numărul celor născuți, decedați, căsătorii și divorțați pe parcursul anului și numărul mediu anual al populației prezente. Se calculează în promile (la 1000 locuitori).

Pînă în anul 1995 definirea evenimentelor demografice nu corespundea recomandărilor Organizației Națiunilor Unite, ceea ce nu asigura o comparabilitate deplină a indicatorilor cu alte țări. În anul 1995 Republica Moldova a trecut la criteriile de determinare a născuților-vii și a născuților-morți, recomandate de Organizația Mondială a Sănătății.

Методологические пояснения

Общие коэффициенты рождаемости, смертности, брачности и разводимости рассчитываются как отношение соответствующего числа родившихся живыми, умерших, браков и разводов за календарный год к среднегодовой численности наличного населения. Исчисляются в промиллях (на 1000 человек населения).

До 1995 года определение демографических событий не соответствовало рекомендациям Организации Объединенных Наций, что не обеспечивало полную сопоставимость показателей с другими странами. В 1995 году в республике осуществлен переход на критерии живорождения и мертворождения, принятые Всемирной организацией здравоохранения.

Methodological notes

Birth, death, marriage and divorce rates are calculated as the ratio between the persons born, died, married and divorced during the year and the annual average number of the present population. It is calculated in promilles (per 1000 inhabitants).

Up to 1995, the definition of demographic events did not correspond to United Nations recommendations, fact that could not ensure the complete comparability with the indicators of other countries. In 1995, the country adopted the criteria of live-births and still-births, recommended by the World Health Organization.

2.2.1. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI
ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ
VITAL STATISTICS

Anii Годы Years	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	Decedați în vîrstă sub 1 an Умершие в воз- расте до 1 года Infant deceased
Total / Всего / Total						
1975*	79169	35635	43534	40596	8655	3418
1980*	79580	40472	39108	46083	11273	2789
1985*	90453	46075	44378	40901	11176	2788
1990*	77085	42427	34658	40809	13135	1482
1995*	56411	52969	3442	32775	14617	1214
1996*	51865	49748	2117	26089	13440	1065
1997	45583	42957	2626	22106	10153	901
1998	41332	39922	1410	21814	10156	738
1999	38501	41315	-2814	23524	8913	714
2000	36939	41224	-4285	21684	9707	681
2001	36448	40075	-3627	21065	10808	597
2002	35705	41852	-6147	21685	12698	528
2003	36471	43079	-6608	24961	14672	522
2004	38272	41668	-3396	25164	14918	464
2005	37695	44689	-6994	27187	14521	468
2006	37587	43137	-5550	27128	12594	442
Mediul urban / Городская местность / Urban area						
1975*	28239	10341	17898	16890	7876	960
1980*	31161	12924	18237	18262	10026	918
1985*	37955	14637	23318	18861	9861	867
1990*	34610	15234	19376	21273	12047	592
1995*	21712	18645	3067	15960	13798	428
1996*	19682	18458	1224	12615	12620	374
1997	15549	14236	1313	9751	9246	261
1998	14221	13180	1041	9479	7555	294
1999	13238	13512	-274	9886	6526	277
2000	12722	13266	-544	9514	6654	247
2001	12542	12844	-302	9727	7309	212
2002	12747	13229	-482	10195	8946	192
2003	12788	13650	-862	11520	10565	178
2004	14060	13319	741	11160	11015	167
2005	13583	14199	-616	12553	10816	177
2006	13579	13764	-185	13174	9652	177
Mediul rural / Сельская местность / Rural area						
1975*	50930	25294	25636	23706	779	2458
1980*	48419	27548	20871	27821	1247	1871
1985*	52498	31438	21060	22040	1315	1921
1990*	42475	27193	15282	19536	1088	890
1995*	34699	34324	375	16815	819	786
1996*	32183	31290	893	13474	820	691
1997	30034	28721	1313	12355	907	640
1998	27111	26742	369	12335	2601	444
1999	25263	27803	-2540	13638	2387	437
2000	24217	27958	-3741	12170	3053	434
2001	23906	27231	-3325	11338	3499	385
2002	22958	28623	-5665	11490	3752	336
2003	23683	29429	-5746	13441	4107	344
2004	24212	28349	-4137	14004	3903	297
2005	24112	30490	-6378	14634	3705	291
2006	24008	29373	-5365	13954	2942	265

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.2. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2006¹ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2006 году¹
VITAL STATISTICS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2006¹

	Născuți-vii <i>Родившиеся</i> <i>Live-births</i>	Decedați <i>Умершие</i> <i>Deceased</i>	Sporul natural <i>Естественный</i> <i>прирост</i> <i>Natural increase</i>	Căsătorii <i>Браки</i> <i>Marriages</i>	Divorțuri <i>Разводы</i> <i>Divorces</i>	Decedați în vîrstă sub 1 an <i>Умершие в воз- расте до 1 года</i> <i>Infant deceased</i>
Total / Всего / Total	37587	43137	-5550	27128	12594	442
Municipii: <i>Муниципии:</i> <i>Municipalities:</i>						
Chișinău	7250	6367	883	7040	2999	79
Bălți	1356	1525	-169	1048	646	11
Raioanele: <i>Районы:</i> <i>Counties:</i>						
Anenii Noi	882	1056	-174	758	356	15
Basarabeasca	299	414	-115	201	115	5
Briceni	766	1307	-541	558	222	12
Cahul	1361	1418	-57	885	468	18
Cantemir	759	716	43	426	232	6
Călărași	857	1121	-264	556	229	11
Căușeni	1053	1214	-161	610	322	11
Cimișlia	556	807	-251	404	206	3
Criuleni	871	918	-47	604	196	11
Dondușeni	405	895	-490	250	158	8
Drochia	842	1316	-474	561	276	10
Dubăsari	374	513	-139	234	89	4
Edineț	837	1316	-479	537	257	20
Fălești	1039	1280	-241	634	250	15
Florești	963	1468	-505	560	274	8
Glodeni	656	974	-318	345	179	4
Hîncești	1418	1532	-114	866	437	20
Ialoveni	1296	1051	245	839	246	17
Leova	584	614	-30	334	156	2
Nisporeni	791	806	-15	434	192	15
Ocnîța	445	898	-453	318	177	5
Orhei	1417	1620	-203	961	406	13
Rezina	545	755	-210	363	171	8
Rîșcani	684	1118	-434	439	234	8
Sîngerei	1061	1057	4	624	250	11
Soroca	940	1422	-482	665	322	6
Strășeni	1129	1082	47	707	320	12
Șoldănești	502	757	-255	267	128	7
Ștefan Vodă	833	952	-119	537	212	12
Taraclia	443	603	-160	303	142	2
Telenești	866	924	-58	505	186	10
Ungheni	1414	1423	-9	751	418	17
UTA Găgăuzia	1873	1850	23	1969	993	25

¹ Inclusiv unele localități din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender / Включая отдельные населенные пункты левобережья Днестра и муниципия Бендер / Including separate localities from the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.2.3. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI
КОЭФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ
VITAL STATISTICS RATES

Anii Годы Years	La 1000 locuitori / На 1000 человек населения / Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся Infant deceased per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	
Total / Всего / Total						
1975*	20,6	9,3	11,3	10,6	2,3	43,4
1980*	19,8	10,1	9,7	11,5	2,8	35,0
1985*	21,5	10,9	10,6	9,7	2,7	30,9
1990*	17,7	9,7	8,0	9,4	3,0	19,0
1995*	13,0	12,2	0,8	7,5	3,4	21,2
1996*	12,0	11,5	0,5	6,0	3,1	20,2
1997	12,5	11,8	0,7	6,1	2,8	19,8
1998	11,3	10,9	0,4	6,0	2,8	17,5
1999	10,6	11,3	-0,7	6,5	2,4	18,2
2000	10,2	11,3	-1,1	6,0	2,7	18,3
2001	10,0	11,0	-1,0	5,8	3,0	16,3
2002	9,9	11,6	-1,7	6,0	3,5	14,7
2003	10,1	11,9	-1,8	6,9	4,1	14,4
2004	10,6	11,6	-1,0	7,0	4,1	12,2
2005	10,5	12,4	-1,9	7,6	4,0	12,4
2006	10,5	12,0	-1,5	7,6	3,5	11,8
Mediul urban / Городская местность / Urban area						
1975*	20,2	7,4	12,8	12,1	5,6	34,3
1980*	19,4	8,1	11,3	11,4	6,2	29,6
1985*	20,7	8,0	12,7	10,3	5,4	22,9
1990*	16,7	7,4	9,3	10,3	5,8	17,0
1995*	10,8	9,3	1,5	7,9	6,9	19,5
1996*	9,8	9,2	0,6	6,3	6,3	18,7
1997	10,1	9,2	0,9	6,3	6,0	16,8
1998	9,3	8,6	0,7	6,2	4,9	20,5
1999	8,7	8,8	-0,1	6,5	4,3	20,7
2000	8,4	8,8	-0,4	6,3	4,4	19,3
2001	8,4	8,6	-0,2	6,5	4,9	16,9
2002	8,5	8,8	-0,3	6,8	6,0	15,1
2003	8,6	9,1	-0,5	7,7	7,1	13,9
2004	9,4	8,9	0,5	7,5	7,4	12,0
2005	9,1	9,5	-0,4	8,4	7,3	13,0
2006	9,2	9,3	-0,1	8,9	6,5	13,0
Mediul rural / Сельская местность / Rural area						
1975*	20,9	10,4	10,5	9,7	0,3	48,5
1980*	20,1	11,5	8,6	11,6	0,5	38,4
1985*	22,1	13,2	8,9	9,3	0,5	36,7
1990*	18,5	11,9	6,6	8,5	0,5	20,6
1995*	14,9	14,7	0,2	7,2	0,4	22,3
1996*	13,8	13,4	0,4	5,8	0,4	21,1
1997	14,2	13,6	0,6	5,8	0,4	21,3
1998	12,8	12,6	0,2	5,8	1,2	16,0
1999	11,9	13,1	-1,2	6,5	1,1	16,9
2000	11,4	13,2	-1,8	5,7	1,4	17,8
2001	11,2	12,8	-1,6	5,3	1,6	16,0
2002	10,8	13,5	-2,7	5,4	1,8	14,4
2003	11,2	13,9	-2,7	6,4	1,9	14,6
2004	11,5	13,4	-1,9	6,6	1,8	12,3
2005	11,5	14,5	-3,0	7,0	1,8	12,1
2006	11,4	14,0	-2,6	6,6	1,4	11,0

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.4. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2006КОЭФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2006 году
VITAL STATISTICS RATES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2006

	La 1000 locuitori / На 1000 человек населения / Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся Infant deceased per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браку Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	
Total / Всего / Total	10,5	12,0	-1,5	7,6	3,5	11,8
Municipii: Муниципии: Municipalities:						
Chișinău	9,3	8,2	1,1	9,0	3,9	10,9
Bălți	9,2	10,3	-1,1	7,1	4,4	8,1
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	10,6	12,7	-2,1	9,1	4,3	16,8
Basarabeasca	10,1	14,0	-3,9	6,8	3,9	16,7
Briceni	9,9	17,0	-7,1	7,3	2,9	15,7
Cahul	10,9	11,4	-0,5	7,1	3,8	13,2
Cantemir	11,9	11,2	0,7	6,7	3,6	7,9
Călărași	10,7	14,0	-3,3	6,9	2,9	12,7
Căușeni	11,3	13,0	-1,7	6,5	3,4	10,4
Cimișlia	8,7	12,6	-3,9	6,3	3,2	5,2
Criuleni	12,0	12,6	-0,6	8,3	2,7	12,6
Dondușeni	8,7	19,1	-10,4	5,4	3,4	19,8
Drochia	9,1	14,2	-5,1	6,0	3,0	11,9
Dubăsari	10,6	14,5	-3,9	6,6	2,5	11,1
Edineț	9,9	15,6	-5,7	6,4	3,0	24,1
Fălești	11,0	13,6	-2,6	6,7	2,7	14,4
Florești	10,4	15,9	-5,5	6,1	3,0	8,7
Glodeni	10,3	15,3	-5,0	5,4	2,8	6,1
Hîncești	11,4	12,3	-0,9	6,9	3,5	14,1
Ialoveni	13,4	10,8	2,6	8,7	2,5	13,2
Leova	10,7	11,3	-0,6	6,1	2,9	3,4
Nisporeni	11,6	11,8	-0,2	6,4	2,8	18,9
Ocnîța	7,9	15,9	-8,0	5,6	3,1	11,1
Orhei	11,1	12,7	-1,6	7,5	3,2	9,3
Rezina	10,2	14,1	-3,9	6,8	3,2	14,5
Rîșcani	9,5	15,6	-6,1	6,1	3,3	11,7
Sîngerei	11,2	11,1	0,1	6,6	2,6	10,4
Soroca	9,3	14,0	-4,7	6,6	3,2	6,4
Strășeni	12,3	11,8	0,5	7,7	3,5	10,7
Șoldănești	11,3	17,0	-5,7	6,0	2,9	13,9
Ștefan Vodă	11,4	13,0	-1,6	7,3	2,9	14,3
Taraclia	9,9	13,4	-3,5	6,8	3,2	4,5
Telenești	11,5	12,2	-0,7	6,7	2,5	11,5
Ungheni	12,0	12,0	0,0	6,4	3,5	12,1
UTA Găgăuzia	11,8	11,6	0,2	12,4	6,2	13,3

2.2.5. REPARTIZAREA CELOR NĂSCUȚI CONFORM RANGULUI NĂSCUTULUIРАСПРЕДЕЛЕНИЕ РОДИВШИХСЯ ПО ПОРЯДКУ ИХ РОЖДЕНИЯ
DISTRIBUTION OF NEW-BORNS BY LIVE-BIRTH ORDER

Anii Годы Years	Total Всего Total	Primul Первый First		Al doilea Второй Second		Al treilea Третий Third		Al patrulea și mai mult Четвертый и более Fourth and over	
		numărul число number	%	numărul число number	%	numărul число number	%	numărul число number	%
1985*	90453	36137	40,0	33063	36,6	13793	15,2	7460	8,2
1990*	77085	32797	42,6	26061	33,8	11638	15,1	6589	8,5
1995*	56411	27705	49,1	18024	32,0	6714	11,9	3968	7,0
1996*	51865	25842	49,8	16530	31,9	5984	11,5	3509	6,8
1997	45583	22367	49,1	14849	32,6	5294	11,6	3073	6,7
1998	41332	20379	49,3	13130	31,8	4688	11,3	3135	7,6
1999	38501	19713	51,2	12109	31,5	4206	10,9	2473	6,4
2000	36939	19881	53,8	11132	30,2	3665	9,9	2261	6,1
2001	36448	19370	53,1	11348	31,1	3594	9,9	2136	5,9
2002	35705	18564	52,0	11611	32,5	3444	9,7	2086	5,8
2003	36471	18978	52,1	11821	32,4	3728	10,2	1944	5,3
2004	38272	20290	53,0	12353	32,3	3754	9,8	1875	4,9
2005	37695	19926	52,9	12193	32,3	3700	9,8	1876	5,0
2006	37587	19858	52,8	12430	33,1	3536	9,4	1763	4,7

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.6. NUMĂRUL COPIILOR NĂSCUȚI ÎN AFARA CĂSĂTORIEIЧИСЛО РОДИВШИХСЯ У ЖЕНЩИН, НЕ СОСТОЯВШИХ В ЗАРЕГИСТРИРОВАННОМ БРАКЕ
NUMBER OF NON-MARITAL LIVE-BIRTHS

Anii Годы Years	Total Всего Total	inclusiv: в том числе: including:		În % față de numărul total al născuților В % к общему числу родившихся In % to the total number of live-births	inclusiv: в том числе: including:	
		în mediul urban в городской местности in urban area	în mediul rural в сельской местности in rural area		în mediul urban в городской местности in urban area	în mediul rural в сельской местности in rural area
1985*	7977	3920	4057	8,8	10,3	7,7
1990*	8496	4195	4301	11,0	12,1	10,1
1995*	7475	3455	4020	13,3	15,9	11,6
1996*	7550	3385	4165	14,6	17,2	12,9
1997	7866	2992	4874	17,3	19,2	16,2
1998	7213	2660	4553	17,5	18,7	16,8
1999	7230	2463	4767	18,8	18,6	18,9
2000	7567	2799	4768	20,4	22,0	19,7
2001	8185	2738	5447	22,5	21,8	22,8
2002	8192	2811	5381	22,9	22,1	23,4
2003	8654	2841	5813	23,8	22,2	24,5
2004	9380	3104	6276	24,5	22,1	25,9
2005	9009	3015	5994	23,9	22,2	24,9
2006	8739	2874	5865	23,3	21,2	24,4

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.7. NĂSCUȚI-VII CONFORM GRUPEI DE VÂRSTĂ A PĂRINȚILOR
ЖИВОРОЖДЕННЫЕ ПО ВОЗРАСТНОЙ ГРУППЕ РОДИТЕЛЕЙ
LIVE-BIRTHS BY AGE GROUP OF PARENTS

Vîrsta mamei, ani <i>Возраст матери, лет Age of mother, years</i>	Total <i>Всего Total</i>	Vîrsta tatălui, ani / <i>Возраст отца, лет / Age of father, years</i>									
		sub 16 <i>до 16 under 16</i>	16-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 și peste <i>50 и старше 50 and over</i>	Nedec- larată <i>He указан Not stated</i>
2005											
Total <i>Всего Total</i>	37695	3	630	8706	12392	7744	3471	1242	370	141	2996
sub 16 <i>до 16 under 16</i>	66	—	11	17	5	—	—	—	—	—	33
16-19	4991	1	414	2470	1074	169	35	17	1	4	806
20-24	14932	1	179	5354	6241	1623	301	73	22	19	1119
25-29	10567	1	17	769	4405	3648	819	200	68	33	607
30-34	4991	—	9	83	585	2057	1506	327	97	35	292
35-39	1775	—	—	13	73	225	750	464	108	31	111
40-44	338	—	—	—	6	20	57	151	65	15	24
45-49	29	—	—	—	1	—	3	10	9	4	2
50 și peste <i>50 и старше 50 and over</i>	4	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—
Nedecclarată <i>He указан Not stated</i>	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
2006											
Total <i>Всего Total</i>	37587	2	557	8722	12028	7826	3537	1288	365	143	3119
sub 16 <i>до 16 under 16</i>	71	—	15	26	6	—	—	—	—	—	24
16-19	4811	2	355	2399	987	197	20	10	6	6	829
20-24	14762	—	169	5418	6057	1580	284	73	27	17	1137
25-29	10536	—	15	785	4350	3603	867	190	66	22	638
30-34	5237	—	2	79	552	2187	1587	366	101	40	323
35-39	1815	—	1	15	69	241	727	488	99	38	137
40-44	350	—	—	—	7	18	51	160	63	20	31
45-49	4	—	—	—	—	—	—	1	3	—	—
50 și peste <i>50 и старше 50 and over</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nedecclarată <i>He указан Not stated</i>	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—

2.2.8. DECEDAȚI PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE
УМЕРШИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
DECEASED BY AGE GROUP AND SEX

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Ambele sexe / Оба пола / Both sexes								
Total / Всего / Total	41315	41224	40075	41852	43079	41668	44689	43137
0-4	922	862	741	649	651	587	590	527
5-9	147	134	123	94	83	77	76	71
10-14	156	140	141	136	109	93	92	101
15-19	255	254	223	241	181	225	202	211
20-24	372	338	349	319	321	295	315	269
25-29	443	402	387	420	383	390	386	399
30-34	559	480	467	499	467	479	581	560
35-39	950	894	871	792	833	790	801	781
40-44	1490	1452	1514	1531	1481	1462	1552	1393
45-49	2156	2083	2055	2094	2198	2207	2576	2461
50-54	1752	2210	2410	2736	3093	3051	3318	3170
55-59	2802	2719	2368	2131	2122	2361	3129	3509
60-64	4061	4155	3974	4250	4080	3950	3731	3241
65-69	5170	5045	4807	5088	5256	5157	5232	4960
70-74	5898	5978	6055	6255	6393	5775	6118	5875
75-79	5997	6188	5812	6042	6428	6159	6565	6672
80-84	3743	3634	3908	4701	5168	5034	5472	5039
85-89	3151	2932	2636	2437	2351	2160	2437	2653
90-94	991	1025	968	1142	1211	1124	1215	963
95-99	258	259	230	252	232	242	252	235
100+	39	40	33	43	38	50	49	47
Nedeclarată Не указана Not stated	3	—	3	—	—	—	—	—
Masculin / Мужчины / Males								
Total / Всего / Total	21084	20999	20591	21462	21913	21667	23277	22499
0-4	511	507	424	375	378	333	320	293
5-9	83	80	76	63	51	51	40	46
10-14	99	96	100	91	70	53	61	59
15-19	179	178	156	174	127	153	152	146
20-24	286	252	281	244	248	232	233	196
25-29	339	292	297	313	293	294	293	309
30-34	418	351	324	381	341	336	428	415
35-39	672	642	642	558	579	587	586	595
40-44	1089	1004	1090	1106	1049	1054	1137	989
45-49	1429	1435	1421	1415	1517	1582	1820	1758
50-54	1126	1431	1557	1767	2019	2066	2272	2154
55-59	1683	1654	1370	1247	1251	1436	1978	2159
60-64	2353	2350	2250	2368	2332	2209	2107	1786
65-69	2765	2659	2598	2752	2802	2845	2813	2727
70-74	2720	2850	2931	3157	3095	2899	3010	2831
75-79	2539	2514	2291	2424	2621	2572	2820	2923
80-84	1394	1369	1499	1751	1919	1847	1974	1834
85-89	1053	976	905	861	793	742	795	887
90-94	280	291	308	345	363	315	361	308
95-99	60	63	61	63	56	54	63	74
100+	3	5	9	7	9	7	14	10
Nedeclarată Не указана Not stated	3	—	1	—	—	—	—	—
Feminin / Женщины / Females								
Total / Всего / Total	20231	20225	19484	20390	21166	20001	21412	20638
0-4	411	355	317	274	273	254	270	234
5-9	64	54	47	31	32	26	36	25
10-14	57	44	41	45	39	40	31	42
15-19	76	76	67	67	54	72	50	65
20-24	86	86	68	75	73	63	82	73
25-29	104	110	90	107	90	96	93	90

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
30-34	141	129	143	118	126	143	153	145
35-39	278	252	229	234	254	203	215	186
40-44	401	448	424	425	432	408	415	404
45-49	727	648	634	679	681	625	756	703
50-54	626	779	853	969	1074	985	1046	1016
55-59	1119	1065	998	884	871	925	1151	1350
60-64	1708	1805	1724	1882	1748	1741	1624	1455
65-69	2405	2386	2209	2336	2454	2312	2419	2233
70-74	3178	3128	3124	3098	3298	2876	3108	3044
75-79	3458	3674	3521	3618	3807	3587	3745	3749
80-84	2349	2265	2409	2950	3249	3187	3498	3205
85-89	2098	1956	1731	1576	1558	1418	1642	1766
90-94	711	734	660	797	848	809	854	655
95-99	198	196	169	189	176	188	189	161
100+	36	35	24	36	29	43	35	37
Nedeclarată Не указана Not stated	—	—	2	—	—	—	—	—

2.2.9. DECEDAȚI PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES ȘI PE MEDII

УМЕРШИЕ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ И ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ

DECEASED BY MAIN CAUSES OF DEATH AND BY AREA

	Total Всего Total			Mediul urban Городская местность Urban area			Mediul rural Сельская местность Rural area		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	41668	44689	43137	13319	14199	13680	28349	30490	29457
din care, pe clase ale cauzelor de deces: в том числе по причинам смерти: of which, by causes of death:									
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	732	789	740	304	332	316	428	457	424
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	5038	5184	5438	2101	2116	2218	2937	3068	3220
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	366	393	365	126	139	118	240	254	247
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	23555	25167	24070	6729	7353	7179	16826	17814	16891
din care, infarctul acut al miocardului из них инфаркт миокарда of which, cardiac infarction	1064	1210	1263	585	651	720	479	559	543
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	2497	2845	2613	598	710	647	1899	2135	1966
din care, pneumonie acută из них острая пневмония of which, acute pneumonia	791	959	905	309	354	353	482	605	552
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	4191	4622	4393	1180	1320	1312	3011	3302	3081
din care, ciroze ale ficatului из них циррозы печени of which, cirrhosis	3216	3534	3484	810	927	946	2406	2607	2386
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	3661	3896	3766	1247	1314	1250	2414	2582	2516
Alte cauze / Другие причины / Other causes	1628	1793	1752	1034	915	640	594	878	1112

2.2.10. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES ȘI SEXE, în 2006
(numărul decedaților la 100000 locuitori)

КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ И ПОЛУ в 2006 году

(число умерших на 100000 человек населения)

DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH AND SEX, in 2006 (number of deaths per 100000 inhabitants)

	Total populație Все население Total population	din care: в том числе: of which:		Populația în vîrstă aptă de muncă Население трудоспособ- ного возраста Population of working age	din care: в том числе: of which:	
		bărbați мужчины males	femei женщины females		bărbați мужчины males	femei женщины females
Total decedați <i>Всего умерших</i> <i>Total deaths</i>	1203,2	1315,1	1100,0	529,5	775,7	279,9
din care, pe clase ale cauzelor de deces: <i>в том числе по причинам смерти:</i> <i>of which, by causes of death:</i>						
Boli infecțioase și parazitare <i>Инфекционные и паразитарные болезни</i> <i>Infectious and parasitic diseases</i>	20,6	34,9	7,5	27,9	46,4	9,1
Tumori maligne <i>Злокачественные новообразования</i> <i>Malignant neoplasms</i>	151,7	178,1	127,3	95,4	121,5	69,1
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț <i>Болезни нервной системы и органов чувств</i> <i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>	10,2	14,9	5,8	10,4	15,0	5,6
Boli ale aparatului circulator <i>Болезни системы кровообращения</i> <i>Diseases of the circulatory system</i>	671,4	636,0	704,0	131,0	194,1	67,0
din care, infarctul acut al miocardului <i>из них инфаркт миокарда</i> <i>of which, cardiac infarction</i>	35,2	49,4	22,2	23,0	38,3	7,4
Boli ale aparatului respirator <i>Болезни органов дыхания</i> <i>Diseases of the respiratory system</i>	72,9	99,0	48,8	35,3	58,2	12,1
din care, pneumonie acută <i>из них острая пневмония</i> <i>of which, acute pneumonia</i>	25,2	37,8	13,7	24,8	40,9	8,5
Boli ale aparatului digestiv <i>Болезни органов пищеварения</i> <i>Diseases of the digestive system</i>	122,5	130,4	115,3	87,5	114,6	60,1
din care, ciroze ale ficatului <i>из них циррозы печени</i> <i>of which, the cirrhosis</i>	97,2	95,3	98,9	62,1	75,7	48,3
Accidente, intoxicații și traume <i>Несчастные случаи, отравления и травмы</i> <i>Accidents, poisoning and injuries</i>	105,0	166,8	48,1	114,9	190,0	38,8
Alte cauze <i>Другие причины</i> <i>Other causes</i>	48,9	55,0	43,2	27,1	35,9	18,2

2.2.11. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2006**(numărul decedaților la 100000 locuitori)****КОЭФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2006 году****(число умерших на 100000 человек населения)****DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2006 (number of deaths per 100000 inhabitants)**

	Total decedați Всего умерших Total deceased	din care, pe clase ale cauzelor de deces: в том числе по причинам смерти: of which, by causes of death:			
		Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравле- ния и травмы Accidents, poisoning and injuries
Total / Всего / Total	1203,20	671,37	151,68	122,53	105,04
Municipii: Муниципии: Municipalities:					
Chișinău	817,34	420,99	139,30	72,47	79,40
Bălți	1035,91	549,46	157,86	86,04	80,62
Raioanele: Районы: Counties:					
Anenii Noi	1262,02	651,44	197,12	116,59	137,02
Basarabeasca	1402,03	810,81	175,68	128,38	141,89
Briceni	1703,90	1050,65	171,43	136,36	110,39
Cahul	1132,91	631,71	165,73	108,89	110,49
Cantemir	1115,63	612,50	143,75	131,25	95,31
Călărași	1398,88	781,58	135,66	185,44	110,77
Căușeni	1308,02	708,02	155,08	152,94	115,51
Cimișlia	1258,57	658,88	151,09	152,65	146,42
Criuleni	1252,40	699,59	178,33	139,92	91,91
Dondușeni	1927,27	1304,81	201,07	98,40	130,48
Drochia	1419,49	744,21	177,71	123,86	100,16
Dubăsari	1457,63	864,41	146,89	172,32	158,19
Edineț	1550,83	1000,00	169,03	114,66	124,11
Fălești	1356,99	835,81	138,77	146,19	77,33
Florești	1593,28	1006,51	168,11	109,54	137,74
Glodeni	1526,73	827,04	169,81	138,36	102,20
Hîncești	1225,96	584,13	151,44	161,06	142,63
Ialoveni	1074,23	610,31	137,11	143,30	95,88
Leova	1124,77	636,70	93,58	135,78	139,45
Nisporeni	1170,95	554,66	142,33	143,80	105,65
Ocnîța	1583,41	894,97	174,76	160,64	111,21
Orhei	1266,69	684,11	150,72	181,18	126,51
Rezina	1410,11	818,35	161,05	185,39	117,98
Rîșcani	1559,58	889,20	196,52	147,74	97,56
Sîngerei	1110,99	708,05	123,09	98,90	91,53
Soroca	1401,97	895,57	150,74	109,36	95,57
Strășeni	1183,61	646,99	149,73	146,45	85,25
Șoldănești	1692,83	950,67	134,53	190,58	154,71
Ștefan Vodă	1297,00	776,57	151,23	133,51	113,08
Taraclia	1342,98	830,73	153,67	140,31	95,77
Telenești	1224,87	679,89	136,24	136,24	117,72
Ungheni	1204,56	617,92	122,57	134,40	121,72
UTA Găgăuzia	1162,48	614,18	159,35	133,00	109,79

2.2.12. MORTALITATEA POPULAȚIEI DIN CAUZA OMUCIDERILOR ȘI SINUCIDERILOR (numărul decedaților la 100000 locuitori)СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТ УБИЙСТВ И САМОУБИЙСТВ (число умерших на 100000 человек населения)
POPULATION MORTALITY DUE TO HOMICIDES AND SUICIDES (number of deaths per 100000 inhabitants)

Anii / Годы / Years	Omucideri / Убийства / Homicides	Sinucideri / Самоубийства / Suicides
1999	11,24	15,91
2000	11,87	14,95
2001	11,21	17,13
2002	10,32	16,09
2003	9,30	17,16
2004	7,49	16,73
2005	8,21	17,55
2006	7,34	17,77

2.2.13. RATELE MORTALITĂȚII DIN CAUZA SINUCIDERILOR PE SEXE, MEDII ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ

(numărul decedaților la 100000 locuitori de vîrstă și sexul respectiv)

КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ОТ САМОУБИЙСТВ ПО ПОЛУ, ТИПУ МЕСТНОСТИ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
(число умерших на 100000 человек соответствующего возраста и пола)

DEATH RATES DUE TO SUICIDES, BY SEX, AREA AND AGE GROUP (deceased per 100000 inhabitants of respective age and sex)

	2004		2005		2006	
	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females
Total decedați Всего умерших Total deceased	29,31	5,17	30,90	5,30	31,45	5,15
din care: в том числе: of which:						
în localitățile urbane в городской местности in urban area	21,38	5,18	22,10	5,60	22,50	4,78
în localitățile rurale в сельской местности in rural area	34,99	5,16	37,08	5,04	37,69	5,41
Din numărul total – decedați în vîrstă, ani: Из общей численности – умершие в возрасте, лет: From the total number – died at the age of, years:						
sub 20 до 20 under 20	4,98	1,74	4,20	0,60	2,94	1,23
20-24	17,64	1,79	16,62	2,92	13,15	1,17
25-29	25,61	4,06	16,94	3,35	17,93	2,04
30-39	27,25	5,89	29,87	4,54	36,05	5,32
40-49	59,58	8,25	69,70	6,63	58,41	6,02
50-59	63,09	4,20	70,06	12,30	70,18	12,64
60-64	42,61	12,69	47,93	5,44	62,65	10,12
65 și peste 65 и старше 65 and over	39,73	9,91	35,52	10,81	48,82	7,97

2.2.14. MORTALITATEA INFANTILĂ PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES

МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ

INFANT MORTALITY BY MAIN CAUSES OF DEATH

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an Число детей, умерших в возрасте до 1 года Number of infant deceased								
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	714	681	597	528	522	464	468	442
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	31	38	25	28	25	23	28	14
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	11	12	4	6	7	9	7	7
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	186	135	129	100	109	78	74	81
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	2	3	2	3	1	2	2	2
Anomalii congenitale Врожденные аномалии Congenital anomalies	168	166	168	164	140	147	142	134
Stări care apar în perioada perinatală Состояния, возникающие в перинатальном периоде Certain conditions originating in the perinatal period	226	236	185	154	163	145	160	147
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	56	57	58	54	57	36	40	34
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an la 10000 născuți-vii Число детей, умерших в возрасте до 1 года, на 10000 родившихся Number of infant deceased per 10000 live-births								
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	182,0	183,0	163,1	146,9	143,8	122,4	123,8	117,5
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	7,9	10,2	6,8	7,8	6,9	6,1	7,4	3,7
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	2,8	3,2	1,1	1,7	1,9	2,4	1,9	1,9
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	47,4	36,3	35,2	27,8	30,0	20,6	19,6	21,5
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	0,5	0,8	0,5	0,8	0,3	0,5	0,5	0,5
Anomalii congenitale Врожденные аномалии Congenital anomalies	42,8	44,6	45,9	45,6	38,6	38,8	37,7	35,6
Stări care apar în perioada perinatală Состояния, возникающие в перинатальном периоде Certain conditions originating in the perinatal period	57,6	63,4	50,5	42,8	44,9	38,3	42,4	39,1
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	14,3	15,3	15,8	15,0	15,7	9,5	10,6	9,0

2.2.15. CĂSĂTORII CONFORM NAȚIONALITĂȚII SOȚILOR ȘI PE MEDII, în 2006

БРАКИ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТИ СУПРУГОВ И ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ в 2006 году

MARRIAGES BY NATIONALITY OF SPOUSES AND BY AREA, in 2006

Naționalitatea soțului Национальность мужа Nationality of husband	Total Всего Total	Naționalitatea soției / Национальность жены / Nationality of wife						
		Moldoveancă Молдованка Moldovan	Ucraineancă Украинка Ukrainian	Rusoaică Русская Russian	Găgăuză Гагаузка Gagauz	Bulgăroaică Болгарка Bulgarian	Evreică Еврейка Jewess	Belarusă Белоруска Belorus
Total / Всего / Total								
Total Всего Total	27128	21186	1817	1478	1729	516	39	46
din care: из них: of which:								
Moldovean Молдованин Moldovan	20535	18712	762	603	127	130	20	26
Ucrainean Украинец Ukrainian	1843	820	604	282	64	40	3	7
Rus Русский Russian	1325	564	257	360	61	43	5	6
Găgăuz Гагауз Gagauz	1790	187	61	77	1349	99	–	2
Bulgar Болгарин Bulgarian	508	148	43	44	87	183	2	–
Evreu Еврей Jew	86	52	10	14	–	4	5	–
Belarus Белорус Belorus	41	19	7	10	3	1	–	–
Mediul urban / Городская местность / Urban area								
Total Всего Total	13174	9284	1265	1291	709	274	36	43
din care: из них: of which:								
Moldovean Молдованин Moldovan	8767	7340	550	540	85	77	18	25
Ucrainean Украинец Ukrainian	1234	572	326	229	46	31	3	5
Rus Русский Russian	1145	473	230	325	47	33	4	6
Găgăuz Гагауз Gagauz	709	97	43	58	457	40	–	2
Bulgar Болгарин Bulgarian	274	93	32	35	38	73	2	–
Evreu Еврей Jew	80	49	9	12	–	4	5	–
Belarus Белорус Belorus	37	17	7	9	3	–	–	–

Continuare / Продолжение / Continued

Naționalitatea soțului Национальность мужа Nationality of husband	Total Всего Total	Naționalitatea soției / Национальность жены / Nationality of wife						
		Moldoveancă Молдованка Moldovan	Ucraineancă Украинка Ukrainian	Rusoaică Русская Russian	Găgăuză Гагаузка Gagauz	Bulgăroaică Болгарка Bulgarian	Evreică Еврейка Jewess	Belarusă Белоруска Belorus
Mediul rural / Сельская местность / Rural area								
Total Всего Total	13954	11902	552	187	1020	242	3	3
din care: из них: of which:								
Moldovean Молдованин Moldovan	11768	11372	212	63	42	53	2	1
Ukrainean Украинец Ukrainian	609	248	278	53	18	9	—	2
Rus Русский Russian	180	91	27	35	14	10	1	—
Găgăuz Гагауз Gagauz	1081	90	18	19	892	59	—	—
Bulgar Болгарин Bulgarian	234	55	11	9	49	110	—	—
Evreu Еврей Jew	6	3	1	2	—	—	—	—
Belarus Белорус Belorus	4	2	—	1	—	1	—	—

2.2.16. CĂSĂTORII CONFORM STĂRII CIVILE ANTERIOARE A SOTILOR¹
ЗАКЛЮЧЕННЫЕ БРАКИ ПО СЕМЕЙНОМУ ПОЛОЖЕНИЮ ВСТУПАЮЩИХ В БРАК¹
MARRIAGES BY THE PREVIOUS MARITAL STATUS OF SPOUSES¹

Anii Годы Years	Femei / Женщины / Females			Ponderea celor necă- sătorite, % Доля не- замужних, % Share of singles, %	Bărbați / Мужчины / Males			Ponderea celor ne- căsătoriti, % Доля хо- лостых, % Share of singles, %	Numărul căsătoriilor încheiate Число за- ключен- ных бра- ков Number of marriages
	necăsătorite неза- мужние unmarried	văduve вдовы widowed	divorțate разве- денные divorced		necăsătoriti холостые unmarried	văduvi вдовцы widowed	divorțați разве- денные divorced		
1998	18140	566	2997	83,2	17710	533	3523	81,2	21814
1999	19811	554	3006	84,2	19384	480	3599	82,4	23524
2000	18050	503	2992	83,2	17718	490	3431	81,7	21684
2001	17586	467	2957	83,5	17187	445	3415	81,6	21065
2002	18210	486	2952	84,0	17785	419	3466	82,0	21685
2003	20923	539	3480	83,8	20339	465	4147	81,5	24961
2004	20781	494	3873	82,6	20271	428	4461	80,6	25164
2005	22301	518	4358	82,0	21734	404	5048	79,9	27187
2006	22383	493	4236	82,5	21731	364	5024	80,1	27128

¹ Datele sînt prezentate fără persoanele care n-au indicat starea civilă / Данные приведены без лиц, не указавших семейное положение / Data are presented without the persons that did not indicate the marital status

2.2.17. GRUPELE DE VÂRSTĂ ALE SOȚILOR LA PRIMA CĂSĂTORIE, în 2006РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СУПРУГОВ, СОСТОЯЩИХ В ПЕРВОМ БРАКЕ, ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ в 2006 году
AGE GROUPS OF SPOUSES AT FIRST MARRIAGE, in 2006

Grupa de vîrstă a soției, ani Возрастная группа жены, лет Age group of wife, years	Total Всего Total	Grupa de vîrstă a soțului, ani Возрастная группа мужа, лет Age group of husband, years										Nedeclarată Не указана Not stated
		sub 20 до 20 under 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60 și peste 60 и старше 60 and over	
Total Всего Total	20096	827	9951	6933	1703	421	142	56	31	12	20	–
sub 20 до 20 under 20	5078	518	3268	1117	160	10	3	2	–	–	–	–
20-24	11065	277	5940	4040	667	108	24	5	4	–	–	–
25-29	3090	29	685	1578	619	148	26	5	–	–	–	–
30-34	605	2	48	180	218	107	40	6	4	–	–	–
35-39	124	1	9	13	29	36	26	8	2	–	–	–
40-44	48	–	–	4	8	8	11	11	5	1	–	–
45-49	46	–	1	1	2	4	9	14	13	2	–	–
50-54	13	–	–	–	–	–	2	2	2	7	–	–
55-59	8	–	–	–	–	–	1	2	–	2	3	–
60 și peste 60 и старше 60 and over	19	–	–	–	–	–	–	1	1	–	17	–
Nedeclarată Не указана Not stated	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

2.2.18. STRUCTURA DIVORTURILOR CONFORM DURATEI CĂSĂTORIEIСТРУКТУРА РАЗВОДОВ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БРАКА
STRUCTURE OF DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE

procente / проценты / percent

Anii Годы Years	Divorțuri înregistrate – total Зарегистрировано разводов – всего Registered divorces – total	inclusiv, cu durata căsătoriei, ani в том числе с продолжительностью брака, лет including, the duration of marriage, years					
		pînă la 1 до 1 up to 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20 și peste 20 и более 20 and over
1975	100,0	4,2	34,9	24,7	23,7		12,5
1980	100,0	4,2	32,2	27,8	13,9	7,5	14,4
1985 ¹	100,0	3,8	33,9	28,4	15,3	7,3	11,0
1990 ¹	100,0	4,8	31,4	25,5	15,3	10,2	12,1
1995 ¹	100,0	3,3	32,5	26,1	15,4	10,2	12,3
1997 ¹	100,0	3,1	27,8	28,7	17,5	10,8	11,8
1998 ¹	100,0	3,4	25,0	29,6	15,8	11,5	13,5
1999	100,0	4,1	23,6	30,2	16,9	11,8	13,4
2000	100,0	4,3	21,7	30,4	17,6	11,8	14,2
2001	100,0	3,4	23,5	29,2	18,1	11,3	14,5
2002	100,0	3,0	21,0	27,0	19,7	12,6	16,7
2003	100,0	3,6	20,2	23,2	20,1	13,7	19,2
2004	100,0	5,5	19,7	22,0	19,9	13,4	19,5
2005	100,0	4,7	21,3	21,0	19,4	13,5	20,1
2006 – total всего total	100,0	4,7	24,0	20,4	18,3	12,9	19,7
din care: в том числе: of which:							
mediul urban городская местность urban area	100,0	4,3	23,7	20,7	18,6	13,0	19,7
mediul rural сельская местность rural area	100,0	6,0	25,0	19,3	17,3	12,6	19,8

¹ Fără persoanele care n-au indicat durata căsătoriei / Без лиц, не указавших продолжительность брака / Without the persons that did not indicate the duration of marriage

2.2.19. DIVORTURI CONFORM NUMĂRULUI COPIILOR COMUNI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2006¹РАЗВОДЫ ПО ЧИСЛУ ОБЩИХ ДЕТЕЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2006 году¹DIVORCES BY THE NUMBER OF COMMON CHILDREN, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2006¹

	Divorțuri – total Разводы – всего Divorces – total	inclusiv : / в том числе: / including:					Numărul copii- lor comuni – total Число общих детей – всего Number of common children – total
		fără copii без детей no children	cu 1 copil с 1 ребен- ком 1 child	cu 2 copii с 2 детьми 2 children	cu 3 copii с 3 детьми 3 children	cu 4 copii și peste с 4 детьми и более 4 children and over	
Total / Всего / Total	12594	8961	2457	1013	128	35	5019
Municipii: Муниципии: Municipalities:							
Chișinău	2999	2235	580	172	10	2	962
Bălți	646	535	91	17	2	1	136
Raioanele: Районы: Counties:							
Anenii Noi	356	256	66	26	7	1	144
Basarabeasca	115	82	16	17	–	–	50
Briceni	222	127	76	18	1	–	115
Cahul	468	244	150	63	7	4	316
Canemir	232	105	69	50	5	3	196
Călărași	229	221	7	1	–	–	9
Căușeni	322	259	42	19	1	1	89
Cimișlia	206	83	71	42	9	1	186
Criuleni	196	86	68	34	7	1	162
Dondușeni	158	121	27	9	–	1	49
Drochia	276	207	48	19	1	1	94
Dubăsari	89	65	14	9	1	–	35
Edineț	257	214	33	10	–	–	53
Fălești	250	192	28	23	4	3	98
Florești	274	236	28	6	4	–	52
Glodeni	179	88	69	19	3	–	116
Hîncești	437	408	19	10	–	–	39
Ialoveni	246	220	16	7	2	1	40
Leova	156	79	55	18	3	1	104
Nisporeni	192	175	9	6	1	1	28
Ocnîța	177	96	66	13	2	–	98
Orhei	406	332	48	23	2	1	104
Rezina	171	96	50	22	3	–	103
Rîșcani	234	98	97	37	2	–	177
Sîngerei	250	176	50	16	4	4	110
Soroca	322	237	57	23	5	–	118
Strășeni	320	192	79	44	5	–	182
Șoldănești	128	58	36	25	7	2	115
Ștefan Vodă	212	140	39	29	4	–	109
Taraclia	142	105	31	5	–	1	45
Telenești	286	146	23	14	3	–	60
Ungheni	418	291	69	49	7	1	199
UTA Găgăuzia	993	683	182	109	16	3	460

¹ Inclusiv unele localități din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender / Включая отдельные населенные пункты левобережья Днестра и муниципия Бендер / Including separate localities from the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.3. MIȘCAREA MIGRATORIE A POPULAȚIEI МИГРАЦИОННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION MIGRATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	68
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	68
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.3.1. Caracteristica sociodemografică a imigranților <i>Социально-демографическая характеристика иммигрантов</i> <i>Social-demographic characteristic of the immigrants</i>	69
2.3.2. Repartizarea imigranților conform cetățeniei..... <i>Распределение иммигрантов по гражданству</i> <i>Distribution of immigrants by citizenship</i>	70
2.3.3. Repartizarea imigranților conform naționalității și scopului sosirii, în 2006..... <i>Распределение иммигрантов по национальностям и целям прибытия в 2006 году</i> <i>Distribution of immigrants by nationality and purpose of arrival, in 2006</i>	70
2.3.4. Repatriați, pe țări / Репатрианты по странам / Repatriates, by countries	71
2.3.5. Emigranții conform țării de destinație..... <i>Эмигранты по странам предполагаемого места жительства</i> <i>Emigrants by country of destination</i>	71
2.3.6. Migrația populației peste hotare pentru angajarea la muncă prin contract..... <i>Миграция населения за границу на работу по контракту</i> <i>Migration of population abroad to work on contractual basis</i>	72
2.3.7. Migrația populației peste hotare pentru angajarea la muncă prin contract, în 2006..... <i>Миграция населения за границу на работу по контракту в 2006 году</i> <i>Migration of population abroad to work on contractual basis, in 2006</i>	72
2.3.8. Migrația populației peste hotare pentru angajarea la muncă prin contract, pe sexe, în profil teritorial..... <i>Миграция населения за границу на работу по контракту, по полу, в территориальном разрезе</i> <i>Migration of population abroad to work on contractual basis, by sex, in territorial aspect</i>	73
2.3.9. Repartizarea refugiaților, beneficiarilor de protecție umanitară și solicitanților de azil conform țărilor de origine, pe sexe și grupe de vîrstă, la 1 ianuarie 2007..... <i>Распределение беженцев и лиц, ищущих убежище, по странам происхождения, по полу и возрастным группам на 1 января 2007 года</i> <i>Distribution of refugees and asylum seekers according the country of origin, by sex and age group, as of January 1, 2007</i>	74

Sursa datelor

Baza de date automatizată a Ministerului Dezvoltării Informaționale și datele Biroului Național Migrațiune al Republicii Moldova.

Источник данных

Автоматизированная база данных Министерства информационного развития и данные Национального бюро миграции Республики Молдова.

Data source

Automated data base of the Ministry of Informational Technologies and the data of the Migration Bureau of the Republic of Moldova.

Precizări metodologice

În conformitate cu Legea cu privire la migrațiune, au fost utilizate următoarele noțiuni semnificative:

Migrațiune – permutare teritorială a persoanelor, însoțită de schimbarea locului de trai.

Imigrant – cetățeanul străin sau apatridul care a obținut dreptul de a se stabili cu traiul permanent sau temporar în Republica Moldova.

Emigrant – cetățeanul Republicii Moldova care pleacă peste hotarele ei pentru a se stabili cu traiul permanent sau temporar pe teritoriul altui stat.

Migrațiune la muncă – plecarea benevolă a cetățenilor Republicii Moldova peste hotarele ei, precum și

intrarea cetățenilor străini sau a apatrizilor pe teritoriul Republicii Moldova cu scopul de a desfășura o activitate de muncă.

Repatriat – cetățeanul Republicii Moldova și/sau persoana care s-a născut în Republica Moldova și urmașii acesteia, precum și persoana care anterior a locuit permanent pe teritoriul țării cel puțin 10 ani și are dreptul să se stabilească cu domiciliul permanent pe teritoriul Republicii Moldova în condițiile legii.

Sistem informațional migrațional – sistemul automatizat de evidență, control și studiere a proceselor migraționale.

Методологические пояснения

В соответствии с Законом о миграции использованы следующие основные понятия:

Миграция – территориальное перемещение лиц, сопровождаемое изменением места жительства.

Иммигрант – иностранный гражданин или лицо без гражданства, которое получило право постоянного или временного проживания в Республике Молдова.

Эмигрант – гражданин Республики Молдова, который выезжает за ее пределы с целью постоянного или временного проживания на территории другого государства.

Трудовая миграция – добровольный выезд за границу граждан Республики Молдова, а также

добровольный въезд иностранных граждан или лиц без гражданства на территорию Республики Молдова с целью осуществления трудовой деятельности.

Репатриант – гражданин Республики Молдова и/или лицо, родившееся в Республике Молдова и его потомки, а также лицо, ранее постоянно проживавшее в Республике Молдова не менее десяти лет и имеющее право переехать на постоянное место жительства в Республику Молдова в соответствии с законом.

Автоматизированная информационная система миграции населения – система учета, контроля и изучения развития миграционных процессов.

Methodological notes

According to the Law on Migration, the following definitions were used:

Migration – the movement of the persons in territory, followed by a change of their place of residence.

Imigrant – foreign citizen or person without citizenship who got the right for permanent or temporary residence in the Republic of Moldova.

Emigrant – citizen of the Republic of Moldova who leaves abroad for permanent or temporary residence on the territory of another state.

Work migration – voluntary departure of citizens of the Republic of Moldova abroad, and also the volun-

tary entrance of foreign citizens and persons without citizenship on the territory of the Republic of Moldova with the purpose of having a labour activity.

Repatriate – citizen of the Republic of Moldova and/or the person born in the Republic of Moldova and his descendants, and also the person who previously lived for at least 10 years on the territory of country and has the right to set for permanent residence in the Republic of Moldova according the law.

Migrational Information System – accounting system of recording, control and study of migrational processes.

2.3.1. CARACTERISTICA SOCIODEMOGRAFICĂ A IMIGRANȚILOR
СОЦИАЛЬНО-ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИММИГРАНТОВ
SOCIAL-DEMOGRAPHIC CHARACTERISTIC OF THE IMMIGRANTS

	persoane / человек / persons							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul imigranților – total <i>Численность иммигрантов – всего</i> <i>Number of immigrants – total</i>	1517	1321	1293	1297	1620	1706	2056	1968
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>								
bărbați / мужчины / men	1088	1007	955	963	1167	1224	1421	1320
femei / женщины / women	429	314	338	334	453	482	635	648
copii pînă la 16 ani <i>дети до 16 лет</i> <i>children under 16 years</i>	49	24	22	45	18	20	45	43
pensionari <i>пенсионеры</i> <i>pensioners</i>	59	33	36	40	40	30	30	71
Scopul sosirii: <i>Цель прибытия:</i> <i>Purpose of arrival:</i>								
imigrație de familie <i>семейная иммиграция</i> <i>family immigration</i>	364	290	323	313	429	551	648	695
la studii / на учебу / for studies	824	740	679	620	686	615	672	445
la muncă / на работу / for work	327	291	291	364	505	540	731	828
alte motive <i>другие причины</i> <i>other reasons</i>	2	–	–	–	–	–	5	–
Nivelul de studii al imigranților: <i>Уровень образования иммигрантов:</i> <i>Educational level of immigrants:</i>								
superioare <i>высшее</i> <i>higher education</i>	314	327	356	400	424	475	556	601
medii de specialitate <i>среднее специальное</i> <i>secondary specialized</i>	135	134	126	87	206	325	455	540
medii generale <i>среднее общее</i> <i>secondary</i>	1006	816	767	763	901	793	948	717
medii incomplete <i>неполное среднее</i> <i>incomplete secondary</i>	21	23	16	18	50	55	37	46
primare sau fără studii <i>начальное или без образования</i> <i>primary or without education</i>	41	21	28	29	39	58	60	64

2.3.2. REPARTIZAREA IMIGRANȚILOR CONFORM CETĂȚENIEI
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИММИГРАНТОВ ПО ГРАЖДАНСТВУ
DISTRIBUTION OF IMMIGRANTS BY CITIZENSHIP

	persoane / человек / persons							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Au sosit în Republica Moldova – total <i>Прибыло в Республику Молдова – всего</i> <i>Arrived in the Republic of Moldova – total</i>	1517	1321	1293	1297	1620	1706	2056	1968
din care, cetățenii țărilor: <i>в том числе граждане:</i> <i>of which, the citizens of:</i>								
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	69	65	48	46	100	70	86	75
China / Кимая / China	17	17	23	23	8	13	13	23
Iordania / Иордании / Jordan	168	137	112	73	39	52	33	20
Israel / Израиля / Israel	9	12	38	40	68	90	94	72
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	15	16	31	14	22	23	26	19
Palestina / Палестины / Palestine	21	11	12	11	4	1	–	1
România / Румынии / Romania	139	104	99	64	79	83	111	171
Rusia / России / Russia	133	70	52	73	121	152	168	182
Siria / Сирии / Syria	187	232	215	243	197	153	101	43
S.U.A. / США / USA	63	52	56	71	91	85	111	112
Sudan / Судана / Sudan	50	33	38	24	39	26	19	5
Turcia / Турции / Turkey	198	154	110	180	196	273	462	443
Ucraina / Украины / Ukraine	255	195	224	196	321	283	393	354
Altor țări / Других стран / Other countries	193	223	235	239	335	402	439	448

2.3.3. REPARTIZAREA IMIGRANȚILOR CONFORM NAȚIONALITĂȚII ȘI SCOPULUI SOSIRII, în 2006
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИММИГРАНТОВ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТЯМ И ЦЕЛЯМ ПРИБЫТИЯ в 2006 году
DISTRIBUTION OF IMMIGRANTS BY NATIONALITY AND PURPOSE OF ARRIVAL, in 2006

	persoane / человек / persons			
	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	Scopul sosirii / Цель прибытия / Purpose of arrival		
		la studii <i>на учебу</i> <i>for studies</i>	la muncă <i>на работу</i> <i>for work</i>	imigrație de familie <i>семейная иммиграция</i> <i>family immigration</i>
Numărul imigranților <i>Численность иммигрантов</i> <i>Number of immigrants</i>	1968	445	828	695
din care: / в том числе: / of which:				
Arabi / Арабы / Arabs	129	58	36	35
Azeri / Азербайджанцы / Azerbaijanians	66	2	30	34
Americani / Американцы / Americans	104	2	87	15
Bulgari / Болгары / Bulgarians	85	64	11	10
Evrei / Евреи / Jews	36	13	15	8
Italiani / Итальянцы / Italians	50	2	37	11
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	121	67	15	39
Ruși / Русские / Russians	215	30	15	170
Români / Румыны / Romanians	182	6	122	54
Turci / Турки / Turks	441	136	248	57
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	195	26	36	133
Alte naționalități <i>Другие национальности</i> <i>Other nationalities</i>	344	39	176	129

2.3.4 REPATRIAȚI, PE ȚĂRI
РЕПАТРИАНТЫ ПО СТРАНАМ
REPATRIATES, BY COUNTRIES

	persoane / человек / persons							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	2882	1427	1462	1614	1285	1816	1131	1608
Rusia / Россия / Russia	1589	705	559	801	643	880	728	830
Ucraina / Украина / Ukraine	983	542	475	541	294	484	239	409
Alte țări / Другие страны / Other countries	310	180	428	272	348	452	164	369

2.3.5. EMIGRANȚII CONFORM ȚĂRII DE DESTINAȚIE
ЭМИГРАНТЫ ПО СТРАНАМ ПРЕДПОЛАГАЕМОГО МЕСТА ЖИТЕЛЬСТВА
EMIGRANTS BY COUNTRIES OF DESTINATION

	persoane / человек / persons							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Plecați din Republica Moldova – total <i>Выехало из Республики Молдова – всего</i> <i>Left the Republic of Moldova – total</i>	6318	9128	6446	6592	7376	7166	6827	6685
din aceștia, în: / из них в: / of them to:								
Australia / Австралию / Australia	21	2	4	2	5	2	3	–
Belarus / Беларусь / Belarus	127	169	110	123	140	128	184	222
Bulgaria / Болгарию / Bulgaria	19	27	3	1	4	1	5	2
Canada / Канаду / Canada	100	71	64	86	79	60	20	18
Germania / Германию / Germany	1258	1396	861	964	731	487	373	253
Israel / Израиль / Israel	1338	1110	482	290	235	218	220	201
Polonia / Польшу / Poland	12	12	2	1	1	–	5	8
România / Румынию / Romania	26	16	20	14	16	17	15	8
Rusia / Россию / Russia	954	3087	2575	2913	3316	3252	3310	2890
S.U.A. / США / USA	1241	1115	941	627	1084	1082	568	612
Ucraina / Украину / Ukraine	1097	1947	1350	1531	1712	1853	2057	2350
Alte țări / Другие страны / Other countries	125	176	34	40	53	66	67	121

2.3.6. MIGRAȚIA POPULAȚIEI PESTE HOTARE PENTRU ANGAJAREA LA MUNCĂ PRIN CONTRACTМИГРАЦИЯ НАСЕЛЕНИЯ ЗА ГРАНИЦУ НА РАБОТУ ПО КОНТРАКТУ
MIGRATION OF POPULATION ABROAD TO WORK ON CONTRACTUAL BASIS

	persoane / человек / persons							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	494	775	1173	25	193	100	266	784
din aceștia, în: / из них в: / of them to:								
Cehia / Чехию / Czech Republic	15	5	–	–	–	–	–	–
Cipru / Кипр / Cyprus	–	–	–	1	39	38	3	–
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	–	–	–	–	–	–	1	–
Israel / Израиль / Israel	439	759	1165	11	40	11	5	95
Italia / Италию / Italy	35	8	5	6	77	38	205	106
Japonia / Японию / Japan	–	–	–	–	24	10	34	12
Polonia / Польшу / Poland	–	–	–	–	–	–	16	81
Portugalia / Португалию / Portugal	2	2	2	2	–	–	2	–
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	–	–	–	–	–	–	–	488
România / Румынию / Romania	–	–	–	–	–	–	–	2
Rusia / Россию / Russia	3	1	1	–	–	1	–	–
Slovenia / Словению / Slovenia	–	–	–	–	12	–	–	–
Spania / Испанию / Spain	–	–	–	5	1	2	–	–

2.3.7. MIGRAȚIA POPULAȚIEI PESTE HOTARE PENTRU ANGAJAREA LA MUNCĂ PRIN CONTRACT, în 2006МИГРАЦИЯ НАСЕЛЕНИЯ ЗА ГРАНИЦУ НА РАБОТУ ПО КОНТРАКТУ в 2006 году
MIGRATION OF POPULATION ABROAD TO WORK ON CONTRACTUAL BASIS, in 2006

	persoane / человек / persons						
	Tara angajatoare / Страна трудоустройства / Job placement country						
	Total angajați Всего тру- доустроено Total hired persons	Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	Israel Израиль Israel	Italia Италия Italy	Japonia Япония Japan	Polonia Польша Poland	România Румынию Romania
Au plecat la muncă peste hotare – total Выехали на работу за границу – всего Were abroad to work – total	784	488	95	106	12	81	2
Pe termen: / На срок: / On term:							
pînă la 3 luni до 3-х месяцев up to 3 months	103	96	–	–	7	–	–
pînă la 6 luni до 6-ти месяцев up to 6 months	307	248	–	43	5	11	–
pînă la 1 an до 1 года up to 1 year	278	144	32	32	–	70	–
mai mult de 1 an более 1 года over 1 year	96	–	63	31	–	–	2
Pe tipuri de activități economice: По видам экономической деятель- ности: By economic activities:							
Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	488	488	–	–	–	–	–
Construcții Строительство Construction	133	–	12	50	–	71	–
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	139	–	83	56	–	–	–
Alte tipuri de activități Другие виды деятельности Other economic activities	24	–	–	–	12	10	2

2.3.8. MIGRAȚIA POPULAȚIEI PESTE HOTARE PENTRU ANGAJAREA LA MUNCĂ PRIN CONTRACT, PE SEXE, ÎN PROFIL TERITORIAL¹МИГРАЦИЯ НАСЕЛЕНИЯ ЗА ГРАНИЦУ НА РАБОТУ ПО КОНТРАКТУ, ПО ПОЛУ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹
MIGRATION OF POPULATION ABROAD TO WORK ON CONTRACTUAL BASIS, BY SEX, IN TERRITORIAL ASPECT¹

persoane / человек / persons

	Total / Всего / Total			Masculin / Мужчины / Males			Feminin / Женщины / Females		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	100	266	784	59	199	475	41	67	309
Municipii: Муниципии: Municipalities:									
Chișinău	31	110	401	21	77	243	10	33	158
Bălți	4	2	33	1	–	18	3	2	15
Raioanele: Районы: Counties:									
Anenii Noi	5	2	12	4	2	10	1	–	2
Basarabeasca	–	1	1	–	1	1	–	–	–
Briceni	–	1	2	–	–	2	–	1	–
Cahul	3	2	22	2	2	10	1	–	12
Canemir	–	4	11	–	2	7	–	2	4
Călărași	1	16	27	–	14	23	1	2	4
Căușeni	5	4	10	2	3	7	3	1	3
Cimișlia	2	6	6	–	6	3	2	–	3
Criuleni	7	9	23	5	6	18	2	3	5
Dondușeni	–	–	6	–	–	2	–	–	4
Drochia	4	2	18	1	2	6	3	–	12
Dubăsari	–	4	6	–	1	2	–	3	4
Edineț	–	1	5	–	–	3	–	1	2
Fălești	2	2	10	1	1	7	1	1	3
Florești	1	3	3	–	3	1	1	–	2
Glodeni	2	–	6	1	–	3	1	–	3
Hîncești	1	20	26	–	18	12	1	2	14
Ialoveni	3	6	8	2	2	5	1	4	3
Leova	1	2	4	1	2	3	–	–	1
Nisporeni	–	7	9	–	6	5	–	1	4
Ocnîța	–	–	3	–	–	2	–	–	1
Orhei	2	9	18	1	9	15	1	–	3
Rezina	5	5	9	3	2	2	2	3	7
Rîșcani	2	1	6	1	1	4	1	–	2
Sîngerei	2	2	9	2	2	5	–	–	4
Soroca	–	6	8	–	6	6	–	–	2
Strășeni	5	11	36	4	9	23	1	2	13
Șoldănești	–	–	2	–	–	–	–	–	2
Ștefan Vodă	3	6	17	2	5	8	1	1	9
Taraclia	–	–	2	–	–	2	–	–	–
Telenești	–	3	9	–	2	7	–	1	2
Ungheni	7	5	5	4	4	3	3	1	2
UTA Găgăuzia	1	–	11	1	–	7	–	–	4

¹ Inclusiv unele localități din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender / Включая отдельные населенные пункты левобережья Днестра и муниципия Бендер / Including separate localities from the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.3.9. REPARTIZAREA REFUGIAȚILOR, BENEFICIARILOR DE PROTECȚIE UMANITARĂ ȘI SOLICITANȚILOR DE AZIL CONFORM ȚĂRILOR DE ORIGINE, PE SEXE ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie 2007
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БЕЖЕНЦЕВ И ЛИЦ, ИЩУЩИХ УБЕЖИЩЕ, ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ, ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января 2007 года
DISTRIBUTION OF REFUGEES AND ASYLUM SEEKERS ACCORDING THE COUNTRY OF ORIGIN, BY SEX AND AGE GROUP, as of January 1, 2007

		persoane / человек / persons							
	Total Всего Total	Masculin / Мужчины / Males			Feminin / Женщины / Females				
		total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years			total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years		
			0-4	5-17	18+		0-4	5-17	18+
Refugiați și beneficiari de protecție umanitară / Беженцы / Refugees									
Total / Всего / Total	161	120	2	15	103	41	5	13	23
Afganistan / Афганистан / Afghanistan	12	9	—	—	9	3	—	2	1
Angola / Ангола / Angola	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Armenia / Армения / Armenia	23	14	—	4	10	9	—	3	6
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	3	2	—	—	2	1	—	—	1
Eritreea / Эритрея / Eritrea	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Egipt / Египет / Egypt	3	3	—	—	3	—	—	—	—
Etiopia / Эфиопия / Ethiopia	5	5	—	—	5	—	—	—	—
Georgia / Грузия / Georgia	5	4	—	—	4	1	—	—	1
India / Индия / India	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Irak / Ирак / Iraq	8	8	—	—	8	—	—	—	—
Iran / Иран / Iran	5	2	—	—	2	3	1	1	1
Iordania / Иордания / Jordan	7	3	—	2	1	4	2	1	1
Liban / Ливан / Lebanon	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	4	3	—	2	1	1	—	—	1
Palestina / Палестина / Palestine	12	10	1	—	9	2	1	—	1
Rusia / Россия / Russia	30	18	1	5	12	12	1	5	6
Sierra Leone / Сьерра Леоне / Sierra Leone	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Siria / Сирия / Syria	17	15	—	1	14	2	—	1	1
Somalia / Сомали / Somalia	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Sudan / Судан / Sudan	8	8	—	—	8	—	—	—	—
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	4	2	—	1	1	2	—	—	2
Tanzania / Танзания / Tanzania	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Turcia / Турция / Turkey	3	3	—	—	3	—	—	—	—
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1	—	—	—	—	1	—	—	—
Zimbabwe / Зимбабве / Zimbabwe	1	1	—	—	1	—	—	—	1
Solicitanți de azil / Лица, ищущие убежище / Asylum seekers									
Total / Всего / Total	78	67	—	—	67	11	—	—	11
Afganistan / Афганистан / Afghanistan	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Armenia / Армения / Armenia	15	8	—	—	8	7	—	—	7
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	1	—	—	—	—	1	—	—	1
Camerun / Камерун / Cameroon	1	1	—	—	1	—	—	—	—
China / Китай / China	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Egipt / Египет / Egypt	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Ghana / Гана / Ghana	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Georgia / Грузия / Georgia	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Iordania / Иордания / Jordan	11	10	—	—	10	1	—	—	1
Israel / Израиль / Israel	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Iugoslavia / Югославия / Yugoslavia	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Liban / Ливан / Lebanon	4	4	—	—	4	—	—	—	—
Liberia / Либерия / Liberia	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1	—	—	—	—	1	—	—	1
Nigeria / Нигерия / Nigeria	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Pakistan / Пакистан / Pakistan	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Rusia / Россия / Russia	3	3	—	—	3	—	—	—	—
Siria / Сирия / Syria	2	2	—	—	2	—	—	—	—
Sudan / Судан / Sudan	10	10	—	—	10	—	—	—	—
Turcia / Турция / Turkey	14	14	—	—	14	—	—	—	—
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	1	1	—	—	1	—	—	—	—
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1	—	—	—	—	1	—	—	1

3. FORȚA DE MUNCĂ РАБОЧАЯ СИЛА LABOUR FORCE

3.1. POPULAȚIE OCUPATĂ ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ EMPLOYMENT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	76
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	77
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.1.1. Repartizarea populației după participarea la activitatea economică..... Распределение населения по экономической активности Distribution of population by the participation in economic activity	79
3.1.2. Repartizarea populației după participarea la activitatea economică, pe sexe și medii..... Распределение населения по экономической активности, по полу и типу местности Distribution of population by the participation in economic activity, by sex and area	79
3.1.3. Structura populației după participarea la activitatea economică, pe sexe, medii și grupe de vîrstă, în 2006..... Структура населения по экономической активности, по полу, типу местности и возрастным группам в 2006 году Structure of population by the participation in economic activity, by sex, area and age group, in 2006	80
3.1.4. Repartizarea populației ocupate pe tipuri de activități economice..... Распределение занятого населения по видам экономической деятельности Distribution of employment by economic activities	81
3.1.5. Repartizarea populației ocupate pe sectoare ale economiei (grafic)..... Распределение занятого населения по секторам экономики (график) Distribution of employment by sectors of the economy (diagram)	82
3.1.6. Repartizarea populației ocupate pe forme de proprietate (grafic)..... Распределение занятого населения по формам собственности (график) Distribution of employment by forms of ownership (diagram)	82
3.1.7. Repartizarea populației ocupate pe forme de proprietate..... Распределение занятого населения по формам собственности Distribution of employment by forms of ownership	83

3.1.8.	Structura populației ocupate, pe grupe de vîrstă și nivelul de educație în 2006..... <i>Структура занятого населения по возрастным группам и уровню образования в 2006 году</i> <i>Structure of employment, by age group and level of education, in 2006</i>	83
3.1.9.	Structura populației ocupate, pe grupe de vîrstă și grupe de ocupații, în 2006 <i>Структура занятого населения по возрастным группам и группам занятий в 2006 году</i> <i>Structure of employment, by age group and group of occupations, in 2006</i>	84
3.1.10.	Repartizarea salariaților pe tipuri de activități economice..... <i>Распределение работающих по найму по видам экономической деятельности</i> <i>Distribution of employees by economic activities</i>	84
3.1.11.	Repartizarea femeilor salariate pe tipuri de activități economice..... <i>Распределение женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности</i> <i>Distribution of employed women by economic activities</i>	86
3.1.12.	Ponderea femeilor salariate, pe tipuri de activități economice..... <i>Удельный вес женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности</i> <i>Share of employed women, by economic activities</i>	88
3.1.13.	Repartizarea salariaților pe forme de proprietate și pe tipuri de activități economice, în 2006 <i>Распределение работающих по найму по формам собственности и по видам экономической деятельности в 2006 году</i> <i>Distribution of employees by forms of ownership and by economic activities, in 2006</i>	89
3.1.14.	Mișcarea salariaților, pe tipuri de activități economice..... <i>Движение работающих по видам экономической деятельности</i> <i>Movement of employees, by economic activities</i>	90
3.1.15.	Mișcarea salariaților, în profil teritorial, în 2006 <i>Движение работающих в территориальном разрезе в 2006 году</i> <i>Movement of employees, in territorial aspect, in 2006</i>	92
3.1.16.	Numărul salariaților trecuți din inițiativa administrației la program zilnic (săptămînal) redus, pe tipuri de activități economice <i>Численность работников, работавших неполный рабочий день (неделю) по инициативе администрации, по видам экономической деятельности</i> <i>Number of employees, who worked incomplete daily (weekly) program due to the administration initiative, by economic activities</i>	93
3.1.17.	Numărul salariaților care s-au aflat în concediu din inițiativa administrației, pe tipuri de activități economice <i>Численность работников, которым были предоставлены отпуска по инициативе администрации, по видам экономической деятельности</i> <i>Number of employees in technical leaves due to the administration initiative, by economic activities</i>	94

Sursa datelor

Rapoartele statistice parvenite de la unitățile economice și sociale cu dreptul de persoană juridică, pe toate tipurile de activități și toate formele de proprietate.

Cercetarea selectivă a gospodăriilor privind ocuparea și șomajul (ancheta forței de muncă).

Evidența curentă a populației.

Datele Ministerului Economiei și Comerțului.

Источник данных

Статистическая отчетность экономических и социальных агентов с правом юридического лица, всех видов деятельности и всех форм собственности.

Выборочное обследование домашних хозяйств по проблемам занятости и безработицы (анкета рабочей силы).

Текущий учет населения.

Данные Министерства экономики и торговли.

Data source

Statistical reports from the economic and social units with the status of juridical person, of all forms of ownership and all economic activities.

Sample survey of households on employment and unemployment (Labour Force Survey).

Current record of the population.

Data from the Ministry of Economy and Trade.

Precizări metodologice

Populație activă din punct de vedere economic – persoane care furnizează forța de muncă disponibilă pentru producția de bunuri și servicii, incluzând populația ocupată și șomerii.

Populație ocupată – persoane care desfășoară o activitate economică sau socială producătoare de bunuri și servicii în scopul obținerii unor venituri în formă de salarii sau alte beneficii.

Pentru anul 1999 populația ocupată a fost calculată în baza balanței forței de muncă, pentru anii 2000-2006 – în baza anchetei forței de muncă și a rapoartelor statistice de la unitățile economice și sociale.

Începînd cu anul 2006, cercetarea statistică Ancheta Forței de Muncă se efectuează pe un nou eșantion de gospodării casnice și conform metodologiei ajustate la ultimele recomandări ale Biroului Internațional al Muncii, la normele europene și la Codul Muncii din Republica Moldova. Din aceste considerente, informațiile privind ocuparea și șomajul pentru anul 2006 nu întotdeauna sînt pe deplin comparabile cu seria de date din anii precedenți.

Schimbările metodologice țin de tratarea în Ocupare a absențelor de lungă durată, cum ar fi concediile pentru îngrijirea copiilor, lucrul sezonier, concediile fără plată, șomajul tehnic.

Salariați – persoane care-și exercită activitatea în baza unui contract de muncă, în schimbul unei remunerații în formă de salariu, în bani sau în natură.

În tabelele **despre numărul mediu anual al salariaților** sînt indicate date privind numărul lucrătorilor incluși în lista întreprinderilor, instituțiilor și organizațiilor cu un număr de 20 și mai multe persoane, inclusiv cele care au absentat din cauza bolii, s-au aflat în concedii anuale și suplimentare.

Persoane subocupate în raport cu timpul de lucru se consideră persoanele care satisfac următoarele criterii:

- doresc să lucreze ore suplimentare;

- sînt disponibile să lucreze ore suplimentare;
- orele efectiv lucrate în toate activitățile în perioada de referință sînt sub limita stabilită.

Șomeri, conform criteriilor Biroului Internațional al Muncii (BIM) – persoane în vîrstă de 15 ani și peste, care în cursul perioadei de referință satisfac concomitent următoarele condiții:

- nu au un loc de muncă și nu desfășoară o activitate în scopul obținerii unor venituri;
- sînt în căutarea unui loc de muncă, utilizînd în ultimele săptămîni diferite metode pentru a-l găsi;
- sînt disponibile să înceapă lucrul în următoarele 15 zile, dacă s-ar găsi un loc de muncă.

Șomeri înregistrați – persoane apte de muncă, în vîrstă aptă de muncă, care nu au un loc de muncă, un venit legal și sînt înregistrate la oficiile forței de muncă ca persoane în căutare de lucru și care dau dovadă că doresc să se încadreze în muncă.

Rata șomajului reprezintă ponderea numărului total de șomeri în numărul populației economic active.

În **numărul populației economic inactive** sînt incluși copiii, elevii, studenții, pensionarii (de toate categoriile), casnicele (care desfășoară numai activități casnice în gospodărie), persoanele întreținute de alte persoane ori de stat sau care se întrețin din alte venituri.

Persoane descurajate – persoane inactive, disponibile să lucreze în următoarele 15 zile, care au declarat că sînt în căutarea unui loc de muncă, dar nu au întreprins nimic în acest scop în ultimele 4 săptămîni sau nu caută un loc de muncă din următoarele motive: au crezut că nu există locuri libere sau nu au știut unde să caute; nu se simt pregătite profesional; cred că nu vor găsi de lucru din cauza vîrstei sau au căutat mai înainte, dar nu au găsit.

Rată de activitate – raportul dintre populația economic activă și populația de 15 ani și peste.

Rată de ocupare – raportul dintre populația ocupată și populația de 15 ani și peste.

Методологические пояснения

Активное с экономической точки зрения население – лица, которые предлагают рабочую силу для производства товаров и услуг, включая занятое население и безработных.

Занятое население – лица, которые осуществляют какую-либо экономическую или социальную деятельность, производящую товары и услуги в целях получения дохода в виде заработной платы или других прибылей.

За 1999 год численность занятого населения рассчитывалась на основе баланса трудовых ресурсов, за 2000-2006 годы – на основе анкеты рабочей силы и статистической отчетности экономических и социальных агентов.

Начиная с 2006 года статистическое обследование рабочей силы проводится на основе новой выборки домашних хозяйств и в соответствии с последними Рекомендациями Международного бюро труда, европейскими нормами и Трудовым Кодексом Республики Молдова. Следовательно, данным о занятости и безработице за 2006 год не всегда

полностью сопоставимы с данными предыдущих лет.

Методологические изменения касаются трактовки в Занятости лиц отсутствовавших продолжительный период: отпуск по уходу за ребенком, сезонная работа, неоплачиваемые отпуска, техническая безработица.

Наемные работники – лица, которые осуществляют свою деятельность на основе трудового договора и за которую они получают оплату в виде заработной платы в денежной или натуральной форме.

В таблицах **о среднегодовой численности работающих** приведены данные, в которых учтены работники, состоящие в списочном составе предприятий, учреждений и организаций с численностью 20 и более человек, включая и тех работников, которые отсутствовали по болезни, находились в ежегодных и дополнительных отпусках.

Неполностью занятые с учетом отработанного времени – лица, которые удовлетворяют следующим условиям:

- желают отработать дополнительные часы;

- готовы отработать дополнительные часы;
- фактически отработанные часы во всех видах деятельности в течение обследуемого периода ниже установленного порога.

Безработные, согласно определению Международного бюро труда (МБТ) – лица 15-ти лет и старше, которые в течение отчетного периода одновременно выполняют следующие условия:

- не имеют места работы и не осуществляют какую-либо деятельность в целях получения дохода;
- ищут работу, используя в последние недели разные методы, чтобы найти ее;
- готовы приступить к работе в ближайшие 15 дней, если найдется работа.

Зарегистрированные безработные – трудоспособные граждане в трудоспособном возрасте, которые не имеют работы, законного дохода и зарегистрированы в центре занятости населения в качестве лиц, ищущих работу и желающих трудоустроиться.

Уровень безработицы определяется как удельный вес численности безработных в численности экономически активного населения.

Methodological notes

Economically active population – persons who supply labour force for the production of goods and services, including employment and unemployment.

Employment – persons who perform any economic or social activity, producing goods and services in order to receive income, in form of salary or other incomes.

For 1999, the number of employment was calculated based on the balance of labour force, while for 2000-2006 – based on the Labour Force Survey and the statistical reports from the economic and social units.

Since 2006, the statistical survey Labour Force Survey is carried out on a new sample of households according the methodology adjusted to last International Labour Office recommendations, European requirements and Labour Code of the Republic of Moldova. In this context, the data on employment and unemployment for 2006 are not always fully comparable with the time series for previous years.

Methodological changes concern the treatment in Employment of long-duration absences, such as leaves for cares after children, seasonal work, unpaid leaves, and technical unemployment.

Employees – persons who perform their activity based on a work contract, in the counterpart of a remuneration in form of salary, money or in kind.

In the tables **on the mean annual number of employees**, there are presented the data on the employees of enterprises, institutions and organizations with 20 and over employees, including those absent due to an illness, annual or supplementary leave.

Underemployment – persons, who are employed, but:

- willing to work additional hours;
- available to work additional hours;
- hours actually worked in all jobs during the reference period were below a threshold determined according national circumstances.

В численность экономически неактивного населения включаются дети, учащиеся, студенты, пенсионеры (всех категорий), домохозяйки (которые заняты ведением домашнего хозяйства), лица, находящиеся на содержании других граждан или государства, или которые содержатся за счет прочих доходов.

Обескураженные лица – неактивные лица, готовые приступить к работе в ближайшие 15 дней, которые заявили, что находятся в поисках работы, но в течение последних четырех недель ничего не предприняли или не искали работу по следующим причинам: думали, что нет свободных рабочих мест или не знали, где ее искать; не чувствовали себя профессионально подготовленными; думали, что не найдут работу из-за возраста или искали раньше, но не нашли.

Уровень экономической активности – отношение экономически активного населения к общей численности населения в возрасте 15 лет и старше.

Уровень занятости населения – отношение занятого населения к общей численности населения в возрасте 15 лет и старше.

Unemployment, according International Labour Office (ILO) definition – persons aged 15 years and over, who during the reporting period correspond to the following three conditions simultaneously:

- do not have a job, and do not perform any activity in order to obtain incomes;
- are seeking for a job, using, during last weeks, various methods for finding it;
- are ready to start working in the next 15 days, if they find a job.

Registered unemployment – persons able to work, of working age, who do not have a job, any legal income and are registered at the Employment offices as persons seeking for a job and wish to start working.

Unemployment rate represents the share of total unemployment in the total number of economically active population.

Economically inactive population includes children, pupils, students, pensioners (of all categories), housemaids (persons involved only in housekeeping), dependants of other persons or of the state, or those who depend on other incomes.

Discouraged persons – inactive persons, available to work in the next 15 days, who have declared being in search for a job, but who did not do anything in order to achieve the goal during the last 4 weeks or who do not seek for a job due to the following reasons: they thought that there were no available places or did not know where to seek for them; they did not feel professionally prepared for the job; they believe that they will not find a job because of their age or they have been seeking for a job previously and did not find anything.

Activity rate – ratio between economically active population to the total population aged 15 years and over.

Employment rate – ratio between employment to the total population aged 15 years and over.

3.1.1. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ
DISTRIBUTION OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total populație / Все население / Total population	3646	3639	3631	3623	3612	3603	3595	3585
Din total populație: / Из всего населения: / From total population:								
Populație economic activă ¹ Экономически активное население ¹ Economically active population ¹	1682	1655	1617	1615	1474	1432	1422	1357
Populație ocupată în economie Население, занятое в экономике Population employed in economy	1495	1515	1499	1505	1356	1316	1319	1257
Persoane ocupate în activități neagricole Население занятое в несельскохозяйственных видах деятельности Population employed in nonagriculture activities	750	749	735	758	773	783	782	835
Persoane subocupate Не полностью занятые лица The underemployed persons	–	91	90	88	56	47	53	105
Șomeri BIM / Безработные МБТ / ILO unemployment	187	140	118	110	117	116	104	100
Populație economic inactivă Экономически неактивное население Economically inactive population	1964	1984	2014	2008	2138	2171	2173	2228
inclusiv persoane descurajate в том числе обескураженные лица including discouraged persons	83	91	95	78	76	82	71	59
În % față de numărul total al populației В % к общей численности населения In % to the total population								
Total populație / Все население / Total population	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Populație economic activă ¹ Экономически активное население ¹ Economically active population ¹	46,1	45,4	44,4	44,5	40,8	39,7	39,5	37,8
Populație ocupată în economie Население, занятое в экономике Population employed in economy	41,0	41,6	41,2	41,5	37,5	36,5	36,6	35,0
Șomeri BIM / Безработные МБТ / ILO unemployment	5,1	3,8	3,2	3,0	3,2	3,2	2,9	2,8
Populație economic inactivă Экономически неактивное население Economically inactive population	53,9	54,6	55,6	55,5	59,2	60,3	60,5	62,2

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.2. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ, PE SEXE ȘI MEDII¹

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ, ПО ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY, BY SEX AND AREA¹

procente / проценты / percent								
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Rata de activitate / Уровень экономической активности / Activity rate								
Total / Всего / Total	61,3	59,9	57,9	57,2	51,6	49,7	49,0	46,3
Masculin / Мужчины / Males	66,4	63,9	61,6	60,0	54,5	51,7	50,4	50,0
Feminin / Женщины / Females	56,9	56,3	54,6	54,7	49,1	47,9	47,7	43,0
Mediul urban / Городская местность / Urban area	59,7	57,7	55,9	56,2	54,8	52,9	52,5	49,7
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	62,6	61,5	59,3	57,9	49,3	47,4	46,4	43,7
Rata de ocupare / Уровень занятости / Employment rate								
Total / Всего / Total	54,5	54,8	53,7	53,3	47,5	45,7	45,4	42,9
Masculin / Мужчины / Males	57,6	57,7	56,2	55,1	49,3	46,6	46,0	45,5
Feminin / Женщины / Females	51,8	52,2	51,4	51,7	46,0	44,9	44,8	40,5
Mediul urban / Городская местность / Urban area	48,3	48,6	48,2	49,4	48,1	46,5	46,6	45,2
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	59,2	59,4	57,7	56,2	47,1	45,0	44,5	41,2
Rata șomajului BIM / Уровень безработицы МБТ / ILO unemployment rate								
Total / Всего / Total	11,1	8,5	7,3	6,8	7,9	8,1	7,3	7,4
Masculin / Мужчины / Males	13,3	9,7	8,7	8,1	9,6	10,0	8,7	8,9
Feminin / Женщины / Females	8,9	7,2	5,9	5,5	6,4	6,3	6,0	5,7
Mediul urban / Городская местность / Urban area	19,1	15,7	13,8	12,1	12,2	11,9	11,2	9,2
Mediul rural / Сельская местность / Rural area	5,4	3,4	2,7	3,0	4,5	5,0	4,0	5,8

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.3. STRUCTURA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ, PE SEXE, MEDII ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, în 2006¹
СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ, ПО ПОЛУ, ТИПУ МЕСТНОСТИ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ в 2006 году¹
STRUCTURE OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY, BY SEX, AREA AND AGE GROUP, in 2006¹

procente / проценты / percent

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	Total populație Все население Total population	Populație activă Активное население Active population			Populație inactivă Неактивное население Inactive population
		Total Всего Total	Ocupată Занятое Employment	Șomeri BIM Безработные МБТ ILO unemployment	
Total / Всего / Total					
Total / Всего / Total	100,0	37,8	35,0	2,8	62,2
15-24	100,0	22,8	18,9	3,9	77,2
25-34	100,0	56,4	51,6	4,8	43,6
35-49	100,0	66,5	62,3	4,1	33,5
50-64	100,0	58,2	55,6	2,6	41,8
65+	100,0	12,7	12,6	0,1	87,3
Masculin / Мужчины / Males					
Total / Всего / Total	100,0	40,2	36,6	3,6	59,8
15-24	100,0	25,8	21,2	4,6	74,2
25-34	100,0	59,7	53,5	6,2	40,3
35-49	100,0	66,4	61,1	5,3	33,6
50-64	100,0	66,2	62,7	3,5	33,8
65+	100,0	16,9	16,8	0,0	83,1
Feminin / Женщины / Females					
Total / Всего / Total	100,0	35,6	33,6	2,0	64,4
15-24	100,0	19,8	16,7	3,2	80,2
25-34	100,0	53,1	49,6	3,4	46,9
35-49	100,0	66,5	63,4	3,1	33,5
50-64	100,0	51,6	49,8	1,8	48,4
65+	100,0	10,2	10,2	0,1	89,8
Urban / Городское / Urban					
Total / Всего / Total	100,0	42,0	38,2	3,9	58,0
15-24	100,0	23,9	19,2	4,7	76,1
25-34	100,0	63,3	57,5	5,8	36,7
35-49	100,0	69,3	63,6	5,7	30,7
50-64	100,0	58,2	54,2	4,0	41,8
65+	100,0	7,0	6,8	0,1	93,0
Rural / Сельское / Rural					
Total / Всего / Total	100,0	34,9	32,8	2,0	65,1
15-24	100,0	22,2	18,8	3,4	77,8
25-34	100,0	49,9	45,9	3,9	50,1
35-49	100,0	64,3	61,3	3,0	35,7
50-64	100,0	58,2	56,8	1,4	41,8
65+	100,0	15,9	15,9	0,0	84,1

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

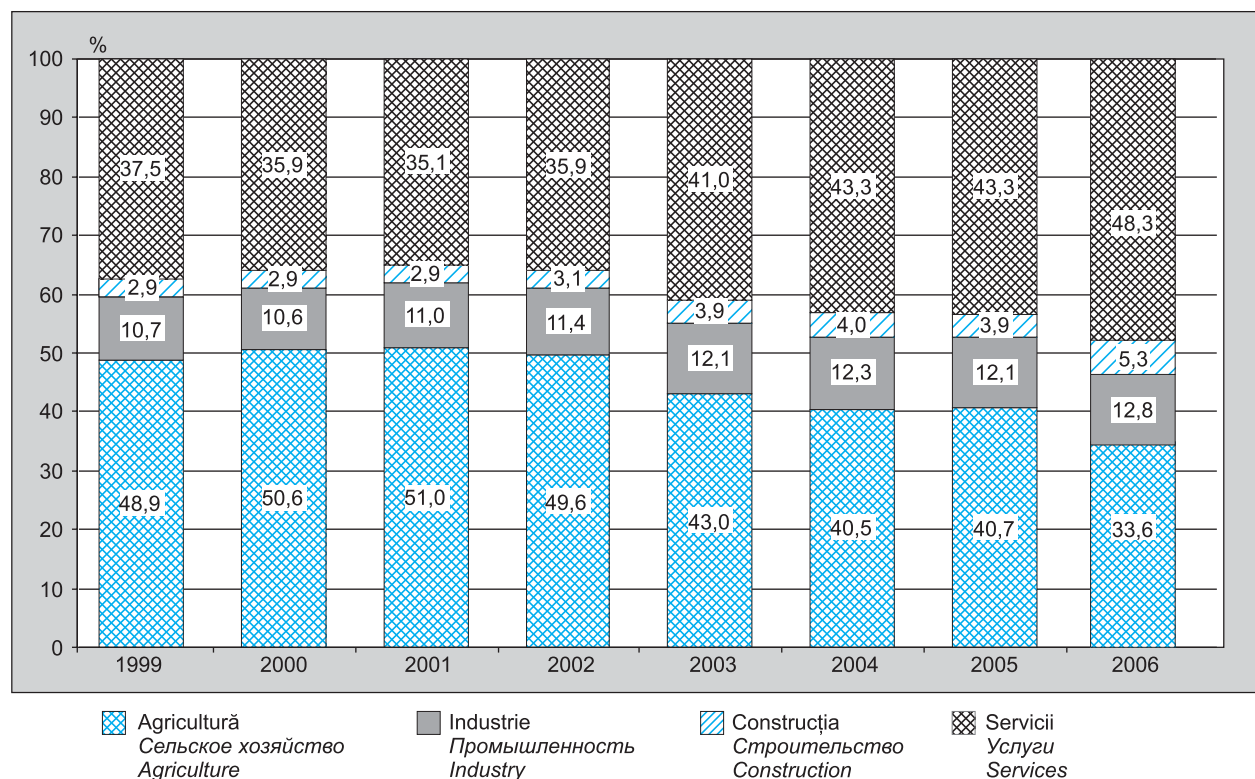
3.1.4. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY ECONOMIC ACTIVITIES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	1495	1515	1499	1505	1356	1316	1319	1257
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură; pescuit Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство Agriculture, hunting and forestry; fishing	731	766	764	747	583	533	537	422
Industrie / Промышленность / Industry	160	161	165	171	164	162	159	161
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	3	2	2	3	1	1	2	3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	135	136	137	142	137	135	132	134
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	22	23	26	26	26	26	26	23
Construcții / Строительство / Construction	44	44	43	46	53	52	52	67
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ ; hoteluri și restaurante Оптовая и розничная торговля ¹ ; гостиницы и рестораны Wholesale and retail trade ¹ ; hotels and restaurants	150	163	164	175	176	179	183	196
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	70	64	64	62	68	73	71	65
Administrație publică; învățămînt; sănătate și asistență socială Государственное управление; образование; здравоохранение и социальные услуги Public administration; education; health and social work	266	250	241	243	245	246	247	247
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	74	67	58	61	65	71	70	99
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură; pescuit Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство Agriculture, hunting and forestry; fishing	48,9	50,6	51,0	49,6	43,0	40,5	40,7	33,6
Industrie / Промышленность / Industry	10,7	10,6	11,0	11,4	12,1	12,3	12,1	12,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	9,0	9,0	9,2	9,4	10,1	10,2	10,0	10,7
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1,5	1,5	1,7	1,8	1,9	2,0	2,0	1,9
Construcții / Строительство / Construction	2,9	2,9	2,9	3,1	3,9	4,0	3,9	5,3
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ ; hoteluri și restaurante Оптовая и розничная торговля ¹ ; гостиницы и рестораны Wholesale and retail trade ¹ ; hotels and restaurants	10,0	10,7	11,0	11,6	13,0	13,6	13,9	15,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	4,7	4,2	4,3	4,1	5,0	5,5	5,4	5,2
Administrație publică; învățămînt; sănătate și asistență socială Государственное управление; образование; здравоохранение и социальные услуги Public administration; education; health and social work	17,9	16,5	16,0	16,2	18,2	18,7	18,7	19,6
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	4,9	4,5	3,8	4,0	4,8	5,4	5,3	7,9

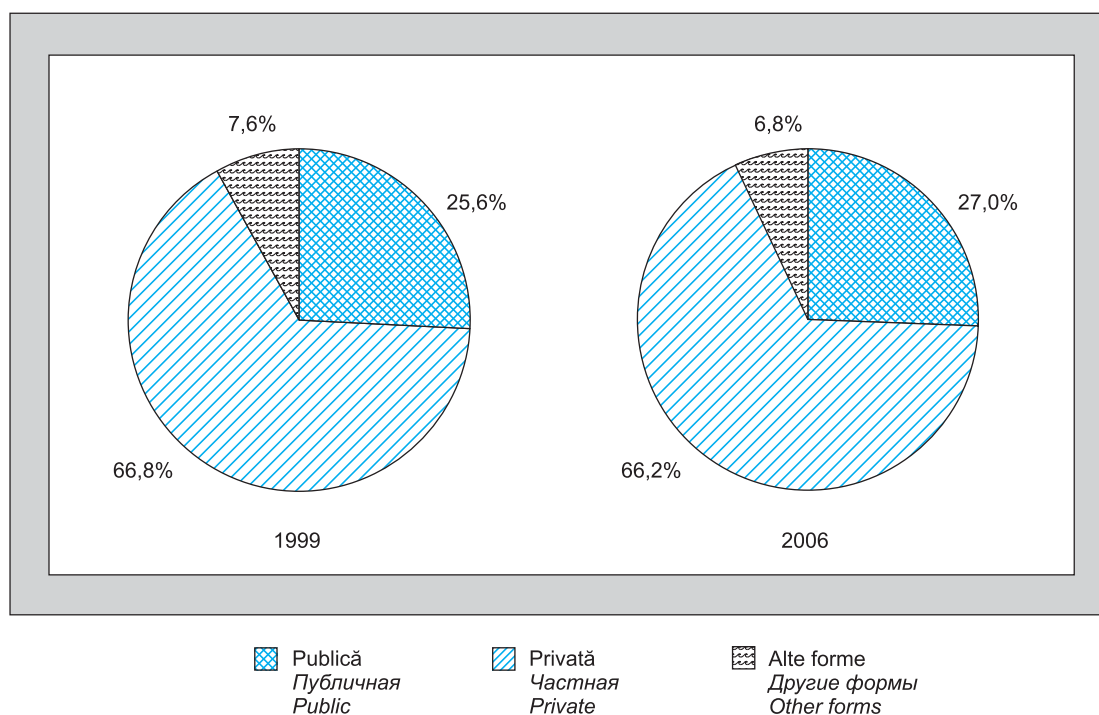
¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.5. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE SECTOARE ALE ECONOMIEI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY SECTORS OF THE ECONOMY

**3.1.6. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE FORME DE PROPRIETATE**

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY FORMS OF OWNERSHIP



3.1.7. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE FORME DE PROPRIETATE
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY FORMS OF OWNERSHIP

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	1495	1515	1499	1505	1356	1316	1319	1257
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	382	348	340	339	340	339	339	340
Privată / Частная / Private	999	1059	1064	1077	933	896	895	832
Alte forme / Другие формы / Other forms	114	108	95	89	83	81	85	85
În % față de total / В % к умозу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	25,6	23,0	22,7	22,5	25,1	25,8	25,7	27,0
Privată / Частная / Private	66,8	69,9	71,0	71,6	68,8	68,1	67,9	66,2
Alte forme / Другие формы / Other forms	7,6	7,1	6,3	5,9	6,1	6,1	6,4	6,8

3.1.8. STRUCTURA POPULAȚIEI OCUPATE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI NIVELUL DE EDUCAȚIE, în 2006¹
 СТРУКТУРА ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ в 2006 году¹
 STRUCTURE OF EMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND LEVEL OF EDUCATION, in 2006¹

	procente / проценты / percent					
	Total populație ocupată Все занятое население Total employment	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
		15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior / Высшее / Higher education	20,7	12,1	23,4	19,8	20,5	13,1
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	17,0	6,4	16,7	20,8	18,5	9,4
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	23,4	21,0	23,4	26,9	21,0	7,0
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	19,9	21,7	16,8	22,8	17,7	5,0
Gimnazial / Гимназическое / Gimnasium	16,6	35,8	17,5	9,5	20,3	29,1
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	2,3	3,0	2,2	0,2	2,0	36,4
Din total – femei: Из общего числа – женщины: Of total number – women:						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior / Высшее / Higher education	21,7	15,1	28,6	21,8	20,6	7,9
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	20,6	7,8	16,8	25,3	21,8	8,8
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	17,3	19,7	19,5	19,5	13,0	1,6
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	21,1	21,6	20,5	23,6	19,2	4,2
Gimnazial / Гимназическое / Gimnasium	16,7	33,7	14,4	9,7	22,6	32,8
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	2,6	2,2	0,2	0,1	2,8	44,7

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.9. STRUCTURA POPULAȚIEI OCUPATE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI GRUPE DE OCUPAȚII, în 2006¹
СТРУКТУРА ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ГРУППАМ ЗАНЯТИЙ в 2006 году¹
STRUCTURE OF EMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND GROUP OF OCCUPATIONS, in 2006¹

	Populație ocupată Занятое население Employment	procente / проценты / percent				
		Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
		15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Conducători ai autorităților publice de toate nivelurile, conducători și funcționari din unitățile economico-sociale și politice Руководители органов публичной власти всех уровней, руководители и старшие должностные лица экономико-социальных и политических единиц Managers of public authorities of all levels, managers and functionaries in economic, social and political units	7,1	2,2	8,8	7,2	8,1	2,4
Specialiști cu nivel superior de calificare Специалисты высшего уровня квалификации High skilled specialists	13,7	7,7	17,8	13,6	13,8	7,7
Specialiști cu nivel mediu de calificare Специалисты среднего уровня квалификации Specialists of average qualification	7,8	5,4	7,7	9,0	7,5	2,3
Funcționari administrativi / Конторские служащие / Clerks	2,0	3,4	2,4	1,9	1,6	0,5
Lucrători în servicii, gospodăria de locuințe și de deservire comună, comerț și asimilați Работники сферы обслуживания, жилищно-коммунального хозяйства, торговли и родственных видов Employees in services, housing and communal services, trade and connected activities	12,6	17,4	15,1	13,6	8,5	1,7
Lucrători calificați în agricultură, silvicultură, vînătorie și pescuit Квалифицированные работники сельского, лесного, охотничьего хозяйства и рыболовства Skilled workers in agriculture, forestry, hunting and fishing	17,9	14,7	12,8	17,0	21,4	42,4
Muncitori calificați în întreprinderi industriale mari și mici, în meserii de tip artizanal, în construcții, transporturi, telecomunicații, geologie și prospecțiune geologică Квалифицированные рабочие крупных и мелких промышленных предприятий, художественных промыслов, строительства, транспорта, связи, геологии и разведки недр Skilled workers in big and small industrial enterprises, handicrafts, constructions, transport, telecommunications, geology and geological prospecting	9,5	15,5	11,4	9,2	7,1	1,6
Alte categorii de ocupații / Другие категории занятых / Other occupations	29,4	33,7	24,1	28,5	31,9	41,4
din care, muncitori necalificați в том числе неквалифицированные рабочие of which, non-skilled workers	21,8	24,3	17,2	20,3	24,4	40,9

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.10. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfîrșitul anului)
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	805,4	696,8	692,1	685,3	668,3	666,0	660,0	641,5
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	250,7	184,9	165,7	157,7	137,4	126,7	113,4	92,3
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,7	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4
Industrie / Промышленность / Industry	130,8	114,6	125,8	123,7	125,5	126,0	126,9	122,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2,5	2,3	2,2	2,1	2,1	2,2	2,4	2,7
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	106,0	94,4	103,2	102,1	104,3	106,0	106,2	102,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и тепловая энергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	22,3	17,9	20,4	19,5	19,1	17,8	18,3	17,9
Construcții / Строительство / Construction	27,0	22,0	18,8	17,3	15,8	16,7	18,7	20,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	32,3	29,3	35,0	33,3	34,8	38,9	42,5	44,4

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Hoteluri și restaurante / Гостиницы и рестораны / Hotels and restaurants	6,8	5,4	6,0	6,3	6,6	6,9	7,2	8,2
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	49,8	47,3	47,6	47,8	48,5	49,9	49,4	48,1
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	6,9	6,0	8,0	8,5	9,3	9,8	10,4	11,1
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	27,3	25,5	26,2	26,4	26,2	26,2	27,6	29,1
Administrație publică Государственное управление Public administration	48,4	50,0	50,7	53,9	56,7	58,2	56,8	57,6
Învățământ / Образование / Education	131,2	124,4	122,3	124,8	125,2	125,1	125,4	124,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	74,1	68,4	67,4	67,0	63,3	62,0	61,9	62,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	19,4	18,4	18,0	18,0	18,5	19,1	19,4	20,2
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	31,1	26,5	23,9	23,0	20,5	19,0	17,2	14,4
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Industrie / Промышленность / Industry	16,3	16,4	18,2	18,0	18,8	18,9	19,2	19,1
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	13,2	13,5	14,9	14,9	15,6	15,9	16,1	15,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2,8	2,6	3,0	2,8	2,9	2,7	2,8	2,8
Construcții / Строительство / Construction	3,4	3,2	2,7	2,5	2,4	2,5	2,8	3,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	4,0	4,2	5,0	4,9	5,2	5,8	6,4	6,9
Hoteluri și restaurante / Гостиницы и рестораны / Hotels and restaurants	0,8	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,1	1,3
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	6,2	6,8	6,9	7,0	7,2	7,5	7,5	7,5
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	0,8	0,8	1,2	1,2	1,4	1,5	1,6	1,7
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	3,4	3,7	3,8	3,9	3,9	3,9	4,2	4,5
Administrație publică Государственное управление Public administration	6,0	7,2	7,3	7,9	8,5	8,8	8,6	9,0
Învățământ / Образование / Education	16,3	17,9	17,7	18,2	18,7	18,8	19,0	19,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	9,2	9,8	9,7	9,8	9,5	9,3	9,4	9,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	2,4	2,6	2,6	2,6	2,8	2,9	2,9	3,2

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.11. REPARTIZAREA FEMEILOR SALARIMATE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED WOMEN BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	422,6	368,6	364,2	359,3	354,0	353,0	350,9	342,6
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	114,8	82,9	71,8	67,7	59,4	54,0	47,6	37,4
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Industrie / Промышленность / Industry	59,1	52,7	58,6	58,1	59,5	60,4	61,8	61,0
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	53,2	48,0	53,0	52,8	54,3	55,7	56,8	56,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	5,5	4,4	5,3	5,0	4,9	4,4	4,7	4,6
Construcții / Строительство / Construction	5,1	4,1	3,5	3,1	2,7	2,6	2,8	3,0
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	19,4	17,0	19,9	17,9	18,7	20,7	22,0	22,8
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	5,3	4,3	4,6	4,9	5,0	5,3	5,4	6,1
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	15,0	14,9	15,2	15,0	15,2	15,7	16,3	16,0
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	4,3	3,8	5,1	5,3	5,9	6,3	6,8	7,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate определенных предприятий Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги Real estate, renting and business services	11,2	10,2	9,7	9,7	11,6	11,6	12,4	13,1
Administrație publică Государственное управление Public administration	18,8	19,7	20,4	21,6	21,2	23,2	22,3	22,9
Învățămînt / Образование / Education	98,8	93,3	90,9	92,3	93,4	92,3	92,7	93,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	59,4	54,8	54,1	53,3	50,9	49,9	49,8	48,8
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	11,3	10,8	10,3	10,3	10,4	10,9	10,9	10,9

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
În % față de total / В % к умузы / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	27,2	22,4	19,7	18,8	16,7	15,3	13,6	10,9
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie / Промышленность / Industry	14,0	14,3	16,1	16,2	16,8	17,1	17,6	17,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	12,6	13,0	14,6	14,7	15,3	15,8	16,2	16,4
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1,3	1,2	1,4	1,4	1,4	1,2	1,3	1,3
Construcții / Строительство / Construction	1,2	1,1	1,0	0,9	0,8	0,7	0,8	0,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	4,6	4,6	5,4	5,0	5,3	5,9	6,3	6,7
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1,2	1,2	1,3	1,4	1,4	1,5	1,5	1,8
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	3,6	4,0	4,2	4,2	4,3	4,5	4,7	4,7
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,0	1,0	1,4	1,5	1,7	1,8	1,9	2,1
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	2,6	2,8	2,7	2,7	3,3	3,3	3,5	3,8
Administrație publică Государственное управление Public administration	4,4	5,4	5,6	6,0	6,0	6,6	6,4	6,7
Învățămînt / Образование / Education	23,4	25,3	25,0	25,7	26,4	26,1	26,4	27,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	14,1	14,9	14,8	14,8	14,4	14,1	14,2	14,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	2,7	2,9	2,8	2,8	2,9	3,1	3,1	3,2

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.12. PONDEREA FEMEILOR SALARIMATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului; în procente față de numărul total de salariați din activitatea respectivă)
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(на конец года; в процентах к общей численности работающих в данной деятельности)
SHARE OF EMPLOYED WOMEN BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year; in percent to the total number of employees from corresponding activity)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	52,5	52,9	52,6	52,4	53,0	53,0	53,2	53,4
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	45,8	44,8	43,4	42,9	43,2	42,7	41,9	40,6
Pescuit / Рыболовство / Fishing	11,1	16,7	14,6	12,4	14,7	14,6	14,1	16,6
Industrie / Промышленность / Industry	45,2	46,0	46,6	46,9	47,4	48,0	48,7	49,7
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	15,3	13,0	13,5	13,8	13,3	12,8	12,8	12,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	50,2	50,8	51,3	51,7	52,1	52,6	53,5	54,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	24,8	24,6	25,9	25,6	25,5	25,0	25,7	25,7
Construcții / Строительство / Construction	18,8	18,6	18,8	18,0	17,3	15,7	15,0	14,4
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	60,0	58,0	56,8	53,8	53,8	53,1	51,9	51,3
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	78,1	79,6	77,1	77,3	76,6	76,4	75,6	74,2
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	30,2	31,5	31,9	31,5	31,4	31,5	33,0	33,4
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	63,2	63,3	64,1	63,1	63,8	64,2	65,1	66,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	41,0	40,0	36,9	36,8	44,4	44,1	44,8	44,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	38,7	39,4	40,2	40,1	37,4	39,9	39,3	39,8
Învățămînt / Образование / Education	75,3	75,0	74,3	74,0	74,5	73,8	74,0	74,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	80,2	80,1	80,3	79,4	80,4	80,5	80,4	78,5
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	58,1	58,7	57,1	57,4	55,9	57,3	56,4	53,9

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.13. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR PE FORME DE PROPRIETATE ȘI PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2006
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ И ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2006 году
DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY FORMS OF OWNERSHIP AND BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2006
mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total ¹ Всего ¹ Total ¹	Pe forme de proprietate: По формам собственности: By forms of ownership:			
		Publică Публичная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign
Total / Всего / Total	648,7	339,6	224,2	33,4	51,4
din care: / в том числе: / of which:					
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	100,0	9,4	87,9	1,6	1,1
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,4	0,1	0,2	0,1	—
Industrie / Промышленность / Industry	124,7	17,2	58,2	20,2	29,0
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2,7	0,3	1,5	0,9	—
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	104,1	6,6	53,0	17,4	27,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	17,9	10,3	3,7	1,9	1,9
Construcții / Строительство / Construction	20,2	1,4	15,6	2,4	0,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	43,2	1,0	31,4	1,6	9,2
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	8,0	2,2	4,3	0,5	1,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	48,4	32,2	10,4	3,9	1,9
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	10,8	0,5	1,9	2,4	6,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	28,3	19,4	6,8	0,6	1,5
Administrație publică Государственное управление Public administration	58,1	58,1	—	—	—
Învățămînt / Образование / Education	124,3	121,6	2,6	0,0	0,1
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	62,3	60,7	1,5	0,1	0,0
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	20,0	15,8	3,4	0,0	0,8

¹ Numărul mediu anual / Среднегодовая численность / Average annual number

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.14. MIȘCAREA SALARIAȚILOR, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
 ДВИЖЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
 MOVEMENT OF EMPLOYEES, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons			În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Salariați angajați în cursul anului Принято работников в течение года Hired employees during the year						
Total / Всего / Total	173,2	166,2	164,0	26,1	25,1	25,4
din care: / в том числе: / of which:						
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	28,1	21,5	15,7	21,3	17,9	15,7
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,1	0,1	0,1	14,3	19,6	29,3
Industrie / Промышленность / Industry	48,1	47,7	47,2	37,5	37,1	36,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,8	0,9	1,0	37,0	35,0	37,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	44,0	44,0	43,4	40,6	40,8	40,5
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	3,3	2,8	2,8	18,6	15,4	15,2
Construcții / Строительство / Construction	8,5	10,6	13,0	53,7	59,7	66,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	17,7	19,6	21,1	48,9	48,8	49,6
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	2,1	2,3	3,7	45,6	47,6	66,7
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	14,0	12,5	12,4	28,5	25,4	25,7
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2,5	2,7	2,9	26,4	26,8	26,9
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii престате întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	9,9	10,6	10,0	36,9	38,5	35,8
Administrație publică Государственное управление Public administration	11,9	11,3	10,4	20,5	19,6	18,6
Învățămînt / Образование / Education	17,1	15,5	14,9	13,7	12,4	11,9
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	7,7	7,7	7,9	12,4	12,5	12,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	5,5	4,1	4,7	29,5	21,6	23,5

Continuare / Продолжение / Continued

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons			În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Salariați eliberați în cursul anului <i>Уволено работников в течение года</i> <i>Fired employees during the year</i>						
Total / Всего / Total	161,7	164,3	173,6	24,3	24,8	26,9
din care: / в том числе: / of which:						
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	30,1	30,7	29,9	22,8	25,6	30,0
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,1	0,1	0,1	23,5	27,3	28,8
Industrie / Промышленность / Industry	45,0	45,2	50,4	35,1	35,2	39,3
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	0,6	0,9	0,8	27,3	38,4	29,3
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	41,0	41,4	46,5	37,8	38,4	43,4
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	3,4	2,9	3,1	19,2	15,7	16,9
Construcții / Строительство / Construction	7,2	9,0	11,3	45,5	51,0	57,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> ¹ <i>Wholesale and retail trade</i>	13,7	15,7	18,1	37,9	39,0	42,5
Hoteluri și restaurante <i>Гостиницы и рестораны</i> <i>Hotels and restaurants</i>	1,8	1,9	2,9	39,0	40,1	51,7
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	12,6	12,7	13,5	25,6	25,7	27,9
Activități financiare <i>Финансовое посредничество</i> <i>Financial intermediation</i>	1,9	2,0	2,2	19,8	20,1	20,7
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor <i>Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям</i> <i>Real estate, renting and business services</i>	9,9	9,5	8,6	37,1	34,6	30,8
Administrație publică <i>Государственное управление</i> <i>Public administration</i>	10,9	12,3	10,5	18,9	21,3	18,9
Învățămînt / Образование / Education	15,4	13,7	14,3	12,4	10,9	11,4
Sănătate și asistență socială <i>Здравоохранение и социальные услуги</i> <i>Health and social work</i>	9,2	7,8	7,7	14,7	12,5	12,5
Alte activități de servicii colective, sociale și personale <i>Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги</i> <i>Other communal, social and personal service activities</i>	3,9	3,7	4,1	20,7	19,3	20,7

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.15. MIȘCAREA SALARIAȚILOR, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2006

ДВИЖЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2006 году

MOVEMENT OF EMPLOYEES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2006

	Salariați angajați în cursul anului Принято работников в течение года Hired employees during the year		Salariați eliberați în cursul anului Уволено работников в течение года Fired employees during the year	
	mii persoane тысяч человек thousand persons	în % față de numărul mediu в % к средней численности in % to the average number	mii persoane тысяч человек thousand persons	în % față de numărul mediu в % к средней численности in % to the average number
Total / Всего / Total	164,0	25,4	173,6	26,9
Municipii: Муниципии: Municipalities:				
Chișinău	83,7	32,6	77,5	30,1
Bălți	10,9	29,0	11,2	29,8
Raioanele: Районы: Counties:				
Anenii Noi	2,6	24,7	2,5	23,3
Basarabeasca	1,1	15,2	1,6	23,2
Briceni	0,6	8,7	0,8	10,3
Cahul	4,0	21,8	4,5	24,3
Cantemir	1,0	12,1	1,3	16,5
Călărași	1,7	24,0	1,6	21,5
Căușeni	1,3	12,8	1,5	15,5
Cimișlia	1,8	21,5	2,2	26,5
Criuleni	1,9	25,8	2,4	22,5
Dondușeni	0,8	13,9	0,9	15,4
Drochia	3,2	20,4	4,7	30,0
Dubăsari	0,7	16,8	0,8	18,2
Edineț	2,9	22,8	3,3	26,3
Fălești	2,5	20,2	2,9	23,7
Florești	2,9	23,7	3,6	28,7
Glodeni	2,4	25,1	2,8	30,3
Hîncești	2,4	15,8	3,3	21,9
Ialoveni	1,7	15,5	2,7	25,1
Leova	1,1	20,6	1,3	24,1
Nisporeni	1,0	19,0	1,3	25,2
Ocnîța	1,3	18,3	1,2	16,9
Orhei	4,1	27,5	4,4	29,3
Rezina	1,4	20,8	1,8	22,4
Rîșcani	1,6	15,4	2,5	23,9
Sîngerei	1,3	11,4	2,2	18,6
Soroca	3,1	21,4	3,3	22,9
Strășeni	1,9	21,6	2,3	26,0
Șoldănești	0,6	12,4	1,1	23,0
Ștefan Vodă	1,6	16,0	2,6	26,0
Taraclia	1,6	15,5	2,9	28,0
Telenești	1,1	12,3	1,4	16,5
Ungheni	3,9	29,3	4,3	32,1
UTA Găgăuzia	7,0	24,0	7,5	25,8

3.1.16. NUMĂRUL SALARIAȚILOR TRECUȚI DIN INIȚIATIVA ADMINISTRAȚIEI LA PROGRAM ZILNIC (SĂPTĂMÎNAL) REDUS, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, РАБОТАВШИХ НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ (НЕДЕЛЮ) ПО ИНИЦИАТИВЕ АДМИНИСТРАЦИИ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

NUMBER OF EMPLOYEES, WHO WORKED INCOMPLETE DAILY (WEEKLY) PROGRAM DUE TO THE ADMINISTRATION INITIATIVE, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons			În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	17,4	7,6	8,4	2,6	1,1	1,3
din care: / в том числе: / of which:						
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,0	–	0,0	0,2	–	6,4
Industrie / Промышленность / Industry	3,2	3,0	3,6	2,5	2,3	2,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,0	0,0	0,0	1,6	0,5	0,5
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	3,2	2,9	3,6	2,9	2,7	3,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	0,0	0,1	0,0	0,2	0,4	0,2
Construcții / Строительство / Construction	0,4	0,5	0,4	2,3	2,8	2,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	0,8	0,9	1,2	2,2	2,1	2,7
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,1	0,1	0,1	1,4	2,5	2,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	11,4	2,2	2,2	23,3	4,4	4,5
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	0,0	0,0	0,0	0,4	0,2	0,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятия Real estate, renting and business services	0,4	0,4	0,4	1,5	1,6	1,4
Administrație publică Государственное управление Public administration	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0
Învățămînt / Образование / Education	0,4	0,2	0,2	0,4	0,2	0,1
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	0,4	0,1	0,1	0,6	0,1	0,1
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	0,1	0,1	0,1	0,4	0,4	0,6

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.17. NUMĂRUL SALARIAȚILOR CARE S-AU AFLAT ÎN CONCEDIU DIN INIȚIATIVA ADMINISTRAȚIEI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, КОТОРЫМ БЫЛИ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ОТПУСКА ПО ИНИЦИАТИВЕ АДМИНИСТРАЦИИ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

NUMBER OF EMPLOYEES IN TECHNICAL LEAVES DUE TO THE ADMINISTRATION INITIATIVE, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons			În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	43,7	33,6	31,1	6,6	5,1	4,8
din care: / в том числе: / of which:						
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	4,5	4,7	3,9	3,4	3,9	3,9
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,0	0,0	0,0	5,9	3,4	3,3
Industrie / Промышленность / Industry	27,3	19,2	18,2	21,3	15,0	14,3
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,7	0,6	0,3	30,2	23,6	11,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	26,0	18,1	17,4	24,0	16,8	16,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	0,6	0,5	0,5	3,4	2,7	2,9
Construcții / Строительство / Construction	3,9	3,6	3,9	24,9	20,2	19,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	0,9	0,8	0,9	2,5	2,0	2,1
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,3	0,3	0,2	7,1	6,8	4,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	3,4	3,0	1,5	6,8	6,0	3,2
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	–	0,0	0,0	–	0,1	0,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	0,9	0,6	0,9	3,2	2,3	3,2
Administrație publică Государственное управление Public administration	0,2	0,1	0,1	0,3	0,1	0,1
Învățămînt / Образование / Education	1,6	0,8	0,9	1,2	0,6	0,7
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	0,3	0,2	0,3	0,5	0,3	0,4
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	0,4	0,3	0,3	2,2	1,6	1,7

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.2. ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÂMPUL MUNCII

БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ

UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.2.1. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, conform cauzelor de concediere de la serviciu sau conform ultimei ocupații..... <i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости по причинам увольнения с работы или по их последнему занятию</i> <i>Registered unemployment at the Employment Agencies, by firing reasons or by last occupation</i>	96
3.2.2. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, după vîrstă și nivelul de studii .. <i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости по возрасту и уровню образования</i> <i>Registered unemployment at the Employment Agencies, by age and level of education</i>	96
3.2.3. Șomeri înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă, în profil teritorial <i>Зарегистрировано безработных в агентствах занятости в территориальном разрезе</i> <i>Registered unemployment at the Employment Agencies, in territorial aspect</i>	97
3.2.4. Plasarea în câmpul muncii a șomerilor înregistrați la agențiile pentru ocuparea forței de muncă .. <i>Трудоустройство безработных, зарегистрированных в агентствах занятости</i> <i>Job placement of unemployed persons registered at the Employment Agencies</i>	98
3.2.5. Structura șomerilor pe grupe de vîrstă și nivelul de educație, în 2006..... <i>Структура безработных по возрастным группам и уровню образования в 2006 году</i> <i>Structure of unemployment by age group and level of education, in 2006</i>	99

3.2.1. ȘOMERI ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, CONFORM CAUZELOR DE CONCEDIERE DE LA SERVICIU SAU CONFORM ULTIMEI OCUPAȚII (pe parcursul anului)
ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ ПО ПРИЧИНАМ УВОЛЬНЕНИЯ С РАБОТЫ ИЛИ ПО ИХ ПОСЛЕДНЕМУ ЗАНЯТИЮ (в течение года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, BY FIRING REASONS OR BY LAST OCCUPATION (during the year)

	2005	din care: в том числе: of which:		2006	din care: в том числе: of which:	
		bărbați мужчины men	femei женщины women		bărbați мужчины men	femei женщины women
Persoane / Человек / Persons						
Total / Всего / Total	59894	34438	25456	51837	27339	24498
din care: / в том числе: / of which:						
eliberați în baza propriei cereri уволены по собственному желанию fired based on their own will	22958	13380	9578	19243	10423	8820
disponibilizați în urma lichidării și reorganizării unităților высвобождены при ликвидации и реорганизации предприятий и организаций dismissed due to liquidation or reorganization of units	4580	2268	2312	3518	1613	1905
absolvenți ai instituțiilor de învățământ superior выпускники высших учебных заведений graduates of higher school institutions	829	276	553	761	254	507
alte cauze / другие причины / other causes	31527	18514	13013	28315	15049	13266
În % față de total / В % к итогу / In % to the total						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
eliberați în baza propriei cereri уволены по собственному желанию fired based on their own will	38,3	38,8	37,6	37,1	38,1	36,0
disponibilizați în urma lichidării și reorganizării unităților высвобождены при ликвидации и реорганизации предприятий и организаций dismissed due to liquidation or reorganization of units	7,7	6,6	9,1	6,8	5,9	7,8
absolvenți ai instituțiilor de învățământ superior выпускники высших учебных заведений graduates of higher school institutions	1,4	0,8	2,2	1,5	1,0	2,1
alte cauze / другие причины / other causes	52,6	53,8	51,1	54,6	55,0	54,1

3.2.2. ȘOMERI ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, DUPĂ VÂRSTĂ ȘI NIVELUL DE STUDII (pe parcursul anului)
ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ ПО ВОЗРАСТУ И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ
(в течение года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, BY AGE AND LEVEL OF EDUCATION (during the year)
mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Numărul de șomeri Численность безработных Number of unemployed				din care, femei в том числе женщины of which, women			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	62,3	59,6	59,9	51,8	25,2	25,1	25,5	24,5
din care, conform: / из них по: / of which, by:								
vîrstei, ani / возрасту, лет / age, years								
16-24	16,9	15,8	16,9	15,5	9,1	8,6	9,2	8,9
25-29	11,5	10,9	11,8	8,8	3,7	3,8	4,0	3,5
30-49	28,7	26,4	25,0	21,4	10,4	9,9	9,7	9,3
50-65	5,2	6,5	6,1	6,1	2,0	2,7	2,6	2,8
nivelului de studii / уровню образования / level of education								
Superior / Высшее / Higher education	5,1	4,6	4,3	4,4	2,9	2,6	2,6	2,5
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	6,2	6,0	5,2	4,9	3,6	3,4	3,0	2,8
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	19,6	17,4	17,7	13,3	5,5	5,4	5,7	4,8
Secundar general / Общее среднее / General secondary	31,4	31,6	32,7	29,2	13,2	13,6	14,2	14,4

3.2.3. ŞOMERI ÎNREGISTRAŢI LA AGENŢIILE PENTRU OCUPAREA FORŢEI DE MUNCĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL
(la sfîrşitul anului)
ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ ВАГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ (на конец года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, IN TERRITORIAL ASPECT (end-year)
persoane / человек / persons

	Numărul de şomeri Численность безработных Number of unemployed				din care, femei в том числе женщины of which, women			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	19666	21018	21717	20358	9393	9310	10421	10783
Municipii: Муниципии: Municipalities:								
Chişinău	2270	2990	2985	2545	1402	1944	1979	1729
Bălţi	1055	670	405	715	786	378	278	457
Raioanele: Районы: Counties:								
Anenii Noi	269	312	375	311	163	176	228	196
Basarabeasca	307	353	240	339	218	258	198	223
Briceni	326	253	265	238	136	91	118	120
Cahul	602	684	579	499	296	307	263	252
Cantemir	332	311	356	343	119	98	129	163
Călăraşi	409	456	486	357	131	137	227	202
Căuşeni	516	534	685	603	337	263	363	309
Cimişlia	399	265	398	313	110	75	128	165
Criuleni	491	562	542	370	100	118	160	163
Donduşeni	281	239	291	192	116	83	120	81
Drochia	483	588	592	579	222	197	281	313
Dubăsari	594	642	782	890	289	336	386	486
Edineţ	498	550	1138	722	244	222	536	350
Făleşti	456	550	580	405	237	283	272	243
Floreşti	319	318	565	484	139	149	238	242
Glodeni	357	446	416	421	189	194	177	226
Hînceşti	1340	1588	1163	814	361	328	390	310
Ialoveni	731	818	788	672	115	184	234	300
Leova	457	404	304	321	264	215	182	151
Nisporeni	407	156	178	245	132	46	75	109
Ocnîţa	235	381	328	369	100	150	143	185
Orhei	411	578	356	328	196	169	175	207
Rezina	181	213	246	279	105	122	141	143
Rîşcani	249	369	473	329	59	62	117	113
Sîngerei	271	315	313	373	61	81	94	194
Soroca	997	797	1100	892	510	334	622	491
Străşeni	517	457	420	428	149	175	159	181
Şoldăneşti	359	323	560	474	167	121	249	257
Ştefan Vodă	657	750	546	567	391	489	331	329
Taraclia	261	238	265	462	179	175	178	301
Teleneşti	187	547	502	594	84	64	93	159
Ungheni	1012	1136	1508	1627	474	504	613	666
UTA Găgăuzia	1430	1225	987	1258	812	782	544	767

3.2.4. PLASAREA ÎN CÂMPUL MUNCII A ȘOMERILOR ÎNREGISTRAȚI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ

ТРУДОУСТРОЙСТВО БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ
JOB PLACEMENT OF UNEMPLOYED PERSONS REGISTERED AT THE EMPLOYMENT AGENCIES

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2003	2004	2005	2006	
				Total Всего Total	din care, femei в том числе женщин of which, women
Au solicitat loc de muncă – total Обратились по вопросу трудоустройства – всего Asked for job placement – total	62,3	59,6	59,9	51,8	24,5
din aceștia, au lucrat: из них работавшие: of which, previously employed:					
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	31,0	29,2	28,0	21,1	9,2
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	10,2	9,1	8,6	6,1	3,9
fără profesii / без профессий / without professions	21,1	21,3	22,5	22,1	10,3
Au fost încadrați – total Трудоустроено – всего Were job placed – total	26,3	24,7	24,6	23,8	12,8
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	22,1	20,7	20,8	20,1	10,3
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	4,2	3,9	3,8	3,7	2,5
Numărul șomerilor (la sfârșitul perioadei de referință) ¹ Численность безработных (на конец отчетного периода) ¹ Number of unemployed (at the end of reporting period) ¹	19,7	21,0	21,7	20,4	10,8
în % față de numărul populației în vîrstă aptă de muncă в % к численности населения в трудоспособном возрасте in % to the number of population in working age	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
Din total șomeri – primesc ajutor de șomaj Из общей численности безработных – получают пособие Of total unemployment – benefit of unemployment compensations	1,9	1,1	1,4	1,9	1,2
Rata șomajului (în % față de populația economic activă în vîrstă aptă de muncă) Уровень безработицы (в % к экономически активному населению в трудоспособном возрасте) Unemployment rate (in % to the economically active population in the working age)	2,0	1,8	2,0	1,9	...
Numărul locurilor de muncă vacante anunțate de întreprinderi și organizații ² Число вакантных рабочих мест, заявленных предприятиями и организациями ² Number of vacancies advertised by enterprises and organizations ²	3,7	4,8	5,3	7,5	...
din care: / в том числе: / of which:					
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	3,0	3,7	4,2	6,1	...
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	0,7	1,1	1,1	1,4	...
Numărul de șomeri la zece locuri de muncă vacante, persoane Численность безработных на десять вакантных мест, человек Number of unemployed per 10 vacancies, persons	54,0	43,0	41,0	27,0	...
Repartizarea șomerilor conform duratei șomajului, %: Распределение безработных по продолжительности безработицы, %: Distribution of unemployment by duration of unemployment, %:					
pînă la 6 luni / до 6-ти месяцев / up to 6 months	66,7	63,9	64,7	62,1	62,0
6-12 luni / 6-12 месяцев / 6-12 months	22,7	27,7	26,9	22,5	23,3
peste un an / более года / over one year	10,6	8,4	8,4	15,4	14,8
durata medie a șomajului, luni средняя продолжительность безработицы, месяцев average duration of unemployment, months	6,0	6,2	6,1	7,1	7,0

¹ Mulți locuitori, deși neangajați, evită să recurgă la serviciile oficiilor forței de muncă / Многие жители, будучи нетрудоустроенными, не прибегают к услугам служб занятости населения / Many persons, in case of unemployment, do not use the services of Employment Agencies

² Conform datelor Ministerului Economiei și Comerțului, la sfârșitul perioadei / По данным Министерства экономики и торговли на конец периода / According to the data of the Ministry of Economy and Trade, at the end of period

3.2.5. STRUCTURA ŞOMERILOR PE GRUPE DE VÎRSTĂ ŞI NIVELUL DE EDUCAŢIE, în 2006¹
СТРУКТУРА БЕЗРАБОТНЫХ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ в 2006 году¹
STRUCTURE OF UNEMPLOYMENT BY AGE GROUP AND LEVEL OF EDUCATION, in 2006¹

procente / проценты / percent					
	Total şomeri ² Всего безработных, ² Total unemployment ²	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years			
		15-24	25-34	35-49	50-64
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior Высшее Higher education	13,3	14,2	13,3	11,8	14,5
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	15,9	6,2	14,7	21,5	23,2
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	25,3	20,8	24,2	30,5	22,8
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	23,9	20,1	26,2	25,8	23,3
Gimnazial Гимназическое Gymnasium	20,7	36,4	20,7	10,4	15,7
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,9	2,4	0,8	0,0	0,5
Din total – femei: Из общего числа – женщины: Of total – women:					
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior Высшее Higher education	15,7	18,6	16,5	13,2	13,2
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	18,0	7,3	16,3	24,8	25,7
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	19,6	17,1	16,5	22,7	21,0
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	25,7	20,3	30,6	28,2	23,8
Gimnazial Гимназическое Gymnasium	20,6	35,8	20,0	11,1	15,4
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,4	1,0	0,0	0,0	0,9

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to Labour Force Survey data in households
² Conform criteriilor Biroului Internațional al Muncii / Согласно определению Международного бюро труда / According to International Labour Office definitions

3.3.CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

3.3.1.	Înlesniri și sporuri acordate salariaților pentru condiții nefavorabile de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2006..... <i>Льготы и компенсации работающим в неблагоприятных условиях труда по видам экономической деятельности в 2006 году</i> <i>Facilities and compensations for the employees in unfavourable working conditions, by economic activities, in 2006</i>	101
3.3.2.	Numărul femeilor salariate care beneficiază de înlesniri și sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2006..... <i>Численность женщин, работающих по найму, которым установлены льготы и компенсации за работу в неблагоприятных условиях труда, по видам экономической деятельности в 2006 году</i> <i>Number of employed women, who benefit of facilities and compensations for unfavourable working conditions, by economic activities, in 2006</i>	102
3.3.3.	Condițiile de muncă ale salariaților, pe tipuri de activități economice, în 2006..... <i>Состояние условий труда работающих по видам экономической деятельности в 2006 году</i> <i>Working conditions of employees, by economic activities, in 2006</i>	103
3.3.4.	Condițiile de muncă ale femeilor salariate, pe tipuri de activități economice, în 2006 <i>Состояние условий труда женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности в 2006 году</i> <i>Working conditions of employed women, by economic activities, in 2006</i>	104
3.3.5.	Numărul victimelor accidentelor de muncă <i>Численность пострадавших от несчастных случаев на производстве</i> <i>Number of work accident victims</i>	105
3.3.6.	Numărul victimelor accidentelor de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2006 <i>Численность пострадавших от несчастных случаев на производстве по видам экономической деятельности в 2006 году</i> <i>Number of work accident victims, by economic activities, in 2006</i>	105
3.3.7.	Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform circumstanțelor și cauzelor, în 2006 <i>Распределение пострадавших от несчастных случаев на производстве по обстоятельствам и причинам в 2006 году</i> <i>Distribution of work accident victims by circumstances and causes, in 2006</i>	106
3.3.8.	Cheltuielile agenților economici aferente acțiunilor de protecție a muncii <i>Затраты хозяйствующих субъектов на мероприятия по охране труда</i> <i>Expenses of the economic units concerning labour protection</i>	106

CONDITIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.1. ÎNLESNIRI ȘI SPORURI ACORDATE SALARIAȚILOR PENTRU CONDIȚII NEFAVORABILE DE MUNCĂ,
PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2006
ЛЬГОТЫ И КОМПЕНСАЦИИ РАБОТАЮЩИМ В НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЯХ ТРУДА ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2006 году
FACILITIES AND COMPENSATIONS FOR THE EMPLOYEES IN UNFAVOURABLE WORKING CONDITIONS,
BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2006

	Numărul personalului care beneficiază de, persoane: Численность работников, которым установили, человек: Number of employees who benefit of, persons:					Cheltuielile întreprinderilor pentru înlesniri și sporuri acordate personalului, mii lei Затраты пред- приятия на льготы и ком- пенсации пер- соналу, тыс. лей Expenses of enterprises for benefits and compensations, thou. lei
	concedii supli- mentare допол- нитель- ные от- пуска additional leaves	program zilnic de muncă reduc сокращенный рабочий день reduced working program	retribuții tarifare majorate повы- шенные тариф- ные ставки increased tariff re- munera- tions	sporuri pentru condiții nefa- vorabile de muncă доплаты за неблаго- приятные условия тру- да additional payments for unfavourable working con- ditions	drepturi la pensie de stat acordată în condiții avan- tajoase право на госу- дарственную пенсию на льготных условиях right for state pension on privileged conditions	
Total / Всего / Total	47758	7733	3200	51095	905	87218,8
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	728	60	127	636	1	612,7
Industrie / Промышленность / Industry	18785	718	1142	16654	588	29611,4
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	1093	259	351	586	416	1696,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	11527	414	775	10926	171	20509,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водо- снабжение Electricity and heat, gas and water supply	6165	45	16	5142	1	7406,1
Construcții / Строительство / Construction	1173	—	—	268	—	756,3
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	527	165	48	1092	—	1968,5
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	30	—	—	29	—	42,4
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	4520	181	1147	2667	66	4448,6
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	1222	499	7	2943	13	4741,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	52	18	25	1155	—	2027,9
Învățămînt / Образование / Education	1623	17	18	10572	—	9455,3
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	18630	6063	573	13958	237	32625,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и пер- сональные услуги Other communal, social and personal service activities	468	12	113	1121	—	928,8

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.3.2. NUMĂRUL FEMEILOR SALĂRIATE CARE BENEFICIAZĂ DE ÎNLESNIRI ȘI SPORURI PENTRU CONDIȚII NEFAVORABILE DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2006
ЧИСЛЕННОСТЬ ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, КОТОРЫМ УСТАНОВЛЕНЫ ЛЬГОТЫ И КОМПЕНСАЦИИ ЗА РАБОТУ В НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЯХ ТРУДА, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2006 году
NUMBER OF EMPLOYED WOMEN, WHO BENEFIT OF FACILITIES AND COMPENSATIONS FOR UNFAVOURABLE WORKING CONDITIONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2006

persoane / человек / persons					
	Numărul femeilor care beneficiază de: Численность женщин, которым установили: Number of women who benefit of:				
	concedii suplimentare дополнительные отпуска additional leaves	program zilnic de muncă reduced сокращенный рабочий день reduced working program	retribuții tarifare majorate повышен- ные та- рифные ставки increased tariff re- munera- tions	sporuri pentru condiții nefavo- rabile de muncă доплаты за неблагоприят- ные условия труда additional pay- ments for unfav- ourable work- ing conditions	drepturi la pensie de stat acordată în condiții avanta- joase право на государ- ственную пенсию на льготных условиях right for state pen- sion on privileged conditions
Total / Всего / Total	25788	5888	939	29811	279
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	153	—	16	80	—
Industrie / Промышленность / Industry	6294	265	304	5997	34
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	84	10	26	22	6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	5172	249	278	5114	28
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1038	6	—	861	—
Construcții / Строительство / Construction	138	—	—	18	—
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	259	143	22	213	—
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	26	—	—	27	—
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	831	162	31	354	59
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestare întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	712	358	1	1925	—
Administrație publică Государственное управление Public administration	38	18	21	365	—
Învățământ / Образование / Education	1461	15	3	8434	—
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	15690	4926	536	11602	186
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	186	1	5	796	—

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.3.3. **CONDIȚIILE DE MUNCĂ ALE SALARIAȚILOR, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2006**
СОСТОЯНИЕ УСЛОВИЙ ТРУДА РАБОТАЮЩИХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2006 году
WORKING CONDITIONS OF EMPLOYEES, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2006

persoane / человек / persons

	Numărul personalului / Численность работников / Number of employees			
	ocupat în condiții de muncă care nu corespund normelor igienico-sanitare занятых в условиях, не отвечающих санитарно-гигиеническим нормам working in conditions that do not correspond to hygienic-sanitary norms	ocupat cu munca fizică grea занятых тяжелой физической трудом working in hard physical work	ocupat în încăperi necorespunzătoare cerințelor securității muncii занятых в помещениях, не отвечающих требованиям безопасности труда working in places which do not correspond to labour security requirements	care manipulează utilaje necorespunzătoare cerințelor securității muncii работающих на оборудовании, не отвечающем требованиям безопасности труда working with equipment which do not correspond to labour security requirements
Total / Всего / Total	18623	1692	97	49
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	559	51	27	18
Industrie / Промышленность / Industry	9698	1125	8	17
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	530	210	—	—
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	7237	636	—	17
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1931	279	8	—
Construcții / Строительство / Construction	183	144	—	—
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	1091	60	—	—
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	2	—	—	—
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1517	178	—	—
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	458	36	—	—
Administrație publică Государственное управление Public administration	176	—	3	—
Învățămînt / Образование / Education	2369	18	2	—
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	1897	25	57	14
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	673	55	—	—

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

CONDITIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.4. CONDIȚIILE DE MUNCĂ ALE FEMEILOR SALARIATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2006
СОСТОЯНИЕ УСЛОВИЙ ТРУДА ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2006 году
WORKING CONDITIONS OF EMPLOYED WOMEN, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2006

persoane / человек / persons

	Numărul femeilor / Численность женщин / Number of women			
	ocupate în condiții de muncă care nu corespund normelor igienico-sanitare занятых в условиях, не отвечающих санитарно-гигиеническим нормам working in conditions that do not correspond to hygienic-sanitary norms	ocupate cu munca fizică grea занятых тяжелым физическим трудом working in hard physical work	ocupate în încăperi necorespunzătoare cerințelor securității muncii занятых в помещениях, не отвечающих требованиям безопасности труда working in places which do not correspond to labour security requirements	care manipulează utilaje necorespunzătoare cerințelor securității muncii работающих на оборудовании, не отвечающем требованиям безопасности труда working with equipment which do not correspond to labour security requirements
Total / Всего / Total	8243	134	58	20
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	157	1	5	–
Industrie / Промышленность / Industry	3641	78	–	7
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	19	2	–	–
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	3246	43	–	7
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	376	33	–	–
Construcții / Строительство / Construction	17	20	–	–
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	176	4	–	–
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	2	–	–	–
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	176	–	–	–
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	209	11	–	–
Administrație publică Государственное управление Public administration	54	–	2	–
Învățămînt / Образование / Education	1885	6	–	–
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	1463	8	51	13
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	463	6	–	–

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.3.5. NUMĂRUL VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ
ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
NUMBER OF WORK ACCIDENT VICTIMS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004 ¹	2005 ¹	2006 ¹
Numărul victimelor accidentelor Численность пострадавших от несчастных случаев Number of accident victims	872	667	642	606	662	682	682	666
Zile-om de incapacitate de muncă, mii Число человеко-дней нетрудоспособности, тыс. Number of person-day work incapacity, thou.	30,1	23,3	21,0	21,8	20,4	20,0	22,2	22,0
Rata accidentelor de muncă, ‰ Уровень травматизма на производстве, ‰ Rate of accidents at work, ‰	1,10	0,84	0,83	0,79	0,87	0,88	0,88	0,87
din care, mortale в том числе со смертельным исходом of which, lethal	0,055	0,066	0,050	0,053	0,056	0,049	0,064	0,050

¹ Inclusive întreprinderile cu 1-19 salariați / Включая предприятия с 1-19 работающими по найму / Including enterprises with 1-19 employees

3.3.6. NUMĂRUL VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2006¹
ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2006 году¹
NUMBER OF WORK ACCIDENT VICTIMS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2006¹

	Numărul victimelor acci- dentelor Численность пострадавших от несчастных случаев Number of acci- dent victims	Zile-om de incapacitate de muncă Число челове- ко-дней нетрудоспо- собности Number of per- son-day work incapacity	Rata accidentelor de muncă, ‰ Уровень травматизма на производстве, ‰ Rate of accidents at work, ‰	
			total всего total	din care, mortale в том числе со смертельным исходом of which, lethal
Total / Всего / Total	666	21967	0,87	0,050
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	43	1904	0,44	0,051
Industrie / Промышленность / Industry	299	10365	2,07	0,035
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	14	607	4,52	–
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	224	7432	1,82	0,033
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	61	2326	3,28	0,054
Construcții / Строительство / Construction	57	2528	1,88	0,329
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	23	735	0,25	0,044
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	3	58	0,29	–
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	59	1796	1,03	0,070
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	18	267	1,42	–
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate в întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	48	813	1,07	0,022
Administrație publică Государственное управление Public administration	32	919	0,59	0,019
Învățămînt / Образование / Education	26	867	0,21	0,024
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	41	1220	0,64	–
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	17	495	0,59	0,174

¹ Inclusive întreprinderile cu 1-19 salariați / Включая предприятия с 1-19 работающими по найму / Including enterprises with 1-19 employees

² Inclusive repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.3.7. **REPARTIZAREA VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ CONFORM CIRCUMSTANTELOR ȘI CAUZELOR, în 2006**
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ ПО ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМ
И ПРИЧИНАМ в 2006 году
DISTRIBUTION OF WORK ACCIDENT VICTIMS BY CIRCUMSTANCES AND CAUSES, in 2006

persoane / человек / persons					
	Total Всего Total	din care, pe tipuri de activități economice в том числе по видам экономической деятельности of which, by economic activities			
		agricultură, eco- nomia vînatului și silvicultură сельское хо- зяйство, охо- та и лесовод- ство agriculture, hun- ting and forestry	industrie промыш- лен- ность industry	construc- ții строи- тель- ство construc- tion	alte tipuri de activități другие виды дея- тель- ности other types of activities
Total accidentați / Всего пострадавших / Total victims	630	42	279	49	260
Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform circumstanțelor: Распределение пострадавших на производстве по обстоятельствам: Distribution of work accident victims by circumstances:					
căderea accidentatului la același nivel падение пострадавшего на том же уровне fall of person on the same level	170	8	60	4	98
căderea accidentatului de la înălțime падение пострадавшего с высоты fall of person from heights	77	3	35	15	24
căderea, prăbușirea materialelor și obiectelor падение, обрушение материалов и предметов struck by falling objects and materials	32	2	18	4	8
proiectarea materialelor și obiectelor разлет материалов и предметов dispersion of materials and flying objects	30	–	20	4	6
prinderea, lovirea sau strivirea de mașini și utilaje în funcțiune защемление, удар или раздавливание действующими машинами и оборудованием caught, struck or collapse by functioning equipment and machinery	70	7	51	6	6
prinderea, lovirea sau strivirea cu scule acționate mecanic sau manual защемление, удар или раздавливание механическим или ручным инструментом caught, struck or collapse in handling tools	28	3	15	5	5
alte circumstanțe / другие обстоятельства / other circumstances	223	19	80	11	113
Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform cauzelor: Распределение пострадавших на производстве по причинам: Distribution of work accident victims by causes:					
dependente de executant зависящие от исполнителя depending on the executor	486	33	219	40	194
dependente de mijloacele de producție зависящие от средств производства depending on the production means	75	8	22	4	41
dependente de sarcina de muncă зависящие от производственного задания depending on the production task	43	1	27	5	10
dependente de mediul de muncă зависящие от производственной среды depending on the production environment	26	–	11	–	15

3.3.8. **CHELTUIELILE AGENȚILOR ECONOMICI AFERENTE ACȚIUNILOR DE PROTECȚIE A MUNCII**
ЗАТРАТЫ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ НА МЕРОПРИЯТИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА
EXPENSES OF THE ECONOMIC UNITS CONCERNING LABOUR PROTECTION

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Cheltuieli – total, mii lei Затраты – всего, тыс. лей Expenses – total, thou. lei	34862,2	38749,5	47450,0	60796,7	79582,2	100184,8	124706,6	144094,1
Calculate pe un salariat, lei В расчете на одного работающего, лей Calculated per one employee, lei	42,3	48,8	61,3	78,9	104,2	151,1	190,5	226,3

4. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE POPULAȚIEI ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION INCOMES AND EXPENDITURES

4.1. VENITURILE POPULAȚIEI ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION INCOMES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	108
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	108
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
4.1.1. Principalii indicatori social-economici ce caracterizează veniturile și nivelul de trai al populației..... Основные социально-экономические показатели, характеризующие доходы и уровень жизни населения Main social-economic indicators characterizing the incomes and the living standard of the population	109
4.1.2. Minimul de existență pe categorii de populație Прожиточный минимум по категориям населения Subsistence level by category of population	109
4.1.3. Minimul de existență pe categorii de populație, în 2006 Прожиточный минимум по категориям населения в 2006 году Subsistence level by category of population, in 2006	109
4.1.4. Salariul nominal mediu lunar al unui salariat în economie, pe tipuri de activități..... Среднемесячная номинальная заработная плата одного работника в экономике по видам деятельности Average nominal monthly salary per employee in economy, by economic activities	110
4.1.5. Raportul dintre salariul nominal mediu lunar al unui salariat, pe tipuri de activități, și salariul mediu lunar pe economie în ansamblu Соотношение среднемесячной номинальной заработной платы одного работника, по видам деятельности, со среднемесячной заработной платой в целом по экономике Ratio of average nominal monthly salary per employee, by economic activities, to the average monthly salary for total economy	111
4.1.6. Repartizarea salariaților conform mărimii salariului, în septembrie 2006..... Распределение работающих по размерам заработной платы в сентябре 2006 года Distribution of employees by salary size, in September, 2006	112
4.1.7. Salariul nominal mediu lunar al unui salariat în economie, în profil teritorial..... Среднемесячная номинальная заработная плата одного работника в экономике в территориальном разрезе Average nominal monthly salary per employee in economy, in territorial aspect	114
4.1.8. Măreimea medie a pensiei lunare stabilite a pensionarilor aflați în evidența organelor de protecție socială a populației Средний размер назначенной месячной пенсии пенсионеров, состоящих на учете в органах социальной защиты населения Average size of awarded monthly pension of the pensioners registered at the organs of social security of population	114

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici și sociali pe principalele tipuri de activități economice.
Datele Ministerului Finanțelor, Fondului Social, Casei Naționale de Asigurări Sociale, Băncii Naționale a Moldovei.

Rezultatele cercetării bugetelor gospodăriilor.

Источник данных

Статистическая отчетность экономических и социальных агентов основных видов экономической деятельности.

Данные Министерства финансов, Социального фонда, Национальной кассы социального страхования, Национального банка Молдовы.

Результаты выборочного обследования бюджетов домашних хозяйств.

Data source

Statistical reports of economic and social units, by main types of economic activities.

Data of the Ministry of Finance, Social Fund, National Chamber of Social Insurance, National Bank of Moldova.

Results of the Household budget survey.

Precizări metodologice

Veniturile disponibile ale gospodăriei reprezintă totalitatea veniturilor bănești și în natură obținute din activitatea salarizată, agricolă, individuală, indemnizații sociale, precum și alte surse de venit.

Minimul de existență reprezintă volumul minimal de bunuri materiale și servicii necesare pentru satisfacerea cerințelor primordiale, asigurarea menținerii sănătății și susținerii viabilității omului.

Salariul mediu lunar în bani al lucrătorilor din economie este determinat prin împărțirea fondului de salarii calculat (în bani și în natură) la numărul mediu anual al salariaților, luat ca bază la calcularea salariului. Indemnizațiile primite de salariați din mijloacele asigurărilor sociale nu se includ în fondul de remunerare și în salariul mediu.

Методологические пояснения

Располагаемые доходы домашних хозяйств – совокупность денежных и натуральных поступлений от наемного труда, самостоятельной деятельности, сельхозпроизводства, социальных выплат, пособий и других источников доходов.

Прожиточный минимум представляет собой минимальный объем материальных ценностей и услуг, необходимых для удовлетворения первоочередных потребностей, обеспечения здоровья и поддержки жизнеспособности человека.

Среднемесячная денежная заработная плата работающих в отраслях экономики определена путем деления начисленного фонда оплаты труда на среднегодовую численность работающих, принимаемую для исчисления средней заработной платы. Пособия, получаемые работающими из средств социального страхования, в фонд заработной платы и среднюю заработную плату не включаются.

Methodological notes

Disposable incomes of household represent the totality of monetary and in kind incomes from a remunerated activity, agricultural or individual, social payments as well as other income sources.

Subsistence level represents the minimal volume of goods and services, necessary for the satisfaction of basic requirements, health protection and support of human vital functions.

Average monthly salary in cash of the employees in economy is determined by dividing the calculated fund of work remuneration (in cash or in kind) to the average annual number of employees, taken as a basis for the calculation of the salary. The subsidies received by the employees from the social insurance funds are not included in the remuneration fund and in the average salary.

4.1.1. PRINCIPALII INDICATORI SOCIAL-ECONOMICI CE CARACTERIZEAZĂ VENITURILE ȘI NIVELUL DE TRAI AL POPULAȚIEI

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ДОХОДЫ И УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

MAIN SOCIAL-ECONOMIC INDICATORS CHARACTERIZING THE INCOMES AND THE LIVING STANDARD OF THE POPULATION

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Salariul nominal mediu lunar al unui salariat în economie, lei Среднемесячная номинальная заработная плата одного работника в экономике, лей Average nominal monthly salary per employee in economy, lei	304,6	407,9	543,7	691,5	890,8	1103,1	1318,7	1697,1
Veniturile disponibile ale populației (media lunară pe un membru al gospodăriei), lei Среднемесячные располагаемые доходы населения (на одного члена домашнего хозяйства), лей Population disposable incomes (monthly average per member of household), lei	133,4	185,8	241,0	321,6	422,4	491,4	568,6	839,6
Mărimea medie a pensiei lunare stabilite (la sfârșitul anului) ¹ , lei Средний размер назначенной месячной пенсии (на конец года) ¹ , лей Average size of awarded monthly pension (end-year) ¹ , lei	82,8	85,1	135,8	161,0	210,6	325,3	383,4	442,3
Minimul de existență (media lunară pe o persoană), lei Прожиточный минимум (в среднем на одного человека в месяц), лей Living subsistence (monthly average per capita), lei	—	—	468,7	538,4	628,1	679,9	766,1	935,1
Raportul cu minimul de existență, %: Соотношение с прожиточным минимумом, %: Ratio to living subsistence, %:								
venitul disponibil / располагаемый доход / disposable income	—	—	51,4	59,7	67,2	72,3	74,2	89,8
salariul nominal mediu lunar среднемесячная номинальная заработная плата average nominal monthly salary	—	—	116,0	128,4	141,8	162,2	172,2	181,5
mărimea medie a pensiei lunare stabilite ¹ средний размер назначенной месячной пенсии ¹ average size of awarded monthly pension ¹	—	—	29,0	29,9	33,5	47,8	50,0	47,3

¹ Pensionari aflați în evidența organelor de protecție socială a populației / Пенсионеры, состоящие на учете в органах социальной защиты населения / Pensioners registered at the organs of social security of population

4.1.2. MINIMUL DE EXISTENȚĂ PE CATEGORII DE POPULAȚIE (media lunară pe o persoană)

ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ ПО КАТЕГОРИЯМ НАСЕЛЕНИЯ (в среднем на одного человека в месяц)

SUBSISTENCE LEVEL BY CATEGORY OF POPULATION (monthly average per capita)

lei / лей / lei

	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	468,7	538,4	628,1	679,9	766,1	935,1
Populația aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	496,4	571,4	664,9	718,9	809,2	987,0
Bărbați / Мужчины / Males	526,4	606,5	705,3	762,6	856,7	1044,6
Femei / Женщины / Females	466,2	535,9	624,3	674,9	761,8	928,7
Pensionari / Пенсионеры / Pensioners	405,8	470,4	538,4	576,9	649,1	800,3
Copii / Дети / Children	444,5	505,0	586,5	641,0	715,6	851,9
sub 1 an / до 1 года / under 1 year	171,2	195,0	230,8	251,6	273,0	333,6
1-6 ani / 1-6 лет / 1-6 years	376,2	428,9	499,1	545,2	608,0	736,9
7-15 ani / 7-15 лет / 7-15 years	487,2	552,3	640,0	699,9	784,6	952,2

4.1.3. MINIMUL DE EXISTENȚĂ PE CATEGORII DE POPULAȚIE (media lunară pe o persoană), în 2006

ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ ПО КАТЕГОРИЯМ НАСЕЛЕНИЯ (в среднем на одного человека в месяц) в 2006 году

SUBSISTENCE LEVEL BY CATEGORY OF POPULATION (monthly average per capita), in 2006

lei / лей / lei

	Trimestrul / Keapman / Quarter			
	I	II	III	IV
Total / Всего / Total	878,7	968,2	816,6	929,0
Populația aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	929,1	1026,6	859,7	975,4
Bărbați / Мужчины / Males	983,5	1087,0	907,2	1031,2
Femei / Женщины / Females	874,0	965,5	811,6	919,0
Pensionari / Пенсионеры / Pensioners	747,2	834,8	697,3	791,8
Copii / Дети / Children	798,7	862,4	752,2	865,1
sub 1 an / до 1 года / under 1 year	311,5	336,4	309,8	352,7
1-6 ani / 1-6 лет / 1-6 years	705,7	750,6	644,1	757,6
7-15 ani / 7-15 лет / 7-15 years	885,5	961,8	842,7	961,2

4.1.4. SALARIUL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT ÎN ECONOMIE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ОДНОГО РАБОТНИКА В ЭКОНОМИКЕ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
AVERAGE NOMINAL MONTHLY SALARY PER EMPLOYEE IN ECONOMY, BY ECONOMIC ACTIVITIES

lei / лей / lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	304,6	407,9	543,7	691,5	890,8	1103,1	1318,7	1697,1
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	172,8	251,7	315,1	393,8	498,6	642,6	744,0	914,5
Pescuit / Рыболовство / Fishing	285,7	338,5	387,9	455,1	585,7	860,2	1043,1	1191,0
Industrie / Промышленность / Industry	518,6	683,4	826,5	1001,8	1270,6	1501,9	1764,5	2084,5
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	464,3	577,5	767,2	1008,0	1190,0	1598,9	2037,3	2623,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	492,6	677,7	813,1	971,8	1216,1	1417,8	1651,6	1914,5
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	621,8	720,0	889,0	1134,9	1534,7	1946,6	2323,6	2872,3
Construcții / Строительство / Construction	426,2	539,8	682,8	838,1	1194,0	1639,1	1972,8	2429,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	319,0	394,6	531,1	641,7	794,9	1051,0	1228,1	1555,2
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	277,3	357,8	484,7	571,3	827,4	975,0	1150,5	1384,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	455,3	635,0	860,8	1054,5	1453,5	1786,3	2142,9	2549,1
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1672,5	2353,1	2278,4	2564,4	2926,4	3254,8	3450,6	3863,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятий Real estate, renting and business services	436,1	554,0	728,1	889,6	1133,4	1382,0	1671,4	2051,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	438,8	517,7	742,3	989,1	1049,9	1204,6	1363,6	2164,3
Învățămînt / Образование / Education	193,0	247,7	336,9	463,3	610,2	710,7	881,8	1209,3
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	186,7	230,1	314,6	439,1	578,8	844,7	1016,7	1333,5
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	235,4	295,8	390,9	505,3	671,4	801,9	1010,9	1302,2

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

4.1.5. RAPORTUL DINTRE SALARIUL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, ȘI SALARIUL MEDIU LUNAR PE ECONOMIE ÎN ANSAMBLU

СООТНОШЕНИЕ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ ОДНОГО РАБОТНИКА, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, СО СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТОЙ В ЦЕЛОМ ПО ЭКОНОМИКЕ
 RATIO OF AVERAGE NOMINAL MONTHLY SALARY PER EMPLOYEE, BY ECONOMIC ACTIVITIES,
 TO THE AVERAGE MONTHLY SALARY FOR TOTAL ECONOMY

procente / проценты / percent

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Agricultură, economia vinatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	56,7	61,7	58,0	56,9	56,0	58,3	56,4	53,9
Pescuit / Рыболовство / Fishing	93,8	83,0	71,3	65,8	65,7	78,0	79,1	70,2
Industrie / Промышленность / Industry	170,3	167,5	152,0	144,9	142,6	136,2	133,8	122,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	152,4	141,6	141,1	145,8	133,6	144,9	154,4	154,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	161,7	166,1	149,5	140,5	136,5	128,5	125,2	112,8
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	204,1	176,5	163,5	164,1	172,3	176,5	176,2	169,2
Construcții / Строительство / Construction	140,0	132,3	125,6	121,2	134,0	148,6	149,6	143,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	104,7	96,7	97,7	92,8	89,2	95,3	93,1	91,6
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	91,0	87,7	89,1	82,6	92,9	88,4	87,2	81,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	149,5	155,7	158,3	152,5	163,2	161,9	162,5	150,2
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	549,1	576,9	419,1	370,8	328,5	295,1	261,6	227,6
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestare întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	143,2	135,8	133,9	128,6	127,2	125,3	126,7	120,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	144,1	126,9	136,5	143,0	117,9	109,2	103,4	127,5
Învățământ / Образование / Education	63,4	60,7	62,0	67,0	68,5	64,4	66,9	71,3
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	61,3	56,4	57,9	63,5	65,0	76,6	77,1	78,6
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	77,3	72,5	71,9	73,1	75,4	72,7	76,6	76,7

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

4.1.6. REPARTIZAREA SALARIAȚILOR
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ
 DISTRIBUTION OF EMPLOYEES

	Total muncitori și funcționari care au primit salarii, mii persoane Всего рабочих и служащих, которым начислена заработная плата, тыс. человек Total workers and employees who were paid salary, thou. persons	din aceștia, salariul cărora este calculat из них заработная плата которых начислена of whom, the salary is calculated			
		pînă la до under 200 lei / леу / lei	200,1-400 lei / леу / lei	400,1 - 550 lei / леу / lei	550,1 - 750 lei / леу / lei
Total / Всего / Total	471,3	0,0	5,0	9,2	12,5
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	46,5	0,3	14,1	14,2	20,3
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,4	–	–	10,2	42,7
Industrie / Промышленность / Industry	82,4	0,0	0,7	1,5	6,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2,2	–	0,1	0,6	5,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	65,9	0,0	0,8	1,7	7,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	14,3	0,0	0,2	1,1	2,1
Construcții / Строительство / Construction	14,7	–	0,7	3,8	5,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	32,5	0,0	1,5	3,8	17,7
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	3,9	0,0	0,1	2,0	25,5
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	34,3	0,1	0,6	1,5	9,6
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	9,0	0,7	1,1	1,4	5,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	22,8	0,0	1,2	3,1	12,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	50,3	–	3,1	5,6	6,6
Învățămînt / Образование / Education	108,4	–	10,8	18,4	13,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	50,1	0,0	0,6	13,6	16,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	15,9	–	10,9	17,7	18,5

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

CONFORM MĂRIMII SALARIULUI, în septembrie 2006

ПО РАЗМЕРАМ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ в сентябре 2006 года

BY SALARY SIZE, in September, 2006

în mărime (în % față de total salariați): в размере (в % к общему числу рабочих и служащих): in amount of (in % to the total number of employees):					Salariul mediu calculat în septembrie persoanelor care au lucrat o lună întreagă, lei Средняя заработная плата, начисленная в сентябре работающим за полный месяц, лей Average salary, calculated in September for the personnel which worked a whole month, lei
750,1 - 1000 lei / лей / lei	1000,1 - 2000 lei / лей / lei	2000,1 - 3000 lei / лей / lei	3000,1 - 5000 lei / лей / lei	peste свыше over 5000 lei / лей / lei	
13,1	35,0	15,5	7,1	2,6	1624,6
17,1	28,0	4,6	1,2	0,2	951,2
16,6	21,5	5,4	3,3	0,3	1025,1
10,9	37,5	24,7	13,3	4,6	2148,7
6,4	30,2	24,4	23,2	9,3	2752,5
12,5	40,1	23,8	10,1	3,1	1963,6
3,9	26,4	29,2	26,6	10,5	2909,4
8,0	29,8	23,3	20,0	8,5	2573,8
21,1	36,6	11,4	5,3	2,6	1557,3
27,6	26,9	9,3	6,1	2,5	1466,0
6,6	33,7	24,3	16,4	7,2	2482,7
6,5	37,5	23,1	14,1	10,6	2909,2
15,1	35,8	18,2	8,9	5,0	1988,7
8,1	38,9	27,3	8,9	1,5	1902,0
12,7	34,2	8,4	1,5	0,2	1077,0
17,9	39,6	8,9	2,8	0,4	1232,3
15,6	24,6	7,6	3,6	1,5	1182,4

4.1.7. SALARIUL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT ÎN ECONOMIE, ÎN PROFIL TERITORIAL
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ОДНОГО РАБОТНИКА В ЭКОНОМИКЕ
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
AVERAGE NOMINAL MONTHLY SALARY PER EMPLOYEE IN ECONOMY, IN TERRITORIAL ASPECT

	Lei / Лей / Lei			În % față de salariul mediu pe republică В % к средней заработной плате по республике In % to the average salary for the country		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	1103,1	1318,7	1697,1	100,0	100,0	100,0
Municipii: / Муниципии: / Municipalities:						
Chișinău	1503,8	1775,9	2220,0	136,3	134,7	130,8
Bălți	1302,7	1501,4	1850,5	118,1	113,9	109,0
Raioanele: / Районы: / Counties:						
Anenii Noi	828,2	1102,2	1407,5	75,1	83,6	82,9
Basarabeasca	1239,4	1423,3	1654,9	112,4	107,9	97,5
Briceni	652,5	765,3	1150,5	59,2	58,0	67,8
Cahul	885,7	990,5	1297,3	80,3	75,1	76,4
Cantemir	734,3	884,5	1068,5	66,6	67,1	63,0
Călărași	818,4	1011,5	1318,2	74,2	76,7	77,7
Căușeni	706,0	870,5	1177,2	64,0	66,0	69,4
Cimișlia	707,8	827,4	1080,3	64,2	62,7	63,7
Criuleni	808,4	904,1	1139,8	73,3	68,6	67,2
Dondușeni	814,5	998,5	1385,0	73,8	75,7	81,6
Drochia	930,7	1180,6	1457,1	84,4	89,5	85,9
Dubăsari	690,0	899,3	1189,6	62,6	68,2	70,1
Edineț	786,3	953,0	1249,3	71,3	72,3	73,6
Fălești	728,6	866,8	1106,4	66,1	65,7	65,2
Florești	863,3	1075,6	1348,1	78,3	81,6	79,4
Glodeni	700,0	859,2	1133,3	63,5	65,2	66,8
Hîncești	710,2	828,7	1062,1	64,4	62,8	62,6
Ialoveni	931,3	1135,7	1422,8	84,4	86,1	83,8
Leova	653,4	756,0	1080,5	59,2	57,3	63,7
Nisporeni	688,1	853,1	1106,5	62,4	64,7	65,2
Ocnîța	774,2	938,0	1202,1	70,2	71,1	70,8
Orhei	889,8	1079,5	1353,7	80,7	81,9	79,8
Rezina	920,9	1168,6	1595,0	83,5	88,6	94,0
Rîșcani	616,0	767,5	1072,1	55,8	58,2	63,2
Sîngerei	661,7	801,6	1062,9	60,0	60,8	62,9
Soroca	764,3	937,3	1279,7	69,3	71,1	75,4
Strășeni	865,7	1052,8	1334,2	78,5	79,8	78,6
Șoldănești	668,2	738,4	1013,8	60,6	56,0	59,7
Ștefan Vodă	631,1	767,6	998,8	57,2	58,2	58,9
Taraclia	829,2	932,1	1158,8	75,2	70,7	68,3
Telenești	610,9	722,2	1045,5	55,4	54,8	61,6
Ungheni	831,8	1021,5	1383,4	75,4	77,5	81,5
UTA Găgăuzia	801,4	953,2	1200,6	72,6	72,3	70,7

4.1.8. MĂRIMEA MEDIE A PENSIEI LUNARE STABILITE PENSIONARILOR AFLAȚI ÎN EVIDENȚA ORGANELOR DE PROTECȚIE SOCIALĂ A POPULAȚIEI, la 1 ianuarie
СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННОЙ МЕСЯЧНОЙ ПЕНСИИ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ НАСЕЛЕНИЯ, на 1 января
AVERAGE SIZE OF AWARDED MONTHLY PENSION OF THE PENSIONERS REGISTERED AT THE ORGANS OF SOCIAL SECURITY OF POPULATION, as of January 1

lei / лей / lei								
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Mărimea medie a pensiei lunare	82,8	85,1	135,8	161,0	210,6	325,3	383,4	442,3
<i>Средний размер месячной пенсии</i>								
<i>Average size of monthly pensions</i>								
din care: / в том числе: / of which:								
pentru limita de vîrstă / по возрасту / age pension	85,4	86,9	140,3	166,9	217,9	336,7	397,2	457,5
de invaliditate / по инвалидности / invalidity pension	85,7	91,3	146,1	168,8	201,1	299,6	345,5	390,2
în urma pierderii întreținătorului (pentru fiecare membru inapt de muncă din familie)	45,3	50,5	74,2	79,6	101,3	154,8	179,6	269,0
по случаю потери кормильца (на каждого нетрудоспособного члена семьи)								
survivor's pension (for every disabled member of family)								
pentru vechime în muncă / за выслугу лет / for work experience	75,1	72,8	80,3	107,0	135,5	165,1	262,5	316,3

4.2. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR

ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	116
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
4.2.1. Structura veniturilor disponibile ale gospodăriilor..... Структура располагаемых доходов домашних хозяйств Structure of disposable incomes of households	118
4.2.2. Structura veniturilor disponibile ale gospodăriilor, pe grupe de quintile, în 2006..... Структура располагаемых доходов домашних хозяйств по квинтильным группам в 2006 году Structure of disposable incomes of households, by quintiles groups, in 2006	118
4.2.3. Repartizarea populației după mărimea veniturilor disponibile..... Распределение населения по уровню располагаемых доходов Distribution of population by level of disposable incomes	119
4.2.4. Repartizarea volumului total al veniturilor disponibile..... Распределение общего объема располагаемых доходов Distribution of total volume of disposable incomes	119
4.2.5. Ponderea veniturilor bănești și în natură în veniturile disponibile, în 2006 (grafic)..... Удельный вес денежных и натуральных поступлений в располагаемых доходах населения в 2006 году (график) Share of monetary and in kind incomes in the disposable incomes, in 2006 (diagram)	119
4.2.6. Structura cheltuielilor de consum ale gospodăriilor..... Структура потребительских расходов домашних хозяйств Structure of consumption expenditures of households	120
4.2.7. Cheltuielile de consum ale gospodăriilor, pe grupe de quintile, în 2006..... Потребительские расходы домашних хозяйств по квинтильным группам в 2006 году Consumption expenditures of households, by quintiles groups, in 2006	120
4.2.8. Înzestrarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată..... Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования Households equipment with durable goods	121
4.2.9. Înzestrarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe grupe de quintile, în 2006 (grafic)..... Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования по квинтильным группам в 2006 году (график) Households equipment with durable goods, by quintiles groups, in 2006 (diagram)	121
4.2.10. Înzestrarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe medii..... Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования по типу местности Households equipment with durable goods, by area	122
4.2.11. Înzestrarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe grupe de quintile..... Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования, по квинтильным группам Households equipment with durable goods, by quintiles groups	122

Precizări metodologice

Cercetarea bugetelor gospodăriilor casnice (CBGC) este un studiu selectiv care are drept scop determinarea multiaspectuală a nivelului de trai al populației prin prisma veniturilor, cheltuielilor, consumului, condițiilor de trai și a altor indicatori.

Cercetarea bugetelor gospodăriilor casnice se efectuează lunar, pe un eșantion reprezentativ la nivel de țară și pe medii de reședință. Anual sunt cercetate circa 6 mii gospodării (fără localitățile din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender).

Rezultatele cercetării se elaborează trimestrial și anual. Informația generală privind gospodăriile cercetate se colectează în baza unui interviu „față în față”, iar pentru colectarea informației privind veniturile și cheltuielile gospodăriei se utilizează registre de evidență zilnică a acestora.

Începînd cu anul 2006, CBGC a fost modificată substanțial, principalele schimbări fiind cu referire la cadrul de eșantionare și îmbunătățirea instrumentarului de colectare a datelor (chestionarele). Aceste schimbări au contribuit la îmbunătățirea considerabilă a calității datelor obținute, dar totodată acestea implică faptul că indicatorii pentru 2006 nu sînt totalmente comparabili cu cei din anii precedenți.

Veniturile disponibile ale gospodăriei reprezintă totalitatea veniturilor bănești și în natură obținute din activitatea salarizată, agricolă, individuală, din indemnizații sociale, precum și din alte surse de venit.

Veniturile disponibile bănești – suma mijloacelor bănești provenite din activitatea salariată și antrepreno-

riat, beneficii sociale, de la realizarea producției agricole din gospodăria auxiliară, venituri din proprietate, alte transferuri curente (inclusiv sumele bănești primite gratuit).

Veniturile disponibile în natură – contravaloarea consumului provenit din resursele proprii ale gospodăriei (din gospodăria auxiliară, stocuri etc.), precum și produsele primite gratis de la locul de muncă (exclusiv drepturile salariale), locul de studii, persoane particulare etc.

Coeficientul Gini stabilește gradul de deviere al repartizării efective a volumului veniturilor disponibile după grupe egale de populație de la linia repartiției uniforme a veniturilor. Mărimea statistică a indicelui variază de la 0 la 1. Cu cît valoarea acestui indicator este mai mare, cu atît mai puțin omogenă este repartiția volumului veniturilor populației în societate.

Grupele de quintile se construiesc prin gruparea populației conform nivelului cheltuielilor de consum. Mai întîi populația se grupează în ordinea creșterii cheltuielilor medii de consum pe o persoană, apoi este împărțită în 5 grupe egale, din care fiecare cuprinde 20% din populație. Ca rezultat, I quintilă cuprinde 20% din populația cea mai puțin asigurată, a II-a quintilă – următoarele 20% etc., a V-a quintilă – 20% din populația cea mai bine asigurată (cele mai mari cheltuieli de consum pe o persoană).

Cheltuielile de consum ale gospodăriei – totalitatea cheltuielilor curente pentru produse alimentare, nealimentare și servicii.

Методологические пояснения

Обследование бюджетов домашних хозяйств – это выборочное обследование, основной целью которого является всестороннее измерение уровня жизни населения через призму доходов, расходов, потребления, условий жизни и других показателей

Обследование бюджетов домашних хозяйств осуществляется ежемесячно на основе выборки репрезентативной на уровне страны в целом и места проживания обследуемых. В течение года обследуется около 6 тысяч домохозяйств (без территорий левобережья Днестра и муниципия Бендер).

Результаты обследования обобщаются ежеквартально и в целом за год. Информация, касающаяся общих характеристик обследуемых домохозяйств, собирается путем проведения интервью «лицом к лицу», а для сбора данных о доходах и расходах домохозяйств, используется метод ежедневной саморегистрации.

Начиная с 2006 года, обследование бюджетов домашних хозяйств претерпело существенную модификацию. Основные изменения связаны с выборкой и совершенствованием инструментария по сбору данных (анкеты). Эти изменения внесли существенный вклад в улучшение качества, получаемых результатов, но в тоже время это

повлекло за собой то, что показатели 2006 года не полностью сопоставимы с показателями предыдущих лет.

Располагаемые доходы домашних хозяйств – совокупность денежных и натуральных поступлений от наемного труда, самостоятельной деятельности, сельхозпроизводства, социальных выплат, пособий и других источников доходов.

Располагаемые денежные доходы – объем денежных средств, полученных от наемного труда и предпринимательской деятельности, социальные выплаты, от реализации сельскохозяйственной продукции из подсобного хозяйства, доходы от собственности, другие текущие трансферты (включая денежные суммы, полученные в подарок).

Располагаемые доходы в натуре – стоимость потребленных продуктов из собственных источников (из личного подсобного хозяйства, запасы и т.д.), а также продукты, полученные бесплатно с места работы (кроме заработной платы), с места учебы, от частных лиц и т.д.

Коэффициент Джини характеризует степень отклонения фактического распределения объема располагаемых доходов населения от линии их равномерного распределения. Его величина

может варьировать от 0 до 1. При этом, чем выше значение показателя, тем неравномернее распределены доходы в обществе.

Квинтильные группы строятся путем группировки населения по уровню потребительских расходов. Первоначально население группируется в порядке возрастания среднедушевых потребительских расходов, а затем делится на 5 равных групп, каждая из которых включает 20% населения. В результате I квинтильная группа включает 20%

наименее обеспеченного населения, II квинтильная группа – последующие 20% и т.д., а V квинтильная группа – 20% наиболее обеспеченного населения (с наибольшими потребительскими расходами на одного члена семьи).

Потребительские расходы домашних хозяйств – это все текущие расходы на продовольственные и непродовольственные товары и услуги.

Methodological notes

Household budget survey (HBS) is a sample survey, the main purpose of which is multifunctional definition of the population living standard from the perspective of incomes, expenditures, consumption, living conditions and other indicators.

Household budget survey is monthly conducted on a representative sample by country and areas of residence. Yearly approximately 6 thousand households (without the localities from the left side of river Nistru and municipality Bender) are covered in the survey.

The results of the survey are developed quarterly and annually. General information on households is collected through a "face to face" interview, but as for data on household's income and expenditures the collection is based on daily records of households on the current incomes and expenditures.

Starting with 2006 HBS was substantially modified, the main changes being with regard to the sampling frame and improvement of data collection tools (questionnaires). These changes contributed to the significant quality improvement of data collected but at the same time it implies that 2006 indicators are not entirely comparable with previous years.

Monetary disposable incomes – the amount of monetary means, obtained from remunerated and entrepreneurial activity, social benefits, sale of agricultural production from auxiliary household, incomes from own-ership, other current transfers (including the amounts received for free).

Disposable incomes in kind – the value of products consumed from own resources of the household (auxiliary household, stocks etc.), goods received free of charge from the workplace (excluding the wage entitlements), from educational institutions, individuals etc.

Gini coefficient establishes the degree of deviation of the effective distribution of the volume of disposable incomes by equal population groups from the limit of uniform distribution of incomes. Statistical value of the index varies from 0 to 1. Thus, than higher is the value of indicator, the more irregular distribution of incomes in society is.

Quintiles groups are created by grouping the population according the level of consumption expenditures. Initially, the population is grouped in ascending order of the average consumption expenditures per person, then divided into 5 equal groups, each representing 20% of population. As a result, the I quintile group covers 20% of least welfare population, the II quintile group – the following 20% etc., while the V quintile group – 20 % of the most welfare population (the highest consumption expenditures per person).

Consumption expenditures of households – the totality of current expenditures for foodstuff and non-foodstuff products and services.

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.1. STRUCTURA VENITURILOR DISPONIBILE ALE GOSPODĂRIILOR
СТРУКТУРА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF DISPOSABLE INCOMES OF HOUSEHOLDS

	2004			2005			2006		
	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv venituri provenite din: в том числе доходы от: including incomes from:									
activitate salarizată работы по найму remunerated activity	40,5	57,8	24,0	43,7	62,1	25,6	41,6	57,1	26,1
activitate individuală agricolă индивидуальной сельскохозяйственной деятельности self-employment in agriculture	23,1	2,6	42,5	20,2	1,9	38,3	18,6	2,6	34,5
activitate individuală non-agricolă индивидуальной несельскохозяйственной деятельности self-employment in non-agricultural sector	3,6	5,4	1,8	3,0	4,2	1,8	7,8	10,4	5,2
proprietate собственности property	0,6	0,6	0,6	0,2	0,3	0,2	0,2	0,4	0,0
prestații sociale социальных выплат social payments	15,2	12,4	18,0	18,0	14,4	21,6	13,2	11,6	14,8
alte surse других источников other sources	17,0	21,2	13,1	14,9	17,1	12,5	18,7	17,9	19,4

4.2.2. STRUCTURA VENITURILOR DISPONIBILE ALE GOSPODĂRIILOR, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2006
СТРУКТУРА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2006 году
STRUCTURE OF DISPOSABLE INCOMES OF HOUSEHOLDS, BY QUINTILES GROUPS, in 2006

	Grupe de quintile Квинтильные группы Quintiles groups				
	I	II	III	IV	V
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv venituri provenite din: в том числе доходы от: including incomes from:					
activitate salarizată работы по найму remunerated activity	34,7	38,3	40,2	42,2	44,9
activitate individuală agricolă индивидуальной сельскохозяйственной деятельности self-employment in agriculture	25,2	24,2	22,3	19,4	12,4
activitate individuală non-agricolă индивидуальной несельскохозяйственной деятельности self-employment in non-agricultural sector	4,8	5,9	4,9	7,9	10,7
proprietate собственности property	0,0	0,1	0,0	0,2	0,4
prestații sociale социальных выплат social payments	22,6	18,8	16,8	11,9	7,6
alte surse других источников other sources	12,8	12,8	15,8	18,5	24,0

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

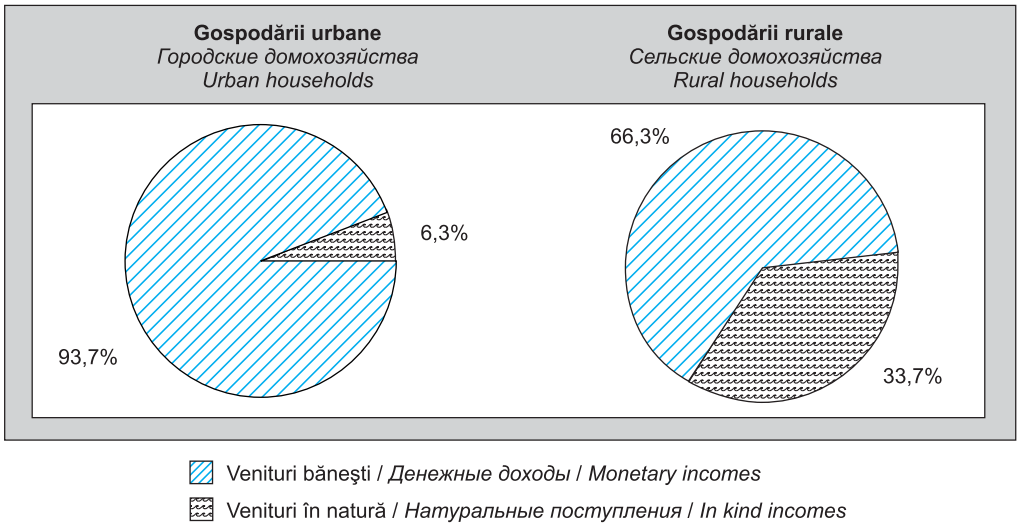
4.2.3. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ MĂRIMEA VENITURILOR DISPONIBILE, în 2006
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО УРОВНЮ РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ в 2006 году
DISTRIBUTION OF POPULATION BY LEVEL OF DISPOSABLE INCOMES, in 2006

	Total Всего Total	procente / проценты / percent din care: / в том числе: / of which:	
		urbană / городское / urban	rurală / сельское / rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0
din care, cu venit mediu disponibil lunar pe o persoană, lei: в том числе со среднедушевым располагаемым доходом в месяц, лей: of which, average monthly disposable income per capita, lei:			
pînă la 200 / до 200 / up to 200	4,9	3,2	6,0
200,1 – 400,0	16,0	11,3	19,4
400,1 – 600,0	22,0	18,4	24,6
600,1 – 800,0	18,2	16,5	19,4
800,1 – 1000,0	12,2	13,4	11,4
1000,1 – 1200,0	8,9	10,7	7,5
1200,1 – 1400,0	5,2	7,6	3,5
1400,1 – 1600,0	3,4	4,7	2,5
1600,1 – 1800,0	2,3	3,3	1,7
1800,1 – 2000,0	1,9	3,3	1,0
2000,1 și peste / 2000,1 и выше / 2000,1 and over	4,9	7,6	2,9

4.2.4. REPARTIZAREA VOLUMULUI TOTAL AL VENITURILOR DISPONIBILE
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЩЕГО ОБЪЕМА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ
DISTRIBUTION OF TOTAL VOLUME OF DISPOSABLE INCOMES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv pe grupe (a câte 20%) de quintile ale populației: в том числе по квинтильным (20%-ным) группам населения: including by quintiles groups (20% each) of population:								
I	4,5	4,6	4,3	4,6	5,8	5,6	4,7	6,2
II	9,8	10,4	10,4	10,4	11,2	10,6	10,4	11,5
III	14,7	15,1	14,8	15,0	15,5	15,3	15,8	16,0
IV	22,0	21,9	21,7	21,6	21,8	21,7	22,3	22,5
V	49,0	48,0	48,8	48,4	45,7	46,8	46,7	43,8
Coefficientul concentrării veniturilor (coeficientul Gini) Коэффициент концентрации доходов (коэффициент Джини) Coefficient of income concentration (Gini coefficient)	0,436	0,419	0,428	0,421	0,389	0,403	0,411	0,371
Raportul dintre veniturile disponibile a 20% din populație mai bine și mai puțin asigurată, ori Соотношение располагаемых доходов 20% наиболее и наименее обеспеченного населения, раз Ratio of disposable incomes of quintile V and incomes of quintile I, times	11,0	10,4	11,4	10,4	7,9	8,6	9,9	7,1

4.2.5. PONDERRA VENITURILOR BĂNEȘTI ȘI ÎN NATURĂ ÎN VENITURILE DISPONIBILE, în 2006
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ДЕНЕЖНЫХ И НАТУРАЛЬНЫХ ПОСТУПЛЕНИЙ В РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДАХ НАСЕЛЕНИЯ в 2006 году
SHARE OF MONETARY AND IN KIND INCOMES IN THE DISPOSABLE INCOMES, in 2006



VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.6. STRUCTURA CHELTUIELILOR DE CONSUM ALE GOSPODĂRIILOR
СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF CONSUMPTION EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS

	procente / проценты / percent								
	2004			2005			2006		
	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: в том числе на: of which, for:									
produse alimentare și băuturi nealcoolice продукты питания и безалкогольные напитки foodstuff products and non-alcoholic beverages	56,4	48,0	63,8	54,2	46,9	61,3	44,4	39,6	48,8
băuturi alcoolice, tutun алкогольные напитки, табак alcoholic drinks, tobacco	3,1	2,3	3,8	2,7	1,7	3,6	2,8	2,1	3,4
îmbrăcăminte și încălțăminte одежду и обувь clothes and footwear	8,1	9,2	7,1	7,9	9,6	6,2	11,9	11,6	12,1
locuințe și comodități жилье и удобства dwellings and facilities	12,2	14,1	10,5	14,5	15,2	13,8	13,7	13,1	14,2
dotarea locuinței обустройство жилья dwelling equipment	3,2	3,8	2,7	2,7	2,8	2,7	4,7	4,9	4,5
sănătate / здоровье / health	3,9	4,3	3,4	3,6	3,7	3,6	5,3	5,4	5,1
transport / транспорт / transport	3,4	4,7	2,4	3,8	5,2	2,4	5,1	6,3	4,0
servicii de comunicații услуги связи communication services	2,9	3,4	2,4	3,4	3,9	3,0	3,9	5,1	2,9
agrement / отдых / leisure	2,5	3,8	1,4	2,3	3,0	1,5	2,0	3,1	1,1
învățământ / образование / education	1,0	1,2	0,8	0,9	1,6	0,2	0,4	0,7	0,2
hotel, restaurant, cantină гостиницу, ресторан, столовую hotel, restaurant, canteen	0,6	1,3	0,1	1,1	2,2	0,1	2,6	3,9	1,3
alte bunuri și servicii другие товары и услуги other goods and services	2,7	3,9	1,6	2,9	4,2	1,6	3,4	4,3	2,5

4.2.7. CHELTUIELILE DE CONSUM ALE GOSPODĂRIILOR, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2006
ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2006 году
CONSUMPTION EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS, BY QUINTILES GROUPS, in 2006

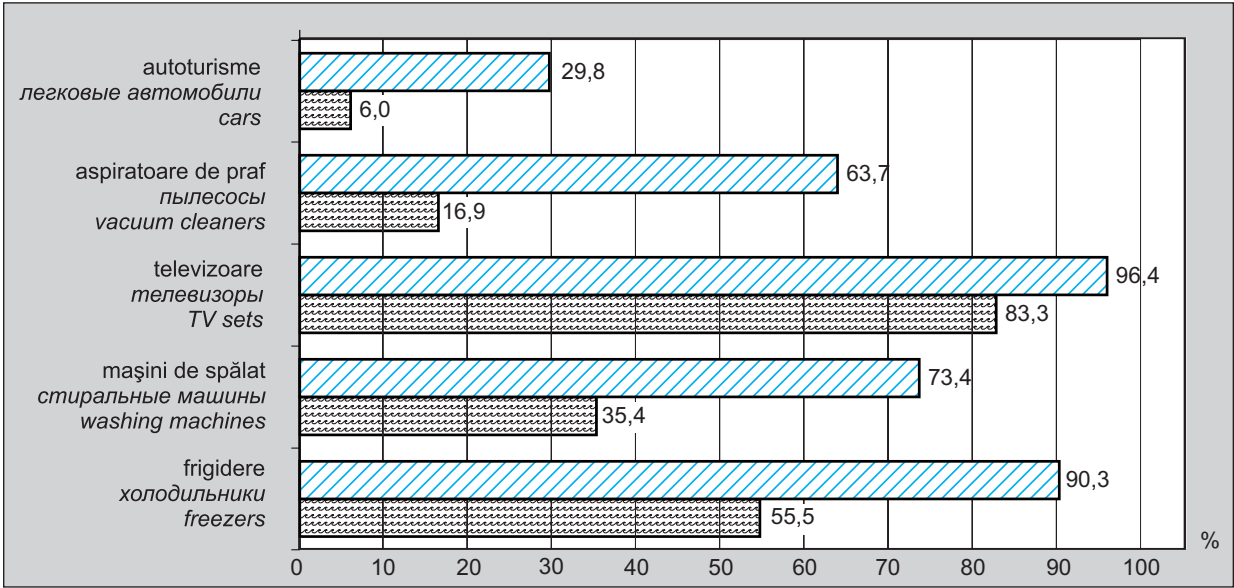
	procente / проценты / percent				
	Grupe de quintile Квинтильные группы Quintiles groups				
	I	II	III	IV	V
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
produse alimentare și băuturi nealcoolice продукты питания и безалкогольные напитки foodstuff products and non-alcoholic beverages	57,4	53,2	50,0	46,8	36,0
băuturi alcoolice, tutun алкогольные напитки, табак alcoholic drinks, tobacco	3,0	2,9	2,7	2,7	2,7
îmbrăcăminte și încălțăminte / одежду и обувь / clothes and footwear	9,1	10,9	12,0	12,1	12,5
locuințe și comodități / жилье и удобства / dwellings and facilities	15,0	14,5	14,5	13,2	13,1
dotarea locuinței / обустройство жилья / dwelling equipment	2,9	3,0	3,4	3,3	6,7
sănătate / здоровье / health	4,0	4,2	5,0	5,5	5,8
transport / транспорт / transport	2,1	3,0	3,1	4,5	7,3
servicii de comunicații / услуги связи / communication services	2,5	3,1	3,6	4,2	4,4
agrement / отдых / leisure	1,0	1,3	1,4	1,7	2,9
învățământ / образование / education	0,2	0,2	0,3	0,4	0,7
hotel, restaurant, cantină гостиницу, ресторан, столовую hotel, restaurant, canteen	0,7	1,0	1,3	2,2	4,0
alte bunuri și servicii другие товары и услуги other goods and services	2,2	2,6	2,8	3,5	4,0

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.8. ÎNZESTRAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS

	bucăți/100 gospodării / штук/100 домашних хозяйств / units /100 households							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Televizoare Телевизоры TV sets	84	85	85	86	85	86	88	97
Frigidere și congelatoare Холодильники и морозильники Freezers and refrigerators	70	71	72	71	71	71	70	82
Mașini de spălat Стиральные машины Washing machines	48	47	47	47	46	45	45	56
Aspiratoare de praf Пылесосы Vacuum cleaners	26	26	25	25	25	26	29	41
Autoturisme Легковые автомобили Cars	11	11	11	11	12	11	11	17

4.2.9. ÎNZESTRAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2006
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2006 году
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY QUINTILES GROUPS, in 2006



- V quintilă (20% populație cea mai bine asigurată)
V квинтиль (20% наиболее обеспеченного населения)
Quintile V (20% of the most welfare population)
- I quintilă (20% populație cea mai puțin asigurată)
I квинтиль (20% наименее обеспеченного населения)
Quintile I (20% of the least welfare population)

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.10. ÎNZESTRAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE MEDII (în procente față de total gospodării)
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
(в процентах к общему числу домашних хозяйств)
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY AREA (in percent to total number of households)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total								
Televizoare / Телевизоры / TV sets	79,9	80,1	81,5	82,5	82,1	82,1	84,2	90,9
Frigidere și congelatoare Холодильники и морозильники Freezers and refrigerators	69,8	69,9	70,8	69,9	70,2	69,5	69,2	78,2
Mașini de spălat Стиральные машины Washing machines	47,4	46,9	46,5	47,1	45,8	44,9	44,9	55,8
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	26,2	25,3	24,5	24,4	24,8	25,8	28,7	40,8
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	11,1	10,5	10,8	11,0	11,6	11,1	11,3	16,8
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Televizoare / Телевизоры / TV sets	88,0	88,0	88,0	88,0	87,7	87,6	90,2	96,1
Frigidere și congelatoare Холодильники и морозильники Freezers and refrigerators	87,6	88,3	87,5	87,2	85,9	85,3	85,9	91,7
Mașini de spălat Стиральные машины Washing machines	63,9	63,2	58,2	60,9	56,7	56,9	54,8	68,5
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	50,1	49,4	45,2	46,0	45,4	47,2	51,4	63,8
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	15,3	13,5	12,4	13,0	11,9	11,5	13,0	19,6
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Televizoare / Телевизоры / TV sets	74,4	73,2	77,0	78,8	78,4	78,4	80,2	87,0
Frigidere și congelatoare Холодильники и морозильники Freezers and refrigerators	57,7	57,6	59,5	58,5	60,0	59,1	58,1	68,0
Mașini de spălat Стиральные машины Washing machines	36,3	36,0	38,7	38,0	38,6	37,1	38,4	46,3
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	10,1	9,3	10,5	10,1	11,2	11,7	13,7	23,6
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	8,3	8,4	9,6	9,7	11,4	10,8	10,2	14,7

4.2.11. ÎNZESTRAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE GRUPE DE QUINTILE
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ, ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY QUINTILES GROUPS

	bucăți/100 gospodării / штук/100 домашних хозяйств / units/100 households				
	2002	2003	2004	2005	2006
I quintilă / I квинтиль / Quintile I					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	79	78	77	76	86
Frigidere și congelatoare Холодильники и морозильники Freezers and refrigerators	55	56	54	48	57
Mașini de spălat Стиральные машины Washing machines	35	36	32	30	36
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	10	13	11	11	17
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	6	5	6	5	6
V quintilă / V квинтиль / Quintile V					
Televizoare / Телевизоры / TV sets	91	90	92	97	107
Frigidere și congelatoare Холодильники и морозильники Freezers and refrigerators	81	81	81	83	99
Mașini de spălat Стиральные машины Washing machines	56	53	57	59	75
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	38	38	44	49	64
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	17	20	18	18	30

5. PREȚURI ЦЕНЫ PRICES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	123
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	124
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
5.1. Indicii prețurilor, pe sectoare ale economiei	126
Индексы цен по секторам экономики	
Price Indices, by sectors of economy	
5.2. Indicii prețurilor de consum (grafic)	127
Индексы потребительских цен (график)	
Consumer Price Indices (diagram)	
5.3. Indicii prețurilor de consum, pe principalele grupe de mărfuri.....	127
Индексы потребительских цен на основные группы товаров	
Consumer Price Indices for the main groups of goods	
5.4. Indicii prețurilor de consum la serviciile prestate populației.....	129
Индексы потребительских цен на услуги, оказанные населению	
Consumer Price Indices for services provided to population	
5.5. Indicii lunari ai prețurilor de consum, în 2006	131
Ежемесячные индексы потребительских цен в 2006 году	
Monthly Consumer Price Indices, in 2006	
5.6. Indicii prețurilor producătorilor producției industriale, pe tipuri de activități	132
Индексы цен производителей промышленной продукции по видам деятельности	
Producer Price Indices for industrial production, by types of activities	
5.7. Indicii prețurilor la producția vîndută de întreprinderile agricole pe toate căile de comercializare ..	136
Индексы цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями по всем каналам реализации	
Price Indices of production sold by agricultural enterprises by all channels of sale	
5.8. Prețurile de vînzare formate efectiv pentru o tonă de producție agricolă de bază în întreprinderile agricole	136
Фактически сложившиеся цены реализации одной тонны основной сельскохозяйственной продукции в сельскохозяйственных предприятиях	
Sale prices, effectively formed per one tonne of agricultural production in agricultural enterprises	
5.9. Indicii prețurilor în construcții	137
Индексы цен в строительстве	
Price Indices in construction	
5.10. Rata medie lunară a inflației	137
Среднемесячный уровень инфляции	
Average monthly rate of inflation	

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind prețurile și tarifele la mărfuri și servicii cu plată prestate populației.

Источник данных

Статистическая отчетность регистрации цен и тарифов на товары и платные услуги, оказанные населению.

Data source

Statistical reports on prices and tariffs for goods and services provided to population.

Прецизări metodologice

Indicele prețurilor de consum este un indicator de evaluare, care caracterizează și furnizează o estimare a evoluției de ansamblu a prețurilor la mărfurile cumpărate și a tarifelor la serviciile utilizate de către populație pentru satisfacerea necesităților de trai într-o anumită perioadă (denumită perioadă curentă) față de o perioadă fixă (denumită perioadă de bază).

Calculul indicelui se efectuează în baza structurii cheltuielilor gospodăriilor și a prețurilor înregistrate la 1500 mărfuri și servicii reprezentative în toate formele de comerț și prestări de servicii, în 750 de puncte amplasate în 11 orașe ale republicii.

În calculul acestui indice se iau în considerare numai elementele care intră în consumul populației (excluzând autoconsumul de bunuri și servicii din producția proprie a gospodăriei familiale; cheltuielile în formă de impozite, taxe, amenzi, dobânzi plătite la credite, rate de asigurare și altele).

Nomenclatorul produselor alimentare, nealimentare și al serviciilor, pentru care se înregistrează prețurile și tarifele, include mărfurile și serviciile cu cea mai mare pondere în cheltuielile de consum ale populației, astfel încât schimbarea prețurilor acestora să reflecte evoluția prețurilor grupei din care ele fac parte.

Indicele prețurilor la producția agricolă vîndută de gospodăriile agricole se calculează în baza prețurilor

medii efective, stabilite la producția vîndută în anul de raport, în procente față de anul precedent.

Indicele prețurilor producătorilor producției industriale determină evoluția prețurilor la produsele industriale la primul nivel de comercializare (fără taxa pe valoarea adăugată și accize). Indicele se calculează lunar, în baza observărilor statistice ale prețurilor la circa 1860 de produse reprezentative în 313 întreprinderi industriale.

Indicele prețurilor în construcții – raportul prețurilor curente la lucrările de construcții-montaj, înregistrate trimestrial în 100 organizații reprezentative, către prețurile de deviz ale anului 1991 și prețurile anului precedent.

Indicii valorii unitare ai comerțului exterior caracterizează variația valorii exporturilor și importurilor în baza schimbării prețurilor, în timp ce volumele fizice rămîn neschimbate. Calcularea indicilor valorii unitare se efectuează în baza datelor obținute din declarațiile vamale atât pe total exporturi și importuri, cît și separat, pentru fiecare marfă și grup de mărfuri. În mărfurile alese pentru calcul (mărfuri reprezentative) se includ toate mărfurile omogene din Nomenclatorul mărfurilor codificate la nivel de 9 simboluri, cu informații disponibile asupra cantității și costului, prezente atât în perioada de raport, cît și în perioada de bază. Drept bază pentru calcularea indicilor valorii unitare este luat anul precedent.

Методологические пояснения

Индекс потребительских цен является оценочным показателем, характеризующим изменения общего уровня цен на товары и услуги, приобретаемые, используемые или оплачиваемые населением для удовлетворения своих потребностей за указанный период (называемый текущим) по сравнению с установленным периодом (называемым базисным).

Расчет индексов производится на базе структуры расходов домашних хозяйств и регистрации цен на 1500 товаров (услуг)-представителей во всех формах торговли и сферы услуг, в 750 пунктах 11 городов республики.

При расчете данного индекса берутся во внимание только элементы, входящие в потребление населением (исключая потребление продуктов питания и услуг, производимых в семье; расходы на налоги, штрафы, страховые взносы и т.д.).

Список продовольственных и непродовольственных товаров и услуг, на которые регистрируются цены и тарифы, включает товары и услуги с наибольшим удельным весом в потребительских расходах населения, т.е. изменение этих цен влияет на изменение цен группы товаров, в которую они входят.

Индекс цен на продукцию сельского хозяйства, реализуемую сельскохозяйственными предприятиями, рассчитывается на основе средних фактических цен, сложившихся на продукцию,

проданную по различным каналам в отчетном году, в процентах к предыдущему году.

Индекс цен производителей промышленной продукции определяет динамику цен на промышленную продукцию на первом этапе отгрузки стадии коммерциализации (без налога на добавочную стоимость и акцизов). Индекс рассчитывается ежемесячно на основе статистических наблюдений за ценами почти 1860 товаров-представителей на 313 промышленном предприятии.

Индекс цен в строительстве – соотношение текущих цен на строительно-монтажные работы, регистрируемые ежеквартально 100 организациями-представителями, к сметным ценам 1991 года и к ценам предыдущего года.

Индексы стоимости единицы товара внешней торговли характеризуют изменение стоимости экспорта и импорта за счет изменения цен, при этом физические объемы остаются неизменными. Расчет индексов стоимости единицы товара производится на основе данных таможенных деклараций как в целом по экспорту и импорту, так и по каждой товарной группе и товару в отдельности. К товарам, отбираемым для расчета (товарам-представителям), относятся все однородные товары с девятизначными кодами Товарной номенклатуры, имеющие данные о количестве и стоимости, присутствующие как в отчетном, так и в базисном периодах. Базой для расчета индексов стоимости единицы товара является предыдущий год.

Methodological notes

Consumer Price Index is an estimative indicator, which characterizes the general trends of the prices for purchased goods and the tariffs for services used by the population, in order to satisfy their needs over a certain period of time (current period) in comparison to a fixed period (base period).

The calculation of indices is based on the structure of households expenditures and the prices recorded for 1500 goods and services, representative in all forms of trade and services provided, in 750 centres of 11 cities of the country.

For the calculation of the given index, there are taken into consideration only the elements included in the population consumption (excluding the own consumption of goods and services; expenditures for taxes, fires, interest rates, securities and other).

The list of foodstuff and non-foodstuff products and services, for which the prices and tariffs are registered, includes the goods and services with the highest weight in the consumption expenditures of the population, thus the change of their prices would reflect the trend of the group prices, to which they belong.

Price Index for agricultural production, sold by agricultural enterprises, is calculated based on effective

average prices, set up for the production, sold during the reporting year, in percent to the previous year.

Producer Price Index for industrial production determines the trend of prices for industrial production at the first stage of shipping (without value added tax and excises). The index is calculated monthly, based on statistical records of prices for approximately 1860 representative products in 313 industrial enterprises.

Price Index in construction is the ratio between the current prices for construction-assembly works, registered quarterly in 100 representative enterprises to the estimate prices from 1991 and prices from the previous year.

Unit value Indices of external trade characterize the changes in value of exports and imports based on the changes of prices, while the volumes are the same. The calculation of unit value indices is based on the data obtained from custom declarations for total exports and imports, and separately for every goods, group of goods. The goods selected for the calculations (representative goods) include all homogenous commodities codified according the Nomenclature of goods, at the 9 digit level, with the information available on quantity and cost, for the reporting and for the base period. The base period for the calculation of unit value indices is taken the previous year.

5.1. INDICIILE PREȚURILOR, PE SECTOARE ALE ECONOMIEI (în medie pe an; anul precedent = 100)

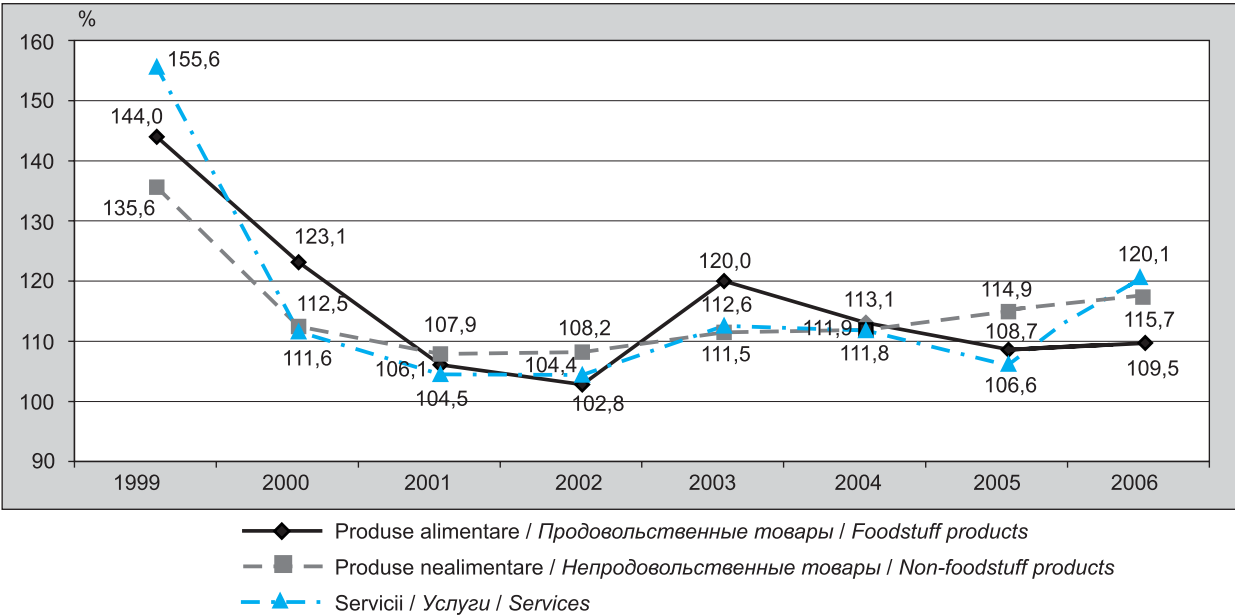
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ (в среднем за год; предыдущий год = 100)

PRICE INDICES, BY SECTORS OF ECONOMY (average per year; previous year = 100)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Indicele prețurilor de consum la mărfuri și servicii Индекс потребительских цен на товары и услуги Consumer Price Index for goods and services	139,3	131,2	109,6	105,2	111,6	112,4	111,9	112,7
mărfuri – total товары – всего goods – total	135,1	132,3	110,3	105,3	112,2	112,4	113,1	112,1
produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	132,7	136,5	110,8	104,3	113,6	112,8	113,7	109,1
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	137,6	122,1	109,2	107,6	110,0	111,8	112,3	116,6
servicii услуги services	162,5	127,5	106,0	104,7	110,4	112,4	107,8	114,7
Indicele prețurilor producătorilor producției industriale Индекс цен производителей промышленной продукции Producer Price Index for industrial production	144,0	128,5	112,3	104,7	107,8	105,6	105,3	112,2
Indicele prețurilor la producția vândută de întreprinderile agricole Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями Price Index of production sold by agricultural enterprises	164,7	126,0	99,5	100,2	120,3	93,7	105,5	102,9
Indicele prețurilor în construcții ¹ Индекс цен в строительстве ¹ Price Index in construction ¹	141,8	131,4	111,2	111,5	120,6	125,8	120,0	113,7
din care, la lucrările de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	141,3	122,7	105,6	107,2	110,8	118,8	123,5	120,1
Indicele tarifelor la serviciile transporturilor de pasageri Индекс тарифов на услуги пассажирского транспорта Tariff Index for the services of passenger transport	150,4	113,2	101,8	102,9	103,2	106,4	123,4	113,5
Indicele tarifelor la serviciile comunicațiilor Индекс тарифов на услуги связи Tariff Index for the communication services	184,0	113,2	100,2	100,1	125,2	125,6	100,4	100,3
Indicii valorii unitare la mărfurile exportate Индексы стоимости единицы экспортируемого товара Unit value Indices for exported goods	147	111	96	99	104	107	103	104
Indicii valorii unitare la mărfurile importate Индексы стоимости единицы импортируемого товара Unit value Indices for imported goods	158	115	100	100	106	111	107	109

¹ Începînd cu anul 2000, datele cuprind și utilajul importat / Начиная с 2000 года данные отражены с учетом импортного оборудования / Since 2000 imported equipment data is included

5.2. INDICII PREȚURILOR DE CONSUM (decembrie anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН (декабрь предыдущего года = 100)
CONSUMER PRICE INDICES (December previous year = 100)



5.3. INDICII PREȚURILOR DE CONSUM, PE PRINCIPALELE GRUPE DE MĂRFURI (decembrie anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ГРУППЫ ТОВАРОВ (декабрь предыдущего года = 100)
CONSUMER PRICE INDICES FOR THE MAIN GROUPS OF GOODS (December previous year = 100)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Produse alimentare <i>Продовольственные товары</i> <i>Foodstuff products</i>	144,0	123,1	106,1	102,8	120,0	113,1	108,7	109,5
pâine și produse de panificație хлеб и хлебобулочные изделия bread and bakery products	153,1	136,9	94,2	98,8	144,9	95,6	104,1	107,6
legume și bostănoase овощи и бахчевые культуры vegetables, melons and gourds	142,5	76,1	77,4	158,4	111,6	159,9	95,0	110,8
cartofi / картофель / potatoes	115,4	60,8	77,7	69,4	108,9	99,2	72,6	103,2
fructe / фрукты / fruits	331,4	105,6	113,8	124,9	148,2	125,0	144,7	168,3
ulei vegetal растительное масло vegetable oil	148,1	103,7	125,9	103,0	109,4	111,3	118,8	113,2
carne și produse din carne мясо и мясопродукты meat and meat products	116,8	163,2	126,2	92,4	108,4	129,9	114,3	101,0
pește și produse din pește рыба и рыбопродукты fish and fish products	126,3	121,8	128,7	109,0	106,9	116,2	119,4	108,9
lapte și produse lactate молоко и молочные продукты milk and dairy products	147,2	115,2	106,4	108,6	113,9	111,5	110,2	110,9
unt / масло животное / butter	131,8	105,5	98,4	112,6	112,6	108,6	102,9	104,6
ouă / яйца / eggs	158,4	101,4	108,4	89,3	154,9	101,9	102,3	118,1

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
zahăr / сахар / sugar	173,7	118,9	107,2	105,1	118,7	100,6	131,4	114,0
băuturi alcoolice алкогольные напитки alcoholic drinks	128,7	121,2	111,4	110,5	109,2	107,8	116,2	116,2
băuturi nealcoolice безалкогольные напитки non-alcoholic beverages	154,5	109,6	103,1	101,7	103,8	113,4	112,9	107,8
Mărfuri nealimentare Непродовольственные товары Non-foodstuff products	135,6	112,5	107,9	108,2	111,5	111,9	114,9	115,7
țesături / ткани / textiles	135,9	114,1	109,3	106,0	112,7	109,1	108,2	108,1
confecții / одежда / clothing	130,0	115,7	112,5	111,7	116,3	114,2	110,8	109,7
pentru adulți / для взрослых / for adults	128,9	115,4	111,7	111,3	117,1	113,4	111,2	108,9
pentru copii / для детей / for children	130,4	116,9	114,7	113,0	114,1	116,8	109,5	112,1
tricotaje / трикотаж / knitwear	128,1	116,1	113,5	112,9	118,3	116,3	112,5	111,6
galanterie / галантерея / fancy goods	118,3	108,0	106,3	104,9	110,4	109,6	109,5	108,8
încălțăminte / обувь / footwear	130,7	114,3	113,3	111,4	115,3	114,4	110,8	109,6
mobilă / мебель / furniture	128,0	106,2	104,6	102,8	107,9	108,3	106,5	110,8
covoare / ковры / carpets	119,2	108,7	104,8	104,8	107,5	107,2	110,5	109,1
frigidere și congelatoare холодильники и морозильники freezers and refrigerators	134,7	107,6	103,6	106,1	108,4	103,5	101,9	108,3
mașini de spălat стиральные машины washing machines	130,8	113,1	108,5	107,3	104,1	103,6	104,0	103,1
detergenți sintetici синтетические моющие средства synthetic detergents	141,2	108,4	103,6	104,7	106,0	103,8	109,3	112,4
publicații tipărite печатные издания printing publications	109,0	106,3	110,5	106,5	105,6	107,9	109,4	109,0
televizoare / телевизоры / TV sets	120,8	105,1	102,6	102,6	105,6	103,0	102,2	102,3
articole de cosmetică și parfumerie косметика и парфюмерия cosmetics and perfumery	135,5	109,9	105,7	107,9	111,5	106,7	109,9	113,2
medicamente медикаменты medicaments	149,1	113,7	108,9	111,1	111,4	109,7	117,3	129,2
materiale de construcție строительные материалы construction materials	141,8	111,7	108,5	106,3	110,6	109,0	114,6	117,8
combustibil / топливо / fuel	150,3	117,3	94,7	102,1	109,3	123,2	135,7	109,9
articole de tutun табачные изделия tobacco products	154,1	99,9	100,9	105,4	103,0	101,6	102,0	110,1

5.4. INDICII PREȚURILOR DE CONSUM LA SERVICIILE PRESTATE POPULAȚIEI (decembrie anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА УСЛУГИ, ОКАЗАННЫЕ НАСЕЛЕНИЮ (декабрь предыдущего года = 100)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SERVICES PROVIDED TO POPULATION (December previous year = 100)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Servicii – total <i>Услуги – всего</i> <i>Services – total</i>	155,6	111,6	104,5	104,4	112,6	111,8	106,6	120,1
Servicii sociale – total <i>Бытовые услуги – всего</i> <i>Social services – total</i>	115,6	106,2	108,6	104,8	108,5	110,8	112,8	104,7
din care: / в том числе: / of which:								
confecționarea de comandă și repararea îmbrăcăminții <i>индивидуальный пошив и ремонт одежды</i> <i>take to order and repair of clothing</i>	117,5	115,3	106,1	103,9	108,9	105,5	111,4	108,9
confecționarea de comandă și repararea încălțămintei <i>индивидуальный пошив и ремонт обуви</i> <i>take to order and repair of footwear</i>	121,5	118,8	120,4	107,6	109,3	114,3	107,9	109,7
confecționarea și repararea mobilei <i>изготовление и ремонт мебели</i> <i>production and repair of furniture</i>	102,5	122,0	111,1	111,1	109,7	108,8	103,5	106,2
curățarea chimică și serviciile spălătoriilor <i>химическая чистка и услуги прачечных</i> <i>services of dry-cleaners and laundries</i>	130,7	114,0	103,0	101,9	105,5	102,1	108,4	109,3
repararea și întreținerea locuințelor (apartamentelor, caselor) <i>ремонт и содержание жилья (квартир, домов)</i> <i>repair and maintenance of dwellings (flats, houses)</i>	110,1	90,0	110,0	103,4	105,8	116,5	130,7	115,1
servicii fotografice <i>услуги фотографий</i> <i>photographic services</i>	122,7	103,6	102,3	100,7	103,9	102,1	107,7	103,7
igienă și cosmetică <i>гигиена и косметика</i> <i>hygiene and cosmetics</i>	121,7	110,0	107,4	103,9	113,8	109,6	109,4	116,9
servicii rituale <i>ритуальные услуги</i> <i>ritual services</i>	119,6	109,4	111,5	104,1	113,2	116,8	111,4	110,9
servicii de întreținere a copiilor în instituțiile preșcolare <i>услуги по содержанию детей в детских дошкольных учреждениях</i> <i>services of children care in pre-school institutions</i>	112,9	104,9	106,3	104,2	110,2	113,7	107,7	109,3
Servicii de cultură <i>Услуги учреждений культуры</i> <i>Cultural services</i>	110,1	105,1	103,4	101,9	106,0	104,1	113,0	103,7
din care: / в том числе: / of which:								
cinema / кино / cinema	103,9	102,3	105,9	100,0	100,0	104,6	114,8	108,7
teatre / театры / theatres	103,7	102,8	109,1	100,0	100,0	100,0	100,7	101,4
săli de concerte <i>концертные залы</i> <i>concert halls</i>	125,1	102,8	103,6	104,3	100,9	100,0	103,0	104,5
circ / цирк / circus	116,3	113,0	105,0	100,0	108,5	100,0	100,0	100,0
muzee și expoziții <i>музеи и выставки</i> <i>museums and exhibitions</i>	112,2	106,2	101,4	107,6	102,8	101,7	106,4	112,6

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Servicii de ocrotire a sănătății <i>Услуги здравоохранения</i> <i>Health protection services</i>	136,7	110,8	101,3	102,9	118,4	123,9	103,9	102,5
Servicii balneosanatoriale și de întremare a sănătății <i>Санаторно-курортные и оздоровительные услуги</i> <i>Sanatorial and curative services</i>	134,2	108,6	103,5	103,1	111,2	101,1	103,7	107,7
Servicii comunale <i>Коммунальные услуги</i> <i>Communal services</i>	177,2	114,4	106,3	105,5	110,6	105,2	102,4	131,8
din care: / в том числе: / of which:								
aprovizionare cu energie electrică <i>электроснабжение</i> <i>electricity supply</i>	168,9	124,0	108,2	102,5	110,2	100,0	100,0	100,0
aprovizionare cu apă și canalizare <i>водоснабжение и канализация</i> <i>water supply and sewerage system</i>	233,6	147,9	136,0	139,6	117,8	123,3	101,4	119,6
aprovizionare cu gaze <i>газоснабжение</i> <i>gas supply</i>	260,1	112,6	98,0	99,7	119,2	108,9	100,0	214,1
încălzire centrală <i>центральное отопление</i> <i>central heating</i>	164,1	164,1	100,0	107,5	100,0	100,0	100,0	104,7
aprovizionare cu apă caldă <i>горячее водоснабжение</i> <i>hot-water supply</i>	164,1	164,1	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Servicii ale transportului de pasageri <i>Услуги пассажирского транспорта</i> <i>Passenger transport services</i>	114,4	107,6	100,0	103,5	103,2	120,0	114,2	117,9
din care: / в том числе: / of which:								
auto / автомобильный / road	120,3	100,6	100,0	100,0	102,8	135,8	117,0	114,5
troleibuze / троллейбусный / trolley-buses	110,6	119,3	100,0	109,1	101,6	111,8	112,0	120,0
feroviar / железнодорожный / railway	114,6	100,3	100,0	98,2	107,6	102,1	103,4	124,9
aerian / авиационный / air	113,0	100,0	100,0	100,0	100,5	100,0	100,0	104,5
Servicii de comunicații <i>Услуги связи</i> <i>Communication services</i>	157,8	100,0	100,3	100,0	127,5	123,8	100,2	100,1
din care: / в том числе: / of which:								
poștale / почтовые / postal	161,7	100,0	103,2	100,0	100,0	100,0	125,2	106,3
de telegraf / телеграфные / telegraphic	103,1	100,0	100,2	100,0	100,0	98,5	100,0	100,0
telefon interurban <i>телефонные междугородные</i> <i>interurban telephone</i>	166,4	100,0	100,0	100,0	133,7	129,4	100,0	100,0
telefon urban <i>телефонные городские</i> <i>urban telephone</i>	166,4	100,0	100,0	100,0	133,7	129,4	100,0	100,0
Alimentație publică <i>Общественное питание</i> <i>Public alimentation</i>	135,7	129,8	114,8	110,6	117,5	121,9	127,0	120,0

5.5. INDICII LUNARI AI PREȚURILOR DE CONSUM, în 2006
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН в 2006 году
MONTHLY CONSUMER PRICE INDICES, in 2006

	Toate mărfurile și serviciile Все товары и услуги All goods and services	din care: / в том числе: / of which:		
		produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	servicii cu plată платные услуги paid services
Luna precedentă = 100 Предыдущий месяц = 100 Previous month = 100				
Ianuarie / Январь / January	101,9	102,9	101,5	100,6
Februarie / Февраль / February	101,4	101,2	100,6	102,7
Martie / Март / March	101,5	101,0	100,8	103,2
Aprilie / Апрель / April	101,0	101,7	100,7	100,4
Mai / Май / May	101,2	101,6	101,4	100,3
Iunie / Июнь / June	100,2	99,5	101,2	100,2
Iulie / Июль / July	99,6	96,2	101,1	103,7
August / Август / August	100,8	97,0	101,9	105,9
Septembrie / Сентябрь / September	101,1	101,2	101,6	100,5
Octombrie / Октябрь / October	101,6	102,4	101,4	100,6
Noiembrie / Ноябрь / November	101,7	102,5	101,7	100,5
Decembrie / Декабрь / December	101,2	102,1	100,8	100,1
Decembrie anul precedent = 100 Декабрь предыдущего года = 100 December previous year = 100				
Ianuarie / Январь / January	101,9	102,9	101,5	100,6
Februarie / Февраль / February	103,3	104,1	102,1	103,3
Martie / Март / March	104,8	105,1	102,9	106,6
Aprilie / Апрель / April	105,9	106,9	103,6	107,0
Mai / Май / May	107,2	108,6	105,1	107,3
Iunie / Июнь / June	107,4	108,1	106,4	107,5
Iulie / Июль / July	107,0	104,0	107,6	111,5
August / Август / August	107,9	100,9	109,6	118,1
Septembrie / Сентябрь / September	109,1	102,1	111,3	118,7
Octombrie / Октябрь / October	110,8	104,6	112,9	119,4
Noiembrie / Ноябрь / November	112,7	107,2	114,8	120,0
Decembrie / Декабрь / December	114,1	109,5	115,7	120,1

5.6. INDICIILE PREȚURILOR PRODUCĂTORILOR PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
(anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(предыдущий год = 100)

PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES (previous year = 100)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Industrie / Промышленность / Industry	144,0	128,5	112,3	104,7	107,8	105,6	105,3	112,2
din care: / в том числе: / of which:								
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	140,8	117,1	110,5	102,0	115,0	124,2	133,3	133,0
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	137,4	128,6	112,9	106,1	109,4	106,5	106,1	114,0
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	137,7	132,3	115,8	106,9	108,4	106,7	105,5	115,2
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясoproductов Production, processing and preserving of meat and meat products	107,5	139,4	156,0	108,1	100,5	115,5	114,7	102,8
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	138,4	133,5	102,2	105,7	110,5	102,5	105,8	122,3
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров Manufacture of vegetable and animal oils and fats	159,7	90,6	109,2	137,8	100,7	101,5	105,3	101,6
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	135,0	127,0	89,0	106,0	106,7	110,8	108,6	111,3
Fabricarea produselor de morărit Производство продуктов мукомольной промышленности Manufacture of products of flour-milling industry	160,9	151,7	130,0	83,1	124,4	152,4	65,4	99,5
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных Manufacture of prepared animal feeds	...	...	...	83,5	116,7	132,3	51,8	167,4
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий Manufacture of bread and pastry products	139,4	145,1	117,5	95,7	108,5	113,2	93,0	101,7
Fabricarea zahărului Производство сахара Manufacture of sugar	139,7	161,1	114,2	97,2	118,9	103,6	128,7	129,0

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	185,1	101,2	101,4	102,6	115,1	107,5	103,8	109,6
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	...	...	...	96,1	109,1	97,3	102,2	115,5
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	141,3	116,7	114,1	115,8	106,7	99,8	106,9	121,2
Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i>	167,2	109,8	100,8	103,5	102,3	112,3	114,9	108,9
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral waters and freshener beverages</i>	167,7	136,7	101,0	104,9	103,2	108,4	107,2	109,1
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	132,4	122,1	108,3	102,8	112,2	105,8	99,9	105,5
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	132,9	115,8	86,4	112,9	116,3	101,5	112,3	105,1
Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i>	141,5	121,2	81,3	103,6	115,0	96,6	115,8	110,5
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănușilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	124,9	110,3	109,8	109,7	128,9	118,1	111,3	110,9
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and footwear</i>	180,7	158,2	122,0	109,9	111,8	97,8	105,8	103,6
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	202,4	173,0	135,8	104,0	113,6	95,3	107,8	96,6
Fabricarea articolelor de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of luggage, handbags and alike</i>	...	...	...	108,1	123,2	97,7	105,4	114,5
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	158,4	143,4	108,1	117,4	105,5	100,7	104,2	106,8
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	144,3	105,8	106,6	112,6	100,8	116,4	109,7	122,7

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	158,2	109,4	93,8	96,6	111,7	97,7	104,8	107,7
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	...	...	...	103,1	101,1	106,4	98,9	111,8
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	167,1	118,1	103,2	105,8	109,4	103,1	104,1	102,3
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	...	...	...	103,2	104,5	103,0	101,7	91,9
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	182,4	125,2	103,6	105,6	109,6	101,6	109,1	125,3
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	163,0	140,2	98,4	90,0	112,1	115,3	125,1	110,6
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	141,1	112,1	118,0	102,9	109,4	105,6	108,6	120,2
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	140,4	103,8	131,2	101,3	108,5	100,5	104,7	119,0
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	162,4	140,6	106,9	102,2	110,9	117,2	125,7	143,8
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i>	171,4	144,4	109,9	107,8	104,5	108,0	112,3	118,0
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	128,0	106,6	105,1	101,9	117,5	118,1	114,6	118,0
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	...	...	...	120,4	133,9	131,4	113,2	115,7

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgy industry</i>	...	...	...	106,7	106,8	106,9	106,6	119,9
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	...	...	...	109,3	105,6	105,0	118,6	114,2
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	129,5	130,2	107,1	107,1	107,3	105,0	113,1	113,8
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps and compressors</i>	111,7	157,7	104,8	102,9	98,7	106,5	123,1	111,8
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	143,4	114,1	105,9	105,7	105,5	103,9	115,0	120,7
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i>	124,1	143,7	115,5	105,6	116,1	101,7	104,9	128,5
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i>	135,3	107,2	99,7	117,1	110,1	108,1	108,8	110,0
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	114,8	130,7	101,8	119,8	103,5	101,9	105,2	116,8
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and radio, television and communication equipment and apparatus</i>	...	...	...	126,0	122,0	100,0	100,0	100,0
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i>	188,6	158,9	98,5	101,3	101,4	103,8	92,6	133,1
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	136,8	113,6	103,8	105,8	111,5	107,6	110,2	105,7
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	181,7	128,0	108,7	98,4	100,0	100,6	100,3	103,6
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	188,7	133,5	108,7	100,0	100,1	100,0	100,4	102,2
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	153,5	105,2	109,0	93,3	99,7	102,8	100,1	107,8

5.7. INDICII PREȚURILOR LA PRODUCȚIA VÂNDUTĂ DE ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE PE TOATE CĂILE DE COMERȚIALIZARE (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ (предыдущий год = 100)
PRICE INDICES OF PRODUCTION SOLD BY AGRICULTURAL ENTERPRISES BY ALL CHANNELS OF SALE (previous year = 100)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Producția agricolă <i>Продукция сельского хозяйства</i> <i>Agricultural production</i>	164,7	126,0	99,5	100,2	120,3	93,7	105,5	102,9
din care: / в том числе: / of which:								
Producția vegetală <i>Продукция растениеводства</i> <i>Plant production</i>	177,2	125,3	97,1	101,8	122,2	90,9	105,5	105,1
din care: / в том числе: / of which:								
culturi cerealiere <i>зерновые культуры</i> <i>cereals</i>	172,6	177,9	87,1	84,5	184,5	76,4	96,3	112,7
semințe de floarea-soarelui <i>семена подсолнечника</i> <i>sunflower seeds</i>	192,5	108,4	118,9	121,5	106,7	104,8	108,5	99,4
sfeclă de zahăr (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	179,8	118,3	127,4	98,7	123,8	93,0	122,5	98,7
tutun / табак / tobacco	171,3	105,8	86,2	110,7	128,2	106,3	102,5	106,3
cartofi / картофель / potatoes	165,6	114,1	71,8	136,2	124,1	71,1	94,5	180,5
legume / овощи / vegetables	175,6	97,5	95,5	112,7	108,9	91,7	117,9	90,8
fructe și pomușoare <i>плоды и ягоды</i> <i>fruits and berries</i>	267,2	82,2	84,3	122,4	83,1	140,2	101,1	135,0
struguri / виноград / grapes	162,1	113,6	119,6	127,1	128,5	90,3	129,7	86,6
Producția animalieră <i>Продукция животноводства</i> <i>Animal production</i>	128,1	129,9	116,5	90,3	107,2	122,6	105,0	92,9
din care: / в том числе: / of which:								
vite și păsări (în greutate vie) <i>скот и птица (в живом весе)</i> <i>livestock and poultry (in live weight)</i>	114,1	137,0	147,1	104,2	82,9	121,3	119,2	85,8
lapte și produse lactate echivalent lapte <i>молоко и молочные продукты в пересчете на молоко</i> <i>milk and dairy products, in milk equivalent</i>	135,6	137,2	107,7	100,6	112,8	118,0	108,9	107,8
ouă alimentare / яйца пищевые / foodstuff eggs	146,7	122,8	107,8	77,1	132,9	124,7	91,7	101,6
lână (în greutate fizică) <i>шерсть (в физическом весе)</i> <i>wool (in natural weight)</i>	151,8	111,6	138,7	128,2	94,0	128,4	94,0	110,9

5.8. PREȚURILE DE VÎNZARE FORMATE EFECTIV PENTRU O TONĂ DE PRODUCȚIE AGRICOLĂ DE BAZĂ ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE

ФАКТИЧЕСКИ СЛОЖИВШИЕСЯ ЦЕНЫ РЕАЛИЗАЦИИ ОДНОЙ ТОННЫ ОСНОВНОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ
SALE PRICES, EFFECTIVELY FORMED PER ONE TONNE OF AGRICULTURAL PRODUCTION IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

lei / лей / lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Culturi cerealiere / Зерновые культуры / Cereals	580	1032	899	759	1401	1070	1030	1114
Semințe de floarea-soarelui <i>Семена подсолнечника</i> <i>Sunflower seeds</i>	1298	1364	1572	1932	2031	2160	2348	2241
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	170	201	256	253	313	291	357	352
Tutun / Табак / Tobacco	6907	7311	6303	6980	8948	9514	9748	10365
Cartofi / Картофель / Potatoes	1469	1676	1203	1639	2033	1445	1365	2464

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Legume – total / Овощи – всего / Vegetables – total	907	925	917	1126	1250	1199	1526	1398
din care: / в том числе: / of which:								
tomate / помидоры / tomatoes	796	715	916	989	973	983	1476	1183
castraveți / огурцы / cucumbers	1655	1316	1709	1530	1785	2525	2021	2086
ceapă uscată / лук репчатый / dry onion	1196	1234	674	984	2720	1851	1473	1859
usturoi / чеснок / garlic	5344	3360	3015	2292	–	8073	9613	9469
varză / капуста / cabbage	1129	1137	534	1474	1251	839	1428	1149
morcov / морковь / carrot	964	932	689	1130	2031	1303	1380	1447
sfeclă de masă / свекла столовая / table beet	824	1006	881	1053	1438	1146	1276	1503
Fructe: / Плоды: / Fruits:								
sămînțoase / семечковые / pip-fruits	1103	804	657	760	608	986	971	1509
drupe / косточковые / stone-fruits	1119	1323	1194	1700	1617	1636	1830	1719
Struguri / Виноград / Grapes	1222	1388	1661	2112	2714	2453	3181	2754
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Livestock and poultry (in live weight)	4559	6277	10392	10611	8967	12494	15750	14027
din care: / в том числе: / of which:								
bovine / крупный рогатый скот / cattle	3012	4335	6404	7813	5889	7468	10504	10696
porcine / свиньи / pigs	5374	7602	13111	12923	9037	13069	19303	16121
ovine și caprine / овцы и козы / sheep and goats	2977	3849	5589	8315	6417	8251	8531	9624
păsări / птица / poultry	7815	9836	13456	12812	12647	14686	16854	14231
Lapte și produse lactate echivalent lapte Молоко и молочные продукты в пересчете на молоко Milk and dairy products in milk equivalent	1240	1701	1833	1844	2079	2453	2672	2881
Ouă alimentare, pentru 1000 buc. Яйца пищевые, за 1000 шт. Foodstuff eggs, per 1000 pcs.	398	489	526	406	539	673	617	626
Lână (în greutate fizică) Шерсть (в физическом весе) Wool (in natural weight)	2400	2678	3715	4762	4475	5747	5399	5989

5.9. INDICIILE PREȚURILOR ÎN CONSTRUCȚII¹ (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ¹ (предыдущий год = 100)

PRICE INDICES IN CONSTRUCTION¹ (previous year = 100)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Investiții în capital fix – total Инвестиции в основной капитал – всего Fixed capital investments – total	141,8	131,4	111,2	111,5	120,6	125,8	120,0	113,7
din care, la: / в том числе на: / of which, for:								
lucrări de construcții-montaj строительно-монтажные работы construction-assembly works	141,3	122,7	105,6	107,2	110,8	118,8	123,5	120,1
utilaj / оборудование / equipment	141,6	141,4	116,6	115,6	129,9	132,4	115,7	107,2

¹ Începînd cu anul 2000, datele cuprind și utilajul importat / Начиная с 2000 года данные отражены с учетом импортного оборудования / Since 2000 imported equipment data is included

5.10. RATA MEDIE LUNARĂ A INFLAȚIEI

СРЕДНЕМЕСЯЧНЫЙ УРОВЕНЬ ИНФЛЯЦИИ

AVERAGE MONTHLY RATE OF INFLATION

procente / проценты / percent

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Общий / General	3,05	1,43	0,50	0,35	1,20	0,85	0,80	1,10
Produse alimentare Продовольственные товары Foodstuff products	3,10	1,75	0,50	0,25	1,55	0,70	0,70	0,75
Mărfuri nealimentare Непродовольственные товары Non-foodstuff products	2,60	0,99	0,65	0,65	0,90	0,95	1,15	1,20
Servicii / Услуги / Services	3,75	0,93	0,35	0,35	1,00	1,00	0,55	1,55

6. LOCUINȚE ЖИЛЬЕ DWELLINGS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	139
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	139
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
6.1. Fondul locativ / Жилищный фонд / Dwelling stock	141
6.2. Fondul locativ pe forme de proprietate	141
Жилищный фонд по формам собственности Dwelling stock by forms of ownership	
6.3. Fondul locativ, în profil teritorial, în 2006.....	142
Жилищный фонд в территориальном разрезе в 2006 году Dwelling stock, in territorial aspect, in 2006	
6.4. Asigurarea populației cu locuințe, în profil teritorial.....	143
Обеспеченность населения жильем в территориальном разрезе Supply of dwellings to population, in territorial aspect	
6.5. Dotarea fondului locativ conform suprafeței locuibile	144
Оборудование жилищного фонда по жилой площади Equipment of dwelling stock by living area	
6.6. Locuințe date în folosință după reparația capitală	145
Сдача в эксплуатацию жилых домов после капитального ремонта Commission of dwellings after capital repair	
6.7. Sistemele de alimentare cu apă și de canalizare	145
Водоснабжение и канализация Water supply and sewerage system	
6.8. Asigurarea populației cu gaze	146
Газоснабжение населения Gas supply to population	
6.9. Amenajarea străzilor orașenești	147
Благоустройство городских улиц Development of urban streets	
6.10. Spații verzi / Зелёные насаждения / Green spaces.....	147

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de agenții economice de toate formele organizatorico-juridice, care dispun la balanța lor de fond locativ; primăriile satelor (comunelor); organele teritoriale de cadastru vizînd fondul locativ individual în municipii și orașe – organelor teritoriale de statistică.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые хозяйствующими субъектами всех организационно-правовых форм, имеющими на своем балансе жилищный фонд; примэриями сел (коммун); территориальными кадастровыми органами о жилых домах, принадлежащих гражданам на правах частной собственности в муниципиях и городах – территориальным органам статистики.

Data source

Statistical reports presented by economic units of all organizational and legal forms having dwelling stock on their balance; by administrations of villages (communes); by territorial cadastre organs about dwelling houses inhering to the citizens on the rights of private ownership in municipalities and cities – by territorial organs of statistics.

Precizări metodologice

Fondul locativ constituie totalitatea încăperilor locative, indiferent de forma de proprietate, inclusiv case de locuit, case specializate (cămine, case-internat pentru invalizi, veterani, case speciale pentru bătrîni singuratici și altele), apartamente, încăperi de serviciu și alte încăperi locative în alte construcții utile pentru locuit.

Fondul locativ pe forme de proprietate se divizează astfel:

– **fondul locativ public** – fondul locativ care se află în proprietatea statului și în deplină administrare gospodărească a întreprinderilor de stat; fondul locativ municipal care se află în proprietatea raionului (orașului), municipiului, precum și fondul care se află în administrarea gospodărească a întreprinderilor municipale sau în administrarea operativă a instituțiilor municipale;

– **fondul locativ privat** – fondul care se află în proprietatea cetățenilor (case de locuit individuale, apartamente și case de locuit privatizate și procurate, apartamente în casele cooperativelor de construcție a locuințelor) și fondul care se află în proprietatea persoanelor juridice (create în baza proprietăților privați), construit sau procurat din contul mijloacelor proprii;

– **fondul locativ cu forma de proprietate mixtă** – fondul care se află în proprietatea personală, în proprietatea comună sau în cote-părți ale diferitor subiecți ai proprietății publice și private;

– **proprietatea întreprinderilor mixte** – fondul locativ care se află în proprietatea întreprinderilor mixte cu participare străină.

Suprafața locuibilă reprezintă suma suprafețelor spațiului locativ și a suprafețelor încăperilor auxiliare.

La spațiu locativ se referă suprafața camerelor de locuit în apartamentele și încăperile de locuit: a dormitoarelor, sufrageriilor, camerelor pentru odihnă și pentru ocupațiile extrașcolare în internate, în casele de copii și în căminele instituțiilor de învățămînt, în casele pentru invalizi; camerelor de locuit în construcțiile și încăperile nelocuibile.

La încăperi auxiliare se referă suprafețele bucătăriilor, coridoarelor, camerelor de baie, blocurilor sanitare, cămărilor, dulapurilor încorporate.

Методологические пояснения

Жилищный фонд – это совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, специальные дома для одиноких престарелых и другие), квартиры, служебные помещения и иные жилые помещения в других строениях, пригодных для проживания.

Жилищный фонд по формам собственности подразделяется на:

– **публичный жилищный фонд** – фонд, находящийся в государственной собственности и в полном хозяйственном ведении государственных предприятий; муниципальный жилищный фонд, находящийся в собственности района (города), муниципия, а также фонд, находящийся в полном хозяйственном ведении муниципальных предприятий или оперативном управлении муниципальных учреждений;

– **частный жилищный фонд** – фонд, находя-

щийся в собственности граждан (индивидуальные жилые дома, приватизированные и приобретенные квартиры и дома, квартиры в домах жилищно-строительных кооперативов), и фонд, находящийся в собственности юридических лиц (созданных в качестве частных собственников), построенный или приобретенный за счет их средств;

– **жилищный фонд смешанной формы собственности** – фонд, находящийся в совместной или долевой собственности различных субъектов публичной и частной собственности;

– **собственность совместных предприятий** – жилищный фонд, находящийся в собственности совместных предприятий с иностранным участием.

Площадь квартир определяется как сумма площадей жилых комнат и подсобных помещений.

К жилой площади относится площадь жилых

комнат в жилых домах и помещениях: спальных, столовых комнат, комнат для отдыха и внеклассных занятий в интернатах, детских домах и общежитиях учебных заведений, в домах инвалидов; жи-

лых комнат в нежилых строениях и помещениях.

К подсобным помещениям относится площадь кухонь, коридоров, ванных (душевых), санузлов, кладовых, встроенных шкафов.

Methodological notes

Dwelling stock – is the totality of all dwellings irrespective of the forms of ownership, including the dwelling-houses, specialized houses (hostels, invalid's homes, veteran's homes, old people's homes etc.), apartments, office premises and other dwellings in other buildings suitable for living.

Dwelling stock by forms of ownership is subdivided in:

– **public dwelling stock** is the stock in state ownership and which is in full management of the state enterprises; municipal dwellings stock is in ownership of the county (city), municipality, and also the stock which is in full management of the municipality enterprises or operative management of municipality establishments;

– **private dwelling stock** is the stock in ownership of citizens (individual residential houses, privatized and purchased apartments and houses, apartments in buildings of housing cooperatives) and stock in ownership of

legal persons (established as private owners) built or purchased at their means;

– **dwelling stock of mixed form of ownership** is the stock in joint or share of property of various subjects of public and private ownership;

– **property of joint enterprises** – dwelling stock in ownership of joint enterprises with foreign participation.

Apartment area is determined as a sum of living rooms areas and auxiliary rooms.

Living area – area of living rooms in dwelling houses and dwellings: bedrooms, dining rooms, rest rooms and rooms for extracurricular activities in children's homes and educational institution's hostels, in nursing homes; living-rooms in non-residential buildings and premises.

Auxiliary rooms – areas of kitchens, corridors, bathrooms (shower rooms), lavatories, store-rooms, fitted cupboards.

6.1. FONDUL LOCATIV (la sfârșitul anului)

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД (на конец года)

DWELLING STOCK (end-year)

milioane m² de suprafață totală / миллионов м² общей площади / million m² of total area

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Fondul locativ – total Жилищный фонд – всего Dwelling stock – total	75,4	75,6	75,9	76,2	76,8	76,8	77,1	77,1
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per one inhabitant, m ²	20,7	20,8	20,9	21,0	21,3	21,3	21,4	21,5
Fondul locativ urban – total Городской жилищный фонд – всего Urban dwelling stock – total	27,9	28,1	28,4	28,5	28,5	28,4	28,6	28,6
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per one inhabitant, m ²	18,2	18,8	18,9	19,0	19,1	19,1	19,2	19,3
Fondul locativ rural – total Сельский жилищный фонд – всего Rural dwelling stock – total	47,5	47,5	47,5	47,7	48,3	48,4	48,5	48,5
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per one inhabitant, m ²	22,4	22,3	22,3	22,5	22,9	22,9	23,0	23,1

6.2. FONDUL LOCATIV PE FORME DE PROPRIETATE

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

DWELLING STOCK BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane m² de suprafață totală / миллионов м² общей площади / million m² of total area

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Fondul locativ – total Жилищный фонд – всего Dwelling stock – total	75,4	75,6	75,9	76,2	76,8	76,8	77,1	77,1
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	5,3	4,7	4,4	4,0	3,9	3,7	3,5	3,5
Privată / Частная / Private	69,5	70,5	71,2	71,9	72,7	73,0	73,4	73,5
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	0,5	0,4	0,3	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	0,02	0,01	0,01	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
A investitorilor străini Иностранных инвесторов Foreign investors	–	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,00	0,00

6.3. FONDUL LOCATIV, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2006
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2006 году
DWELLING STOCK, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2006

milioane m² de suprafață totală / миллионов м² общей площади / million m² of total area

	Suprafața totală / Общая площадь / Total area			Suprafața locuibilă / Жилая площадь / Living area		
	total всего total	din care: / в том числе: / of which:		total всего total	din care: / в том числе: / of which:	
		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area
Total / Всего / Total	77131,0	28587,1	48543,9	53673,0	18460,2	35212,8
Municipii: Муниципалитеты: Municipalities:						
Chișinău	14865,4	13287,2	1578,3	9536,4	8567,3	969,1
Bălți	2535,4	2452,2	83,2	1677,8	1616,3	61,5
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	1931,2	260,9	1670,3	1371,4	172,9	1198,5
Basarabeasca	571,6	259,3	312,2	354,6	164,0	190,5
Briceni	1832,1	326,4	1505,7	1259,5	200,6	1058,9
Cahul	2503,1	705,1	1797,9	1678,0	451,3	1226,7
Cantemir	1444,5	76,2	1368,3	1077,8	48,8	1029,0
Călărași	1647,9	284,7	1363,3	1240,3	184,9	1055,4
Căușeni	2181,8	473,7	1708,1	1430,3	295,8	1134,5
Cimișlia	1458,5	359,2	1099,2	940,1	236,2	703,9
Criuleni	2115,6	196,0	1919,5	1431,7	125,6	1306,1
Dondușeni	1376,6	271,0	1105,6	1003,3	177,9	825,4
Drochia	2368,8	398,5	1970,3	1752,3	259,3	1493,0
Dubăsari	751,3	—	751,3	503,7	—	503,7
Edineț	1927,0	581,9	1345,1	1393,1	389,1	1004,0
Fălești	2150,8	352,7	1798,1	1697,4	235,7	1461,7
Florești	2106,6	360,6	1746,1	1546,4	243,2	1303,2
Glodeni	1351,5	256,6	1094,9	1011,6	164,8	846,7
Hîncești	2650,3	329,8	2320,5	1920,4	209,3	1711,1
Ialoveni	2162,1	350,2	1811,9	1444,4	213,1	1231,3
Leova	1184,8	328,2	856,6	796,2	207,2	588,9
Nisporeni	1254,4	256,7	997,7	937,7	167,1	770,6
Ocnîța	1537,9	403,6	1134,3	1045,0	253,2	791,8
Orhei	2723,8	903,1	1820,7	1955,7	581,8	1373,9
Rezina	1010,0	379,1	630,9	690,6	239,1	451,5
Rîșcani	1985,5	365,0	1620,5	1435,1	250,2	1184,9
Sîngerei	2027,9	334,7	1693,2	1416,1	226,6	1189,5
Soroca	2251,3	694,8	1556,5	1652,1	458,9	1193,2
Strășeni	2096,0	469,5	1626,5	1584,3	302,3	1282,0
Șoldănești	961,8	175,7	786,1	684,8	114,5	570,3
Ștefan Vodă	1692,2	246,5	1445,7	1269,3	154,5	1114,9
Taraclia	972,1	278,4	693,7	660,6	175,3	485,3
Telenești	1629,3	146,1	1483,3	1263,6	94,6	1169,0
Ungheni	2324,7	681,0	1643,8	1604,8	423,7	1181,4
UTA Găgăuzia	3547,4	1342,5	2204,9	2406,7	855,0	1551,8

6.4. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU LOCUINȚE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛЬЕМ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
SUPPLY OF DWELLINGS TO POPULATION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Revin m ² de suprafață totală în medie pe 1 locuitor Приходится м ² общей площади в среднем на 1 жителя Average number of m ² of total area per 1 inhabitant			din care: / в том числе: / of which:					
				localități urbane городская местность urban area			localități rurale сельская местность rural area		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	21,3	21,4	21,5	19,1	19,2	19,3	22,9	23,0	23,1
Municipii: Муниципии: Municipalities:									
Chișinău	19,0	19,2	19,1	18,7	18,9	18,7	21,5	22,3	23,1
Bălți	16,9	17,0	17,2	16,9	17,0	17,2	17,4	17,2	17,0
Raioanele: Районы: Counties:									
Anenii Noi	23,4	23,1	23,2	29,4	29,8	30,3	22,4	22,3	22,4
Basarabeasca	19,2	19,2	19,3	20,0	20,3	20,4	18,6	18,5	18,5
Briceni	23,5	23,7	23,8	20,7	20,9	20,9	24,2	24,4	24,5
Cahul	19,9	19,9	20,0	17,2	17,3	18,0	13,3	21,2	21,2
Cantemir	22,3	22,4	22,6	11,0	11,1	12,7	23,5	23,7	23,8
Călărași	20,5	20,4	20,5	17,2	17,1	17,4	21,3	21,3	21,3
Căușeni	23,3	23,3	23,3	18,7	18,8	18,9	25,0	24,9	24,9
Cimișlia	22,4	22,4	22,7	22,1	22,4	24,1	22,5	22,5	22,5
Criuleni	29,0	29,0	29,0	22,6	22,7	22,8	29,8	29,8	29,9
Dondușeni	29,5	29,8	29,4	25,8	26,4	25,1	30,6	30,8	30,6
Drochia	25,1	25,3	25,5	18,1	18,3	19,3	27,1	27,3	27,5
Dubăsari	20,5	20,6	21,2	—	—	—	20,5	20,6	21,2
Edineț	22,5	22,6	22,8	22,4	22,3	22,4	22,5	22,8	23,0
Fălești	22,3	22,6	22,8	19,3	19,4	19,4	23,0	23,3	23,6
Florești	22,5	22,7	22,8	18,5	18,7	18,8	23,5	23,7	24,0
Glodeni	21,1	21,2	21,3	20,8	20,5	21,2	21,2	21,3	21,3
Hîncești	20,8	21,0	21,2	17,6	17,9	19,2	21,4	21,5	21,7
Ialoveni	22,2	22,3	22,3	22,5	24,4	23,8	22,2	22,0	21,9
Leova	21,5	21,7	21,7	19,6	20,2	20,4	22,2	22,3	22,3
Nisporeni	18,2	18,3	18,4	15,8	15,9	16,9	19,0	19,0	19,0
Ocnîța	27,6	27,5	27,1	22,0	22,0	20,7	30,3	30,2	30,1
Orhei	20,9	21,0	21,3	24,4	24,6	26,8	19,5	19,5	19,6
Rezina	18,5	18,7	18,9	27,0	27,7	28,1	15,6	15,7	15,8
Rîșcani	27,5	27,6	27,7	22,3	22,7	22,4	28,9	29,0	29,1
Sîngerei	21,0	21,2	21,3	16,7	17,2	17,8	22,1	22,2	22,3
Soroca	21,9	22,1	22,2	17,7	18,0	18,6	24,5	24,6	24,3
Strășeni	22,7	22,8	22,9	21,3	21,5	21,8	23,1	23,2	23,2
Șoldănești	21,5	21,6	21,6	22,3	22,8	23,1	21,3	21,4	21,2
Ștefan Vodă	22,9	23,0	23,1	26,9	27,1	27,7	22,4	22,4	22,4
Taraclia	21,5	21,6	21,7	18,2	18,2	18,4	23,2	23,2	23,3
Telenești	21,5	21,5	21,6	17,2	17,3	17,4	22,0	22,1	22,1
Ungheni	19,4	19,3	19,7	16,0	15,6	16,8	21,3	21,4	21,4
UTA Găgăuzia	22,3	22,3	22,3	20,6	20,7	20,6	23,4	23,3	23,3

6.5. DOTAREA FONDULUI LOCATIV CONFORM SUPRAFEŢEI LOCUIBILE
ОБОРУДОВАНИЕ ЖИЛИЩНОГО ФОНДА ПО ЖИЛОЙ ПЛОЩАДИ
EQUIPMENT OF DWELLING STOCK BY LIVING AREA

procente / проценты / percent

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total								
Ponderea suprafeŢei locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	33,8	33,4	33,2	33,4	33,9	34,3	34,6	34,8
canalizare / канализацией / sewerage system	28,8	29,4	29,9	30,0	30,4	30,6	30,8	30,9
încălzire centrală центральным отоплением central heating	27,0	26,7	26,9	26,7	26,7	27,4	27,5	27,8
baie (duş) / ванной (душом) / bathroom (shower)	25,7	25,7	25,2	25,3	25,8	25,8	26,0	27,4
gaz / газом / gas	81,9	82,6	83,2	83,3	84,4	85,1	85,4	85,7
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	19,3	19,4	19,6	19,0	19,2	19,4	19,5	21,1
maşini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	1,0	1,0	0,9	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7
Localităţi urbane Городская местность Urban area								
Ponderea suprafeŢei locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	77,4	77,0	77,2	77,5	78,7	78,9	79,0	78,9
canalizare / канализацией / sewerage system	75,2	75,9	76,3	76,6	77,8	77,7	77,9	77,8
încălzire centrală центральным отоплением central heating	75,5	74,8	74,5	73,4	74,0	73,7	73,8	74,2
baie (duş) / ванной (душом) / bathroom (shower)	66,1	66,0	66,1	66,4	67,6	67,2	67,3	71,4
gaz / газом / gas	90,0	91,0	91,2	91,1	91,4	91,8	92,1	92,4
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	55,1	55,2	55,6	53,9	55,1	55,1	55,0	59,8
maşini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	2,6	2,5	2,3	2,0	2,0	1,9	1,8	1,8
Localităţi rurale Сельская местность Rural area								
Ponderea suprafeŢei locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	10,9	10,3	9,8	10,0	10,4	11,0	11,3	11,6
canalizare / канализацией / sewerage system	4,5	4,7	5,2	5,4	5,5	6,0	6,1	6,4
încălzire centrală центральным отоплением central heating	1,5	1,3	1,5	1,9	1,9	3,2	3,3	3,4
baie (duş) / ванной (душом) / bathroom (shower)	4,4	4,4	3,3	3,5	3,9	4,2	4,2	4,3
gaz / газом / gas	77,7	78,2	78,9	79,4	80,7	81,6	81,8	82,2
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	0,6	0,4	0,4	0,4	0,4	0,8	0,8	0,8
maşini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

6.6. LOCUINȚE DATE ÎN FOLOSINȚĂ DUPĂ REPARAȚIA CAPITALĂСДАЧА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПОСЛЕ КАПИТАЛЬНОГО РЕМОНТА
COMMISSION OF DWELLINGS AFTER CAPITAL REPAIRmii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

Anii Годы Years	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:	
		municipale муниципальных municipal	alte întreprinderi și organizații других предприятий и организаций other enterprises and organizations
1999	20,3	—	20,3
2000	39,6	—	39,6
2001	24,1	2,1	22,0
2002	52,9	2,1	50,8
2003	15,9	—	15,9
2004	23,4	5,7	17,7
2005	14,7	0,5	14,2
2006	34,8	16,7	18,1

6.7. SISTEMELE DE ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZAREВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ
WATER SUPPLY AND SEWERAGE SYSTEM

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Lungimea apeductelor și rețelelor de alimentare cu apă – total, km <i>Протяженность водоводов и водопроводных сетей – всего, км</i> <i>Length of water pipe system – total, km</i>	6991,2	6613,4	6483,5	6606,3	6655,5	6712,0	6765,8	6847,2
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	4009,4	3934,0	3897,3	3984,5	4035,7	4033,8	4045,0	4150,5
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	2981,8	2679,4	2586,2	2621,8	2619,8	2678,2	2720,8	2696,7
Apă livrată tuturor consumatorilor – total, mil. m³ <i>Отпущено воды всем потребителям – всего, млн. м³</i> <i>Water supplied to all consumers – total, mio. m³</i>	150,0	98,7	86,8	76,7	66,3	63,4	67,1	67,9
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	141,8	93,3	81,6	72,2	62,0	58,8	62,3	62,7
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	8,2	5,4	5,2	4,5	4,3	4,6	4,8	5,2
Din care, apă livrată populației, mil. m³ <i>В том числе отпущено воды населению, млн. м³</i> <i>Of which, water supplied to population, mio. m³</i>	105,8	70,9	52,1	46,3	43,7	44,1	47,9	49,2
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	100,9	67,2	48,5	43,1	40,6	40,6	44,5	45,3
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	4,9	3,7	3,6	3,2	3,1	3,5	3,4	3,9
Lungimea rețelelor de canalizare – total, km <i>Протяженность канализационных сетей – всего, км</i> <i>Length of sewerage system – total, km</i>	2673,0	2614,0	2590,5	2603,3	2586,5	2593,3	2592,2	2540,1
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	1990,0	1970,0	1989,1	2057,4	2062,7	2070,8	2078,7	2083,7
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	683,0	644,0	601,4	545,9	523,8	522,5	513,5	456,4
Ape uzate trecute prin stațiile de epurare – total, mil. m³ <i>Сточные воды, пропущенные через станции очистки – всего, млн. м³</i> <i>Sewerage waters purified at purification stations – total, mio. m³</i>	143,5	114,2	95,4	79,0	70,1	70,4	76,4	74,7
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	141,9	113,1	94,2	78,1	69,2	69,5	75,4	73,8
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	1,6	1,1	1,2	0,9	0,9	0,9	1,0	0,1

6.8. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU GAZEГАЗОСНАБЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ
GAS SUPPLY TO POPULATION

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Lungimea rețelei de gaz – total, km <i>Одинокная протяженность уличной газовой сети – всего, км</i> <i>Length of gas pipes – total, km</i>	7137,7	7470,9	7926,2	8627,9	9509,2	10835,1	12465,0	13955,8
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	3564,9	3675,0	3799,8	4039,7	4321,8	4687,8	4983,7	5303,4
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	3572,8	3795,9	4126,4	4588,2	5187,4	6147,3	7481,3	8652,4
Numărul apartamentelor (caselor) gazificate – total, mii <i>Число газифицированных квартир (домов) – всего, тыс.</i> <i>Number of flats (houses) connected to gas pipe – total, thou.</i>	1108,8	1085,5	1093,8	1098,5	1104,1	1115,5	1141,4	1121,2
din care: / в том числе: / of which:								
cu gaze de rețea / сетевым газом / natural gas	373,5	380,8	393,0	407,5	427,8	452,9	481,5	507,2
cu gaze lichefiate <i>сжиженным газом</i> <i>liquefied gas</i>	735,3	704,7	700,8	691,0	676,3	662,6	659,9	614,0
Din numărul total de apartamente gazificate – apartamente alimentate: <i>Из общего числа газифицированных квартир – снабжено:</i> <i>Of total number of flats connected to gas pipe – supplying:</i>								
cu gaze de rețea: / сетевым газом: / natural gas:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	305,8	309,3	315,7	322,9	332,9	345,2	357,8	368,2
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	67,7	71,5	77,3	84,6	94,9	107,7	123,7	139,0
cu gaze lichefiate: <i>сжиженным газом:</i> <i>liquefied gas:</i>								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	143,7	134,1	133,3	127,8	121,0	112,6	104,9	93,8
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	591,6	570,6	567,5	563,2	555,3	550,0	555,0	520,2
Livrarea gazelor către populație, pe un locuitor: <i>Отпуск газа населению в расчете на одного жителя:</i> <i>Gas supply to population, per one inhabitant:</i>								
de rețea, m ³ / сетевого, м ³ / natural gas, m ³	74	61	63	66	84	92	99	101
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	120	115	118	123	150	176	168	174
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	41	23	23	26	37	40	50	50
lichefiate, kg / сжиженного, кг / liquefied gas, kg	6,9	7,8	7,4	11,6	12,4	12,8	12,5	12,0

6.9. AMENAJAREA STRĂZILOR ORĂȘENEȘTI
 БЛАГОУСТРОЙСТВО ГОРОДСКИХ УЛИЦ
 DEVELOPMENT OF URBAN STREETS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Lungimea totală a străzilor, căilor carosabile și cheiurilor, km Общая протяженность всех улиц, проездов и набережных, км Total length of streets, passages and quays, km	3256,1	3257,8	3257,8	3257,8	3268,5	3268,5	3270,4	3371,0
Ponderea în lungimea totală, %: Удельный вес в общей протяженности, %: Share in total length, %:								
acoperite cu îmbrăcăminte rigidă с твердым покрытием with hard surface	64,3	64,3	64,3	64,3	64,1	64,2	64,3	62,0
din acestea, cu îmbrăcăminte îmbunătățită из них с усовершенствованным покрытием of which, with improved surface	45,6	45,6	45,6	45,6	45,6	45,6	45,8	44,5
înzestrate cu lămpi оборудованных светильниками enlightened streets	76,6	76,6	75,3	73,6	69,9	68,2	68,2	66,9
Suprafața totală a străzilor, căilor carosabile și cheiurilor, mii m. ² Общая площадь улиц, проездов, набережных и площадей, тыс. кв. ² Total surface of streets, passages and quays, thou. m ²	46360,4	46362,4	46362,4	46362,4	46362,4	46362,4	46402,3	46438,7
Ponderea suprafeței totale curățate în totalul străzilor, căilor carosabile și cheiurilor, % Удельный вес общей убираемой площади в общей площади улиц, проездов и набережных, % Share of total cleaned up surface in total streets, passages and quays, %	9,2	11,0	9,9	9,9	9,9	10,2	10,2	10,3
Suprafața totală curățată, mii m. ² Общая убираемая площадь, тыс. кв. ² Total cleand surface, thou. m ²	4276,1	5119,8	4568,7	4608,1	4606,8	4714,2	4721,0	4791,5
Ponderea suprafeței curățate în mod mecanizat, % Удельный вес площади, убираемой механизированным способом, % Share of are cleaned up mechanucally, %	—	75,0	83,8	84,5	84,5	81,9	80,4	79,4

6.10. SPAȚII VERZI
 ЗЕЛЁНЫЕ НАСАЖДЕНИЯ
 GREEN SPACES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Suprafața spațiilor și plantațiilor verzi în localitățile urbane: Площадь зеленых насаждений и массивов в городской местности: Area of green spaces and plantations in urban area:								
total, mii ha всего, тыс. га total, thou. ha	7,9	7,9	7,9	7,9	7,8	7,8	7,8	7,7
pe 1 locuitor, m. ² на 1 жителя, м. ² per 1 inhabitant, m. ²	52	52	52	53	52	52	52	50
în % față de suprafața totală a pământurilor urbane в % к общей площади городских земель in % to the total area of urban lands	12,9	12,7	12,7	12,7	12,4	12,4	12,4	10,3

7.1. ÎNVĂȚĂMÎNT

ОБРАЗОВАНИЕ

EDUCATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	151
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	151
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
7.1.1. Instituții preșcolare / Дошкольные учреждения / Pre-school institutions	152
7.1.2. Instituții preșcolare, pe forme de proprietate	152
Дошкольные учреждения по формам собственности	
Pre-school institutions, by forms of ownership	
7.1.3. Instituții preșcolare, în profil teritorial	153
Дошкольные учреждения в территориальном разрезе	
Pre-school institutions, in territorial aspect	
7.1.4. Copii în instituțiile preșcolare după limba de educație	153
Дети в дошкольных учреждениях по языку воспитания	
Children in pre-school institutions by the education language	
7.1.5. Personalul didactic în instituțiile preșcolare	154
Педагогический персонал в дошкольных учреждениях	
Pedagogical staff in pre-school institutions	
7.1.6. Instituții de învățămînt extrașcolar pentru copii	154
Учреждения внешкольного образования детей	
Institutions of extracurricular education for children	
7.1.7. Școli, gimnazii și licee	155
Школы, гимназии и лицеи	
Schools, gymnasiums and lyceums	
7.1.8. Școli de zi, gimnazii și licee, în profil teritorial.....	156
Дневные школы, гимназии и лицеи в территориальном разрезе	
Day schools, gymnasiums and lyceums, in territorial aspect	
7.1.9. Numărul de elevi în școlile de zi, gimnazii și licee, pe grupe de clase.....	157
Численность учащихся в дневных школах, гимназиях и лицеях по группам классов	
Number of pupils in day schools, gymnasiums and lyceums, by groups of classes	

7.1.10.	Numărul de elevi în școlile pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică <i>Численность учащихся в школах для детей с недостатками умственного или физического развития</i> <i>Number of pupils in schools for children with mental or physical handicap</i>	157
7.1.11.	Organizarea procesului de studiu pe schimburi în școlile de zi, gimnazii și licee <i>Сменность занятий в дневных школах, гимназиях и лицеях</i> <i>Organization of study process in shifts in day schools, gymnasiums and lyceums</i>	157
7.1.12.	Studierea limbilor străine în școlile de zi, gimnazii și licee <i>Изучение иностранных языков в дневных школах, гимназиях и лицеях</i> <i>Study of foreign languages in day schools, gymnasiums and lyceums</i>	158
7.1.13.	Elevi în școli, gimnazii și licee după limba de studiu <i>Учащиеся в школах, гимназиях и лицеях по языку обучения</i> <i>Pupils in schools, gymnasiums and lyceums by the study language</i>	158
7.1.14.	Absolvenții gimnaziilor, școlilor medii de cultură generală și liceelor <i>Выпускники гимназий, средних общеобразовательных школ и лицеев</i> <i>Graduates of gymnasiums, secondary general educational schools and lyceums</i>	159
7.1.15.	Personalul didactic în școlile de zi, gimnazii și licee, după specialități și nivelul de studii <i>Педагогический персонал в дневных школах, гимназиях и лицеях по специальностям и уровню образования</i> <i>Pedagogical staff in day schools, gymnasiums and lyceums, by speciality and educational level</i>	159
7.1.16.	Instituții de învățământ secundar profesional <i>Учреждения среднего профессионального образования</i> <i>Institutions of secondary vocational education</i>	160
7.1.17.	Elevi în instituțiile de învățământ secundar profesional, după limba de studiu <i>Учащиеся в учреждениях среднего профессионального образования по языку обучения</i> <i>Pupils in institutions of secondary vocational education, by the study language</i>	160
7.1.18.	Înmatricularea și promoția elevilor instituțiilor de învățământ secundar profesional <i>Прием и выпуск учащихся учреждений среднего профессионального образования</i> <i>Matriculation and graduation of pupils in institutions of secondary vocational education</i>	160
7.1.19.	Personalul didactic în instituțiile de învățământ secundar profesional, după nivelul de instruire <i>Педагогический персонал в учреждениях среднего профессионального образования по уровню образования</i> <i>Pedagogical staff in institutions of secondary vocational education, by educational level</i>	161
7.1.20.	Instituții de învățământ secundar profesional, în profil teritorial <i>Учреждения среднего профессионального образования в территориальном разрезе</i> <i>Institutions of secondary vocational education, in territorial aspect</i>	161
7.1.21.	Colegii / Колледжу / Colleges <i>Колледжу по формам собственности</i> <i>Colleges, by forms of ownership</i>	162
7.1.22.	Colegii, pe forme de proprietate <i>Колледжу по формам собственности</i> <i>Colleges, by forms of ownership</i>	162
7.1.23.	Elevi în colegii după limba de studiu <i>Учащиеся в колледжах по языку обучения</i> <i>Pupils in colleges by the study language</i>	162
7.1.24.	Componenta elevilor colegiilor după naționalitate <i>Состав учащихся колледжей по национальности</i> <i>Pupils of colleges by nationality</i>	162
7.1.25.	Personalul didactic în colegii <i>Педагогический персонал в колледжах</i> <i>Pedagogical staff in colleges</i>	163
7.1.26.	Numărul de elevi în colegiile de stat și nestatale (grafic) <i>Численность учащихся, в государственных и негосударственных колледжах (график)</i> <i>Number of pupils in public and non-public colleges (diagram)</i>	163
7.1.27.	Ponderele elevilor care își fac studiile în bază de contract, în colegiile de stat și nestatale (grafic) <i>Удельный вес учащихся, обучающихся по контракту в государственных и негосударственных колледжах (график)</i> <i>Share of pupils studying on a contract basis in public and non-public colleges (diagram)</i>	163
7.1.28.	Înmatricularea elevilor în colegii, pe grupe de specialități <i>Прием учащихся в колледжи по группам специальностей</i> <i>Matriculation of pupils in colleges, by groups of specialities</i>	164

7.1.29.	Absolvenții colegiilor, pe grupe de specialități..... <i>Выпускники колледжей по группам специальностей</i> <i>Graduates of colleges, by groups of specialties</i>	165
7.1.30.	Colegii, în profil teritorial, în anul de studii 2006/2007 <i>Колледжи в территориальном разрезе в 2006/2007 учебном году</i> <i>Colleges, in territorial aspect, in school year 2006/2007</i>	166
7.1.31.	Absolvenții colegiilor..... <i>Выпускники колледжей</i> <i>Graduates of colleges</i>	166
7.1.32.	Asigurarea elevilor colegiilor cu locuri în cămine <i>Обеспеченность учащихся колледжей общежитием</i> <i>Accordance of dormitories to pupils of colleges</i>	166
7.1.33.	Numărul de elevi străini care își fac studiile în colegiile din Republica Moldova <i>Численность иностранных учащихся, обучающихся в колледжах Республики Молдова</i> <i>Number of foreign pupils studying in colleges of the Republic of Moldova</i>	167
7.1.34.	Instituții de învățămînt superior <i>Высшие учебные заведения</i> <i>Higher education institutions</i>	167
7.1.35.	Instituții de învățămînt superior, pe forme de proprietate..... <i>Высшие учебные заведения по формам собственности</i> <i>Higher education institutions, by forms of ownership</i>	167
7.1.36.	Numărul de studenți în instituțiile de învățămînt superior de stat și nestatale (grafic) <i>Численность студентов, в государственных и негосударственных высших учебных заведений (график)</i> <i>Number of students in public and non-public higher education institutions (diagram)</i>	168
7.1.37.	Ponderea studenților care își fac studiile în bază de contract în instituțiile de învățămînt superior de stat și nestatale (grafic) <i>Удельный вес студентов, обучающихся по контракту в государственных и негосударственных высших учебных заведений (график)</i> <i>Share of students studying on a contract basis in public and non-public higher education institutions (diagram)</i>	168
7.1.38.	Înmatricularea studenților în instituțiile de învățămînt superior conform domeniilor generale de studiu ... <i>Прием студентов в высшие учебные заведения по общим направлениям подготовки</i> <i>Matriculation of students in higher education institutions, by subject groups</i>	169
7.1.39.	Absolvenții instituțiilor de învățămînt superior, pe grupe de specialități..... <i>Выпускники высших учебных заведений по группам специальностей</i> <i>Graduates of higher education institutions, by groups of specialties</i>	170
7.1.40.	Absolvenții instituțiilor de învățămînt superior..... <i>Выпускники высших учебных заведений</i> <i>Graduates of higher education institutions</i>	172
7.1.41.	Componența studenților instituțiilor de învățămînt superior după naționalitate..... <i>Состав студентов высших учебных заведений по национальности</i> <i>Students of higher education institutions by nationality</i>	172
7.1.42.	Personalul didactic (fără cumularzi) în instituțiile de învățămînt superior <i>Педагогический персонал (без совместителей) в высших учебных заведениях</i> <i>Pedagogical staff (main staff only) in higher education institutions</i>	172
7.1.43.	Instituții de învățămînt superior, și studenți pe municipii și orașe, în anul de studii 2006/2007 <i>Высшие учебные заведения и численность студентов по муниципиям и городам в 2006/2007 учебном году</i> <i>Higher education institutions, and students by municipalities and cities, in school year 2006/2007</i>	173
7.1.44.	Asigurarea studenților instituțiilor de învățămînt superior cu locuri în cămine <i>Обеспеченность студентов высших учебных заведений общежитием</i> <i>Accordance of dormitories to students of higher education institutions</i>	173
7.1.45.	Numărul studenților străini care își fac studiile în instituțiile de învățămînt superior din Republica Moldova..... <i>Численность иностранных студентов, обучающихся в высших учебных заведениях Республики Молдова</i> <i>Number of foreign students studying in higher education institutions of the Republic of Moldova</i>	173

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de instituțiile de învățămînt cu diferite forme de proprietate.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые учреждениями образования всех форм собственности.

Data source

Statistical reports presented by educational institutions of all forms of ownership.

Precizări metodologice

În **numărul copiilor din instituțiile preșcolare** sînt incluși copiii care frecventează grădinițe de copii, școli-grădinițe de copii, creșe-grădinițe, creșe și cei care studiază conform programei preșcolare.

Datele statistice privind învățămîntul prezintă situația existentă la începutul anului de învățămînt (cu ex-

cepția celui preșcolar).

În **numărul total de studenți ai instituțiilor de învățămînt superior și elevi ai colegiilor** nu sînt incluși cetățenii altor țări, care-și fac studiile în țară.

Utilizator activ – persoana, care a utilizat în cursul anului de referință serviciile și facilitățile bibliotecii.

Методологические пояснения

Численность детей в дошкольных учреждениях включает детей, находящихся в детских садах, школах-детских садах, яслях-садах, яслях, а также обучающихся по программе дошкольного образования.

Статистические данные по образованию приведены по состоянию на начало учебного года (за исключением дошкольного).

В общую численность студентов высших учебных заведений и учащихся колледжей не включены иностранные граждане, обучающиеся в стране.

Активный читатель – это читатель который на протяжении отчетного года воспользовался услугами библиотеки.

Methodological notes

Number of children in pre-school institutions includes the children in kindergartens, kindergartens-schools, nurseries-kindergartens, nurseries, and those studying on the program pre-school education.

Statistical data referring to the education, that present the situation existing at the beginning of a school

year (excluding pre-school).

The total number of students of higher education institutions and pupils of colleges does not include the foreign citizens, studying in the country.

Activ user (reader) – person who made use of library's services and facilities during reference year.

7.1.1. INSTITUȚII PREȘCOLARE
ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
PRE-SCHOOL INSTITUTIONS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de instituții preșcolare <i>Число дошкольных учреждений</i> <i>Number of pre-school institutions</i>	1201	1135	1128	1192	1246	1269	1295	1305
Numărul de locuri în instituțiile preșcolare, mii <i>Число мест в дошкольных учреждениях, тыс.</i> <i>Number of places in pre-school institutions, thou.</i>	152,4	143,7	145,6	150,2	154,0	156,1	159,1	159,6
Numărul de copii în instituțiile preșcolare, mii <i>Численность детей в дошкольных учреждениях, тыс.</i> <i>Number of children in pre-school institutions, thou.</i>	101,0	93,7	96,5	104,0	106,5	109,7	113,1	116,2
Personal didactic, mii <i>Педагогический персонал, тыс.</i> <i>Pedagogical staff, thou.</i>	9,8	8,9	9,0	9,6	9,8	10,0	10,3	10,5
Numărul de copii la 100 de locuri <i>Численность детей на 100 мест</i> <i>Number of children per 100 places</i>	66	65	66	69	69	70	71	73
Numărul de copii la un cadru didactic <i>Численность детей на одного педагогического работника</i> <i>Number of children per one teacher</i>	10	11	11	11	11	11	11	11

7.1.2. INSTITUȚII PREȘCOLARE, PE FORME DE PROPRIETATE
ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
PRE-SCHOOL INSTITUTIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de instituții preșcolare <i>Число дошкольных учреждений</i> <i>Number of pre-school institutions</i>	1201	1135	1128	1192	1246	1269	1295	1305
de stat / государственных / public	1090	1094	1110	1177	1234	1261	1292	1304
nestatale / негосударственных / non-public	111	41	18	15	12	8	3	1
Numărul de locuri în instituțiile preșcolare, mii <i>Число мест в дошкольных учреждениях, тыс.</i> <i>Number of places in pre-school institutions, thou.</i>	152,4	143,7	145,6	150,2	154,0	156,1	159,1	159,6
în instituțiile de stat <i>в государственных учреждениях</i> <i>in public institutions</i>	143,5	139,4	144,0	148,7	152,8	155,2	158,9	159,5
în instituțiile nestatale <i>в негосударственных учреждениях</i> <i>in non-public institutions</i>	8,9	4,3	1,6	1,5	1,2	0,9	0,2	0,1
Numărul de copii în instituțiile preșcolare, mii <i>Численность детей в дошкольных учреждениях, тыс.</i> <i>Number of children in pre-school institutions, thou.</i>	101,0	93,7	96,5	104,0	106,5	109,7	113,1	116,2
în instituțiile de stat <i>в государственных учреждениях</i> <i>in public institutions</i>	94,2	90,9	95,5	103,2	105,7	109,1	113,0	116,2
în instituțiile nestatale <i>в негосударственных учреждениях</i> <i>in non-public institutions</i>	6,8	2,8	1,0	0,8	0,8	0,6	0,1	0,0

7.1.3. INSTITUȚII PREȘCOLARE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PRE-SCHOOL INSTITUTIONS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions			Numărul de copii Численность детей Number of children			Personalul didactic Педагогический персонал Pedagogical staff		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	1269	1295	1305	109692	113135	116239	10003	10292	10517
Municipii: Муниципии: Municipalities:									
Chișinău	148	148	148	25601	26182	27367	2323	2364	2425
Bălți	35	35	35	5187	5402	5578	452	459	442
Raioanele: Районы: Counties:									
Anenii Noi	36	36	36	2625	2738	2819	187	196	204
Basarabeasca	11	12	12	999	1024	1090	98	104	108
Briceni	33	34	34	1870	2094	2109	214	217	217
Cahul	50	52	54	4801	4908	5104	419	444	464
Cantemir	49	50	50	2658	2749	2827	240	239	249
Călărași	23	26	28	1543	1653	1783	126	138	153
Căușeni	30	29	28	2481	2371	2463	202	197	217
Cimișlia	30	30	31	1612	1648	1665	122	121	126
Criuleni	28	29	29	2537	2591	2624	194	200	205
Donușeni	22	21	21	983	988	970	105	105	109
Drochia	38	38	38	2618	2735	2774	293	298	294
Dubăsari	11	11	11	863	865	930	88	94	95
Edineț	40	41	42	2680	2711	2739	289	285	302
Fălești	46	46	46	3168	3204	3253	290	296	302
Florești	30	29	31	2203	2194	2294	173	181	188
Glodeni	32	32	30	2148	2092	1992	211	200	198
Hîncești	53	53	53	3604	3800	3926	270	290	293
Ialoveni	28	28	28	3133	3163	3236	245	243	246
Leova	36	36	36	2029	2099	2021	170	175	172
Nisporeni	21	22	22	1603	1639	1740	125	131	132
Ocnîța	15	15	15	832	889	903	77	80	79
Orhei	41	46	48	2900	3474	3541	257	296	300
Rezina	21	25	27	1334	1473	1525	137	163	158
Rîșcani	37	38	38	2193	2169	2121	207	211	206
Sîngerei	32	37	39	2554	2757	2899	221	239	252
Soroca	53	52	51	2706	2775	2796	292	298	299
Strășeni	30	30	32	2505	2739	2971	222	239	268
Șoldănești	25	26	27	1255	1370	1319	134	142	147
Ștefan Vodă	31	31	30	2575	2616	2670	258	258	269
Taraclia	26	26	24	1718	1733	1647	224	221	219
Telenești	34	34	34	2418	2426	2476	250	253	253
Ungheni	37	39	39	3570	3623	3832	258	262	274
UTA Găgăuzia	57	58	58	6186	6241	6235	630	653	652

7.1.4. COPII ÎN INSTITUȚIILE PREȘCOLARE DUPĂ LIMBA DE EDUCAȚIE
ДЕТИ В ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ ПО ЯЗЫКУ ВОСПИТАНИЯ
CHILDREN IN PRE-SCHOOL INSTITUTIONS BY THE EDUCATION LANGUAGE

	mii / тысяч / thousand							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de copii Численность детей Number of children	101,0	93,7	96,5	104,0	106,5	109,7	113,1	116,2
limba moldovenească молдавский язык Moldovan language	77,1	72,6	74,3	80,6	82,1	85,1	87,8	90,8
limba rusă русский язык Russian language	23,3	20,7	21,8	23,0	24,1	24,4	25,1	25,2
alte limbi другие языки other languages	0,6	0,4	0,4	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2

7.1.5. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUTIILE PREȘCOLARE
 ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
 PEDAGOGICAL STAFF IN PRE-SCHOOL INSTITUTIONS

	Total Всего Total			Nivelul de studii / Уровень образования / Level of education					
				Superioare universitare Высшее университетское Higher university			Medii de specialitate (colegii) Среднее специальное (колледжи) Secondary specialized (college)		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Personal didactic Педагогический персонал Pedagogical staff	10003	10292	10517	3210	3275	3441	5953	6141	6116
Administratori / Заведующие / Managers	1236	1254	1269	647	639	643	556	577	590
Educatori / Воспитатели / Educators	7568	7778	7977	2125	2170	2332	4694	4836	4810
Lucrători muzicali Музыкальные руководители Music instructors	959	1004	1002	273	279	280	635	668	658
Pedagogi-defectologi Учителя-дефектологи Pedagogues defectologists	29	32	37	29	32	37	—	—	—
Pedagogi-logopezi Учителя-логопеды Speech therapists	88	87	81	85	83	76	2	2	2
Alte / Другое / Other	123	137	151	51	72	73	66	58	56

7.1.6. INSTITUTII DE ÎNVĂȚĂMÎNT EXTRAȘCOLAR PENTRU COPII
 УЧРЕЖДЕНИЯ ВНЕШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ
 INSTITUTIONS OF EXTRACURRICULAR EDUCATION FOR CHILDREN

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions								
Centre (case) de creație Центры (дома) творчества Centres (houses) for technical creation	46	43	45	45	47	47	45	46
Centre de creație tehnică Центры технического творчества Stations of young technicians	10	9	10	10	11	10	10	10
Centre ale tinerilor naturaliști Центры юных натуралистов Stations of young naturalists	6	4	5	6	6	6	7	6
Centre ale tinerilor turiști Центры юных туристов Stations of young tourists	8	7	7	7	6	6	4	5
Școli muzicale și de artă pentru copii Детские школы искусств, музыкальные и художественные школы Music and art schools for children	115	118	109	108	110	112	112	112
Biblioteci pentru copii / Детские библиотеки / Libraries for children	184	169	154	153	156	156	155	152
Școli sportive pentru copii și adolescenți Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and teenagers	79	77	77	80	81	82	85	87
Numărul de copii, mii Численность детей, тыс. Number of children, thou.								
Centre (case) de creație Центры (дома) творчества Centres (houses) for technical creation	28,8	28,5	30,0	30,6	33,2	32,4	31,1	32,7
Centre de creație tehnică Центры технического творчества Stations of young technicians	6,0	7,3	7,4	7,1	7,3	7,3	6,4	7,0
Centre ale tinerilor naturaliști Центры юных натуралистов Stations of young naturalists	2,3	1,7	2,1	2,2	2,0	2,1	3,4	2,1
Centre ale tinerilor turiști Центры юных туристов Stations of young tourists	2,7	2,0	2,0	2,7	2,1	2,4	2,0	2,2
Școli muzicale și de artă pentru copii Детские школы искусств, музыкальные и художественные школы Music and art schools for children	16,3	18,0	15,5	15,4	16,4	16,4	15,9	16,2
Biblioteci pentru copii / Детские библиотеки / Libraries for children	203,7	188,0	246,1	252,2	283,8	278,0	257,1	148,1 ¹
Școli sportive pentru copii și adolescenți Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and teenagers	32,7	29,4	31,1	33,3	33,3	32,1	33,6	33,5

¹ Utilizatorii activi / Активные читатели / Activ users

7.1.7. ȘCOLI, GIMNAZII ȘI LICEE

ШКОЛЫ, ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ

SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Instituții de stat și nestatale								
<i>Государственные и негосударственные учреждения</i>								
<i>Public and non-public institutions</i>								
Numărul de instituții – total	1565	1573	1584	1587	1583	1577	1558	1546
<i>Число учреждений – всего</i>								
<i>Number of institutions – total</i>								
Școli de zi / Дневные школы / Day schools	1558	1566	1577	1580	1576	1570	1551	1539
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	113	115	120	120	119	116	104	96
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	650	674	674	672	669	667	664	668
Licee / Лицеи / Lyceums	153	183	198	211	284	369	387	442
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	601	554	546	538	466	380	359	296
Școli pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică	41	40	39	39	38	38	37	37
<i>Школы для детей с недостатками умственного или физического развития</i>								
<i>Schools for children with mental or physical handicap</i>								
Școli serale / Вечерние школы / Evening schools	7	7	7	7	7	7	7	7
Numărul de elevi – total, mii	645,2	631,2	620,3	605,2	580,5	548,5	519,0	493,5
<i>Численность учащихся – всего, тыс.</i>								
<i>Number of pupils – total, thou.</i>								
Numărul de elevi în școlile de zi	643,1	629,3	618,4	603,4	578,7	546,6	517,0	491,5
<i>Численность учащихся в дневных школах</i>								
<i>Number of pupils in day schools</i>								
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	18,8	19,2	19,5	18,5	17,2	15,8	14,0	12,3
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	144,6	150,4	146,5	141,9	135,0	126,7	119,3	113,9
Licee / Лицеи / Lyceums	112,9	134,6	138,0	146,6	194,7	233,4	236,5	257,5
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	356,7	313,1	301,7	282,6	220,3	162,5	142,5	103,3
Clase: / Классы: / Classes:								
pe lângă colegii / при колледжах / nearby colleges	4,7	6,4	7,4	8,3	6,2	3,2	0,2	0,2
pe lângă universități / при университетах / nearby universities	–	0,5	0,4	0,7	0,5	0,1	–	–
Școli pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică	5,4	5,1	4,9	4,8	4,8	4,9	4,5	4,3
<i>Школы для детей с недостатками умственного или физического развития</i>								
<i>Schools for children with mental or physical handicap</i>								
Numărul de elevi în școlile serale	2,1	1,9	1,9	1,8	1,8	1,9	2,0	2,0
<i>Численность учащихся в вечерних школах</i>								
<i>Number of pupils in evening schools</i>								
Numărul de elevi la 10000 locuitori	1770	1737	1710	1671	1607	1522	1438	1372
<i>Численность учащихся на 10000 жителей</i>								
<i>Number of pupils per 10000 inhabitants</i>								
Personal didactic – total, mii	43,3	42,4	42,6	41,7	42,7	41,1	41,0	40,1
<i>Педагогический персонал – всего, тыс.</i>								
<i>Pedagogical staff – total, thou.</i>								
Personal didactic în școlile de zi	43,2	42,3	42,5	41,6	42,6	41,0	40,9	40,0
<i>Педагогический персонал в дневных школах</i>								
<i>Pedagogical staff in day schools</i>								
Personal didactic în școlile serale	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
<i>Педагогический персонал в вечерних школах</i>								
<i>Pedagogical staff in evening schools</i>								
Instituții nestatale								
<i>Негосударственные учреждения</i>								
<i>Non-public institutions</i>								
Numărul de instituții – total	22	27	33	35	35	35	28	23
<i>Число учреждений – всего</i>								
<i>Number of institutions – total</i>								
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	1	1	1	–	–	1	–	–
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	6	5	4	3	2	4	4	2
Licee / Лицеи / Lyceums	14	20	27	31	32	30	24	21
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	1	1	1	1	1	–	–	–
Numărul de elevi – total	3455	6369	7414	7072	7023	6195	4998	4320
<i>Численность учащихся – всего</i>								
<i>Number of pupils – total</i>								
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	108	105	40	–	–	37	–	–
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	492	496	357	312	161	622	711	583

Continuare / Продолжение / Continued

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Licee / Лицеу / Lyceums	2662	5522	6626	6459	6264	5412	4287	3737
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	40	44	55	40	45	–	–	–
Clase: / Классы: / Classes:								
pe lângă colegii / при колледжах / nearby colleges	153	202	272	261	553	124	–	–
pe lângă universități при университетах nearby universities	–	–	64	–	–	–	–	–
Personal didactic, mii Педагогический персонал, тыс. Pedagogical staff, thou.	0,4	0,6	1,1	1,0	1,0	0,9	1,0	0,7

7.1.8. ȘCOLI DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEE, ÎN PROFIL TERITORIALДНЕВНЫЕ ШКОЛЫ, ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions			Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils		
	2004/2005	2005/2006	2006/2007	2004/2005	2005/2006	2006/2007
Total / Всего / Total	1570	1551	1539	546615	517029	491482
Municipii: / Муниципии: / Municipalities:						
Chișinău	188	178	174	109401	101796	96177
Bălți	31	30	30	19099	17984	17243
Raioanele: / Районы: / Counties:						
Anenii Noi	38	37	36	12918	12291	11744
Basarabeasca	11	11	11	4741	4418	4234
Bender ¹	2	2	2	1734	1520	1384
Briceni	34	34	34	10861	10458	10042
Cahul	62	62	60	20095	19225	18203
Cantemir	40	40	40	10681	10084	9565
Călărași	42	42	42	12289	11467	10666
Căușeni	39	38	38	15085	14230	13447
Cimișlia	34	34	34	10784	10271	9687
Criuleni	34	34	34	12108	11603	10888
Dondușeni	27	27	27	5779	5454	5273
Drochia	41	41	41	13156	12571	11963
Dubăsari	13	13	13	5381	5172	4862
Edineț	44	44	44	11166	10777	10259
Fălești	51	51	51	14688	14045	13549
Florești	56	56	56	14113	13513	12726
Glodeni	28	28	28	9537	9187	8890
Hîncești	57	56	55	20949	19546	18559
Ialoveni	38	38	38	16022	15313	14581
Leova	34	34	34	8821	8530	8154
Nisporeni	38	37	37	11061	10570	10072
Ocnîța	30	30	30	6510	6193	5917
Orhei	65	65	65	18701	17298	16465
Rezina	40	40	40	8609	8196	7827
Rîșcani	41	41	41	10029	9612	9174
Sîngerei	54	52	51	14876	14414	13823
Soroca	65	63	62	14435	13630	13104
Strășeni	42	42	40	14511	13749	12952
Șoldănești	32	32	31	7147	6843	6512
Ștefan Vodă	30	30	30	12211	11711	11072
Taraclia	21	21	22	6633	6320	6198
Telenești	43	43	43	13138	12423	11853
Ungheni	66	66	66	19829	18711	17745
UTA Găgăuzia	55	55	55	27640	26279	25080
UATSN ¹	4	4	4	1877	1625	1592

¹ Instituții situate în partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender care se află în subordinea Ministerului Educației și Tineretului al Republicii Moldova / Учреждения, расположенные на территории левобережья Днестра и муниципия Бендер и находящиеся в подчинении Министерства просвещения и молодежи Республики Молдова / Institutions are on the territory of the left side of the river Nistru and municipality Bender and are under the jurisdiction of the Ministry of Education and Youth of the Republic of Moldova

7.1.9. NUMĂRUL DE ELEVI ÎN ȘCOLILE DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEE, PE GRUPE DE CLASE

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ ПО ГРУППАМ КЛАССОВ
NUMBER OF PUPILS IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS, BY GROUPS OF CLASSES

	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	2004/2005	2005/2006	2006/2007
Total / Всего / Total	643131	629327	618387	603385	578705	546615	517029	491482
din care, în clasele: в том числе в классах: of which, in classes:								
1-4	252193	238713	227470	215442	201650	186734	173555	162868
5-9	332041	325127	318978	307967	295173	280449	267493	254208
10-11(12)	58897	65487	71939	79976	81882	79432	75981	74406

7.1.10. NUMĂRUL DE ELEVI ÎN ȘCOLILE PENTRU COPII CU DEFICIENȚE ÎN DEZVOLTAREA INTELECTUALĂ SAU FIZICĂ
ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ШКОЛАХ ДЛЯ ДЕТЕЙ С НЕДОСТАТКАМИ УМСТВЕННОГО ИЛИ ФИЗИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ
NUMBER OF PUPILS IN SCHOOLS FOR CHILDREN WITH MENTAL OR PHYSICAL HANDICAP

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils	5439	5064	4898	4818	4808	4896	4544	4310
Cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală С недостатками умственного развития With mental handicap	4367	3889	3838	3750	3880	3933	3630	3484
Cu vederea slabă Слабовидящих With weak eyesight	284	252	258	268	267	128	112	114
Surzi Глухих Deaf	364	62	67	56	47	47	40	33
Cu auz slab Слабослышащих With disabled hearing	144	438	404	419	273	415	385	362
Cu urmări poliomielitice și cu paralizie cerebrală С последствиями полиомиелита и церебраль- ным параличом With after-effects of poliomyelitis and cerebral paralysis	—	178	176	165	172	181	187	177
Cu reținerea dezvoltării psihice С задержкой психического развития With retardation of mental development	176	138	155	160	169	192	190	140
Cu dereglări în comportament С отклонениями в поведении With deflexion in behaviour	104	107	—	—	—	—	—	—

7.1.11. ORGANIZAREA PROCESULUI DE STUDIU PE SCHIMBURI ÎN ȘCOLILE DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEE¹

СМЕННОСТЬ ЗАНЯТИЙ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ¹
ORGANIZATION OF STUDY PROCESS IN SHIFTS IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS¹

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Numărul de școli care activează: Число школ, ведущих занятия: Number of schools with classes:								
într-un schimb / в одну смену / in one shift	1147	1173	1201	1226	1236	1276	1290	1324
în două schimburi / в две смены / in two shifts	367	350	334	312	299	253	221	175
Numărul de elevi care învață, mii: Численность учащихся, занимающихся, тыс.: Number of pupils who study, thou.:								
în schimbul întâi / в первую смену / in first shift	579,5	577,3	570,2	560,6	540,4	517,0	492,3	471,5
în schimbul doi / во вторую смену / in second shift	56,8	46,2	42,8	37,9	33,5	24,7	20,2	15,7
În % față de numărul total al elevilor care învață: В % к общей численности учащихся, занимающихся: In % to total number of pupils who study:								
în schimbul întâi / в первую смену / in first shift	91,1	92,6	93,0	93,7	94,2	95,4	96,1	96,8
în schimbul doi / во вторую смену / in second shift	8,9	7,4	7,0	6,3	5,8	4,6	3,9	3,2

¹ Fără școlile pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică / Без школ для детей с недостатками умственного или физического развития / Without the schools for children with mental or physical handicap

7.1.12. STUDIEREA LIMBILOR STRĂINE ÎN ȘCOLILE DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEE¹

ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ¹
STUDY OF FOREIGN LANGUAGES IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS¹

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Numărul de școli, gimnazii și licee în care se țin cursuri de limbă străină <i>Число школ, гимназий и лицеев, в которых преподаются иностранные языки</i> <i>Number of schools, gymnasiums and lyceums, where foreign languages are taught</i>	1469	1512	1515	1524	1529	1529	1511	1502
din care: / в том числе: / of which:								
engleză / английский / English	548	620	641	650	677	707	715	755
franceză / французский / French	1263	1265	1275	1278	1276	1272	1258	1241
germană / немецкий / German	129	127	144	141	141	143	138	131
italiană / итальянский / Italian	4	6	8	8	7	9	9	8
spaniolă / испанский / Spanish	29	36	33	29	27	32	27	28
turcă / турецкий / Turkish	2	3	3	3	3	4	4	4
latină / латинский / Latin	16	20	23	25	25	90	87	22
alte limbi / другие языки / other languages	4	2	4	1	2	3	1	–
Numărul de elevi care studiază limbi străine, mii <i>Численность учащихся, изучающих иностранные языки, тыс.</i> <i>Number of pupils who study foreign languages, thou.</i>	564,0	573,6	576,6	579,0	564,4	497,5	470,6	448,3
engleză / английский / English	192,0	199,9	205,4	213,0	215,3	212,4	209,3	208,8
franceză / французский / French	344,6	343,7	338,7	335,0	320,5	303,4	282,6	262,8
germană / немецкий / German	20,6	21,0	22,3	21,0	20,5	19,8	17,7	17,0
italiană / итальянский / Italian	1,3	1,3	1,3	1,6	1,4	0,4	1,4	1,6
spaniolă / испанский / Spanish	4,3	4,8	4,4	4,4	3,7	4,3	3,2	3,8
turcă / турецкий / Turkish	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5	0,7	0,8	0,9
latină / латинский / Latin	0,8	2,4	3,2	3,4	2,4	7,0	7,3	1,3
alte limbi / другие языки / other languages	0,1	0,1	0,8	0,1	0,1	0,7	0,1	–

¹ Fără școlile pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică / Без школ для детей с недостатками умственного или физического развития / Without the schools for children with mental or physical handicap

7.1.13. ELEVII ÎN ȘCOLI, GIMNAZII ȘI LICEE DUPĂ LIMBA DE STUDIU

УЧАЩИЕСЯ В ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS BY THE STUDY LANGUAGE

mii / тысяч / thousand

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Numărul de elevi <i>Численность учащихся</i> <i>Number of pupils</i>	645,2	631,2	620,3	605,2	580,5	548,5	519,0	493,5
învățământ de zi <i>дневное обучение</i> <i>day classes</i>	643,1	629,3	618,4	603,4	578,7	546,6	517,0	491,5
limba moldovenească <i>молдавский язык</i> <i>Moldovan language</i>	499,2	494,8	487,4	478,2	458,6	434,8	410,9	390,9
limba rusă <i>русский язык</i> <i>Russian language</i>	143,0	133,6	130,2	124,4	119,3	111,1	105,2	99,8
alte limbi <i>другие языки</i> <i>other languages</i>	0,9	0,9	0,8	0,8	0,8	0,7	0,9	0,8
învățământ seral <i>вечернее обучение</i> <i>evening classes</i>	2,1	1,9	1,9	1,8	1,8	1,9	2,0	2,0
limba moldovenească <i>молдавский язык</i> <i>Moldovan language</i>	0,9	0,9	1,1	0,9	0,9	1,0	1,2	1,1
limba rusă <i>русский язык</i> <i>Russian language</i>	1,2	1,0	0,8	0,9	0,9	0,9	0,8	0,9

7.1.14. ABSOLVENȚII GIMNAZIILOR, ȘCOLILOR MEDII DE CULTURĂ GENERALĂ ȘI LICEELOR

ВЫПУСКНИКИ ГИМНАЗИЙ, СРЕДНИХ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ И ЛИЦЕЕВ

GRADUATES OF GYMNASIUMS, SECONDARY GENERAL EDUCATIONAL SCHOOLS AND LYCEUMS

mii / тысяч / thousand

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Au absolvit gimnaziul Окончили гимназию Graduated gymnasium	50,9	60,2	56,5	59,9	59,5	60,5	57,8	54,6
din care: / в том числе: / of which:								
de zi / дневную / day classes	50,6	59,9	56,2	59,6	59,4	60,2	57,5	54,2
seral / вечернюю / evening classes	0,3	0,3	0,3	0,3	0,1	0,3	0,3	0,4
Au absolvit școala medie de cultură generală, liceul Окончили среднюю общеобразовательную школу, лицей Graduated secondary general educational school, lyceum	28,0	24,2	25,7	26,3	29,5	32,2	31,6	27,9
din care: / в том числе: / of which:								
de zi / дневную / day classes	27,4	23,6	25,0	25,6	28,8	31,4	30,6	26,4
serală / вечернюю / evening classes	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7	0,8	1,0	1,5

7.1.15. PERSONALUL DIDACTIC ÎN ȘCOLILE DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEE, DUPĂ SPECIALITĂȚI ȘI NIVELUL DE STUDII (la începutul anului de învățămînt)

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ

И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ (на начало учебного года)

PEDAGOGICAL STAFF IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS, BY SPECIALITY AND EDUCATIONAL LEVEL (beginning of school year)

	Total Всего Total			inclusiv cu studii superioare в том числе с высшим образованием including with higher education		
	2004/2005	2005/2006	2006/2007	2004/2005	2005/2006	2006/2007
Profesori după specialitatea de bază: Преподаватели по основной специальности: Teachers by main speciality:						
Limba și literatura moldovenească Молдавский язык и литература Moldovan language and literature	4355	4192	4171	4013	3906	3856
Limba și literatura rusă Русский язык и литература Russian language and literature	1884	1702	1756	1811	1645	1696
Limbi străine Иностранные языки Foreign languages	4064	4108	3977	3817	3903	3785
Istoria, bazele statului și dreptului История, основы государства и права History, state and law bases	2240	2110	2131	2121	1987	2022
Fizica Физика Physics	1526	1534	1481	1475	1488	1439
Matematica Математика Mathematics	3473	3396	3303	3405	3325	3237
Chimia Химия Chemistry	1289	1280	1256	1247	1239	1224
Geografia География Geography	1402	1352	1507	1328	1294	1430
Biologia Биология Biology	1476	1431	1461	1409	1354	1382

7.1.16. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONALУЧРЕЖДЕНИЯ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Instituții de învățămînt secundar profesional Учреждения среднего профессионального образования Institutions of secondary vocational education	81	80	82	83	83	81	78	78
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	29	27	29	30	29	28	26	26
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	52	53	53	53	54	53	52	52
Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils	22972	22804	22999	22647	22757	22696	25005	23656
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	5021	4501	4393	4596	4825	4590	4209	3962
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	17951	18303	18606	18051	17932	18106	20796	19694
Numărul de elevi la 10000 locuitori Численность учащихся на 10000 жителей Number of pupils per 10000 inhabitants	63	63	63	63	63	63	70	66

7.1.17. ELEVII ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, DUPĂ LIMBA DE STUDIUУЧАЩИЕСЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY THE STUDY LANGUAGE

mii / тысяч / thousand

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils	23,0	22,8	23,0	22,6	22,8	22,7	25,0	23,7
limba moldovenească молдавский язык Moldovan language	17,8	17,8	17,7	17,9	18,5	18,8	21,0	19,8
limba rusă русский язык Russian language	5,2	5,0	5,3	4,7	4,3	3,9	4,0	3,9

7.1.18. ÎNMATRICULAREA ȘI PROMOȚIA ELEVILOR INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL

ПРИЕМ И ВЫПУСК УЧАЩИХСЯ УЧРЕЖДЕНИЙ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

MATRICULATION AND GRADUATION OF PUPILS IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Înmatriculati Принято Matriculation	16735	15951	16661	16474	16701	15554	15424	15494
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	4515	4053	3859	4136	4272	4182	4003	3725
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	12220	11898	12802	12338	12429	11372	11421	11769
Absolvenți Выпускники Graduates	24192	13954	15448	14927	15514	14693	11274	14486
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	5029	3829	3737	3636	3869	4096	3980	3646
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	19163	10125	11711	11291	11645	10597	7294	10840
Absolvenți la 10000 locuitori Выпускников на 10000 жителей Graduates per 10000 inhabitants	66	38	43	41	43	41	31	40

7.1.19. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, DUPĂ NIVELUL DE INSTRUIRE

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ

PEDAGOGICAL STAFF IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY EDUCATIONAL LEVEL

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Personal didactic <i>Педагогический персонал</i> <i>Pedagogical staff</i>	2542	2330	2254	2225	2190	2331	2432	2478
din acestea, cu studii, % : из них имеют образование, % : of them, with education, % :								
Superioare <i>Высшее</i> <i>Higher</i>	49	49	52	56	55	55	56	56
Medii de specialitate (colegii) <i>Среднее специальное (колледжи)</i> <i>Secondary specialized (college)</i>	44	46	38	35	35	39	37	36
Secundare <i>Среднее</i> <i>Secondary</i>	7	5	10	9	10	6	7	7

7.1.20. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, ÎN PROFIL TERITORIAL

УЧРЕЖДЕНИЯ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții <i>Число учреждений</i> <i>Number of institutions</i>		Înmatriculați <i>Принято</i> <i>Matriculation</i>		Numărul de elevi <i>Численность учащихся</i> <i>Number of pupils</i>		Absolvenți <i>Выпускники</i> <i>Graduates</i>	
	2005/2006	2006/2007	2005/2006	2006/2007	2005/2006	2006/2007	2005/2006	2006/2007
Total / Всего / Total	78	78	15424	15494	25005	23656	11274	14486
Municipii: <i>Муниципии:</i> <i>Municipalities:</i>								
Chișinău	21	21	5191	5372	8151	7759	4307	4998
Bălți	7	7	1904	1938	3497	3311	1298	1915
Raioanele: <i>Районы:</i> <i>Counties:</i>								
Anenii Noi	1	1	180	132	180	132	178	169
Briceni	2	2	174	208	174	208	153	155
Cahul	2	2	440	559	762	857	311	397
Cantemir	1	1	162	126	162	126	132	121
Călărași	1	1	261	252	409	340	151	265
Căușeni	2	2	312	329	581	516	243	351
Cimișlia	1	1	353	320	335	291	265	290
Criuleni	2	2	366	431	607	601	308	420
Dondușeni	2	2	170	81	320	177	111	202
Drochia	2	2	239	258	493	464	158	264
Edineț	2	2	287	298	729	757	132	205
Fălești	1	1	164	143	164	143	145	145
Florești	4	4	697	780	1248	1208	500	668
Glodeni	2	2	255	232	410	348	147	229
Hîncești	3	3	473	507	578	626	408	430
Ialoveni	2	2	338	338	608	603	167	309
Leova	1	1	194	155	350	337	145	107
Nisporeni	1	1	226	185	433	344	121	221
Ocnîța	1	1	113	91	202	154	49	113
Orhei	2	2	434	384	691	648	265	338
Rezina	1	1	166	169	275	265	102	163
Rîșcani	1	1	202	185	407	403	67	140
Sîngerei	2	2	312	212	498	372	187	270
Soroca	3	3	372	366	494	453	330	383
Ștefan Vodă	2	2	486	484	599	611	330	449
Taraclia	1	1	91	150	91	150	76	87
Telenești	1	1	130	103	280	244	31	105
Ungheni	1	1	332	294	555	533	236	258
UTA Găgăuzia	3	3	400	412	722	675	221	319

7.1.21. COLEGII
КОЛЛЕДЖИ
COLLEGES

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Colegii / Колледжи / Colleges	57	60	67	63	60	56	51	49
Elevi / Учащиеся / Pupils	25423	19897	17004	15207	18727	23618	27060	30223
învățământ de zi дневное обучение day education	22594	17891	15007	13625	16958	22048	25538	28908
învățământ cu frecvență redusă заочное обучение education by correspondence	2829	2006	1997	1582	1769	1570	1522	1315
Elevi la 10000 locuitori Учащихся на 10000 жителей Pupils per 10000 inhabitants	70	55	47	42	52	65	75	84

7.1.22. COLEGII, PE FORME DE PROPRIETATE
КОЛЛЕДЖИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
COLLEGES, BY FORMS OF OWNERSHIP

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Colegii / Колледжи / Colleges	57	60	67	63	60	56	51	49
Publică / Публичная / Public	45	43	44	43	45	43	42	42
Privată / Частная / Private	10	14	20	17	13	12	8	6
Alte / Другие / Other	2	3	3	3	2	1	1	1
Elevi / Учащиеся / Pupils	25423	19897	17004	15207	18727	23618	27060	30223
Publică / Публичная / Public	21614	16395	14008	12509	16908	21451	24694	27932
Privată / Частная / Private	2185	2513	2143	2103	1295	1828	2012	2029
Alte / Другие / Other	1624	989	853	595	524	339	354	262
Absolvenți / Выпускники / Graduates	7079	7417	6602	5087	4280	3514	4906	3789
Publică / Публичная / Public	6425	6361	5637	4408	3779	3232	4473	3506
Privată / Частная / Private	312	327	620	354	281	143	424	199
Alte / Другие / Other	342	729	345	325	220	139	9	84

7.1.23. ELEVI ÎN COLEGII DUPĂ LIMBA DE STUDIU
УЧАЩИЕСЯ В КОЛЛЕДЖАХ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN COLLEGES BY THE STUDY LANGUAGE

mii / тысяч / thousand								
	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Numărul de elevi <i>Численность учащихся</i> <i>Number of pupils</i>	25,4	19,9	17,0	15,2	18,7	23,6	27,1	30,2
limba moldovenească / молдавский язык / <i>Moldovan language</i>	18,0	14,6	12,5	11,6	14,8	19,3	22,3	25,3
limba rusă / русский язык / <i>Russian language</i>	6,6	4,8	3,8	3,0	3,4	3,8	4,3	4,4
alte limbi / другие языки / <i>other languages</i>	0,8	0,5	0,7	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5

7.1.24. COMPONENTA ELEVILOR COLEGIILOR DUPĂ NAȚIONALITATE
СОСТАВ УЧАЩИХСЯ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТИ
PUPILS OF COLLEGES BY NATIONALITY

procente / проценты / percent								
	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:								
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	76,2	76,4	76,0	77,9	80,7	82,0	83,9	85,1
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	7,7	7,2	7,8	6,4	6,0	6,1	5,2	4,1
Ruși / Русские / Russians	9,5	9,2	8,6	7,7	6,0	5,6	5,2	5,3
Găgăuzi / Гагаузы / Gagauzs	3,5	3,9	4,4	4,9	4,2	3,9	3,4	3,2
Bulgari / Болгары / Bulgarians	2,6	2,7	2,7	2,5	2,5	2,1	1,9	2,0
Evrei / Евреи / Jews	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0	0,1	0,0
Alte naționalități Другие национальности Other nationalities	0,3	0,4	0,3	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3

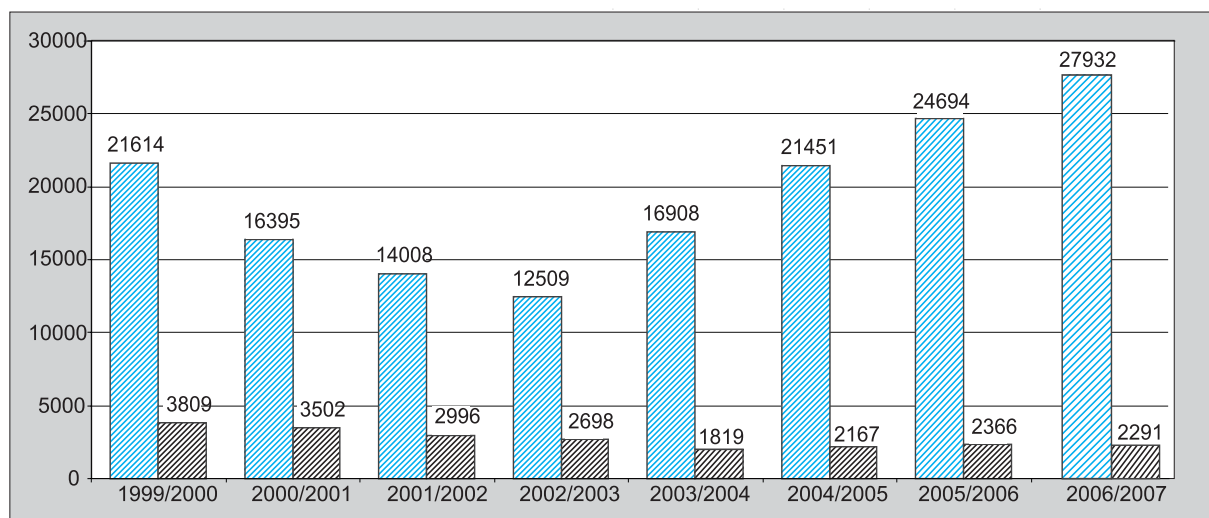
7.1.25. PERSONALUL DIDACTIC (fără cumularzi) ÎN COLEGII

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ (без совместителей) В КОЛЛЕДЖАХ
 PEDAGOGICAL STAFF (main staff only) IN COLLEGES

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Personal didactic Педагогический персонал Pedagogical staff	2169	1941	1995	1691	1762	1898	1972	1999
din acestea, cu studii superioare, % из них с высшим образованием, % of them, with higher education, %	97	98	98	98	97	96	96	97

7.1.26. NUMĂRUL DE ELEVÎ ÎN COLEGIILE DE STAT ȘI NESTATALE

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ КОЛЛЕДЖАХ
 NUMBER OF PUPILS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC COLLEGES

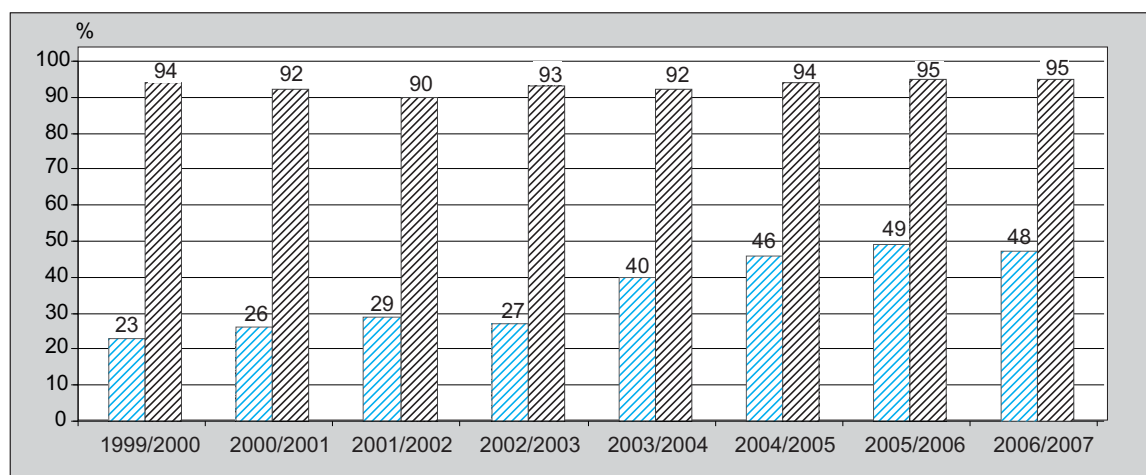


■ Instituții de învățământ de stat / Государственные учебные заведения / Public educational institutions

▨ Instituții de învățământ nestatale / Негосударственные учебные заведения / Non-public educational institutions

7.1.27. PONDEREA ELEVILOR CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN BAZĂ DE CONTRACT, ÎN COLEGIILE DE STAT ȘI NESTATALE

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС УЧАЩИХСЯ, ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО КОНТРАКТУ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ КОЛЛЕДЖАХ
 SHARE OF PUPILS STUDYING ON A CONTRACT BASIS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC COLLEGES



■ Instituții de învățământ de stat / Государственные учебные заведения / Public educational institutions

▨ Instituții de învățământ nestatale / Негосударственные учебные заведения / Non-public educational institutions

7.1.28. ÎNMATRICULAREA ELEVILOR ÎN COLEGII, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI

ПРИЕМ УЧАЩИХСЯ В КОЛЛЕДЖИ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
MATRICULATION OF PUPILS IN COLLEGES, BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștea, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	9964	10597	10734	9892	5184	5741	5800	5024
din care: / в том числе: / of which:								
Drept / Право / Law	688	654	781	418	461	475	588	377
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	966	938	941	822	242	288	318	228
Muzică / Музыка / Music	326	277	277	271	117	65	52	44
Artă teatrală Театральное искусство Theater	28	25	61	36	–	–	25	–
Culturologie / Культурология / Culturology	15	15	15	10	–	–	–	–
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно- прикладное искусство Fine and decorative arts	74	48	50	68	42	22	12	30
Medicină / Медицина / Medicine	1365	1506	1660	1630	696	806	936	905
Farmacie / Фармация / Pharmacy	69	114	100	110	44	64	75	80
Economie / Экономика / Economics	1733	1728	1635	1464	1196	1181	1065	873
Informatică / Информатика / Informatics	567	675	563	539	413	526	441	397
Electrotehnică și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	252	268	278	241	39	44	83	49
Mecanică / Механика / Mechanics	312	358	360	378	27	54	48	73
Transporturi / Транспорт / Transport	1042	1061	1033	790	867	861	821	578
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	348	326	312	326	200	164	149	163
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычисли- тельная техника Informational systems and calculators	278	273	303	291	168	158	161	151
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	293	330	304	264	106	165	150	90
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	429	411	343	350	194	134	99	110
Construcții / Строительство / Construction	231	316	351	391	61	123	151	165
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	75	76	74	63	–	–	–	–
Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	248	220	267	214	20	26	27	19
Ecologie / Экология / Ecology	75	116	57	51	60	90	37	30
Teologie / Теология / Theology	22	16	17	7	–	–	–	–
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Gymnastics and sport	68	116	94	72	68	89	53	22
Științe administrative Административные науки Administrative sciences	23	25	20	48	3	–	–	5
Asistență socială Социальная защита Social security	14	25	20	69	–	–	–	13
Design / Дизайн / Design	155	149	194	213	88	87	124	139
Cadastru / Кадастр / Cadastre	105	124	118	145	16	24	18	20
Servicii / Услуги / Services	97	351	416	508	36	289	341	425
Alte / Другие / Other	66	56	90	103	20	6	26	38

7.1.29. ABSOLVENȚII COLEGIILOR, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI
ВЫПУСКНИКИ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
GRADUATES OF COLLEGES, BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștea, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	4280	3514	4906	3789	1263	1169	1970	2016
din care: / в том числе: / of which:								
Drept / Право / Law	762	417	623	230	263	159	293	75
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	363	260	425	269	46	37	132	102
Muzică / Музыка / Music	177	206	184	185	30	37	40	33
Artă teatrală Театральное искусство Theater	5	19	18	47	–	2	–	–
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно-прикладное искусство Fine and decorative arts	41	34	40	29	11	6	9	8
Medicină / Медицина / Medicine	609	568	598	773	44	103	78	361
Farmacia / Фармация / Pharmacy	25	13	30	45	–	3	7	28
Economie / Экономика / Economics	671	507	662	487	411	304	372	329
Informatică / Информатика / Informatics	127	116	185	115	78	67	98	77
Electrotehnică și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	85	61	119	131	7	8	38	63
Mecanică / Механика / Mechanics	160	143	217	89	10	23	60	20
Transporturi / Транспорт / Transport	301	356	605	555	191	233	419	459
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	100	97	109	127	22	21	42	79
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычислительная техника Informational systems and calculators	85	28	120	59	11	2	29	27
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	99	74	163	99	32	9	65	67
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	149	195	232	169	50	77	104	83
Construcții / Строительство / Construction	60	83	119	122	1	13	42	53
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	59	23	32	21	–	–	–	–
Agricultură / Сельское хозяйство / Agriculture	77	53	97	24	8	5	13	12
Ecologie / Экология / Ecology	49	49	62	39	25	28	37	39
Teologie / Теология / Theology	23	18	25	–	–	–	–	–
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Gymnastics and sport	–	13	13	–	–	13	13	–
Științe administrative Административные науки Administrative sciences	36	23	18	20	2	8	4	4
Design / Дизайн / Design	17	29	53	16	1	7	17	9
Cadastru / Кадастр / Cadastre	26	21	28	32	1	–	7	8
Militărie / Военное дело / Military	69	71	–	–	–	–	–	–
Servicii / Услуги / Services	29	25	77	86	18	4	51	80
Alte / Другие / Other	76	12	52	20	1	–	–	–

7.1.30. COLEGII, ÎN PROFIL TERITORIAL, în anul de studii 2006/2007КОЛЛЕДЖИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2006/2007 учебном году
COLLEGES, IN TERRITORIAL ASPECT, in school year 2006/2007

	Colecii Колледжи Colleges	Înmatriculați Принято Matriculation		Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils		Absolvenți Выпускники Graduates	
		total всего total	din aceștea, în bază de contract из них по контракту of them, on a con- tract basis	total всего total	din aceștea, în bază de contract из них по контракту of them, on a con- tract basis	total всего total	din aceștea, în bază de contract из них по контракту of them, on a con- tract basis
Total / Всего / Total	49	9892	5024	30223	15515	3789	2016
Municipii: Муниципии: Municipalities:							
Chișinău	23	6012	3859	18572	11931	2287	1415
Bălți	6	1127	374	3303	1231	617	312
Raioanele: Районы: Counties:							
Briceni	1	136	51	392	105	50	24
Cahul	2	503	233	1331	548	92	26
Călărași	1	137	33	418	63	32	—
Dondușeni	1	160	20	442	40	41	12
Edineț	1	63	—	201	—	21	—
Hîncești	1	166	20	456	111	64	34
Ocnîța	1	90	—	220	—	30	—
Orhei	2	394	183	1440	706	122	42
Rîșcani	1	165	25	478	67	70	40
Soroca	4	407	113	1275	420	190	89
Taraclia	1	—	—	102	1	4	—
Ungheni	2	300	110	851	262	75	9
UTA Găgăuzia	2	232	3	742	30	94	13

7.1.31. ABSOLVENȚII COLEGIILORВЫПУСКНИКИ КОЛЛЕДЖЕЙ
GRADUATES OF COLLEGES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Absolvenți, mii persoane Выпускники, тыс. человек Graduates, thou. persons	7,1	7,4	6,6	5,1	4,3	3,5	4,9	3,8
din care, la secțiile: в том числе на отделениях: of which, on sections:								
de zi / дневное / day education	6,5	6,3	5,9	4,6	3,9	3,1	4,5	3,2
cu frecvență redusă / заочное / correspondence	0,6	1,1	0,7	0,5	0,4	0,4	0,4	0,6
Absolvenți la 10000 locuitori Выпускников на 10000 жителей Graduates per 10000 inhabitants	19	20	18	14	12	10	14	11

7.1.32. ASIGURAREA ELEVILOR COLEGIILOR CU LOCURI ÎN CĂMINEОБЕСПЕЧЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ КОЛЛЕДЖЕЙ ОБЩЕЖИТИЕМ
ACCORDANCE OF DORMITORIES TO PUPILS OF COLLEGES

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Numărul de elevi care locuiesc în cămine Численность учащихся, проживающих в общежитиях Number of pupils living in dormitories	9601	7808	6704	6780	8309	9356	9713	10218
în % față de numărul total al solicitanților в % к общей численности нуждающихся in % to total number of those who asked for	81	83	87	95	91	92	90	92

7.1.33. NUMĂRUL DE ELEVİ STRĂINI CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN COLEGIILE DIN REPUBLICA MOLDOVA
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ, ОБУЧАЮЩИХСЯ В КОЛЛЕДЖАХ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
NUMBER OF FOREIGN PUPILS STUDYING IN COLLEGES OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	2001/2002	2002/2003	2003/2004	2004/2005	2005/2006	2006/2007
Total / Всего / Total	74	84	88	96	46	35
din care, din: / в том числе из: / of which, from:						
Israel / Израиль / Israel	1	2	3	—	—	—
România / Румынии / Romania	—	3	—	3	3	—
Siria / Сирии / Syria	2	2	—	—	—	—
Sudan / Судана / Sudan	1	1	—	—	—	—
Ucraina / Украины / Ukraine	69	75	82	89	39	28
India / Индии / India	1	1	—	—	—	—
Rusia / России / Russia	—	—	3	4	3	4
Azerbaidjan / Азербайджана / Azerbaijan	—	—	—	—	1	1
Georgia / Грузия / Georgia	—	—	—	—	—	1
Letonia / Латвия / Latvia	—	—	—	—	—	1

7.1.34. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

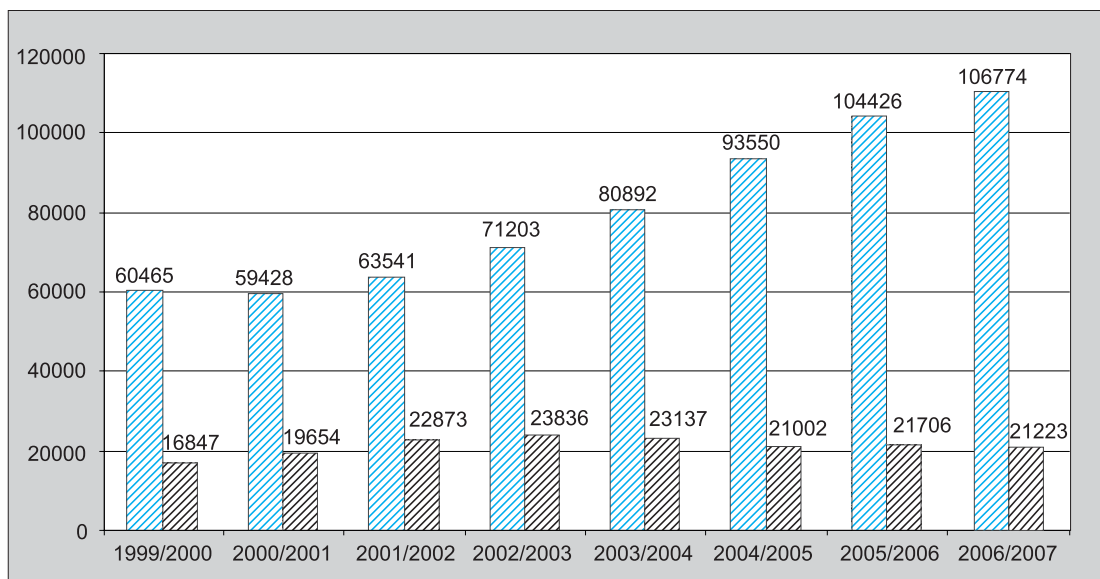
	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Instituții de învățămînt superior <i>Высшие учебные заведения</i> <i>Higher education institutions</i>	43	47	47	45	40	35	35	31
Studenti <i>Студенты</i> <i>Students</i>	77312	79082	86414	95039	104029	114552	126132	127997
învățămînt de zi <i>дневное обучение</i> <i>day education</i>	54100	54599	59009	63593	68580	74865	79871	81201
învățămînt cu frecvență redusă <i>заочное обучение</i> <i>education by correspondence</i>	23212	24483	27405	31446	35449	39687	46261	46796
Studenti la 10000 locuitori <i>Студентов на 10000 жителей</i> <i>Students per 10000 inhabitants</i>	212	217	238	262	288	318	351	357

7.1.35. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE FORME DE PROPRIETATE
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Instituții de învățămînt superior <i>Высшие учебные заведения</i> <i>Higher education institutions</i>	43	47	47	45	40	35	35	31
Publică / Публичная / Public	14	15	16	17	17	18	18	17
Privată / Частная / Private	26	28	27	24	19	14	14	12
Alte / Другие / Other	3	4	4	4	4	3	3	2
Studenti <i>Студенты</i> <i>Students</i>	77312	79082	86414	95039	104029	114552	126132	127997
Publică / Публичная / Public	60465	59428	63541	71203	80892	93550	104426	106774
Privată / Частная / Private	15826	18477	21243	21693	20604	18656	19265	18995
Alte / Другие / Other	1021	1177	1630	2143	2533	2346	2441	2228
Absolvenți <i>Выпускники</i> <i>Graduates</i>	9547	12248	12496	14531	15296	15330	17415	16984
Publică / Публичная / Public	8546	10918	10849	12062	12342	11455	13249	13176
Privată / Частная / Private	948	1330	1527	2220	2636	3532	3714	3621
Alte / Другие / Other	53	—	120	249	318	343	452	187

7.1.36. NUMĂRUL DE STUDENȚI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR DE STAT ȘI NESTATALE

ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
NUMBER OF STUDENTS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

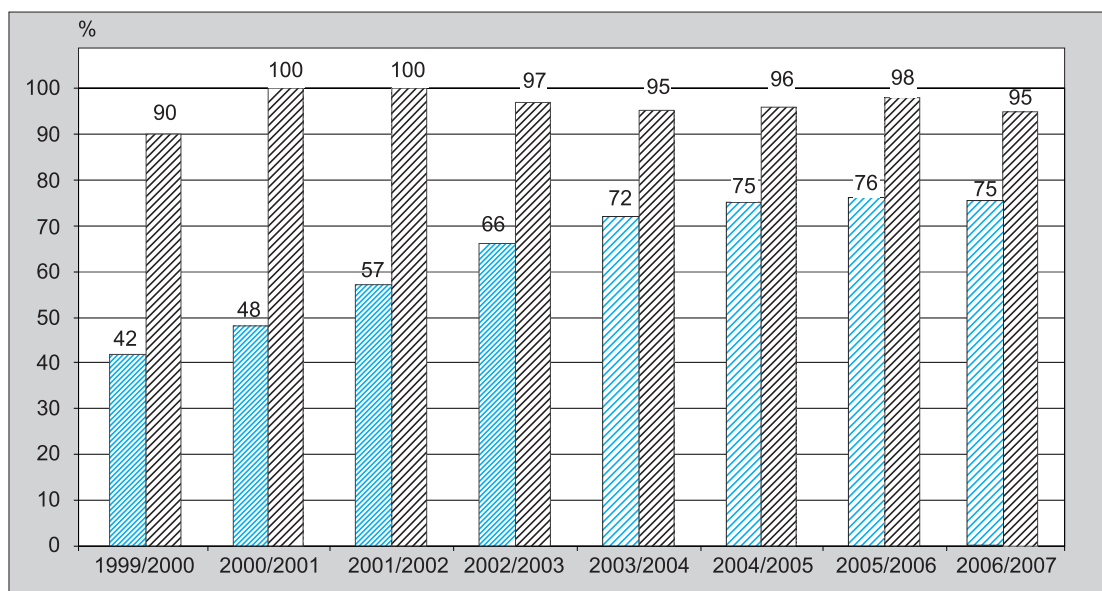


■ Instituții de învățămînt de stat / Государственные учебные заведения / Public educational institutions

■ Instituții de învățămînt nestatale / Негосударственные учебные заведения / Non-public educational institutions

7.1.37. PONDEREA STUDENȚILOR CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN BAZĂ DE CONTRACT ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR DE STAT ȘI NESTATALE

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТУДЕНТОВ, ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО КОНТРАКТУ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
SHARE OF STUDENTS STUDYING ON A CONTRACT BASIS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS



■ Instituții de învățămînt de stat / Государственные учебные заведения / Public educational institutions

■ Instituții de învățămînt nestatale / Негосударственные учебные заведения / Non-public educational institutions

7.1.38. ÎNMATRICULAREA STUDENȚILOR ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR CONFORM DOMENIILOR GENERALE DE STUDIU

ПРИЕМ СТУДЕНТОВ В ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ОБЩИМ НАПРАВЛЕНИЯМ ПОДГОТОВКИ
MATRICULATION OF STUDENTS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY SUBJECT GROUPS

	Total Всего Total		din aceștea, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	
	2005/2006	2006/2007	2005/2006	2006/2007
Total / Всего / Total	34553	25854	27634	18111
din care: / в том числе: / of which:				
Științe ale educației Педагогические науки Education sciences	5531	4444	3300	2416
Arte / Искусство / Arts	467	557	234	264
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	780	889	617	534
Științe politice Политические науки Political sciences	915	481	786	378
Științe sociale Социальные науки Social sciences	593	471	508	393
Asistență socială Социальная защита Social services	504	424	440	343
Științe ale comunicării Науки общения Communication sciences	436	324	337	218
Științe economice Экономические науки Economic sciences	10681	4688	9883	4020
Drept / Право / Law	5006	2134	4549	1691
Științe ale naturii Естественные науки Natural sciences	234	525	120	297
Științe exacte Точные науки Exact sciences	494	1002	425	727
Inginerie și activități ingineresti Инженерия и инженерная деятельность Engineering and related activities	3614	4252	2790	3197
Tehnologii de fabricare și prelucrare Технологии производства и обработки Manufacturing and processing	1156	1237	836	907
Tehnologie chimică și biotehnologii Химические и биологические технологии Chemical technology and biotechnology	127	181	96	148
Arhitectură și construcții Архитектура и строительство Architecture and building	1467	1630	1171	1279
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural sciences	443	462	175	152
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	75	81	29	30
Medicină / Медицина / Health	709	725	281	85
Farmacie / Фармация / Pharmacy	101	114	68	74
Servicii publice Публичные услуги Public services	830	592	804	531
Cultură fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sports	237	451	169	374
Servicii transport Транспортные услуги Transport services	–	36	–	36
Protecția mediului Охрана окружающей среды Environment protection	28	29	16	17
Militară / Военное дело / Military	125	125	–	–

7.1.39. ABSOLVENȚII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI

ВЫПУСКНИКИ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștea, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	15296	15330	17415	16984	9161	10851	13051	12747
din care: / в том числе: / of which:								
Matematică / Математика / Mathematics	301	260	248	180	67	68	91	60
Fizică / Физика / Physics	95	103	73	67	11	17	13	15
Chimie / Химия / Chemistry	60	73	68	74	7	2	5	16
Tehnologie chimică Химическая технология Chemical technology	84	34	80	61	61	6	37	43
Biologie / Биология / Biology	157	84	108	91	78	17	41	43
Geografie / География / Geography	119	106	105	114	55	33	33	54
Istorie / История / History	250	209	224	256	104	128	122	156
Politologie / Политология / Political science	122	120	191	120	82	92	158	101
Filozofie / Философия / Philosophy	10	14	13	11	–	1	1	2
Sociologie / Социология / Sociology	12	16	13	23	1	–	7	12
Teologie / Теология / Theology	54	39	66	67	54	37	66	67
Jurnalistică / Журналистика / Journalism	106	106	178	156	77	89	150	141
Drept / Право / Law	3316	3820	3494	3442	2843	3434	3098	2951
Științe administrative Административные науки Administrative sciences	163	143	213	261	112	60	185	214
Filologie / Филология / Philology	1771	1412	1616	1756	858	801	869	1180
Biblioteconomie Библиотековедение Library science	38	29	21	30	6	4	3	7
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	363	293	289	518	142	183	184	374
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sport	192	180	176	250	85	86	86	133
Muzică / Музыка / Music	144	108	128	165	11	25	7	33
Artă teatrală Театральное искусство Theater	66	76	87	55	24	33	41	26
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно-прикладное искусство Fine and decorative arts	79	81	95	75	14	21	37	42
Medicină / Медицина / Medicine	477	515	388	425	199	180	136	164
Economie / Экономика / Economics	3265	3498	4665	3867	2625	3012	4133	3425
Informatică / Информатика / Informatics	514	803	1112	884	344	703	1028	771
Inginerie / Инженерия / Engineering	250	228	242	275	75	167	185	213

	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>				din aceștea, în bază de contract <i>из них по контракту</i> <i>of them, on a contract basis</i>			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Transporturi / <i>Транспорт</i> / <i>Transport</i>	101	48	84	82	25	26	57	53
Sisteme informaționale și calculatoare <i>Информационные системы и вычислительная техника</i> <i>Informational systems and calculators</i>	370	336	401	336	228	276	354	288
Electrotehnică și energetică <i>Электротехника и энергетика</i> <i>Electrical engineering and energetics</i>	202	140	152	128	23	27	64	51
Metrologie / <i>Метрология</i> / <i>Metrology</i>	46	53	73	47	24	36	54	33
Mecanică / <i>Механика</i> / <i>Mechanics</i>	282	170	171	139	38	46	57	55
Farmacie / <i>Фармация</i> / <i>Pharmacy</i>	35	45	52	59	10	23	28	34
Electronică și comunicații <i>Электроника и связь</i> <i>Electronics and communications</i>	226	230	246	251	51	137	154	178
Tehnologia industriei alimentare <i>Технология пищевой промышленности</i> <i>Technology of foodstuff industry</i>	232	195	205	221	39	89	88	100
Tehnologia industriei ușoare <i>Технология легкой промышленности</i> <i>Technology of light industry</i>	141	111	108	126	40	52	54	70
Arhitectură / <i>Архитектура</i> / <i>Architecture</i>	26	31	26	55	10	10	–	32
Construcții / <i>Строительство</i> / <i>Construction</i>	255	250	208	208	40	63	108	106
Medicină veterinară <i>Ветеринарная медицина</i> <i>Veterinary medicine</i>	88	109	68	58	14	27	44	40
Agricultură <i>Сельское хозяйство</i> <i>Agriculture</i>	266	223	251	309	37	75	87	150
Ecologie / <i>Экология</i> / <i>Ecology</i>	28	29	52	67	13	12	22	51
Servicii / <i>Услуги</i> / <i>Services</i>	106	69	97	133	87	60	90	124
Design / <i>Дизайн</i> / <i>Design</i>	59	88	110	175	34	62	86	121
Relații internaționale <i>Международные отношения</i> <i>International relations</i>	269	327	561	407	237	310	533	380
Psihologie / <i>Психология</i> / <i>Psychology</i>	296	328	366	501	205	235	275	395
Asistență socială <i>Социальная защита</i> <i>Social security</i>	50	51	138	185	26	17	103	143
Artă cinematografică și televiziune <i>Кинематографическое искусство и телевидение</i> <i>Cinematographic art and television</i>	–	6	–	13	–	1	–	11
Cadastru / <i>Кадастр</i> / <i>Cadastre</i>	182	93	114	128	17	29	43	71
Militărie / <i>Военное дело</i> / <i>Military</i>	–	–	–	99	–	–	–	–
Alte / <i>Прочие</i> / <i>Other</i>	28	48	39	34	28	39	34	18

7.1.40. ABSOLVENȚII INSTITUTIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR

ВЫПУСКНИКИ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ
GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Absolvenți, mii persoane <i>Выпускники, тыс. человек</i> <i>Graduates, thou. persons</i>	9,5	12,2	12,5	14,5	15,3	15,3	17,4	17,0
din care, la secțiile: <i>в том числе на отделениях:</i> <i>of which, on sections:</i>								
de zi <i>дневное</i> <i>day education</i>	6,9	8,7	9,0	9,7	10,9	10,6	12,0	11,5
cu frecvență redusă <i>заочное</i> <i>correspondence</i>	2,6	3,5	3,5	4,8	4,4	4,7	5,4	5,5
Absolvenți la 10000 locuitori <i>Выпускников на 10000 жителей</i> <i>Graduates per 10000 inhabitants</i>	26	34	34	40	42	42	48	47

7.1.41. COMPONENTA STUDENTILOR INSTITUTIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR DUPĂ NAȚIONALITATE

СОСТАВ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТИ
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY NATIONALITY

	procente / проценты / percent							
	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:								
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	70,7	70,8	71,0	72,6	72,2	71,4	71,7	73,3
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	8,8	8,1	8,4	6,9	7,5	8,2	8,1	7,8
Ruși / Русские / Russians	13,8	13,9	13,5	13,6	13,5	13,3	13,2	12,0
Găgăuzi / Гагаузы / Gagauzs	3,5	3,9	3,8	3,7	3,7	3,8	4,0	4,0
Bulgari / Болгары / Bulgarians	2,2	2,3	2,1	2,0	2,4	2,4	2,3	2,2
Evrei / Евреи / Jews	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,1	0,2
Alte naționalități <i>Другие национальности</i> <i>Other nationalities</i>	0,7	0,7	0,9	0,9	0,5	0,7	0,6	0,5

7.1.42. PERSONALUL DIDACTIC (fără cumularzi) ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ (без совместителей) В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
PEDAGOGICAL STAFF (main staff only) IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007 ¹
Personalul prevăzut în state <i>Штатный персонал</i> <i>Pedagogical staff</i>	5058	5286	5328	5532	5740	5909	6221	6571
din acestea, în % față de numărul total: <i>из них в % к общей численности:</i> <i>of them, in % to total number:</i>								
doctori habilitați <i>доктора habilitаты</i> <i>candidates of science</i>	6	7	7	7	6	6	6	6
doctori în științe <i>доктора наук</i> <i>doctors of science</i>	37	38	39	39	37	37	37	35

¹ Începînd cu anul de studii 2006/2007 în numărul de personal prevăzut în state este inclus și personalul cu normă parțială / Начиная с 2006/2007 учебного года в число штатного персонала включается и персонал, работающий на неполной ставке / Beginning with the academic year 2006/2007 part-time workers are also included in the foreseen number of main staff

7.1.43. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR ȘI STUDENȚI, PE MUNICIPII ȘI ORAȘE, în anul de studii 2006/2007
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ И ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ПО МУНИЦИПАЛИЯМ И ГОРОДАМ в 2006/2007
учебном году
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS AND STUDENTS, BY MUNICIPALITIES AND CITIES, in school year 2006/2007

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions	Înmatriculați Принято Matriculation		Numărul de studenți Численность студентов Number of students		Absolvenți Выпускники Graduates	
		total всего total	din aceștea, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștea, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștea, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis
Total / Всего / Total	31	25854	18111	127997	100447	16984	12747
din care: / из них: / of which:							
Municipiul Chișinău	25	23143	16540	111279	87437	14822	11140
Municipiul Bălți	2	1709	1078	10958	8866	1155	882
Municipiul Comrat	1	484	241	2442	1586	429	286
Orașul Cahul	2	416	224	3043	2478	578	439
Orașul Taraclia	1	102	28	275	80	–	–

7.1.44. ASIGURAREA STUDENȚILOR INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR CU LOCURI ÎN CĂMINE
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ОБЩЕЖИТИЕМ
ACCORDANCE OF DORMITORIES TO STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

	1999/ 2000	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007
Numărul studenților care locuiesc în cămine Численность студентов, проживающих в общежитиях Number of students living in dormitories	14085	14162	14709	16552	14354	15463	18233	17720
în % față de numărul total al solicitanților в % к общей численности нуждающихся in % to total number of those who asked for	60	71	68	73	54	56	59	47

7.1.45. NUMĂRUL STUDENȚILOR STRĂINI CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR DIN REPUBLICA MOLDOVA
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ, ОБУЧАЮЩИХСЯ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
NUMBER OF FOREIGN STUDENTS STUDYING IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	2001/2002	2002/2003	2003/2004	2004/2005	2005/2006	2006/2007
Total / Всего / Total	2505	1971	2085	1979	1687	1646
din care, din: в том числе из: of which, from:						
Belarus / Беларусь / Belarus	3	2	5	9	13	16
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	46	44	46	48	55	82
China / Китая / China	23	18	11	9	8	5
Iordania / Иордании / Jordan	331	345	273	214	151	89
Irlanda / Ирландии / Ireland	34	22	11	5	–	–
Israel / Израиля / Israel	102	56	61	84	126	175
Kazakhstan / Казахстана / Kazakhstan	13	12	11	13	13	4
România / Румынии / Romania	478	426	341	282	157	130
Rusia / России / Russia	60	69	133	181	173	178
Siria / Сирии / Syria	584	280	452	369	289	223
Sudan / Судана / Sudan	86	22	58	64	48	39
Turcia / Турции / Turkey	110	92	98	118	88	190
Ucraina / Украины / Ukraine	588	552	551	534	504	421
Alte țări / Других стран / Other countries	63	45	50	49	62	94

7.2. ȘTIINȚĂ НАУКА SCIENCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	175
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	175
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
7.2.1. Numărul organizațiilor care au desfășurat activități de cercetare-dezvoltare..... Число организаций, выполнявших научные исследования и разработки Number of organizations conducting R&D activity	177
7.2.2. Repartizarea organizațiilor care au desfășurat activități de cercetare-dezvoltare pe forme de proprietate, în 2006..... Распределение организаций, выполнявших научных исследования и разработки, по формам собственности в 2006 году Distribution of organizations conducting R&D activity by forms of ownership, in 2006	177
7.2.3. Personalul din activitatea de cercetare-dezvoltare după categorii de personal..... Численность персонала, занятого научными исследованиями и разработками, по категориям персонала Number of personell employed in R&D activity by personnel categories	178
7.2.4. Personalul din activitatea de cercetare-dezvoltare după categorii de personal și nivelul de instruire, în 2006..... Численность персонала, занятого научными исследованиями и разработками, по категориям персонала и уровню образования, в 2006 году Number of personell employed in R&D activity by personnel categories and level of education, in 2006	178
7.2.5. Cercetătorii din activitatea de cercetare-dezvoltare pe domenii științifice și grupe de vârstă..... Численность исследователей, выполнявших научные исследования и разработки по областям наук и возрастным группам Number of researchers in R&D activity by scientific areas and age groups	179
7.2.6. Cercetători-femei pe domenii științifice..... Численность женщин-исследователей по областям наук Number of women by scientific areas	179
7.2.7. Volumul lucrărilor de cercetare-dezvoltare	180
Объем научно-технических работ The volume of R&D works	
7.2.8. Cheltuieli pentru știință din buget..... Расходы на науку из бюджета Science expenditures from budget	180
7.2.9. Numărul și promoția doctoranzilor	180
Численность и выпуск докторантов Number and graduation of doctorates	
7.2.10. Numărul doctoranzilor conform domeniilor științifice	181
Численность докторантов по отраслям наук Number of doctorates, by scientific branches	
7.2.11. Doctoranzi absolvenți conform domeniilor științifice..... Выпуск докторантов по отраслям наук Graduation of doctorates, by scientific branches	182
7.2.12. Numărul și promoția postdoctoranzilor	183
Численность и выпуск постдокторантов Number and graduation of post-doctorates	
7.2.13. Postdoctoranzi absolvenți conform domeniilor științifice	184
Выпуск постдокторантов по отраслям наук Graduation of post-doctorates, by scientific branches	
7.2.14. Pregătirea cadrelor peste hotare	184
Подготовка кадров за рубежом Staff training abroad	

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale unităților cu activitatea economică principală în cercetare-dezvoltare, instituțiile de învățământ superior, precum și alte unități care au subdiviziuni ce desfășoară activități de cercetare-dezvoltare.
Rapoartele statistice ale unităților care au doctorat, postdoctorat.

Источник данных

Статистические отчеты организаций с основным видом экономической деятельности в области научных исследований и разработок, высшие учебные заведения, а также другие организации, в составе которых есть подразделения, выполняющие исследования и разработки.
Отчеты учреждений, имеющих докторантуру, постдокторантуру.

Data source

Reports of enterprises and organizations which executed R&D works.
Reports of enterprises and organizations that have Doctor's and Postdoctor's degree.

Precizări metodologice

Cercetare-dezvoltare – activitate de cercetare științifică și activitate de dezvoltare tehnologică luate în ansamblu.

Personalul din activitatea de cercetare-dezvoltare – totalitatea persoanelor, activitatea creatoare a căroră este sistematică și inițiată pentru a spori volumul de cunoștințe științifice și utilizarea lor pentru noi aplicații, precum și a celor ce furnizează servicii directe legate de activitatea de cercetare-dezvoltare.

În componența personalului din activitatea de cercetare-dezvoltare se includ patru categorii: cercetători, tehnicieni, personalul auxiliar și alții.

Cercetători – specialiști care se ocupă profesional cu cercetări științifice și elaborări, fiind creatori de noi cunoștințe, produse, procedee, metode și sisteme, precum și gestionarea acestor genuri de activitate. Cercetătorii de obicei au studii superioare.

Tehnicieni – lucrătorii care participă la executarea cercetărilor științifice și elaborărilor, exercitând funcții tehnice, de regulă, sub conducerea cercetătorilor.

Personalul auxiliar – lucrătorii care exercită

funcții auxiliare legate de desfășurarea cercetărilor și elaborărilor: lucrătorii subdiviziunilor de planificare economică, financiară, ai subdiviziunilor de informații tehnico-științifice, bibliotecilor tehnico-științifice, serviciilor de patente, precum și lucrătorii care efectuează montarea, reglarea, deservirea și reparația utilajelor științifice și aparatelor, lucrătorii sectoarelor de producție experimentală.

Alții – lucrătorii care se ocupă cu deservirea gospodăriei, precum și care execută funcții cu caracter general, legate de activitatea organizației în general (lucrătorii contabilității, serviciilor de personal, cancelariei, subdiviziunilor de asigurare tehnico-materială, operatorii etc.).

Doctoratul se realizează prin activitate de cercetare științifică.

Postdoctoratul constituie o formă de aprofundare a cunoștințelor teoretice și a cercetărilor științifice ale persoanelor ce dețin gradul științific de doctor.

Numărul doctoranzilor și postdoctoranzilor este indicat la sfârșitul anului.

Методологические пояснения

Научные исследования и разработки – совокупная деятельность по проведению научных исследований и разработок.

Персонал, занятый научными исследованиями и разработками – совокупность лиц, чья творческая деятельность, осуществляемая на систематической основе, направлена на увеличение суммы научных знаний и поиск новых областей применения этих знаний, а также занятых оказанием прямых услуг, связанных с выполнением исследований и разработок.

В составе персонала, занятого исследованиями и разработками, входит четыре категории: исследователи, техники, вспомогательный и прочий персонал.

Исследователи – специалисты, профессионально занимающиеся научными исследо-

ваниями и разработками, и непосредственно осуществляющие создание новых знаний, продуктов, процессов, методов и систем, а также управление указанными видами деятельности. Исследователи обычно имеют высшее образование.

Техники – работники, которые участвуют в проведении научных исследований и разработок, выполняя технические функции, как правило, под руководством исследователей.

Вспомогательный персонал – работники, выполняющие вспомогательные функции, связанные с проведением научных исследований и разработок: работники планово-экономических, финансовых подразделений, подразделений научно-технической информации, научнотехнических библиотек, патентных служб, а также рабочие, осущест-

вляющие монтаж, наладку, обслуживание и ремонт научного оборудования и приборов; рабочие опытных (экспериментальных) производств.

Прочий персонал – работники по хозяйственному обслуживанию, а так же выполняющие функции общего характера, связанные с деятельностью организации в целом (работники бухгалтерии, кадровой службы, канцелярии, подразделений материально-технического обеспечения,

операторы и т. п.).

Докторантура осуществляется через научно-исследовательскую деятельность.

Постдокторантура представляет углубление в теоретических знаниях и научных исследованиях для лиц, имеющих ученную степень доктора.

Численность докторантов и постдокторантов приведена на конец года.

Methodological notes

Research and development works – a totality of scientific investigations and tehnological development activities.

Personnel involed in R&D activity – the totality of persons whose creative activity conducted in a systematic way is directed towards increasing the volume of scientific knowledge and their use in new applications, as well as in the ones that provide direct services, related to the R&D activity.

There are 4 categories of personnel conducting R&D activity: researchers, technicians, auxiliary personnel and others.

Researchers – professionals undertaking scientific researches and elaborations, and produce new knowledge, products, methods and systems, as well as administration of those activities. Usually researchers have higher education.

Technicians – workers who participate in the execution of scientific researches and elaborations, carrying out technical functions, usually under researchers' leadership.

Auxiliary personnel – workers fulfilling auxiliary functions related to the conduction of researches and elaborations: specialists of economic and financial planning subdivisions, technical scientific information subdivisions, technical scientific libraries, patent service, as well as specialists mounting, setting up, maintenance and repair of scientific equipment and apparatus, workers of experimental production sectors.

Others – workers in charge with servicing facilities, as well as general character functions related to the activity of organisation in general (personnel of accounting, HR, chancellery, logistical support subdivisions, typsts etc.).

Doctoral studies can be conducted throughout scientific research activity.

Postdoctoral studies represent a form of extending one's theoretical knowledge and scientific researches of persons already detaining Doctor's degree.

The number of persons studying for doctoral and postdoctoral degree represents the situation at the end of the year.

7.2.1. NUMĂRUL ORGANIZAȚIILOR CARE AU DESFĂȘURAT ACTIVITĂȚI DE CERCETARE-DEZVOLTARE
ЧИСЛО ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ
NUMBER OF ORGANIZATIONS CONDUCTING R&D ACTIVITY

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	85	83	81	76	79	86	88	67
din care: / в том числе: / of which:								
Instituții de cercetări științifice Научно-исследовательские учреждения Scientific-research institutions	59	61	56	55	59	64	61	42
Organizații de proiectare-explorare și birouri de proiectare și construcții Проектно-изыскательные организации и конструкторские бюро Design-investigation organizations and design offices for construction works	16	13	15	11	11	11	16	16
Instituții de învățământ superior Высшие учебные заведения Higher education institutions	10	9	10	10	9	11	11	9

7.2.2. REPARTIZAREA ORGANIZAȚIILOR CARE AU DESFĂȘURAT ACTIVITĂȚI DE CERCETARE-DEZVOLTARE PE FORME DE PROPRIETATE, în 2006
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ, ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ в 2006 году
DISTRIBUTION OF ORGANIZATIONS CONDUCTING R&D ACTIVITY BY FORMS OF OWNERSHIP, IN 2006

	Total Всего Total	din care, pe forme de proprietate: в том числе по формам собственности: of which, by forms of ownership:		
		Publică Публичная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation
Total / Всего / Total	67	56	7	4
din care: / в том числе: / of which:				
Instituții de cercetări științifice Научно-исследовательские учреждения Scientific-research institutions	42	41	–	1
Organizații de proiectare-explorare și birouri de proiectare și construcții Проектно-изыскательные организации и конструкторские бюро Design-investigation organizations and design offices for construction works	16	6	7	3
Instituții de învățământ superior Высшие учебные заведения Higher education institutions	9	9	–	–

7.2.3. PERSONALUL DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE DUPĂ CATEGORII DE PERSONAL

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА, ЗАНЯТОГО НАУЧНЫМИ ИССЛЕДОВАНИЯМИ И РАЗРАБОТКАМИ, ПО КАТЕГОРИЯМ ПЕРСОНАЛА

NUMBER OF PERSONELL EMPLOYED IN R&D ACTIVITY BY PERSONNEL CATEGORIES

	Total Всего Total			din care: / в том числе: / of which:					
				doctori habilitați доктора хабилитаты candidates of science			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Numărul de lucrători care au executat cercetări științifice și elaborări (fără cumularzi) Численность работников, выполнявших научные исследования и разработки (без совместителей) Employees who executed R&D works (main staff only)	4797	4672	4505	267	256	259	954	933	928
din aceștia: / из них: / of them:									
cercetători / исследователи / researchers	2725	2583	2507	267	256	259	953	932	927
tehnicieni / техники / technicians	354	334	362	–	–	–	–	–	–
personal auxiliar вспомогательный персонал auxiliary personnel	880	880	952	–	–	–	–	–	–
alți lucrători прочие работники other employees	838	875	684	–	–	–	1	1	1
Numărul de lucrători științifico-didactici care, paralel cu activitatea didactică, au executat cercetări științifice și elaborări Численность научно-педагогических работников, которые, наряду с педагогической деятельностью, выполняли научные исследования и разработки Workers who in parallel with pedagogical activity performed R&D works	1899	2006	1794	253	237	221	930	919	735

7.2.4. PERSONALUL DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE DUPĂ CATEGORII DE PERSONAL ȘI NIVELUL DE INSTRUIRE, în 2006

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА, ЗАНЯТОГО НАУЧНЫМИ ИССЛЕДОВАНИЯМИ И РАЗРАБОТКАМИ, ПО КАТЕГОРИЯМ ПЕРСОНАЛА И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ, в 2006 году

NUMBER OF PERSONELL EMPLOYED IN R&D ACTIVITY BY PERSONNEL CATEGORIES AND LEVEL OF EDUCATION, IN 2006

	Total Всего Total	inclusiv, cu studii: в том числе имеют образование: including, with education:		
		superioare высшее higher	medii de specialitate среднее специальное secondary specialized	alte прочее other
Numărul de lucrători care au executat cercetări științifice și elaborări (fără cumularzi) Численность работников, выполнявших научные исследования и разработки (без совместителей) Employees who executed R&D works (main staff only)	4505	3151	506	848
din aceștia: / из них: / of them:				
cercetător исследователи researchers	2507	2471	26	10
tehnicieni техники technicians	362	154	158	50
personal auxiliar вспомогательный персонал auxiliary personnel	952	344	207	401
alți lucrători прочие работники other employees	684	182	115	387

7.2.5. CERCETĂTORII DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE PE DOMENII ȘTIINȚIFICE ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ
ЧИСЛЕННОСТЬ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ ПО ОБЛАСТЯМ НАУК И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
NUMBER OF RESEARCHERS IN R&D ACTIVITY BY SCIENTIFIC AREAS AND AGE GROUPS

	Total Всего Total			din care: / в том числе: / of which:					
				doctori habilitați доктора хабилитаты candidates of science			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	2725	2583	2507	267	256	259	953	932	927
Cercetători pe domenii științifice <i>Исследователи по областям наук</i> <i>Researchers by scientific areas</i>									
Științe ale naturii <i>Естественные науки</i> <i>Natural science</i>	846	869	754	115	115	106	387	404	370
Științe tehnice <i>Технические науки</i> <i>Technical science</i>	592	533	515	18	14	18	115	82	85
Științe medicale <i>Медицинские науки</i> <i>Medical science</i>	422	428	396	43	39	37	144	153	142
Științe agricole <i>Сельскохозяйственные науки</i> <i>Agricultural science</i>	527	465	457	38	35	39	160	154	152
Științe sociale <i>Общественные науки</i> <i>Social science</i>	130	91	117	11	12	14	41	44	54
Științe umanistice <i>Гуманитарные науки</i> <i>Humanitarian science</i>	208	197	268	42	41	45	106	95	124
Cercetători pe grupe de vîrstă <i>Исследователи по возрастным группам</i> <i>Researchers by age groups</i>									
pînă la 30 ani <i>до 30 лет</i> <i>up to 30 years old</i>	453	420	360	–	–	–	25	26	25
30-39 ani / лет /years	421	409	439	2	1	2	147	152	150
40-49 ani / лет /years	601	545	491	19	17	16	270	249	233
50-59 ani / лет /years	709	666	657	82	77	73	283	265	260
60 ani și peste <i>60 лет и старше</i> <i>60 years and over</i>	541	543	560	164	161	168	228	240	259

7.2.6. CERCETĂTORII-FEMEI PE DOMENII ȘTIINȚIFICE
ЧИСЛЕННОСТЬ ЖЕНЩИН-ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ ПО ОБЛАСТЯМ НАУК
NUMBER OF WOMEN BY SCIENTIFIC AREAS

	Cercetători-femei Женщины-исследователи Women-researchers			din care: / в том числе: / of which:					
				doctori habilitați доктора хабилитаты candidates of science			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	1220	1120	1045	35	34	38	370	359	379
Științe ale naturii <i>Естественные науки</i> <i>Natural science</i>	385	344	303	15	17	15	162	161	163
Științe tehnice <i>Технические науки</i> <i>Technical science</i>	208	181	136	3	–	1	26	15	10
Științe medicale <i>Медицинские науки</i> <i>Medical science</i>	250	246	214	7	7	8	68	72	68
Științe agricole <i>Сельскохозяйственные науки</i> <i>Agricultural science</i>	221	217	203	3	2	2	48	44	47
Științe sociale <i>Общественные науки</i> <i>Social science</i>	66	45	58	2	3	5	15	18	29
Științe umanistice <i>Гуманитарные науки</i> <i>Humanitarian science</i>	90	87	131	5	5	7	51	49	62

7.2.7. VOLUMUL LUCRĂRILOR DE CERCETARE-DEZVOLTARE
ОБЪЕМ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ
THE VOLUME OF R&D WORKS

	Total Всего Total			din care, executate cu forțe proprii в том числе выполненные собственными силами of which, executed by own funds		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	118,9	161,3	191,0	117,5	158,2	187,7
cercetări științifice научные исследования scientific-research works	66,8	100,5	126,3	66,3	99,5	125,4
inclusiv: / в том числе: / of which:						
fundamentale / фундаментальные / fundamental	33,0	43,5	47,2	33,0	43,5	46,9
aplicate / прикладные / applied	33,8	57,0	79,1	33,3	56,0	78,5
dezvoltare tehnologică (elaborări) проектно-конструкторские и технологические работы design-construction and technological works	48,3	56,1	62,1	47,4	54,1	59,7
servicii de cercetare-dezvoltare научно-технические услуги R&D services	3,8	4,7	2,6	3,8	4,6	2,6

7.2.8. CHELTUIELI PENTRU ȘTIINȚĂ DIN BUGET
РАСХОДЫ НА НАУКУ ИЗ БЮДЖЕТА
SCIENCE EXPENDITURES FROM BUDGET

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005 ¹	2006 ¹
Milioane lei (prețuri curente) Миллионов лей (текущие цены) Million lei (current prices)	26,6	27,6	32,4	43,9	54,7	67,3	139,5	199,6
Cota-parte în cheltuielile totale bugetare, % Доля в общих расходах по бюджету, % Share in total budgetary expenditures, %	0,8	0,6	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,1

¹ Bugetul public național inclusiv inovarea / Национальный публичный бюджет включая инновации / National Public Budget including innovation

7.2.9. NUMĂRUL ȘI PROMOTIA DOCTORANZILOR
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК ДОКТОРАНТОВ
NUMBER AND GRADUATION OF DOCTORATES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul instituțiilor care au doctorat Число учреждений, имеющих докторантуру Number of institutions with doctorate courses	48	48	45	48	49	51	51	43
din care: / в том числе: / of which:								
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские институты scientific-research institutions	34	34	30	33	34	36	36	28
instituții de învățământ superior высшие учебные заведения higher education institutions	14	14	15	15	15	15	15	15
Numărul doctoranzilor Численность докторантов Number of doctorates	1195	1248	1387	1563	1613	1698	1667	1685
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, full-time studies	586	566	586	633	633	652	633	594
Doctoranți absolvenți Выпуск докторантов Person graduated from doctor's studies	243	261	237	243	305	291	311	361
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении of them, full-time studies	160	162	143	114	149	143	146	152
Din numărul total de doctoranți absolvenți – au susținut teza Из общего числа выпускников – защитили диссертацию Of total persons graduated from doctor's studies – defended the thesis	19	22	22	36	35	18	9	18

7.2.10. NUMĂRUL DOCTORANZILOR CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE

ЧИСЛЕННОСТЬ ДОКТОРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУК
NUMBER OF DOCTORATES, BY SCIENTIFIC BRANCHES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	1195	1248	1387	1563	1613	1698	1667	1685
Fizico-matematice Физико-математических Physics-mathematics	81	76	83	93	92	96	115	106
Chimice Химических Chemistry	21	22	24	29	34	36	31	29
Biologice Биологических Biology	117	101	107	103	97	96	93	99
Tehnice Технических Technics	156	157	149	147	144	150	128	120
Agricole Сельскохозяйственных Agriculture	26	25	29	30	30	34	36	38
Istorie Исторических History	57	49	55	60	69	79	82	83
Economice Экономических Economics	247	207	225	249	286	346	342	368
Filozofice Философских Philosophy	20	13	22	26	23	23	17	18
Filologice Филологических Philology	114	123	147	162	161	168	147	138
Geografice Географических Geography	7	13	18	19	22	25	25	21
Juridice Юридических Juridical	87	118	159	217	190	161	166 ¹	200 ¹
Pedagogice Педагогических Pedagogy	57	104	110	124	141	144	153	155
Medicale Медицинских Medicine	151	151	162	194	198	208	201	187
Medicină veterinară Ветеринарных Veterinary	8	3	5	3	3	3	2	1
Studiul artelor, culturologie Искусствоведения, культурологии Arts study, culturelogy	15	19	27	29	26	27	21	21
Sociologice Социологических Sociology	9	10	11	14	14	19	19	20
Farmaceutice Фармацевтических Pharmacology	4	3	3	2	9	11	13	9
Politice Политических Political	13	32	32	37	34	38	46	40
Psihologice Психологических Psychology	5	22	18	21	26	24	27	25
Alte / Других / Other	–	–	1	4	14	10	3	7

¹ Drept și administrație de stat / Право и государственное управление / Law and state administration

7.2.11. DOCTORANZI ABSOLVENȚI CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE

ВЫПУСК ДОКТОРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУК

GRADUATION OF DOCTORATES BY SCIENTIFIC BRANCHES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	243	261	237	243	305	291	311	361
Fizico-matematice Физико-математических Physics-mathematics	21	24	18	17	20	22	26	23
Chimice Химических Chemistry	5	4	4	5	6	6	9	4
Biologice Биологических Biology	28	40	20	17	20	25	20	21
Tehnice Технических Technics	33	16	22	29	37	31	21	33
Agricole Сельскохозяйственных Agriculture	10	7	4	2	6	4	7	7
Istorice Исторических History	10	15	10	11	11	10	13	15
Economice Экономических Economics	44	46	45	46	55	30	45	50
Filozofice Философских Philosophy	4	5	2	4	4	1	7	3
Filologice Филологических Philology	10	23	17	25	23	29	31	39
Geografice Географических Geography	3	1	1	1	5	2	3	7
Juridice Юридических Juridical	9	10	13	15	27	39	32	38
Pedagogice Педагогических Pedagogy	16	20	19	30	37	24	20	36
Medicale Медицинских Medicine	39	33	35	26	34	41	50	54
Medicină veterinară Ветеринарных Veterinary	—	4	—	1	1	1	1	1
Studiul artelor Искусствоведения Arts study	4	3	3	5	4	7	9	5
Sociologice Социологических Sociology	2	1	2	1	4	2	3	4
Farmaceutice Фармацевтических Pharmacology	2	1	2	1	—	—	2	1
Politice Политических Political	3	7	10	6	5	5	5	10
Psihologice Психологических Psychology	—	1	10	1	3	10	5	7
Alte / Других / Other	—	—	—	—	3	2	2	3

7.2.12. NUMĂRUL ȘI PROMOTIA POSTDOCTORANZILOR
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК ПОСТДОКТОРАНТОВ
NUMBER AND GRADUATION OF POST-DOCTORATES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul instituțiilor care au postdoctorat <i>Число учреждений, имеющих постдокторантуру</i> <i>Number of institutions with post-doctorate courses</i>	7	11	10	10	6	6	10	14
din care: / в том числе: / of which:								
instituții de cercetări științifice <i>научно-исследовательские институты</i> <i>scientific-research institutions</i>	2	5	5	6	2	1	3	7
instituții de învățământ superior <i>учебные заведения высшего образования</i> <i>higher education institutions</i>	5	6	5	4	4	5	7	7
Numărul postdoctoranzilor <i>Численность постдокторантов</i> <i>Number of post-doctorates</i>	14	20	17	10	14	14	28	41
din aceștia, își făceau studiile: <i>из них обучавшихся:</i> <i>of them, studied:</i>								
în instituții de cercetări științifice <i>в научно-исследовательских институтах</i> <i>in scientific-research institutions</i>	2	5	5	3	3	1	4	14
în instituții de învățământ superior <i>в учебных заведениях высшего образования</i> <i>in higher education institutions</i>	12	15	12	7	11	13	14	27
Postdoctoranzi absolvenți <i>Выпуск постдокторантов</i> <i>Graduation of post-doctorates</i>	9	4	7	13	6	3	4	12
din care: / в том числе: / of which:								
din instituțiile de cercetări științifice <i>научно-исследовательскими институтами</i> <i>from scientific-research institutions</i>	–	1	1	5	1	1	1	3
din aceștia, au susținut teza <i>из них защитили диссертацию</i> <i>of them, defended the thesis</i>	–	1	–	1	–	–	–	1
din instituțiile de învățământ superior <i>учебными заведениями высшего образования</i> <i>from higher education institutions</i>	9	3	6	8	5	2	3	9
din aceștia, au susținut teza <i>из них защитили диссертацию</i> <i>of them, defended the thesis</i>	2	–	2	2	2	–	1	1

7.2.13. POSTDOCTORANZI ABSOLVENȚI CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE

ВЫПУСК ПОСТДОКТОРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУКИ
GRADUATION OF POST-DOCTORATES BY SCIENTIFIC BRANCHES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	9	4	7	13	6	3	4	12
Fizico-matematice Физико-математических Physics-mathematics	1	–	–	2	–	1	–	1
Chimice Химических Chemistry	1	1	–	1	–	–	–	–
Biologice Биологических Biology	1	1	–	2	–	–	1	2
Tehnice Технических Technics	–	1	–	–	–	–	–	–
Istorie Исторических History	–	–	–	2	1	–	–	3
Economice Экономических Economics	–	–	–	–	–	–	–	1
Filozofice Философских Philosophy	–	1	–	1	–	–	–	1
Filologice Филологических Philology	1	–	3	2	1	–	1	–
Geografice Географических Geography	–	–	–	–	–	–	–	1
Juridice Юридических Juridical	–	–	1	–	1	–	1	–
Pedagogice Педагогических Pedagogy	1	–	1	3	1	1	–	1
Medicale Медицинских Medicine	3	–	2	–	–	–	–	2
Politice Политических Political	1	–	–	–	1	–	1	–
Psihologice Психологических Psychology	–	–	–	–	1	1	–	–

7.2.14. PREGĂTIREA CADRELOR PESTE HOTARE

ПОДГОТОВКА КАДРОВ ЗА РУБЕЖОМ
STAFF TRAINING ABROAD

	Total studiază peste hotare Всего обучается за границей Total – study abroad			din care, în: / в том числе в: / of which, in:					
				instituții de cercetări științifice научно-исследовательских институтах scientific-research institutions			instituții de învățământ superior высшие учебные заведения higher education institutions		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	111	90	79	8	8	6	103	82	73
Doctoranzi Докторанты Doctorates	45	47	46	2	–	1	43	47	45
Postdoctoranzi Постдокторанты Post-doctorates	2	–	1	–	–	1	2	–	–
Stagiari Стажеры Probationers	64	43	31	6	8	3	58	35	28
Masteranzi Мастератов Persons studying for masters degree	–	–	1	–	–	1	–	–	–

8. OCROTIREA SĂNĂTĂȚII* ЗДРАВООХРАНЕНИЕ* HEALTH PROTECTION*

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	186
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	187
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
8.1. Rețeaua instituțiilor medicale	188
Сеть медицинских учреждений	
System of medical institutions	
8.2. Numărul paturilor în spitale, conform specializării	188
Число больничных коек по специализации	
Number of beds in hospitals, by specialization	
8.3. Numărul paturilor în spitale, în profil teritorial	189
Число больничных коек в территориальном разрезе	
Number of beds in hospitals, in territorial aspect	
8.4. Asigurarea populației cu asistență medicală de urgență	190
Обслуживание населения скорой медицинской помощью	
Emergency medical assistance	
8.5. Numărul medicilor, pe unele specialități	191
Численность врачей по отдельным специальностям	
Number of physicians, by separate specialities	
8.6. Numărul femeilor-medică, pe toate specialitățile	192
Численность женщин-врачей всех специальностей	
Number of women physicians, by all specialities	
8.7. Numărul medicilor, în profil teritorial	192
Численность врачей в территориальном разрезе	
Number of physicians, in territorial aspect	
8.8. Numărul personalului medical mediu, pe unele specialități	193
Численность среднего медицинского персонала по отдельным специальностям	
Number of paramedical personnel, by separate specialities	
8.9. Numărul personalului medical mediu, în profil teritorial	194
Численность среднего медицинского персонала в территориальном разрезе	
Number of paramedical personnel, in territorial aspect	
8.10. Asistență medicală și examene profilactice	195
Медицинская помощь и профилактические осмотры населения	
Medical assistance and prophylactic tests	
8.11. Asistență medicală femeilor și copiilor	195
Медицинская помощь женщинам и детям	
Medical assistance to women and children	

* În acest capitol datele referitoare la anii 1999-2000 sînt prezentate în ansamblu pe țară / В этом разделе данные за 1999-2000 годы приведены в целом по стране / For this chapter, the data for 1999-2000 are presented in total for the country

8.12.	Întreruperi de sarcină <i>Прерывание беременности</i> <i>Abortions</i>	195
8.13.	Morbiditatea populației <i>Заболееваемость населения</i> <i>Population morbidity</i>	196
8.14.	Morbiditatea populației, pe principalele clase de boli <i>Заболееваемость населения по основным классам болезней</i> <i>Population morbidity, by main classes of diseases</i>	196
8.15.	Morbiditatea femeilor prin diferite boli <i>Заболееваемость женщин отдельными болезнями</i> <i>Women morbidity to various diseases</i>	198
8.16.	Morbiditatea prin tuberculoză activă <i>Заболееваемость активным туберкулезом</i> <i>Morbidity with acute tuberculosis</i>	199
8.17.	Morbiditatea prin tuberculoză activă (grafic) <i>Заболееваемость активным туберкулезом (график)</i> <i>Morbidity with acute tuberculosis (diagram)</i>	199
8.18.	Morbiditatea prin tuberculoză activă, pe grupe de vîrstă și sexe <i>Заболееваемость активным туберкулезом по возрастным группам и полу</i> <i>Morbidity with acute tuberculosis, by age group and sex</i>	200
8.19.	Morbiditatea prin boli venerice <i>Заболееваемость венерическими болезнями</i> <i>Morbidity with sexually transmitted diseases</i>	201
8.20.	Morbiditatea populației de sifilis și gonoree cu diagnosticul stabilit pentru prima dată (grafic) <i>Заболееваемость населения сифилисом и гонореей с диагнозом, установленным впервые (график)</i> <i>Population morbidity of syphilis and gonorrhea, with the diagnosis set for the first time (diagram)</i>	201
8.21.	Morbiditatea prin boli venerice, pe grupe de vîrstă și sexe <i>Заболееваемость венерическими болезнями по возрастным группам и полу</i> <i>Morbidity with sexually transmitted diseases, by age group and sex</i>	202
8.22.	Morbiditatea prin unele boli infecțioase <i>Заболееваемость отдельными инфекционными болезнями</i> <i>Morbidity with separate infectious diseases</i>	203
8.23.	Morbiditatea prin dereglări narcologice <i>Заболееваемость наркологическими расстройствами</i> <i>Morbidity with drug addiction</i>	204
8.24.	Morbiditatea copiilor, pe principalele clase de boli <i>Заболееваемость детей по основным классам болезней</i> <i>Morbidity of children, by main classes of diseases</i>	205
8.25.	Morbiditatea prin tumori maligne <i>Заболееваемость злокачественными новообразованиями</i> <i>Morbidity with malignant neoplasms</i>	206
8.26.	Morbiditatea prin tumori maligne, pe grupe de vîrstă și sexe <i>Заболееваемость злокачественными новообразованиями по возрастным группам и полу</i> <i>Morbidity with malignant neoplasms, by age group and sex</i>	206

Sursa datelor

Rapoartele statistice completate de instituțiile medicale de toate formele de proprietate; datele Ministerului Sănătății și a altor ministere.

Источник данных

Статистические отчеты медицинских учреждений всех форм собственности; данные Министерства здравоохранения и других министерств.

Data source

Statistical reports of medical institutions of all forms of ownership; data of the Ministry of Health and other ministries.

Precizări metodologice

În numărul medicilor de toate specialitățile sînt incluși medicii cu studii superioare de profil care lucrează și dentiștii cu studii medii medicale.

Morbiditate – cazuri de îmbolnăviri ale populației, înregistrate în anul curent cu diagnosticul stabilit pentru prima dată.

În numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice la sfîrșitul anului se include

totalitatea bolnavilor de o anumită boală, care s-au adresat la instituțiile de ambulatoriu și policlinici, atît pe parcursul anului curent, cît și în anii precedenți (contingentul bolnavilor).

Pentru prelucrarea statistică a datelor privind **morbiditatea populației** se aplică Clasificarea internațională a maladiilor, care permite comparabilitatea informațiilor privind morbiditatea și mortalitatea.

Методологические пояснения

В численность врачей всех специальностей включены работающие врачи, имеющие высшее образование, и зубные врачи со средним медицинским образованием.

Заболеваемость – зарегистрированные в данном году случаи заболеваний населения с диагнозом, установленным впервые.

В число больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях на ко-

нец года, включается совокупность всех больных данной болезнью, обратившихся в амбулаторно-поликлиническое учреждения как в текущем, так и в предыдущие годы (контингент больных).

Для статистической разработки данных о **заболеваемости населения** применяется Международная классификация болезней, обеспечивающая сравнение сведений о заболеваемости и смертности.

Methodological notes

Number of physicians of all specialties includes the working physicians with specialized higher education and the dentists with medical secondary education.

Morbidity – the registered cases of population diseases in the current year, with the diagnosis set for the first time.

Number of ill persons registered in the curative-prophylactic institutions at the end of year in-

cludes all ill persons of a certain disease, who addressed to polyclinics or ambulatories, both, during this year, and during previous years (contingent of ill persons).

The International Classification of diseases is used for the statistical processing of data on **population morbidity**, which gives the possibility to compare the information on morbidity and mortality.

8.1. REȚEAUA INSTITUȚIILOR MEDICALE (la sfârșitul anului)

СЕТЬ МЕДИЦИНСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ (на конец года)
SYSTEM OF MEDICAL INSTITUTIONS (end-year)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Spitale / Больничные учреждения / Hospitals	150	132	110	110	111	116	114	84
din acestea, nestatale из них негосударственные of them, non-public	5	8	10	10	11	11	11	11
Instituții medicale de tip ambulatoriu sau policlinică, care acordă ajutor medical populației Врачебные учреждения, оказывающие амбулаторно-поликлиническую помощь населению Medical institutions as ambulatories or polyclinics, which provide medical assistance to population	473	571	545	562	577	636	654	679
din care: / в том числе: / of which:								
centre ale medicilor de familie центры семейных врачей Family doctor Centres	48	48	48	48	48	48	48	49
asociații medicale teritoriale медико-территориальные ассоциации medical-territorial associations	5	5	5	5	5	5	5	5
din acestea, nestatale из них негосударственные of them, non-public	227	319	359	365	369	401	405	460
Instituții sanitaro-epidemiologice Санитарно-эпидемиологические учреждения Sanitary-epidemiological institutions	47	50	40	40	40	40	40	40
Stații, substații, puncte de asistență medicală urgentă Станции, подстанции, пункты скорой медицинской помощи Stations, emergency offices	89	105	107	114	122	122	127	132
Case ale copilului / Дома ребенка / Orphanages	4	4	3	3	3	3	3	3
Sanatorii de tuberculoză Туберкулезные санатории Tuberculosis sanatoriums	5	5	3	2	2	2	2	2

8.2. NUMĂRUL PATURILOR ÎN SPITALE, CONFORM SPECIALIZĂRII

ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК ПО СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
NUMBER OF BEDS IN HOSPITALS, BY SPECIALIZATION

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	35089	32423	25044	24443	24097	23113	22961	22471
Numărul paturilor / Число коек / Number of beds								
Boli interne / Терапевтических / Therapeutic	7278	6633	4788	4688	4723	4578	4475	4342
Chirurgie / Хирургических / Surgical	5790	5562	4345	4200	4131	4029	3947	3832
Oncologie / Онкологических / Oncological	937	937	937	937	930	930	930	925
Ginecologie / Гинекологических / Gynecological	1750	1527	1025	1005	936	834	805	790
Tuberculoză / Туберкулезных / Tuberculous	1949	1808	1615	1551	1621	1437	1620	1580
Boli infecțioase / Инфекционных / Infectious	2625	2249	1628	1636	1640	1605	1528	1493
Oftalmologie / Офтальмологических / Ophthalmology	563	587	436	421	420	402	391	393
Otorinolaringologie Оториноларингологических Otorhinolaryngology	686	630	430	403	389	374	379	385
Dermato-venerologie Дермато-венерологических Dermatology and venereology	741	675	365	360	325	263	270	240
Psihiatrie / Психиатрических / Psychiatry	2965	2812	2337	2187	2213	2047	1992	1950
Narcologie / Наркологических / Narcological	844	679	659	664	630	611	551	536
Neurologie / Неврологических / Neurology	1756	1689	1259	1261	1239	1216	1284	1279
Pentru femei gravide și lăuze (în maternități și secțiile din spitale) Для беременных женщин и рожениц (в родильных домах и отделениях общих больниц) For pregnant women and women who recently gave birth (maternity hospitals and specialized sections in general hospitals)	2622	2374	1856	1831	1819	1789	1755	1744
Pentru copii bolnavi (neinfecțioși) Для больных детей (неинфекционных) For ill children (non-infectious)	4583	4261	3364	3299	3081	2998	3034	2982

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul paturilor / Число коек / Number of beds	82,0	76,0	69,0	67,6	66,8	64,2	63,9	62,7
Boli interne / Терапевтических / Therapeutic	17,0	15,6	13,2	13,0	13,1	12,5	12,1	11,8
Chirurgie / Хирургических / Surgical	13,5	13,0	12,0	11,6	11,5	11,2	10,9	10,7
Oncologie / Онкологических / Oncological	2,2	2,2	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6
Ginecologie ¹ / Гинекологических ¹ / Gynecological ¹	9,2	8,1	5,4	5,3	5,0	4,5	4,3	4,2
Tuberculoză / Туберкулезных / Tuberculous	4,6	4,2	4,5	4,3	4,5	4,0	4,5	4,4
Boli infecțioase / Инфекционных / Infectious	6,1	5,3	4,5	4,5	4,5	4,5	4,3	4,2
Oftalmologie / Офтальмологических / Ophthalmology	1,3	1,4	1,2	1,1	1,2	1,1	1,1	1,1
Otorinolaringologie Оториноларингологических Otorhinolaryngology	1,6	1,5	1,2	1,1	1,1	1,0	1,1	1,1
Dermato-venerologie Дермато-венерологических Dermatology and venereology	1,7	1,6	1,0	1,0	0,9	0,7	0,8	0,7
Psihiatrie / Психиатрических / Psychiatry	6,9	6,6	6,4	6,0	6,1	5,7	5,5	5,4
Narcologie / Наркологических / Narcological	2,0	1,6	1,8	1,8	1,7	1,7	1,5	1,5
Neurologie / Неврологических / Neurology	4,1	4,0	3,5	3,5	3,4	3,4	3,6	3,6
Pentru femei gravide și lăuze (în maternități și secțiile din spitale) ² Для беременных женщин и рожениц (в родильных домах и отделениях общих больниц) ² For pregnant women and women who recently gave birth (maternity hospitals and specialized sections in general hospitals) ²	26,3	23,7	18,4	18,0	17,8	17,7	17,2	17,2
Pentru copii bolnavi (neinfecțioși) ³ Для больных детей (неинфекционных) ³ For ill children (non-infectious) ³	52,9	51,4	42,7	32,0	32,4	32,8	34,6	34,9

¹ La 10000 femei / На 10000 женщин / Per 10000 women

² La 10000 femei în vîrstă de 15-49 ani / На 10000 женщин в возрасте 15-49 лет / Per 10000 women of 15-49 years old

³ Începînd cu anul 2002, la 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani / Начиная с 2002 года на 10000 детей в возрасте 0-17 лет / Since 2002 per 10000 children of 0-17 years old

8.3. NUMĂRUL PATURILOR ÎN SPITALE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
NUMBER OF BEDS IN HOSPITALS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul paturilor Число коек Number of beds			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	23113	22961	22471	64,2	63,9	62,7
Ministerul Sănătății – total Министерство здравоохранения – всего Ministry of Health – total	20752	20457	20265	57,6	56,9	56,5
din care: / в том числе: / of which:						
Municipii: Муниципии: Municipalities:						
Chișinău	2939	2405	2365	37,7	30,9	30,3
Bălți	1105	1105	1105	74,2	74,4	74,9
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	188	188	188	22,5	22,6	22,6
Basarabeasca	125	107	107	42,1	36,1	36,1
Briceni	210	210	210	27,1	27,2	27,3
Cahul	503	486	456	40,0	38,6	36,5
Cantemir	220	220	220	34,2	34,2	34,4
Călărași	254	200	200	31,4	24,8	24,9
Căușeni	350	292	292	37,4	31,2	31,2
Cimișlia	250	250	200	38,6	38,6	31,2

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul paturilor Число коек Number of beds			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Criuleni	188	188	188	25,8	25,8	25,8
Dondușeni	135	135	135	28,7	28,8	28,9
Drochia	350	350	350	37,3	37,4	37,7
Edineț	435	435	435	50,9	51,1	51,4
Fălești	280	280	280	29,3	29,5	29,7
Florești	395	395	395	42,4	42,6	42,8
Glodeni	262	250	190	41,0	39,2	29,9
Hîncești	540	540	540	42,7	42,9	43,3
Ialoveni	132	132	132	13,8	13,8	13,6
Leova	190	190	190	34,8	34,8	34,9
Nisporeni	200	200	200	29,2	29,2	29,3
Ocnîța	205	205	205	37,1	36,8	36,2
Orhei	510	510	510	39,3	39,3	39,8
Rezina	150	150	150	28,0	28,0	28,1
Rîșcani	270	270	270	37,5	37,6	37,6
Sîngerei	280	280	280	29,4	29,4	29,5
Soroca	380	360	360	37,1	35,3	35,5
Strășeni	192	192	192	20,9	20,9	20,9
Șoldănești	135	135	135	30,1	30,2	30,3
Ștefan Vodă	265	220	220	36,1	30,0	30,0
Taraclia	149	115	130	33,0	25,6	28,9
Telenești	180	180	180	23,8	23,8	23,8
Ungheni	515	445	445	43,1	37,3	37,6
UTA Găgăuzia	667	610	606	41,9	38,4	38,0
Instituțiile republicane Республиканские учреждения Republican institutions	7603	8227	8204	x	x	x
Alte ministere Другие министерства Other ministries	2361	2504	2206	x	x	x

8.4. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU ASISTENȚĂ MEDICALĂ DE URGENȚĂ
ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСЕЛЕНИЯ СКОРОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ
EMERGENCY MEDICAL ASSISTANCE

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Stații, substații, puncte de asistență medicală urgentă Станции, подстанции, пункты скорой медицинской помощи Stations, emergency offices	89	105	107	114	122	122	127	132
Numărul personalului ocupat la stațiile de salvare Численность персонала, занятого на станциях скорой помощи Number of personnel engaged at emergency offices	3324	3439	2735	2807	3004	2979	2814	2848
din care: / в том числе: / of which:								
medici / врачи / physicians	688	799	511	504	556	513	497	508
personal medical mediu средний медицинский персонал paramedical personnel	1258	1272	1052	1028	1094	1146	1199	1186
Chemări executate, mii Выполнено вызовов, тыс. Completed calls, thou.	584,8	613,6	551,7	588,3	609,8	777,5	915,1	954,6
Chemări executate la 1000 locuitori Выполнено вызовов на 1000 жителей Completed calls per 1000 inhabitants	136	144	152	162	169	216	254	266

8.5. NUMĂRUL MEDICILOR, PE UNELE SPECIALITĂȚI
 ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ
 NUMBER OF PHYSICIANS, BY SEPARATE SPECIALITIES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total								
Numărul medicilor / Численность врачей / Number of physicians	15708	15175	12846	12822	12649	12555	12577	12674 ¹
din care: / в том числе: / of which:								
Profil terapeutic / Терапевтический профиль / Theraputists	4843	4866	4320	4445	4485	4477	4450	4432
Profil chirurgical / Хирургический профиль / Surgeons	2081	2049	1775	1812	1830	1809	1781	1764
Obstetricieni Акушеров-гинекологов Obstetricians-gynecologists	1015	944	765	723	712	677	674	654
Pediatri / Педиатров / Pediatricians	1344	1161	750	562	545	496	492	496
Oftalmologi / Офтальмологов / Ophthalmologists	248	245	212	219	221	222	216	220
Otorinolaringologi Оториноларингологов Otorhinolaryngologists	254	250	204	209	214	195	192	189
Neuropatologi / Невропатологов / Neuropathologists	437	444	371	369	363	375	380	391
Psihiatri și psihiatri-narcologi Психиатров и психиатров-наркологов Psychiatrists and narcological-psychiatrists	404	375	322	324	318	313	304	298
Ftiziologi / Фтизиатров / Phtisiologists	263	283	247	235	222	232	237	232
Dermato-venerologi Дермато-венерологов Dermatologists and venereologists	234	209	188	195	192	179	200	188
Radiologi / Рентгенологов-радиологов / Radiologists	360	342	308	301	295	280	271	265
Medici ai serviciului sanitaro-epidemiologic Врачей санитарно-эпидемиологической службы Physicians of sanitary-epidemiology services	758	766	651	641	618	591	578	582
Stomatologi și dentiști Стоматологов и зубных врачей Stomatologists and dentists	1780	1595	1326	1391	1403	1439	1494	1521
La 10000 locuitori / Ha 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul medicilor / Численность врачей / Number of physicians	36,7	35,6	35,4	35,4	35,1	34,9	34,9	35,4
din care: / в том числе: / of which:								
Profil terapeutic / Терапевтический профиль / Theraputists	11,3	11,4	11,9	12,3	12,4	12,4	12,4	12,4
Profil chirurgical / Хирургический профиль / Surgeons	4,9	4,8	4,9	5,0	5,1	5,0	5,0	5,0
Obstetricieni Акушеров-гинекологов Obstetricians-gynecologists	2,4	2,2	2,1	2,0	2,0	1,9	1,9	1,8
Pediatri / Педиатров / Pediatricians	3,1	2,7	2,1	1,6	1,5	1,4	1,4	1,4
Oftalmologi / Офтальмологов / Ophthalmologists	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Otorinolaringologi Оториноларингологов Otorhinolaryngologists	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5
Neuropatologi / Невропатологов / Neuropathologists	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,1	1,1
Psihiatri și psihiatri-narcologi Психиатров и психиатров-наркологов Psychiatrists and narcological-psychiatrists	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,8	0,8
Ftiziologi / Фтизиатров / Phtisiologists	0,6	0,7	0,7	0,6	0,6	0,6	0,7	0,6
Dermato-venerologi Дермато-венерологов Dermatologists and venereologists	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6	0,5
Radiologi / Рентгенологов-радиологов / Radiologists	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,7
Medici ai serviciului sanitaro-epidemiologic Врачей санитарно-эпидемиологической службы Physicians of sanitary-epidemiology services	1,8	1,8	1,8	1,8	1,7	1,6	1,6	1,6
Stomatologi și dentiști Стоматологов и зубных врачей Stomatologists and dentists	4,2	3,7	3,7	3,8	3,9	4,0	4,2	4,2

¹ Din aceștia, 939 persoane (7%) lucrează în sfera nestatală / Из них 939 человека (7%) работают в негосударственном секторе /
 Of them, 939 persons (7%) work in the non-public sector

8.6. NUMĂRUL FEMEILOR-MEDICI, PE TOATE SPECIALITĂȚILE

ЧИСЛЕННОСТЬ ЖЕНЩИН-ВРАЧЕЙ ВСЕХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
NUMBER OF WOMEN PHYSICIANS, BY ALL SPECIALITIES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul femeilor-medici Численность женщин-врачей Number of women-physicians	8789	8451	7212	7350	7217	7237	7358	7040
În % față de numărul total al medicilor В % к общей численности врачей In % to the total number of physicians	56	56	56	57	57	58	59	56

8.7. NUMĂRUL MEDICILOR, ÎN PROFIL TERITORIAL

ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
NUMBER OF PHYSICIANS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Total, persoane Всего, человек Total, persons			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	12555	12577	12674	34,9	34,9	35,4
Ministerul Sănătății – total Министерство здравоохранения – всего Ministry of Health – total	10753	10833	10767	29,9	30,1	30,0
din care: / в том числе: / of which:						
Municipii: / Муниципии: / Municipalities:						
Chișinău	2620	2145	2284	33,6	27,5	29,3
Bălți	533	523	526	35,8	35,2	35,6
Raioanele: / Районы: / Counties:						
Anenii Noi	131	129	130	15,7	15,5	15,6
Basarabeasca	54	55	56	18,2	18,5	18,9
Briceni	164	167	161	21,1	21,6	21,0
Cahul	221	218	214	17,6	17,3	17,1
Cantemir	71	67	69	11,0	10,4	10,8
Călărași	122	117	111	15,1	17,7	13,8
Căușeni	144	143	142	15,4	15,3	15,2
Cimișlia	71	69	69	11,0	10,7	10,7
Criuleni	110	109	116	15,1	14,9	15,9
Dondușeni	111	108	108	23,6	23,1	23,1
Drochia	180	175	167	19,2	18,7	18,0
Dubăsari	26	26	24	x	x	6,8
Edineț	197	193	163	23,1	22,7	19,3
Fălești	132	131	118	13,8	13,8	12,5
Florești	175	172	169	18,8	18,5	18,3
Glodeni	113	110	113	17,7	17,3	17,8
Hîncești	158	156	159	12,5	12,4	12,7
Ialoveni	151	153	160	15,8	15,9	16,5
Leova	80	73	76	14,7	13,4	13,9
Nisporeni	80	86	80	11,7	12,5	11,7
Ocnîța	118	118	117	21,3	21,2	20,6
Orhei	232	227	223	17,9	17,5	17,4
Rezina	79	71	68	14,7	13,3	12,7
Rîșcani	150	142	141	20,8	19,8	19,7
Sîngerei	138	135	132	14,5	14,2	13,9
Soroca	209	205	202	20,4	20,1	19,9
Strășeni	138	139	144	15,0	15,2	15,7
Șoldănești	74	71	72	16,5	15,9	16,1
Ștefan Vodă	144	142	136	19,6	19,3	18,5
Taraclia	75	72	68	16,6	16,0	15,1
Telenești	114	115	112	15,1	15,2	14,8
Ungheni	187	189	191	15,6	15,8	16,1
UTA Găgăuzia	339	334	324	21,3	21,0	20,3
Instituțiile republicane Республиканские учреждения Republican institutions	3112	3748	3622	x	x	x
Alte ministere Другие министерства Other ministries	1802	1744	1907	x	x	x

8.8. NUMĂRUL PERSONALULUI MEDICAL MEDIU, PE UNELE SPECIALITĂȚI
 ЧИСЛЕННОСТЬ СРЕДНЕГО МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ
 NUMBER OF PARAMEDICAL PERSONNEL, BY SEPARATE SPECIALITIES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total								
Numărul personalului medical mediu Численность среднего медицинского персонала Number of paramedical personnel	35928	34335	27608	27519	26709	26019	27966	27663 ¹
din care: / в том числе: / of which:								
Felceri Фельдшеры Doctor's assistants	2480	2183	1321	1408	1291	1468	1446	1583
Moașe Акушерки Obstetricians	2263	1803	1075	1138	991	844	819	837
Asistente medicale Медицинские сестры Medical nurses	25293	24356	20774	20603	20100	19274	21197	20796
Felceri-laboranți Фельдшеры-лаборанты Doctor's laboratory-assistants	2690	2580	2219	2090	2010	1848	1907	1855
Tehnicienii-radiologi Рентгенолаборанты Radiology laboratory-assistants	501	478	404	396	388	383	393	388
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul personalului medical mediu Численность среднего медицинского персонала Number of paramedical personnel	83,9	80,5	76,1	76,1	74,1	72,3	77,8	77,2
din care: / в том числе: / of which:								
Felceri Фельдшеры Doctor's assistants	5,8	5,1	3,6	3,9	3,6	4,1	4,0	4,4
Moașe Акушерки Obstetricians	5,3	4,2	3,0	3,2	2,7	2,3	2,3	2,3
Asistente medicale Медицинские сестры Medical nurses	59,1	57,1	57,3	57,0	55,7	53,5	58,9	58,0
Felceri-laboranți Фельдшеры-лаборанты Doctor's laboratory-assistants	6,3	6,1	6,1	5,8	5,6	5,1	5,3	5,2
Tehnicienii-radiologi Рентгенолаборанты Radiology laboratory-assistants	1,2	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1

¹ Din aceștia, 890 persoane (3%) lucrează în sfera nestatală / Из них 890 человек (3%) работают в негосударственном секторе / Of them, 890 persons (3%) work in the non-public sector

8.9. NUMĂRUL PERSONALULUI MEDICAL MEDIU, ÎN PROFIL TERITORIAL
ЧИСЛЕННОСТЬ СРЕДНЕГО МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
NUMBER OF PARAMEDICAL PERSONNEL, IN TERRITORIAL ASPECT

	Total, persoane Всего, человек Total, persons			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	26019	27966	27663	72,3	77,8	77,2
Ministerul Sănătății – total <i>Министерство здравоохранения – всего</i> <i>Ministry of Health – total</i>	23578	23510	23312	65,5	65,4	65,0
din care: / в том числе: / of which:						
Municipii: / Муниципии: / Municipalities:						
Chișinău	4108	3267	3216	52,7	42,0	41,3
Bălți	1197	1185	1190	80,4	79,8	80,6
Raioanele: / Районы: / Counties:						
Anenii Noi	350	345	351	41,9	41,4	42,2
Basarabeasca	134	126	137	45,1	42,5	46,3
Briceni	476	467	454	61,3	60,4	58,9
Cahul	729	719	721	57,9	57,2	57,7
Cantemir	329	319	311	51,1	49,5	48,6
Călărași	351	329	320	43,4	40,8	39,8
Căușeni	539	518	510	57,6	55,4	54,5
Cimișlia	279	270	260	43,1	41,7	40,5
Criuleni	331	329	327	45,3	45,1	44,9
Dondușeni	320	310	307	68,1	66,2	65,7
Drochia	563	571	554	60,0	61,0	59,7
Dubăsari	94	95	88	x	x	24,9
Edineț	584	573	512	68,4	67,3	60,5
Fălești	474	466	461	49,5	49,0	48,8
Florești	522	522	506	56,1	56,3	54,9
Glodeni	321	317	306	50,2	49,7	48,1
Hîncești	498	502	491	39,4	39,9	39,3
Ialoveni	334	311	310	35,0	32,4	32,0
Leova	285	277	262	52,2	50,8	48,1
Nisporeni	289	265	270	42,1	38,7	39,6
Ocnîța	380	381	375	68,7	68,4	66,2
Orhei	683	665	648	52,6	51,3	50,6
Rezina	240	240	238	44,8	44,9	44,6
Rîșcani	477	468	457	66,3	65,2	63,7
Sîngerei	475	461	452	49,8	48,3	47,6
Soroca	589	590	575	57,6	57,8	56,7
Strășeni	362	347	354	39,5	37,9	38,7
Șoldănești	256	241	238	57,0	53,9	53,4
Ștefan Vodă	456	441	439	62,0	60,0	59,8
Taraclia	272	243	238	60,3	54,0	53,0
Telenești	357	357	359	47,2	47,2	47,5
Ungheni	693	641	627	58,0	53,7	53,0
UTA Găgăuzia	1064	1063	1046	66,9	66,9	65,6
Instituțiile republicane <i>Республиканские учреждения</i> <i>Republican institutions</i>	4167	5289	5402	x	x	x
Alte ministere <i>Другие министерства</i> <i>Other ministries</i>	2441	4456	4351	x	x	x

8.10. ASISTENȚĂ MEDICALĂ ȘI EXAMENE PROFILACTICE
МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ И ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ НАСЕЛЕНИЯ
MEDICAL ASSISTANCE AND PROPHYLACTIC TESTS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Persoane internate în spitale: <i>Численность лиц, госпитализированных в больничные учреждения:</i> <i>Number of hospitalized persons:</i> total, mii / всего, тыс. / total, thou. la 100 locuitori / на 100 жителей / per 100 inhabitants	647 15,1	585 13,7	533 14,7	586 16,2	610 16,9	588 16,3	593 16,5	598 16,7
Vizite la medic: <i>Число врачебных посещений:</i> <i>Number of visits to physician:</i> total, mil. / всего, млн. / total, mio. la 1 locuitor / на 1 жителя / per 1 inhabitant	25 5,9	23 5,3	23 6,2	25 6,8	23 6,4	20 5,6	22 6,1	22 6,1
Persoane supuse examenului profilactic: <i>Численность лиц, охваченных профилактическими осмотрами:</i> <i>Number of persons liable to prophylactic test:</i> total, mii / всего, тыс. / total, thou. în % față de numărul total de persoane care necesită examinare periodică в % к общей численности лиц, подлежащих периодическим осмотрам in % to the total number of persons who need periodical examination	1572 95	1503 91	1260 90	1259 91	1183 92	1280 91	1146 89	1142 93

8.11. ASISTENȚĂ MEDICALĂ FEMEILOR ȘI COPIILOR
МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ ЖЕНЩИНАМ И ДЕТАМ
MEDICAL ASSISTANCE TO WOMEN AND CHILDREN

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de medici-obstetricieni <i>Численность врачей акушеров-гинекологов</i> <i>Number of obstetricians-gynecologists</i> la 10000 femei / на 10000 женщин / per 10000 women	1015 4,6	944 4,3	765 4,0	723 3,8	712 3,8	677 3,6	674 3,6	654 3,5
Paturi de asistență medicală și obstetrică pentru gravide și lăuze <i>Число коек (врачебных и акушерских) для беременных женщин и рожениц</i> <i>Number of beds for pregnant women and women who recently gave birth</i> la 10000 femei în vîrstă de 15-49 ani на 10000 женщин в возрасте 15-49 лет per 10000 women of 15-49 years old	2622 23,0	2374 20,4	1856 18,5	1831 18,1	1819 17,8	1789 17,7	1755 17,2	1744 17,2
Numărul de medici-pediatri <i>Число врачей-педиатров</i> <i>Number of doctor-pediatrists</i> la 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani на 10000 детей в возрасте 0-17 лет per 10000 children of 0-17 years old	1344 13,5	1161 12,5	750 9,7	562 5,8	545 5,8	496 5,5	492 5,7	496 5,8
Numărul de paturi pentru copii bolnavi <i>Число коек для больных детей</i> <i>Number of beds for ill children</i> la 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani на 10000 детей в возрасте 0-17 лет per 10000 children of 0-17 years old	6115 60,7	5488 59,0	4217 54,3	4143 33,9	3868 33,0	3723 33,5	3706 35,3	3663 34,9

8.12. ÎNTRERUPERI DE SARCINĂ
ПЕРЕРЫВАНИЕ БЕРЕМЕННОСТИ
ABORTIONS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de avorturi (inclusiv miniavorturi): <i>Число абортвов (включая мини-аборты):</i> <i>Number of abortions (including the mini-abortions):</i> total / всего / total la 1000 femei în vîrstă de 15-49 ani на 1000 женщин в возрасте 15-49 лет per 1000 women of 15-49 years old la 100 născuți-vii на 100 родившихся живыми per 100 live-births	27908 25 72	26035 22 70	16028 16 44	15739 16 44	17551 17 48	17965 18 47	16642 16 45	15742 16 42

8.13. MORBIDITATEA POPULAȚIEI
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ
POPULATION MORBIDITY

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Bolnavi înregistrați: <i>Зарегистрировано больных:</i> <i>Registered patients:</i>								
total, mii persoane / <i>всего, тыс. человек</i> / <i>total, thou. persons</i>	2794,4	2694,5	2210,8	2296,2	2334,4	2394,5	2435,6	2346,7
la 1000 locuitori / <i>на 1000 жителей</i> / <i>per 1000 inhabitants</i>	651,8	630,6	608,9	633,9	646,2	665,2	677,6	654,6
Bolnavi aflați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Зарегистрировано больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Registered ill persons, with the diagnosis set for the first time:</i>								
total, mii persoane / <i>всего, тыс. человек</i> / <i>total, thou. persons</i>	1556,0	1527,8	1228,4	1276,3	1304,6	1299,8	1318,3	1198,9
la 1000 locuitori / <i>на 1000 жителей</i> / <i>per 1000 inhabitants</i>	362,9	357,5	338,3	352,3	361,2	360,7	366,7	334,4

8.14. MORBIDITATEA POPULAȚIEI, PE PRINCIPALELE CLASE DE BOLI
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ
POPULATION MORBIDITY, BY MAIN CLASSES OF DISEASES

	Bolnavi înregistrați <i>Зарегистрировано больных</i> <i>Registered patients</i>			din care, cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>в том числе с диагнозом,</i> <i>установленным впервые</i> <i>of which, with the diagnosis</i> <i>set for the first time</i>		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total, mii cazuri / <i>Всего, тыс. случаев</i> / <i>Total, thou. cases</i>	2394,5	2435,6	2346,7	1299,8	1318,3	1198,9
din care: / <i>в том числе: / of which:</i>						
Boli infecțioase și parazitare <i>Инфекционные и паразитарные болезни</i> <i>Infectious and parasitic diseases</i>	143,6	139,9	132,1	109,9	114,2	105,1
Tumori / Новообразования / <i>Neoplasms</i>	75,8	74,0	74,1	14,2	15,0	14,6
Boli endocrine, de nutriție și metabolism <i>Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ</i> <i>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	85,6	96,0	98,9	20,8	21,1	19,4
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar <i>Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма</i> <i>Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases</i>	51,9	50,4	49,4	23,9	25,9	23,8
Tulburări mentale și de comportament <i>Психические расстройства и расстройства поведения</i> <i>Mental and behaviour disorders</i>	172,7	159,6	162,9	24,7	24,3	23,8
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț <i>Болезни нервной системы и органов чувств</i> <i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>	209,8	194,8	178,0	112,1	99,8	85,6
Boli ale aparatului circulator <i>Болезни системы кровообращения</i> <i>Diseases of the circulatory system</i>	280,9	331,2	353,8	66,4	87,3	76,2
Boli ale aparatului respirator <i>Болезни органов дыхания</i> <i>Diseases of the respiratory system</i>	453,3	473,9	433,3	381,2	396,7	365,5
Boli ale aparatului digestiv <i>Болезни органов пищеварения</i> <i>Diseases of the digestive organs</i>	276,2	290,5	280,4	71,7	79,5	69,2
Boli ale aparatului genito-urinar <i>Болезни мочеполовой системы</i> <i>Diseases of the urogenital system</i>	174,9	183,4	168,3	86,0	85,6	75,1
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei <i>Осложнения беременности, родов и послеродового периода</i> <i>Complications of pregnancy, delivery and post-partum period</i>	47,3	48,8	41,7	47,3	48,8	41,7
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat <i>Болезни кожи и подкожной клетчатки</i> <i>Skin and subcutaneous tissue diseases</i>	123,0	108,2	97,7	100,4	96,4	85,0
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv <i>Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани</i> <i>Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue</i>	118,7	107,4	107,1	65,8	59,2	58,4

Continuare / Продолжение / Continued

	Bolnavi înregistrați Зарегистрировано больных Registered patients			din care, cu diagnosticul stabilit pentru prima dată в том числе с диагнозом, установленным впервые of which, with the diagnosis set for the first time		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	12,3	13,3	13,4	4,1	4,6	4,3
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	162,8	153,3	145,4	161,3	151,0	143,3
Numărul de cazuri la 1000 locuitori Число случаев на 1000 жителей Number of cases per 1000 inhabitants	665,2	677,6	654,6	360,7	366,7	334,4
din care: / в том числе: / of which:						
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	39,9	38,9	36,8	30,5	31,8	29,3
Tumori / Новообразования / Neoplasms	21,1	20,6	20,7	3,9	4,2	4,1
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	23,8	26,7	27,6	5,8	5,9	5,4
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale me- canismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mecha- nism diseases	14,4	14,0	13,8	6,6	7,2	6,6
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	48,0	44,4	45,4	6,9	6,8	6,6
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	58,3	54,2	49,6	31,1	27,8	23,9
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	78,0	92,1	98,7	18,4	24,3	21,3
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	125,9	131,8	120,9	105,8	110,4	101,9
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive organs	76,7	80,8	78,2	19,9	22,1	19,3
Boli ale aparatului genito-urinar Болезни мочеполовой системы Diseases of urogenital system	48,6	51,0	46,9	23,9	23,8	20,9
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei ¹ Осложнения беременности, родов и послеродового периода ¹ Complications of pregnancy, delivery and postpartum period ¹	46,8	47,7	41,1	46,8	47,7	41,1
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Skin and subcutaneous tissue diseases	34,2	30,1	27,3	27,9	26,8	23,7
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului con- junctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соедини- тельной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	33,0	29,9	29,9	18,3	16,5	16,3
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	3,4	3,7	3,7	1,1	1,3	1,2
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	45,2	42,6	40,6	44,8	42,0	40,0

¹ La 1000 femei în vîrstă de 15-49 ani / На 1000 женщин в возрасте 15-49 лет / Per 1000 women of 15-49 years old

8.15. MORBIDITATEA FEMEILOR PRIN DIFERITE BOLI¹
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЖЕНЩИН ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ¹
WOMEN MORBIDITY TO VARIOUS DISEASES¹

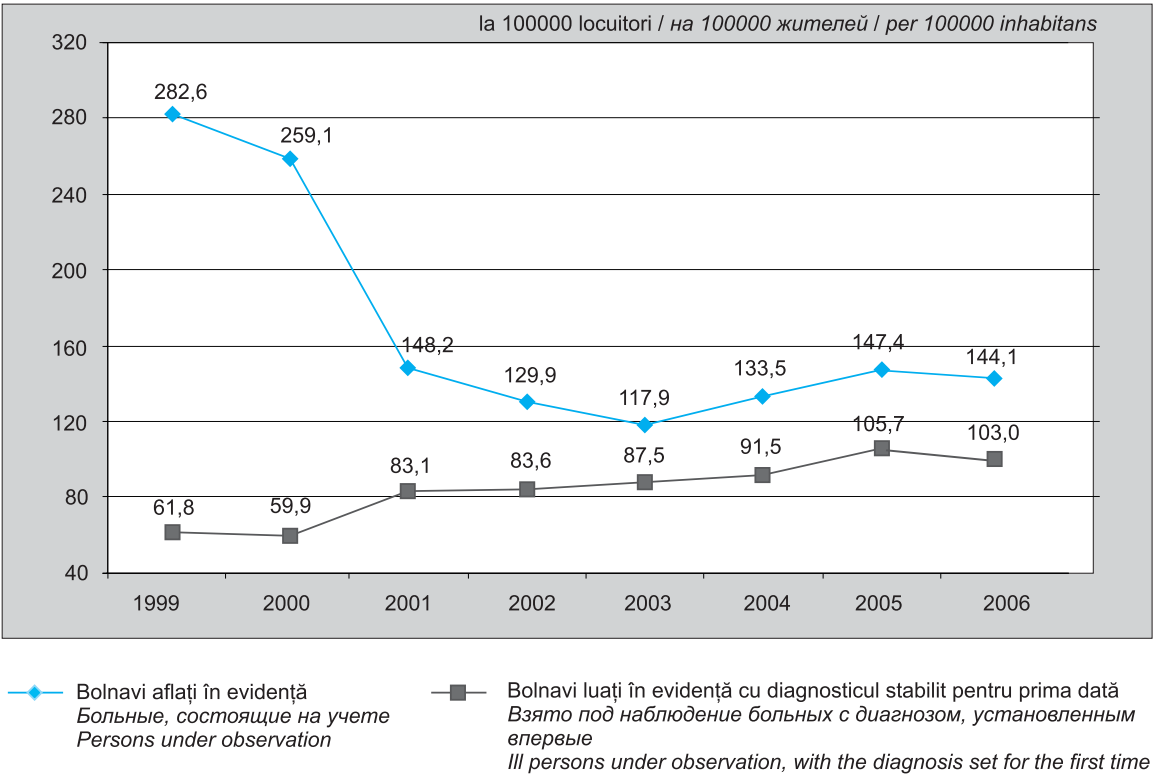
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total								
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	3276	3458	3007	3071	3283	3494	3585	3818
din care, ale: / в том числе: / of which, of:								
glandei mamare молочной железы mammary gland	809	849	739	715	752	861	783	889
colului și corpului uterin, placentei шейки и тела матки, плаценты cervix and body of the uterus, placenta	487	591	442	488	479	507	556	547
ovarului / яичника / ovary	116	125	101	135	120	123	118	136
Tuberculoză activă Активный туберкулез Acute tuberculosis	720	739	807	873	956	941	1038	1101
Alcoolism și psihoză alcoolică Алкоголизм и алкогольный психоз Alcoholism and alcoholic psychosis	478	668	475	479	494	640	686	667
Sifilis / Сифилис / Syphilis	2424	2057	1843	1713	1393	1215	1198	1092
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea	991	578	408	409	383	364	360	422
Eroziunea cu ectropion a colului uterin Эрозия и эктропион шейки матки Erosion and ectropion of cervix uterus	11878	11765	10589	10404	11057	8986	9900	8180
Deregări mensis Расстройства менструаций Menstrual irregularities	3642	3895	3207	3243	3277	3596	2973	2863
Sterilitate / Бесплодие / Sterility	1084	1185	1087	1087	1179	896	871	714
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei Осложнения беременности, родов и после- родового периода Complications of pregnancy, delivery and post- partum period	46695	39791	46927	51260	43621	47307	48814	41708
La 100000 femei / На 100000 женщин / Per 100000 women								
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	147	156	159	162	174	186	191	205
din care, ale: / в том числе: / of which, of:								
glandei mamare молочной железы mammary gland	36	38	39	38	40	46	42	47
colului și corpului uterin, placentei шейки и тела матки, плаценты cervix and body of the uterus, placenta	22	27	23	26	25	27	30	29
ovarului / яичника / ovary	5	6	5	7	6	7	6	7
Tuberculoză activă Активный туберкулез Acute tuberculosis	32	33	43	46	51	50	55	59
Alcoolism și psihoză alcoolică Алкоголизм и алкогольный психоз Alcoholism and alcoholic psychosis	21	30	25	25	26	34	37	36
Sifilis / Сифилис / Syphilis	109	93	97	91	74	65	64	59
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea	45	26	22	22	20	19	19	23
Eroziunea cu ectropion a colului uterin Эрозия и эктропион шейки матки Erosion and ectropion of cervix uterus	534	531	558	550	588	479	528	439
Deregări mensis Расстройства менструаций Menstrual irregularities	164	176	169	171	174	192	159	154
Sterilitate / Бесплодие / Sterility	49	53	57	57	63	48	47	38
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei Осложнения беременности, родов и после- родового периода Complications of pregnancy, delivery and post- partum period	2097	1794	2474	2709	2318	2525	2603	2236

¹ Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată / Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые / Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time

8.16. MORBIDITATEA PRIN TUBERCULOZĂ ACTIVĂ
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ
MORBIDITY WITH ACUTE TUBERCULOSIS

	mii persoane / тысяч человек / thousand persons							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time</i>	2,6	2,6	3,0	3,0	3,2	3,3	3,8	3,7
din care, cu diagnosticul tuberculoză a căilor respiratorii <i>в том числе с диагнозом туберкулез органов дыхания</i> <i>of which, with the diagnosis of tuberculosis of respiratory apparatus</i>	2,5	2,4	2,9	2,9	3,0	3,2	3,7	3,4
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions</i>	12,1	11,0	5,4	4,7	4,3	4,8	5,3	5,2

8.17. MORBIDITATEA PRIN TUBERCULOZĂ ACTIVĂ
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ
MORBIDITY WITH ACUTE TUBERCULOSIS



8.18. MORBIDITATEA PRIN TUBERCULOZĂ ACTIVĂ, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
MORBIDITY WITH ACUTE TUBERCULOSIS, BY AGE GROUP AND SEX

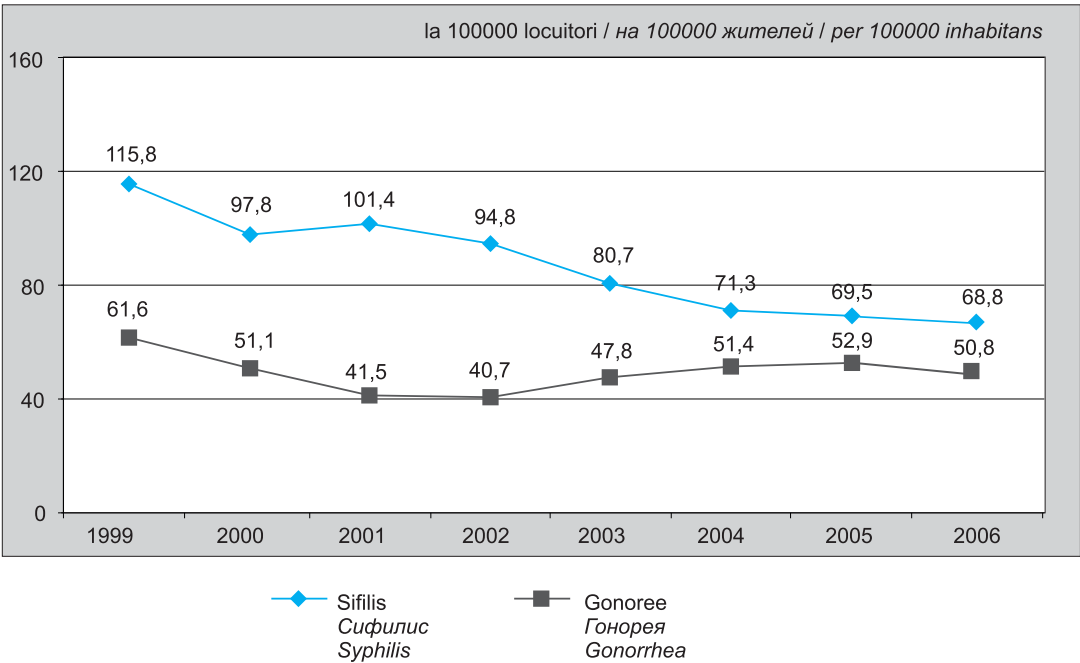
	persoane / человек / persons				
	2002	2003	2004	2005	2006
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>					
Bărbați / Мужчины / Males	2155	2205	2356	2774	2587
Femei / Женщины / Females	873	956	941	1038	1101
din care, în vîrstă, ani: <i>в том числе в возрасте, лет:</i> <i>of which, aged, years:</i>					
0-14					
Bărbați / Мужчины / Males	61	96	131	99	78
Femei / Женщины / Females	47	98	86	71	84
15-24					
Bărbați / Мужчины / Males	439	385	376	437	412
Femei / Женщины / Females	239	231	198	249	241
25-34					
Bărbați / Мужчины / Males	526	466	507	619	578
Femei / Женщины / Females	191	190	197	227	263
35-44					
Bărbați / Мужчины / Males	476	522	490	612	601
Femei / Женщины / Females	154	177	162	169	186
45-54					
Bărbați / Мужчины / Males	408	454	522	625	549
Femei / Женщины / Females	124	140	158	173	171
55-64					
Bărbați / Мужчины / Males	151	186	205	255	262
Femei / Женщины / Females	79	52	80	84	93
65 și peste / и старше / and over					
Bărbați / Мужчины / Males	94	96	125	127	107
Femei / Женщины / Females	39	68	60	65	63

8.19. MORBIDITATEA PRIN BOLI VENERICE
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ
MORBIDITY WITH SEXUALLY TRANSMITTED DISEASES

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
sifilis / сифилис / syphilis	5,0	4,2	3,7	3,4	2,9	2,6	2,5	2,5
gonoree / гонорея / gonorrhea	2,6	2,2	1,5	1,5	1,7	1,9	1,9	1,8
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
sifilis / сифилис / syphilis	8,6	7,4	5,4	5,2	4,8	4,2	3,8	3,5
gonoree / гонорея / gonorrhea	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

8.20. MORBIDITATEA POPULAȚIEI PRIN SIFILIS ȘI GONOREE CU DIAGNOSTICUL STABILIT PENTRU PRIMA DATĂ
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ СИФИЛИСОМ И ГОНОРЕЕЙ С ДИАГНОЗОМ, УСТАНОВЛЕННЫМ ВПЕРВЫЕ
POPULATION MORBIDITY OF SYPHILIS AND GONORRHEA, WITH THE DIAGNOSIS SET FOR THE FIRST TIME



8.21. MORBIDITATEA PRIN BOLI VENERICE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
MORBIDITY WITH SEXUALLY TRANSMITTED DISEASES, BY AGE GROUP AND SEX

persoane / человек / persons

	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul sifilis, stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом сифилис, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis syphilis set for the first time:</i>						
Bărbați / Мужчины / Males	1837	1713	1522	1355	1303	1375
Femei / Женщины / Females	1843	1720	1393	1215	1198	1092
din care, în vîrstă, ani: <i>в том числе в возрасте, лет:</i> <i>of which, aged, years:</i>						
0-14						
Bărbați / Мужчины / Males	19	10	8	14	20	12
Femei / Женщины / Females	29	9	11	12	16	5
15-17						
Bărbați / Мужчины / Males	23	40	41	32	39	23
Femei / Женщины / Females	80	77	70	77	82	73
18-19						
Bărbați / Мужчины / Males	93	102	102	74	116	103
Femei / Женщины / Females	204	180	128	86	124	118
20-29						
Bărbați / Мужчины / Males	845	717	646	606	581	593
Femei / Женщины / Females	887	806	630	594	539	471
30-39						
Bărbați / Мужчины / Males	438	431	359	304	291	330
Femei / Женщины / Females	335	335	264	240	209	202
40 și peste / и старше / and over						
Bărbați / Мужчины / Males	419	413	366	325	256	314
Femei / Женщины / Females	308	313	290	206	228	223
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul gonoree, stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом гонорея, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis gonorrhea set for the first time:</i>						
Bărbați / Мужчины / Males	1100	1066	1343	1488	1567	1400
Femei / Женщины / Females	408	409	383	364	360	422
din care, în vîrstă, ani: <i>в том числе в возрасте, лет:</i> <i>of which, aged, years:</i>						
0-14						
Bărbați / Мужчины / Males	4	5	6	2	5	1
Femei / Женщины / Females	21	21	9	20	8	8
15-17						
Bărbați / Мужчины / Males	39	48	66	71	72	59
Femei / Женщины / Females	31	27	35	32	32	32
18-19						
Bărbați / Мужчины / Males	107	107	130	150	231	171
Femei / Женщины / Females	45	49	45	32	62	67
20-29						
Bărbați / Мужчины / Males	677	634	831	940	945	905
Femei / Женщины / Females	211	193	190	181	164	178
30-39						
Bărbați / Мужчины / Males	182	192	206	213	223	181
Femei / Женщины / Females	54	69	48	45	47	63
40 și peste / и старше / and over						
Bărbați / Мужчины / Males	91	80	104	112	91	83
Femei / Женщины / Females	46	50	56	54	47	74

8.22. MORBIDITATEA PRIN UNELE BOLI INFECȚIOASE
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ОТДЕЛЬНЫМИ ИНФЕКЦИОННЫМИ БОЛЕЗНЯМИ
MORBIDITY WITH SEPARATE INFECTIOUS DISEASES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de cazuri / Число случаев / Number of cases								
Febră tifoidă și febrele paratifoide A, B, C <i>Брюшной тиф и паратифы A, B, C</i> <i>Typhoid fever and paratyphoid A, B, C</i>	7	6	1	1	–	8	3	1
Infecții salmoneloze <i>Сальмонеллезные инфекции</i> <i>Salmonellosis infections</i>	979	666	780	798	817	853	765	1155
Alte boli infecțioase intestinale <i>Другие кишечные инфекции</i> <i>Other intestinal infections diseases</i>	13705	10246	8335	9156	11402	11944	15316	15547
inclusiv dizenterie bacilară <i>в том числе бактериальная дизентерия</i> <i>including bacillary dysentery</i>	3589	1621	639	653	1757	1389	1955	1655
Scarlatină / Скарлатина / Scarlet fever	457	463	473	317	327	294	196	204
Difterie / Дифтерия / Diphtheria	11	10	–	–	–	–	–	–
Tuse convulsivă / Коклюш / Whooping cough	38	169	164	5	3	77	14	40
Holeră / Холера / Cholera	1	1	–	–	–	–	–	–
Rujeolă / Корь / Measles	245	681	450	4869	82	3	5	25
Infecție cu meningococi <i>Менингококковая инфекция</i> <i>Meningococcus infection</i>	111	88	57	71	87	86	62	47
Hepatite virale / Вирусные гепатиты / Viral hepatitis	3563	4119	5288	8439	8321	3576	1623	771
din care, hepatită virotică (B) <i>в том числе сывороточный (гепатит B)</i> <i>including, viral hepatitis type B</i>	792	749	516	491	404	361	347	269
Parotidită epidemică <i>Паротит эпидемический</i> <i>Epidemic parotiditis</i>	3198	1943	2253	1367	440	351	283	232
Gripă și infecții acute ale căilor respiratorii superioare, mii <i>Грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей, тыс.</i> <i>Grippe and acute infections of respiratory system, thou.</i>	324,5	301,5	190,5	210,7	215,2	178,2	186,8	166,2
Infecția HIV (SIDA) <i>Синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД)</i> <i>AIDS infection</i>	5	4	8	18	43	51	60	85
Purtători VIH <i>Носители вируса иммунодефицита человека (ВИЧ)</i> <i>HIV carrier</i>	155	174	210	165	175	227	315	361
Pediculoză / Педикулез / Pediculosis	13758	13514	12228	12278	13070	10026	8691	7542
Scabie / Чесотка / Scab	5282	5574	4729	4462	4145	4361	4430	3915
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Febră tifoidă și febrele paratifoide A, B, C <i>Брюшной тиф и паратифы A, B, C</i> <i>Typhoid fever and paratyphoid A, B, C</i>	0,2	0,1	0,03	0,03	–	0,2	0,1	0,03
Infecții salmoneloze <i>Сальмонеллезные инфекции</i> <i>Salmonellosis infections</i>	23	16	22	22	23	24	21	32
Alte boli infecțioase intestinale <i>Другие кишечные инфекции</i> <i>Other intestinal infections diseases</i>	320	240	230	253	316	331	426	434
inclusiv dizenterie bacilară <i>в том числе бактериальная дизентерия</i> <i>including bacillary dysentery</i>	84	38	18	18	49	39	54	46
Scarlatină / Скарлатина / Scarlet fever	11	11	13	9	9	8	5	6
Difterie / Дифтерия / Diphtheria	0,3	0,2	–	–	–	–	–	–
Tuse convulsivă / Коклюш / Whooping cough	0,9	4	5	0,1	0,1	2	0,4	1
Holeră / Холера / Cholera	0,02	0,02	–	–	–	–	–	–
Rujeolă / Корь / Measles	6	16	12	134	2	0,1	0,1	0,7
Infecție cu meningococi <i>Менингококковая инфекция</i> <i>Meningococcus infection</i>	3	2	2	2	2	2	2	1
Hepatite virale / Вирусные гепатиты / Viral hepatitis	83	96	146	233	230	99	45	22
din care, hepatită virotică (B) <i>в том числе сывороточный (гепатит B)</i> <i>including, viral hepatitis type B</i>	18	18	14	14	11	10	10	8

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Parotidită epidemică <i>Паpотит эпидемический</i> <i>Epidemic parotiditis</i>	75	45	62	38	12	10	8	6
Gripă și infecții acute ale căilor respiratorii superioare, mii <i>Групп и острые инфекции верхних дыхательных путей, тыс.</i> <i>Grippe and acute infections of respiratory system, thou.</i>	7,6	7,1	5,2	5,8	6,0	4,9	5,2	4,6
Infecția HIV (SIDA) <i>Синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД)</i> <i>AIDS infection</i>	0,1	0,1	0,2	0,5	1,0	1,0	2,0	2,4
Purtători VIH <i>Носители вируса иммунодефицита человека (ВИЧ)</i> <i>HIV carrier</i>	4	4	6	5	5	6	9	10
Pediculoză / Педикулез / <i>Pediculosis</i>	321	316	337	339	362	278	242	210
Scabie / Чесотка / <i>Scab</i>	123	130	130	123	115	121	123	109

8.23. MORBIDITATEA PRIN DEREGLĂRI NARCOLOGICE
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАРКОЛОГИЧЕСКИМИ РАССТРОЙСТВАМИ
MORBIDITY WITH DRUG ADDICTION

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	3,3	4,7	3,0	3,0	2,9	3,1	4,1	3,8
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	1,5	1,4	0,9	1,2	1,3	0,8	1,1	1,0
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	55,5	55,9	48,7	48,1	47,7	47,1	46,7	46,0
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	4,6	5,1	4,6	5,3	6,3	6,5	7,1	7,5
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	77	110	82	84	81	85	114	106
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	34,2	33,2	25,3	33,9	35,9	22,9	30,6	27,9
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
alcoholism și psihoză alcoolică <i>алкоголизм и алкогольный психоз</i> <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	1296	1312	1343	1329	1322	1309	1299	1283
narcomanie și toxicomanie <i>наркомания и токсикомания</i> <i>drug addiction and abuse</i>	106,8	118,7	127,9	146,8	174,1	180,6	197,5	209,2

8.24. MORBIDITATEA COPIILOR, PE PRINCIPALELE CLASE DE BOLI¹
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ДЕТЕЙ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ¹
MORBIDITY OF CHILDREN, BY MAIN CLASSES OF DISEASES¹

mii copii / тысяч детей / thousand children

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	601,2	551,0	433,3	429,5	492,6	480,2	481,8	452,2
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	85,3	78,6	72,4	73,9	65,5	56,3	61,2	54,5
Tumori Новообразования Neoplasms	0,6	0,5	0,3	0,4	0,6	0,6	0,8	0,4
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	6,5	8,0	6,7	7,3	7,4	7,2	6,7	5,4
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	12,2	14,0	13,0	14,6	14,8	16,6	17,5	16,4
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	6,2	5,5	4,0	4,7	8,5	7,4	6,2	6,0
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	43,3	39,6	33,8	34,6	38,2	40,9	36,9	31,7
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	2,0	2,0	1,7	1,6	2,6	3,0	3,0	3,0
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	303,4	276,6	197,2	191,0	220,0	205,2	215,0	211,7
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive organs	22,4	18,6	22,0	17,2	24,8	23,0	23,1	21,1
Boli ale aparatului genito-urinar Болезни мочеполовой системы Diseases of urogenital system	9,0	9,4	6,6	6,9	11,3	12,1	11,0	9,3
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Skin and subcutaneous tissue diseases	44,8	41,4	35,3	33,5	40,2	43,8	41,1	35,2
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	4,1	3,5	2,6	3,1	5,4	5,8	5,8	5,7
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	2,9	2,7	1,9	2,2	2,6	3,3	3,7	3,4
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	44,0	37,1	27,2	29,6	41,2	45,2	41,1	40,8

¹ Indicatorii pentru anii 1999-2002 includ copii în vîrstă de 0-14 ani, pentru anii 2003-2006 includ copii în vîrstă de 0-17 ani
Показатели за 1999-2002 гг. включают детей в возрасте 0-14 лет, за 2003-2006 гг. включают детей в возрасте 0-17 лет
Indicators for 1999-2002 includes children of 0-14 years old, for 2003-2006 includes children of 0-17 years old

8.25. MORBIDITATEA PRIN TUMORI MALIGNEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ
MORBIDITY WITH MALIGNANT NEOPLASMS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time</i>	6,4	6,8	6,0	6,1	6,4	6,9	7,0	7,4
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions</i>	39,5	40,3	33,5	33,5	34,0	35,6	37,4	38,4
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time</i>	148	159	164	168	177	190	195	205
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions</i>	924	944	924	926	944	988	1040	1072

8.26. MORBIDITATEA PRIN TUMORI MALIGNE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXEЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
MORBIDITY WITH MALIGNANT NEOPLASMS, BY AGE GROUP AND SEX

	persoane / человек / persons				
	2002	2003	2004	2005	2006
Bolnavi luați la evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>					
Bărbați / Мужчины / Males	3009	3096	3357	3367	3543
Femei / Женщины / Females	3071	3283	3494	3586	3818
din care, în vîrstă, ani: <i>в том числе в возрасте, лет:</i> <i>of which, aged, years:</i>					
0-14					
Bărbați / Мужчины / Males	35	36	38	37	25
Femei / Женщины / Females	29	29	29	24	15
15-24					
Bărbați / Мужчины / Males	17	25	20	31	48
Femei / Женщины / Females	21	23	19	41	49
25-34					
Bărbați / Мужчины / Males	57	51	48	65	60
Femei / Женщины / Females	97	89	95	118	138
35-44					
Bărbați / Мужчины / Males	157	155	190	188	165
Femei / Женщины / Females	336	304	278	341	329
45-54					
Bărbați / Мужчины / Males	614	667	680	701	701
Femei / Женщины / Females	733	717	782	776	857
55-64					
Bărbați / Мужчины / Males	915	859	952	938	1017
Femei / Женщины / Females	709	845	908	898	948
65 și peste / и старше / and over					
Bărbați / Мужчины / Males	1214	1303	1429	1407	1527
Femei / Женщины / Females	1146	1276	1383	1388	1482

9. PROTECȚIA SOCIALĂ A POPULAȚIEI

СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА НАСЕЛЕНИЯ

POPULATION SOCIAL ASSISTANCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	208
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	208
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
9.1. Numărul persoanelor care primesc pensii	209
Численность лиц, получающих пенсии	
Number of persons receiving pensions	
9.2. Asistență socială cetățenilor solitari bătrâni și inapți de muncă	209
Социальная помощь одиноким престарелым и нетрудоспособным гражданам	
Social security to solitary old people and unable to work	
9.3. Mărimea medie a indemnizațiilor pentru copii	210
Средний размер пособий на детей	
Average amount of allowance for children	
9.4. Raportul dintre indemnizațiile pentru copii și minimul de existență pentru copii	210
Соотношение между пособиями на детей и прожиточным минимумом для детей	
Correlation between the allowances for children and the living subsistence for children	
9.5. Case-internat pentru bătrâni și invalizi	210
Дома-интернаты для престарелых и инвалидов	
Asylums for old people and invalids	
9.6. Numărul persoanelor în vîrstă de 16 ani și peste, recunoscute invalizi pentru prima dată.....	211
Численность лиц в возрасте 16 лет и старше, впервые признанных инвалидами	
Number of persons aged 16 years old and over, with the invalidity recognized for the first time	
9.7. Plasarea copiilor și adolescenților rămași fără tutelă părintească.....	211
Устройство детей и подростков, оставшихся без попечения родителей	
Assistance to children and teenagers without the guardianship of the parents	
9.8. Numărul copiilor în Centre de Plasament și Reabilitare pentru copii de vîrstă fragedă.....	211
Количество детей в Центрах по размещению и реабилитации детей раннего возраста	
Number of children in Centers for Placement and Rehabilitation of Young Age Ghildren	
9.9. Repartizarea persoanelor în vîrstă de 16 ani și peste, recunoscute invalizi pentru prima dată, pe cauze de invaliditate	212
Распределение лиц в возрасте 16 лет и старше, впервые признанных инвалидами, по причинам инвалидности	
Distribution of persons aged 16 years old and over, with the invalidity recognized for the first time, by causes of invalidity	
9.10. Repartizarea copiilor-invalizi în vîrstă de pînă la 16 ani pe cauze de invaliditate	213
Распределение детей-инвалидов в возрасте до 16 лет по причинам инвалидности	
Distribution of children-invalids aged under 16 years old by causes of invalidity	

Sursa datelor

Informația Ministerului Sănătății, Ministerului Protecției Sociale, Familiei și Copilului, Ministerului Educației și Tineretului și a altor ministere.

Источник данных

Информация Министерства здравоохранения и Министерства социальной защиты, семьи и ребенка, Министерства просвещения и молодежи и других министерств.

Data source

Information from the Ministry of Health, Ministry of Social Protection, Family and Child, Ministry of Education and Youth and other ministries.

Precizări metodologice

În numărul pensionarilor sînt incluse persoanele, cărora le-au fost stabilite pensiile conform Legii Republicii Moldova cu privire la asigurarea cu pensii.

Методологические пояснения

В численность пенсионеров включены лица, которым назначена пенсия на условиях, предусмотренных Законом Республики Молдова о пенсионном обеспечении.

Methodological notes

The **number of pensioners** includes the persons receiving a pension, according the conditions stipulated by the Law of the Republic of Moldova on pensions.

9.1. NUMĂRUL PERSOANELOR CARE PRIMESC PENSII (la sfârșitul anului)

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ПОЛУЧАЮЩИХ ПЕНСИИ (на конец года)
NUMBER OF PERSONS RECEIVING PENSIONS (end-year)

	mii persoane / тысяч человек / thousand persons		
	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	636,6	634,3	637,8
inclusiv: / в том числе: / including those:			
Aflați în evidența organelor de asigurare socială	620,7	618,3	621,4
Состоящих на учете органов социального страхования			
Registered at the social security authorities			
din care, primesc pensie:			
в том числе получают пенсию:			
of which, receiving pension:			
pentru limita de vîrstă	456,3	451,8	453,8
по возрасту			
due to age			
de invaliditate	123,1	126,5	128,3
по инвалидности			
for invalidity			
în urma pierderii întreținătorului (numărul membrilor familiilor inapți de muncă)	32,7	31,1	30,3
по случаю потери кормильца (число нетрудоспособных членов семей)			
after the loose of bread-winner (number of family members unable to work)			
pentru vechime în muncă, pensii sociale etc.	8,6	8,9	9,0
за выслугу лет, социальные пенсии и др.			
for work experience, social pensions etc.			
Aflați în evidența altor ministere	15,9	16,0	16,4
Состоящих на учете других министерств			
Registered at other ministries			
din care, primesc pensie:			
в том числе получают пенсию:			
of which, receiving pension:			
pentru limita de vîrstă	11,4	12,7	13,0
по возрасту			
due to age			
de invaliditate	0,7	0,7	0,7
по инвалидности			
for invalidity			
în urma pierderii întreținătorului (numărul membrilor familiilor inapți de muncă)	2,7	2,5	2,5
по случаю потери кормильца (число нетрудоспособных членов семей)			
after the loose of bread-winner (number of family members unable to work)			
pentru vechime în muncă, pensii sociale etc.	1,1	0,1	0,2
за выслугу лет, социальные пенсии и др.			
for work experience, social pensions etc.			

9.2. ASISTENȚĂ SOCIALĂ CETĂȚENILOR SOLITARI BĂTRÎNI ȘI INAPȚI DE MUNCĂ

СОЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ ОДИНОКИМ ПРЕСТАРЕЛЫМ И НЕТРУДОСПОСОБНЫМ ГРАЖДАНАМ
SOCIAL SECURITY TO SOLITARY OLD PEOPLE AND INABLE TO WORK

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul secțiilor de asistență socială la domiciliu	193	226	233	108	93	80	83	80
Число отделений социальной помощи на дому								
Number of domiciliary social assistance offices								
Numărul lucrătorilor sociali	1808	1825	1923	2013	2105	2228	2342	2434
Численность социальных работников								
Number of social assistants								
Numărul bătrînilor și invalizilor deserviți, mii	18,0	18,3	19,0	20,0	21,4	23,0	24,4	25,2
Численность обслуженных престарелых и инвалидов, тыс.								
Number of serviced old people and invalids, thou.								

9.3. MĂRIMEA MEDIE A INDEMNIZAȚIILOR PENTRU COPII
СРЕДНИЙ РАЗМЕР ПОСОБИЙ НА ДЕТЕЙ
AVERAGE AMOUNT OF ALLOWANCE FOR CHILDREN

	lei / leu / lei							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Indemnizație unică la nașterea primului copil <i>Единовременное пособие при рождении первого ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of the first child</i>								
persoane asigurate / <i>застрахованные лица / insured persons</i>	144	144	245	370	420	420	500	800
persoane neasigurate / <i>незастрахованные лица / uninsured persons</i>	144	144	245	245	300	380	500	800
Indemnizație unică la nașterea fiecărui următor copil <i>Единовременное пособие при рождении каждого следующего ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of every next child</i>								
persoane asigurate / <i>застрахованные лица / insured persons</i>	108	108	165	250	280	280	500	800
persoane neasigurate / <i>незастрахованные лица / uninsured persons</i>	108	108	165	165	200	250	500	800
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului <i>Ежемесячное пособие по уходу за ребенком</i> <i>Monthly allowance for child-care</i>								
persoane asigurate (în vîrstă de pînă la 3 ani) <i>застрахованные лица (до достижения возраста 3 лет)</i> <i>insured persons (up to 3 years old)</i>	32,4	32,4	50	75	100	100	149,9	182,8
persoane neasigurate (în vîrstă de pînă la 1,5 ani) <i>незастрахованные лица (до достижения возраста 1,5 лет)</i> <i>uninsured persons (up to 1,5 years old)</i>	32,4	32,4	50	50	75	75	100	100
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului în vîrstă de 1,5 (3) - 16 ani <i>Ежемесячное пособие по уходу за ребенком в возрасте 1,5 (3) - 16 лет</i> <i>Monthly allowance for child-care of 1,5 (3) - 16 years old</i>	16,2	16,2	25	25	25	50	50	50

9.4. RAPORTUL DINTRE INDEMNIZAȚIILE PENTRU COPII ȘI MINIMUL DE EXISTENȚĂ PENTRU COPII

СООТНОШЕНИЕ МЕЖДУ ПОСОБИЯМИ НА ДЕТЕЙ И ПРОЖИТОЧНЫМ МИНИМУМОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ
CORRELATION BETWEEN THE ALLOWANCES FOR CHILDREN AND THE LIVING SUBSISTANCE FOR CHILDREN

	procente / проценты / percent				
	2002	2003	2004	2005	2006
Indemnizație unică la nașterea primului copil <i>Единовременное пособие при рождении первого ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of the first child</i>					
persoane asigurate / <i>застрахованные лица / insured persons</i>	73,3	71,6	65,5	69,9	93,9
persoane neasigurate / <i>незастрахованные лица / uninsured persons</i>	48,5	51,1	59,3	69,9	93,9
Indemnizație unică la nașterea fiecărui următor copil <i>Единовременное пособие при рождении каждого следующего ребенка</i> <i>Unique allowance at the birth of every next child</i>					
persoane asigurate / <i>застрахованные лица / insured persons</i>	49,5	47,7	43,7	69,9	93,9
persoane neasigurate / <i>незастрахованные лица / uninsured persons</i>	32,7	34,1	39,0	69,9	93,9
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului <i>Ежемесячное пособие по уходу за ребенком</i> <i>Monthly allowance for child-care</i>					
persoane asigurate (în vîrstă de pînă la 3 ani) <i>застрахованные лица (до достижения возраста 3 лет)</i> <i>insured persons (up to 3 years old)</i>	38,5	43,3	39,7	55,0	54,8
persoane neasigurate (în vîrstă de pînă la 1,5 ani) <i>незастрахованные лица (до достижения возраста 1,5 лет)</i> <i>uninsured persons (up to 1,5 years old)</i>	25,6	32,5	29,8	36,6	30,0
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului în vîrstă de 1,5 (3) - 16 ani <i>Ежемесячное пособие по уходу за ребенком в возрасте 1,5 (3) - 16 лет</i> <i>Monthly allowance for child-care of 1,5 (3) - 16 years old</i>	4,9	4,3	7,8	7,0	5,9

9.5. CASE-INTERNAT PENTRU BĂTRÎNI ȘI INVALIDIZI
ДОМА-ИНТЕРНАТЫ ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ И ИНВАЛИДОВ
ASYLUMS FOR OLD PEOPLE AND INVALIDS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Case-internat pentru bătrîni și invalizi maturi <i>Дома-интернаты для престарелых и взрослых инвалидов</i> <i>Asylums for old people and adult invalids</i>	6	6	6	6	6	6	6	6
în acestea, persoane <i>в них человек</i> <i>in them, persons</i>	1870	1874	1987	2030	2105	2108	2188	2276
Case-internat pentru copii invalizi <i>Дома-интернаты для детей-инвалидов</i> <i>Asylums for children-invalids</i>	2	2	2	2	2	2	2	2
în acestea, persoane <i>в них человек</i> <i>in them, persons</i>	506	496	517	536	581	610	640	679

9.6. NUMĂRUL PERSOANELOR ÎN VÂRSTĂ DE 16 ANI ȘI PESTE, RECUNOSCUTE INVALIDIZI PENTRU PRIMA DATĂ
 ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ В ВОЗРАСТЕ 16 ЛЕТ И СТАРШЕ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ
 NUMBER OF PERSONS AGED 16 YEARS OLD AND OVER, WITH THE INVALIDITY RECOGNIZED FOR THE FIRST TIME

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	11397	13454	14131	11042	10802	11524	13377	13700
La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants	27	31	39	30	30	32	37	38

9.7. PLASAREA COPIILOR ȘI ADOLESCENȚILOR RĂMAȘI FĂRĂ TUTELĂ PĂRINTEASCĂ
 УСТРОЙСТВО ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ, ОСТАВШИХСЯ БЕЗ ПОПЕЧЕНИЯ РОДИТЕЛЕЙ
 ASSISTANCE TO CHILDREN AND TEENAGERS WITHOUT THE GUARDIANSHIP OF THE PARENTS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Înregistrați – total Зарегистрировано – всего Registered – total	1362	1362	1578	1726	1809	1788	2111	2303
din care, plasați în: из них устроено в: of them, placed in:								
case ale copilului / дома ребенка / Child Houses	59	66	64	82	65	75	135	207
case de copii / детские дома / orphanages	24	16	9	85	30	28	39	110
școli-internat pentru copii orfani школы-интернаты для детей-сирот boarding schools for orphans	67	64	97	124	172	153	114	168
școli-internat de tip general школы-интернаты общего типа general boarding schools	107	53	92	98	124	133	209	211
familii / семьи / families	1061	1135	1243	1288	1318	1293	1446	1344
din aceștia: / из них: / of them:								
sub tutelă / под опеку / under tutelage	653	880	929	921	960	933	1056	895
patronat / попечительство / guardianship	76	108	149	158	197	223	261	292
înfierare / усыновление / adoption	332	147	165	209	161	137	130	157
instituții de învățămînt учебные заведения educational institutions	13	7	27	12	50	68	79	228

În anul 2006, 52 copii au fost înfiați de cetățeni străini. / В 2006 году 52 ребенка были усыновлены иностранными гражданами. /
 In 2006, 52 children were adopted by foreign citizens.

9.8. NUMĂRUL COPIILOR ÎN CENTRE DE PLASAMENT ȘI REABILITARE PENTRU COPII DE VÂRSTĂ FRAGEDĂ
 КОЛИЧЕСТВО ДЕТЕЙ В ЦЕНТРАХ ПО РАЗМЕЩЕНИЮ И РЕАБИЛИТАЦИИ ДЕТЕЙ РАННЕГО ВОЗРАСТА
 NUMBER OF CHILDREN IN CENTERS FOR PLACEMENT AND REABILITATION OF YOUNG AGE CHILDREN

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total copii la sfîrșit de an Всего детей на конец года Total children at the end-year	414	355	398	405	378	363	361	374
din care, fete в том числе девочки of which, girls	163	141	171	165	138	163	150	159
Clasificarea copiilor după vîrstă, %: Распределение детей по возрасту, %: Classification of children by age, %:								
pînă la 2 ani / до 2 лет / up to 2 years old	64,9	45,9	58,5	58,3	64,0	63,1	54,0	46,8
3-6 (7) ani / 3-6 (7) года / 3-6 (7) years old	35,1	54,1	41,4	41,8	36,0	36,9	46,0	40,9
Numărul copiilor internați pe parcursul anului Количество поступивших детей в течение года Number of children entered during the year	170	215	165	182	166	201	223	337
Numărul copiilor externați pe parcursul anului Количество детей покинувшие дома ребенка в течение года Number of children leaving during the year	222	181	147	203	180	205	226	316
din care, fete в том числе девочки of which, girls	92	88	71	105	89	110	130	160
Clasificarea copiilor externați după vîrstă, %: Распределение детей покинувшие дома ребенка по возрасту, %: Classification of children by age, %:								
pînă la 2 ani / до 2 лет / up to 2 years old	65,8	63,0	66,7	56,2	67,2	63,9	63,7	42,7
3-6 (7) ani / 3-6 (7) года / 3-6 (7) years old	34,2	37,0	33,3	43,1	32,8	36,1	36,3	49,4

9.9.

REPARTIZAREA PERSOANELOR ÎN VÂRSTĂ DE 16 ANI ȘI PESTE, RECUNOSCUTE INVALIDI PENTRU PRIMA DATĂ, PE CAUZE DE INVALIDITATE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЛИЦ В ВОЗРАСТЕ 16 ЛЕТ И СТАРШЕ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ, ПО ПРИЧИНАМ ИНВАЛИДНОСТИ

DISTRIBUTION OF PERSONS AGED 16 YEARS OLD AND OVER, WITH THE INVALIDITY RECOGNIZED FOR THE FIRST TIME, BY CAUSES OF INVALIDITY

	Total / Всего / Total			din care: / из них: / of them:					
				urban / городское / urban			rural / сельское / rural		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	11524	13377	13700	4457	5570	5492	7067	7807	8208
din care: / в том числе: / of which:									
Tuberculoză Туберкулез Tuberculosis	372	382	490	135	148	180	237	234	310
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	2254	2351	2263	941	1119	944	1313	1232	1319
Diabet zaharat Сахарный диабет Diabetes mellitus	469	577	627	189	261	292	280	316	335
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	1019	1079	1049	448	498	411	571	581	638
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of nervous system	996	1204	1262	410	481	537	586	723	725
Boli ale ochiului și anexelor sale Болезни глаза и его придатков Diseases of eye and appendages of eye	590	823	940	180	288	294	410	535	646
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of circulatory system	2277	2810	2943	840	1193	1270	1437	1617	1673
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of respiratory apparatus	361	352	312	129	132	115	232	220	197
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of digestive apparatus	854	1064	948	284	399	355	570	665	593
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	873	1131	1158	348	461	451	525	670	707
Leziuni traumatice (de toate localizările) Травматические повреждения (всех локализаций) Traumatic injuries (all locations)	856	865	976	304	286	351	552	579	625
Boli profesionale și intoxicații Профессиональные болезни и отравления Professional diseases and poisonings	4	14	9	1	2	1	3	12	8
Alte boli Другие болезни Other diseases	599	725	723	248	302	291	351	423	432

9.10. REPARTIZAREA COPIILOR-INVALIZI ÎN VÎRSTĂ DE PÎNĂ LA 16 ANI PE CAUZE DE INVALIDITATE
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДЕТЕЙ-ИНВАЛИДОВ В ВОЗРАСТЕ ДО 16 ЛЕТ ПО ПРИЧИНАМ ИНВАЛИДНОСТИ
 DISTRIBUTION OF CHILDREN-INVALIDS AGED UNDER 16 YEARS OLD BY CAUSES OF INVALIDITY

	Recunoscuți invalizi pentru prima dată Впервые признаны инвалидами With the invalidity recognized for the first time			Se află în evidență (la sfârșitul anului) Состоят под наблюдением (на конец года) Persons at the observation (end-year)			La 1000 copii На 1000 детей Per 1000 children		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	1888	1697	1651	13225	12859	13208	17,2	17,5	18,4
din care: / в том числе: / of which:									
Tumori / Новообразования / Neoplasms	79	56	64	291	280	312	0,4	0,4	0,4
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	33	24	14	189	177	164	0,2	0,2	0,2
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	64	60	47	397	403	390	0,5	0,5	0,5
inclusiv diabetul zaharat в том числе сахарный диабет including diabetes mellitus	41	42	22	199	208	189	0,3	0,3	0,3
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	458	372	325	3148	3013	2822	4,1	4,1	3,9
inclusiv retard mental в том числе умственная отсталость including mental retardation	297	217	210	2247	2031	1938	2,9	2,8	2,7
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	306	266	250	2888	2736	2827	3,8	3,7	3,9
inclusiv paralizia cerebrală infantilă в том числе детский церебральный паралич including infant cerebral paralysis	126	129	112	1717	1633	1675	2,2	2,2	2,3
Boli ale ochiului și anexelor sale Болезни глаза и его придатков Diseases of eye and appendages of eye	75	54	47	564	516	494	0,7	0,7	0,7
Boli ale urechii și apofizei mastoide Болезни уха и сосцевидного отростка Diseases of ear and mastoid	58	61	71	523	531	551	0,7	0,7	0,8
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	21	21	23	117	124	125	0,2	0,2	0,2
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	70	77	83	481	501	543	0,6	0,7	0,8
inclusiv astmul bronșic в том числе бронхиальная астма including bronchial asthma	47	59	56	365	383	399	0,5	0,5	0,6
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	38	44	31	254	226	234	0,3	0,3	0,3
inclusiv hepatite cronice și ciroze hepatice в том числе хронические гепатиты и циррозы печени including chronic hepatitis and cirrhosis	14	20	10	99	93	68	0,1	0,1	0,1
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Diseases of skin and subcutaneous tissue	9	6	8	52	50	55	0,1	0,1	0,1
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	389	398	424	2760	2833	3135	3,6	3,9	4,4
Leziuni traumatice și otrăviri Травмы и отравления Injuries and poisonings	74	54	76	406	343	382	0,5	0,5	0,5
Alte boli / Другие болезни / Other diseases	214	204	188	1155	1126	1174	1,5	1,5	1,6

10. CULTURĂ; SPORT КУЛЬТУРА; СПОРТ CULTURE; SPORT

10.1. CULTURĂ КУЛЬТУРА CULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	215
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	215
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
10.1.1. Editarea cărților și broșurilor, revistelor și ziarelor Выпуск книг и брошюр, журналов и газет Printed books and brochures, magazines and newspapers	216
10.1.2. Sistemul național de biblioteci, în 2006..... Национальная библиотечная система в 2006 году National librarian system, in 2006	217
10.1.3. Indicatorii privind activitatea bibliotecilor publice, pe medii..... Показатели работы публичных библиотек, по типу местности Activity indicators of public libraries, by area	219
10.1.4. Biblioteci publice, în profil teritorial..... Публичные библиотеки в территориальном разрезе Public libraries, in territorial aspect	220
10.1.5. Instalații cinematografice / Киноустановки / Film installations	221
10.1.6. Muzee / Музеи / Museums	221
10.1.7. Teatre și instituții muzicale..... Театры и музыкальные учреждения Theatres and musical institutions	222
10.1.8. Instituții culturale, pe medii..... Клубные учреждения, по типу местности Cultural institutions, by area	222
10.1.9. Instituții culturale, în profil teritorial..... Клубные учреждения в территориальном разрезе Cultural institutions, in territorial aspect	223

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de unitățile de cultură: teatre și instituții muzicale, biblioteci, instituții culturale, muzee, cinematografe; datele Ministerului Culturii și Turismului, Camerei Naționale a Cărții.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые учреждениями культуры: театрами и музыкальными учреждениями, библиотеками, клубными учреждениями, музеями, кинотеатрами; данные Министерства культуры и туризма, Национальной книжной палаты.

Data source

Statistical reports presented by the cultural institutions: theatres, musical institutions, museums, libraries, culture clubs, cinemas; data from the Ministry of Culture and Tourism, National Book Chamber.

Precizări metodologice

La categoria bibliotecile publice se atribuie bibliotecile care dispun de fonduri universale de cărți și care satisfac cerințele de masă ale populației privind literatura. Pe lângă întreprinderi, instituții de învățământ superior, colegii, alte instituții de asemenea există biblioteci științifice, de studii, tehnice și alte biblioteci speciale.

Utilizator activ – persoană care a utilizat în cursul anului de referință serviciile și facilitățile bibliotecii.

La instituțiile culturale se atribuie casele de cultură din orașe și instituțiile de cultură rurale.

În indicatorii privind teatrele sînt incluse datele referitoare la rețeaua și activitatea colectivelor profesionale.

Методологические пояснения

К числу публичных библиотек отнесены библиотеки, имеющие универсальные книжные фонды и удовлетворяющие массовые запросы населения на литературу. При предприятиях, высших учебных заведениях, колледжах, других учреждениях имеются также научные, учебные, технические и другие специальные библиотеки.

Активный читатель – это читатель который на протяжении отчетного года воспользовался услугами библиотеки.

К числу клубных учреждений отнесены городские дома культуры и сельские клубные учреждения.

В показатели по театрам включены данные, относящиеся к сети и работе профессиональных коллективов.

Methodological notes

Public libraries are considered the libraries with universal book funds, which meet the population requirements in literature. Scientific, study, technical and other specialized libraries exist nearby the enterprises, higher educational institutions, colleges, lyceums and other institutions.

Activ user (reader) – person who made use of

library's services and facilities during reference year.

Cultural institutions are considered the Culture Houses in urban localities and the Culture Clubs in rural localities.

Indicators on theatres include the data on the work of professional collectives and their interdependence.

10.1.1. EDITAREA CĂRȚILOR ȘI BROȘURILOR, REVISTELOR ȘI ZIARELOR

ВЫПУСК КНИГ И БРОШЮР, ЖУРНАЛОВ И ГАЗЕТ

PRINTED BOOKS AND BROCHURES, MAGAZINES AND NEWSPAPERS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Cărți și broșuri <i>Книги и брошюры</i> <i>Books and brochures</i>								
Numărul de cărți și broșuri (unități de tipar) <i>Число книг и брошюр (печатных единиц)</i> <i>Number of books and brochures (printed units)</i>	1174	1300	1715	1890	2231	2000	2386	2850
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	817	939	1244	1378	1545	1422	1670	1928
Tiraj, mil. ex. <i>Тираж, млн. экз.</i> <i>Edition, mio. copies</i>	0,5	0,5	0,8	2,0	1,4	1,5	2,4	3,4
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	0,3	0,4	0,5	1,4	1,0	1,1	1,9	2,8
Reviste și alte publicații periodice¹ <i>Журналы и другие периодические издания¹</i> <i>Magazines and other periodicals¹</i>								
Numărul de reviste și alte publicații periodice <i>Число журналов и других периодических изданий</i> <i>Number of magazines and other periodicals</i>	88	99	120	132	143	147	191	244
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	46	46	62	74	77	79	97	116
Tiraj anual, mil. ex. <i>Годовой тираж, млн. экз.</i> <i>Annual edition, mio. copies</i>	3,8	3,7	3,4	3,5	3,6	3,9	7,0	3,5
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	1,0	1,2	1,2	1,2	1,4	1,8	3,4	1,4
Ziare / Газеты / Newspapers								
Numărul de ziare (publicații) <i>Число газет (изданий)</i> <i>Number of newspapers (editions)</i>	183	176	233	201	203	226	210	200
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	85	83	105	85	88	103	106	107
Tiraj unic, mil. ex. <i>Разовый тираж, млн. экз.</i> <i>Single edition, mio. copies</i>	1,0	1,0	1,2	1,0	1,2	1,5	1,2	1,3
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	0,4	0,4	0,5	0,5	0,4	0,6	0,6	0,6
Tiraj anual, mil. ex. <i>Годовой тираж, млн. экз.</i> <i>Annual edition, mio. copies</i>	39	43	45	50	52	59	44	47
inclusiv tipărite în limba moldovenească <i>в том числе изданных на молдавском языке</i> <i>of which, printed in Moldovan language</i>	14	20	19	23	17	26	19	20

¹ Inclusiv culegeri și buletine editate periodic / Включая сборники и бюллетени, выходящие периодически / Including periodical compilations and bulletins

10.1.2. SISTEMUL NAȚIONAL DE BIBLIOTECI, în 2006

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕЧНАЯ СИСТЕМА в 2006 году
NATIONAL LIBRARIAN SYSTEM, in 2006

Tipuri de biblioteci Типы библиотек Types of libraries	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies	Numărul de utilizatori activi, mii Численность активных читателей, тыс. Number of active users (readers), thou.	Cărți și reviste eliberate, mii ex. Выдано книг и журналов, тыс. экз. Books and magazines lent, thou. copies
Total / Всего / Total	2963	64616,2	1387,1	47287,1
Biblioteci publice din sistemul Ministerului Culturii și Turismului Общедоступные библиотеки, находящиеся в ведомстве Министерства культуры и туризма Public libraries under Ministry of Culture and Tourism	1391	17394,6	867,6	25484,2
inclusiv: в том числе: including:				
Biblioteci publice din rețea Сеть общедоступных библиотек Network of public libraries	1389	14621,0	843,0	24465,7
Biblioteca Națională a Republicii Moldova Национальная библиотека Республики Молдова National Library of the Republic of Moldova	1	2510,2	12,6	588,7
Biblioteca Națională pentru Copii a Republicii Moldova „Ion Creangă” Национальная детская библиотека Республики Молдова «Ион Крянгэ» National Library for Children of the Republic of Moldova „Ion Creangă”	1	263,4	12,0	429,8
Biblioteci ale instituțiilor de învățământ Библиотеки учебных заведений Libraries of educational institutions	1471	30223,3	492,6	20253,2
inclusiv: в том числе: including:				
Biblioteci din instituțiile de învățământ superior Библиотеки высших учебных заведений Libraries of higher educational institutions	17	7902,1	107,0	7751,1
Biblioteci din instituțiile de învățământ mediu de specialitate (colegii) Библиотеки средних специальных учебных заведений (колледжей) Libraries of secondary vocational educational institutions (college)	21	1347,1	15,3	952,2
Biblioteci din instituțiile de învățământ primar și secundar general Библиотеки учреждений общего среднего образования Libraries of general elementary and secondary educational institutions	1433	20974,1	370,3	11549,9

Continuare / Продолжение / Continued

Tipuri de biblioteci Типы библиотек Types of libraries	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and maga- zines, thou. copies	Numărul de utilizatori activi, mii Численность активных читателей, тыс. Number of active users (readers), thou.	Cărți și reviste eliberate, mii ex. Выдано книг и журналов, тыс. экз. Books and maga- zines lent, thou. copies
Biblioteca Centrală Științifică „Andrei Lupan” a Academiei de Științe a Republicii Moldova Центральная Научная Библиотека «Андреи Лупан» Академии наук Республики Молдова Central Research Library „Andrei Lupan” of Academy of Science of the Republic of Moldova	1	1372,4	3,0	166,2
Biblioteci medicale din rețea Сеть медицинских библиотек Network of medical libraries	26	225,2	12,3	120,1
Biblioteci agricole din rețea (biblioteci ale Instituțiilor Științifice Agricole) Сеть аграрных библиотек (библиотеки научно-исследователь- ских сельскохозяйственных инсти- тутов / организаций) Network of agricultural libraries (Libraries of Agricultural Research Institutions)	9	217,7	0,6	35,6
Biblioteca Palatului Republican de Cultură al Sindicatelor din Moldova Библиотека Республиканского дворца культуры профсоюзов Молдовы Library of the Republican Palace of Culture of Trade Unions of of Moldova	1	53,3	0,5	34,9
Biblioteci tehnice Технические библиотеки Technical libraries	62	14966,4	9,7	1135,3
inclusiv: в том числе: including:				
Biblioteca Republicană Tehnologico- Științifică Республиканская Научно-Технологи- ческая библиотека Republican Technical Scientific Library	1	13577,9	4,0	1018,3
Biblioteci tehnice din rețea Сеть технических библиотек Network of technical libraries	61	1388,5	5,7	117
Biblioteca Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală (AGEPI) Библиотека Государственного Агентства по Интеллектуальной Собственности (AGEPI) Library of State Agency for Intellectual Property (AGEPI)	1	82,9	0,6	35,0
Biblioteca Centrală Republicană Specializată și Studioul de Imprimări Sonore a Societății Orbilor din Moldova Республиканская Центральная Специализированная Республиканская Библиотека для слепых и Студия Звукозаписи Общества Слепых Молдовы Central Specialized Republican Library for Blind and Audio Recording Studio of Blind Society of Moldova	1	80,4	0,2	22,6

10.1.3. INDICATORII PRIVIND ACTIVITATEA BIBLIOTECILOR PUBLICE, PE MEDII
ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ ПУБЛИЧНЫХ БИБЛИОТЕК, ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
ACTIVITY INDICATORS OF PUBLIC LIBRARIES, BY AREA

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Localități urbane și rurale / Городская и сельская местность / Urban and rural area								
Numărul de biblioteci / Число библиотек / Number of libraries	1439	1419	1378	1372	1380	1386	1389	1391
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	19,9	19,1	18,4	18,3	17,9	17,8	17,5	17,4
Utilizatori, mii / Читатели, тыс. / Readers, thou.	1044	1046	1332	1457	1586	1650	1654	868 ¹
Cărți și reviste eliberate, mil. ex. Выдано книг и журналов, млн. экз. Books and magazines lent, mio. copies	21,1	21,2	21,6	22,8	23,9	23,7	24,3	25,5
Numărul cărților și revistelor în medie pe o bibliotecă, mii ex. Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз. Number of books and magazines in average per one library, thou. copies	13,8	13,4	13,4	13,3	13,0	12,8	12,6	12,5
Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines in average per 100 inhabitants	545	525	508	505	496	495	487	486
Numărul cărților și revistelor în medie pe un cititor Число книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines in average per one reader	19	18	14	13	11	11	11	20
Numărul cititorilor în medie pe o bibliotecă, mii Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс. Number of readers in average per one library, thou.	0,7	0,7	1,0	1,1	1,1	1,2	1,2	0,6
Numărul cărților și revistelor eliberate în medie pe un cititor Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines lent in average per one reader	20	20	16	16	15	14	15	20
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de biblioteci / Число библиотек / Number of libraries	215	204	183	173	173	169	169	168
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	9,4	8,8	8,4	8,1	8,0	8,0	7,9	7,8
Utilizatori, mii / Читатели, тыс. / Readers, thou.	508	511	655	762	863	942	939	369 ¹
Cărți și reviste eliberate, mil. ex. Выдано книг и журналов, млн. экз. Books and magazines lent, mio. copies	12,5	12,7	13,1	13,8	15,2	15,2	15,7	16,9
Numărul cărților și revistelor în medie pe o bibliotecă, mii ex. Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз. Number of books and magazines in average per one library, thou. copies	43,4	43,2	45,8	46,8	46,2	47,4	46,5	46,4
Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines in average per 100 inhabitants	610	587	559	541	536	537	535	527
Numărul cărților și revistelor în medie pe un cititor Число книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines in average per one reader	18	17	13	11	9	9	8	21
Numărul cititorilor în medie pe o bibliotecă, mii Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс. Number of readers in average per one library, thou.	2,4	2,5	3,6	4,4	5,0	5,6	5,6	2,2
Numărul cărților și revistelor eliberate în medie pe un cititor Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines lent in average per one reader	25	25	20	18	18	16	17	21
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de biblioteci / Число библиотек / Number of libraries	1224	1215	1195	1199	1207	1218	1220	1223
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	10,5	10,3	10,0	10,2	9,9	9,8	9,6	9,6
Utilizatori, mii / Читатели, тыс. / Readers, thou.	536	535	677	695	723	708	715	499 ¹
Cărți și reviste eliberate, mil. ex. Выдано книг и журналов, млн. экз. Books and magazines lent, mio. copies	8,6	8,5	8,5	9,0	8,7	8,5	8,6	8,6
Numărul cărților și revistelor în medie pe o bibliotecă, mii ex. Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз. Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies	8,6	8,4	8,4	8,5	8,2	8,0	7,9	7,8
Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	498	481	473	480	468	465	454	456
Numărul cărților și revistelor în medie pe un cititor Число книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines in average per one reader	20	19	15	15	14	14	13	19
Numărul cititorilor în medie pe o bibliotecă, mii Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс. Number of readers in average per one library, thou.	0,4	0,4	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,4
Numărul cărților și revistelor eliberate în medie pe un cititor Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines lent in average per one reader	16	16	13	13	12	12	12	19

¹ Utilizatori activi / Активные читатели / Activ users

10.1.4. BIBLIOTECI PUBLICE, ÎN PROFIL TERITORIAL

ПУБЛИЧНЫЕ БИБЛИОТЕКИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PUBLIC LIBRARIES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries			Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies			Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines in average per 100 inhabitants		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	1386	1389	1391	17807,8	17477,8	17394,6	495	487	486
Municipii: Муниципии: Municipalities:									
Chișinău	45	46	46	3967,2	3880,5	3896,2	509	498	499
Bălți	11	11	11	661,5	641,5	632,6	444	433	430
Raioanele: Районы: Counties:									
Anenii Noi	37	37	37	367,2	357,2	349,2	440	429	420
Basarabeasca	14	14	14	119,7	117,6	117,2	403	397	396
Briceni	32	32	32	395,9	396,5	388,1	510	515	504
Cahul	48	48	48	547,7	532,2	531,6	435	423	428
Cantemir	46	46	46	440,9	441,8	432,3	685	686	680
Călărași	44	44	43	392,9	382,5	364,7	486	476	454
Căușeni	45	45	44	349,8	346,4	353,7	374	371	348
Cimișlia	39	39	39	298,4	288,5	291,5	460	447	457
Criuleni	30	30	30	334,1	335,5	332,9	458	460	457
Dondușeni	23	23	23	287,8	289,7	284,5	612	622	607
Drochia	32	32	32	523,9	525,6	523,8	558	563	567
Dubăsari	17	17	17	139,7	141,2	144,8	392	399	409
Edineț	47	47	47	541,8	534,3	529,3	634	630	627
Fălești	54	54	54	449,1	446,5	439,7	469	473	466
Florești	50	52	55	470,7	464,3	464,5	506	502	505
Glodeni	35	35	35	460,6	460,9	463,3	721	725	728
Hîncești	64	64	64	620,5	611,9	614,7	491	488	495
Ialoveni	35	35	35	389,3	380,2	373,7	408	394	383
Leova	37	37	37	379,9	335,7	328,7	696	616	603
Nisporeni	34	34	34	292,2	289,3	286,4	426	422	422
Ocnîța	30	30	30	412,6	412,9	414,0	746	736	724
Orhei	60	60	61	564,4	553,6	553,5	434	427	437
Rezina	35	35	35	314,9	312,3	313,7	588	585	587
Rîșcani	55	55	55	460,4	437,9	433,3	639	612	602
Sîngerei	49	49	49	343,2	335,4	329,3	360	352	347
Soroca	59	59	59	523,0	512,3	506,0	511	504	500
Strășeni	35	35	35	368,6	354,3	341,6	402	387	373
Șoldănești	34	34	34	265,0	265,4	266,6	590	595	598
Ștefan Vodă	36	36	37	343,8	344,8	346,9	468	470	473
Taraclia	24	24	24	235,0	235,7	240,0	521	525	534
Telenești	47	47	47	364,2	366,5	366,8	481	485	485
Ungheni	58	58	57	544,8	518,8	511,0	456	435	436
UTA Găgăuzia	45	45	45	637,1	628,1	628,5	401	395	393

10.1.5. INSTALAȚII CINEMATOGRAFICE¹КИНОУСТАНОВКИ¹
FILM INSTALLATIONS¹

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Instalații cinematografice (la sfârșitul anului) <i>Киноустановки (на конец года)</i> <i>Film installations (end-year)</i>	353	104	115	70	71	77	57	34
Din numărul total de instalații cinematografice – instalații cinematografice în localitățile rurale <i>Из общего числа киноустановок –</i> <i>киноустановки в сельской местности</i> <i>From total number of film installations– film</i> <i>installations in rural area</i>	310	68	97	45	45	45	25	16
Numărul de spectatori ai reprezentațiilor cinematografice, mii <i>Число посетителей киносеансов, тыс.</i> <i>Number of visitors for cinema shows, thou.</i>	57	22	17	475	718	976	1083	1146
în localitățile urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	34	18	8	471	714	971	1080	1146
în localitățile rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	23	4	9	4	4	5	3	–
Numărul de spectatori ai reprezentațiilor cinematografice în medie la 1000 locuitori <i>Число посетителей киносеансов в среднем</i> <i>на 1000 жителей</i> <i>Number of visitors for cinema shows in average</i> <i>per 1000 inhabitants</i>	16	6	5	131	199	271	302	320
în localitățile urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	22	12	5	315	480	651	735	776
în localitățile rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	11	2	4	2	2	2	2	–

¹ Începînd cu anul 2002 sînt incluse date referitoare la cinematografe și instalații cinematografice nestatale / Начиная с 2002 года включены данные по негосударственной сети кинотеатров и киноустановок / Since 2002 data about non-public network of cinemas and film installations included

10.1.6. MUZEEМУЗЕИ
MUSEUMS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Muzee – total (inclusiv filiale) <i>Музеи – всего (включая филиалы)</i> <i>Museums – total (including affiliated representatives)</i>	70	70	71	73	76	82	83	82
de istorie și etnografie <i>исторические и этнографические</i> <i>history and ethnography</i>	48	48	49	51	53	58	59	60
comemorative / мемориальные / memorial	13	13	13	13	14	14	14	12
de studiere a ținutului natal <i>краеведческие</i> <i>of regional studies</i>	6	6	6	6	6	7	7	7
de studiere a artelor <i>искусствоведческие</i> <i>Art Museums</i>	2	2	2	2	2	2	2	2
altele / другие / other	1	1	1	1	1	1	1	1
Numărul de vizite, mil. <i>Число посетителей, млн.</i> <i>Number of visitors, mio.</i>	0,6	0,5	0,5	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8
Numărul de vizite la 1000 locuitori <i>Число посетителей на 1000 жителей</i> <i>Number of visitors per 1000 inhabitants</i>	153	140	148	181	207	232	226	213

10.1.7. TEATRE ȘI INSTITUTII MUZICALEТЕАТРЫ И МУЗЫКАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
THEATRES AND MUSICAL INSTITUTIONS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Teatre – total / Театры – всего / Theatres – total	13	13	14	15	15	15	15	14
de operă și balet / оперы и балета / opera and ballet	1	1	1	1	1	1	1	1
dramatice, de comedie și muzicale драмы, комедии и музыкальные dramatic, comedy and musicals	9	9	10	11	11	11	11	10
pentru copii și tineret детские и юного зрителя for children and young people	3	3	3	3	3	3	3	3
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	1	1	1	1	1	1	1	1
Colective autonome Самостоятельные коллективы Independent collectives	5	5	5	5	5	5	5	5
Circ / Цирк / Circus	1	1	1	1	1	1	1	1
Spectacole și concerte Спектакли и концерты Performances and concerts								
Teatre / Театры / Theatres	1228	1310	1455	1682	1743	1833	2117	2327
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	59	48	48	70	64	70	70	105
Colective autonome Самостоятельные коллективы Independent collectives	151	132	111	174	143	154	189	187
Circ / Цирк / Circus	114	130	84	117	109	42	–	–
Numărul de spectatori, mii Число посетителей, тыс. Number of visitors, thou.								
Teatre / Театры / Theatres	198	217	223	298	292	314	368	382
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	14	5	5	10	20	15	11	13
Colective autonome Самостоятельные коллективы Independent collectives	68	67	58	118	108	119	166	231
Circ / Цирк / Circus	123	194	97	129	121	49	–	–
Numărul de spectatori la 1000 locuitori Число посетителей на 1000 жителей Number of visitors per 1000 inhabitants								
Teatre / Театры / Theatres	54	60	62	82	81	87	102	107
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	4	1	1	0	5	4	3	4
Colective autonome Самостоятельные коллективы Independent collectives	19	18	16	32	32	33	46	65
Circ / Цирк / Circus	34	53	27	35	34	14	–	–

10.1.8. INSTITUTII CULTURALE, PE MEDIIКЛУБНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ, ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
CULTURAL INSTITUTIONS, BY AREA

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Localități urbane și rurale / Городская и сельская местность / Urban and rural area								
Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions	1256	1245	1244	1245	1227	1221	1223	1227
Locuri în sălile de spectacole și de lectură: Число мест в зрительных и читальных залах: Number of places in performance halls and reading rooms:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	382	355	371	364	356	346	340	341
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	105	98	102	101	99	96	95	95
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions	102	96	96	105	94	82	75	77
Locuri în sălile de spectacole și de lectură: Число мест в зрительных и читальных залах: Number of places in performance halls and reading rooms:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	46	40	33	45	43	39	34	34
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	30	27	22	30	29	26	23	23
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions	1154	1149	1148	1140	1133	1139	1148	1150
Locuri în sălile de spectacole și de lectură: Число мест в зрительных и читальных залах: Number of places in performance halls and reading rooms:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	336	315	338	319	313	307	306	307
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	159	147	159	151	147	146	145	146

10.1.9. INSTITUȚII CULTURALE, ÎN PROFIL TERITORIAL

КЛУБНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
CULTURAL INSTITUTIONS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions			Numărul de locuri în sălile de spectacole și de lectură Число мест в зрительных и читальных залах Number of places in performance halls and reading rooms					
				total, mii всего, тыс. total, thou.			în medie la 1000 locuitori в среднем на 1000 жителей in average per 1000 inhabitants		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	1221	1223	1227	346,2	340,3	341,1	96	95	95
Municipii: Муниципалитеты: Municipalities:									
Chișinău	29	26	27	8,5	7,1	6,8	11	9	9
Bălți	8	8	8	2,3	2,4	2,4	15	16	16
Raioanele: Районы: Counties:									
Anenii Noi	29	29	29	9,2	9,0	9,0	110	108	108
Basarabeasca	8	8	8	2,8	2,7	2,7	95	92	91
Briceni	31	31	31	11,3	11,5	11,5	146	149	149
Cahul	47	47	47	15,6	15,6	15,4	124	124	124
Cantemir	43	43	43	9,9	9,7	10,3	153	151	162
Călărași	37	37	37	11,4	11,4	11,1	141	142	138
Căușeni	37	37	35	10,4	10,4	9,7	111	111	104
Cimișlia	32	32	32	9,0	8,7	9,4	138	134	147
Criuleni	27	27	27	9,0	7,9	8,7	124	108	119
Dondușeni	23	23	23	7,7	7,7	8,5	164	166	181
Drochia	37	37	37	8,7	7,2	6,9	93	78	75
Dubăsari	12	12	12	5,3	5,3	5,2	147	148	147
Edineț	40	40	40	11,0	10,7	10,9	129	127	129
Fălești	60	63	64	11,2	10,7	12,1	117	113	128
Florești	58	58	58	16,0	16,2	16,0	172	176	174
Glodeni	27	27	27	8,0	8,0	8,0	125	126	126
Hîncești	47	47	47	15,3	15,3	15,3	121	122	123
Ialoveni	23	23	23	4,9	5,4	6,1	51	56	63
Leova	28	28	28	7,3	6,4	6,7	133	116	123
Nisporeni	29	30	30	6,5	6,5	6,4	95	94	94
Ocnîța	30	30	30	10,2	10,2	6,9	185	182	121
Orhei	62	62	62	15,4	15,4	15,4	118	119	122
Rezina	35	35	35	9,1	9,1	9,1	169	170	170
Rîșcani	43	43	43	12,5	12,5	12,5	174	175	174
Sîngerei	45	46	48	12,9	13,0	13,5	136	137	142
Soroca	56	56	56	13,6	13,6	13,6	133	133	134
Strășeni	31	32	33	9,5	9,4	9,5	104	102	104
Șoldănești	28	28	27	8,4	8,4	8,2	187	188	184
Ștefan Vodă	25	25	25	8,1	8,0	8,3	110	109	114
Taraclia	22	21	22	7,3	7,3	7,3	161	162	163
Telenești	44	44	44	12,4	12,2	12,2	164	162	161
Ungheni	61	61	62	12,9	12,9	13,0	108	108	111
UTA Găgăuzia	27	27	27	12,6	12,5	12,5	79	79	78

10.2. SPORT

СПОРТ
SPORT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	225
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	225
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
10.2.1. Construcții sportive și centre de cultură fizică și de întremare a sănătății Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры Sport premises, gymnastic and health improvement centres	226
10.2.2. Activitatea în domeniul culturii fizice și de întremare a sănătății Физкультурно-оздоровительная работа Gymnastic and health improvement activity	226
10.2.3. Construcții sportive și centre de cultură fizică și de întremare a sănătății, în profil teritorial..... Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры в территориальном разрезе Sport premises, gymnastic and health improvement centres, in territorial aspect	227
10.2.4. Școli sportive pentru copii și tineret Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and youth	228
10.2.5. Activitatea în domeniul culturii fizice și de întremare a sănătății, în profil teritorial..... Физкультурно-оздоровительная работа в территориальном разрезе Gymnastic and health improvement activity, in territorial aspect	229

Sursa datelor

Informația Ministerului Educației și Tineretului al Republicii Moldova.

Источник данных

Информация Министерства просвещения и молодежи Республики Молдова.

Data source

Information from the Ministry of Education and Youth of the Republic of Moldova.

Precizări metodologice

Construcțiile sportive, centrele de cultură fizică și de întremare a sănătății sînt prevăzute pentru activitățile didactice și de antrenament, de întremare a sănătății, pentru competiții; sînt amplasate aparte sau fac parte din complexe, corespund regulamentelor de compe-

tiții pe genuri de sport și sînt înregistrate de direcțiile (secțiile) pentru tineret și sport (pașaportizate sau cu fișe speciale).

Indicatorii prezentați vizează sectorul de stat.

Методологические пояснения

Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры предназначены для учебно-тренировочных и оздоровительных занятий и соревнований, расположены самостоятельно или входят в комплексные сооружения, которые отвечают правилам соревнований по опреде-

ленному виду спорта и зарегистрированы в соответствующих управлениях (отделах) молодежи и спорта (имеющие паспорта или учетные карточки).

Данные приведены по государственному сектору.

Methodological notes

Sport premises, gymnastic and health improvement centres are provided for training and didactic activities, for health improvement, for competitions; they are placed separately or in complexes, correspond to competition regulations by sport and are registered in

the Directions for Youth and Sports (documented or with special cards).

Data are presented for the sector of state ownership.

10.2.1. CONSTRUCȚII SPORTIVE ȘI CENTRE DE CULTURĂ FIZICĂ ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂȚĂȚII
СПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ И ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ
SPORT PREMISES, GYMNASIUM AND HEALTH IMPROVEMENT CENTRES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Construcții sportive – total <i>Спортивные сооружения – всего</i> <i>Sport premises – total</i>	4766	4842	4926	4947	4609	4764	4808	4882
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>								
Stadioane cu tribune pentru 500 locuri și peste <i>Стадионы с трибунами на 500 мест и более</i> <i>Stadiums with stands for 500 places and over</i>	46	49	48	46	46	38	47	48
Construcții sportive de plan (terenuri și câmpuri) <i>Плоскостные спортивные сооружения (площадки и поля)</i> <i>Flat sport premises (grounds and fields)</i>	3150	3186	3250	3341	2840	2935	3017	3051
Săli sportive <i>Спортивные залы</i> <i>Gymnasiums</i>	1209	1225	1226	1230	1252	1266	1229	1251
Bazine de înot <i>Плавательные бассейны</i> <i>Swimming pools</i>	29	34	26	30	26	26	22	25
Încăperi construite suplimentar, adaptate pentru practicarea culturii fizice și sportului <i>Встроенные, приспособленные помещения для занятий физической культурой и спортом</i> <i>Auxiliary premises, equipped rooms for gymnastic and sport</i>	332	348	376	300	445	499	533	507
Centre de cultură fizică și de întremare a sănătății <i>Физкультурно-оздоровительные центры</i> <i>Gymnastic and health improvement centres</i>	10	13	16	16	16	17	10	9

10.2.2. ACTIVITATEA ÎN DOMENIUL CULTURII FIZICE ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂȚĂȚII
ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ РАБОТА
GYMNASIUM AND HEALTH IMPROVEMENT ACTIVITY

	mii persoane / тысяч человек / thousand persons							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de persoane care se ocupă în secții, grupe și școli sportive <i>Численность лиц, занимающихся в секциях, группах и спортивных школах</i> <i>Number of persons occupied in sections, groups and sport schools</i>	125,2	136,5	146,4	187,4	139,4	148,5	144,3	152,5
Numărul de persoane care se ocupă în grupe de cultură fizică și de întremare a sănătății <i>Численность лиц, занимающихся в группах физкультурно-оздоровительной направленности</i> <i>Number of persons occupied in gymnastic and health improvement groups</i>	26,3	24,3	59,0	58,8	16,4	18,9	17,7	16,9
Numărul de persoane care frecventează lecțiile de cultură fizică <i>Численность лиц, посещающих учебные занятия по физической культуре</i> <i>Number of persons attending classes of physical culture</i>	645,6	642,0	646,8	691,7	705,3	636,6	610,0	545,2

10.2.3. CONSTRUCȚII SPORTIVE ȘI CENTRE DE CULTURĂ FIZICĂ ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂTĂȚII, ÎN PROFIL TERITORIALСПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ И ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
SPORT PREMISES, GYMNASIUM AND HEALTH IMPROVEMENT CENTRES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Stadioane cu tribune pentru 500 locuri și peste <i>Стадионы с трибунами на 500 мест и более</i> Stadiums with stands for 500 places and over			Construcții sportive de plan (terenuri și câmpuri) <i>Плоскостные спортив- ные сооружения (площадки и поля)</i> Flat sport premises (grounds and fields)			Săli sportive <i>Спортивные залы</i> Gymnasiums			Bazine de înot <i>Плавательные бассейны</i> Swimming pools		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	38	47	48	2935	3017	3051	1266	1229	1251	26	22	25
Municipii: <i>Муниципии:</i> Municipalities:												
Chișinău	4	6	6	415	311	311	197	197	196	16	12	16
Bălți	3	2	2	61	62	63	45	45	43	3	2	2
Raioanele: <i>Районы:</i> Counties:												
Anenii Noi	2	2	2	97	93	103	25	25	25	—	—	—
Basarabeasca	1	1	1	12	12	15	7	7	6	—	—	—
Briceni	2	2	2	95	98	102	35	35	35	—	—	—
Cahul	—	4	4	98	136	142	52	64	64	2	2	1
Canemir	—	0	0	72	64	70	23	26	27	—	—	—
Călărași	1	1	1	53	58	57	28	26	26	—	—	—
Căușeni	1	1	1	138	138	138	33	33	33	1	1	1
Cimișlia	—	0	1	35	34	36	26	25	26	—	—	—
Criuleni	2	2	2	55	59	60	24	24	24	—	1	1
Dondușeni	—	0	0	48	63	41	23	23	24	—	—	—
Drochia	1	1	1	81	82	79	32	32	32	—	—	—
Dubăsari	—	0	0	28	39	45	14	12	14	—	—	—
Edineț	1	1	1	133	138	149	43	43	43	1	1	1
Fălești	1	1	1	54	95	90	35	34	35	—	—	—
Florești	1	3	3	125	122	124	48	42	42	—	—	—
Glodeni	2	2	1	56	52	65	22	24	23	—	—	—
Hîncești	1	1	1	95	95	98	43	49	49	—	—	—
Ialoveni	1	1	1	52	52	53	22	22	22	—	—	—
Leova	1	1	0	41	41	41	28	28	28	1	1	1
Nisporeni	1	1	1	36	36	37	31	31	33	—	—	—
Ocnîța	3	3	3	36	36	47	22	22	16	—	—	—
Orhei	—	0	0	98	98	98	50	50	50	—	—	—
Rezina	—	0	1	34	41	55	21	15	22	—	—	—
Rîșcani	1	1	1	100	100	102	30	30	30	—	—	—
Sîngerei	1	1	1	101	141	149	35	25	35	—	—	—
Soroca	1	1	1	130	130	130	46	46	46	2	2	2
Strășeni	—	—	0	54	54	55	28	28	28	—	—	—
Șoldănești	—	—	—	50	58	58	14	14	14	—	—	—
Ștefan Vodă	—	—	—	81	82	83	27	28	28	—	—	—
Taraclia	1	1	1	82	81	95	22	23	23	—	—	—
Telenești	—	—	—	82	102	88	27	15	28	—	—	—
Ungheni	2	2	2	127	131	111	44	44	38	—	—	—
UTA Găgăuzia	3	5	6	80	83	61	64	42	43	—	—	—

10.2.4. ȘCOLI SPORTIVE PENTRU COPII ȘI TINERETДЕТСКО-ЮНОШЕСКИЕ СПОРТИВНЫЕ ШКОЛЫ
SPORT SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de școli <i>Число школ</i> <i>Number of schools</i>	79	77	77	80	81	82	85	87
Sportive <i>Спортивных</i> <i>Sport</i>	46	48	44	42	47	46	63	60
Specializate <i>Специализированных</i> <i>Specialized</i>	33	29	33	38	34	36	22	27
Numărul de sportivi în grupe, mii <i>Численность спортсменов в группах, тыс.</i> <i>Number of sportsmen in groups, thou.</i>	32,7	29,4	31,1	33,3	33,3	32,1	33,6	33,5
începători <i>начальной подготовки</i> <i>preparatory</i>	19,8	17,9	18,4	20,1	19,2	18,8	19,8	19,9
avansați <i>учебно-тренировочных</i> <i>advanced</i>	12,0	10,6	11,7	12,1	13	12,3	12,9	12,7
de performanță <i>спортивного совершенства</i> <i>skilled</i>	0,7	0,7	0,8	0,9	0,9	0,8	0,8	0,8
de performanță înaltă <i>высшего спортивного совершенства</i> <i>high skilled</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1
Sportivi pregătiți (trecuți o dată la categoria cea mai înaltă): <i>Подготовлено спортсменов (прошедших один раз по наивысшему разряду):</i> <i>Trained sportsmen (who passed once at a higher category):</i>								
categoria I juniori <i>I юношеский</i> <i>Junior I</i>	3122	2825	2698	2353	1722	2404	2654	2869
categoriile II, III <i>II, III категории</i> <i>II, III categories</i>	1757	1816	1940	2098	1654	2135	2236	2536
categoria I <i>I категория</i> <i>category I</i>	323	444	457	296	467	584	466	562
Candidat în măștri ai sportului <i>Кандидат в мастера спорта</i> <i>Candidate in Sport Master</i>	135	161	141	101	206	123	120	128
Maestru al sportului <i>Мастер спорта</i> <i>Sport Master</i>	30	57	49	111	146	79	72	49
Maestru internațional al sportului <i>Мастер спорта международного класса</i> <i>International Sport Master</i>	2	23	12	23	11	11	8	6
Numărul de antrenori <i>Численность тренеров</i> <i>Number of coaches</i>	828	727	786	808	788	840	815	898
inclusiv cu studii conform profilului: <i>из них имеющие физкультурное образование:</i> <i>of which, with corresponding education:</i>								
superioare / <i>высшее</i> / <i>higher education</i>	590	544	580	593	560	542	618	522
medii / <i>среднее</i> / <i>secondary</i>	147	122	137	133	140	149	149	169

10.2.5. ACTIVITATEA ÎN DOMENIUL CULTURII FIZICE ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂȚĂȚII, ÎN PROFIL TERITORIAL
ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ РАБОТА В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
GYMNASTIC AND HEALTH IMPROVEMENT ACTIVITY, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de persoane care se ocupă: Численность лиц, занимающихся: Number of persons occupied:						Numărul de persoane care frecven- tează lecțiile de cultură fizică Численность лиц, посещающих учебные занятия по физической культуре Number of persons attending classes of physical culture		
	În secții, grupe și școli sportive в секциях, группах и спортивных школах in sections, groups and sport schools			În grupe de cultură fizică și de întremare a sănătății в группах физкультурно-оздо- ровительной направленности in gymnastic and health improve- ment groups					
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	148459	144330	152451	18885	17715	16945	636599	609951	545228
Municipii: Муниципии: Municipalities:									
Chișinău	28057	27499	29098	5581	6897	6245	127808	178509	127759
Bălți	5707	5101	5381	313	296	520	25135	25448	24754
Raioanele: Районы: Counties:									
Anenii Noi	4206	4659	4879	94	167	191	12789	12243	11737
Basarabeasca	1381	1479	1206	—	—	15	4805	4217	4119
Briceni	5380	5392	5519	3720	2780	2710	12097	10911	10339
Cahul	4621	5991	6644	219	640	610	20317	21855	21128
Cantemir	649	708	700	2802	2578	2517	9683	9635	9220
Călărași	2181	2832	2973	65	60	99	12641	12047	11422
Căușeni	1545	1595	2595	180	210	210	16625	14950	14950
Cimișlia	3167	3303	3167	—	—	—	10664	10138	9770
Criuleni	3842	4179	4161	48	48	64	12469	11552	12552
Dondușeni	2567	2401	3102	260	141	142	17262	5973	5821
Drochia	4434	4028	4008	—	—	—	13418	12830	12440
Dubăsari	1129	1125	1459	72	—	—	5760	5679	5715
Edineț	3498	3767	4021	—	23	25	12206	10351	10031
Fălești	4537	4511	4229	—	—	—	14528	13945	13456
Florești	4700	4690	4342	58	259	300	15035	13964	13784
Glodeni	4575	2966	3311	304	206	243	19523	9229	8982
Hîncești	3875	3625	4296	480	72	56	21188	19641	18384
Ialoveni	6200	6200	6200	430	430	394	16173	16173	16173
Leova	2358	2385	2520	—	—	—	18535	8257	8221
Nisporeni	2650	2143	2307	1584	896	862	11340	10836	10326
Ocnîța	2267	2305	1475	280	280	280	16758	6417	7987
Orhei	7204	5191	5573	—	—	—	20588	19421	18512
Rezina	1821	1814	2677	—	—	—	6260	8242	6099
Rîșcani	3870	3744	3683	603	330	305	10224	9881	9208
Sîngerei	3219	4084	4654	—	96	100	14471	14063	13737
Soroca	4333	3991	3796	261	—	—	15382	14785	14302
Strășeni	3781	3801	4033	417	406	404	15126	15037	13671
Șoldănești	2290	1898	1661	—	—	—	17154	6603	6512
Ștefan Vodă	2685	3608	3471	—	—	24	12575	11747	11496
Taraclia	2343	1659	1719	836	900	629	17019	6693	6115
Telenești	3093	3267	3133	—	—	—	13180	12264	11936
Ungheni	4089	4069	3820	105	—	—	20940	19651	19570
UTA Găgăuzia	6205	4320	6638	173	—	—	26921	26764	25000

11. TURISM ТУРИЗМ TOURISM

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	231
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	231
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
11.1. Numărul structurilor de cazare turistică colective.....	233
Количество коллективных структур размещения туристов Number of establishments of collective touristic accommodation	
11.2. Hoteluri și structuri similare.....	233
Гостиницы и аналогичные им структуры Hotels of similar establishments	
11.3. Capacitatea existentă a structurilor de cazare turistică colective.....	234
Наличие вместимости коллективных структур размещения туристов Existing capacity of establishments of collective touristic accommodation	
11.4. Numărul turiștilor cazați în structurile de cazare turistică colective.....	235
Численность размещенных туристов в коллективных структурах размещения туристов Number of tourists placed in establishments of collective touristic accommodation	
11.5. Numărul înnoptărilor turiștilor în structurile de cazare turistică colective	236
Количество ночевков туристов в коллективных структурах размещения туристов Number of overnight stays in establishments of collective touristic accommodation	
11.6. Numărul turiștilor străini cazați în structurile de cazare turistică colective, pe principalele țări de origine	237
Численность иностранных туристов размещенных в коллективных структурах размеще- ния туристов, по основным странам происхождения Number of accommodated foreign tourists in the collective accommodation structures, by main ori- gin countries	
11.7. Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune	238
Индексы использования действующей вместимости размещения туристов (нетто) Indices of net use of touristic accommodation capacity in function	
11.8. Numărul vizitatorilor străini sosiți în țară și al vizitatorilor moldoveni plecați în străinătate, după scopul vizitelor	238
Численность иностранных посетителей, прибывших в страну и молдавских посете- лей, выехавших за границу, по целям визита Number of foreign visitors arrived into the country and Moldovan visitors abroad, by purpose of visit	
11.9. Numărul de sosiri ale vizitatorilor străini în Republica Moldova, pe țări de origine.....	239
Численность иностранных посетителей, прибывших в Республику Молдова, по странам происхождения Number of arrivals of foreign visitors in the Republic of Moldova, by origin countries	
11.10. Numărul de plecări ale vizitatorilor moldoveni în străinătate, pe țări de destinație.	240
Численность молдавских посетителей, выехавших за границу, по странам назначения Number of departures of Moldovan visitors abroad, by destination countries	

Sursa datelor

Datele privind capacitatea și frecventarea structurilor de cazare turistică colective provin din rapoartele statistice prezentate de agenții economice care administrează structurile de cazare turistică colective.

Datele privind activitatea turistică (sosirile și plecările vizitatorilor) provin din rapoartele statistice prezentate de agenții economice titulari de licențe de turism.

Источник данных

Данные о вместимости и посещении коллективных структур размещения туристов получены из статистических отчетов, предоставляемых хозяйствующими субъектами, которые осуществляют управление коллективными структурами размещения туристов.

Данные о туристической деятельности (о прибывших и выехавших посетителях) получены из статистических отчетов, предоставляемых хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Data source

Data on the capacity and the visits to collective accommodation structures are provided from the statistical reports presented by economic units who manage effectively the tourist structures of collective accommodation.

Data on the tourism activity (arrivals and departures of visitors) come from the statistical reports presented by licensed economic units.

Precizări metodologice

Prin **structură de cazare turistică** se înțelege orice construcție sau loc amenajat, destinat, conform proiectării și executării, pentru cazarea turiștilor.

Capacitatea de cazare turistică existentă reprezintă numărul de locuri de cazare turistică înscrise în ultimul act de recepție sau clasificare a structurii de cazare turistică colective, exclusiv paturile suplimentare care se pot instala în caz de necesitate.

Capacitatea de cazare turistică în funcțiune (exprimată în locuri-zile) reprezintă numărul de locuri de cazare puse la dispoziția turiștilor de către structurile de cazare turistică colective, ținând cont de numărul de zile în care acestea sînt deschise în perioada de raport, adică zilele în care a fost posibilă cazarea turiștilor.

Numărul de turiști cazați în structurile de cazare turistică colective cuprinde toate persoanele (cetățeni moldoveni și străini) care se deplasează într-un loc, altul decît acela în care își au reședința, pentru o perioadă mai mică de 12 luni și petrec cel puțin o noapte într-o structură de cazare turistică colectivă în locul

vizitat, scopul principal al vizitei fiind altul decît acela de a desfășura o activitate remunerată în locul vizitat.

Înnoptarea reprezintă fiecare noapte pentru care o persoană este înregistrată într-o structură de cazare turistică colectivă, indiferent dacă fizic este prezentă sau nu în cameră.

Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune se calculează prin raportarea numărului de înnoptări realizate, la capacitatea de cazare turistică în funcțiune, din perioada respectivă.

Sosirile vizitatorilor în țară pe anii 1999-2005 reflectă numărul cetățenilor străini care au beneficiat de serviciile prestate de titularii de licențe de turism și de structurile de cazare ce le aparțin. Începînd cu anul 2006 datele cuprind numărul cetățenilor străini sosiți în țară, în scop turistic, și care au beneficiat de serviciile titularilor de licențe de turism.

Plecările vizitatorilor cuprind numărul cetățenilor moldoveni care călătoresc în străinătate și beneficiază de serviciile titularilor de licențe de turism.

Методологические пояснения

Под **структурой по размещению туристов** подразумевается любое строение или оборудованное место, предназначенное, в соответствии с проектом и исполнением, для размещения туристов.

Вместимость по размещению туристов соответствует количеству койко-мест по размещению туристов, которые зарегистрированы в последнем акте приемки или классификации коллективной структуры размещения туристов, исключая дополнительные койки, которые могут быть установлены в случае необходимости.

Действующая вместимость по размещению туристов (в койко-днях) – это число коек (мест), предоставленных к размещению коллек-

тивными структурами размещения туристов, с учетом количества дней работы структуры в отчетном периоде, то есть дней, когда было возможно размещение туристов.

Количество размещенных туристов в коллективных структурах размещения туристов охватывает все лица (молдавские и иностранные граждане), которые путешествуют в какое-либо место, находящееся за пределами их обычной среды проживания, на срок, не превышающий 12 месяцев и осуществляют по меньшей мере одну ночевку в коллективном средстве размещения в посещаемом месте, главной целью поездки которых не является занятие деятельностью, оплачиваемой в посещаемом месте.

Ночевкой считается каждая ночь, по каждому человеку, зарегистрированному в коллективной структуре размещения туристов, независимо от того, присутствует или нет физически лицо в номере.

Индексы использования действующей вместимости структур по размещению туристов (нетто) определяются делением количества всех пребываний (ночевок) на действующую вместимость по размещению туристов в соответствующем периоде.

Численность прибывших в страну посетителей за 1999-2005 годы включает количество иностранных граждан, воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами,

обладающие лицензией на осуществление туристической деятельности, и их структурами размещения. Начиная с 2006 года, данные включают количество иностранных граждан прибывших в страну, в туристических целях, и воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Численность выехавших посетителей включает количество молдавских граждан, путешествующих за границу и воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Methodological notes

Structure of tourist accommodation covers every construction or furnished place, used for tourist accommodation according to its project and execution.

The existing capacity of hotels accommodations represents the number of places for tourist accommodation written in the last acceptance report or classification of collective structure of tourist accommodation, excluding the beds that can be placed in case of necessity.

The acting capacity of hotels accommodation (expressed in beds/per day) represents the number of places for tourist accommodation put at the use of tourists by collective structures of accommodation, taking into account the number of days opened in the report period, that is days when the placing of tourists was possible.

The number of tourists placed in the collective structures of tourist accommodation covers all persons (Moldovan citizens and foreigners), who travel to a place different than the residence place, for a period less than 12 months and spend at least one night in a

collective accommodation structure in the visited place, the main purpose of their visits being other than having a paid activity in the visited place.

The overnight stay is considered to be each night, on every person registered in the collective structure of tourist accommodation, regardless of the fact than the person is physically present or not in the room.

Indices of net use of acting hotel accommodation capacity are calculated by dividing the number of actual overnight stays to the acting accommodation capacity for corresponding period.

Arrivals of visitors in country for 1999-2005 reflect the number of foreign citizens who benefited from the services provided by the owners of tourism licences and from the detained hotel units. Starting with year 2006 data cover the number of foreign citizens arrived into the country, for touristical purposes and benefited from the services provided by owners of tourism licences.

Departures of visitors cover the number of Moldovan citizens who travel abroad and benefit from the services of tourism licence owners.

11.1. NUMĂRUL STRUCTURILOR DE CAZARE TURISTICĂ COLECTIVĂ, la 31 decembrie

КОЛИЧЕСТВО КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУР РАЗМЕЩЕНИЯ ТУРИСТОВ, на 31 декабря

NUMBER OF ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC ACCOMMODATION, as of December 31

	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	184	191	211
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	47	46	50
Hoteluri de tip apartament Гостиницы квартирного типа Hotels of apartment type	6	8	5
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	5	7	12
Cămine pentru vizitatori Общжития для приезжих Hostels for visitors	11	10	9
Structuri de întremare Оздоровительные структуры Health-care structures	7	7	6
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	55	57	60
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	53	56	69

11.2. HOTELURI ȘI STRUCTURI SIMILARE, la 31 decembrie

ГОСТИНИЦЫ И АНАЛОГИЧНЫЕ ИМ СТРУКТУРЫ на 31 декабря

HOTELS AND SIMILAR ESTABLISHMENTS, as of December 31

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Hoteluri și structuri similare Гостиницы и аналогичные структуры Hotels and similar establishments	57	59	60	61	63	69	71	76
din acestea, pe categorii: из них по категориям: of them, by categories:								
4 stele / 4-звездочные / 4 stars	3	4	4	10	5	6	6	10
3 stele / 3-звездочные / 3 stars	4	3	3	4	4	4	5	11
2 stele / 2-звездочные / 2 stars	2	2	1	1	2	6	7	7
Total camere / Всего номеров / Total rooms	3148	2954	2905	2806	2565	2576	2475	2457
Capacitatea de cazare unică, locuri Единовременная вместимость, мест Single accommodation capacity, places	5679	5562	5479	5484	4651	4850	4581	4519
Numărul de înnopțări în decursul anului, mii Количество ночевков за год, тыс. Number of overnight stays for the year, thou.	428,3	396,9	339,3	277,8	370,0	404,1	434,8	483,7
Indicii de utilizare a capacității de cazare, % Индексы использования вместимости, % Indices of use of accommodation capacity, %	20,9	19,8	17,1	14,0	22,1	25,2	26,6	30,9
Numărul de salariați, mii Численность работающих, тыс. Number of employees, thou.	1,2	1,3	1,3	1,4	1,7	1,8	1,8	1,9

11.3. CAPACITATEA EXISTENTĂ A STRUCTURILOR DE CAZARE TURISTICĂ COLECTIVĂ, la 31 decembrie
НАЛИЧИЕ ВМЕСТИМОСТИ КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУР РАЗМЕЩЕНИЯ ТУРИСТОВ, на 31 декабря
EXISTING CAPACITY OF ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC ACCOMMODATION, as of December 31

	2004	2005	2006
Numărul de camere / Количество номеров / Number of rooms			
Total / Всего / Total	7296	7374	7970
Hoteluri și moteluri <i>Гостиницы и отели</i> <i>Hotels and motels</i>	2056	1927	1889
Hoteluri de tip apartament <i>Гостиницы квартирного типа</i> <i>Hotels of apartment type</i>	102	118	69
Pensiuni turistice și agroturistice <i>Туристические и агротуристические пансионаты</i> <i>Tourist and agrotourist pensions</i>	49	132	248
Cămine pentru vizitatori <i>Общежития для приезжих</i> <i>Hostels for visitors</i>	369	298	251
Structuri de întremare <i>Оздоровительные структуры</i> <i>Health-care structures</i>	975	1037	1057
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă <i>Лагеря отдыха и другие структуры отдыха</i> <i>Recreation camps and other recreation structures</i>	1876	1870	2091
Tabere de vacanță pentru copii <i>Детские лагеря</i> <i>Children summer camps</i>	1869	1992	2365
Numărul de locuri / Количество мест / Number of places			
Total / Всего / Total	23827	23992	27269
Hoteluri și moteluri <i>Гостиницы и отели</i> <i>Hotels and motels</i>	3637	3431	3272
Hoteluri de tip apartament <i>Гостиницы квартирного типа</i> <i>Hotels of apartment type</i>	186	208	109
Pensiuni turistice și agroturistice <i>Туристические и агротуристические пансионаты</i> <i>Tourist and agrotourist pensions</i>	88	210	493
Cămine pentru vizitatori <i>Общежития для приезжих</i> <i>Hostels for visitors</i>	939	732	645
Structuri de întremare <i>Оздоровительные структуры</i> <i>Health-care structures</i>	1780	1898	1959
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă <i>Лагеря отдыха и другие структуры отдыха</i> <i>Recreation camps and other recreation structures</i>	4851	4833	6009
Tabere de vacanță pentru copii <i>Детские лагеря</i> <i>Children summer camps</i>	12346	12680	14782

11.4. NUMĂRUL TURIȘTILOR CAZAȚI ÎN STRUCTURILE DE CAZARE TURISTICĂ COLECTIVĂ

ЧИСЛЕННОСТЬ РАЗМЕЩЕННЫХ ТУРИСТОВ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ РАЗМЕЩЕНИЯ ТУРИСТОВ
 NUMBER OF TOURISTS PLACED IN ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC ACCOMMODATION

persoane / человек / persons

	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	286731	301656	311966
din care, străini в том числе, иностранцы of which, foreigners	68829	67235	62771
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	113381	110440	108239
din care, străini в том числе, иностранцы of which, foreigners	63090	60556	54894
Hoteluri de tip apartament Гостиницы квартирного типа Hotels of apartment type	4747	4977	4433
din care, străini в том числе, иностранцы of which, foreigners	3037	3205	2950
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионаты Tourist and agrotourist pensions	372	1807	7763
din care, străini в том числе, иностранцы of which, foreigners	229	1003	3102
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	48443	52727	48285
din care, străini в том числе, иностранцы of which, foreigners	1310	1518	741
Structuri de întremare Оздоровительные структуры Health-care structures	28272	29776	32932
din care, străini в том числе, иностранцы of which, foreigners	230	238	501
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	48718	47889	49854
din care, străini в том числе, иностранцы of which, foreigners	685	74	242
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	42798	54040	60460
din care, străini в том числе, иностранцы of which, foreigners	248	641	341

11.5. NUMĂRUL ÎNNOPTĂRILOR TURIȘTILOR ÎN STRUCTURILE DE CAZARE TURISTICĂ COLECTIVĂ
КОЛИЧЕСТВО НОЧЕВОК ТУРИСТОВ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ РАЗМЕЩЕНИЯ ТУРИСТОВ
NUMBER OF OVERNIGHT STAYS IN ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC ACCOMMODATION

	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	1487585	1618558	1752963
din care, străini <i>в том числе, иностранцы</i> <i>of which, foreigners</i>	174439	186590	213982
Hoteluri și moteluri <i>Гостиницы и мотели</i> <i>Hotels and motels</i>	235798	251711	272737
din care, străini <i>в том числе, иностранцы</i> <i>of which, foreigners</i>	139805	156555	168376
Hoteluri de tip apartament <i>Гостиницы квартирного типа</i> <i>Hotels of apartment type</i>	11639	12193	13130
din care, străini <i>в том числе, иностранцы</i> <i>of which, foreigners</i>	8530	8526	7771
Pensiuni turistice și agroturistice <i>Туристические и агротуристические пансионаты</i> <i>Tourist and agrotourist pensions</i>	1854	3799	50047
din care, străini <i>в том числе, иностранцы</i> <i>of which, foreigners</i>	1571	2492	24728
Cămine pentru vizitatori <i>Общежития для приезжих</i> <i>Hostels for visitors</i>	154789	167080	147827
din care, străini <i>в том числе, иностранцы</i> <i>of which, foreigners</i>	3239	2765	1198
Structuri de întremare <i>Оздоровительные структуры</i> <i>Health-care structures</i>	457497	494336	533189
din care, străini <i>в том числе, иностранцы</i> <i>of which, foreigners</i>	3969	3694	8861
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă <i>Лагеря отдыха и другие структуры отдыха</i> <i>Recreation camps and other recreation structures</i>	168845	143163	147583
din care, străini <i>в том числе, иностранцы</i> <i>of which, foreigners</i>	13825	518	918
Tabere de vacanță pentru copii <i>Детские лагеря</i> <i>Children summer camps</i>	457163	546276	588450
din care, străini <i>в том числе, иностранцы</i> <i>of which, foreigners</i>	3500	12040	2130

11.6. NUMĂRUL TURIȘTILOR STRĂINI CAZAȚI ÎN STRUCTURILE DE CAZARE TURISTICĂ COLECTIVĂ, PE PRINCIPALELE ȚĂRI DE ORIGINE

ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ТУРИСТОВ РАЗМЕЩЕННЫХ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ РАЗМЕЩЕНИЯ ТУРИСТОВ, ПО ОСНОВНЫМ СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ
NUMBER OF ACCOMMODATED FOREIGN TOURISTS IN THE COLLECTIVE ACCOMMODATION STRUCTURES, BY MAIN ORIGIN COUNTRIES

	persoane / человек / persons		
	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	68829	67235	62771
din care, din: в том числе из: of which, from:			
Armenia / Армении / Armenia	288	188	148
Austria / Австрии / Austria	530	710	812
Azerbaidjan / Азербайджана / Azerbaijan	410	600	395
Belarus / Беларуси / Belarus	1706	2120	1473
Belgia / Бельгии / Belgium	400	451	490
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	1084	1158	830
Canada / Канады / Canada	322	301	243
China / Китая / China	266	212	368
Croatia / Хорватия / Croatia	81	141	217
Danemarca / Дании / Denmark	226	240	385
Elveția / Швейцарии / Switzerland	412	416	411
Estonia / Эстонии / Estonia	111	221	296
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	8347	8134	5904
Finlanda / Финляндия / Finland	196	218	200
Franța / Франции / France	1207	1415	1404
Georgia / Грузии / Georgia	295	359	317
Germania / Германии / Germany	2692	2581	2872
Grecia / Греции / Greece	682	743	1064
Irlanda / Ирландии / Ireland	227	232	251
Israel / Израиля / Israel	1115	813	1112
Italia / Италии / Italy	4012	3884	3788
Japonia / Японии / Japan	325	276	373
Kazakhstan / Казахстана / Kazakhstan	306	323	325
Kîrgîzstan / Кыргызстана / Kyrgyzstan	209	77	119
Letonia / Латвии / Latvia	130	177	293
Lituania / Литвы / Lithuania	293	461	516
Norvegia / Норвегия / Norway	332	583	188
Olanda / Нидерландов / Netherlands	884	977	790
Polonia / Польши / Poland	844	1502	1220
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	3686	1933	1724
Republica Cehă Чешской Республики Czech Republic	479	437	529
România / Румынии / Romania	7809	11549	13187
S.U.A. / США / USA	7063	6206	4534
Slovacia / Словакия / Slovakia	128	188	220
Spania / Испании / Spain	687	669	473
Suedia / Швеции / Sweden	727	663	506
Turcia / Турции / Turkey	8458	5013	5086
Ucraina / Украины / Ukraine	8152	8121	7066
Ungaria / Венгрии / Hungary	449	431	480
Uzbekistan / Узбекистана / Uzbekistan	85	117	129
Alte țări / Других стран / Other countries	2897	1983	1810

11.7. INDICII DE UTILIZARE NETĂ A CAPACITĂȚII DE CAZARE TURISTICĂ ÎN FUNCȚIUNE
ИНДЕКСЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ВМЕСТИМОСТИ РАЗМЕЩЕНИЯ ТУРИСТОВ (НЕТТО)
INDICES OF NET USE OF TOURISTIC ACCOMMODATION CAPACITY IN FUNCTION

procente / в процентах / percentage			
	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	37,9	43,0	44,5
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	18,7	20,7	23,4
Hoteluri de tip apartament Гостиницы квартирного типа Hotels of apartment type	19,1	17,6	25,1
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	21,9	12,3	40,9
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	57,3	51,6	66,0
Structuri de întremare Оздоровительные структуры Health-care structures	70,8	77,5	77,0
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	22,1	22,5	21,6
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	51,4	64,3	58,8

11.8. NUMĂRUL VIZITATORILOR STRĂINI SOSIȚI ÎN ȚARĂ ȘI AL VIZITATORILOR MOLDOVENI PLECAȚI ÎN STRĂINĂTATE, DUPĂ SCOPUL VIZITELOR
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ПРИБЫВШИХ В СТРАНУ И МОЛДАВСКИХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ, ПО ЦЕЛЯМ ВИЗИТА
NUMBER OF FOREIGN VISITORS ARRIVED INTO THE COUNTRY AND MOLDOVAN VISITORS ABROAD, BY PURPOSE OF VISIT

persoane / человек / persons								
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de sosiri ale vizitatorilor străini în țară – total Численность иностранных посетителей, прибывших в страну – всего Number of arrivals of foreign visitors in the country – total	14088	18964	15690	20161	23598	26045	25073	14239
din care, după scopul vizitei: в том числе по целям поездок: of which, by the purpose of trip:								
vacanțe, recreere și odihnă досуг, рекреация и отдых holidays, recreation and leisure	1622	7108	4220	8006	9920	11767	7840	6170
afaceri și motive profesionale деловая и профессиональная поездка business and professional visit	11897	11577	10996	11527	12975	13012	16372	7444
alte scopuri / другие цели / other purpose	569	279	474	628	703	1266	861	625
Numărul de plecări ale vizitatorilor moldoveni în străinătate – total Численность молдавских посетителей, выехавших за границу – всего Number of departures of Moldovan visitors abroad – total	36569	32452	30264	51577	67328	67846	57231	67826
din care, după scopul vizitei: в том числе по целям поездок: of which, by the purpose of trip:								
vacanțe, recreere și odihnă досуг, рекреация и отдых holidays, recreation and leisure	14688	18578	19728	33792	47553	61087	50047	58845
afaceri și motive profesionale деловая и профессиональная поездка business and professional visit	1807	1080	6745	1729	5262	1953	1961	4929
alte scopuri / другие цели / other purpose	20074	12794	3791	16056	14513	4806	5223	4052

11.9. NUMĂRUL DE SOSIRI ALE VIZITATORILOR STRĂINI ÎN REPUBLICA MOLDOVA, PE ȚĂRI DE ORIGINE
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ПРИБЫВШИХ В РЕСПУБЛИКУ МОЛДОВА,
ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ
NUMBER OF ARRIVALS OF FOREIGN VISITORS IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA, BY ORIGIN COUNTRIES

	persoane / человек / persons							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	14088	18964	15690	20161	23598	26045	25073	14239
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Armenia / Армения / Armenia	39	16	25	36	26	94	23	8
Austria / Австрия / Austria	46	95	105	63	451	153	205	147
Azerbaidjan / Азербайджана / Azerbaijan	23	15	24	97	23	107	78	73
Belarus / Беларусь / Belarus	550	546	509	720	750	1072	1161	580
Belgia / Бельгия / Belgium	49	40	38	43	39	64	70	81
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	458	528	295	326	625	471	448	295
Canada / Канада / Canada	15	46	42	52	49	31	52	36
China / Кимая / China	100	197	201	247	85	58	87	29
Cipru / Кипра / Cyprus	64	127	319	514	266	62	75	49
Danemarca / Дании / Denmark	74	28	58	23	16	23	50	233
Elveția / Швейцария / Switzerland	15	45	36	25	357	80	111	135
Estonia / Эстония / Estonia	20	34	53	27	75	27	71	15
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	2595	5146	2361	3758	3270	3952	3294	1353
Franța / Франции / France	217	203	304	179	305	319	464	266
Georgia / Грузия / Georgia	51	23	67	88	35	107	46	66
Germania / Германии / Germany	277	537	558	560	717	632	703	673
Grecia / Греция / Greece	239	277	99	120	103	88	177	215
Irlanda / Ирландия / Ireland	44	42	35	70	39	29	57	27
Israel / Израиль / Israel	211	228	291	416	404	424	296	149
Italia / Италия / Italy	409	594	572	491	702	1019	1141	663
Japonia / Япония / Japan	78	79	87	118	139	89	82	139
Kazakhstan / Казахстана / Kazakhstan	25	49	92	85	45	87	88	26
Kirgizstan / Кыргызстана / Kyrgyzstan	19	10	18	29	19	13	20	19
Letonia / Латвия / Latvia	23	26	17	223	39	54	82	69
Liban / Ливана / Lebanon	29	74	39	220	333	263	173	72
Lituania / Литвы / Lithuania	34	29	126	83	115	128	125	110
Olanda / Нидерландов / Netherlands	121	153	125	161	529	223	268	199
Polonia / Польша / Poland	278	358	237	486	320	428	443	262
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	615	327	163	190	219	3054	365	291
Republica Cehă Чешской Республики Czech Republic	183	158	88	224	100	218	123	126
România / Румыния / Romania	2087	2341	2076	1929	2381	2350	3496	2787
S.U.A. / США / USA	889	1030	1072	1707	2494	2494	3088	1066
Slovenia / Словения / Slovenia	32	48	68	96	56	47	275	35
Spania / Испания / Spain	29	62	57	118	58	65	98	64
Suedia / Швеция / Sweden	60	106	120	156	251	116	136	50
Turcia / Турция / Turkey	1612	2548	2405	2869	3965	3521	3038	1687
Ucraina / Украина / Ukraine	1944	1969	2261	2947	3283	3173	3406	1472
Ungaria / Венгрия / Hungary	147	65	128	160	171	146	173	135
Uzbekistan / Узбекистана / Uzbekistan	12	59	19	41	28	12	24	8
Alte țări / Других стран / Other countries	375	706	500	464	716	752	961	529

11.10. NUMĂRUL DE PLECĂRI ALE VIZITATORILOR MOLDOVENI ÎN STRĂINĂTATE, PE ȚĂRI DE DESTINAȚIE
ЧИСЛЕННОСТЬ МОЛДАВСКИХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ, ПО СТРАНАМ НАЗНАЧЕНИЯ
NUMBER OF DEPARTURES OF MOLDOVAN VISITORS ABROAD, BY DESTINATION COUNTRIES

	persoane / человек / persons							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	36569	32452	30264	51577	67328	67846	57231	67826
din care, în: в том числе в: of which, to:								
Austria / Австрию / Austria	1707	1656	1096	877	1545	1315	72	60
Belarus / Беларусь / Belarus	29	32	95	4	87	17	14	8
Belgia / Бельгию / Belgium	103	40	10	8	6	63	18	5
Bulgaria / Болгарию / Bulgaria	3484	3329	2080	3633	5024	4971	10079	18639
Cipru / Кипр / Cyprus	205	283	336	340	307	127	146	147
Croația / Хорватию / Croatia	–	12	2	120	190	60	22	125
Danemarca / Данию / Denmark	–	23	22	87	133	93	79	1
Egipt / Египет / Egypt	36	60	373	261	84	202	257	911
Elveția / Швейцарию / Switzerland	–	293	75	22	10	56	22	27
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	319	393	295	203	139	184	337	503
Federația Rusă Российскую Федерацию Russian Federation	176	415	443	1356	6577	1055	292	4530
Franța / Францию / France	132	299	354	872	466	172	496	307
Germania / Германию / Germany	2177	3152	5668	8828	3208	188	469	153
Grecia / Грецию / Greece	409	134	229	217	388	276	414	671
Israel / Израиль / Israel	239	99	72	61	2	7	44	86
Italia / Италию / Italy	1247	1853	709	4378	4441	392	249	123
Olanda / Нидерланды / Netherlands	868	752	105	115	36	66	56	66
Polonia / Польшу / Poland	1853	1351	1502	2766	4466	2678	3465	1560
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	114	2	18	59	268	176	128	26
Republica Cehă Чешскую Республику Czech Republic	847	1891	1073	865	196	136	92	96
România / Румынию / Romania	13661	7975	5970	9237	9105	10174	8413	9186
S.U.A. / США / USA	–	–	12	3	27	40	59	20
Slovacia / Словакию / Slovakia	3	3	84	192	559	608	907	246
Spania / Испанию / Spain	145	130	71	119	213	68	53	81
Suedia / Швецию / Sweden	–	1	22	25	232	3	20	6
Tunisia / Тунис / Tunisia	–	–	5	8	59	426	1379	287
Turcia / Турцию / Turkey	836	652	1531	3845	6061	10309	12526	13802
Ucraina / Украину / Ukraine	7265	4878	6789	9069	17978	23254	14807	13478
Ungaria / Венгрию / Hungary	339	2359	715	3519	5029	10235	1802	2163
Alte țări / Другие страны / Other countries	375	385	508	488	492	495	514	513

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	242
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	242
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
12.1. Efectivul numeric al personalului organelor de justiție Численность кадрового состава органов юстиции Number of personnel in justice organs	243
12.2. Numărul de judecători și cel de cauze penale și civile intrate în instanțele judecătorești Численность судей и случаев уголовных и гражданских дел, поступивших в судебные инстанции Number of judges and of penal and civil actions which entered the courts of justice	243
12.3. Numărul infracțiunilor înregistrate..... Число зарегистрированных преступлений Number of recorded crimes	243
12.4. Numărul infracțiunilor înregistrate, în profil teritorial..... Число зарегистрированных преступлений в территориальном разрезе Number of recorded crimes, in territorial aspect	244
12.5. Persoane care au comis infracțiuni, în 2006..... Лица, совершившие преступления, в 2006 году Persons who committed crimes, in 2006	245
12.6. Componenta persoanelor care își ispășesc pedeapsa în instituțiile penitenciare..... Состав лиц, отбывающих наказание в пенитенциарных учреждениях Componence of prisoners in penal jurisdiction institutions	245
12.7. Contravenții administrative, în 2006 Административные правонарушения в 2006 году Administrative law violations, in 2006	245
12.8. Accidente rutiere / Дорожно-транспортные происшествия / Traffic accidents.....	246
12.9. Incendii înregistrate / Зарегистрированные пожары / Registered fires.....	246

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale organelor cu drept de aplicare a pedepselor administrative. Datele Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova, Ministerului Justiției.

Источник данных

Статистические отчеты органов, имеющих право налагать административные взыскания. Данные Министерства внутренних дел Республики Молдова, Министерства юстиции.

Data source

Statistical reports of the organs in charge to apply administrative punishments. Data of the Ministry of Internal Affairs of the Republic of Moldova, Ministry of Justice.

Precizări metodologice

Infrațiune înregistrată – acțiune socialmente periculoasă, relevată și oficial luată în evidență de organele de drept, prevăzută de legislația penală.

Методологические пояснения

Зарегистрированное преступление – выявленное и официально взятое на учет правоохранительными органами общественно-опасное деяние, предусмотренное уголовным законодательством.

Methodological notes

Registered crime – socially dangerous action, revealed and officially registered by the organs of law enforcement bodies, provided by the penal legislation.

12.1. EFECTIVUL NUMERIC AL PERSONALULUI ORGANELOR DE JUSTIȚIE

ЧИСЛЕННОСТЬ КАДРОВОГО СОСТАВА ОРГАНОВ ЮСТИЦИИ

NUMBER OF PERSONNEL IN JUSTICE ORGANS

	2003	2004	2005	2006
Numărul de judecători – total Численность судей – всего Number of judges – total	332	303	330	335
inclusiv la: / в том числе в: / including in:				
judecătorii / судах / courts	271	252	273	297
Curtea de Apel / Апелляционной палате / Court of Appeal	61	51	57	58
Membri ai Curții Supreme de Justiție Члены Высшей судебной палаты Members of Supreme Court	40	37	42	42
Notari / Нотариусы / Notaries	225	260	261	273
Avocați / Адвокаты / Lawyers	1031	1140	1138	1257

12.2. NUMĂRUL DE JUDECĂTORI ȘI CEL DE CAUZE PENALE ȘI CIVILE INTRATE ÎN INSTANȚELE JUDECĂTOREȘTI

ЧИСЛЕННОСТЬ СУДЕЙ И СЛУЧАЕВ УГОЛОВНЫХ И ГРАЖДАНСКИХ ДЕЛ, ПОСТУПИВШИХ В СУДЕБНЫЕ ИНСТАНЦИИ

NUMBER OF JUDGES AND OF PENAL AND CIVIL ACTIONS WHICH ENTERED THE COURTS OF JUSTICE

	2003	2004	2005	2006
Numărul de judecători / Численность судей / Number of judges	271	252	273	297
Cauze intrate în instanțele judecătorești – total, mii Число дел, поступивших в судебные инстанции – всего, тыс. Number of cases given to general courts – total, thou.	206,3	218,5	218,7	210,1
penale / уголовные / penal	15,4	12,7	14,7	13,5
civile / гражданские / civil	54,9	52,4	52,2	57,9
administrative / административные / administrative	111,1	123,2	119,2	105,2
alte / другие / other	24,9	30,2	32,6	33,5
Numărul de cauze ce revin spre soluționare unui judecător Число дел, приходящихся для рассмотрения на одного судью Number of cases to be decided by a judge	72,5	82,6	84,4	73,0

12.3. NUMĂRUL INFRAȚIUNILOR ÎNREGISTRATE

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

NUMBER OF RECORDED CRIMES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Infrațiuni înregistrate – total Зарегистрировано преступлений – всего Recorded crimes – total	39346	38267	37830	36302	32984	28846	27595	24767
Furturi / Кражи / Thefts	21213	21345	20748	18428	15065	12682	11506	9419
Jafuri și tâlhării Грабежи и разбои Robberies and brigandages	3200	2932	2590	2341	1801	1450	1449	1102
Omor / Убийство / Murder	391	413	411	401	356	303	268	255
Vătămare intenționată Умышленное причинение телесного повреждения Premeditated severe body injury	528	447	394	335	417	355	395	409
Viol / Изнасилование / Rape	242	215	189	204	320	336	280	268
Infrațiuni legate de narcomanie Преступления, связанные с наркотиками Crimes connected with narcotics	2101	2031	1897	2481	2390	2148	2106	2101
Huliganism / Хулиганство / Hooliganism	1052	1060	1163	1356	1316	1062	965	848

12.4. NUMĂRUL INFRACTIUNILOR ÎNREGISTRATE, ÎN PROFIL TERITORIAL

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

NUMBER OF RECORDED CRIMES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>			La 10000 locuitori <i>На 10000 жителей</i> <i>Per 10000 inhabitants</i>		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	28846	27595	24767	77,2	73,5	68,9
Municipii: <i>Муниципий:</i> <i>Municipalities:</i>						
Chișinău	9756	9580	7913	125,1	122,8	101,5
Bălți	1767	1602	1609	118,0	106,4	108,4
Bender	177	144	139	123,7	11,7	11,6
Raioanele: <i>Районы:</i> <i>Counties:</i>						
Anenii Noi	775	619	436	92,4	73,8	52,3
Basarabeasca	306	311	255	102,7	104,4	86,1
Briceni	343	405	383	43,9	51,5	49,5
Cahul	812	828	704	64,4	65,6	56,0
Călărași	506	438	417	62,2	53,7	51,7
Cantemir	401	407	272	62,2	63,0	42,2
Căușeni	446	481	434	47,7	51,4	46,4
Cimișlia	416	391	322	64,0	60,0	49,8
Criuleni	433	309	314	59,5	42,4	43,0
Dondușeni	441	416	357	92,6	86,8	76,3
Drochia	493	486	522	52,0	51,1	55,8
Dubăsari	236	238	168	65,9	66,3	47,3
Edineț	431	405	426	49,9	46,7	50,1
Fălești	374	372	303	39,0	38,9	31,9
Florești	488	460	440	52,0	48,8	47,4
Glodeni	308	324	329	47,8	50,2	51,6
Hîncești	648	583	543	51,1	45,9	43,1
Ialoveni	603	522	517	63,5	55,1	53,9
Leova	353	326	252	64,1	59,1	46,2
Nisporeni	301	286	262	44,0	41,8	38,2
Ocnîța	363	379	359	64,9	67,4	64,5
Orhei	676	583	485	51,7	44,5	37,4
Rezina	329	338	265	60,9	62,4	49,5
Rîșcani	373	390	366	51,4	53,6	51,0
Sîngerei	504	448	462	52,3	46,5	48,4
Soroca	641	679	624	62,5	65,9	35,3
Strășeni	583	503	490	63,6	54,8	61,2
Șoldănești	193	178	158	42,7	39,3	55,6
Ștefan Vodă	423	454	409	57,3	61,4	53,5
Taraclia	401	369	338	88,3	80,9	75,1
Telenești	341	329	361	44,8	43,2	47,7
Ungheni	611	635	573	51,1	53,0	48,0
UTA Găgăuzia	1143	998	937	72,0	62,8	58,9

12.5. PERSOANE CARE AU COMIS INFRACTIUNI, în 2006ЛИЦА, СОВЕРШИВШИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ, в 2006 году
PERSONS WHO COMMITTED CRIMES, in 2006

	Total Всего Total	din acestea: / из них: / of them:		
		femei женщины women	minori несовершеннолетние minors	persoane fără ocupație незанятые лица unemployed persons
Total / Всего / Total	17372	2250	2160	13230
Omor / Убийство / Murder	252	28	11	201
Vătămare intenționată gravă Умышленное причинение тяжкого телесного повреждения Premeditated severe body injury	333	24	11	268
Viol / Изнасилование / Rape	211	—	24	180
Furturi / Кражи / Thefts	6858	648	1537	5532
Jafuri / Грабежи / Robberies	894	34	171	761
Țilhării / Разбои / Briqandages	191	1	27	163
Escrocherii / Мошенничество / Frauds	497	95	38	411
Huliganism / Хулиганство / Hooliganism	768	19	85	583
Infracțiuni legate de droguri Преступления, связанные с наркотиками Crimes connected with narcotics	1778	361	78	1410

12.6. COMPONENTA PERSOANELOR CARE ÎȘI ISPĂȘESC PEDEAPSA ÎN INSTITUȚIILE PENITENCIAREСОСТАВ ЛИЦ, ОТБЫВАЮЩИХ НАКАЗАНИЕ В ПЕНИТЕНЦИАРНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
COMPONENTENCE OF PRISONERS IN PENAL JURISDICTION INSTITUTIONS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	6421	6402	7061	7525	7836	6920	6404	6647
din care, conform termenului de ispășire a pedepsei: в том числе по срокам наказания: of which, according length of punishment:								
pînă la 1 an / до 1 года / under 1 year	48	92	41	37	24	17	36	43
1 - 3 ani / лет / years	556	451	506	523	518	476	520	632
3 - 5 ani / лет / years	1435	1422	1557	1327	1424	1305	1222	1473
5 - 10 ani / лет / years	3024	2816	3110	3653	3743	3157	2615	2333
10 - 15 ani / лет / years	1077	1261	1402	1440	1506	1301	1277	1298
15 - 25 ani / лет / years	251	318	399	490	559	595	662	785
pe viață / пожизненно / for life	30	42	46	55	62	69	72	83
Din numărul total: / Из общего числа: / Of total number:								
femei / женщины / women	190	219	212	327	329	277	252	308
își ispășesc pedeapsa pentru prima dată отбывают наказание впервые punished for the first time	3363	3212	3372	3112	3129	2439	2273	2438

12.7. CONTRAVENȚII ADMINISTRATIVE, în 2006АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ в 2006 году
ADMINISTRATIVE LAW VIOLATIONS, in 2006

	Hotărâri (decizii) adoptate, mii Вынесено постановлений (решений), тыс. Approved regulations (decisions), thou.	Pedepse administrative aplicate, mii: Наложены административные взыскания, тыс.: Imposed administrative penalties, thou.:		Suma totală a amenziile aplica- te, mii lei Общая сумма наложенных штрафов, тыс. лей Total sum of fines applied, thou. lei
		avertizare предупреж- дение warning	amendă штраф fine	
Total / Всего / Total	659148	80460	558933	56687,8
din care, pentru contravențiile: в том числе за правонарушения: of which, for law violations:				
din transporturi, din domeniul gospodăriei rutiere și al comunicațiilor на транспорте, в области дорожного хозяйства и связи in transport, in the field of road household and communications	357436	6275	343770	26466,6
ce atentează la ordinea publică посягающие на общественный порядок offending public order	100948	36295	60207	1599,8
ce atentează la modul stabilit de administrare посягающие на установленный порядок управления offending administrative order	53992	14905	33682	3706,9

Continuare / Продолжение / Continued

	Hotărâri (decizii) adoptate, mii Вынесено постановлений (решений), тыс. Approved regulations (decisions), thou.	Pedepse administrative aplicate, mii: Наложены административные взыскания, тыс.: Imposed administrative penalties, thou.:		Suma totală a amenzii aplicate, mii lei Общая сумма наложенных штрафов, тыс. лей Total sum of fines applied, thou. lei
		avertizare предупреждение warning	amendă штраф fine	
din domeniul protecției muncii și al ocrotirii sănătății populației в области охраны труда и здоровья населения in the field of labour security and population health	17033	1903	12714	5998,2
din domeniul gospodăriei comunale și de locuințe și cel de amenajare в области жилищно-коммунального хозяйства и благоустройства in the field of housing and communal services and improvement	63168	18891	44277	3382,7
din domeniul ocrotirii mediului natural înconjurător, a monumentelor de istorie și cultură в области охраны окружающей природной среды, памятников истории и культуры in the field of environment, cultural and history monuments protection	5513	1023	4484	1081,8
ce atentează la proprietate посягающие на собственность offending ownership	1526	2	1513	326,5
din domeniul comerțului, finanțelor și industriei meșteșugărești в области торговли, финансов и кустарно-ремесленных промыслов in the field of trade, finances and handicrafts	56260	86	56163	13465,6
din agricultură, încălcarea regulilor sanitaro-veterinare в сельском хозяйстве, нарушения ветеринарно-санитарных правил in agriculture, offending veterinary-sanitary regulations	3101	1069	1998	626,6
din domeniul industriei, folosirii energiei termice și electrice в области промышленности, использования тепловой и электрической энергии in the field of industry, use of electricity and heat	42	10	32	6,6
ce atentează la înfăptuirea justiției посягающие на осуществление правосудия offending justice	129	1	93	26,5

12.8. ACCIDENTE RUTIERE
ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ
TRAFFIC ACCIDENTS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Accidente rutiere Дорожно-транспортные происшествия Traffic accidents	2669	2580	2752	2899	2670	2447	2289	2298
Decedați – total / Погибло – всего / Deceased – total	395	406	419	412	424	405	391	382
din care, copii / в том числе детей / of which, children	40	45	48	50	27	35	29	28
Traumați – total / Травмировано – всего / Injured – total	3096	3147	3378	3505	3215	2888	2770	2807
din care, copii / в том числе детей / of which, children	504	496	505	504	445	361	338	305

12.9. INCENDII ÎNREGISTRATE (fără incendiile de pădure)
ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ПОЖАРЫ (кроме лесных пожаров)
REGISTERED FIRES (except forest fires)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul incendiilor, cazuri Количество пожаров, случаев Number of fires, cases	2702	2794	2706	2846	2531	2493	2700	2541
Pagube, mil. lei (prețuri curente) Ущерб, млн. лей (текущие цены) Damages, mio. lei (current prices)	22,8	11,3	13,9	14,2	25,0	21,8	24,6	23,1
Numărul persoanelor decedate Число погибших Number of deceased	117	156	174	194	216	223	265	238

13. CONTURI NAȚIONALE

НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА

NATIONAL ACCOUNTS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	248
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	249
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
13.1. Principalii indicatori macroeconomici..... Основные макроэкономические показатели Main macroeconomic indicators	257
13.2. Produsul intern brut pe categorii de resurse Валовой внутренний продукт по производственному методу Gross Domestic Product by production method	257
13.3. Structura produsului intern brut pe categorii de resurse Структура валового внутреннего продукта по производственному методу Structure of Gross Domestic Product by production method	257
13.4. Structura produsului intern brut (grafic)..... Структура валового внутреннего продукта (график) Structure of Gross Domestic Product (diagram)	258
13.5. Indicii produsului intern brut (grafic) Индексы валового внутреннего продукта (график) Indices of Gross Domestic Product (diagram)	258
13.6. Produsul intern brut pe forme de proprietate Валовой внутренний продукт по формам собственности Gross Domestic Product by forms of ownership	259
13.7. Contul de bunuri și servicii Счет товаров и услуг Goods and Services Account	259

13.8.	Contul de producție / <i>Счет производства</i> / <i>Production Account</i>	260
13.9.	Contul de exploatare / <i>Счет образования доходов</i> / <i>Generation of Income Account</i>	260
13.10.	Contul de distribuire primară a veniturilor..... <i>Счет первичного распределения доходов</i> <i>Allocation of Primary Income Account</i>	261
13.11.	Contul de distribuire secundară a veniturilor..... <i>Счет вторичного распределения доходов</i> <i>Secondary Distribution of Income Account</i>	261
13.12.	Contul de redistribuire a veniturilor în formă naturală <i>Счет перераспределения доходов в натуре</i> <i>The redistribution of incomes in kind account</i>	261
13.13.	Contul de utilizare a venitului disponibil ajustat..... <i>Счет использования скорректированного располагаемого дохода</i> <i>The use of adjusted disposable income account</i>	262
13.14.	Contul de capital / <i>Счет операций с капиталом</i> / <i>Capital Account</i>	262
13.15.	Contul "Restul lumii"; Contul de bunuri și servicii..... <i>Счет "Остальной мир"; Счет товаров и услуг</i> <i>"The rest of the world" Account; Goods and Services Account</i>	263
13.16.	Contul "Restul lumii"; Contul de venituri primare și transferuri curente..... <i>Счет "Остальной мир"; Счет первичных доходов и текущих трансфертов</i> <i>"The rest of the world" Account; Primary incomes and current transfers account</i>	263
13.17.	Contul "Restul lumii"; Contul de capital <i>Счет "Остальной мир"; Счет операций с капиталом</i> <i>"The rest of the world" Account; Capital Account</i>	264
13.18.	Produsul intern brut pe principalele tipuri de activități economice <i>Валовой внутренний продукт по основным видам экономической деятельности</i> <i>Gross Domestic Product by the main economic activities</i>	264
13.19.	Contul de producție pe tipuri de activități economice..... <i>Счет производства по видам экономической деятельности</i> <i>Production Account by economic activities</i>	265
13.20.	Contul de exploatare pe tipuri de activități economice..... <i>Счет образования доходов по видам экономической деятельности</i> <i>Generation of Income Account by economic activities</i>	268
13.21.	Ponderea principalelor tipuri de activități în crearea produsului intern brut <i>Доля основных видов деятельности в создании валового внутреннего продукта</i> <i>Share of main economic activities in the generation of Gross Domestic Product</i>	271
13.22.	Produsul intern brut pe categorii de utilizări <i>Валовой внутренний продукт по элементам конечного потребления</i> <i>Gross Domestic Product by elements of final consumption</i>	271
13.23.	Structura produsului intern brut pe categorii de utilizări..... <i>Структура валового внутреннего продукта по элементам конечного потребления</i> <i>Structure of Gross Domestic Product by elements of final consumption</i>	272

Sursa datelor

Lucrări statistice elaborate în cadrul Biroului Național de Statistică al Republicii Moldova, Ministerului Finanțelor, Băncii Naționale a Moldovei și altor agenți economici.

Источник данных

Статистические разработки, подготовленные Национальным бюро статистики Республики Молдова, Министерством финансов, Национальным банком Молдовы и другими хозяйствующими субъектами.

Data source

Statistical works, developed by the National Bureau for Statistics of the Republic of Moldova, Ministry of Finance, National Bank of Moldova and other economic units.

Precizări metodologice

Sistemul Conturilor Naționale (SCN) constituie un ansamblu coerent și detaliat de conturi și tabele, al căror scop este reflectarea activității economice a republicii. Acest sistem se utilizează în peste 120 de țări.

Principalele definiții ale Sistemului Conturilor Naționale (SCN)

Contul de bunuri și servicii pune în evidență, pentru ansamblul economiei, resursele (producția și importul) și utilizările de bunuri și servicii (consumul intermediar, consumul final, formarea brută de capital fix, variația stocurilor, exportul). Contul este echilibrat prin definiție și nu rezultă în consecință nici un sold.

Dat fiind modul de evaluare diferit pentru resurse, pe de o parte, și pentru utilizări, pe de altă parte, este necesară înregistrarea în resursele contului a impozitelor nete pe produs și a impozitelor nete pe import.

Contul de producție descrie operațiile ce constituie procesul de producție propriu-zis. Acest cont este stabilit pe tipuri de activități economice și sectoare instituționale. El reflectă în resurse producția de bunuri și servicii și în utilizări – consumul intermediar. Soldul acestuia e **valoarea adăugată brută** (VAB).

Aceste trei elemente se regăsesc în tabelul Resurse-Utilizări.

Contul de exploatare descrie modul de distribuire a valorii adăugate între diferiți factori de producție. În partea de resurse există un singur element – valoarea adăugată brută, iar în partea de utilizări se înscrie succesiv:

- remunerarea în bani și în natură, de care beneficiază salariații;
- alte impozite și subvenții legate de producție.

Soldul acestui cont îl reprezintă **excedentul brut de exploatare/venitul mixt** (EBE/VM).

Contul de distribuire primară a veniturilor evidențiază distribuirea veniturilor obținute direct din activitatea productivă.

Resursele contului conțin excedentul brut de exploatare, veniturile din proprietate (primate), remunerarea salariaților (care se înscrie numai în sectorul “gospodării”), impozitele nete pe producție și pe import, care apar în resursele sectorului “administrația publică”.

Utilizările contului cuprind venituri din proprietate transmise. Soldul contului este **venitul național brut**.

Contul de distribuire secundară a veniturilor cuprinde toate celelalte forme de distribuire a veniturilor în bani: având venitul primar și transferurile curente (primate) în resurse, el prezintă în utilizări transferurile curente (transmise). Soldul contului este **venitul disponibil brut**.

Contul de redistribuire a veniturilor în formă naturală înregistrează transferurile în natură ce intervin între gospodăriile populației, pe de o parte, administrația publică și privată – pe de altă parte.

Soldul contului îl reprezintă **venitul disponibil ajustat**, care trece în resursele contului de utilizare a venitului disponibil ajustat; în utilizările acestui cont apare consumul final efectiv și în calitate de sold – **economia brută**.

Contul de capital ilustrează modul de utilizare a economiilor brute și a transferurilor capitale. El prezintă în resurse economia brută (soldul contului precedent) și

transferurile capitale vărsate. În utilizări figurează formarea brută de capital fix, variația stocurilor.

Soldul îl reprezintă **capacitatea (+)** sau **necesarul (-)** de finanțare, care arată resursele pe care națiunea le poate pune la dispoziția restului lumii sau acesta le furnizează națiunii (în cazul în care există un necesar de finanțare).

Restul lumii reprezintă un ansamblu de conturi, care reflectă operațiunile ce se desfășoară între unitățile rezidente și nerezidente.

Gen de activitate economică – proces care conduce la obținerea unui asortiment similar de producție (bunuri, servicii), ce caracterizează cele mai generale categorii ale clasificării genurilor de activitate.

Sector – regrouparea unităților instituționale în ansambluri, în baza funcției lor principale și a surselor de finanțare.

Unitatea instituțională este o unitate economică rezidentă (care are centru de interes, deci desfășoară o activitate economică de cel puțin un an pe teritoriul respectiv), care are autonomie de decizie în exercitarea funcției sale principale și/sau dispune de contabilitate completă (are atât documente contabile în care apar toate operațiunile economice și financiare efectuate în decursul perioadei, cât și un bilanț al activelor și pasivelor sale).

Unitățile instituționale-rezidente se grupează pe sectoare: societăți și cvasisocietăți nefinanciare, instituții financiare, administrația publică, administrația privată, gospodării.

Relațiile economice cu alte țări se efectuează prin “Restul lumii”, care unește toate unitățile instituționale-nerezidente în cazul în care acestea interacționează cu rezidenții.

Sectorul “Societăți și cvasisocietăți nefinanciare” cuprinde unitățile instituționale nefinanciare a căror funcție o constituie producția de bunuri și servicii nefinanciare destinate pieței și ale căror resurse principale provin din vânzarea producției. În acest sector se include activitatea regiilor autonome și a societăților comerciale nefinanciare.

Sectorul “Instituții financiare” cuprinde unitățile instituționale a căror funcție principală constă în finanțarea, adică colectarea, transformarea și redistribuirea disponibilităților financiare. Resursele principale ale acestor unități sînt constituite din fonduri provenind din angajamentele contractate (depuneri, bonuri, obligațiuni etc.) și din dobânzi primite.

La acest sector se referă instituțiile de credit, întreprinderile de asigurări, bursele de valori și alte instituții financiare auxiliare.

Sectorul “Administrația publică” cuprinde unitățile instituționale a căror funcție principală este de a produce servicii nedestinate pieței pentru colectivitate și de a efectua operații de redistribuire a veniturilor statului.

Resursele lor provin din prelevări sau vărsăminte obligatorii efectuate de unități aparținînd altor sectoare.

Sursa de finanțare a unităților incluse în acest sector o constituie bugetul consolidat, fondurile extrabugetare.

Sectorul "Administrația privată" regroupează unitățile instituționale care produc, în principal, servicii nedestinate pieței pentru gospodării, cu titlu gratuit sau cvasigratuit și ale căror resurse, în cea mai mare parte, provin din contribuțiile voluntare efectuate de gospodării și din veniturile de proprietate.

În acest sector se includ culte religioase, sindicate, partide, asociații culturale și sportive, fundații.

Sectorul "Gospodării" cuprinde indivizi sau grupuri de indivizi în același timp, în funcția lor de consumatori și eventual de întreprinzători.

Resursele principale ale acestora provin din remunerarea salariaților, venituri din proprietate și transferuri efectuate din celelalte sectoare sau din încasările provenind din vânzarea producției.

Produsul intern brut (PIB) – principalul agregat macroeconomic al sistemului de conturi naționale, care reprezintă rezultatul final al activității de producție din unitățile producătoare rezidente (atât în sfera producției materiale, cât și în sfera serviciilor nemateriale) și care corespunde valorii bunurilor și serviciilor produse de aceste unități pentru consumul final.

Reieșind din sistemul de conturi naționale, PIB se determină după categorii de resurse, de utilizări și venituri.

a) **PIB pe categorii de resurse =**
VAB + IP + TV - SP, unde

- PIB – produsul intern brut (prețuri de piață)
VAB – valoarea adăugată brută (prețuri de bază)
IP – impozite pe produs, inclusiv taxa pe valoarea adăugată
TV – taxe vamale
SP – subvenții pe produs și import

b) **PIB pe categorii de utilizări =**
CF + FBCF + VS + (E - I), unde

- CF – consumul final
FBCF – formarea brută de capital fix
VS – variația stocurilor
E – exportul
I – importul

c) **PIB după metoda veniturilor =**
R + EBE/VM + IPRI - SE, unde

- R – remunerarea salariaților
EBE/VM – excedentul brut de exploatare/venitul mixt
IPRI – impozite pe producție și pe import
SE – subvenții de exploatare și import

Producția este o activitate organizată pentru a realiza bunuri și servicii în decursul unei perioade anumite.

Producția de bunuri și servicii destinată pieței reprezintă acea producție, care se schimbă sau este susceptibilă de a fi schimbată pe piață la un preț care îi permite, cel puțin, acoperirea costurilor. Toate bunurile prin convenție sînt considerate a fi destinate pieței.

Producția de servicii nedestinată pieței este formată din servicii furnizate de administrația publică și privată colectivității, în ansamblul ei, sau anumitor grupuri ale gospodăriilor populației, cu titlu gratuit sau cvasigratuit.

Consumul intermediar (CI) reprezintă valoarea tuturor bunurilor (alte decît bunurile de capital fix) și serviciilor destinate pieței, consumate în perioada considerată pentru producerea altor bunuri și servicii.

Valoarea adăugată brută (VAB) corespunde producției totale de bunuri și servicii, diminuată cu consumul intermediar.

Remunerarea salariaților (R) reprezintă sumele primite de angajați în contrapartida muncii depuse.

Impozitele pe producție și import (IPRI) cuprind impozite pe produs și alte impozite legate de producție.

Impozite pe produs (IP) – impozite prelevate proporțional cu cantitatea sau valoarea bunurilor și serviciilor produse, comercializate sau importate de rezidenți. Din ele fac parte impozitul pe valoarea adăugată, accizele, impozitele pe export și import și altele.

Alte impozite legate de producție (AILP) cuprind toate impozitele, fără impozitele pe produs, care sînt suportate de întreprinderi și organizații în cadrul participării lor în procesul de producție.

Impozite nete – impozite fără subvenții.

Subvențiile de exploatare și import (SE) reprezintă transferuri curente, pe care administrația publică, conform unei politici economice și sociale, le varsă unităților rezidente care produc bunuri și servicii destinate pieței în scopul influențării prețurilor acestora și/sau de a permite o plată suficientă a factorilor de producție. Există două categorii de subvenții de exploatare:

- subvenții pe produs și import (SP) (sume vîrsate de la buget pentru acoperirea diferențelor de prețuri și tarife);
- alte subvenții de exploatare (ASE) (sume acordate de buget pentru acoperirea pierderilor).

Excedentul brut de exploatare/venitul mixt (EBE/VM) este soldul contului de exploatare și arată ceea ce rămîne din valoarea nou-creată în procesul de producție după remunerarea salariaților și plata impozitelor legate de producție.

Veniturile din proprietate cuprind veniturile primite sau transmise de unitățile instituționale cu dreptul de exploatare a activelor financiare, pămîntului și altor active nefinanciare neproductive acordate acestora (bogațiile subsolului, licențe, dobînzi etc.).

Transferul reia operația în cazul în care o unitate instituțională oferă, în calitatea ei de producător, bunuri, prestează servicii sau active (financiare sau nefinanciare) către altă unitate, fără a primi de la ultima drept recompensă bunuri, servicii sau active. Deosebim transferuri curente, capitale, transferuri sociale în natură.

Transferurile curente cuprind impozite curente pe venit și patrimoniu, vîrsăminte pentru asigurarea socială, vîrsăminte voluntare și cadouri cu caracter necapital, amenzi etc.

Transferurile capitale constituie operațiuni cu caracter unic și considerabile după valoare, legate de procurarea sau ieșirea activelor participanților la aceste operațiuni. Ele includ impozite pe capital, subvenții pentru investiții, alte transferuri capitale.

Transferurile sociale în natură cuprind bunuri și servicii individuale, prestate în formă de transferuri în natură gospodăriilor de către administrația publică și administrația privată.

Soldul veniturilor primare caracterizează veniturile unităților instituționale rezidente, care apar ca rezultat al participării lor în procesul de producție și din proprietăți.

Venitul disponibil brut măsoară partea din valoarea creată, de care dispune națiunea pentru consumul final și economii.

Consumul final al gospodăriilor populației însumează toate bunurile și serviciile utilizate pentru satisfacerea directă a nevoilor individuale ale gospodăriilor rezidente.

Consumul final al administrației publice reprezintă valoarea serviciilor nedestinate pieței, produse de administrația publică în folosul colectivității sau al unor grupuri de gospodării.

Consumul final al administrației private reprezintă valoarea serviciilor nedestinate pieței, produse de administrația privată în folosul colectivității sau al unor grupuri de gospodării.

Consumul final (CF) este obținut din însumarea consumului final al gospodăriilor populației, administrației publice și administrației private.

Economia brută măsoară partea din venitul dispo-

nibil ajustat, care nu este afectată operațiunilor de consum final.

Formarea brută de capital determină procurarea netă a bunurilor și serviciilor de către unitățile rezidente, produse în perioada considerată, dar nu și consumate. Cuprinde formarea brută de capital fix, variația stocurilor.

Formarea brută de capital fix (FBCF) reprezintă valoarea bunurilor durabile, dobândite de unitățile rezidente în scopul de a fi utilizate ulterior în procesul de producție.

Variația stocurilor (VS) reprezintă diferența dintre stocul de la sfârșitul perioadei considerate și cel inițial. Stocurile reprezintă bunurile, altele decât cele de capital fix, deținute la un moment dat de unitățile de producție. Prin convenție, gospodăriile populației (în calitate de consumatori) nu dețin stocuri. De asemenea, ramurile cu producție nedestinată pieței ale administrației publice și private nu dețin stocuri, cu excepția stocurilor strategice.

Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate (SIFIM) se măsoară indirect convențional prin soldul dintre dobânzile încasate și cele plătite de instituțiile financiare, fiind rezultatul activității de intermediere financiară a acestora.

Методологические пояснения

Система национальных счетов (СНС) представляет собой взаимосвязанную систему счетов и таблиц, характеризующих результаты экономической деятельности республики. Данная система применяется более чем в 120 странах мира.

Основные определения Системы национальных счетов (СНС)

Счет товаров и услуг отражает по экономике в целом ресурсы (выпуск и импорт) и использование товаров и услуг (промежуточное потребление, конечное потребление, валовое накопление основного капитала, изменение запасов, экспорт). Счет, согласно определению, является сбалансированным и, в результате, отсутствует сальдирующая статья.

Исходя из различных методов оценки с одной стороны для ресурсов, с другой – для использования, необходимо включить в ресурсы счета чистые налоги на продукты и чистые налоги на импорт.

Счет производства отражает операции, относящиеся непосредственно к процессу производства и составляется по видам экономической деятельности и институциональным секторам. В ресурсах отражается выпуск товаров и услуг, а в использовании – промежуточное потребление. Сальдирующая статья счета – **валовая добавленная стоимость (ВДС)**.

Эти три элемента отражаются в таблице Ресурсы-Использование.

Счет образования доходов отражает способ распределения валовой добавленной стоимости между различными факторами производства. В ресурсной части отражается только валовая добавленная стоимость, а в использовании:

- оплата труда и вознаграждения за труд (в денежной или натуральной форме) работающих;
- другие налоги и субсидии, связанные с произ-

водством.

Сальдирующая статья счета – **валовая прибыль/валовой смешанный доход (ВП/ВСД)**.

Счет первичного распределения доходов характеризует операции по распределению доходов, полученных непосредственно в результате производственной деятельности.

Ресурсы счета содержат валовую прибыль/валовую смешанный доход, доходы от собственности (полученные) и оплату труда работников (которая отражается только в секторе “домашнее хозяйство”), чистые налоги на производство и импорт, отражающиеся в секторе “государственные учреждения”.

Использование счета содержит доходы от собственности переданные. Сальдирующая статья счета – **валовой национальный доход**.

Счет вторичного распределения доходов отражает все остальные формы распределения доходов: имея в ресурсной части первичные доходы и текущие трансферты (полученные), в использовании отражаются текущие трансферты (переданные). Сальдирующая статья счета – **валовой располагаемый доход**.

Счет перераспределения доходов в натуральной форме отражает социальные трансферты в натуре, полученные домашними хозяйствами с одной стороны, государственными учреждениями и НКО (некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства) – с другой.

Сальдирующая статья счета – **скорректированный валовой располагаемый доход**, который переходит в ресурсы счета использования скорректированного располагаемого дохода; в использовании этого счета отражается фактическое конечное потребление. Сальдирующая статья – **валовое сбережение**.

Счет капитала показывает способ использования сбережений и капитальных трансфертов. В ресурсы переходят валовое сбережение (сальдо предыдущего счета) и капитальные трансферты, полученные (за вычетом переданных). В использовании – валовое накопление основного капитала, изменение запасов.

Сальдирующая статья счета – **кредиты (+) или долги (-)**, которая отражает ресурсы, выплачиваемые всей экономикой остальным странам мира или полученные экономикой от остальных стран мира.

Остальной мир представляет собой группу счетов, отражающих все операции, осуществляемые между экономикой данной страны (резидентами) и остальными странами мира (нерезидентами).

Вид экономической деятельности – процесс, приводящий к получению однородного набора продукции (товаров, услуг), характеризующий наиболее разукрупненные категории классификации видов деятельности.

Сектор – совокупность институциональных единиц, однородных с точки зрения выполняемых функций и источников финансирования.

Институциональная единица – экономическая резидентная единица, которая осуществляет экономическую деятельность (не менее одного года на данной территории), способна принимать обязательства и/или владеет активами.

Институциональные единицы-резиденты группируются по секторам: нефинансовые предприятия, финансовые учреждения, государственные учреждения, некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, домашние хозяйства.

Взаимосвязь с другими странами отражается через “Остальной мир”, объединяющий все институциональные единицы-нерезиденты, в случае взаимодействия с резидентами.

Сектор “Нефинансовые предприятия” объединяет институциональные единицы, основной функцией которых является производство товаров и нефинансовых услуг для рынка. Ресурсы формируются главным образом за счет средств, полученных от продажи товаров и услуг. К этому сектору относится деятельность хозрасчетных хозяйствующих субъектов и нефинансовых корпораций и квазикорпораций.

Сектор “Финансовые учреждения” включает институциональные единицы, главная функция которых состоит в финансировании, т.е. сбор, преобразование и перераспределение финансовых активов. Их основные ресурсы формируются за счет принятых обязательств и полученных процентов, страховых премий, комиссионных.

К этому сектору относятся кредитные и страховые учреждения, фондовые биржи и другие посреднические финансовые учреждения.

Сектор “Государственные учреждения” включает институциональные единицы, основная функция которых состоит в предоставлении нерыночных услуг и осуществлении операций по перераспределению доходов государства.

Ресурсы этих единиц формируются за счет обязательных платежей единиц, принадлежащих другим секторам. Источниками финансирования единиц, включенных в этот сектор, являются консолидированный бюджет, внебюджетные фонды.

Сектор “Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства” (НКО) объединяет институциональные единицы, основной функцией которых является предоставление нерыночных услуг домашним хозяйствам бесплатно или по ценам, не имеющим экономического значения. Их ресурсы складываются (в основном) из добровольных взносов и доходов от собственности.

К этому сектору относятся общественные организации (партийные, профсоюзные, религиозные и другие).

Сектор “Домашние хозяйства” включает отдельные единицы и группы единиц, исполняющих одновременно функцию потребителей и, возможно, функцию производителей.

Основными ресурсами этих единиц являются оплата труда работников, доходы от собственности и трансферты, осуществляемые другими секторами, или поступления от продажи продукции.

Валовой внутренний продукт (ВВП) – важнейший показатель системы национальных счетов, характеризующий конечный результат производственной деятельности экономических единиц-резидентов, который измеряется стоимостью товаров и услуг, произведенных этими единицами для конечного использования.

Исходя из системы национальных счетов, ВВП определяется производственным методом, методом конечного использования и методом доходов.

а) **ВВП производственным методом = ВДС + НП + ТП - СП**, где

ВВП – валовой внутренний продукт (в рыночных ценах)
ВДС – валовая добавленная стоимость (основные цены)
НП – налоги на продукты, включая НДС
ТП – таможенные пошлины
СП – субсидии на продукты и импорт

б) **ВВП методом конечного использования = КП + ВНОК + ИЗ + (Э - И)**, где

КП – конечное потребление
ВНОК – валовое накопление основного капитала
ИЗ – изменение запасов
Э – экспорт
И – импорт

в) **ВВП методом доходов = ОТ + ВП/ВСД + НПИ - СПИ**, где
ОТ – оплата труда

ВП/ВСД – валовая прибыль/валовой смешанный доход

НПИ – налоги на производство и импорт

СПИ – субсидии на производство и импорт

Производство – организованная деятельность для производства товаров и услуг в течение определенного периода.

Рыночный выпуск товаров и услуг представляет собой продукцию, которая реализуется или может быть реализована по экономически значимым ценам или обменена по бартеру.

Нерыночный выпуск услуг состоит из услуг, предоставляемых бесплатно или по ценам, не имеющим экономического значения, государственными бюджетными учреждениями и некоммерческими организациями домашним хозяйствам.

Промежуточное потребление (ПП) представляет собой стоимость потребленных товаров (за исключением потребления основного капитала) и потребленных рыночных услуг в течение данного периода с целью производства другой продукции и услуг.

Валовая добавленная стоимость (ВДС) определяется как стоимость выпуска за вычетом стоимости промежуточного потребления.

Оплата труда (ОТ) представляет собой вознаграждение в денежной или натуральной форме, выплаченное работодателем наемному работнику за работу, выполненную в отчетном периоде.

Налоги на производство и импорт (НПИ) состоят из налогов на продукты и других налогов, связанных с производством.

Налоги на продукты (НП) – это налоги, взимаемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами. К ним относятся налог на добавленную стоимость, акцизы, налоги на экспорт и импорт и другие.

Другие налоги, связанные с производством (ДНСП) состоят из всех налогов, кроме налогов на продукты, которыми облагаются предприятия и организации в результате их участия в производстве.

Чистые налоги – налоги за вычетом субсидий.

Субсидии на производство и импорт (СПИ) – это текущие безвозмездные, невозвратные платежи, которые государство производит предприятиям в связи с производством, продажей или импортом товаров и услуг или использованием факторов производства, для проведения определенной экономической и социальной политики. Субсидии подразделяются на:

– субсидии на продукты и импорт (СП) (выплачиваемые пропорционально количеству и стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами);

– другие субсидии, связанные с производством (ДСП) (суммы, полученные для покрытия убытков).

Валовая прибыль/валовой смешанный до-

ход (ВП/ВСД) – сальдирующая статья счета образования доходов, представляет собой ту часть добавленной стоимости, которая остается у производителей после вычета расходов, связанных с оплатой труда наемных работников и налогов на производство.

Доходы от собственности включают доходы, полученные или выплаченные институциональными единицами в связи с предоставлением в пользование финансовых активов, земли и других нефинансовых непроизводственных активов (недра, проценты, лицензии и другие).

Трансферт представляет собой операцию, когда одна институциональная единица предоставляет товар, услугу или актив (финансовый или нефинансовый) другой единице, не получая взамен от нее возмещения в виде товара, услуги или актива. Различают текущие, капитальные и социальные трансферты в натуре.

Текущие трансферты включают текущие налоги на доходы, богатство, отчисления на социальное страхование, социальные пособия, добровольные взносы и подарки, не имеющие капитального характера, штрафы и другие.

Капитальные трансферты являются единовременными и значительными по величине операциями, связанными с приобретением или выбытием активов у участников операций. Они включают налоги на капитал, инвестиционные субсидии, прочие капитальные трансферты.

Социальные трансферты в натуре состоят из индивидуальных товаров и услуг, предоставляемых в виде трансфертов в натуре домашним хозяйствам единицами общего государственного управления и некоммерческими организациями, обслуживающими домашние хозяйства.

Сальдо первичных доходов характеризует доходы, образующиеся у институциональных единиц-резидентов в результате их участия в производстве и от собственности.

Валовой располагаемый доход представляет собой доход, которым институциональная единица располагает для конечного потребления и сбережения.

Конечное потребление домашних хозяйств представляет собой стоимость товаров и услуг, используемых непосредственно для удовлетворения индивидуальных потребностей домашних хозяйств-резидентов.

Конечное потребление государственного управления представляет стоимость нерыночных услуг, произведенных органами государственного управления для коллективного потребления отдельных групп и домашних хозяйств.

Конечное потребление НКО представляет стоимость нерыночных услуг, произведенных НКО для коллективного потребления отдельных групп и домашних хозяйств.

Конечное потребление (КП) – сумма расходов на конечное потребление домашних хозяйств, государственного управления и НКО.

Валовое сбережение – часть скорректированного располагаемого дохода, которая не израсходована на конечное потребление товаров и услуг.

Валовое накопление показывает чистое приобретение резидентными единицами товаров и услуг, произведенных, но не потребленных в текущем периоде, и включает валовое накопление основного капитала, изменение запасов.

Валовое накопление основного капитала (ВНОК) представляет собой средства, вложенные резидентными единицами в объекты основного капитала для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве.

Изменение запасов (ИЗ) представляет собой разницу между запасами на конец и на начало

периода. Запасы представляют собой товары, не входящие в валовое накопление основного капитала, находящиеся в данный момент на предприятии. Домашние хозяйства (в качестве потребителей) не имеют запасов. Отрасли, производящие нерыночные услуги государственного управления и НКО, не имеют запасов, кроме стратегических.

Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (УФПИК) определяются косвенным путем как разница между процентами, полученными финансовыми учреждениями и процентами, выплаченными их кредиторам.

Methodological notes

System of National Accounts (SNA) represents a coherent and interdependent system of accounts and tables, which describe the economic activity of the republic. This system is used in more than 120 countries of the world.

Main concepts of the System of National Accounts (SNA)

Account of Goods and Services reflects in total for economy the resources (import and production) and the use of goods and services (intermediate consumption, final consumption, gross capital formation, changes in stocks, export). According the definition, the account is balanced and there is no balancing item.

Due to the various methods of evaluation, by one hand, for the resources, by other hand – for the uses, it is necessary to include in the resources net taxes on products and net taxes on import.

Production Account describes the operations that constitute the production process itself. This account is compiled by economic activities and institutional sectors. In the resources, there is reflected the production of goods and services, while in the uses – the intermediate consumption. Its balancing item is the **Gross Value Added (GVA)**.

These three elements are reflected in the Resources-Uses Tables.

Generation of Income Account describes the method of distribution of Gross Value Added between the various production factors. In the resources, there is reflected the Gross Value Added, while in the uses:

- wages and work remuneration (in monetary and in kind form) of employees;
- other taxes and subsidies on production.

The balancing item of this account is represented by the **operating surplus or mixed income (OP/MI)**.

Allocation of Primary Income Account characterizes the operations on the allocation of incomes obtained directly from the production activity.

The resources of the account contain the operating surplus/mixed income, ownership incomes (receivable), and the remuneration of employees (which is reflected only in the sector "households"), net taxes on production and import, reflected in the sector "public administration".

In the uses of the account, there are included the incomes on ownership payable. The balancing item is the **Gross National Income**.

Secondary Distribution of Income Account reflects all the other forms of income distribution: there are primary incomes and the current transfers (receivable) in the resources, while the uses contain the current transfers (payable). The balancing item of the account

is the **Gross Disposable Income**.

The Redistribution of Income in Kind Account reflects the social transfers in kind, received by households, by one hand, public and private administration – by other hand.

The balancing item of the account – **Adjusted Disposable Income** is reflected in the resources of the Use of Disposable Income Account; the uses of this account contain the actual final consumption. The balancing item are **Gross Savings**.

Capital Account describes the way of use of gross savings (balancing item of the previous account) and the capital transfers receivable (minus those payable). The uses – Gross Capital Formation and changes in stocks.

The **net lending (+)** or **borrowing (-)** represents the balancing item, which reflects the resources, payable by the national economy to the rest of the world, or receivable from the rest of the world.

The rest of the world represents a group of accounts, which reflects the operations performed between the resident and non-resident units.

Economic activity – the process that leads to the production of a similar set of outputs (goods, services), which characterizes the most aggregated categories of economic activities.

Sector – the group of institutional units, homogeneous from the point of view of functions performed and sources of financing.

Institutional unit – the resident economic unit that performs the economic activity (not less than one year on the given territory), being able to take decisions and/or being the owner of assets.

The institutional resident units are classified by sectors: non-financial corporations, financial corporations, public administration, non-profit institutions serving households, households.

The economic relations with other countries are reflected in the "Rest of the World", where the non-resident institutional units in case of interaction with resident units are presented.

The non-financial corporations sector comprises all the non-financial institutional units whose main function is to produce non-financial goods and services for market purposes. The resources are formed mainly in the result of sale of goods and services. In this

sector, there are also included the autonomous subjects and the non-financial trade societies.

The financial corporations sector includes the institutional units, whose main function is funding i.e. collection, transformation and redistribution of financial assets. The resources constitute the funds resulting from the commission works performed, interests, securities, bonds.

Crediting and security companies, insurance companies, stock exchange, ancillary financial institutions are in this sector.

Public Administration sector includes the institutional units, whose main function is to produce non-market services and to perform operations on the redistribution of state incomes.

The resources of these units are formed based on the payments performed by the units from other sectors. The financing source of the units from this sector is the consolidated budget, the extra-budgetary funds.

Non-profit institutions serving households sector unify the institutional units, whose main function is to provide non-profit services to households, free of charge or at prices which are not economically significant. In general, the resources are constituted from voluntary contributions and ownership incomes.

The sector includes social organizations (parties, trade unions, religious and others).

Household sector includes separate units and groups of units, performing simultaneously the function of consumers and, eventually, the function of producers.

The main resources of these units are the remuneration of employees, the ownership incomes and transfers, from other sectors, or the incomes in the result of sale of production.

Gross Domestic Product (GDP) – the main indicator of the System of National Accounts, that characterizes the final result of production activity of resident economic units, and which corresponds to the value of goods and services, produced by these units for final consumption.

According the System of National Accounts, the GDP is calculated by production method, method of final consumption and method of incomes.

a) **GDP by production method =**

GVA+TP+CT-SP, where

- GDP – Gross Domestic Product (at market prices)
- GVA – Gross Value Added (basic prices)
- TP – taxes on products, including value added tax (VAT)
- CT – Custom taxes
- SP – subsidies on products and import

b) **GDP by the method of final consumption =**

FC+GFCF+SV+(E-I), where

- FC – Final Consumption
- GFCF – Gross Fixed Capital Formation
- SV – Stocks variation
- E – Export
- I – Import

c) **GDP by Income method =**

WR+OS/MI+TPI-SPI, where

- WR – work remuneration
- OS/MI – operating surplus/mixed income

TPI – taxes on production and import

SPI – subsidies on production and import

Production – organized activity for the production of goods and services during a certain period of time.

Production of goods and services for market purposes represents the production which is or can be sold at prices of economic significance or exchanged for barter.

Production of services for non-market purposes constitutes the services provided by the state budgetary institutions and non-commercial organizations to the households, for free or at prices which are not economically significant.

Intermediate Consumption (IC) represents the value of all the consumed goods (except the consumption of capital) and services for market purposes, during a certain period of time with the purpose to produce other goods and services.

Gross Value Added (GVA) corresponds to the total production of goods and services minus the value of intermediate consumption.

Work remuneration (WR) represents the remuneration in monetary or in kind form, paid by the employer to the employee for the work performed in the reporting period.

Taxes on production and import (TPI) cover the taxes on products and other taxes on production activity.

Taxes on products (TP) – taxes paid proportionally to the quantity or the value of goods and services, produced, sold or imported by the residents. Here are included the value added tax, excises, taxes on imports and exports and others.

Other taxes on production (OTP) constitute all the taxes, except the taxes on products, which are paid by the enterprises and organizations during their participation in the production process.

Net taxes – taxes minus subventions.

Subsidies on production and import (SPI) represent current transfers paid by the public administration to the enterprises, according a social-economic policy, in connection with production, sale or imports of goods or services, or use of the production factors. There are two categories of subsidies:

- subsidies on products and import (SP) (paid proportionally to the quantity and value of goods and services produced or imported by the residents);
- other subsidies on production (OSP) (the amounts received from the budget for covering the expenses).

Operating surplus/mixed income (OS/MI) the balancing item of the Income Generation Account, and represents the part of value added which remains at the producers after the remuneration of employees and the payment of taxes on production.

Ownership Incomes – the incomes, receivable or payable, paid by institutional units on the use of financial assets, land and other non-financial, non-production assets (licences, interests, minerals etc.).

Transfer represents the transaction in which one institutional unit provides a good, service or asset (financial or non-financial) to another unit, without receiving from the latter any good, service or asset in return as

counterpart. There are current, capital and social transfers in kind.

Current transfers include the current taxes on incomes, welfare, payments for social security, voluntary payments and gifts which do not have capital character, fines etc.

Capital transfer is the transaction in which there are purchased or sold assets from the participants of these transactions. Here are also included taxes on capital, subsidies for investments, other capital transfers.

Social transfers in kind cover the individual goods and services, which the public and private administration provide to households in form of transfers in kind.

Balance of primary incomes characterizes the incomes of resident institutional units in the result of their participation in the production process and from properties.

Gross Disposable Income represents the income which is available to the institutional unit for final consumption and savings.

Final Consumption of households includes all the goods and services used directly for the satisfaction of individual needs of resident households.

Final Consumption of public administration represents the value of services for non-market purposes, produced by the public administration for the collective consumption by the separate groups of households.

Final Consumption of private administration represents the value of services for non-market purposes, produced by private administration for the collec-

tive consumption of separate groups of households.

Final Consumption (FC) – the total final consumption of the population households, public and private administration.

Gross Savings measure the part of adjusted disposable income which is not used for the final consumption of goods and services.

Gross Capital Formation measures the net value of resident units' acquisitions of goods and services, produced but not consumed in the current period, and includes the gross fixed capital formation, the stocks variation.

Gross Fixed Capital Formation (GFCF) represents the value of tangible assets, purchased by the resident units in order to be used in the production process.

Changes in stocks (CS) represent the difference between stocks at the beginning and at the end of period. The stocks represent the goods which are not included in the gross fixed capital formation existing in the production unit. Households (as consumers) do not have stocks. Also, the branches of private and public administration with production for non-market purposes do not have stocks, except the strategic ones.

Financial Intermediation Services Indirectly Measured (FISIM) are determined indirectly by the difference between the interests receivable and payable by the financial institutions, being the result of their activity of financial intermediation.

13.1. PRINCIPALII INDICATORI MACROECONOMICI
ОСНОВНЫЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN MACROECONOMIC INDICATORS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Produsul intern brut (PIB): <i>Валовой внутренний продукт (ВВП):</i> <i>Gross Domestic Product (GDP):</i>								
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	12322	16020	19052	22556	27619	32032	37652	44069
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	96,6	102,1	106,1	107,8	106,6	107,4	107,5	104,0
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Consumul final: / Конечное потребление: / Final Consumption:								
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	11090	16503	19263	23289	30451	33298	41368	49966
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	84,2	117,2	104,4	109,7	115,4	102,0	113,8	106,7
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Formarea brută de capital: <i>Валовое накопление:</i> <i>Gross Capital Formation:</i>								
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	2820	3836	4436	4886	6401	8443	11607	15107
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	80,2	111,9	105,2	101,1	113,5	110,5	118,1	115,1
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Exportul în % față de PIB (prețuri curente)	52,3	49,6	50,1	52,5	53,3	51,2	51,2	46,7
Экспорт в % к ВВП (текущие цены)								
Exports in % to the GDP (current prices)								
Importul în % față de PIB (prețuri curente)	65,2	76,6	74,4	77,4	86,8	81,5	91,9	94,4
Импорт в % к ВВП (текущие цены)								
Imports in % to the GDP (current prices)								

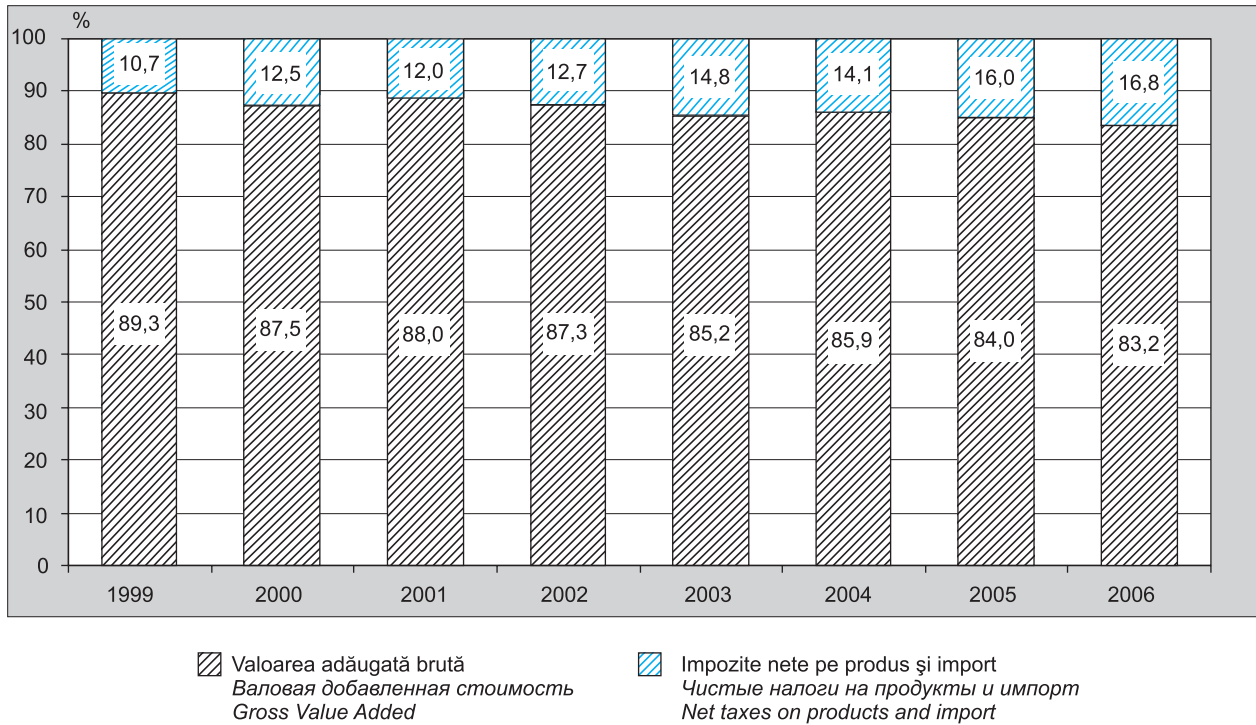
13.2. PRODUSUL INTERN BRUT PE CATEGORII DE RESURSE (prețuri curente)
ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ (текущие цены)
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY PRODUCTION METHOD (current prices)

	milioane lei / миллионов лей / million lei							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	12322	16020	19052	22556	27619	32032	37652	44069
din care: / в том числе: / of which:								
bunuri / товары / goods	5159	6684	7836	8642	9922	11102	12111	12963
servicii / услуги / services	6533	7717	9371	11510	14248	17146	20262	24699
serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом financial intermediation services indirectly measured	-693	-379	-433	-463	-647	-730	-757	-993
impozite nete pe produs și import чистые налоги на продукты и импорт net taxes on products and import	1323	1998	2278	2867	4096	4514	6036	7400
Produsul intern brut pe locuitor, lei <i>Валовой внутренний продукт на душу населения, лей</i> <i>Gross Domestic Product per capita, lei</i>	3379	4402	5247	6227	7646	8890	10475	12292

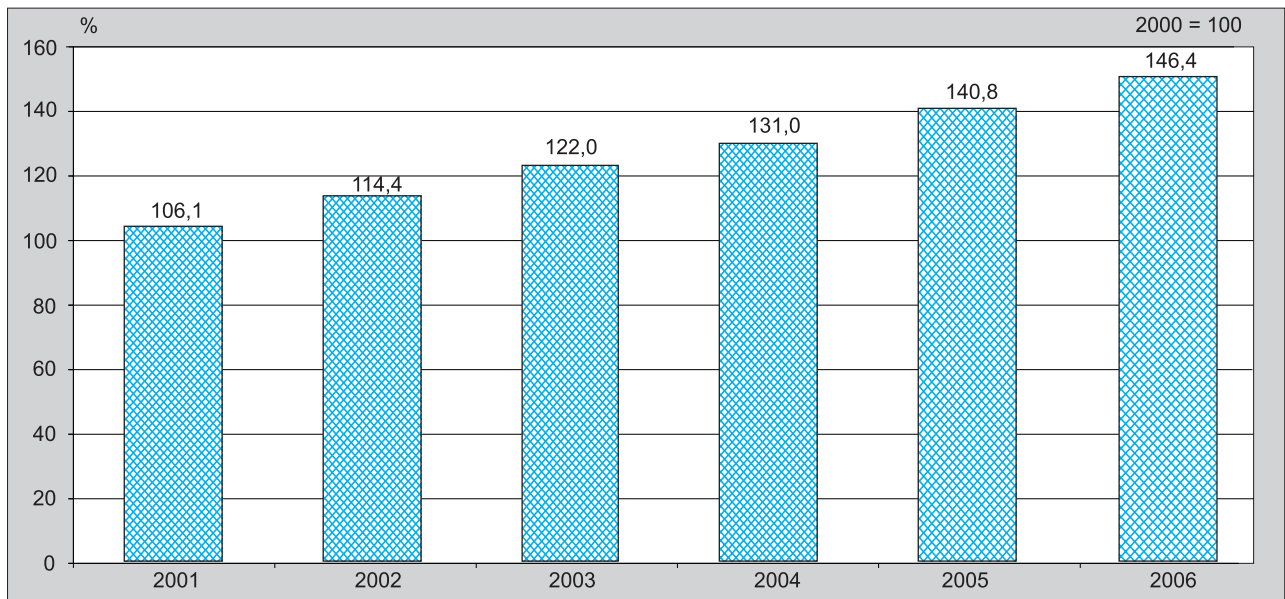
13.3. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT PE CATEGORII DE RESURSE
СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT BY PRODUCTION METHOD

	procente / проценты / percent							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
bunuri / товары / goods	41,9	41,7	41,1	38,3	35,9	34,7	32,2	29,5
servicii / услуги / services	53,0	48,2	49,2	51,0	51,6	53,5	53,8	56,0
serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом financial intermediation services indirectly measured	-5,6	-2,4	-2,3	-2,0	-2,3	-2,3	-2,0	-2,3
impozite nete pe produs și import чистые налоги на продукты и импорт net taxes on products and import	10,7	12,5	12,0	12,7	14,8	14,1	16,0	16,8

13.4. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT
СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT



13.5. INDICIIL PRODUSULUI INTERN BRUT
ИНДЕКСЫ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT



13.6. PRODUSUL INTERN BRUT PE FORME DE PROPRIETATEВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY FORMS OF OWNERSHIP

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei							
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	12322	16020	19052	22556	27619	32032	37652
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	3048	4007	4576	6669	8371	10069	11822
Privată / Частная / Private	6956	9554	10866	11434	14154	15777	18904
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	1096	780	1031	1400	1229	874	1803
A întreprinderilor mixte și străină <i>Совместных предприятий и иностранная</i> <i>Joint ventures and foreign</i>	1222	1679	2579	3053	3865	5312	5123
Structura, % / Структура, % / Structure, %							
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	24,7	25,0	24,0	29,5	30,3	31,4	31,4
Privată / Частная / Private	56,4	59,6	57,0	50,7	51,2	49,3	50,2
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	8,9	4,9	5,4	6,2	4,4	2,7	4,8
A întreprinderilor mixte și străină <i>Совместных предприятий и иностранная</i> <i>Joint ventures and foreign</i>	10,0	10,5	13,6	13,6	14,1	16,6	13,6

13.7. CONTUL DE BUNURI ȘI SERVICII (prețuri curente)СЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ (текущие цены)
GOODS AND SERVICES ACCOUNT (current prices)

	milioane lei / миллионов лей / million lei						
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Resurse / Ресурсы / Resources							
Producția brută de bunuri și servicii în prețuri de bază <i>Валовой выпуск товаров и услуг в основных ценах</i> <i>Gross output of goods and services in basic prices</i>	27981	33136	40304	49107	60227	70812	82671
Import de bunuri și servicii <i>Импорт товаров и услуг</i> <i>Import of goods and services</i>	8035	12265	14183	17453	23958	26107	34587
Impozite pe produs și import <i>Налоги на продукты и импорт</i> <i>Taxes on products and import</i>	1625	2209	2373	2975	4220	4775	6402
Subvenții pe produs și import (-) <i>Субсидии на продукты и импорт (-)</i> <i>Subsidies on products and import (-)</i>	302	211	94	108	124	261	366
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul intermediar <i>Промежуточное потребление</i> <i>Intermediate Consumption</i>	16982	19114	23531	29418	36704	43294	51055
Consumul final <i>Конечное потребление</i> <i>Final Consumption</i>	11090	16503	19263	23289	30451	33298	41368
Formarea brută de capital fix <i>Валовое накопление основного капитала</i> <i>Gross Fixed Capital Formation</i>	2272	2472	3190	3682	5127	6787	9258
Variația stocurilor <i>Изменение запасов</i> <i>Changes in stocks</i>	548	1364	1246	1204	1274	1656	2349
Export de bunuri și servicii <i>Экспорт товаров и услуг</i> <i>Export of goods and services</i>	6447	7946	9536	11834	14725	16398	19264

13.8. CONTUL DE PRODUCȚIE (prețuri curente)СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА (текущие цены)
PRODUCTION ACCOUNT (current prices)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Resurse / Ресурсы / Resources							
Producția brută de bunuri și servicii în prețuri de bază Валовой выпуск товаров и услуг в основных ценах Gross output of goods and services in basic prices	27981	33136	40304	49107	60227	70812	82671
Impozite pe produs și import Налоги на продукты и импорт Taxes on products and import	1625	2209	2373	2975	4220	4775	6402
Subvenții pe produs și import (-) Субсидии на продукты и импорт (-) Subsidies on products and import (-)	302	211	94	108	124	261	366
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	16982	19114	23531	29418	36704	43294	51055
Produsul intern brut în prețuri de piață Валовой внутренний продукт в рыночных ценах Gross Domestic Product at market prices	12322	16020	19052	22556	27619	32032	37652

13.9. CONTUL DE EXPLOATARE (prețuri curente)СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ (текущие цены)
GENERATION OF INCOME ACCOUNT (current prices)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Resurse / Ресурсы / Resources							
Produsul intern brut în prețuri de piață Валовой внутренний продукт в рыночных ценах Gross Domestic Product at market prices	12322	16020	19052	22556	27619	32032	37652
Utilizări / Использование / Uses							
Remunerarea salariaților Оплата труда работников Remuneration of employees	3728	5104	6793	8630	11569	13384	15767
Impozite pe producție și import Налоги на производство и импорт Taxes on products and import	1891	2463	2665	3292	4567	5194	6927
din care: / в том числе: / of which:							
impozite pe produs налоги на продукты taxes on products	1625	2209	2372	2975	4220	4775	6402
alte impozite legate de producție другие налоги, связанные с производством other production taxes	266	254	293	317	347	419	525
Subvenții de exploatare și import (-) Субсидии на производство и импорт (-) Subsidies on production and import (-)	303	216	96	125	162	302	643
din care: / в том числе: / of which:							
subvenții pe produs și import субсидии на продукты и импорт subsidies on products and import	302	211	94	108	124	261	366
alte subvenții de exploatare другие субсидии, связанные с производством other subsidies on production	1	5	2	17	38	41	277
Excedent brut de exploatare / Venit mixt Валовая прибыль / Валовой смешанный доход Operating surplus / Mixed income	7006	8669	9690	10759	11645	13756	15601

13.10. CONTUL DE DISTRIBUIRE PRIMARĂ A VENITURILOR (prețuri curente)СЧЕТ ПЕРВИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ (текущие цены)
ALLOCATION OF PRIMARY INCOME ACCOUNT (current prices)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Resurse / Ресурсы / Resources							
Excedent brut de exploatare / Venit mixt Валовая прибыль / Валовой смешанный доход Operating surplus / Mixed income	7006	8669	9690	10759	11645	13756	15601
Remunerarea salariaților Оплата труда работников Remuneration of employees	4675	6672	9194	11883	15659	18853	21781
Impozite pe producție și import Налоги на производство и импорт Taxes on production and import	1891	2463	2665	3292	4567	5194	6927
Subvenții de exploatare și import (-) Субсидии на производство и импорт (-) Subsidies on production and import (-)	303	216	96	125	162	302	643
Venituri din proprietate primite de la "restul lumii" Доходы от собственности, полученные от "остального мира" Ownership Incomes receivable from the "rest of the world"	112	173	156	115	123	124	242
Utilizări / Использование / Uses							
Venituri din proprietate transmise "restului lumii" Доходы от собственности, переданные "остальному миру" Ownership Incomes payable to the "rest of the world"	703	947	1125	1119	994	1211	1168
Venit național brut (VNB) Валовой национальный доход (ВНД) Gross National Income (GNI)	12678	16814	20484	24805	30838	36414	42740

13.11. CONTUL DE DISTRIBUIRE SECUNDARĂ A VENITURILOR (prețuri curente)СЧЕТ ВТОРИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ (текущие цены)
SECONDARY DISTRIBUTION OF INCOME ACCOUNT (current prices)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venit național brut (VNB) Валовой национальный доход (ВНД) Gross National Income (GNI)	12678	16814	20484	24805	30838	36414	42740
Transferuri curente primite de la "restul lumii" Текущие трансферты, полученные от "остального мира" Current transfers receivable from the "rest of the world"	1249	1984	2236	2302	4620	4929	7735
Utilizări / Использование / Uses							
Transferuri curente transmise "restului lumii" Текущие трансферты, переданные "остальному миру" Current transfers payable to the "rest of the world"	451	189	234	201	383	433	543
Venit disponibil brut Валовой располагаемый доход Gross Disposable Income	13476	18609	22486	26906	35075	40910	49932

13.12. CONTUL DE REDISTRIBUIRE A VENITURILOR ÎN FORMĂ NATURALĂ (prețuri curente)СЧЕТ ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ В НАТУРЕ (текущие цены)
THE REDISTRIBUTION OF INCOMES IN KIND ACCOUNT (current prices)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venit disponibil brut Валовой располагаемый доход Gross Disposable Income	13476	18609	22486	26906	35075	40910	49932
Transferuri sociale în natură primite Социальные трансферты в натуре, полученные Social transfers in kind, receivable	1324	1664	1926	2953	3754	3008	3823
Utilizări / Использование / Uses							
Transferuri sociale în natură transmise Социальные трансферты в натуре, переданные Social transfers in kind, payable	1324	1664	1926	2953	3754	3008	3823
Venit disponibil ajustat brut Валовой скорректированный располагаемый доход Gross Disposable Income Adjusted	13476	18609	22486	26906	35075	40910	49932

13.13. CONTUL DE UTILIZARE A VENITULUI DISPONIBIL AJUSTAT (prețuri curente)СЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СКОРРЕКТИРОВАННОГО РАСПОЛАГАЕМОГО ДОХОДА (текущие цены)
THE USE OF ADJUSTED DISPOSABLE INCOME ACCOUNT (current prices)

milioane lei / миллионы лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venit disponibil ajustat brut Валовой скорректированный располагаемый доход Gross Disposable Income Adjusted	13476	18609	22486	26906	35075	40910	49932
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul final efectiv Фактическое конечное потребление Actual final consumption	11090	16503	19263	23289	30451	33298	41368
din care: / в том числе: / of which:							
al gospodăriilor домашних хозяйств of households	10461	15695	18311	21445	28466	31133	38517
al administrației publice государственных учреждений of public administration	629	808	952	1844	1985	2165	2851
Economia brută Валовое сбережение Gross Savings	2386	2106	3223	3617	4624	7612	8564

13.14. CONTUL DE CAPITAL (prețuri curente)СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ (текущие цены)
CAPITAL ACCOUNT (current prices)

milioane lei / миллионы лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Modificări în pasive și capital propriu Изменения в пассивах и стоимости собственного капитала Changes in liabilities and the value of own capital							
Economia brută Валовое сбережение Gross Savings	2386	2106	3223	3617	4624	7612	8564
Transferuri capitale primite de la "restul lumii" Капитальные трансферты, полученные от "остального мира" Capital transfers receivable from the "rest of the world"	1329	226	15	11	49	131	230
Transferuri capitale transmise "restului lumii" Капитальные трансферты, переданные "остальному миру" Capital transfers payable to the "rest of the world"	4	11	40	219	227	199	278
Modificări în active Изменения в активах Changes in assets							
Formarea brută de capital fix Валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	2272	2472	3190	3682	5127	6787	9258
Variația stocurilor Изменение запасов Changes in stocks	548	1364	1246	1204	1274	1656	2349
Achiziții nete de active neproductive nefinanciare Чистое приобретение непроеизводственных нефинансовых активов Net acquisition of non-production, non-financial assets	-0,2	-2	—	—	—	—	—
Capacitatea (+) sau necesarul (-) de finanțare Кредиты (+) или долги (-) Lending (+) or borrowing (-)	891	-1513	-1238	-1477	-1955	-899	-3091

13.15. CONTUL “RESTUL LUMII”; CONTUL DE BUNURI ȘI SERVICII (prețuri curente)

СЧЕТ “ОСТАЛЬНОЙ МИР”; СЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ (текущие цены)

“THE REST OF THE WORLD” ACCOUNT; GOODS AND SERVICES ACCOUNT (current prices)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Resurse / Ресурсы / Resources							
Import de bunuri și servicii Импорт товаров и услуг Import of goods and services	7520	11427	13205	16503	22717	24735	32869
Consumul final al gospodăriilor-rezidenți peste hotare Конечное потребление домашних хозяйств-резидентов за рубежом Final consumption of households resident abroad	515	837	978	950	1241	1372	1718
Utilizări / Использование / Uses							
Export de bunuri și servicii Экспорт товаров и услуг Export of goods and services	6124	7498	9042	11357	14123	15570	17991
Consumul final al gospodăriilor-nerezidenți pe teritoriul țării Конечное потребление домашних хозяйств-нерезидентов на территории страны Final consumption of households non-resident on the territory of the country	323	447	494	477	602	828	1273
Soldul de bunuri și servicii Сальдо товаров и услуг Balance of goods and services	1588	4319	4647	5619	9233	9709	15323

13.16. CONTUL “RESTUL LUMII”; CONTUL DE VENITURI PRIMARE ȘI TRANSFERURI CURENTE (prețuri curente)

СЧЕТ “ОСТАЛЬНОЙ МИР”; СЧЕТ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ И ТЕКУЩИХ ТРАНСФЕРТОВ (текущие цены)

“THE REST OF THE WORLD” ACCOUNT; PRIMARY INCOMES AND CURRENT TRANSFERS ACCOUNT (current prices)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Resurse / Ресурсы / Resources							
Soldul de bunuri și servicii Сальдо товаров и услуг Balance of goods and services	1588	4319	4647	5619	9233	9709	15323
Remunerarea salariaților-nerezidenți de către rezidenți Оплата труда работников-нерезидентов резидентами Remuneration of work of non-resident employees by resident units	210	337	470	391	529	431	544
Venituri din proprietate primite Доходы от собственности, полученные Ownership Incomes, receivable	703	947	1125	1119	994	1211	1168
Transferuri curente primite Текущие трансферты, полученные Current transfers, receivable	451	189	234	201	383	433	543
Utilizări / Использование / Uses							
Remunerarea salariaților-rezidenți de către nerezidenți Оплата труда работников-резидентов нерезидентами Remuneration of resident employees by non-residents	1157	1905	2871	3644	4619	5900	6558
Venituri din proprietate transmise Доходы от собственности, переданные Ownership Incomes, payable	112	173	156	115	123	124	242
Transferuri curente transmise Текущие трансферты, переданные Current transfers, payable	1249	1984	2236	2302	4620	4929	7735
Soldul operațiunilor curente cu “restul lumii” Сальдо текущих операций с “остальным миром” Balance of current transactions with the “rest of the world”	434	1730	1213	1269	1777	831	3043

13.17. CONTUL “RESTUL LUMII”; CONTUL DE CAPITAL (prețuri curente)

СЧЕТ “ОСТАЛЬНОЙ МИР”; СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ (текущие цены)

“THE REST OF THE WORLD” ACCOUNT; CAPITAL ACCOUNT (current prices)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Modificări în pasive și capital propriu <i>Изменения в пассивах и стоимости собственного капитала</i> <i>Changes in liabilities and in the value of own capital</i>							
Soldul operațiunilor curente cu “restul lumii” <i>Сальдо текущих операций с “остальным миром”</i> <i>Balance of current transactions with the “rest of the world”</i>	434	1730	1213	1269	1777	831	3043
Transferuri capitale primite <i>Капитальные трансферты, полученные</i> <i>Capital transfers, receivable</i>	4	11	40	219	227	199	278
Transferuri capitale transmise <i>Капитальные трансферты, переданные</i> <i>Capital transfers, payable</i>	1329	226	15	11	49	131	230
Modificări în active / <i>Изменения в активах</i> / <i>Changes in assets</i>							
Achiziții nete de active neproductive nefinanciare <i>Чистое приобретение непроеизводственных нефинансовых активов</i> <i>Net acquisition of non-production, non-financial assets</i>	0	2	–	–	–	–	–
Capacitatea (+) sau necesarul (-) de finanțare net <i>Чистые кредиты (+) или чистые долги (-)</i> <i>Net lending (+) or borrowing (-)</i>	-891	1513	1238	1477	1955	899	3091

13.18. PRODUSUL INTERN BRUT PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (prețuri curente)

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(текущие цены)

GROSS DOMESTIC PRODUCT BY THE MAIN ECONOMIC ACTIVITIES (current prices)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Valoarea adăugată brută – total <i>Валовая добавленная стоимость – всего</i> <i>Gross Value Added – total</i>	10999	14022	16774	19689	23523	27518	31616	36669
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	3062	4066	4261	4730	5048	5619	6158	6617
Pescuit, piscicultură <i>Рыболовство, рыбоводство</i> <i>Fishing, pisciculture</i>	4	4	11	12	14	15	17	19
Industrie / Промышленность / Industry	2093	2614	3564	3901	4860	5469	5936	6327
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	24	25	36	50	71	106	144	230
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	1613	2281	3005	3352	4265	4651	5022	5304
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоснабжение, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	456	308	523	499	524	712	770	793
Construcții / Строительство / Construction	409	433	584	665	812	1101	1257	1730
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> <i>Wholesale and retail trade</i>	1885	2003	2287	2488	2967	3384	3929	4583
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	1013	1527	1974	2254	2977	3780	4604	5343
Alte activități / Прочие виды деятельности / Other activities	3226	3754	4526	6102	7492	8880	10472	13043
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate <i>Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом</i> <i>Financial intermediation services indirectly measured</i>	-693	-379	-433	-463	-647	-730	-757	-993
Impozite nete pe produs și import <i>Чистые налоги на продукты и импорт</i> <i>Net taxes on products and import</i>	1323	1998	2278	2867	4096	4514	6036	7400
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	12322	16020	19052	22556	27619	32032	37652	44069

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.19. CONTUL DE PRODUCȚIE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (prețuri curente)

СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (текущие цены)

PRODUCTION ACCOUNT BY ECONOMIC ACTIVITIES (current prices)

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Total	1999	27981169	16982592	10998577
<i>Всего</i>	2000	33136556	19114498	14022058
<i>Total</i>	2001	40304234	23531186	16773048
	2002	49107403	29418112	19689291
	2003	60226624	36703589	23523035
	2004	70811812	43294214	27517598
	2005	82670695	51054768	31615927
	2006	96942994	60274295	36668699
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	1999	6585291	3523333	3061958
	2000	8365992	4300087	4065905
	2001	8742055	4481219	4260836
	2002	9585086	4855233	4729853
	2003	10453308	5405097	5048211
	2004	11937633	6318680	5618953
	2005	12832444	6674391	6158053
	2006	13856029	7239329	6616700
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	1999	9276	5496	3780
	2000	9907	5351	4556
	2001	31650	21125	10525
	2002	35227	23426	11801
	2003	39701	25846	13855
	2004	28045	13614	14431
	2005	33973	17175	16798
	2006	39074	20232	18842
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	1999	56490	32219	24271
	2000	59172	33588	25584
	2001	79248	43675	35573
	2002	106597	56947	49650
	2003	153428	83005	70423
	2004	218423	112462	105961
	2005	299745	156083	143662
	2006	489006	259437	229569
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	1999	6518419	4905415	1613004
	2000	8450068	6169454	2280614
	2001	11229471	8224194	3005277
	2002	13743128	10390752	3352376
	2003	17916105	13650792	4265313
	2004	19859234	15208388	4650846
	2005	22730686	17708671	5022015
	2006	24711774	19407618	5304156
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1999	2147039	1691181	455858
	2000	1359895	1052229	307666
	2001	1982022	1458768	523254
	2002	2102783	1604135	498648
	2003	2157896	1633513	524383
	2004	2266528	1554871	711657
	2005	2489482	1719332	770150
	2006	2579103	1785823	793280

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Construcții Строительство Construction	1999	1279512	870543	408969
	2000	1199652	766931	432721
	2001	1583541	1000036	583505
	2002	2146236	1480903	665333
	2003	2951552	2139914	811638
	2004	5248793	4147608	1101185
	2005	6778816	5521772	1257044
	2006	9438035	7707774	1730261
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	1999	3562537	1677790	1884747
	2000	3655997	1653257	2002740
	2001	3938071	1650839	2287232
	2002	4548830	2060722	2488108
	2003	5640041	2673222	2966819
	2004	6162826	2778924	3383902
	2005	7339574	3411016	3928558
	2006	8795372	4212336	4583036
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1999	234643	131259	103384
	2000	270655	158297	112358
	2001	403639	236989	166650
	2002	474071	281544	192527
	2003	644496	383670	260826
	2004	743433	433443	309990
	2005	961819	563235	398584
	2006	1143094	678752	464342
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1999	2602915	1590213	1012702
	2000	3763047	2235320	1527727
	2001	4955909	2981562	1974347
	2002	6023788	3769253	2254535
	2003	8135785	5158768	2977017
	2004	9621993	5841748	3780245
	2005	11862513	7258582	4603931
	2006	13994968	8652416	5342552
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1999	1222267	213112	1009155
	2000	1030500	187006	843494
	2001	1101851	239322	862529
	2002	1340475	361325	979150
	2003	1699342	447448	1251894
	2004	2076663	559731	1516932
	2005	2409918	683103	1726815
	2006	3079831	880802	2199029
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	1999	1160978	568326	592652
	2000	1427260	677787	749473
	2001	1814559	857947	956612
	2002	2291195	1104607	1186588
	2003	2801844	1373124	1428720
	2004	4050950	2059160	1991790
	2005	5004942	2575472	2429470
	2006	6588501	3577012	3011489

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Administrație publică Государственное управление Public administration	1999	670343	287469	382874
	2000	943541	372397	571144
	2001	1109861	438726	671135
	2002	2174211	904507	1269704
	2003	2350057	970795	1379262
	2004	2374704	1037022	1337682
	2005	2761111	1153669	1607442
	2006	3237652	1248366	1989286
Învățămînt Образование Education	1999	938801	296168	642633
	2000	1204692	378245	826447
	2001	1486563	521758	964805
	2002	1969980	738908	1231072
	2003	2252728	676843	1575885
	2004	2481899	746988	1734911
	2005	2976763	867109	2109654
	2006	3749811	1102315	2647496
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	1999	578166	258836	319330
	2000	741653	359576	382077
	2001	927061	443086	483975
	2002	1563033	738390	824643
	2003	1780595	758507	1022088
	2004	2257367	951438	1305929
	2005	2386912	1012483	1374429
	2006	2887675	1236612	1651063
Alte activități de servicii colective, sociale și perso- nale Прочие коммунальные, социальные и персональ- ные услуги Other communal, social and personal service activi- ties	1999	414492	238084	176408
	2000	654525	385427	269098
	2001	896009	499008	397001
	2002	967998	584769	383229
	2003	1169028	676005	493023
	2004	1439060	800327	638733
	2005	1749005	975811	773194
	2006	2262205	1272446	989759
Activități ale personalului angajat în gospodării parti- culare Услуги по ведению домашнего хозяйства с наемным обслуживанием Private households with employed persons	2001	22724	—	22724
	2002	34765	—	34765
	2003	80718	—	80718
	2004	44261	—	44261
	2005	52992	—	52992
	2006	90864	—	90864
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate Услуги финансового посредничества, измеряе- мые косвенным образом Financial intermediation services indirectly measu- red	1999	—	693148	-693148
	2000	—	379546	-379546
	2001	—	432932	-432932
	2002	—	462691	-462691
	2003	—	647040	-647040
	2004	—	729810	-729810
	2005	—	756864	-756864
	2006	—	993025	-993025

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.20. CONTUL DE EXPLOATARE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (prețuri curente)

СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (текущие цены)

GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY ECONOMIC ACTIVITIES (current prices)

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда работников Remuneration of employees	Alte impozite legate de producție Другие налоги, связанные с производст- вом Other taxes on production	Alte subvenții de exploatare (-) Другие субси- дии, связанные с производст- вом (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating sur- plus / mixed income
Total	1999	10998577	3727443	266200	972	7005906
<i>Всего</i>	2000	14022058	5103832	253629	4970	8669567
<i>Total</i>	2001	16773048	6793195	292650	2570	9689773
	2002	19689291	8630294	317287	17340	10759050
	2003	23523035	11569365	346733	37724	11644661
	2004	27517598	13383911	419051	41540	13756176
	2005	31615927	15767588	525724	278349	15600964
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	1999	3061958	539390	100257	972	2423283
	2000	4065905	573945	120605	4970	3376325
	2001	4260836	635084	147035	2570	3481287
	2002	4729853	790664	148117	17340	3808412
	2003	5048211	907778	162595	37724	4015562
	2004	5618953	986754	167943	41540	4505796
	2005	6158053	1091899	172631	278349	5171872
Pesceuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	1999	3780	2719	125	—	936
	2000	4556	2958	65	—	1533
	2001	10525	4138	229	—	6158
	2002	11801	5396	54	—	6351
	2003	13855	11594	35	—	2226
	2004	14431	10326	249	—	3856
	2005	16798	12486	538	—	3774
Industrie extractivă Горнодобывающая промыш- ленность Mining and quarrying	1999	24271	17033	1027	—	6211
	2000	25584	20675	1036	—	3873
	2001	35573	24157	1172	—	10244
	2002	49650	32809	699	—	16142
	2003	70423	47700	1561	—	21162
	2004	105961	60038	3369	—	42554
	2005	143662	80457	3849	—	59356
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промыш- ленность Manufacturing industry	1999	1613004	722836	59913	—	830255
	2000	2280614	1062699	31129	—	1186786
	2001	3005277	1518452	42257	—	1444568
	2002	3352376	1767253	30148	—	1554975
	2003	4265313	2659179	31990	—	1574144
	2004	4650846	2854351	38937	—	1757558
	2005	5022015	3038677	80243	—	1903095
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and wa- ter supply	1999	455858	223802	21928	—	210128
	2000	307666	249340	11393	—	46933
	2001	523254	354055	25163	—	144036
	2002	498648	453824	21041	—	23783
	2003	524383	506520	11560	—	6303
	2004	711657	588081	14725	—	108851
	2005	770150	722119	13248	—	34783

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда работников Remuneration of employees	Alte impozite legate de producție Другие налоги, связанные с производст- вом Other taxes on production	Alte subvenții de exploatare (-) Другие субси- дии, связанные с производст- вом (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating sur- plus / mixed income
Construcții Строительство Construction	1999	408969	138953	4336	—	265680
	2000	432721	137532	2262	—	292927
	2001	583505	335183	5101	—	243221
	2002	665333	295613	3262	—	366458
	2003	811638	397551	5861	—	408226
	2004	1101185	562778	7855	—	530552
	2005	1257044	694543	11691	—	550810
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торгов- ля ¹ Wholesale and retail trade ¹	1999	1884747	329617	41241	—	1513889
	2000	2002740	490194	28356	—	1484190
	2001	2287232	562226	28019	—	1696987
	2002	2488108	755774	46185	—	1686149
	2003	2966819	1116858	39474	—	1810487
	2004	3383902	1423207	68869	—	1891826
	2005	3928558	1848753	91133	—	1988672
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1999	103384	33066	2975	—	67343
	2000	112358	40117	1820	—	70421
	2001	166650	87818	3298	—	75534
	2002	192527	86992	1167	—	104368
	2003	260826	132933	3454	—	124439
	2004	309990	177109	5271	—	127610
	2005	398584	211977	6825	—	179782
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1999	1012702	336074	24905	—	651723
	2000	1527727	580491	39082	—	908154
	2001	1974347	779064	23664	—	1171619
	2002	2254535	869080	57220	—	1328235
	2003	2977017	1363660	74301	—	1539056
	2004	3780245	1576062	92992	—	2111191
	2005	4603931	1961787	122078	—	2520066
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1999	1009155	174894	1286	—	832975
	2000	843494	266003	668	—	576823
	2001	862529	319313	429	—	542787
	2002	979150	378246	296	—	600608
	2003	1251894	439053	636	—	812205
	2004	1516932	590949	1037	—	924946
	2005	1726815	655936	1204	—	1069675
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate între- prinderilor Операции с недвижимым иму- ществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	1999	592652	195793	5495	—	391364
	2000	749473	244480	2856	—	502137
	2001	956612	373021	10047	—	573544
	2002	1186588	468189	5354	—	713045
	2003	1428720	627659	12292	—	788769
	2004	1991790	739634	14672	—	1237484
	2005	2429470	918450	18040	—	1492980

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда работников Remuneration of employees	Alte impozite legate de producție Другие налоги, связанные с производст- вом Other taxes on production	Alte subvenții de exploatare (-) Другие субси- дии, связанные с производст- вом (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating sur- plus / mixed income
Administrație publică Государственное управление Public administration	1999	382874	386787	—	—	-3913
	2000	571144	468775	—	—	102369
	2001	671135	571757	—	—	99378
	2002	1269704	852956	—	—	416748
	2003	1379262	977917	—	—	401345
	2004	1337682	979860	—	—	357822
	2005	1607442	1200604	—	—	406838
Învățământ Образование Education	1999	642633	360312	504	—	281817
	2000	826447	503897	262	—	322288
	2001	964805	627998	490	—	336317
	2002	1231072	974052	244	—	256776
	2003	1575885	1255606	455	—	319824
	2004	1734911	1425037	771	—	309103
	2005	2109654	1771025	839	—	337790
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социаль- ные услуги Health and social work	1999	319330	170634	139	—	148557
	2000	382077	309776	114	—	72187
	2001	483975	391758	253	—	91964
	2002	824643	649784	210	—	174649
	2003	1022088	805951	343	—	215794
	2004	1305929	983405	431	—	322093
	2005	1374429	1053614	559	—	320256
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, со- циальные и персональные ус- луги Other communal, social and per- sonal service activities	1999	176408	95533	2069	—	78806
	2000	269098	152950	13981	—	102167
	2001	397001	209171	5493	—	182337
	2002	383229	249662	3290	—	130277
	2003	493023	319406	2176	—	171441
	2004	638733	426320	1930	—	210483
	2005	773194	505261	2846	—	265087
Activități ale personalului angajat în gospodării particulare Услуги по ведению домашнего хозяйства с наемным обслу- живанием Private households with employ- ed persons	2001	22724	—	—	—	22724
	2002	34765	—	—	—	34765
	2003	80718	—	—	—	80718
	2004	44261	—	—	—	44261
	2005	52992	—	—	—	52992
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate Услуги финансового посредни- чества, измеряемые косвен- ным образом Financial intermediation services indirectly measured	1999	-693148	—	—	—	-693148
	2000	-379546	—	—	—	-379546
	2001	-432932	—	—	—	-432932
	2002	-462691	—	—	—	-462691
	2003	-647040	—	—	—	-647040
	2004	-729810	—	—	—	-729810
	2005	-756864	—	—	—	-756864

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мото-
циклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, house-
hold and personal goods

13.21. PONDEREA PRINCIPALELOR TIPURI DE ACTIVITĂȚI ÎN CREAREA PRODUSULUI INTERN BRUT
ДОЛЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В СОЗДАНИИ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
SHARE OF MAIN ECONOMIC ACTIVITIES IN THE GENERATION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

	procente / проценты / percent							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Valoarea adăugată brută <i>Валовая добавленная стоимость</i> <i>Gross Value Added</i>	89,3	87,5	88,0	87,3	85,2	85,9	84,0	83,2
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	24,9	25,4	22,4	21,0	18,3	17,6	16,4	15,1
Pescuit, piscicultură <i>Рыболовство, рыбоводство</i> <i>Fishing, pisciculture</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie / Промышленность / Industry	17,0	16,3	18,7	17,3	17,6	17,1	15,8	14,4
industrie extractivă <i>горнодобывающая промышленность</i> <i>mining and quarrying</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,4	0,4	0,5
industrie prelucrătoare <i>обрабатывающая промышленность</i> <i>manufacturing industry</i>	13,1	14,2	15,8	14,9	15,4	14,5	13,3	12,1
energie electrică și termică, gaze și apă <i>электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>electricity and heat, gas and water supply</i>	3,7	1,9	2,7	2,2	1,9	2,2	2,1	1,8
Construcții / Строительство / Construction	3,3	2,7	3,1	3,0	2,9	3,4	3,4	3,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> <i>Wholesale and retail trade</i> ¹	15,3	12,5	12,0	11,1	10,8	10,6	10,4	10,4
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	8,2	9,6	10,4	10,0	10,8	11,8	12,2	12,1
Alte activități <i>Прочие виды деятельности</i> <i>Other activities</i>	26,2	23,4	23,6	26,9	27,1	27,7	27,8	29,6
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate <i>Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом</i> <i>Financial intermediation services indirectly measured</i>	-5,6	-2,4	-2,2	-2,0	-2,3	-2,3	-2,0	-2,3
Impozite nete pe produs și import <i>Чистые налоги на продукты и импорт</i> <i>Net taxes on products and import</i>	10,7	12,5	12,0	12,7	14,8	14,1	16,0	16,8
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.22. PRODUSUL INTERN BRUT PE CATEGORII DE UTILIZĂRI (prețuri curente)
ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ЭЛЕМЕНТАМ КОНЕЧНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ (текущие цены)
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY ELEMENTS OF FINAL CONSUMPTION (current prices)

	milioane lei / миллионов лей / million lei							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	12322	16020	19052	22556	27619	32032	37652	44069
din care: / в том числе: / of which:								
Consumul final <i>Конечное потребление</i> <i>Final Consumption</i>	11090	16503	19263	23289	30451	33298	41368	49966
din care: / в том числе: / of which:								
al gospodăriilor <i>домашних хозяйств</i> <i>of households</i>	9137	14031	16385	18493	24711	28125	34694	41319
al administrației publice <i>государственных учреждений</i> <i>of public administration</i>	1888	2348	2736	4562	5436	4774	6189	8044

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
al administrației private некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства of private administration	65	124	142	234	304	399	485	603
Formarea brută de capital Валовое накопление Gross Capital Formation	2820	3836	4436	4886	6401	8443	11607	15107
din care: / в том числе: / of which:								
formarea brută de capital fix валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	2272	2472	3190	3682	5127	6787	9258	12316
variația stocurilor изменение запасов changes in stocks	548	1364	1246	1204	1274	1656	2349	2791
Export net / Чистый экспорт / Net export	-1588	-4319	-4647	-5619	-9233	-9709	-15323	-21004

13.23. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT PE CATEGORII DE UTILIZĂRIСТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ЭЛЕМЕНТАМ КОНЕЧНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT BY ELEMENTS OF FINAL CONSUMPTION

procente / проценты / percent

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Consumul final Конечное потребление Final Consumption	90,0	103,1	101,1	103,3	110,3	103,9	109,9	113,4
din care: / в том числе: / of which:								
al gospodăriilor домашних хозяйств of households	74,2	87,6	86,0	82,0	89,5	87,8	92,2	93,8
al administrației publice государственных учреждений of public administration	15,3	14,7	14,4	20,3	19,7	14,9	16,4	18,2
al administrației private некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства of private administration	0,5	0,8	0,7	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4
Formarea brută de capital Валовое накопление Gross Capital Formation	22,9	23,9	23,2	21,6	23,2	26,4	30,8	34,3
din care: / в том числе: / of which:								
formarea brută de capital fix валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	18,4	15,4	16,7	16,3	18,6	21,2	24,6	28,0
variația stocurilor изменение запасов changes in stocks	4,5	8,5	6,5	5,3	4,6	5,2	6,2	6,3
Export net / Чистый экспорт / Net export	-12,9	-27,0	-24,3	-24,9	-33,5	-30,3	-40,7	-47,7

14. INDUSTRIE ПРОМЫШЛЕННОСТЬ INDUSTRY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	275
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	275
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
14.1. Principalii indicatori ai industriei..... Основные показатели промышленности Main industrial indicators	277
14.2. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, pe forme de proprietate..... Основные показатели деятельности промышленных предприятий по формам собственности Main indicators of industrial enterprises activity, by forms of ownership	277
14.3. Principalii indicatori ai întreprinderilor cu activitate principală industrială, pe tipuri de activități Основные показатели предприятий с основным промышленным видом деятельности, по видам деятельности Main indicators enterprises with main industrial kind of activity, by types of activities	279
14.4. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, în profil teritorial, în 2006 Основные показатели деятельности промышленных предприятий в территориальном разрезе в 2006 году Main indicators of industrial enterprises activity, in territorial aspect, in 2006	283
14.5. Volumul producției industriale, pe tipuri de activități Объем промышленной продукции по видам деятельности Volume of industrial production, by types of activities	284
14.6. Structura producției industriale, pe tipuri de activități Структура промышленной продукции по видам деятельности Structure of industrial production, by types of activities	287
14.7. Structura producției industriale, pe tipuri de activități (grafic)..... Структура промышленной продукции по видам деятельности (график) Structure of industrial production, by types of activities (diagram)	289
14.8. Structura producției industriale, pe forme de proprietate Структура промышленной продукции по формам собственности Structure of industrial production, by forms of ownership	290

14.9.	Ponderea întreprinderilor nestatale, pe tipuri de activități <i>Удельный вес негосударственных предприятий по видам деятельности</i> <i>Share of non-state enterprises, by types of activities</i>	291
14.10.	Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (anul precedent = 100) <i>Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности</i> <i>(предыдущий год = 100)</i> <i>Volume indices of industrial production, by types of activities (previous year = 100)</i>	295
14.11.	Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (grafic)..... <i>Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (график)</i> <i>Volume indices of industrial production, by types of activities (diagram)</i>	298
14.12.	Indicii productivității muncii în întreprinderile cu activitate principală industrială, pe tipuri de activități (grafic)..... <i>Индексы производительности труда предприятий с основным промышленным видом деятельности, по видам деятельности (график)</i> <i>Labour productivity indices of enterprises with main industrial kind of activity, by types of activities (diagram)</i>	298
14.13.	Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (2000 = 100) <i>Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (2000 = 100)</i> <i>Volume indices of industrial production, by types of activities (2000 = 100)</i>	299
14.14.	Indicii productivității muncii în întreprinderile cu activitate principală industrială, pe tipuri de activități (anul precedent = 100) <i>Индексы производительности труда предприятий с основным промышленным видом деятельности, по видам деятельности (предыдущий год = 100)</i> <i>Labour productivity indices of enterprises with main industrial kind of activity, by types of activities (previous year = 100)</i>	302
14.15.	Indicii productivității muncii în întreprinderile cu activitate principală industrială, pe tipuri de activități (2000 = 100) <i>Индексы производительности труда предприятий с основным промышленным видом деятельности, по видам деятельности (2000 = 100)</i> <i>Labour productivity indices of enterprises with main industrial kind of activity, by types of activities (2000 = 100)</i>	305
14.16.	Dinamica indicilor volumului producției industriale, a productivității muncii și a personalului industrial-productiv (anul precedent = 100) (grafic) <i>Динамика индексов объема промышленной продукции, производительности труда и промышленно-производственного персонала (предыдущий год = 100) (график)</i> <i>Dynamics of the volume index of industrial production, labour productivity index and industrial-production personnel index (previous year = 100) (diagram)</i>	308
14.17.	Dinamica indicilor volumului producției industriale, a productivității muncii și a personalului industrial-productiv (2000 = 100) (grafic) <i>Динамика индексов объема промышленной продукции, производительности труда и промышленно-производственного персонала (2000 = 100) (график)</i> <i>Dynamics of the volume index of industrial production, labour productivity index and industrial-production personnel index (2000 = 100) (diagram)</i>	308
14.18.	Producția principalelor produse industriale..... <i>Производство основных видов промышленной продукции</i> <i>Production of main industrial products</i>	309

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu activitate industrială din sectoarele public, privat și mixt.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые предприятиями с промышленной деятельностью в публичном, частном и смешанном секторах экономики.

Data source

Statistical reports presented by the enterprises with industrial activity from public, private and mixed sectors.

Precizări metodologice

Industria în total cuprinde: industria extractivă, industria prelucrătoare și producerea de energie electrică și termică, gaze și apă.

Producția industriei (în expresie valorică) în ansamblu și pe tipuri de activități industriale se calculează ca suma datelor privind volumul producției întreprinderilor industriale și a unităților secundare de producție ale întreprinderilor din alte ramuri ale economiei.

Totalul producției industriale însumează de asemenea volumul producției întreprinderilor industriale individuale – persoane fizice, calculat analitic, reieșind din datele registrului interadministrativ.

Producție a întreprinderii industriale se consideră valoarea tuturor produselor finite fabricate și a semifabricatelor comercializate în exterior în perioada de gestiune (afît din materia primă și materialele proprii, cît și din materia primă și materialele clientului), precum și

valoarea lucrărilor cu caracter industrial, executate la comandă pentru terți sau pentru gospodăriile și organizațiile neindustriale ale întreprinderii sale. Nu se include în producția întreprinderii industriale valoarea producției proprii, folosite pentru necesitățile industrial-productive în cadrul întreprinderii în cauză.

Noțiunea de întreprinderi cu activitate principală industrială se utilizează pentru întreprinderile industriale cu numărul personalului industrial de 20 și mai multe persoane, cuprinse în evidența statistică lunară, și care asigură peste 80 la sută din volumul producției pe cercul deplin (anual) de întreprinderi.

Producția industriei în expresie valorică se prezintă în prețurile curente ale anilor corespunzători.

Fabricarea producției industriale în expresie naturală este indicată, de regulă, după producția globală, adică inclusiv producția folosită pentru necesitățile industrial-productive în cadrul întreprinderii în cauză.

Методологические пояснения

Промышленность в целом складывается из: горнодобывающей промышленности, обрабатывающей промышленности, производства электро- и теплоэнергии, газа и водоснабжения.

Продукция промышленности (в стоимостном выражении) в целом и по видам промышленной деятельности определяется как сумма данных объемов продукции промышленных предприятий и второстепенных предприятий других отраслей экономики.

Общий итог промышленной продукции включает также объем продукции индивидуальных промышленных предприятий – физических лиц, рассчитанный аналитически, исходя из данных межведомственного регистра.

Продукцией промышленного предприятия считается стоимость всех выработанных предприятием за отчетный период готовых изделий и отпущенных на сторону полуфабрикатов (как из своего сырья и материалов, так и из сырья и материалов заказчика), а также стоимость выполненных работ промышленного характера по заказам со стороны или непромыш-

ленных хозяйств и организаций своего предприятия. Не включается в продукцию промышленного предприятия продукция собственного производства, израсходованная на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Понятие “предприятия с основным промышленным видом деятельности” используется для промышленных предприятий с основным промышленным видом деятельности численностью 20 и более человек охваченных ежемесячным статистическим учетом и которые обеспечивают свыше 80% объема продукции по полному (годовому) кругу предприятий.

Продукция промышленности в стоимостном выражении приведена в действующих ценах соответствующих лет.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении показано, как правило, по валовому выпуску продукции, то есть включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Methodological notes

Industry in total comprises: mining and quarrying, manufacturing industry and production of electricity and heat, gas and water supply.

Industrial production (value expression) in total and by industrial activities is calculated as the amount of data on gross output of industrial enterprises and secondary production of enterprises from other economic activities.

Total industrial production includes also the product of unincorporated industrial enterprises – natural persons, calculated analytically, based on the data of interadministrative register.

Product of industrial enterprise is considered the value of all finished goods and half-finished products (produced from own raw material and from the raw material of the beneficiary), also the value of works with industrial character, executed for commission for

third parties or for non-industrial associations and organizations of his enterprise. In the product of industrial enterprise it is not included the value of own production, used for industrial production needs in the frame of the enterprise.

The definition of “enterprises with main industrial kind of activity” is used for enterprises with employment of 20 persons and more, covered by monthly statistical reporting and which supply over 80% of total industrial product from all (annual coverage) enterprises.

Industrial production in value expression is presented in current prices of corresponding years.

Production of industrial product in natural expression is indicated, as usual, by gross output, i.e. including the product used for industrial production needs, inside the enterprise.

14.1. PRINCIPALII INDICATORI AI INDUSTRIEI
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDUSTRIAL INDICATORS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Volumul producției (prețuri curente) ¹ , mil. lei Объем продукции (действующие цены) ¹ , млн. лей Volume of production (current prices) ¹ , mio. lei	7190,8	8167,7	10427,6	12624,1	15963,1	17591,1	20770,2	22370,7
Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons	118,3	116,7	115,4	116,4	123,4	126,4	125,9	122,2
Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare, mil. lei Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения, млн. лей Profit (+), losses (-) before taxation, mio. lei	-165,9	+70,7	+238,6	+493,4	+746,8	+487,6	+1001,0	+471,6

¹ Indicatorul include volumul producției, calculat pe întreprinderile individuale / Показатель включает расчетный объем производства индивидуальных предприятий / Indicator includes the volume of production calculated for unincorporated enterprises

14.2. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTREPRINDERILOR INDUSTRIALE, PE FORME DE PROPRIETATE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, BY FORMS OF OWNERSHIP

	Numărul de întreprinderi ¹ Число предприятий ¹ Number of enterprises ¹			Volumul producției (prețuri curente), mil. lei Объем продукции (действующие цены), млн. лей Volume of production (current prices), mio. lei			Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Industrie – total Промышленность – всего Industry – total	638	702	683	17591,1²	20770,2²	22370,7²	126,4	125,9	122,2
din care: / в том числе: / of which:									
Publică / Публичная / Public	56	55	52	2226,2	2407,1	2246,6	16,9	16,7	15,7
Privată / Частная / Private	401	453	454	7784,1	9575,1	10431,2	65,4	65,9	67,6
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	85	85	71	2546,2	2784,0	2604,4	20,0	18,6	14,3
Străină / Иностранная / Foreign	18	21	25	1302,0	1501,6	1612,0	6,2	6,3	9,0
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	78	88	81	3081,8	3880,3	4625,4	17,9	18,3	15,6
Din toată industria – pe tipuri de activități: Из всей промышленности – по видам деятельности: Of total industry – by types of activities:									
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	21	22	22	206,2	285,8	433,9	2,9	3,0	3,3
din care: / в том числе: / of which:									
Publică / Публичная / Public	3	3	3	24,3	19,3	22,1	0,5	0,5	0,4
Privată / Частная / Private	13	14	15	116,2	178,6	336,7	1,6	1,6	2,2

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul de întreprinderi ¹ Число предприятий ¹ Number of enterprises ¹			Volumul producției (prețuri curente), mil. lei Объем продукции (действующие цены), млн. лей Volume of production (current prices), mio. lei			Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производст- венного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	5	5	4	54,9	75,4	68,3	0,8	0,8	0,6
Străină / Иностранная / Foreign	–	–	–	10,8	12,5	6,8	0,0	0,1	0,1
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	–	–	–	–	0,0	–	–	0,0	–
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	575	637	620	14665,4	17627,1	18717,9	107,2	106,5	102,8
din care: / в том числе: / of which:									
Publică / Публичная / Public	28	26	25	1082,5	1147,2	940,2	7,4	7,3	6,6
Privată / Частная / Private	377	427	427	7561,2	9164,6	9780,3	61,0	60,5	61,4
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	77	78	65	2224,6	2476,5	2297,5	16,5	15,8	11,8
Străină / Иностранная / Foreign	15	18	22	715,4	959,6	1086,9	4,4	4,5	7,4
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	78	88	81	3081,7	3879,2	4613,0	17,9	18,3	15,6
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	42	43	41	2068,7	2235,2	2367,8	16,3	16,4	16,1
din care: / в том числе: / of which:									
Publică / Публичная / Public	25	26	24	1119,4	1240,6	1284,3	9,0	8,9	8,7
Privată / Частная / Private	11	12	12	106,7	231,9	314,2	2,8	3,8	4,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	3	2	2	266,7	232,1	238,6	2,7	2,0	1,9
Străină / Иностранная / Foreign	3	3	3	575,8	529,5	518,3	1,8	1,7	1,5
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	–	–	–	0,1	1,1	12,4	0,0	0,0	0,0

¹ Întreprinderi cu activitate principală industrială / Предприятия с основным промышленным видом деятельности / Enterprises with main industrial kind of activity

² Indicatorul include volumul producției, calculat pe întreprinderile individuale / Показатель включает расчетный объем производства индивидуальных предприятий / Indicator includes the volume of production calculated for unincorporated enterprises

14.3. PRINCIPALII INDICATORI AI ÎNTREPRINDERILOR CU ACTIVITATE PRINCIPALĂ INDUSTRIALĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРЕДПРИЯТИЙ С ОСНОВНЫМ ПРОМЫШЛЕННЫМ ВИДОМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN INDICATORS ENTERPRISES WITH MAIN INDUSTRIAL KIND OF OACTIVITY, BY TYPES OF ACTIVITIES

	Numărul de întreprinderi Число предприятий Number of enterprises			Volumul producției (prețuri curente), mil. lei Объем продукции (действующие цены), млн. лей Volume of production (current prices), mio. lei			Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	638	702	683	13806,8	16506,6	17189,6	92,4	92,7	86,7
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	21	22	22	168,4	243,4	365,2	2,2	2,3	2,4
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	575	637	620	11875,6	14340,9	14800,1	77,7	77,8	71,9
din care: / в том числе: / of which:									
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	296	316	310	7659,5	8956,5	8130,8	34,9	34,6	31,2
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	12	14	14	462,1	485,2	530,6	1,7	1,5	1,5
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	30	35	34	467,7	610,6	774,6	3,9	3,7	3,4
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	2	2	1	469,7	631,9	668,9	0,9	1,0	0,9
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	15	15	13	633,8	712,0	799,1	3,0	2,7	2,7
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	15	13	11	15,4	11,7	26,0	0,4	0,3	0,2
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	4	4	6	7,8	9,8	20,2	0,7	0,7	0,7
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	45	50	51	587,4	576,2	634,4	4,1	4,3	4,5
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	7	7	6	423,4	659,7	905,1	1,9	1,6	1,8
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	3	3	3	228,3	276,6	313,5	1,5	1,3	1,4

	Numărul de întreprinderi Число предприятий Number of enterprises			Volumul producției (prețuri curente), mil. lei Объем продукции (действующие цены), млн. лей Volume of production (current prices), mio. lei			Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков Manufacture of distilled alcoholic drinks	13	13	13	628,5	668,7	458,3	2,5	2,3	2,1
Fabricarea vinului Производство вин Manufacture of wine	124	129	126	3073,9	3513,8	2022,7	11,8	12,5	9,7
Fabricarea berii Производство пива Manufacture of beer	4	5	5	404,4	476,6	560,7	1,0	1,0	0,8
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков Production of mineral water and freshener beverages	11	13	13	105,1	154,2	256,9	0,5	0,7	0,5
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	10	10	9	407,8	414,4	333,3	1,5	1,5	1,2
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	14	16	14	218,3	349,0	558,7	2,8	2,8	2,8
Fabricarea de covoaare și preșuri Производство ковров и ковровых изделий Manufacture of carpets and rugs	5	4	2	167,3	293,0	427,5	1,5	1,6	1,2
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	37	43	43	406,0	468,2	554,3	13,4	13,1	12,6
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear	12	12	12	143,5	178,7	209,7	3,0	2,9	2,9
Tăbăcirea și prepararea pieilor Дубление и выделка кожи Tanning and dressing of leather	1	1	1	26,6	28,2	27,0	0,2	0,2	0,2
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery	2	2	2	28,4	27,0	30,9	0,8	0,7	0,6
Fabricarea încălțămintei Производство обуви Manufacture of footwear	9	9	9	88,5	123,5	151,7	2,0	2,0	2,2
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Производство бревесины и деревянных изделий Manufacture of wood and wood products	12	12	12	38,7	33,4	46,5	0,8	0,8	0,7
Fabricarea hîrtiei și cartonului Производство бумаги и картона Manufacture of paper and paperboard	13	17	15	252,1	371,3	393,7	2,1	2,2	1,5
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов Publishing, printing and reproduction of informational materials	22	25	24	125,7	163,4	160,4	1,0	1,1	1,0

	Numărul de întreprinderi Число предприятий Number of enterprises			Volumul producției (prețuri curente), mil. lei Объем продукции (действующие цены), млн. лей Volume of production (current prices), mio. lei			Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Industria chimică Химическая промышленность Chemical industry	13	14	14	126,6	169,4	205,3	1,0	1,0	1,1
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice Производство фармацевтических препаратов Manufacture of medicaments and pharmaceutical products	6	6	7	40,0	49,4	76,7	0,5	0,4	0,4
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations	1	2	2	20,6	26,4	24,4	0,1	0,1	0,1
Producția de articole din cauciuc și din material plastic Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	14	19	18	158,1	290,1	297,5	1,0	0,9	0,9
Producția altor produse din minerale nemetalifere Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	28	31	29	1262,5	1662,6	2173,3	5,1	5,6	5,2
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла Manufacture of glass and glass products	5	5	4	543,2	675,5	723,4	2,3	2,4	2,1
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars Производство черепицы и кирпича из обожженной глины Manufacture of tiles and bricks in baked clay	4	4	3	93,0	106,9	147,9	0,7	0,7	0,7
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului Производство цемента, извести и гипса Manufacture of cement, lime and gypsum	3	3	3	400,6	586,2	956,4	0,7	0,7	0,7
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment Производство изделий из бетона, гипса и цемента Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement	13	15	15	167,7	247,8	294,7	1,0	1,4	1,4
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei Резка, обработка и отделка камня Cutting, shaping and finishing of stone	1	2	2	12,1	15,9	21,1	0,1	0,1	0,1
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	3	3	2	11,2	11,7	15,1	0,2	0,1	0,1
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	33	35	37	171,4	225,7	297,4	2,3	2,1	2,0
Fabricarea de mașini și echipamente Производство машин и оборудования Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	33	37	37	374,9	362,4	380,4	4,9	4,7	4,4

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul de întreprinderi Число предприятий Number of enterprises			Volumul producției (prețuri curente), mil. lei Объем продукции (действующие цены), млн. лей Volume of production (current prices), mio. lei			Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems	5	4	4	114,9	106,6	115,2	1,3	1,2	1,1
Fabricarea de mașini agricole Производство сельскохозяйственных машин Manufacture of agricultural machinery	9	15	15	115,7	121,7	123,5	1,2	1,4	1,1
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice Производство механических станков Manufacture of machine tools	6	5	4	23,1	31,1	37,5	0,7	0,5	0,5
Fabricarea aparatelor de uz casnic Производство бытовых приборов Manufacture of domestic appliances n.e.c.	4	3	3	61,1	44,9	29,2	1,0	0,6	0,5
Producția de mașini și aparate electrice Производство электрических машин и оборудования Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	9	10	9	31,9	46,0	47,5	0,6	0,5	0,8
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication	1	2	2	6,0	4,2	4,1	0,0	0,0	0,0
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов Manufacture of medical, precision and optical instruments	6	8	6	71,7	79,0	172,5	1,4	1,6	1,3
Producția de mobilier Производство мебели Manufacture of furniture	12	18	18	121,2	201,9	230,1	1,3	1,5	1,6
Fabricarea bijuteriilor Производство ювелирных изделий Manufacture of jewellery	1	1	1	10,6	10,1	9,0	0,2	0,1	0,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	42	43	41	1762,8	1922,3	2024,2	12,5	12,6	12,4
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply	42	43	41	1762,8	1922,3	2024,2	12,5	12,6	12,4
Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	11	10	10	1376,3	1365,5	1382,5	6,7	6,2	5,9
Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels	12	13	12	192,4	226,1	297,9	3,4	3,5	3,8
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply	19	20	19	194,1	330,7	343,9	2,4	2,9	2,7

14.4. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR INDUSTRIALE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2006

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2006 году
 MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2006

	Numărul de întreprinderi ¹ Число предприятий ¹ Number of enterprises ¹	Volumul producției Объем продукции Volume of production			Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons
		mil. lei млн. лей mio. lei	în % față de 2005 в % к 2005 году in % to 2005	structura, % структура, % structure, %	
Total / Всего / Total	683	21519,6	94,9	100,0	122,2
Municipii: Муниципалитеты: Municipalities:					
Chișinău	251	11488,0	95,8	53,4	57,9
Bălți	41	2515,8	98,5	11,7	12,2
Raioanele: Районы: Counties:					
Anenii Noi	20	313,5	96,9	1,5	1,8
Basarabeasca	7	32,4	77,6	0,2	0,5
Briceni	4	48,9	130,5	0,2	0,4
Cahul	24	313,0	79,3	1,4	3,5
Cantemir	5	68,3	43,1	0,3	0,8
Călărași	14	178,8	113,4	0,8	1,5
Căușeni	9	122,5	68,5	0,6	0,8
Cimișlia	10	72,5	70,1	0,3	1,0
Criuleni	11	85,0	116,0	0,4	1,0
Dondușeni	1	82,3	114,3	0,4	0,9
Drochia	8	310,9	100,4	1,4	1,5
Dubăsari	2	105,1	106,4	0,5	0,5
Edineț	14	406,3	104,3	1,9	2,2
Fălești	9	346,8	119,8	1,6	1,1
Florești	14	441,3	99,8	2,1	3,0
Glodeni	5	122,8	107,8	0,6	1,0
Hîncești	18	241,0	83,9	1,1	1,8
Ialoveni	18	362,6	66,6	1,7	3,1
Leova	5	34,2	122,9	0,2	0,5
Nisporeni	11	91,8	53,5	0,4	0,8
Ocnîța	8	45,3	162,1	0,2	0,6
Orhei	27	432,4	86,3	2,0	3,3
Rezina	6	628,1	131,7	2,9	1,0
Rîșcani	10	84,3	108,9	0,4	0,7
Sîngerei	10	267,7	102,1	1,2	1,2
Soroca	18	336,3	117,6	1,6	3,5
Strășeni	16	289,0	65,1	1,3	1,6
Șoldănești	3	5,9	59,7	0,0	0,2
Ștefan Vodă	12	122,7	74,8	0,6	1,1
Taraclia	13	158,9	94,6	0,7	1,8
Telenești	5	33,2	78,8	0,2	0,8
Ungheni	13	554,1	128,2	2,6	2,7
UTA Găgăuzia	41	777,9	77,8	3,6	5,9

¹ Întreprinderi cu activitate principală industrială / Предприятия с основным промышленным видом деятельности / Enterprises with main industrial kind of activity

14.5. VOLUMUL PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (действующие цены) / million lei (current prices)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Industrie¹ – total <i>Промышленность¹ – всего</i> <i>Industry¹ – total</i>	7190,8	8167,7	10427,6	12624,1	15963,1	17591,1	20770,2	22370,7
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	56,5	61,6	74,2	100,9	127,2	206,2	285,8	433,9
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	4668,9	6478,5	8107,6	10065,5	13311,2	14665,4	17627,1	18717,9
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	2800,1	3798,2	4968,5	6355,8	8269,8	8752,1	10242,8	9226,2
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	276,4	315,5	355,2	488,4	595,2	615,7	652,6	749,2
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	343,7	404,9	424,6	440,7	760,0	550,2	690,2	881,8
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	45,0	63,6	212,2	362,0	476,2	510,6	678,1	716,6
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	203,9	312,9	406,0	474,1	541,2	639,1	721,0	813,1
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	175,0	155,3	160,9	175,9	188,9	95,1	79,9	165,4
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	30,1	19,8	15,7	19,5	20,0	20,4	23,5	38,4
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	310,0	408,1	462,9	487,7	552,3	703,8	683,0	757,2
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	297,7	331,3	430,0	552,9	393,1	423,4	659,7	905,1
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	79,6	100,0	122,5	188,2	227,0	234,0	286,5	333,9
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	95,2	129,0	114,8	106,9	597,3	717,0	805,1	530,6
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	784,4	1335,0	1991,1	2664,0	3263,9	3489,9	4031,0	2223,8
Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i>	87,3	125,1	158,8	244,1	317,7	407,1	476,7	561,0
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	37,5	51,9	65,2	87,5	120,5	136,2	178,5	282,3
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	423,6	484,2	523,1	383,6	424,9	424,4	429,9	347,5

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	122,5	163,2	235,9	169,1	215,4	242,2	369,2	586,2
Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i>	61,0	66,7	84,8	110,7	139,3	167,3	293,1	427,6
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	111,4	163,1	182,1	307,8	377,0	491,6	577,7	729,2
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțăminte <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	79,6	115,6	120,8	142,7	156,3	160,2	204,3	248,1
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	30,1	50,7	53,4	52,8	29,1	26,7	29,3	29,2
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	16,4	18,2	20,6	31,1	44,8	35,0	40,6	50,8
Fabricarea încălțăminte <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	33,0	46,7	46,7	58,7	82,4	98,5	134,4	168,0
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	28,5	56,0	55,5	71,5	97,6	95,7	90,6	125,7
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	33,9	58,7	66,2	109,3	250,7	382,5	499,9	516,3
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	84,8	181,6	255,6	356,0	486,8	386,9	474,5	433,7
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	109,1	114,0	122,3	146,6	151,7	176,7	231,7	296,2
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	75,1	53,1	64,3	72,4	61,3	61,0	60,2	93,7
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	27,9	50,0	35,7	34,0	27,8	25,0	36,2	33,5
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	29,6	82,2	90,8	143,8	250,0	345,9	499,8	839,7
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	397,9	674,7	785,4	1034,5	1244,4	1508,9	1993,1	2695,4
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	207,9	402,6	426,9	499,9	507,2	546,8	687,7	754,3
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	36,1	44,7	47,7	60,8	77,3	101,1	113,1	149,5
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i>	42,8	108,0	149,6	270,6	137,7	401,4	588,7	956,9
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	95,9	103,8	137,2	163,0	463,4	396,8	550,4	763,5

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	11,1	12,7	16,6	27,8	24,2	16,8	18,5	29,1
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	9,8	8,9	12,2	9,5	12,7	18,2	59,8	107,8
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	64,3	88,7	107,2	160,5	270,7	348,0	435,4	529,3
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	164,7	248,6	322,4	367,9	428,4	460,5	448,2	504,7
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i>	42,6	62,1	86,9	74,9	80,9	115,9	107,2	116,3
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	41,8	73,3	107,2	120,4	146,0	142,2	146,9	159,5
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	10,5	15,9	20,8	18,9	38,2	25,5	34,9	46,9
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i>	25,9	43,0	30,2	68,7	83,6	62,0	45,7	31,2
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	20,8	20,8	20,6	21,8	56,2	80,6	118,6	152,9
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	10,4	10,9	12,2	21,8	37,1	49,1	32,6	37,6
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i>	65,1	67,1	72,7	83,8	115,4	136,7	112,5	216,0
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	56,7	69,0	86,3	112,5	183,8	241,2	363,1	434,6
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	7,0	8,5	7,7	10,2	12,2	13,1	15,4	18,9
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и тепловая энергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	2132,4	1351,3	1902,2	1973,7	1989,5	2068,7	2235,2	2367,8
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и тепловой энергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	1921,6	1092,0	1606,3	1689,4	1716,8	1789,0	1949,2	2073,1
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	1331,0	830,1	1311,9	1432,6	1407,7	1378,6	1367,9	1396,0
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	69,9	70,2	73,7	73,6	109,6	192,4	227,8	307,9
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	520,7	191,6	220,7	183,2	199,5	218,0	353,5	369,2
Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i>	210,8	259,3	295,9	284,3	272,6	279,7	286,0	294,8

¹ Indicatorul include volumul producției, calculat pe întreprinderile individuale / Показатель включает расчетный объем производства индивидуальных предприятий / Indicator includes the volume of production calculated for unincorporated enterprises

14.6. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

	procente / проценты / percent							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Industrie – total / Промышленность – всего / Industry – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Industrie extractivă	0,8	0,8	0,7	0,8	0,8	1,2	1,4	2,0
<i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>								
Industrie prelucrătoare	68,1	82,1	80,4	82,9	86,3	86,6	87,5	87,0
<i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>								
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	40,8	48,1	49,3	52,4	53,6	51,7	50,8	42,9
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясо-продуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	4,0	4,0	3,5	4,0	3,9	3,6	3,2	3,5
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	5,0	5,1	4,2	3,6	4,9	3,2	3,4	4,1
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	0,7	0,8	2,1	3,0	3,1	3,0	3,4	3,3
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	3,0	4,0	4,0	3,9	3,5	3,8	3,6	3,8
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	2,6	2,0	1,6	1,4	1,2	0,6	0,4	0,8
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	0,4	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	4,5	5,2	4,6	4,0	3,6	4,2	3,4	3,5
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	4,3	4,2	4,3	4,6	2,5	2,5	3,3	4,2
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	1,2	1,3	1,2	1,5	1,5	1,4	1,4	1,6
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	1,4	1,6	1,1	0,9	3,9	4,2	4,0	2,5
Fabricarea vinului / <i>Производство вин</i> / <i>Manufacture of wine</i>	11,4	16,9	19,7	21,9	21,2	20,6	20,0	10,3
Fabricarea berii / <i>Производство пива</i> / <i>Manufacture of beer</i>	1,3	1,6	1,6	2,0	2,1	2,4	2,4	2,6
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	0,5	0,7	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,3
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	6,2	6,1	5,2	3,2	2,8	2,5	2,1	1,6
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	1,8	2,1	2,3	1,4	1,4	1,4	1,8	2,7
Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i>	0,9	0,8	0,8	0,9	0,9	1,0	1,5	2,0
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	1,6	2,1	1,8	2,5	2,4	2,9	2,9	3,4
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	1,2	1,5	1,2	1,2	1,0	0,9	1,0	1,2
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	0,4	0,6	0,5	0,4	0,2	0,2	0,1	0,1

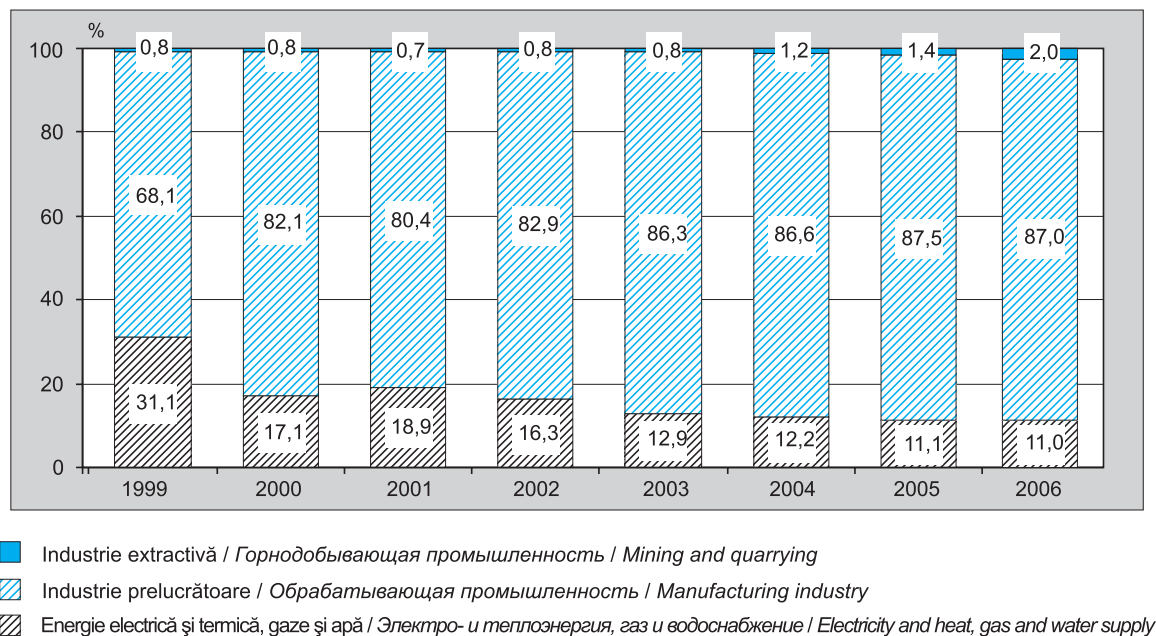
Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	0,5	0,6	0,5	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	0,4	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6	0,4	0,6
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	0,5	0,7	0,7	0,9	1,6	2,3	2,5	2,4
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	1,2	2,3	2,5	2,9	3,2	2,3	2,4	2,0
Industria chimică / Химическая промышленность / Chemical industry	1,6	1,4	1,2	1,2	1,0	1,0	1,1	1,4
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	1,1	0,7	0,6	0,6	0,4	0,4	0,3	0,4
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	0,4	0,6	0,4	0,3	0,2	0,1	0,2	0,2
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	0,4	1,0	0,9	1,2	1,6	2,0	2,5	3,9
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	5,8	8,6	7,8	8,5	8,1	8,9	9,9	12,5
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	3,0	5,1	4,2	4,1	3,3	3,2	3,4	3,5
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	0,5	0,6	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i>	0,6	1,4	1,5	2,2	0,9	2,4	2,9	4,4
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	1,4	1,3	1,4	1,3	3,0	2,3	2,7	3,5
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	0,5
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	0,9	1,1	1,1	1,3	1,8	2,1	2,2	2,5
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	2,4	3,2	3,2	3,0	2,8	2,7	2,2	2,3
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i>	0,6	0,8	0,9	0,6	0,5	0,7	0,5	0,5
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	0,6	0,9	1,1	1,0	0,9	0,8	0,7	0,7
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i>	0,4	0,5	0,3	0,6	0,5	0,4	0,2	0,1

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Producția de mașini și aparate electrice Производство электрических машин и оборудования Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	0,3	0,3	0,2	0,2	0,4	0,5	0,6	0,7
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов Manufacture of medical, precision and optical instruments	0,9	0,8	0,7	0,7	0,7	0,8	0,6	1,0
Producția de mobilier / Производство мебели / Manufacture of furniture	0,8	0,9	0,9	0,9	1,2	1,4	1,8	2,0
Fabricarea bijuteriilor Производство ювелирных изделий Manufacture of jewellery	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и тепловая энергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	31,1	17,1	18,9	16,3	12,9	12,2	11,1	11,0
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и тепловой энергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply	28,0	13,8	15,9	13,9	11,1	10,5	9,7	9,6
Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	19,4	10,5	13,0	11,8	9,1	8,1	6,8	6,5
Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels	1,0	0,9	0,7	0,6	0,7	1,1	1,1	1,4
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply	7,6	2,4	2,2	1,5	1,3	1,3	1,8	1,7
Captarea, epurarea și distribuția apei Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water	3,1	3,3	3,0	2,4	1,8	1,7	1,4	1,4

14.7. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES



14.8. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE FORME DE PROPRIETATEСТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY FORMS OF OWNERSHIP

procente / проценты / percent

	Ponderea / Удельный вес / Share								
	în numărul total de întreprinderi ¹ в общем числе предприятий ¹ in total number of enterprises ¹			în volumul total de producție в общем объеме производства in total volume of production			în numărul personalului industrial-productiv в общей численности промышленно-производственного персонала in total number of industrial production personnel		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Publică / Публичная / Public	8,8	7,8	7,6	13,1	11,9	10,4	13,4	13,3	12,8
Privată / Частная / Private	62,9	64,5	66,5	46,0	47,5	48,5	51,7	52,4	55,3
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	13,3	12,1	10,4	15,0	13,8	12,1	15,8	14,8	11,7
Străină / Иностранная / Foreign	2,8	3,0	3,6	7,7	7,5	7,5	4,9	5,0	7,4
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	12,2	12,6	11,9	18,2	19,3	21,5	14,2	14,5	12,8
Din toată industria – pe tipuri de activități: <i>Из всей промышленности – по видам деятельности:</i> <i>Of total industry – by types of activities:</i>									
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Publică / Публичная / Public	14,3	13,7	13,6	11,8	6,7	5,1	17,5	16,7	12,1
Privată / Частная / Private	61,9	63,6	68,2	56,3	62,5	77,6	53,0	53,3	66,7
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	23,8	22,7	18,2	26,6	26,4	15,7	26,8	26,7	18,2
Străină / Иностранная / Foreign	–	–	–	5,3	4,4	1,6	2,7	3,3	3,0
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Publică / Публичная / Public	4,9	4,1	4,0	7,4	6,5	5,0	6,9	6,9	6,4
Privată / Частная / Private	65,5	67,0	68,9	51,5	52,0	52,3	56,9	56,8	59,7
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	13,4	12,3	10,5	15,2	14,0	12,3	15,4	14,9	11,5
Străină / Иностранная / Foreign	2,6	2,8	3,5	4,9	5,5	5,8	4,1	4,2	7,2
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	13,6	13,8	13,1	21,0	22,0	24,6	16,7	17,2	15,2
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Publică / Публичная / Public	59,5	60,5	58,5	54,1	55,5	54,2	55,3	54,3	54,0
Privată / Частная / Private	26,2	27,9	29,3	5,2	10,4	13,3	17,2	23,2	24,9
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	7,2	4,6	4,9	12,9	10,4	10,1	16,8	12,2	11,8
Străină / Иностранная / Foreign	7,1	7,0	7,3	27,8	23,7	21,9	10,7	10,3	9,3
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	–	–	–	0,0	0,0	0,5	0,03	0,0	0,0

¹ Întreprinderi industriale mari / Крупные промышленные предприятия / Big industrial enterprises

14.9. PONDEREA ÎNTEPRINDERILOR NESTATALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
SHARE OF NON-STATE ENTERPRISES, BY TYPES OF ACTIVITIES

procente / проценты / percent

	În numărul total de întreprinderi ¹ В общем числе предприятий ¹ In total number of enterprises ¹			În volumul total de producție В общем объеме производства In total volume of production			În numărul personalului industrial-productiv В общей численности промышленно-производственного персонала In total industrial production personnel		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Industrie – total Промышленность – всего Industry – total	91,2	92,2	92,4	86,9	88,1	89,6	86,6	86,7	87,2
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	85,7	86,4	86,4	88,2	93,3	94,9	82,5	83,8	87,9
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	95,1	95,9	96,0	92,6	93,5	95,0	93,1	93,1	93,6
din care: / в том числе: / of which:									
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	96,3	96,5	96,8	93,6	94,2	95,9	94,8	94,7	95,3
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов Production, processing and preserving of meat and meat products	100,0	100,0	100,0	99,7	99,5	99,2	99,3	99,3	99,3
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	96,7	97,1	97,1	99,8	99,7	99,7	99,2	99,1	99,1
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров Manufacture of vegetable and animal oils and fats	100,0	100,0	100,0	99,95	99,96	99,94	98,9	98,6	99,0
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	100,0	100,0	100,0	99,99	100,0	99,99	99,9	99,9	100,0
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products	100,0	100,0	100,0	99,7	99,5	99,7	98,8	98,1	97,9
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных Manufacture of prepared animal feeds	100,0	100,0	100,0	94,3	88,6	92,0	99,2	98,8	99,0
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий Manufacture of bread and pastry products	97,8	98,0	98,0	99,9	99,6	99,7	99,7	99,3	99,3
Fabricarea zahărului Производство сахара Manufacture of sugar	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Continuare / Продолжение / Continued

	În numărul total de întreprinderi ¹ В общем числе предприятий ¹ In total number of enterprises ¹			În volumul total de producție В общем объеме производства In total volume of production			În numărul personalului industrial-productiv В общей численности промышленно-производственного персонала In total industrial production personnel		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков Manufacture of distilled alcoholic drinks	76,9	76,9	76,9	49,0	54,1	60,7	60,4	64,0	69,1
Fabricarea vinului Производство вин Manufacture of wine	95,2	95,3	96,8	94,7	94,8	93,5	91,7	91,3	90,5
Fabricarea berii Производство пива Manufacture of beer	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков Production of mineral water and freshener beverages	100,0	100,0	100,0	99,7	100,0	99,3	98,5	100,0	98,3
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	100,0	100,0	100,0	99,5	100,0	100,0	99,4	99,9	99,9
Fabricarea de covoare și preșuri Производство ковров и ковровых изделий Manufacture of carpets and rugs	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	97,3	97,7	97,7	99,7	99,8	99,7	99,5	99,5	99,5
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear	100,0	100,0	100,0	100,0	99,7	99,3	100,0	97,1	95,5
Tăbăcirea și prepararea pieilor Дубление и выделка кожи Tanning and dressing of leather	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Fabricarea încălțămintei Производство обуви Manufacture of footwear	100,0	100,0	100,0	100,0	99,6	99,0	100,0	100,0	93,7
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Производство древесины и деревянных изделий Manufacture of wood and wood products	91,7	91,7	91,7	84,5	83,5	87,2	73,7	77,4	79,8
Fabricarea hîrtiei și cartonului Производство бумаги и картона Manufacture of paper and paperboard	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов Publishing, printing and reproduction of informational materials	81,8	88,0	87,5	64,1	65,5	64,5	65,8	67,1	67,5

	În numărul total de întreprinderi ¹ В общем числе предприятий ¹ In total number of enterprises ¹			În volumul total de producție В общем объеме производства In total volume of production			În numărul personalului industrial-productiv В общей численности промышленно-производственного персонала In total industrial production personnel		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Industria chimică Химическая промышленность Chemical industry	92,3	100,0	100,0	99,99	99,94	100,0	99,5	99,6	99,4
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice Производство фармацевтических препаратов Manufacture of medicaments and pharmaceutical products	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Producția de articole din cauciuc și din material plastic Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Producția altor produse din minerale nemetalifere Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	89,3	90,3	89,7	80,5	84,9	88,1	80,7	80,3	81,4
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла Manufacture of glass and glass products	80,0	80,0	75,0	52,6	62,3	62,2	47,4	52,2	46,1
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars Производство черепицы и кирпича из обожженной глины Manufacture of tiles and bricks in baked clay	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului Производство цемента, извести и гипса Manufacture of cement, lime and gypsum	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment Производство изделий из бетона, гипса и цемента Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement	84,6	86,7	86,7	91,2	92,4	95,4	93,2	89,1	93,9
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei Резка, обработка и отделка камня Cutting, shaping and finishing of stone	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	97,0	97,1	97,3	97,5	98,2	98,7	97,1	98,1	97,6
Fabricarea de mașini și echipamente Производство машин и оборудования Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	90,9	94,6	91,9	95,5	95,5	95,1	89,6	92,3	89,9
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

	În numărul total de întreprinderi ¹ В общем числе предприятий ¹ In total number of enterprises ¹			În volumul total de producție В общем объеме производства In total volume of production			În numărul personalului industrial-productiv В общей численности промышленно-производственного персонала In total industrial production personnel		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Fabricarea de mașini agricole Производство сельскохозяйственных машин Manufacture of agricultural machinery	100,0	100,0	100,0	99,3	99,4	99,6	98,6	98,4	98,7
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice Производство механических станков Manufacture of machine tools	83,3	100,0	100,0	98,0	100,0	100,0	95,6	100,0	100,0
Fabricarea aparatelor de uz casnic Производство бытовых приборов Manufacture of domestic appliances n.e.c.	75,0	100,0	66,7	93,5	100,0	81,2	80,3	100,0	67,1
Producția de mașini și aparate electrice Производство электрических машин и оборудования Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	77,8	80,0	77,8	85,3	91,7	93,0	59,0	71,4	80,2
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication	100,0	100,0	100,0	96,6	98,7	98,7	73,2	97,0	96,1
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов Manufacture of medical, precision and optical instruments	100,0	87,5	100,0	86,0	81,6	91,5	86,6	75,1	82,1
Producția de mobilier Производство мебели Manufacture of furniture	100,0	100,0	100,0	99,8	99,9	99,9	99,0	99,8	99,8
Fabricarea bijuteriilor Производство ювелирных изделий Manufacture of jewellery	—	—	—	19,3	34,3	52,2	22,4	30,0	34,6
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	40,5	39,5	41,5	45,9	44,5	45,8	44,7	45,6	45,9
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply	40,5	39,5	41,5	52,9	50,8	52,0	55,7	56,2	56,8
Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	27,3	30,0	30,0	41,9	38,9	38,1	26,5	28,2	26,0
Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels	100,0	92,3	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,9	100,0
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply	10,5	10,0	10,5	80,3	65,0	64,6	73,2	61,9	62,8
Captarea, epurarea și distribuția apei Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water	—	—	—	1,3	1,8	1,9	5,9	6,6	6,6

¹ Întreprinderi cu activitate principală industrială / Предприятия с основным промышленным видом деятельности / Enterprises with main industrial kind of activity

14.10. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

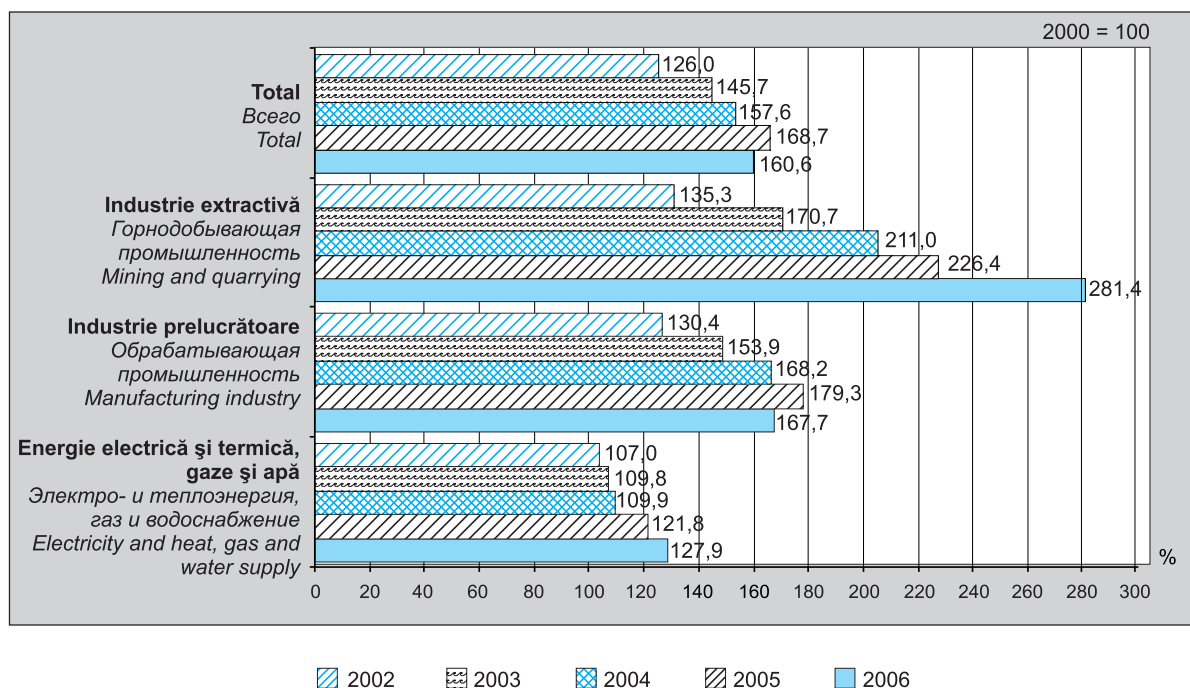
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	88,4	107,7	113,7	110,8	115,6	108,2	107,0	95,2
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	86,2	97,7	109,0	124,1	126,2	123,6	107,3	124,3
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	87,9	117,8	115,1	113,3	118,0	109,3	106,6	93,5
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	80,9	113,3	118,3	116,9	118,7	105,8	105,0	81,6
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	111,1	91,5	91,5	125,4	122,5	88,1	91,2	109,8
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	90,4	107,7	107,0	84,4	153,6	79,2	103,1	106,5
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	87,1	134,7	221,7	145,4	137,4	123,7	105,4	91,4
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	84,2	126,5	137,8	107,6	108,0	110,4	107,8	98,2
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	51,2	63,0	87,6	128,6	91,8	84,6	91,5	106,5
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	63,1	45,3	88,8	150,6	77,0	61,2	111,0	102,6
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	80,0	95,6	108,9	106,2	115,6	112,5	102,3	106,4
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	67,1	94,6	122,2	121,9	65,6	106,7	112,8	111,7
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	69,7	111,7	124,6	147,5	103,0	94,7	113,5	99,9
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	87,1	95,0	74,3	77,5	110,5	106,1	114,2	64,1
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	82,3	148,2	126,9	120,1	130,4	110,7	102,8	50,9
Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i>	89,6	126,1	126,9	145,6	125,8	120,3	107,3	113,1
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	83,9	120,0	127,7	132,3	125,7	103,9	122,6	114,4
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	125,2	94,0	96,9	67,3	99,8	95,0	95,6	78,2

Continuare / Продолжение / Continued

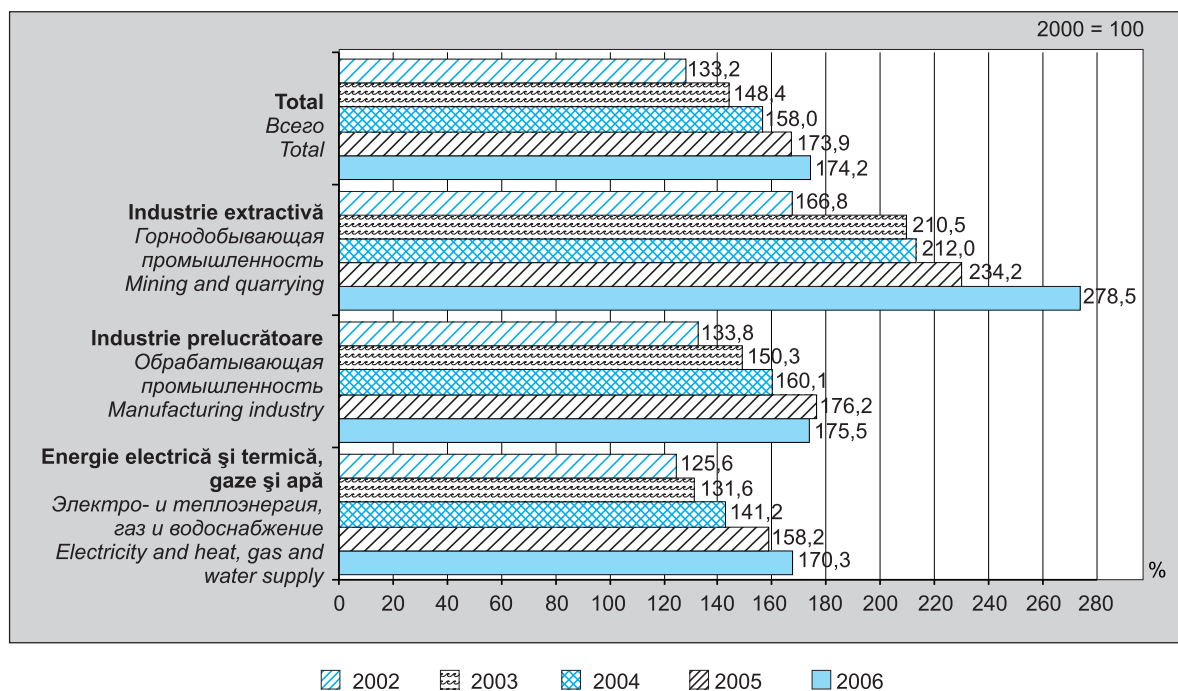
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	118,2	132,8	127,9	115,1	110,8	113,4	98,2	121,2
Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i>	76,0	98,0	155,9	134,4	101,8	111,6	103,5	157,6
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	114,8	126,3	112,7	104,5	100,7	118,2	105,0	104,0
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	90,5	120,2	98,5	133,2	121,3	125,6	115,8	103,2
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	51,0	134,4	84,2	102,9	67,6	110,0	108,5	149,5
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кож-галантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	140,7	100,7	92,4	106,7	109,5	100,3	88,4	93,9
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	117,2	148,3	111,8	176,5	143,3	137,3	123,6	102,4
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	87,9	174,2	144,2	101,8	79,4	92,4	86,5	104,1
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	59,2	166,1	140,4	128,9	182,2	107,4	118,8	89,5
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	94,1	126,3	111,6	107,3	133,2	100,6	112,1	90,4
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	167,3	99,2	126,5	108,1	80,0	119,1	128,1	112,3
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	168,8	67,3	126,2	112,5	73,7	101,4	111,7	120,1
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întrețineri, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	185,7	165,0	131,2	88,2	61,2	112,7	118,8	87,2
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	69,1	187,4	112,7	170,5	147,5	110,7	117,6	124,4
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	83,8	165,3	109,2	126,4	108,5	114,0	120,6	112,1
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	84,1	215,4	104,0	115,6	91,9	109,6	117,1	94,9
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	90,0	97,6	101,4	121,8	113,5	110,2	96,4	102,1
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i>	86,8	216,8	124,1	171,0	104,8	107,8	136,3	132,5
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	77,3	92,4	114,7	102,7	127,8	130,6	122,9	112,3

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	79,8	108,4	117,8	168,3	74,0	93,4	109,6	145,1
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	97,0	101,0	131,2	77,8	116,6	110,9	148,8	121,8
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	86,2	110,1	102,3	122,1	142,4	123,4	113,6	117,2
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	70,2	135,6	122,8	111,0	117,8	111,0	90,9	101,2
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i>	90,8	141,2	126,4	84,2	110,8	136,4	90,7	98,5
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	52,1	134,0	141,9	114,2	111,3	97,9	91,5	93,8
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	184,0	135,1	132,8	110,4	219,8	101,3	140,6	129,4
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i>	56,9	164,7	87,7	169,8	115,7	89,9	73,3	66,9
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	123,0	96,1	94,5	98,4	136,5	149,2	55,8	103,2
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	49,4	94,6	102,4	175,9	119,4	103,0	58,9	94,9
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i>	119,5	88,4	96,0	114,8	137,4	102,4	83,9	173,9
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	103,6	99,4	117,9	119,0	126,8	117,4	117,9	106,5
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	124,3	107,7	86,0	132,8	92,9	97,3	130,9	104,8
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	86,0	71,0	109,0	98,2	102,6	100,1	110,8	105,0
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	87,3	71,8	114,3	99,9	105,0	102,9	113,2	105,7
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	80,8	81,8	113,8	102,0	102,6	99,5	111,5	105,5
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	80,0	77,2	105,0	105,9	132,0	150,6	115,0	103,1
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	94,9	48,7	120,4	85,0	112,4	100,4	119,9	108,2
Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i>	81,1	66,4	86,0	89,3	88,7	82,5	95,7	100,5

14.11. INDICIILE VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES



14.12. INDICIILE PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ÎN ÎNTREPRINDERILE CU ACTIVITATE PRINCIPALĂ INDUSTRIALĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА ПРЕДПРИЯТИЙ С ОСНОВНЫМ ПРОМЫШЛЕННЫМ ВИДОМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
LABOUR PRODUCTIVITY INDICES OF ENTERPRISES WITH MAIN INDUSTRIAL KIND OF ACTIVITY, BY TYPES OF ACTIVITIES



14.13. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

2000 = 100

	2002	2003	2004	2005	2006
Industrie – total / Промышленность – всего / Industry – total	126,0	145,7	157,6	168,7	160,6
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	135,3	170,7	211,0	226,4	281,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	130,4	153,9	168,2	179,3	167,7
din care: / в том числе: / of which:					
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	138,3	164,2	173,7	182,4	148,8
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов Production, processing and preserving of meat and meat products	114,7	140,5	123,8	112,9	124,0
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	90,3	138,7	109,9	113,3	120,6
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров Manufacture of vegetable and animal oils and fats	322,4	443,0	548,0	577,6	527,9
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	148,3	160,2	176,9	190,7	187,2
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products	112,7	103,5	87,5	80,1	85,3
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных Manufacture of prepared animal feeds	133,7	102,9	63,0	69,9	71,7
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий Manufacture of bread and pastry products	115,7	133,7	150,4	153,9	163,7
Fabricarea zahărului / Производство сахара / Manufacture of sugar	149,0	97,7	104,2	117,6	131,3
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	183,8	189,3	179,3	203,5	203,3
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков Manufacture of distilled alcoholic drinks	57,6	63,6	67,5	77,1	49,4
Fabricarea vinului / Производство вин / Manufacture of wine	152,4	198,7	220,0	226,1	115,1
Fabricarea berii / Производство пива / Manufacture of beer	184,8	232,5	279,7	300,1	339,4
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков Production of mineral water and freshener beverages	168,9	212,3	220,6	270,4	309,4
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	65,2	65,1	61,8	59,1	46,2
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	147,2	163,1	185,0	181,6	220,1
Fabricarea de covoare și preșuri Производство ковров и ковровых изделий Manufacture of carpets and rugs	209,5	213,3	238,0	246,4	388,3

Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănușilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	117,8	118,6	140,2	147,2	153,1
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	131,2	159,1	199,8	231,4	238,8
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	86,6	58,5	64,4	69,8	104,4
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	98,6	108,0	108,3	95,8	89,9
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	197,3	282,7	388,1	479,7	491,3
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	146,8	116,6	107,7	93,2	97,0
Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	181,0	329,8	354,2	420,8	376,6
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	119,7	159,4	160,4	179,8	162,5
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	136,7	109,4	130,3	166,9	187,4
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	142,0	104,7	106,2	118,6	142,4
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	115,7	70,8	79,8	94,8	82,7
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	192,2	283,5	313,8	369,1	459,1
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	138,0	149,7	170,7	205,8	230,7
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	120,2	110,5	121,1	141,8	134,6
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	123,5	140,2	154,5	148,9	152,1
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i>	212,2	222,4	239,7	326,8	433,0
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	117,8	150,5	196,6	241,6	271,3
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	198,3	146,7	137,0	150,2	217,9

	2002	2003	2004	2005	2006
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	102,1	119,0	132,0	196,4	239,2
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	124,9	177,9	219,5	249,4	292,3
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	136,3	160,6	178,3	162,0	164,0
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i>	106,4	117,9	160,8	145,9	143,7
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	162,0	180,3	176,5	161,5	151,5
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	146,6	322,2	326,4	458,9	593,8
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i>	148,9	172,3	154,9	113,5	76,0
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	93,0	126,9	189,3	105,6	109,0
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	180,1	215,0	221,5	130,4	123,8
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i>	110,2	151,4	155,0	130,1	226,2
Producția de mobilier / <i>Производство мебели</i> / <i>Manufacture of furniture</i>	140,3	177,9	208,9	246,2	262,2
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	114,2	106,1	103,2	135,1	141,6
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	107,0	109,8	109,9	121,8	127,9
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	114,2	119,9	123,4	139,7	147,6
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	116,1	119,1	118,5	132,1	139,4
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	111,2	146,8	221,1	254,2	262,1
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	102,3	115,0	115,5	138,4	149,8
Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i>	76,8	68,1	56,2	53,8	54,0

14.14. INDICIILE PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ÎN ÎNTREPRINDERILE CU ACTIVITATE PRINCIPALĂ INDUSTRIALĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА ПРЕДПРИЯТИЙ С ОСНОВНЫМ ПРОМЫШЛЕННЫМ ВИДОМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

LABOUR PRODUCTIVITY INDICES OF ENTERPRISES WITH MAIN INDUSTRIAL KIND OF ACTIVITY, BY TYPES OF ACTIVITIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	98,2	112,3	118,7	112,2	111,4	106,5	110,0	100,2
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	104,3	105,8	128,7	129,6	126,2	100,7	110,5	118,9
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	99,2	122,8	118,5	112,9	112,3	106,5	110,1	99,6
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	91,5	126,6	124,6	114,6	112,4	100,8	107,7	90,2
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	137,7	109,1	91,2	108,9	117,8	85,4	105,0	107,6
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	90,9	131,1	132,3	90,4	172,6	72,8	114,2	118,0
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	114,6	126,0	212,0	125,7	121,2	119,5	101,5	93,7
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	91,0	115,0	138,3	106,5	99,2	97,9	117,5	99,5
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	48,7	92,8	94,1	126,8	130,2	108,4	109,4	85,2
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	76,5	57,5	117,0	167,0	105,1	67,8	98,5	118,4
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	98,7	111,4	115,3	103,7	104,8	106,0	101,0	101,5
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	71,2	120,4	136,5	136,2	71,4	125,7	133,3	97,2
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	60,6	114,2	129,4	127,5	99,7	96,3	126,8	94,3
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	83,6	118,6	76,8	88,2	105,9	96,0	120,0	74,2
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	104,8	139,1	123,4	110,0	114,2	101,0	98,4	65,4
Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i>	95,6	142,0	119,4	114,9	110,9	117,1	117,1	138,0
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	88,2	114,4	105,6	164,5	104,6	106,1	112,5	159,6

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	110,0	86,4	93,2	76,2	129,2	116,6	98,0	91,1
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	121,1	112,1	109,0	124,9	96,8	112,5	101,4	119,3
Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Production of carpets and rugs</i>	82,7	103,4	167,3	149,8	85,1	103,6	100,3	124,1
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	114,9	106,4	114,8	110,1	98,0	115,4	110,5	109,7
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	93,8	111,2	103,3	128,1	116,0	123,5	119,6	104,6
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	63,5	125,3	88,4	135,8	78,7	112,3	112,5	173,7
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	118,9	99,1	88,7	108,7	111,6	95,1	106,7	118,8
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	127,3	136,9	121,5	143,4	129,5	135,8	119,9	96,8
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство древесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	99,8	97,1	173,5	96,6	59,1	106,3	83,9	135,1
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	59,3	146,5	164,0	96,3	174,4	98,7	116,0	113,5
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	103,5	119,0	112,4	92,1	123,7	114,5	106,7	104,4
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	158,2	97,3	155,4	104,7	84,5	135,4	131,6	98,5
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	156,4	66,2	124,1	111,8	71,9	120,2	152,1	116,3
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	160,6	155,3	141,5	114,1	64,1	124,5	120,9	102,2
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	72,4	225,5	90,3	132,2	128,3	118,8	150,1	104,6
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	108,5	174,1	117,1	129,2	108,4	107,8	115,5	110,6
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	131,1	160,0	98,6	111,2	95,2	105,3	110,3	96,7
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	96,3	117,5	103,4	124,9	121,2	105,4	102,0	106,4
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i>	119,7	209,8	148,2	211,1	106,4	114,2	137,6	126,6
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	90,3	107,2	143,5	119,1	127,6	113,2	105,7	97,0

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	99,9	108,4	139,3	150,1	88,6	119,8	108,1	128,4
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	88,2	150,6	134,5	94,5	125,2	122,3	126,4	111,1
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	116,1	104,0	113,4	120,9	122,8	111,9	123,5	128,1
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	79,6	162,3	129,6	109,3	112,1	115,1	95,3	112,3
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i>	114,9	145,5	112,2	88,6	105,2	136,1	88,8	111,7
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	47,5	230,7	149,9	120,6	122,0	106,7	96,9	110,3
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	220,6	121,6	150,4	100,9	155,2	96,2	180,6	139,6
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i>	80,6	193,2	90,9	135,9	102,8	84,6	92,2	84,4
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	140,3	112,6	103,4	137,5	106,9	106,3	158,5	86,4
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	147,4	165,1	123,6	135,6	149,0	140,9	65,5	94,6
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i>	149,4	87,5	103,3	120,2	136,5	91,1	86,3	211,2
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	128,0	133,3	117,6	106,1	109,8	106,5	113,4	104,0
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	136,2	111,8	89,5	128,4	92,8	101,0	119,6	89,2
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	92,9	71,5	117,6	106,8	104,8	107,3	111,9	107,8
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	92,9	71,5	117,6	106,8	104,8	107,3	111,9	107,8
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	75,7	80,3	115,2	104,0	103,8	106,0	110,9	110,2
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	101,5	69,5	101,2	115,8	111,9	142,5	109,2	97,1
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	108,7	52,6	134,0	98,9	126,9	111,9	123,2	116,8

14.15. INDICII PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ÎN ÎNTREPRINDERILE CU ACTIVITATE PRINCIPALĂ INDUSTRIALĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА ПРЕДПРИЯТИЙ С ОСНОВНЫМ ПРОМЫШЛЕННЫМ ВИДОМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
LABOUR PRODUCTIVITY INDICES OF ENTERPRISES WITH MAIN INDUSTRIAL KIND OF ACTIVITY, BY TYPES OF ACTIVITIES

2000 = 100

	2002	2003	2004	2005	2006
Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i>	133,2	148,4	158,0	173,9	174,2
Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	166,8	210,5	212,0	234,2	278,5
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	133,8	150,3	160,1	176,2	175,5
din care: / в том числе: / of which:					
Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i>	142,8	160,5	161,8	174,2	157,2
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	99,3	117,0	99,9	104,9	112,9
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	119,6	206,4	150,3	171,6	202,5
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	266,5	323,0	386,0	391,8	367,1
Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i>	147,3	146,1	143,0	168,1	167,2
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon <i>Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	119,3	155,3	168,3	184,2	156,9
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	195,4	205,4	139,3	137,2	162,4
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete <i>Производство хлеба и свежих кондитерских изделий</i> <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	119,6	125,3	132,8	134,1	136,2
Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i>	185,9	132,7	166,8	222,3	216,1
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	165,0	164,5	158,4	200,9	189,4
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	67,7	71,7	68,8	82,6	61,3
Fabricarea vinului <i>Производство вин</i> <i>Manufacture of wine</i>	135,7	155,0	156,6	154,0	100,7
Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i>	137,2	152,2	178,2	208,7	288,0
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	173,7	181,7	192,8	216,9	346,1

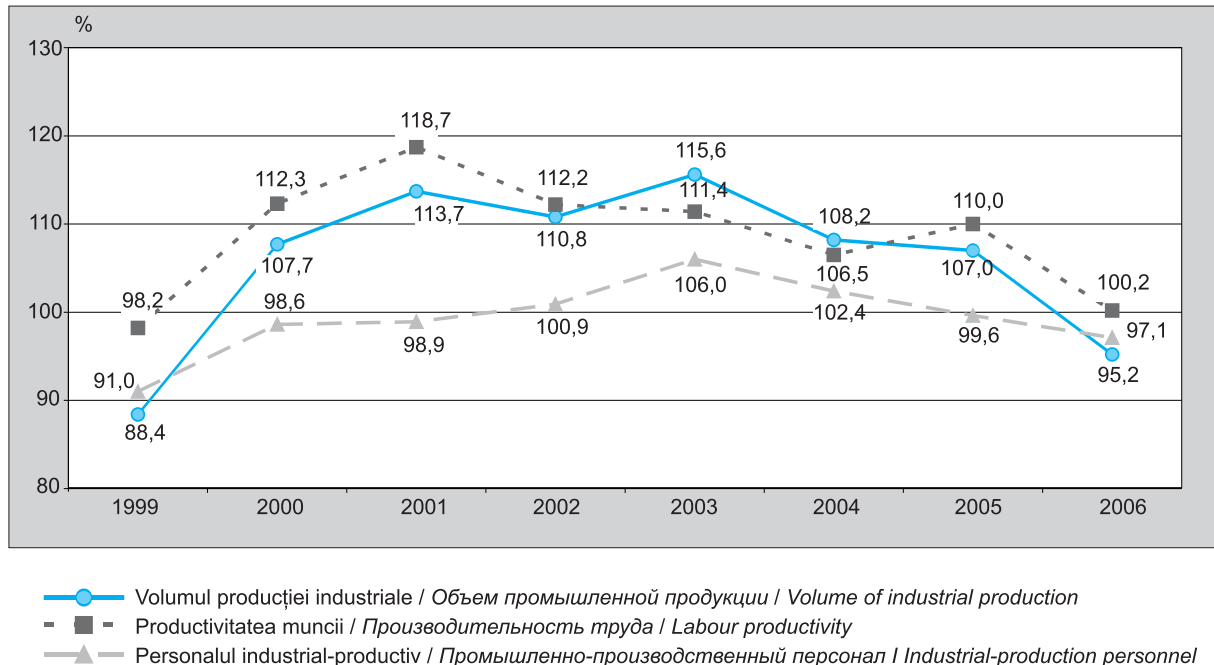
Continuare / Продолжение / Continued

	2002	2003	2004	2005	2006
Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	71,0	91,7	106,9	104,8	95,5
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	136,1	131,7	148,2	150,2	179,2
Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Production of carpets and rugs</i>	250,6	213,3	221,0	221,6	275,1
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i>	126,4	123,9	143,0	158,0	173,3
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	132,3	153,5	189,6	226,7	237,2
Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i>	120,0	94,4	106,0	119,3	207,2
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i>	96,4	107,6	102,3	109,2	129,7
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	174,2	225,6	306,4	367,3	355,6
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Производство одревесины и деревянных изделий</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	167,6	99,1	105,3	88,4	119,4
Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	157,9	275,4	271,8	315,3	357,9
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	103,5	128,0	146,6	156,4	163,3
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	162,7	137,5	186,2	245,0	241,3
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	138,7	99,7	119,8	182,3	212,0
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	161,5	103,5	128,9	155,8	159,2
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	119,4	153,2	182,0	273,2	285,8
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	151,3	164,0	176,8	204,2	225,8
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	109,6	104,3	109,8	121,1	117,1
Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	129,1	156,5	165,0	168,3	179,0
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i>	312,9	332,9	380,2	523,1	662,3

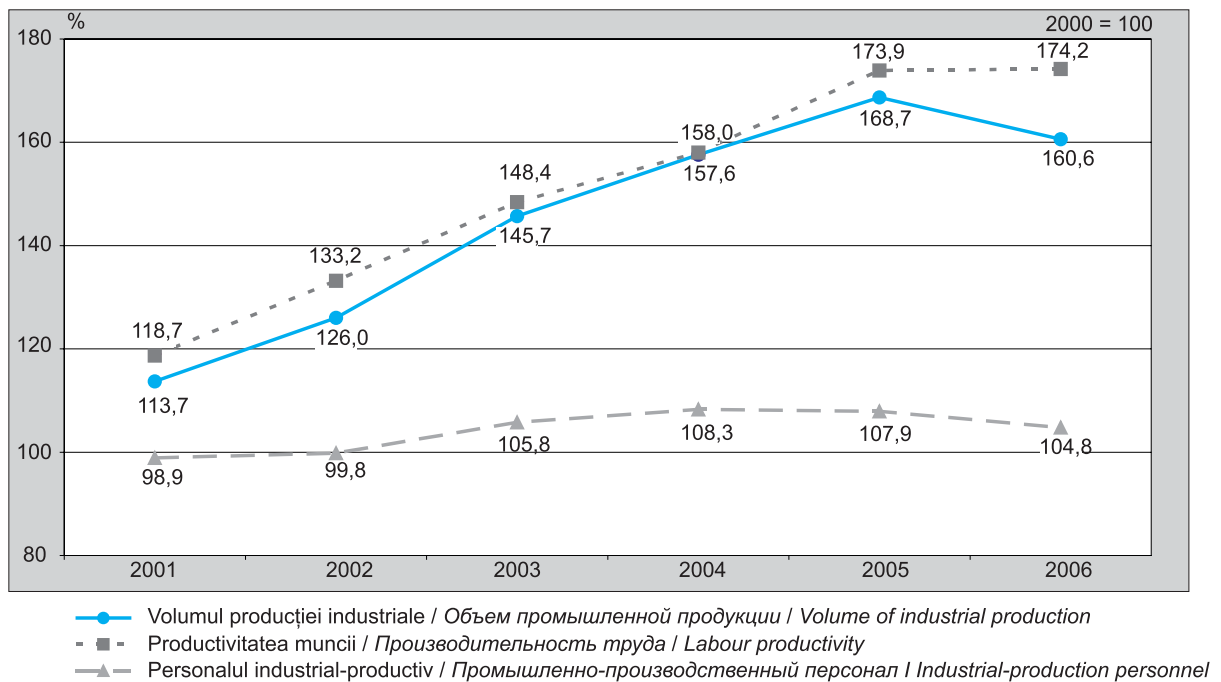
	2002	2003	2004	2005	2006
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	170,9	218,1	246,9	261,0	253,1
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	209,1	185,3	222,0	240,0	308,1
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	127,1	159,1	194,6	245,9	273,2
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	137,1	168,4	188,4	232,7	298,1
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	141,7	158,8	182,8	174,2	195,6
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i>	99,4	104,6	142,4	126,4	141,2
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	180,8	220,6	235,4	228,1	251,6
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine tools</i>	151,8	235,6	226,6	409,3	571,4
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i>	123,5	127,0	107,4	99,1	83,6
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	142,2	152,0	161,6	256,1	221,3
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	167,6	249,7	351,8	230,4	218,0
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i>	124,2	169,5	154,4	133,3	281,4
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	124,8	137,0	145,9	165,5	172,1
Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i>	114,9	106,6	107,7	128,8	114,9
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	125,6	131,6	141,2	158,0	170,3
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i>	125,6	131,6	141,2	158,0	170,3
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	119,8	124,4	131,9	146,2	161,2
Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i>	117,2	131,1	186,8	204,0	198,1
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	132,5	168,1	188,1	231,7	270,7

14.16. DINAMICA INDICILOR VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, A PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ȘI A PERSONALULUI INDUSTRIAL-PRODUCTIV (anul precedent = 100)

ДИНАМИКА ИНДЕКСОВ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА И ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПЕРСОНАЛА (предыдущий год = 100)
 DYNAMICS OF THE VOLUME INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION, LABOUR PRODUCTIVITY INDEX AND INDUSTRIAL-PRODUCTION PERSONNEL INDEX (previous year = 100)


14.17. DINAMICA INDICILOR VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, A PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ȘI A PERSONALULUI INDUSTRIAL-PRODUCTIV

ДИНАМИКА ИНДЕКСОВ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА И ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПЕРСОНАЛА
 DYNAMICS OF THE VOLUME INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION, LABOUR PRODUCTIVITY INDEX AND INDUSTRIAL-PRODUCTION PERSONNEL INDEX



14.18. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE INDUSTRIALE

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN INDUSTRIAL PRODUCTS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying								
Alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții, mii m ³ Прочие камни предназначенные для дальнейшей обработки или для строительства, тыс.м ³ Other monumental or building stone, thou. m ³	68,2	63,4	90,8	172,7	137,8	137,7	190,5	211,0
Piatră de ghips, mii tone Камень гипсовый, тыс. тонн Gypsum stone, thou. tonnes	180	202	299	387	421	491	563	726
Nisip, mii m ³ Песок, тыс. м ³ Sand, thou. m ³	282,0	246,3	255,0	376,7	559,7	832,2	790,3	721,4
Pietriș și prundiș, mii m ³ Щебень и гравий, тыс. м ³ Road-metal and gravel, thou. m ³	541,9	536,0	540,8	672,5	770,4	938,7	1085,1	1406,4
Amestecuri de nisip și prundiș, mii m ³ Песчано-гравийная смесь, тыс. м ³ Sand-gravel mixture, thou. m ³	12,1	22,4	26,7	36,5	52,3	47,8	101,2	196,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry								
Carne, mii tone Мясо, тыс. тонн Meat, thou. tonnes	23,6	11,8	6,5	10,1	14,2	9,0	5,9	7,3
Mezeluri, mii tone Колбасные изделия, тыс. тонн Sausages, thou. tonnes	7,8	8,5	10,2	12,2	12,5	13,0	14,2	14,6
Conserve din fructe și legume, mii tone Консервы плодовоовощные, тыс. тонн Canned fruits and vegetables, thou. tonnes	74,0	72,2	86,3	59,2	98,5	78,2	81,3	91,4
din care: / в том числе: / of which:								
Sucuri de fructe și legume, mii tone Соки овощные и фруктовые, тыс. тонн Fruits and vegetables juices, thou. tonnes	32,1	46,7	59,7	31,3	56,9	36,9	30,0	29,7
neconcentrate неконцентрированные non-concentrated	27,0	31,7	42,4	17,2	18,2	16,2	11,5	18,0
concentrate концентрированные concentrated	5,1	15,0	17,3	14,1	38,7	20,7	18,5	11,7
Legume conservate, mii tone Овощи консервированные, тыс. тонн Vegetables canned, thou. tonnes	36,7	19,4	20,3	22,7	25,5	22,7	33,0	44,4
Fructe prelucrate și conservate, mii tone Фрукты переработанные и консервированные, тыс. тонн Processed and canned fruits, thou. tonnes	5,2	6,1	6,3	5,2	16,1	18,6	18,3	17,3
Margarine, tone Маргарин, тонн Margarine, tonnes	—	24	1034	2616	3301	3515	3390	3353
Lapte și frișcă cu conținut de grăsimi <6%, mii tone Молоко и сливки <6% жирности, тыс. тонн Milk and cream with fat content < 6%, tonnes	26,0	26,8	35,2	43,1	16,9	16,0	20,8	21,5
Lapte și frișcă în formă solidă, tone Молоко и сливки в твердой форме, тонн Solid milk and cream, tonnes	1962	3114	5000	4186	3709	5059	4565	3806
Unt, tone Масло сливочное, тонн Butter, tonnes	1974	2544	3160	2617	2763	3640	3393	3321
Cașcaval și brânză grase, tone Сыр и брынза жирные, тонн Fat cheese and brynza, tonnes	1125	1112	1443	1852	1836	1904	2380	2008
Înghețată, tone Мороженое, тонн Ice-cream, tonnes	4264	4395	5182	6321	8073	7287	8105	8609
Făină, mii tone Мука, тыс. тонн Flour, thou. tonnes	159,0	147,7	132,4	151,4	116,7	118,2	144,0	133,5

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Nutrețuri gata pentru hrana animalelor, mii tone Корма готовые для животных, тыс. тонн Ready-made forage for animals, thou. tonnes	107,7	58,1	29,8	39,0	25,7	43,9	48,8	60,6
Pâine și produse de panificație, mii tone Хлеб и хлебобулочные изделия, тыс. тонн Bread and bakery foods, thou. tonnes	103,1	89,2	90,2	91,8	105,2	109,7	108,4	112,3
Produse făinoase de cofetărie, mii tone Кондитерские изделия мучные, тыс. тонн Flour confectionery, thou. tonnes	7,2	7,4	11,7	14,8	17,0	16,9	19,8	20,8
Zahăr tos, mii tone Сахар-песок, тыс. тонн Sugar granulated, thou. tonnes	99,0	102,4	129,9	165,5	107,1	110,9	133,5	149,0
Melasă, mii tone Меласса, тыс. тонн Molasses, thou. tonnes	53,7	54,5	56,8	54,5	29,8	42,9	42,2	42,3
Produse zaharoase de cofetărie, mii tone Кондитерские изделия сахаристые, тыс. тонн Sugar confectionery, thou. tonnes	5,1	6,7	8,0	11,1	11,9	11,1	12,3	12,2
Paste făinoase, mii tone Макаронные изделия, тыс. тонн Macaroni, thou. tonnes	8,8	12,4	10,5	10,6	7,7	8,8	7,8	7,2
Maioneze, tone Майонез, тонн Mayonnaise, tonnes	1529	1559	1789	2183	2876	2647	2578	2141
Divin, mii dal Коньяк, тыс. дал Cognac (divin), thou. dal	307,9	426,7	595,6	674,1	661,1	812,0	1189,8	560,4
Vinuri spumante, mii dal Игристые вина, тыс. дал Sparkling wines, thou. dal	675	416	584	613	739	938	1051	402
Vinuri naturale din struguri, mil. dal Вино виноградное, млн. дал Grape wine, mio. dal	6,7	10,7	15,5	14,8	19,1	33,1	36,3	19,3
Ape minerale și gazoase, mil. dal Минеральные и газированные воды, млн. дал Mineral and aerated waters, mio. dal	2,4	3,1	3,8	5,3	6,2	7,5	9,6	10,6
Băuturi nealcoolice, mil. dal Безалкогольные напитки, млн. дал Soft beverages, mio. dal	1,4	1,9	2,6	4,5	6,0	6,5	6,4	7,5
Tigări și țigarete, mil. buc. Папиросы и сигареты, млн. шт. Cigars and cigarettes, mio. pcs.	8731	9262	9421	6310	7126	7050	6195	5031
Tutun fermentat, mii tone Табак ферментированный, тыс. тонн Fermented tobacco, thou. tonnes	24,8	20,4	19,3	12,3	8,4	7,6	8,2	13,6
Țesături, mii m ² Ткани, тыс. м ² Fabrics, thou. m ²	129	120	77	186	162	123	116	107
Covoare și articole de covor, mii m ² Ковры и ковровые изделия, тыс. м ² Carpets and carpeting items, thou. m ²	552	527	1177	2444	3537	4474	4430	5224
Articole de ciorăpărie, mii perechi Чулочно-носовые изделия, тыс. пар Hosiery, thou. pairs	543	822	1217	931	1139	988	1082	1518
Articole tricotate, mil. buc. Трикотажные изделия, млн. шт. Knitwear, mio. pcs.	3,4	6,9	10,2	11,9	11,4	18,5	17,0	16,5
Încălțăminte, mii perechi Обувь, тыс. пар Footwear, thou. pairs	847	1112	1244	1925	2738	3033	3650	3673
Cherestea, mii m ³ Липоматериалы, тыс. м ³ Saw-timber, thou. m ³	20,5	13,8	15,2	15,8	16,1	23,0	21,7	25,9
Blocuri de ferestre și uși din lemn, mii m ² Оконные и дверные блоки деревянные, тыс. м ² Wooden blocks for doors and windows, thou. m ²	10,2	13,3	18,0	28,4	39,8	37,1	32,6	37,6
Panouri pentru parchete, mii m ² Паркет деревянный щитовой, тыс. м ² Wooden block parquet, thou. m ²	37,2	50,5	40,8	32,0	43,9	37,3	98,4	119,1

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Caiete școlare, mil. buc. Тетради школьные, млн. шт. Copy-books, mio. pcs.	4,4	7,8	9,0	5,2	7,5	11,1	11,9	11,9
Dioxid de carbon, tone Диоксид углерода, тонн Carbon dioxide, tonnes	1962	2316	2419	2523	3471	3409	3198	3227
Lacuri și vopsele, tone Лакокрасочные материалы, тонн Paintwork materials, tonnes	674	2054	2870	4095	3443	5136	6269	8295
Medicamente ¹ , mil. lei Лекарственные средства ¹ , млн. лей Medicines ¹ , mio. lei	75,1	53,1	64,3	72,4	61,3	61,0	60,2	93,7
Preparate pentru spălat, tone Моющие средства, тонн Washing preparations, tonnes	258	386	821	255	243	493	533	769
Articole de parfumerie și cosmetică ¹ , mil. lei Парфюмерно-косметические средства ¹ , млн. лей Perfumery and make-up preparations ¹ , mio. lei	18,0	21,8	23,9	26,7	18,7	20,9	32,4	29,3
Uleiuri eterice, tone Эфирные масла, тонн Natural essential oil, tonnes	16,1	9,7	28,6	19,8	11,3	45,4	62,5	66,9
Borcane de sterilizat, mil. buc. 0,5 litri Банки для консервирования, млн. шт. 0,5 л Canning glass for sterilization, mio. pcs. 0,5 litre	104,6	156,2	148,8	137,4	107,4	98,9	103,1	121,3
Sticle și flacoane din sticlă, mil. buc. Бутылки и флаконы из стекла, млн. шт. Bottles and vials of glass, mio. pcs.	125,2	260,5	228,3	296,1	281,4	308,0	354,6	321,4
Cărămizi din ceramică pentru construcții, mil. buc. cărămizi convenționale Кирпичи керамические строительные, млн. шт. условного кирпича Ceramic building bricks for construction, mio. pcs. conventional bricks	44,8	39,9	38,1	45,8	52,2	54,9	55,7	52,8
Var, mii tone Известь, тыс. тонн Lime, thou. tonnes	5,2	3,1	3,3	3,3	2,9	2,1	2,1	2,2
Ipsos, mii tone Гипс, тыс. тонн Gypsum, thou. tonnes	18,5	32,0	55,2	91,3	116,1	102,5	130,8	186,2
Amestecuri uscate de ipsos, mii tone Сухие гипсовые смеси, тыс. тонн Dry gypsous mixtures, thou. tonnes	—	13,1	37,8	72,9	95,7	90,2	131,5	188,2
Mașini-unelte pentru prelucrarea lemnului, buc. Деревообрабатывающие станки, шт. Machine tools for wood processing, pcs.	50	49	82	130	38	94	39	26
Mașini de spălat, mii buc. Стиральные машины, тыс. шт. Washing machines, thou. pcs.	17,7	25,2	24,9	40,1	47,7	53,8	35,4	20,9
Radiatoare electrice, mii buc. Радиаторы электрические, тыс. шт. Electric radiators, thou. pcs.	15,0	20,0	16,9	15,4	15,1	2,9	3,1	1,1
Televizoare, mii buc. Телевизоры, тыс. шт. TV sets, thou. pcs.	2,5	2,2	1,9	7,6	10,3	12,5	11,7	13,7
Mobilă ¹ , mil. lei Мебель ¹ , млн. лей Furniture ¹ , mio. lei	56,7	69,0	86,3	112,5	183,8	241,2	363,1	434,6
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и тепловая энергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply								
Energie electrică, mil. kWh Электроэнергия, млн. кВт·ч Electricity, mio. kWh	1137	904	1263	1180	1046	1022	1229	1192
Energie termică, mii Gcal Тепловая энергия, тыс. Гкал Heat, thou. Gcal	4647	3057	3298	3217	3347	3147	3591	3552

¹ Datele sînt prezentate în prețuri curente ale anilor corespunzători / Данные приведены в действующих ценах соответствующих лет / Data are presented in current prices for corresponding years

15. RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL

ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ

ENERGY AND FUEL RESOURCES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	313
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	313
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
15.1. Balanța de combustibil și energie..... Топливо-энергетический баланс Energy and Fuel Balance	314
15.2. Structura formării resurselor energetice și de combustibil (grafic)..... Структура формирования топливно-энергетических ресурсов (график) Structure of formation of the energy and fuel resources (diagram)	315
15.3. Structura distribuției resurselor energetice și de combustibil (grafic)..... Структура распределения топливно-энергетических ресурсов (график) Structure of distribution of the energy and fuel resources (diagram)	315
15.4. Balanța energetică..... Энергетический баланс Energy Balance	316
15.5. Principalele tipuri de resurse energetice..... Основные виды топливно-энергетических ресурсов The main types of energy supply	317
15.6. Structura principalelor resurse energetice (grafic)..... Структура основных видов топливно-энергетических ресурсов (график) Structure of the main types of energy supply (diagram)	317
15.7. Balanța energiei electrice în economia națională..... Электроэнергетический баланс в национальной экономике Electricity Balance in the national economy	318
312 Anuarul Statistic al Moldovei / Статистический ежегодник Молдовы / Statistical Yearbook of Moldova	

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind utilizarea energiei electrice, termice și a combustibililor, completate de agenții economici și unitățile sociale cu capital public, privat și mixt.

Источник данных

Формы статотчетности по использованию электрической и тепловой энергии, топлива, заполняемые хозяйствующими субъектами и социальными единицами с публичным, частным и смешанным капиталом.

Data source

Statistical reports on the use of electricity, heat and fuels, recorded by the economic and social units with public, private and mixed capital.

Precizări metodologice

Balanța energetică și de combustibil, conform destinației sale, reprezintă o balanță materială complexă, ce cuprinde totalitatea resurselor energetice și de combustibil reciproc substituante. Ea prezintă un sistem de indicatori interdependenți vizînd producția și consumul resurselor energetice și de combustibil, exprimați în unități echivalent carbune.

Stocurile de combustibil la începutul și la sfîrșitul anului cuprind rezervele (stocurile) de combustibil atît la furnizori, cît și la consumatori.

Importul/exportul reprezintă cantitatea purtătorilor energetici importați în țară sau exportați din țară. Comerțul tranzitar nu se ia în considerare.

Transformarea în alte tipuri de energie analizează tipurile de activități ale întreprinderilor energetice producătoare de energie electrică și termică.

Necesitățile tehnologice de producție și diverse cuprind utilizarea resurselor energetice și de combustibil direct în calitate de combustibil și energie, precum și pierderile la păstrare și transportare.

Методологические пояснения

Топливо-энергетический баланс по своему назначению является комплексным материальным балансом, охватывающим совокупность взаимозаменяемых топливо-энергетических ресурсов. Он представляет собой систему взаимосвязанных показателей производства и потребления топливо-энергетических ресурсов, выраженных в единицах угольного эквивалента.

Остатки топлива на начало и конец года содержат запасы топлива как у поставщиков, так и у потребителей.

Импорт/экспорт представляет количество энергоносителей, импортируемых в страну или

экспортируемых из страны. Транзитная торговля не учитывается.

Преобразование в другие виды энергии рассматривает виды деятельности энергетических предприятий по производству электрической и тепловой энергии.

Производственно-технологические и прочие нужды включают использование топливо-энергетических ресурсов непосредственно в качестве топлива и энергии, а также потери при хранении и транспортировке.

Methodological notes

Energy and Fuel Balance, according its purpose, represents a complex material balance, which covers the totality of energy and fuel resources, mutual substituents. It represents a system of interdependent indicators on the production and consumption of energy and fuel resources, expressed in coal equivalent.

Stocks of fuel at the beginning and end-year cover the stocks of fuel at suppliers and consumers.

Import/export represents the quantity of energy resource imported in the country or exported from the country. The transit trade is not taken into account.

Transformation in other types of energy analyses all the types of activities of energy enterprises producing electricity and heat.

Production-technological and other needs include the use of energy and fuel resources only as fuel or energy, and also the losses during storage and transportation.

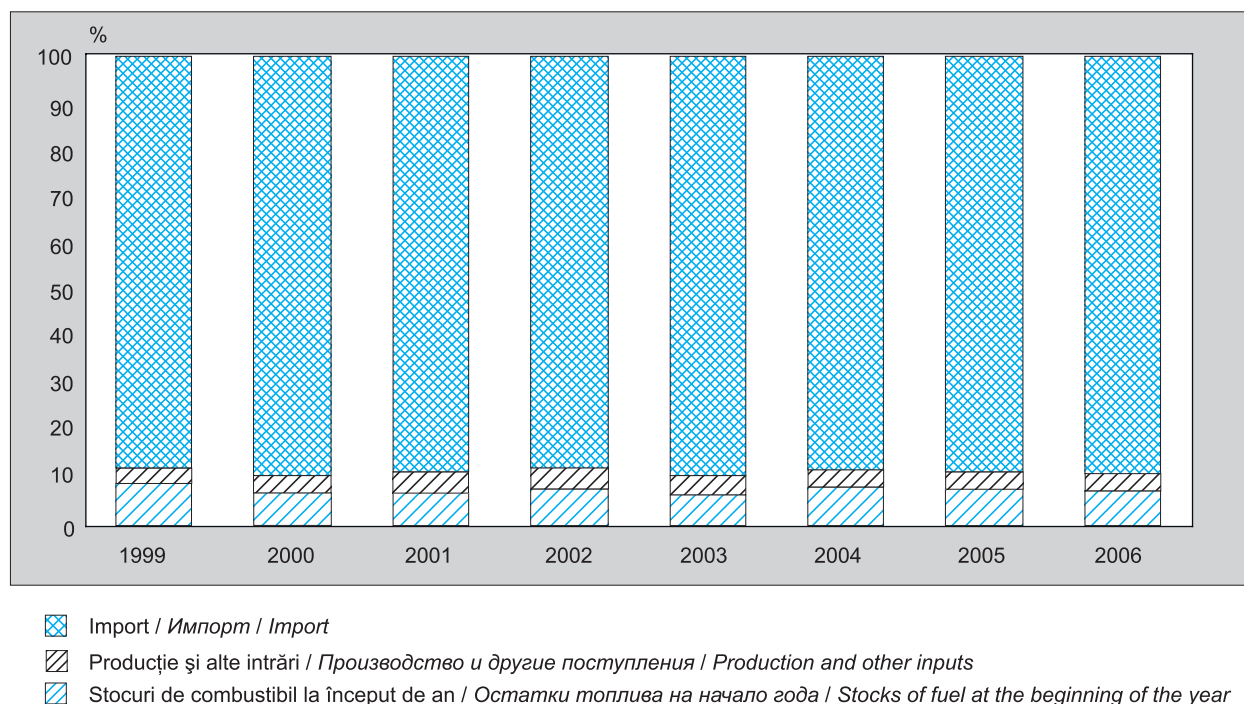
RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.1. BALANȚA DE COMBUSTIBIL ȘI ENERGIE (mii tone echivalent cărbune)
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС (тысяч тонн угольного эквивалента)
ENERGY AND FUEL BALANCE (thousand tonnes of coal equivalent)

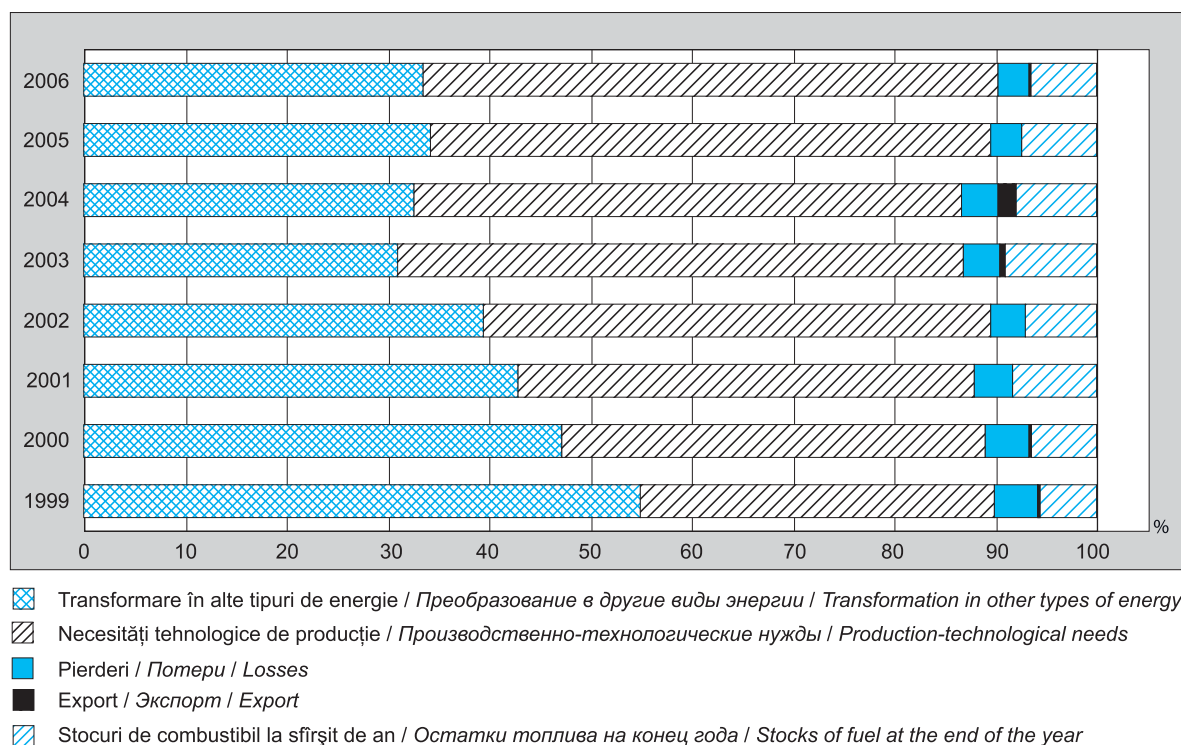
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Resurse – total <i>Ресурсы – всего</i> <i>Resources – total</i>	3519	2837	2704	2906	3127	3398	3520	3471
Extragerea combustibilului <i>Добыча топлива</i> <i>Extraction of fuel</i>	63	65	66	66	85	83	85	92
Producerea energiei hidroelectrice <i>Выработка гидроэлектроэнергии</i> <i>Production of hydroelectricity</i>	30	19	24	39	8	7	10	9
Import <i>Импорт</i> <i>Import</i>	3092	2535	2394	2549	2795	2996	3123	3082
Alte intrări <i>Прочие поступления</i> <i>Other inputs</i>	17	19	31	27	31	31	30	30
Stocuri de combustibil (la începutul anului) <i>Остатки топлива (на начало года)</i> <i>Stocks of fuel (beginning of the year)</i>	317	199	189	225	208	281	272	258
Distribuție – total <i>Распределено – всего</i> <i>Distribution – total</i>	3519	2837	2704	2906	3127	3398	3520	3471
din care: / в том числе: / of which:								
Consumat în interiorul țării <i>Потреблено внутри страны</i> <i>Consumed in the country</i>	3319	2647	2479	2701	2826	3065	3257	3242
din acesta: / в том числе на: / of them for:								
la transformarea în alte tipuri de energie (electrică și termică) <i>преобразование в другие виды энергии</i> (электро- и теплоэнергию) <i>transformation in other types of energy (electricity and heat)</i>	1937	1337	1158	1145	971	1107	1202	1166
pentru necesitățile tehnologice de producție și diverse (inclusiv pierderile la transportare și păstrare) <i>производственно-технологические и</i> <i>прочие нужды (включая потери при хранении и транспортировке)</i> <i>production-technological needs (including the losses during storage and transportation)</i>	1382	1310	1321	1556	1855	1958	2055	2076
Export <i>Экспорт</i> <i>Export</i>	1	5	2	1	18	62	5	6
Stocuri de combustibil (la sfârșitul anului) <i>Остатки топлива (на конец года)</i> <i>Stocks of fuel (end-year)</i>	199	185	223	204	283	271	258	223

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.2. STRUCTURA FORMĂRII RESURSELOR ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
СТРУКТУРА ФОРМИРОВАНИЯ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF FORMATION OF THE ENERGY AND FUEL RESOURCES



15.3. STRUCTURA DISTRIBUȚIEI RESURSELOR ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
СТРУКТУРА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF DISTRIBUTION OF THE ENERGY AND FUEL RESOURCES



RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.4. BALANȚA ENERGETICĂ (mii tone echivalent cărbune)

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС (тысяч тонн угольного эквивалента)
ENERGY BALANCE (thousand tonnes of coal equivalent)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Surse interne Внутренние источники Internal sources	110	103	121	132	124	121	125	131
combustibili lichizi жидкое топливо liquid fuel	–	–	–	–	3	11	14	10
combustibili solizi твердое топливо solid fuel	80	84	97	93	113	103	101	112
energie hidroelectrică гидроэлектроэнергия hydroelectricity	30	19	24	39	8	7	10	9
Import Импорт Import	3092	2535	2394	2549	2795	2996	3123	3082
combustibili lichizi жидкое топливо liquid fuel	577	593	645	694	824	871	891	862
gaze naturale природный газ natural gas	1818	1268	1401	1395	1517	1548	1721	1716
combustibili solizi ¹ твердое топливо ¹ solid fuel ¹	119	94	125	139	238	164	147	150
energie electrică электроэнергия electricity	578	580	223	321	216	413	364	354
Export Экспорт Export	1	–	–	1	18	62	5	6
Schimbarea stocurilor Изменение в запасах Changes in stocks	-118	-14	+34	-21	+75	-10	-14	-35
Consumul intern ² Внутреннее потребление ² Internal consumption ²	3319	2647	2479	2701	2826	3065	3257	3242
pentru producerea energiei electrice și energiei termice на производство электроэнергии и теплоты for the production of electricity and heat	1937	1337	1158	1145	971	1107	1202	1166
pentru alte scopuri на другие цели for other purposes	1382	1310	1321	1556	1855	1958	2055	2076
din care: / в том числе: / of which:								
industrie și construcții промышленность и строительство industry and construction	130	147	157	165	175	186	230	234
agricultură сельское хозяйство agriculture	119	98	96	114	112	101	87	87
transporturi транспорт transport	259	244	240	353	397	364	381	406
comerț și necesități comunale торговля и коммунальные нужды trade and communal facilities	88	79	93	123	190	176	166	175
vândut populației продано населению sold to population	610	602	610	681	822	938	1004	986
alte ³ / прочие ³ / other ³	176	140	125	120	159	193	187	188

¹ În principal cărbune / В основном уголь / Mainly coal

² Este calculat după formula: surse interne + import – export + schimbarea stocurilor / Рассчитано по формуле: внутренние источники + импорт – экспорт + изменения в запасах / Calculated by the formula: internal sources + import – export + changes in stocks

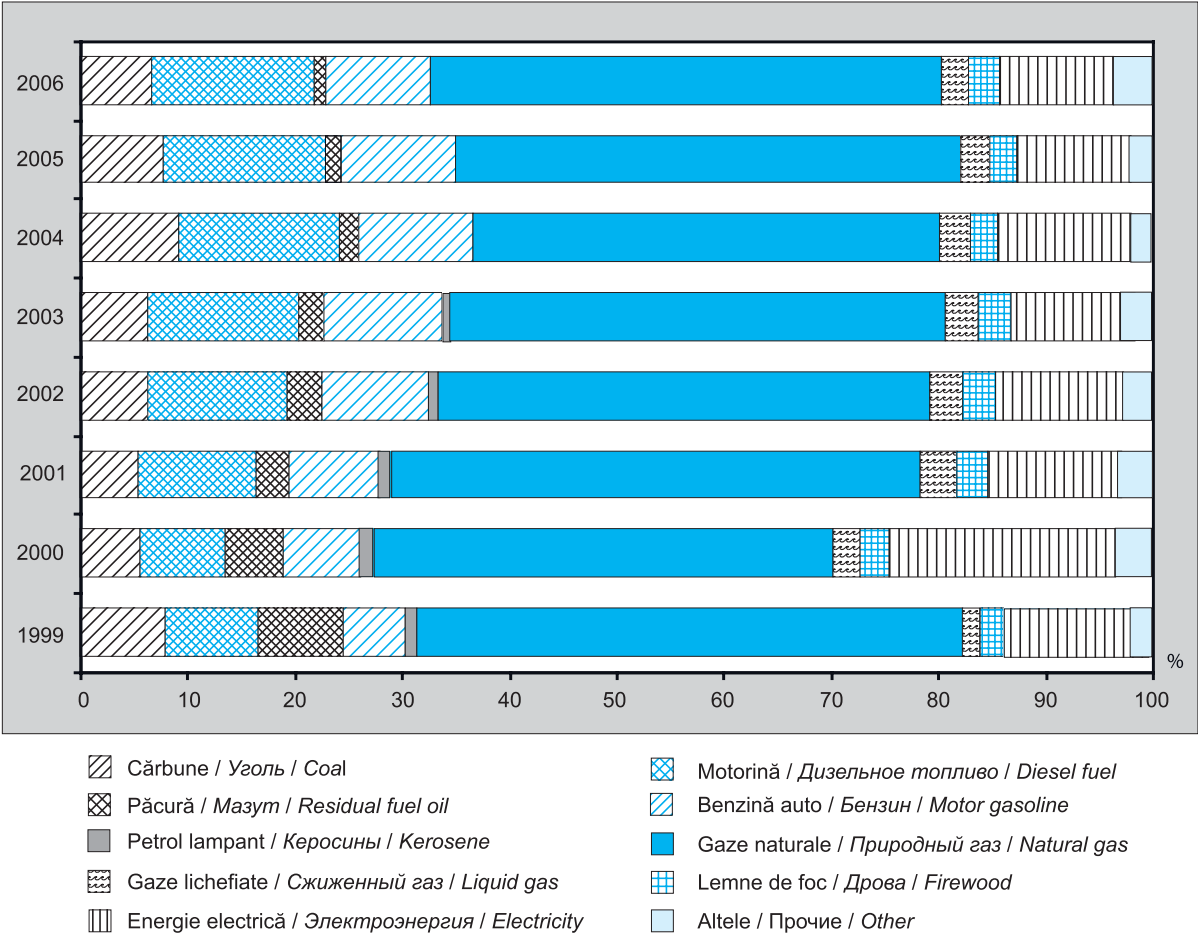
³ Inclusiv pierderile la păstrare și transportare / С учетом потерь при хранении и транспортировке / Including the losses during storage and transportation

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.5. PRINCIPALELE TIPURI DE RESURSE ENERGETICE (mii tone echivalent cărbune)
ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ (тысяч тонн угольного эквивалента)
THE MAIN TYPES OF ENERGY SUPPLY (thousand tonnes of coal equivalent)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Resurse – total <i>Ресурсы – всего</i> <i>Resources – total</i>	3519	2837	2704	2906	3127	3398	3520	3471
Cărbune / Уголь / Coal	198	155	170	185	290	262	241	231
Motorină / Дизельное топливо / Diesel fuel	279	309	351	408	468	520	531	524
Păcură / Мазут / Residual fuel oil	187	91	90	69	53	47	40	38
Benzină auto / Бензин / Motor gasoline	208	208	228	287	343	367	372	336
Petrol lampant / Керосины / Kerosene	34	33	28	30	23	1	1	–
Gaze naturale / Природный газ / Natural gas	1795	1218	1335	1333	1445	1478	1657	1657
Gaze lichefiate / Сжиженный газ / Liquid gas	53	69	89	89	97	100	97	91
Lemne de foc / Дрова / Firewood	80	77	78	86	95	85	88	102
Energie electrică / Электроэнергия / Electricity	608	599	247	350	223	414	374	363
Altele / Прочие / Other	77	78	88	69	90	124	119	129

15.6. STRUCTURA PRINCIPALELOR RESURSE ENERGETICE
СТРУКТУРА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF THE MAIN TYPES OF ENERGY SUPPLY



RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.7. BALANȚA ENERGIEI ELECTRICE ÎN ECONOMIA NAȚIONALĂ (milioane kilowați-oră)
ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС В НАЦИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКЕ (миллионов киловатт-часов)
ELECTRICITY BALANCE IN THE NATIONAL ECONOMY (million kilowatt-hour)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Producerea energiei electrice Производство электроэнергии Production of electricity	1136,9	904,0	1262,8	1179,8	1045,7	1022,1	1228,9	1191,7
Energie electrică primită din exterior ¹ Получено электроэнергии со стороны ¹ Electricity received from exterior ¹	2662,2	2482,1	2138,0	2613,8	3590,6	3367,5	2973,8	2887,1
Distribuit energie electrică – total Распределено электроэнергии – всего Electricity distributed – total	3799,1	3386,1	3400,8	3793,6	4636,3	4389,6	4202,7	4078,8
din care în: / в том числе: / of which by:								
industrie промышленностью industry	668,0	691,5	640,7	781,7	745,6	859,4	995,2	1037,2
construcții строительством construction	19,7	18,9	35,1	78,6	77,3	57,4	46,7	47,8
transporturi транспортом transport	114,0	87,8	106,4	92,1	92,7	66,3	82,2	91,2
agricultură сельским хозяйством agriculture	260,5	185,5	164,1	161,4	139,9	132,7	141,2	146,7
iluminare și consum social de către populație на освещение и бытовое потребление населением lightening and population consumption	845,5	759,0	805,2	764,0	829,4	844,7	1040,1	1148,2
din care: / в том числе: / of them:								
rurală сельским rural	361,1	261,2	318,1	300,7	358,1	390,5	456,8	482,4
urbană городским urban	484,4	497,8	487,1	463,3	471,3	454,2	583,3	665,8
instituțiile bugetare бюджетными организациями budgetary institutions	267,1	214,2	133,9	186,9	241,2	200,2	209,7	237,6
din acestea: / из них: / of them:								
de subordonare republicană республиканского подчинения state subordination	145,2	116,5	67,7	103,9	105,4	105,9	105,7	121,0
de subordonare locală местного подчинения local subordination	121,9	97,7	66,2	83,0	135,8	94,3	104,0	116,6
alimentarea cu apă și canalizare на водоснабжение и канализацию water supply and sewerage system	243,7	185,4	147,8	163,6	139,7	124,6	134,6	144,4
întreprinderile și instituțiile de comunicații предприятиями и учреждениями связи communication enterprises and institutions	31,5	25,4	19,8	23,0	15,0	20,3	32,5	38,0
iluminarea străzilor на освещение улиц lightening of streets	8,6	8,5	9,0	8,3	12,5	15,0	18,0	21,3
întreprinderile de comerț предприятиями торговли trade enterprises	24,2	20,5	8,6	76,9	139,0	91,7	120,3	159,7
alți agenți economici другими экономическими агентами other economic units	133,8	282,3	450,9	1073,7	1908,2	1488,6	909,1	513,5
consumul tehnologic de energie electrică pentru transportarea prin rețeaua electrică технологический расход электроэнергии на передачу по электросетям technological consumption of electricity for transportation throughout electricity system	1182,5	907,1	879,3	383,4	295,8	488,7	473,1	493,2

¹ Inclusiv energia electrică primită de la Centrala termoelectrică moldovenească / Включая электроэнергию, полученную от Молдавской теплоэлектростанции / Including electricity received from Moldovan Thermoelectric Power Station

16. AGRICULTURĂ СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО AGRICULTURE

16.1. INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	321
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	321
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.1.1. Producția agricolă în gospodăriile de toate categoriile Продукция сельского хозяйства в хозяйствах всех категорий Agricultural production in all categories of producers	323
16.1.2. Structura producției agricole, pe categorii de gospodării (grafic)..... Структура сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств (график) Structure of agricultural production, by categories of producers (diagram)	323
16.1.3. Indicii volumului producției agricole, pe categorii de gospodării (2000 = 100)..... Индексы объема продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств (2000 = 100) Volume indices of agricultural production, by categories of producers (2000 = 100)	324
16.1.4. Indicii volumului producției agricole, pe categorii de gospodării (grafic)..... Индексы объема продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств (график) Volume indices of agricultural production, by categories of producers (diagram)	324
16.1.5. Indicii volumului producției agricole, pe categorii de gospodării Индексы объема продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств Volume indices of agricultural production, by categories of producers	325
16.1.6. Producția globală agricolă, pe forme de proprietate Валовая продукция сельского хозяйства по формам собственности Gross agricultural output, by forms of ownership	325
16.1.7. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor agricole..... Основные показатели деятельности сельскохозяйственных предприятий Main indicators of agricultural enterprises activity	326

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

Pagina
Страница
Page

16.1.8.	Prețul de cost al producției în întreprinderile agricole..... <i>Себестоимость производства продукции в сельскохозяйственных предприятиях</i> <i>Production cost price in agricultural enterprises</i>	327
16.1.9.	Nivelul de rentabilitate (pierdere) a producției vândute de întreprinderile agricole..... <i>Уровень рентабельности (убыточности) продукции, реализованной сельскохозяйственными предприятиями</i> <i>Level of profitability (unprofitableness) of production sold by agricultural enterprises</i>	328
16.1.10.	Profit net (pierderi nete) în întreprinderile agricole, în profil teritorial..... <i>Чистая прибыль (убыток) в сельскохозяйственных предприятиях в территориальном разрезе</i> <i>Net profit (losses) in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	329
16.1.11.	Structura producției agricole pe ramuri, în gospodăriile de toate categoriile..... <i>Отраслевая структура производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий</i> <i>Structure of agricultural production by branches, in all categories of producers</i>	330
16.1.12.	Producția principalelor produse agricole pe locuitor..... <i>Производство основных продуктов сельского хозяйства на душу населения</i> <i>Production of main agricultural products per capita</i>	330
16.1.13.	Structura producției agricole pe ramuri, în gospodăriile de toate categoriile (grafic) <i>Отраслевая структура производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий (график)</i> <i>Structure of agricultural production by branches, in all categories of producers (diagram)</i>	331
16.1.14.	Indicii producției agricole, în gospodăriile de toate categoriile..... <i>Индексы производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий</i> <i>Indices of agricultural production, in all categories of producers</i>	331
16.1.15.	Structura producției agricole, pe categorii de gospodării..... <i>Структура производства сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств</i> <i>Structure of agricultural production, by categories of producers</i>	332
16.1.16.	Active materiale pe termen lung, pe întreprinderile din agricultură, economia vînatului și silvicultură..... <i>Долгосрочные материальные активы по предприятиям сельского, охотничьего и лесного хозяйства</i> <i>Long-term tangible assets, by agricultural, hunting and forestry enterprises</i>	332

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile agricole, indiferent de forma de proprietate; de organele administrației publice locale.
Cercetările statistice selective ale gospodăriilor populației și gospodăriilor țărănești (de fermier).
Recensămînturile plantațiilor multianuale.
Cadastrul funciar al Republicii Moldova.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые сельскохозяйственными предприятиями, независимо от формы собственности; органами местного публичного управления.
Выборочные статистические обследования домашних хозяйств и крестьянских (фермерских) хозяйств.
Переписи многолетних насаждений.
Земельный кадастр Республики Молдова.

Data source

Statistical reports presented by agricultural enterprises of all forms of ownership; by the organs of local public administration.
Selective statistical surveys of households and farms.
Censuses of perennial cultures.
Land Cadastre of the Republic of Moldova.

Precizări metodologice

Producția agricolă în expresie valorică e evaluată în prețuri curente, precum și în prețurile anului 2005 – pentru comparabilitate la calcularea indicatorilor relativi, și este determinată ca suma producției vegetale și animale.

Volumul producției vegetale se determină prin mărimile recoltei globale a culturilor agricole, care este exprimată în prețuri curente și comparabile.

În afară de aceasta, la valoarea recoltei globale se adaugă sporirea (sau se scad pierderile) valorii producției nefinite în fitotehnie pe an, precum și valoarea cultivării plantelor multianuale tinere. Producția nefinită în fitotehnie se caracterizează prin modificarea valorii cheltuielilor în legătură cu modificarea suprafeței semănate cu culturi de toamnă și a suprafeței de arătură de toamnă în toamna anului de raport pentru recolta anului viitor în comparație cu suprafața semănată cu culturi de toamnă și suprafața de arătură de toamnă în toamna anului precedent pentru recolta anului de raport. Valoarea cultivării plantelor multianuale tinere include în sine valoarea plantării și creșterii plantelor multianuale pînă la vîrsta roditoare.

Volumul producției animale se determină prin mărimile masei vie a prășilei obținute și sporirii animalelor tinere crescute în curs de un an, a sporului în greutate al animalelor mature, obținut în urma îngrășării lor,

precum și a cantității de lapte, lînă, ouă și alte produse animaliere obținute în procesul folosirii gospodărești a animalelor și păsărilor, și care nu sînt legate de sacrificarea acestora.

Volumul producției animale este exprimat în prețuri curente și comparabile.

Producția globală în prețuri curente include de asemenea valoarea serviciilor destinate pieței (contra plată), prestate de întreprinderile de deservire a agriculturii și întreprinderile agricole, gospodăriile țărănești producătoare de producție agricolă, și a serviciilor nedestinate pieței, prestate de instituțiile și organizațiile bugetare.

Datele referitoare la întreprinderile agricole sînt prezentate pe toate întreprinderile, organizațiile, uniunile de întreprinderi producătoare de produse agricole și care deserveșc agricultura, precum și întreprinderile și organizațiile cu activitatea de bază neagricolă.

Datele referitoare la gospodăriile populației includ date vizînd gospodăriile auxiliare ale populației, în-tovărășirile pomilegumicole și loturile pomilegumicole privatizate.

Datele referitoare la gospodăriile țărănești (de fermier) cuprind date vizînd activitatea agricolă a persoanelor, cărora le-au fost atribuite în natură sectoare de teren în contul cotelor de teren echivalent.

Методологические пояснения

Продукция сельского хозяйства в денежной оценке рассчитана в текущих ценах, а также в ценах 2005 года – для сопоставимости при расчете относительных показателей и определена как сумма продукции растениеводства и животноводства.

Объем продукции растениеводства определяется размерами валового сбора сельскохозяйственных культур, который оценивается в текущих и в сопоставимых ценах.

Кроме того, к стоимости валового сбора прибавляется прирост (или вычитается убыль) стоимости незавершенного производства в растениеводстве за год, а также стоимость выращивания молодых многолетних насаждений. Незавершенное производство в растениеводстве характеризуется изменением стоимости затрат в связи с изменением площади посева озимых культур и площади подъема яблоса осенью отчетного года под урожай будущего года в сравнении с площадью посева озимых культур и площадью подъема яблоса осенью предыдущего года под урожай отчетного года. Стоимость выращивания молодых многолетних насаждений включает стоимость закладки и выращивания многолетних насаждений до плодоносящего возраста.

Объем продукции животноводства определяется количеством живой массы полученного приплода и прироста выращенного за год молодняка скота, привеса взрослого скота, полученного в ре-

зультате его откорма, а также количества молока, шерсти, яиц и других продуктов животноводства, полученных в процессе хозяйственного использования скота и птицы и не связанных с их убоем.

Объем продукции животноводства оценивается в текущих и сопоставимых ценах.

Валовая продукция в текущих ценах включает также стоимость рыночных (платных) услуг, оказанных предприятиями по обслуживанию сельского хозяйства и сельскохозяйственными предприятиями, крестьянскими хозяйствами, производящими сельскохозяйственную продукцию, и нерыночных услуг, оказанных бюджетными организациями и учреждениями.

Данные по сельскохозяйственным предприятиям приведены по всем предприятиям, организациям, объединениям предприятий, производящим сельхозпродукцию и обслуживающим сельское хозяйство, а также по предприятиям, для которых сельскохозяйственная деятельность не является основным видом деятельности.

Данные по хозяйствам населения включают данные о личных подсобных хозяйствах населения, о садовых товариществах и собственных садовых участках.

Данные по крестьянским (фермерским) хозяйствам содержат данные о сельскохозяйственной деятельности граждан, которым были выделены земельные участки в натуре в счет долей равноценной земли.

Methodological notes

Agricultural production in value expression is calculated in current prices, also in prices of 2005 – for comparability at the calculation of relative indicators, and it is determined as the sum of plant and animal production.

Volume of plant production is determined by the size of global yield of agricultural crops, and is expressed in current and comparable prices.

Beyond this, the value of global yield is added the growth (or are taken off the losses) of the value of non-finished production per year for plant growing, also the value of young perennial plantations. Non-finished production in plant growing is characterized by changes in the value of expenses connected with the changes in the sown area of winter crops and the area of winter tillage in the autumn of reporting year for the harvest of the next year in comparison with the sown area of winter crops and the winter tillage in the autumn of the previous year for the harvest of reporting year. The value of growth of young perennial plantations includes the value of planting and the growth of perennial plantations up to the fructiferous age.

Volume of animal production is determined by the quantity of live weight, the increase received and the

growth of young animals for year, the increase in weight of mature animals, in the result of fattening, and also the quantity of milk, wool, eggs and other animal products obtained in the result of use of animal and poultry, having no relation with their slaughtering.

The volume of animal production is expressed in current and comparable prices.

Gross output in current prices includes also the value of market services (for payment) provided by enterprises serving agriculture and agricultural enterprises, households producing agricultural production and non-market services, provided by budgetary institutions and organizations.

Data on agricultural enterprises are presented for all enterprises, organizations, associations producing agricultural products and enterprises serving agriculture, and also enterprises with the agriculture as the secondary activity.

Data on households include the data on individual auxiliary households, horticultural associations and privatized horticultural plots.

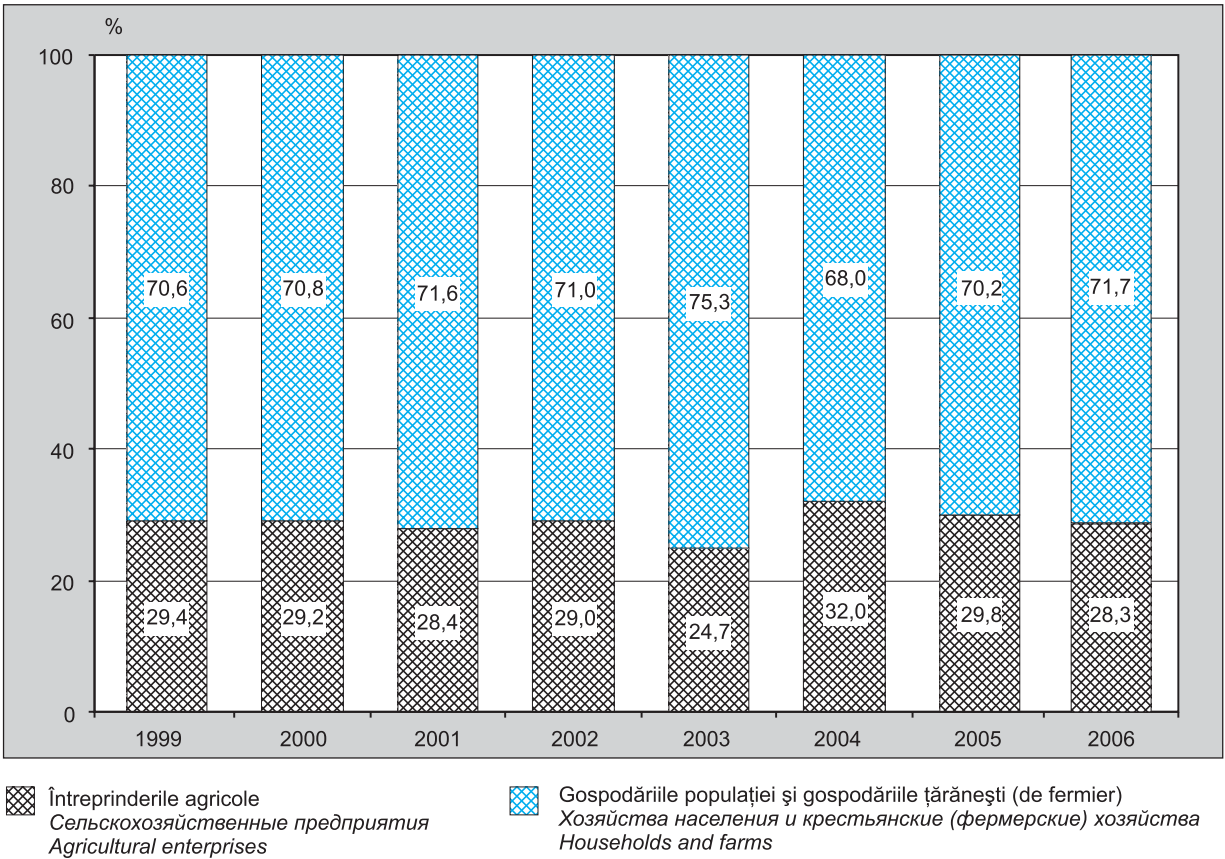
Data on farms cover the data on agricultural activity of the persons who were given land parcels in the counterpart of shares of equivalent land.

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.1. PRODUCȚIA AGRICOLĂ ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
AGRICULTURAL PRODUCTION IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

	milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Producția agricolă <i>Продукция сельского хозяйства</i> <i>Agricultural production</i>	6396	8268	8646	9474	10354	11819	12688	13734
din care: / в том числе: / of which:								
producția vegetală <i>продукция растениеводства</i> <i>plant production</i>	4206	5790	5727	6298	7086	7900	8449	9079
producția animală <i>продукция животноводства</i> <i>animal production</i>	2004	2202	2655	2870	2937	3524	3851	4278
servicii <i>услуги</i> <i>services</i>	186	276	264	306	331	395	388	377

16.1.2. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII (în procente față de volumul total al producției)
СТРУКТУРА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ (в процентах к общему объему продукции)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS (in percent to total volume of production)



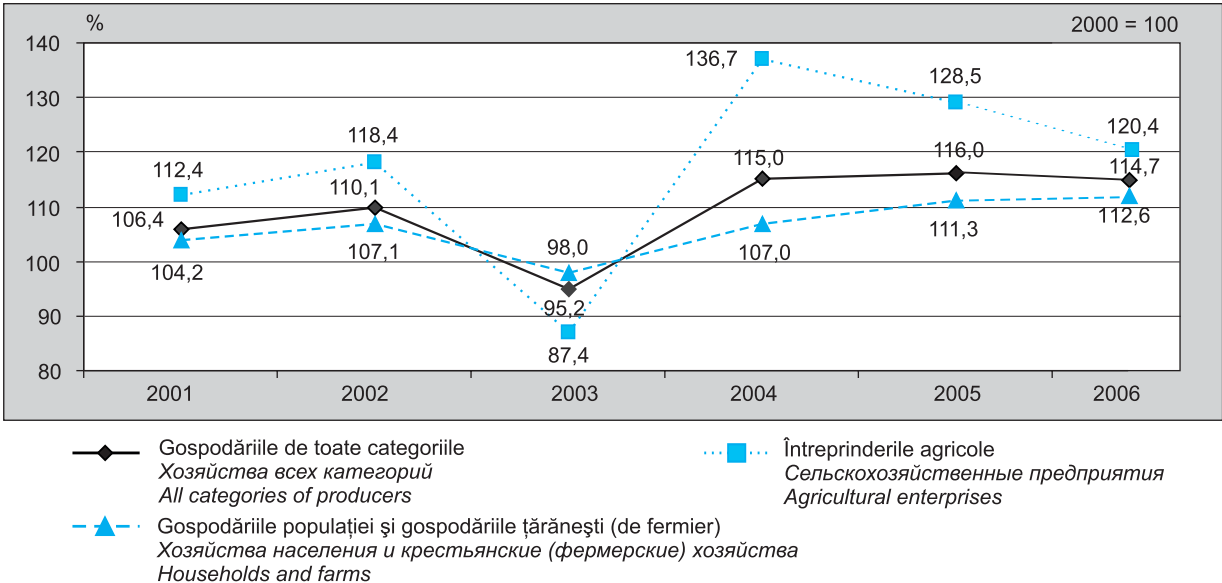
INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.3. INDICII VOLUMULUI PRODUCTIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

2000 = 100

Anii Годы Years	Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	din care: / в том числе: / of which:	
		producția vegetală продукция растениеводства plant production	producția animală продукция животноводства animal production
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers			
2001	106,4	108,8	101,2
2002	110,1	111,5	107,0
2003	95,2	92,2	101,8
2004	115,0	119,2	105,8
2005	116,0	116,6	114,6
2006	114,7	112,3	119,2
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises			
2001	112,4	113,9	102,6
2002	118,4	119,0	114,3
2003	87,4	87,1	89,7
2004	136,7	142,4	98,1
2005	128,5	128,8	126,4
2006	120,4	117,3	143,1
Gospodăriile populației și gospodăriile țărănești (de fermier) Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства Households and farms			
2001	104,2	106,2	101,0
2002	107,1	107,7	106,1
2003	98,0	94,9	103,2
2004	107,0	107,2	106,7
2005	111,3	110,2	113,2
2006	112,6	110,2	116,2

16.1.4. INDICII VOLUMULUI PRODUCTIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS



INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.5. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII¹
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ¹
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS¹

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Anii Годы Years	Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	din care: / в том числе: / of which:	
		producția vegetală продукция растениеводства plant production	producția animală продукция животноводства animal production
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers			
1999	91,6	89,3	96,5
2000	96,7	99,0	92,2
2001	106,4	108,8	101,2
2002	103,4	102,5	105,7
2003	86,4	82,7	95,1
2004	120,8	129,3	104,0
2005	100,8	97,8	108,4
2006	98,9	96,6	104,0
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises			
1999	68,4	69,4	64,9
2000	96,0	102,4	69,4
2001	112,4	113,9	102,6
2002	105,3	104,5	111,5
2003	73,8	73,2	78,5
2004	156,3	163,5	109,3
2005	94,0	90,5	128,8
2006	95,6	92,9	114,1
Gospodăriile populației și gospodăriile țărănești (de fermier) Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства Households and farms			
1999	106,6	106,2	107,2
2000	97,0	97,1	96,9
2001	104,2	106,2	101,0
2002	102,7	101,4	105,0
2003	91,6	88,1	97,3
2004	109,1	113,0	103,4
2005	104,0	102,8	106,0
2006	100,3	98,8	102,6

¹ Datele se prezintă pe toate întreprinderile producătoare de produse agricole, inclusiv cu activitatea de bază neagricolă / Данные приведены по всем предприятиям, производящим сельхозпродукцию, включая те, для которых сельскохозяйственная деятельность не является основным видом деятельности / Data are presented for all enterprises producing agricultural production, including those, with agriculture as secondary activity

16.1.6. PRODUCȚIA GLOBALĂ AGRICOLĂ, PE FORME DE PROPRIETATE
ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT, BY FORMS OF OWNERSHIP

în prețuri comparabile ale anului 2005 / в сопоставимых ценах 2005 года / in comparable prices of 2005

	2002	2003	2004	2005	2006
Total, mil. lei	11776,7	10179,9	12301,3	12402,2	12266,7
Всего, млн. лей					
Total, mio. lei					
din care: / в том числе: / of which:					
Publică / Публичная / Public	105,7	68,9	139,5	117,4	106,5
Privată / Частная / Private	11671,0	10111,0	12161,8	12284,8	12160,2
din care: / в том числе: / of which:					
colectivă / коллективная / collective	3242,5	2402,1	3722,6	3508,0	3359,1
a gospodăriilor populației și a gospodă- riilor țărănești (de fermier) хозяйств населения и крестьянских (фермерских) хозяйств households and farms	8428,5	7708,9	8439,2	8776,8	8801,1

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.7. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR AGRICOLE¹
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ¹
MAIN INDICATORS OF AGRICULTURAL ENTERPRISES ACTIVITY¹

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de gospodării (la sfârșitul anului) Число хозяйств (на конец года) Number of holdings (end-year)	886 ²	873 ²	1034 ³	1239 ³	1348 ³	1459 ³	1524 ³	1522 ³
Numărul mediu anual al lucrătorilor, mii persoane Среднегодовая численность работающих, тыс. человек Average number of employees, thou. persons	247,2	176,9	158,4	153,6	139,4	125,0	115,0	95,7
Producția agricolă, mil. lei (prețuri curente) Произукция сельского хозяйства, млн. лей (текущие цены) Agricultural production, mio. lei (current prices)	1700	1972	2126	2381	2831	3491	3575	3454
Fondurile fixe de producție cu destinație agricolă, mil. lei Основные производственные фонды сельскохозяйственного назначения, млн. лей Basic production assets with agricultural purpose, mio. lei	7821	3764	2911	3120	3483	4030	4262	4639
Venitul global, mil. lei (prețuri curente) Валовой доход, млн. лей (текущие цены) Gross income, mio. lei (current prices)	76,0	285,4	426,7	455,2	613,1	856,8	779,4	781,6
Profit net (pierderi nete), mil. lei Чистая прибыль (убыток), млн. лей Net profit (losses), mio. lei	-366	-173	-72	-130,5	-43,0	87,5	24,2	99,8
Nivelul de rentabilitate a activității gospodărești, % Уровень рентабельности хозяйственной деятельности, % Level of profitability of household activity, %	-20,6	-9,7	-3,6	-5,4	-1,7	2,7	0,7	3,0
Numărul de gospodării nerentabile: Число убыточных хозяйств: Number of unprofitable households:								
total / всего / total	635	488	593	649	772	658	739	763
ponderea în numărul total al întreprinderilor agricole, % удельный вес в общем числе сельскохозяйственных предприятий, % share in total number of agricultural enterprises, %	72	56	57	52	57	45	48	50
Fondul de remunerare a muncii, mil. lei Фонд оплаты труда, млн. лей Remuneration fund, mio. lei	394	428	461	539	607	721	737	759
Remunerarea medie lunară a muncii, lei Среднемесячная оплата труда, лей Average monthly remuneration, lei	133	202	242	292	363	480	534	607

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultură, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity – agriculture as legal person

² Numărul întreprinderilor care au prezentat rapoarte / Число отчитавшихся предприятий / Number of enterprises which presented reports

³ Inclusiv întreprinderile ce deserveșc agricultură / Включая предприятия, обслуживающие сельское хозяйство / Including enterprises serving agriculture

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.8. PREȚUL DE COST AL PRODUCȚIEI ÎN ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE¹
СЕБЕСТОИМОСТЬ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДУКЦИИ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ¹
PRODUCTION COST PRICE IN AGRICULTURAL ENTERPRISES¹
lei pentru o tonă (prețuri curente) / лей за тонну (текущие цены) / lei per tonne (current prices)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Producția vegetală <i>Продукция растениеводства</i> <i>Plant production</i>								
Cereale (fără porumb) <i>Зерно (без кукурузы)</i> <i>Cereals (without maize)</i>	445	724	590	606	2062	837	856	977
Porumb pentru boabe <i>Кукуруза на зерно</i> <i>Grain maize</i>	572	901	949	1032	1091	825	997	1196
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	157	186	202	188	260	231	281	305
Semințe de floarea-soarelui <i>Семена подсолнечника</i> <i>Sunflower seeds</i>	815	1019	1090	1180	1420	1570	1877	1733
Tutun / Табак / <i>Tobacco</i>	6873	7579	8144	7687	8806	8857	10366	9981
Cartofi / Картофель / <i>Potatoes</i>	1624	1528	1350	1803	1913	1457	1548	1623
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	747	1039	1005	1162	1228	1245	1390	1397
Fructe și pomușoare <i>Фрукты и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	1796	960	881	976	618	899	1066	1501
Struguri / Виноград / <i>Grapes</i>	926	916	1366	1325	1496	1675	2410	2384
Producția animală <i>Продукция животноводства</i> <i>Animal production</i>								
Spor în greutate la creșterea și îngrășarea vite- lor și păsărilor: <i>Прирост, привес от выращивания и откор-</i> <i>ма скота и птицы:</i> <i>Increase in weight in the result of fattening of</i> <i>livestock and poultry:</i>								
bovinelor <i>крупного рогатого скота</i> <i>cattle</i>	14776	15879	15500	15512	17896	20148	21017	17407
porcinelor / свиней / <i>pigs</i>	9095	19460	18111	13560	19301	22709	19593	16148
ovinelor / овец / <i>sheep</i>	8428	10724	11011	13293	14810	18765	19672	17185
păsărilor / птицы / <i>poultry</i>	9214	13403	13014	11477	13018	13950	12109	10836
Lapte / Молоко / <i>Milk</i>	1547	1744	1739	1801	2164	2418	2457	2587
Ouă de găină (1000 buc.) <i>Яйца куриные (1000 шт.)</i> <i>Hen eggs (1000 pcs.)</i>	307	422	427	394	473	508	426	452
Lână (în greutate fizică) <i>Шерсть (в физическом весе)</i> <i>Wool (in natural weight)</i>	11695	17550	17244	19016	19141	21114	20152	18435

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity – agriculture as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.9. NIVELUL DE RENTABILITATE (PIERDERE) A PRODUCȚIEI VÂNDUTE DE ÎNȚEPRINDERILE AGRICOLE¹
(raportul dintre beneficiu și prețul de cost al producției vândute)
УРОВЕНЬ РЕНТАБЕЛЬНОСТИ (УБЫТОЧНОСТИ) ПРОДУКЦИИ, РЕАЛИЗОВАННОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹ (отношение прибыли к себестоимости реализованной продукции)
LEVEL OF PROFITABLENESS (UNPROFITABLENESS) OF PRODUCTION SOLD BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹
(share of income to cost of sold production)

	procente / проценты / percent							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Producția vegetală Продукция растениеводства Plant production	16,3	22,8	19,5	22,9	29,8	24,8	17,1	17,1
Cereale (inclusiv porumb) Зерно (включая кукурузу) Cereals (including maize)	25,3	36,3	30,9	13,8	15,6	20,2	10,9	13,9
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	-0,6	-4,1	9,7	16,0	6,4	11,3	16,3	8,1
Semințe de floarea-soarelui Семена подсолнечника Sunflower seeds	51,1	36,4	41,9	54,1	39,8	36,0	24,7	27,7
Tutun / Табак / Tobacco	6,8	0,6	-14,7	-6,6	9,3	11,2	0,7	12,3
Cartofi / Картофель / Potatoes	-9,7	3,1	-12,1	-6,4	13,0	9,3	6,6	45,2
Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables	-6,1	-17,9	3,5	-8,6	-8,9	-10,3	6,7	0,04
Struguri / Виноград / Grapes	24,0	47,2	20,6	58,5	77,1	44,9	31,0	15,9
Fructe și pomușoare Фрукты и ягоды Fruits and berries	-36,3	-4,7	-10,4	-3,0	14,1	18,3	1,6	8,5
Producția animală Продукция животноводства Animal production	-19,3	-6,7	9,4	1,1	-8,6	7,4	25,0	20,1
Animale și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Livestock and poultry (in live weight)	-47,4	-37,3	-13,0	-14,4	-35,1	-19,2	1,8	4,0
bovine крупный рогатый скот cattle	-61,9	-48,9	-31,9	-38,6	-47,9	-43,8	-23,8	-26,8
porcine / свиньи / pigs	-42,8	-35,8	-9,0	-7,8	-39,0	-30,0	-7,7	-4,5
ovine și caprine овцы и козы sheep and goats	-44,5	-44,2	-17,4	-18,9	-26,6	-20,8	-32,2	-22,0
păsări / птица / poultry	-18,1	-12,5	0,6	0,5	-9,0	12,8	20,3	15,7
Lapte / Молоко / Milk	-15,4	-1,1	6,1	4,8	-3,3	0,4	9,9	10,4
Ouă / Яйца / Eggs	37,3	20,4	23,3	11,3	17,3	31,8	50,8	50,7
Lână / Шерсть / Wool	-76,6	-74,1	-71,3	-71,9	-74,6	-71,0	-70,8	-65,9

Simbolul (-) indică nivelul pierderilor. / Знак (-) означает уровень убыточности. / The (-) sign indicates the level of unprofitableness.

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity – agriculture as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.10. PROFIT NET (PIERDERI NETE) ÎN ÎNȚREPRINDERILE AGRICOLE¹, ÎN PROFIL TERITORIAL
ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ (УБЫТОК) В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ¹ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
NET PROFIT (LOSSES) IN AGRICULTURAL ENTERPRISES¹, IN TERRITORIAL ASPECT

	Profit net (pierderi nete), mii lei Чистая прибыль (убыток), тыс. лей Net profit (losses), thou. lei			Numărul de întreprinderi agricole Число сельскохозяйственных предприятий Number of agricultural enterprises					
				cu profit прибыльных profitable			cu pierderi убыточных unprofitable		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	87473	24214	99850	801	785	763	658	739	759
Municipii: Муниципии: Municipalities:									
Chişinău	-3119	11979	14222	27	45	42	21	40	52
Bălţi	-9866	-4686	-2442	4	5	5	3	5	3
Raioanele: Районы: Counties:									
Anenii Noi	10417	11997	4714	29	30	27	24	33	36
Basarabeasca	3908	-608	320	7	4	4	6	11	9
Briceni	2339	5911	7892	23	27	22	19	15	23
Cahul	6482	388	12152	49	32	34	24	45	40
Cantemir	13086	15562	17193	9	8	8	8	7	12
Călăraşi	-996	-23220	-997	20	15	16	12	16	12
Căuşeni	7134	-5494	5229	29	16	26	16	28	24
Cimişlia	4747	-3598	-1658	21	10	9	12	24	24
Criuleni	9260	3433	-25071	22	23	21	19	21	22
Donduşeni	-137	-2250	14996	11	16	23	24	18	18
Drochia	-18227	-11895	5855	20	28	30	29	26	25
Dubăsari	325	555	-283	15	16	8	6	4	15
Edineţ	1784	1939	1148	38	50	40	35	22	30
Făleşti	6207	13014	16773	35	37	43	16	14	10
Floreşti	-4250	1849	4750	23	23	23	20	21	19
Glodeni	-2481	-9482	-4707	22	19	20	24	29	30
Hînceşti	3000	-3913	3046	25	22	24	16	17	9
Ialoveni	303	-3748	-2780	23	15	14	18	28	26
Leova	-1026	-1040	-210	6	10	14	27	23	20
Nisporeni	-16	-214	-841	16	8	8	7	11	14
Ocnîţa	7979	4307	10804	15	18	19	11	13	12
Orhei	1719	5845	9071	19	20	25	16	16	11
Rezina	-1171	-936	-107	16	14	11	14	14	17
Rîşcani	680	-543	12429	33	35	35	33	33	29
Sîngerei	-4623	618	-3167	28	41	24	36	26	39
Soroca	5123	4989	9345	32	33	31	24	25	15
Străşeni	9678	8124	10055	17	22	22	19	14	21
Şoldăneşti	7201	-431	-9312	12	12	9	15	14	16
Ştefan Vodă	10625	5141	10238	30	18	22	12	24	26
Taraclia	2988	1264	-10828	22	22	20	11	9	13
Teleneşti	1812	4138	1337	23	25	25	22	19	20
Ungheni	5802	1917	12793	23	18	19	20	22	23
UTA Găgăuzia	10786	-6698	-22109	57	48	40	39	52	44

Simbolul (-) indică pierderi. / Знак (-) означает убытки. / The (-) sign indicates the losses.

¹ Pe întreprinderile de producţie cu activitatea de bază agricultură, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности "сельское хозяйство" / By production enterprises with the main activity – agriculture as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.11. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE PE RAMURI, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ
ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS
procente (prețuri comparabile) / проценты (сопоставимые цены) / percent (comparable prices)

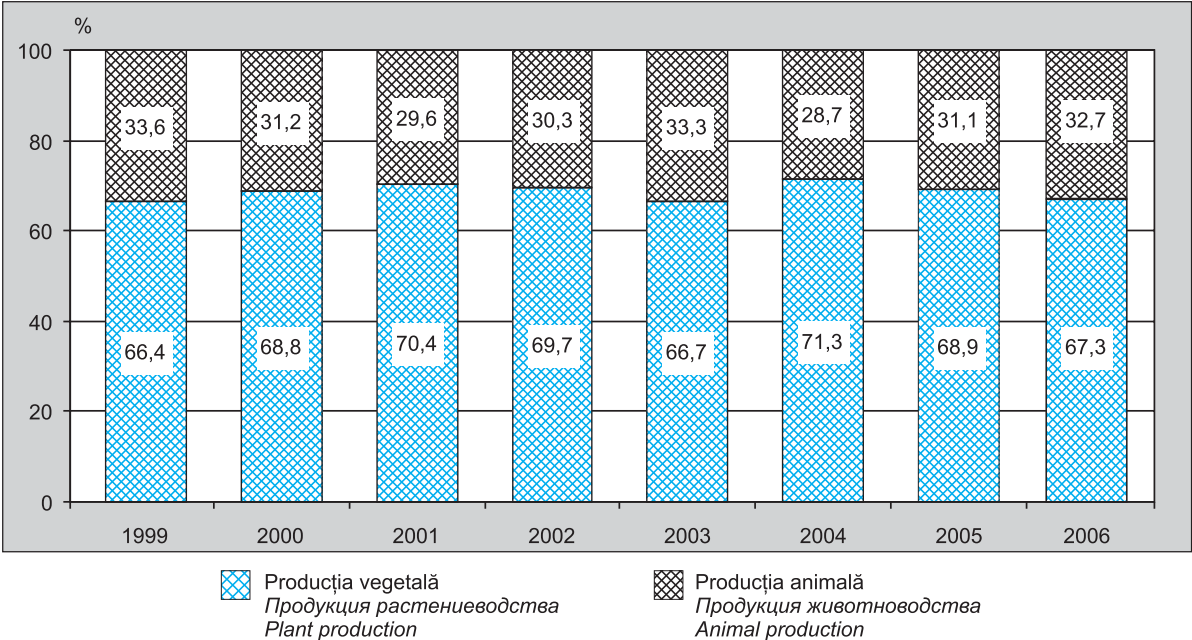
	2005	2006
Producția agricolă – total <i>Продукция сельского хозяйства – всего</i> <i>Agricultural production – total</i>	100,0	100,0
Producția vegetală / Продукция растениеводства / Plant production	68,9	67,3
din care: / в том числе: / of which:		
Culturi cerealiere / Зерновые культуры / Cereals	22,9	18,4
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	2,6	3,2
Tutun / Табак / Tobacco	0,5	0,4
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	6,3	7,2
Cartofi / Картофель / Potatoes	6,5	6,5
Legume și culturi bostănoase <i>Овоще-бахчевые культуры</i> <i>Vegetables and melons and gourds</i>	7,3	9,3
Fructe și pomușoare / Плодово-ягодные культуры / Fruits and berries	4,4	3,9
Struguri / Виноград / Grapes	12,8	11,6
Plante de nutreț și altele <i>Кормовые культуры и прочие</i> <i>Forage crops and other</i>	5,6	6,8
Producția animală / Продукция животноводства / Animal production	31,1	32,7
din care: / в том числе: / of which:		
Producția de vite și păsări – total <i>Продукция выращивания скота и птицы – всего</i> <i>Production of livestock and poultry – total</i>	14,5	16,4
din aceasta: / из нее: / of them:		
bovine / крупный рогатый скот / cattle	2,9	2,8
porcine / свиньи / pigs	6,8	8,4
ovine și caprine / овцы и козы / sheep and goats	0,4	0,4
păsări / птица / poultry	4,4	4,8
Lapte / Молоко / Milk	10,9	10,6
Ouă / Яйца / Eggs	4,4	4,4
Lână / Шерсть / Wool	0,1	0,1

16.1.12. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE AGRICOLE PE LOCUIITOR
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS PER CAPITA

	kilograme / килограммов / kilograms							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Cereale (în greutate după finisare) <i>Зерно (в весе после доработки)</i> <i>Cereals (in weight after processing)</i>	603	532	724	714	446	831	789	639
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	71	74	70	88	108	93	92	106
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	254	259	299	312	182	253	276	328
Cartofi / Картофель / Potatoes	90	91	106	90	84	88	105	105
Legume / Овощи / Vegetables	134	100	123	109	100	87	108	132
Fructe și pomușoare <i>Плоды и ягоды</i> <i>Fruits and berries</i>	37	70	87	90	171	119	107	92
Carne (în masă după sacrificare) <i>Мясо (в убойном весе)</i> <i>Meat (in slaughter weight)</i>	29	24	23	24	23	24	24	27
Lapte / Молоко / Milk	162	158	160	167	164	174	183	175
Ouă, buc. / Яйца, шт. / Eggs, pcs.	152	158	170	185	171	185	212	213

16.1.13. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE PE RAMURI, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE (prețuri comparabile)

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ (сопоставимые цены)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS (comparable prices)



16.1.14. INDICIIL PRODUCȚIEI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

	Culturi cerealiere Зерновые культуры Cereals	Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	Legume Овощи Vegetables	Cartofi Картофель Potatoes	Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)	Lapte Молоко Milk	Ouă Яйца Eggs
2000 = 100								
2001	136	95	115	123	117	94	101	107
2002	134	118	120	109	99,0	98	105	117
2003	83	145	70	99,0	92	96	103	108
2004	155	125	97	87	96	97	109	116
2005	147	123	105	107	115	99,0	115	132
2006	118	141	125	131	114	111	109	133
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100								
1999	88	143	69	98	89	102	97	103
2000	88	104	102	74	100,1	84	97	104
2001	136	95	115	123	117	94	101	107
2002	98	125	104	88	85	104	104	109
2003	62	123	58	91	93	99,0	98	92
2004	186	86	139	87	105	101	106	108
2005	95	99	109	123	119	101	105	114
2006	81	115	119	122	99,7	112	95	100,4

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.15. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII (în procente față de volumul total al producției)
СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(в процентах к общему объему продукции)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS (in percent to total volume of production)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Întreprinderile agricole / Сельскохозяйственные предприятия / Agricultural enterprises								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	42,1	34,9	40,0	38,6	23,7	40,8	39,1	34,7
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	78,9	69,5	68,1	72,8	80,9	85,4	82,4	80,3
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	60,2	49,0	47,1	52,9	59,7	58,5	58,0	61,1
Cartofi / Картофель / Potatoes	0,4	2,6	2,7	3,0	3,4	5,3	3,7	3,9
Legume / Овощи / Vegetables	23,1	21,1	17,1	15,2	19,2	22,0	16,4	16,6
Gospodăriile populației / Хозяйства населения / Households								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	30,8	27,9	17,5	22,7	37,2	21,5	24,9	28,7
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	—	—	0,6	1,4	0,1	0,2	0,3	0,7
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	0,9	0,8	4,3	5,3	3,2	3,9	3,6	3,6
Cartofi / Картофель / Potatoes	95,6	88,8	82,5	82,2	80,0	75,7	70,6	73,7
Legume / Овощи / Vegetables	66,0	55,0	59,9	65,5	70,8	67,1	75,5	70,9
Gospodăriile țărănești (de fermier) / Крестьянские (фермерские) хозяйства / Farms								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	27,1	37,2	42,5	38,7	39,1	37,7	36,0	36,6
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	21,1	30,5	31,3	25,8	19,0	14,4	17,3	19,0
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	38,9	50,2	48,6	41,8	37,1	37,6	38,4	35,3
Cartofi / Картофель / Potatoes	4,0	8,6	14,8	14,8	16,6	19,0	25,7	22,4
Legume / Овощи / Vegetables	10,9	23,9	23,0	19,3	10,0	10,9	8,1	12,5

16.1.16. ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE ÎNTEPRINDERILE DIN AGRICULTURĂ, ECONOMIA VÎNATULUI ȘI SILVICULTURĂ (la valoarea de bilanț; la sfîrșitul anului)
ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ПРЕДПРИЯТИЯМ СЕЛЬСКОГО, ОХОТНИЧЬЕГО И ЛЕСНОГО ХОЗЯЙСТВА (балансовая стоимость; на конец года)
LONG-TERM TANGIBLE ASSETS, BY AGRICULTURAL, HUNTING AND FORESTRY ENTERPRISES (balance value; end-year)

	Milioane lei Миллионов лей Million lei			Structura, % Структура, % Structure, %		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Active materiale pe termen lung – total Долгосрочные материальные активы – всего Long-term tangible assets – total	3170	3481	3637	100,0	100,0	100,0
Active materiale aflate în exploatare Находящиеся в эксплуатации материальные активы Tangible assets in service	2829	2972	3056	89,2	85,4	84,0
Terenuri / Земельные участки / Lands	109	167	192	3,4	4,8	5,3
Mijloace fixe / Основные средства / Fixed assets	2720	2805	2864	85,8	80,6	78,7
clădiri / здания / buildings	901	879	853	28,4	25,3	23,5
construcții speciale / специальные сооружения / special establishments	250	248	257	7,9	7,1	7,1
mașini, utilaje, instalații de transmisie машины, оборудование, передаточные устройства machinery, equipment, transfer mechanisms	785	900	979	24,8	25,9	26,9
mijloace de transport / транспортные средства / transport means	146	163	185	4,6	4,7	5,1
animale de muncă și productive рабочий и продуктивный скот workstock and production animals	47	51	53	1,5	1,5	1,5
plantații perene / многолетние насаждения / perennial plantations	226	255	261	7,1	7,3	7,2
Active materiale în curs de execuție Незавершенные материальные активы Unfinished tangible assets	341	509	581	10,8	14,6	16,0

16.2. CULTURA PLANTELOR РАСТЕНИЕВОДСТВО PLANT PRODUCTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	335
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.2.1. Fondul funciar după modul de folosință Земельный фонд по видам использования Available land by use	336
16.2.2. Terenuri agricole pe forme de proprietate, la 1 ianuarie 2007..... Сельскохозяйственные угодья по формам собственности на 1 января 2007 года Agricultural lands by forms of ownership, as of January 1, 2007	336
16.2.3. Suprafețe însămînțate cu culturi agricole, în gospodăriile de toate categoriile Посевные площади сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий Sown areas with agricultural crops, in all categories of producers	337
16.2.4. Structura suprafețelor însămînțate cu culturi agricole, în gospodăriile de toate categoriile Структура посевных площадей сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий Structure of sown areas with agricultural crops, in all categories of producers	337
16.2.5. Suprafețe însămînțate cu culturi agricole, pe categorii de gospodărie, în 2006..... Посевные площади сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств в 2006 году Sown areas with agricultural crops, by categories of producers, in 2006	338
16.2.6. Producția principalelor produse vegetale Производство основных видов продукции растениеводства Production of main plant products	339

16.2.7.	Producția principalelor produse vegetale în gospodăriile țărănești (de fermier)..... <i>Производство основных видов продукции растениеводства в крестьянских (фермерских) хозяйствах</i> <i>Production of main plant products in farms</i>	340
16.2.8.	Producția principalelor produse vegetale în gospodăriile populației și gospodăriile țărănești (de fermier)..... <i>Производство основных видов продукции растениеводства в хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах</i> <i>Production of main plant products in households and farms</i>	340
16.2.9.	Ponderea producției principalelor produse vegetale în gospodăriile populației și gospodăriile țărănești (de fermier) în volumul total al producției agricole <i>Удельный вес производства основных видов продукции растениеводства в хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах в общем объеме производства сельскохозяйственной продукции</i> <i>Share of production of main plant products in households and farms in total agricultural output</i>	340
16.2.10.	Producția principalelor produse vegetale în gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial. <i>Производство основных видов продукции растениеводства в крестьянских (фермерских) хозяйствах в территориальном разрезе</i> <i>Production of main plant products in farms, in territorial aspect</i>	341
16.2.11.	Producția principalelor produse vegetale în întreprinderile agricole, în profil teritorial <i>Производство основных видов продукции растениеводства в сельхозпредприятиях в территориальном разрезе</i> <i>Production of main plant products in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	342
16.2.12.	Producția medie la hectar pe principalele culturi agricole..... <i>Урожайность основных сельскохозяйственных культур</i> <i>Yield per hectare of main agricultural crops</i>	344
16.2.13.	Producția medie la hectar a culturilor cerealiere, florii-soarelui și sfecelei de zahăr, în întreprinderile agricole, în profil teritorial..... <i>Урожайность зерновых культур, подсолнечника и сахарной свеклы в сельскохозяйственных предприятиях в территориальном разрезе</i> <i>Yield per hectare of cereals, sunflower, sugar beet, in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	345
16.2.14.	Producția medie la hectar a cartofilor, legumelor de câmp, tutunului, fructelor și strugurilor, în întreprinderile agricole, în profil teritorial..... <i>Урожайность картофеля, овощей открытого грунта, табака, фруктов и винограда в сельскохозяйственных предприятиях в территориальном разрезе</i> <i>Yield per hectare of potatoes, field vegetables, tobacco, fruits and grapes, in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	346
16.2.15.	Suprafața plantațiilor de pomi, arbuști fructiferi și de vii <i>Площадь плодово-ягодных и виноградных насаждений</i> <i>Area of fruit plantations and vineyards</i>	347
16.2.16.	Producția strugurilor de masă în întreprinderile agricole <i>Производство столового винограда в сельскохозяйственных предприятиях</i> <i>Production of table grapes in agricultural enterprises</i>	347
16.2.17.	Producția totală și producția medie la hectar de fructe, pomușoare și struguri..... <i>Валовой сбор и урожайность плодов, ягод и винограда</i> <i>Gross harvest and yield per hectare of fruits, berries and grapes</i>	348
16.2.18.	Îngrășăminte chimice și naturale utilizate în întreprinderile agricole <i>Минеральные и органические удобрения, использованные в сельскохозяйственных предприятиях</i> <i>Mineral and organic fertilizers used in agricultural enterprises</i>	348
16.2.19.	Îngrășăminte chimice și naturale utilizate în întreprinderile agricole, în profil teritorial..... <i>Минеральные и органические удобрения, использованные в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе</i> <i>Mineral and organic fertilizers used in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	349
16.2.20.	Vînzarea principalelor produse vegetale de către întreprinderile agricole..... <i>Реализация основных видов продукции растениеводства сельскохозяйственными предприятиями</i> <i>Sale of main plant products by agricultural enterprises</i>	350

Precizări metodologice

Recolta globală a culturilor agricole este stabilită:

- în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier) mari (cu suprafața terenurilor agricole de 10 ha și peste) – conform rapoartelor statistice privind producția recoltată în aceste gospodării atât de pe semănăturile de bază, cât și de pe cele repetate și intercalate;
- în gospodăriile populației și cele țărănești (de fermier) mici (cu suprafața terenurilor pînă la 10 ha) – în

baza datelor cercetărilor statistice selective.

Recolta globală și producția medie la hectar a culturilor cerealiere, sfeclei de zahăr și a florii-soarelui se indică în greutate după finisare (curățare, uscare).

Producția medie la hectar a culturilor agricole este calculată, luînd ca bază recolta globală de pe semănăturile principale, de pe 1 ha de suprafață productivă a culturii în cauză.

Методологические пояснения

Валовой сбор сельскохозяйственных культур определен:

- в сельскохозяйственных предприятиях и крупных крестьянских (фермерских) хозяйствах (с площадью сельхозугодий более 10 га) – по данным статистических отчетов о собранной в этих хозяйствах продукции как с основных, так и с повторных и междурядных посевов;
- по хозяйствам населения и мелким (с площадью сельхозугодий менее 10 га) крестьянским

(фермерским) хозяйствам – на основе данных выборочных статистических обследований.

Валовой сбор и средняя урожайность зерновых культур, сахарной свеклы и подсолнечника приведены в весе после доработки (очистки, сушки).

Средняя урожайность сельскохозяйственных культур исчислена исходя из валового сбора с 1 га основных посевов продуктивной площади данной культуры.

Methodological notes

Gross harvest of agricultural crops is determined:

- for agricultural enterprises and large-scale farms (with total area of agricultural lands of 10 ha and over) – from statistical reports on production collected in these households, both for basic sowing, and for repeated and inter-drill sowing;
- for households and small farms (with total area of agricultural lands under 10 ha) – based on sample

statistical surveys data.

Gross harvest and average yield per hectare of cereals, sugar beet and sunflower is indicated in weight after processing (peeling, drying).

Average yield per hectare of agricultural crops is calculated based on the gross harvest of main sown fields, of 1 hectare of productive area of corresponding crops.

16.2.1. FONDUL FUNCİAR DUPĂ MODUL DE FOLOSINȚĂ*
ЗЕМЕЛЬНЫЙ ФОНД ПО ВИДАМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ*
AVAILABLE LAND BY USE*

la 1 ianuarie / на 1 января / as of January 1

	Suprafața, mii ha Площадь, тыс. га Area, thou. ha			Structura, % Структура, % Structure, %		
	2005	2006	2007	2005	2006	2007
Terenuri – total Земельная площадь – всего Lands – total	3384,6	3384,6	3384,6	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
Terenuri agricole Сельскохозяйственные угодья Agricultural lands	2521,6	2518,2	2511,8	74,5	74,4	74,2
din acestea: / из них: / of them:						
teren arabil / пашня / arable land	1840,2	1833,2	1820,1	54,4	54,2	53,8
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	297,8	299,0	301,8	8,8	8,8	8,9
din care: / в том числе: / of which:						
livezi / сады / orchards	131,9	131,1	131,5	3,9	3,9	3,9
vii / виноградники / vineyards	155,5	157,3	158,6	4,6	4,6	4,7
pășuni / пастбища / pastures	370,8	368,1	361,9	10,9	10,9	10,7
finete / сенокосы / hayfields	2,7	2,1	2,3	0,1	0,1	0,1
pîrloagă / перелogi и залежи / fallow lands	10,1	15,8	25,7	0,3	0,4	0,7
Păduri și alte terenuri cu vegetație forestieră Леса и площади, покрытые лесной растительностью Forests and lands covered with forestry vegetation	439,5	443,3	450,9	13,0	13,1	13,3
Rîuri, lacuri, bazine și bălți Реки, озера, водоемы и болота Rivers, lakes, reservoirs and bogs	96,8	96,1	96,3	2,9	2,8	2,9
Alte terenuri / Прочие земли / Other lands	326,7	327,0	325,6	9,6	9,7	9,6
Informativ: / Справочно: / Informational:						
Terenuri amenajate pentru irigare Орошаемые земли Irrigated lands	228,5	228,3	228,3	6,8	6,7	6,7
din care: / в том числе: / of which:						
teren arabil / пашня / arable land	214,0	213,8	213,3	6,3	6,3	6,3
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	12,9	12,9	13,3	0,4	0,4	0,4

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

16.2.2. TERENURI AGRICOLE PE FORME DE PROPRIETATE, la 1 ianuarie 2007*
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ УГОДЬЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ на 1 января 2007 года*
AGRICULTURAL LANDS BY FORMS OF OWNERSHIP, as of January 1, 2007*

	Pe toate formele de proprietate По всем формам собственности By all forms of ownership		din care: / в том числе: / of which:			
			Publică Публичная Public		Privată Частная Private	
	mii ha тыс. га thou. ha	%	mii ha тыс. га thou. ha	%	mii ha тыс. га thou. ha	%
Terenuri agricole – total Сельскохозяйственные угодья – всего Agricultural lands – total	2511,8	100,0	667,3	100,0	1844,5	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
teren arabil / пашня / arable land	1820,1	72,5	264,8	39,7	1555,3	84,3
plantații multianuale многолетние насаждения perennial plantations	301,8	12,0	37,8	5,7	264,0	14,3
livezi / сады / orchards	131,5	5,2	21,6	3,2	109,9	5,9
vii / виноградники / vineyards	158,6	6,3	8,4	1,2	150,2	8,1
pășuni / пастбища / pastures	361,9	14,4	358,5	53,7	3,4	0,2
finete / сенокосы / hayfields	2,3	0,1	1,7	0,2	0,6	0,0
pîrloagă / перелogi и залежи / fallow lands	25,7	1,0	4,5	0,7	21,2	1,2

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

16.2.3. SUPRAFEȚE ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
 ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
 SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Suprafețe însămînțate – total <i>Посевные площади – всего</i> <i>Sown areas – total</i>	1483,7	1527,3	1555,1	1573,8	1484,0	1567,5	1540,3	1483,4
Culturi cerealiere și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые культуры – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	935,7	987,6	1076,5	1071,5	896,6	1077,1	1034,7	917,6
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă / пшеница озимая / winter wheat	340,0	369,9	433,9	442,7	202,0	310,8	401,2	290,2
orz de toamnă / ячмень озимый / winter barley	41,3	50,8	60,9	68,1	8,8	54,1	56,4	39,4
orz de primăvară / ячмень яровой / spring barley	66,7	54,8	37,1	44,4	69,9	70,9	62,4	69,3
porumb pentru boabe / кукуруза на зерно / grain maize	403,2	441,5	471,3	446,7	553,5	584,3	455,9	459,3
leguminoase boabe / зернобобовые / leguminous crops	59,4	50,5	51,2	57,0	46,1	37,2	41,5	41,5
Culturi tehnice / Технические культуры / Industrial crops	320,3	330,4	301,0	331,0	417,1	344,7	358,0	400,7
din care: / в том числе: / of which:								
sfeclă de zahar (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	61,1	62,7	59,5	49,7	37,8	34,9	34,2	42,4
floarea-soarelui / подсолнечник / sunflower	216,7	227,7	208,4	256,7	352,4	270,6	275,7	287,4
soia / соя / soy	17,0	11,6	9,4	10,2	18,3	28,5	36,2	55,7
tutun / табак / tobacco	18,6	23,5	16,9	9,2	5,6	5,7	4,7	3,5
Cartofi, legume și bostănoase <i>Картофель, овощи и бахчевые культуры</i> <i>Potatoes, vegetables and melons and gourds</i>	121,8	124,8	114,2	107,7	89,9	79,1	79,8	87,6
din care: / в том числе: / of which:								
cartofi / картофель / potatoes	66,5	65,3	42,7	45,0	38,5	34,6	35,9	34,4
legume de câmp / овощи открытого грунта / field vegetables	47,8	50,2	62,2	54,3	41,6	36,4	36,7	42,4
Plante de nutreț / Кормовые культуры / Forage crops	105,9	84,5	63,4	63,6	80,4	66,6	67,8	77,5

16.2.4. STRUCTURA SUPRAFEȚELOR ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
 СТРУКТУРА ПОСЕВНЫХ ПЛОЩАДЕЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
 STRUCTURE OF SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

procente / проценты / percent

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Suprafețe însămînțate – total <i>Посевные площади – всего</i> <i>Sown areas – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Culturi cerealiere și leguminoase boabe <i>Зерновые и зернобобовые культуры</i> <i>Cereals and leguminous crops</i>	63,1	64,7	69,2	68,1	60,4	68,7	67,2	61,9
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă / пшеница озимая / winter wheat	22,9	24,2	27,9	28,1	13,6	19,8	26,0	19,6
orz de toamnă / ячмень озимый / winter barley	2,8	3,3	3,9	4,3	0,6	3,5	3,7	2,7
orz de primăvară / ячмень яровой / spring barley	4,5	3,6	2,4	2,8	4,7	4,5	4,0	4,7
porumb pentru boabe / кукуруза на зерно / grain maize	27,2	28,9	30,3	28,4	37,3	37,3	29,6	31,0
leguminoase boabe / зернобобовые / leguminous crops	4,0	3,3	3,3	3,6	3,1	2,4	2,7	2,8
Culturi tehnice / Технические культуры / Industrial crops	21,6	21,6	19,4	21,0	28,1	22,0	23,2	27,0
din care: / в том числе: / of which:								
sfeclă de zahar (industrială) <i>сахарная свекла (фабричная)</i> <i>sugar beet (industrial)</i>	4,1	4,1	3,8	3,2	2,5	2,2	2,2	2,9
floarea-soarelui / подсолнечник / sunflower	14,6	14,9	13,4	16,3	23,7	17,3	17,9	19,4
soia / соя / soy	1,1	0,8	0,6	0,6	1,2	1,8	2,4	3,8
tutun / табак / tobacco	1,3	1,5	1,1	0,6	0,4	0,4	0,3	0,2
Cartofi, legume și bostănoase <i>Картофель, овощи и бахчевые культуры</i> <i>Potatoes, vegetables and melons and gourds</i>	8,2	8,2	7,3	6,9	6,1	5,1	5,2	5,9
din care: / в том числе: / of which:								
cartofi / картофель / potatoes	4,5	4,3	2,7	2,9	2,6	2,2	2,3	2,3
legume de câmp / овощи открытого грунта / field vegetables	3,2	3,3	4,0	3,4	2,8	2,3	2,4	2,9
Plante de nutreț / Кормовые культуры / Forage crops	7,1	5,5	4,1	4,0	5,4	4,2	4,4	5,2

16.2.5. SUPRAFEȚE ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII, în 2006
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ в 2006 году
SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS, in 2006

	Suprafețe însămînțate – total Посевные площади – всего Sown areas – total	din care: / в том числе: / of which:			
		cereale și leguminoase boabe зерновых и зернобобовых культур cereals and legu- minous crops	culturi tehnice технических культур industrial crops	cartofi, legume și bostănoase картофеля и овоще-бахчевых культур potatoes, vegeta- bles and melons and gourds	plante de nutreț кормовых культур forage crops

Mii hectare / Тысяч гектаров / Thousand hectares

Toate categoriile de gospodărie <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>	1483,4	917,6	400,7	87,6	77,5
din care: / в том числе: / of which:					
întreprinderile agricole <i>сельскохозяйственные предприятия</i> <i>agricultural enterprises</i>	692,9	379,5	269,6	13,5	30,2
gospodăriile țărănești (de fermier) <i>крестьянские (фермерские)</i> <i>хозяйства</i> <i>farms</i>	511,7	333,4	121,3	18,0	38,9
gospodăriile populației <i>хозяйства населения</i> <i>households</i>	278,8	204,7	9,8	56,1	8,4

Structura, % / Структура, % / Structure, %

Toate categoriile de gospodărie <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:					
întreprinderile agricole <i>сельскохозяйственные предприятия</i> <i>agricultural enterprises</i>	46,7	41,4	67,3	15,4	39,0
gospodăriile țărănești (de fermier) <i>крестьянские (фермерские)</i> <i>хозяйства</i> <i>farms</i>	34,5	36,3	30,3	20,6	50,2
gospodăriile populației <i>хозяйства населения</i> <i>households</i>	18,8	22,3	2,4	64,0	10,8

16.2.6. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE VEGETALE

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА
PRODUCTION OF MAIN PLANT PRODUCTS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Gospodăriile de toate categoriile								
<i>Хозяйства всех категорий</i>								
<i>All categories of producers</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	2199,7	1934,6	2627,7	2587,2	1612,7	2993,7	2837,9	2290,2
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă / пшеница озимая / winter wheat	797,8	725,0	1180,8	1113,1	100,6	853,9	1047,1	677,9
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	182,6	133,0	230,9	220,5	57,0	268,3	212,0	200,1
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	1140,3	1031,2	1117,6	1193,6	1413,6	1794,5	1492,0	1322,2
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	58,0	29,4	77,6	48,0	29,6	50,1	64,5	67,5
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	258,1	268,6	254,5	317,5	390,0	335,2	331,1	379,9
Soia / Соя / Soy	13,7	11,6	9,5	12,6	19,4	40,2	65,6	79,8
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	926,7	943,5	1085,0	1129,4	656,8	911,3	991,2	1177,3
Tutun / Табак / Tobacco	22,4	25,3	16,1	11,8	6,9	7,9	6,7	4,8
Cartofi / Картофель / Potatoes	329,5	330,0	384,8	325,2	302,8	317,7	378,2	376,9
Legume / Овощи / Vegetables	488,8	363,6	448,1	396,5	360,8	315,2	389,3	475,2
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	32,5	29,9	38,3	28,4	71,6	56,9	48,3	92,0
Întreprinderile agricole								
<i>Сельскохозяйственные предприятия</i>								
<i>Agricultural enterprises</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	926,0	674,6	1051,7	998,1	382,1	1222,1	1110,4	795,4
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă / пшеница озимая / winter wheat	587,6	463,2	715,5	688,6	77,1	552,7	692,6	462,3
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	128,3	81,5	144,3	139,2	40,8	193,0	139,8	137,8
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	162,9	106,0	145,9	141,3	244,5	430,3	234,4	147,6
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	30,7	12,6	32,5	21,5	10,0	26,6	29,6	29,3
Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>	155,3	131,6	119,9	167,9	233,0	196,0	191,9	232,1
Soia / Соя / Soy	10,3	7,0	5,6	9,0	13,4	25,5	47,8	60,3
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	731,0	655,9	738,9	821,7	531,2	778,7	817,2	945,0
Tutun / Табак / Tobacco	18,2	15,2	10,0	8,4	5,9	6,9	5,8	4,0
Cartofi / Картофель / Potatoes	1,5	8,5	10,5	9,7	10,4	17,0	14,1	14,7
Legume / Овощи / Vegetables	112,7	76,5	76,5	60,3	69,2	69,4	64,0	78,6
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	10,4	5,7	5,9	6,5	6,1	2,6	2,7	3,7
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Forage roots</i>	38,2	17,5	21,0	18,1	8,9	10,0	8,7	4,2
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	281,1	191,7	160,5	181,0	216,7	134,2	111,4	95,0

16.2.7. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE VEGETALE ÎN GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER)
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА В КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ)
ХОЗЯЙСТВАХ
PRODUCTION OF MAIN PLANT PRODUCTS IN FARMS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	Mii tone / Тысяч тонн / Thousand tonnes							
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	595,7	720,4	1115,6	1000,4	630,7	1129,5	1022,1	837,3
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	195,8	287,6	339,5	291,4	124,8	130,9	171,2	224,0
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	100,4	134,7	123,7	132,8	144,7	125,9	127,4	134,2
Cartofi / Картофель / Potatoes	13,1	28,3	56,9	48,2	50,3	60,3	97,3	84,4
Legume / Овощи / Vegetables	53,5	87,0	103,2	76,7	36,0	34,2	31,4	59,5
	În % față de volumul total al producției В % к общему объему производства In % to total volume of production							
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	27,1	37,2	42,5	38,7	39,1	37,7	36,0	36,6
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	21,1	30,5	31,3	25,8	19,0	14,4	17,3	19,0
Floarea soarelui Подсолнечник Sunflower	38,9	50,2	48,6	41,8	37,1	37,6	38,4	35,3
Cartofi / Картофель / Potatoes	4,0	8,6	14,8	14,8	16,6	19,0	25,7	22,4
Legume / Овощи / Vegetables	10,9	23,9	23,0	19,3	10,0	10,9	8,1	12,5

16.2.8. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE VEGETALE ÎN GOSPODĂRIILE POPULAȚIEI ȘI GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER)
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ
И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
PRODUCTION OF MAIN PLANT PRODUCTS IN HOUSEHOLDS AND FARMS

	Total, mii tone Всего, тыс. тонн Total, thou. tonnes				Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Cereale (în greutate după finisare) Зерно (в весе после доработки) Cereals (in weight after processing)	1231	1772	1727	1495	77,4	144,0	97,5	86,6
Floarea-soarelui (în greutate după finisare) Подсолнечник (в весе после доработки) Sunflower (in weight after processing)	157	139	139	148	104,9	88,6	100,0	106,5
Cartofi / Картофель / Potatoes	292	301	364	362	92,7	102,8	121,1	99,4
Legume / Овощи / Vegetables	292	246	325	396	86,7	84,3	132,3	121,8
Fructe și pomușoare / Плоды и ягоды / Fruits and berries	297	212	202	191	159,8	71,4	95,1	94,5
Struguri / Виноград / Grapes	498	495	396	374	104,9	99,5	79,9	94,4

16.2.9. PONDAREA PRODUCȚIEI PRINCIPALELOR PRODUSE VEGETALE ÎN GOSPODĂRIILE POPULAȚIEI ȘI GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER) ÎN VOLUMUL TOTAL AL PRODUCȚIEI AGRICOLE
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ
НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПРОИЗВОДСТВА
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
SHARE OF PRODUCTION OF MAIN PLANT PRODUCTS IN HOUSEHOLDS AND FARMS IN TOTAL AGRICULTURAL OUTPUT
procente / проценты / percent

	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Cereale (în greutate după finisare) Зерно (в весе после доработки) Cereals (in weight after processing)	60,0	61,4	76,3	59,2	60,9	65,3
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	52,9	47,1	40,3	41,5	42,0	38,9
Cartofi / Картофель / Potatoes	97,3	97,0	96,6	94,6	96,3	96,1
Legume / Овощи / Vegetables	82,9	84,8	80,8	78,0	83,6	83,4
Fructe și pomușoare / Плоды и ягоды / Fruits and berries	56,2	56,9	48,2	49,3	52,3	58,2
Struguri / Виноград / Grapes	73,5	74,0	73,5	72,3	76,3	80,2

16.2.10. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE VEGETALE ÎN GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER)¹, ÎN PROFIL TERITORIAL

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА В КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ¹ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
 PRODUCTION OF MAIN PLANT PRODUCTS IN FARMS¹, IN TERRITORIAL ASPECT

tone / тонны / tonnes

	Cereale (în greutate după finisare) Зерно (в весе после доработки) Cereals (in weight after processing)		Floarea-soarelui (în greutate după finisare) Подсолнечник (в весе после доработки) Sunflower (in weight after processing)		Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables		Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries		Struguri Виноград Grapes	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Total / Всего / Total	99447	61247	18804	21372	3956	4405	7851	10128	6276	5194
Municipii: Муниципии: Municipalities:										
Chișinău	1950	1342	275	399	112	101	1	12	16	12
Bălți	–	412	–	239	–	52	–	38	–	–
Raioanele: Районы: Counties:										
Anenii Noi	6299	2825	803	794	322	118	117	82	143	33
Basarabeasca	449	453	62	72	–	–	–	–	171	68
Briceni	2122	1459	151	151	226	510	562	134	–	–
Cahul	3180	2550	386	346	–	84	–	–	383	277
Canemir	7666	5035	1830	1608	61	41	431	395	190	367
Călărași	295	90	7	17	–	12	9	2	152	173
Căușeni	2264	1685	443	403	360	–	17	2141	18	26
Cimișlia	6652	3555	714	738	106	47	275	146	1366	952
Criuleni	2778	1453	672	403	596	469	162	771	–	–
Dondușeni	7126	336	1080	134	43	29	587	81	–	–
Drochia	460	1074	224	452	62	44	60	10	–	–
Dubăsari	–	17	–	31	–	5	–	–	–	–
Edineț	660	289	134	174	335	246	5	18	–	–
Fălești	1787	784	292	300	46	4	–	162	–	–
Florești	1522	979	526	328	152	47	8	145	–	–
Glodeni	534	40	77	–	–	–	–	–	–	–
Hîncești	113	100	12	2	–	–	16	8	35	31
Ialoveni	725	519	84	145	–	18	121	450	4	–
Leova	1125	679	163	583	–	–	311	108	12	–
Nisporeni	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ocnîța	2792	2483	1504	1108	38	44	195	61	–	–
Orhei	7312	3591	1164	1601	7	93	957	665	41	95
Rezina	8075	7002	1067	2325	18	44	243	1843	–	–
Rîșcani	908	699	68	329	308	496	–	15	–	–
Sîngerei	4322	3426	1602	1775	687	722	31	157	–	–
Soroca	6728	4147	1942	2590	8	177	2106	1107	–	–
Strășeni	291	217	10	19	333	243	54	154	29	20
Șoldănești	1976	2249	485	1299	28	199	576	629	–	–
Ștefan Vodă	3358	2979	378	703	–	–	214	34	81	38
Taraclia	746	685	171	111	47	–	12	9	851	920
Telenești	1447	378	367	274	–	–	396	482	7	16
Ungheni	1069	1237	428	426	40	551	207	197	3	10
UTA Găgăuzia	12716	6478	1683	1493	21	9	178	72	2774	2156

¹ Cu suprafața terenurilor agricole de 10 ha și peste / С площадью сельхозугодий 10 га и более / With area of agricultural lands of 10 ha and over

16.2.11. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE VEGETALE
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА
PRODUCTION OF MAIN PLANT PRODUCTS

	Cereale și leguminoase boabe <i>Зерновые и зернобобовые</i> <i>Cereals and leguminous crops</i>		Floarea-soarelui <i>Подсолнечник</i> <i>Sunflower</i>		Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла</i> <i>(фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Total / Всего / Total	1110362	795369	191917	232072	817192	945023
Municipii: <i>Муниципии:</i> <i>Municipalities:</i>						
Chișinău	5714	3746	547	565	—	—
Bălți	454	188	179	137	873	804
Raioanele: <i>Районы:</i> <i>Counties:</i>						
Anenii Noi	32772	20529	2289	3557	—	12158
Basarabeasca	15111	9647	2064	2609	248	—
Briceni	23087	17557	3917	4829	30839	38226
Cahul	55720	47092	7946	10091	164	—
Canemir	25186	20782	3682	5120	—	3421
Călărași	1467	1321	115	221	—	—
Căușeni	40445	34503	5611	7499	—	24027
Cimișlia	25864	17724	2865	4792	—	281
Criuleni	20040	16009	3177	4645	—	—
Dondușeni	21875	23564	5762	6193	37236	72409
Drochia	63814	42051	16404	15968	150642	121390
Dubăsari	11217	6680	1188	1964	1154	1396
Edineț	35676	23333	7421	9114	39737	37789
Fălești	46550	32889	8410	10533	137448	150786
Florești	75852	51819	16769	17860	88729	95745
Glodeni	41490	24926	7200	9360	54816	48473
Hîncești	29122	20388	4345	6818	4902	7797
Ialoveni	13221	8437	1513	2361	3437	7228
Leova	17224	13644	3203	4707	1159	—
Nisporeni	3080	1334	456	431	840	1880
Ocnîța	20922	15316	4913	5662	17958	26832
Orhei	17832	13476	3918	4571	4618	6481
Rezina	19471	11853	2391	3231	3594	2916
Rîșcani	51324	28092	10891	11795	76001	81688
Sîngerei	38435	22905	10230	10595	73297	80539
Soroca	41891	28328	8441	11258	27570	30289
Strășeni	3268	3449	600	435	—	—
Șoldănești	24322	13241	4301	5439	5325	7504
Ștefan Vodă	59341	53880	10198	12289	733	1050
Taraclia	58100	40350	4713	7044	—	—
Telenești	17397	12740	4259	4550	10574	7721
Ungheni	35877	28300	6742	7101	45298	76193
UTA Găgăuzia	117201	85276	15257	18728	—	—

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultură, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity – agriculture as legal person

tone / тонн / tonnes

		Legume de câmp		
--	--	----------------	--	--

16.2.12. PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR PE PRINCIPALELE CULTURI AGRICOLE

УРОЖАЙНОСТЬ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР
YIELD PER HECTARE OF MAIN AGRICULTURAL CROPS

chintale / центнеров / centners

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	23,5	19,6	24,4	24,1	18,0	27,8	27,4	25,0
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă / пшеница озимая / winter wheat	23,5	19,6	27,2	25,1	5,0	27,5	26,1	23,4
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	16,9	12,6	23,6	19,6	7,2	21,5	17,8	18,4
porumb pentru boabe <i>кукуруза на зерно</i> <i>grain maize</i>	28,3	23,4	23,7	26,7	25,5	30,7	32,7	28,8
leguminoase boabe <i>зернобобовые</i> <i>leguminous crops</i>	9,5	5,8	15,2	8,4	6,2	13,5	15,6	16,3
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	11,9	11,8	12,2	12,4	11,1	12,4	12,0	13,2
Soia / Соя / Soy	8,1	10,1	10,1	12,3	10,6	14,1	18,1	14,3
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	152	151	182	227	174	261	290,1	277,8
Tutun / Табак / Tobacco	12,0	10,8	9,5	12,8	12,5	13,9	14,2	13,9
Cartofi / Картофель / Potatoes	49,6	50,6	90,2	71,9	78,7	91,9	105,4	109,5
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	94,8	69,0	70,8	70,7	84,3	84,5	104,4	110,8
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	59,8	42,3	55,7	46,3	86,2	84,5	89,1	104,1
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total <i>Зерновые и зернобобовые – всего</i> <i>Cereals and leguminous crops – total</i>	20,3	17,0	24,5	21,9	10,8	26,0	24,7	21,0
din care: / в том числе: / of which:								
grâu de toamnă / пшеница озимая / winter wheat	24,4	21,1	29,1	25,4	6,0	28,7	27,2	23,5
orz (de toamnă și de primăvară) <i>ячмень (озимый и яровой)</i> <i>barley (winter and spring)</i>	17,3	13,0	25,5	20,8	8,2	22,5	18,0	19,4
porumb / кукуруза / maize	18,1	13,4	15,6	16,7	17,0	26,4	26,7	18,5
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	11,8	11,9	12,1	12,6	11,3	12,2	11,5	13,0
Soia / Соя / Soy	8,0	9,1	9,6	12,9	9,7	12,7	17,2	13,6
Sfeclă de zahăr (industrială) <i>Сахарная свекла (фабричная)</i> <i>Sugar beet (industrial)</i>	152	157	187	238	178	275	298	279
Tutun / Табак / Tobacco	12,3	10,8	9,9	13,0	12,6	14,2	14,0	14,6
Cartofi / Картофель / Potatoes	32,7	76,6	91,3	65,9	73,9	92,7	76,1	103,4
Legume de câmp <i>Овощи открытого грунта</i> <i>Field vegetables</i>	72,3	55,6	68,3	55,9	64,3	69,3	72,2	73,9
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	36,1	19,9	26,3	40,3	36,8	21,0	35,6	36,3
Culturi rădăcinoase furajere <i>Кормовые корнеплоды</i> <i>Fodder roots</i>	176,3	127,1	211,9	251,1	142,1	268,3	273,9	207,9
Porumb pentru siloz și nutreț verde <i>Кукуруза на силос и зеленый корм</i> <i>Maize for silage and green fodder</i>	74,7	67,5	83,8	103,7	78,8	104,4	114,3	93,8

16.2.13. PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR A CULTURILOR CEREALIERE, FLORII-SOARELUI ȘI SFECLEI DE ZAHĂR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL

УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР, ПОДСОЛНЕЧНИКА И САХАРНОЙ СВЕКЛЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

YIELD PER HECTARE FOR CEREALS, SUNFLOWER AND SUGAR BEET IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

chintale / центнеров / centners

	Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops		Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower		Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Total / Всего / Total	24,7	21,0	11,5	13,0	298,0	279,4
Municipii: Муниципии: Municipalities:						
Chișinău	21,1	17,5	8,3	8,9	—	—
Bălți	30,7	18,1	16,2	13,1	291,1	251,3
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	22,0	17,3	7,7	9,7	—	334,9
Basarabeasca	23,2	19,5	10,4	9,5	68,9	—
Briceni	23,0	22,5	8,6	10,4	295,7	280,7
Cahul	21,8	21,0	9,9	12,2	38,1	—
Cantemir	25,1	21,2	10,7	12,8	—	204,8
Călărași	19,5	19,7	10,1	9,7	—	—
Căușeni	21,7	19,5	10,1	11,8	—	326,0
Cimișlia	19,3	15,9	7,7	10,6	—	233,8
Criuleni	23,0	21,4	10,0	14,6	—	—
Dondușeni	23,4	25,1	11,9	13,0	275,8	329,1
Drochia	28,3	22,5	12,8	14,8	328,7	246,5
Dubăsari	26,0	18,7	9,5	12,4	177,5	324,6
Edineț	26,2	20,7	11,0	13,7	228,0	218,2
Fălești	30,4	24,1	14,6	16,9	381,2	380,6
Florești	29,6	23,2	14,1	14,4	312,1	265,5
Glodeni	30,4	24,5	12,5	15,9	248,8	198,5
Hîncești	22,2	19,7	10,4	12,7	173,8	223,4
Ialoveni	22,8	18,8	9,4	11,4	458,2	327,0
Leova	21,6	19,9	9,2	12,2	99,1	—
Nisporeni	22,8	12,5	9,5	8,6	323,1	244,2
Ocnîța	26,4	23,2	11,5	13,3	289,7	317,9
Orhei	25,2	21,4	14,1	16,0	290,4	252,2
Rezina	22,2	18,0	9,3	10,2	156,3	131,4
Rîșcani	28,3	19,8	12,9	12,4	303,2	259,0
Sîngerei	26,0	19,2	14,6	14,7	261,5	262,0
Soroca	25,4	21,3	13,3	15,3	309,8	252,4
Strășeni	19,5	24,5	11,9	12,0	—	—
Șoldănești	25,6	18,3	11,1	13,1	172,3	256,1
Ștefan Vodă	22,2	22,2	10,9	12,1	236,4	283,7
Taraclia	26,4	21,0	9,2	11,1	—	—
Telenești	19,8	15,7	11,9	12,6	203,4	163,2
Ungheni	31,6	26,6	12,8	15,3	346,1	374,4
UTA Găgăuzia	22,7	20,6	10,8	11,4	—	—

16.2.14. PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR A CARTOFILOR, LEGUMELOR DE CÂMP, TUTUNULUI, FRUCTELOR ȘI STRUGURILOR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL

УРОЖАЙНОСТЬ КАРТОФЕЛЯ, ОВОЩЕЙ ОТКРЫТОГО ГРУНТА, ТАБАКА, ФРУКТОВ И ВИНОГРАДА

В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

YIELD PER HECTARE OF POTATOES, FIELD VEGETABLES, TOBACCO, FRUITS AND GRAPES IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

chintale / центнеров / centners

	Tutun Табак Tobacco		Cartofi Картофель Potatoes		Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables		Fructe, pomuşoare Плоды, ягоды Fruits, berries		Struguri Виноград Grapes	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Total / Всего / Total	13,5	14,6	76,1	103,4	72,2	73,9	44,6	34,5	31,3	23,8
Municipii: Муниципалитеты: Municipalities:										
Chişinău	—	12,9	49,0	82,6	69,3	67,2	42,9	31,4	40,9	31,1
Bălţi	—	—	—	—	—	—	20,6	18,2	—	—
Raioanele: Районы: Counties:										
Anenii Noi	—	—	69,2	63,9	96,2	74,7	13,3	29,0	36,5	11,1
Basarabeasca	—	—	38,5	—	119,2	216,2	18,3	15,1	29,5	9,1
Briceni	9,6	6,8	79,6	117,8	137,6	117,7	75,4	35,5	—	—
Cahul	—	—	15,8	—	36,6	10,9	23,0	22,1	27,9	31,5
Cantemir	9,3	13,1	42,9	—	176,4	161,2	63,8	39,5	60,8	60,0
Călăraşi	—	—	58,8	118,6	43,1	127,7	60,9	58,5	32,8	24,0
Căuşeni	6,5	15,3	85,7	119,8	141,6	97,3	41,7	62,2	37,0	19,0
Cimişlia	—	—	—	71,0	57,2	85,8	19,5	29,8	21,4	16,3
Criuleni	11,9	16,0	55,1	80,7	53,1	66,0	69,1	64,1	26,0	12,4
Donduşeni	—	—	61,0	44,7	58,2	56,1	53,5	22,3	—	11,7
Drochia	14,7	17,9	17,7	44,4	71,8	91,7	62,7	27,5	—	—
Dubăsari	14,3	14,0	93,6	97,3	56,8	83,6	84,7	26,5	—	—
Edineţ	12,0	5,7	58,8	67,7	62,5	46,2	18,8	19,9	—	—
Făleşti	16,5	15,8	25,1	95,8	54,5	85,4	35,4	40,1	37,6	33,7
Floreşti	15,8	6,1	52,3	47,5	76,0	59,1	23,8	39,6	—	—
Glodeni	11,1	10,3	22,5	—	63,7	48,7	29,5	19,9	1,8	6,9
Hînceşti	12,5	0,8	48,3	120,0	79,8	60,3	36,8	36,0	27,7	22,5
Ialoveni	19,4	16,1	112,1	70,2	42,9	63,2	39,3	38,2	22,2	18,5
Leova	18,2	17,5	—	50,0	17,2	25,5	17,8	22,1	17,0	31,5
Nisporeni	11,0	13,7	8,5	—	11,7	45,5	29,8	27,8	15,6	—
Ocnîţa	—	—	177,9	181,4	89,4	99,7	60,9	44,2	—	—
Orhei	18,3	16,1	26,2	187,5	101,2	108,9	60,1	56,9	14,9	10,9
Rezina	9,7	10,8	29,4	41,7	32,5	22,3	28,4	18,4	—	—
Rîşcani	12,5	12,6	28,4	64,9	95,4	83,9	23,6	26,3	1,9	7,4
Sîngerei	14,1	18,8	105,5	116,4	99,5	106,6	62,7	38,0	25,9	6,7
Soroca	4,4	7,9	59,1	19,2	47,2	53,0	107,7	63,3	7,9	1,2
Străşeni	—	—	43,1	16,7	262,5	56,5	63,2	62,1	47,2	39,3
Şoldăneşti	11,4	7,3	11,2	15,0	71,2	25,1	16,5	13,8	—	—
Ştefan Vodă	13,9	18,8	110,1	84,6	88,9	116,8	32,6	42,3	28,3	10,5
Taraclia	20,1	—	—	84,9	58,8	42,5	26,4	10,5	39,3	30,3
Teleneşti	13,4	8,0	90,0	305,0	50,7	33,9	24,0	31,6	18,3	7,5
Ungheni	10,3	11,9	31,0	96,0	89,7	95,1	57,3	34,8	7,6	9,1
UTA Găgăuzia	15,3	17,0	61,5	69,3	111,1	71,0	33,7	20,3	32,2	23,3

16.2.15. SUPRAFAȚA PLANTAȚIILOR DE POMI, ARBUȘTI FRUCTIFERI ȘI DE VIIПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ И ВИНОГРАДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ
AREA OF FRUIT PLANTATIONS AND VINEYARDS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Suprafața pomilor și arbuștilor fructiferi <i>Площадь плодово-ягодных насаждений</i> <i>Area of fruit plantations</i>	145	137	122	120	114	111	110	109
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	140	129	118	116	108	104	104	102
Suprafața viilor <i>Площадь виноградных насаждений</i> <i>Area of vineyards</i>	154	149	154	152	149	146	148	150
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	147	142	150	148	143	138	140	140
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Suprafața pomilor și arbuștilor fructiferi <i>Площадь плодово-ягодных насаждений</i> <i>Area of fruit plantations</i>	82	57	49	48	47	46	45	44
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	81	55	47	47	45	43	41	40
Suprafața viilor <i>Площадь виноградных насаждений</i> <i>Area of vineyards</i>	71	50	46	46	46	45	44	44
din care, pe rod <i>в том числе в плодоносящем возрасте</i> <i>of which, fructiferous</i>	69	49	44	44	43	41	39	36

16.2.16. PRODUCȚIA STRUGURILOR DE MASĂ ÎN ÎNTEPRINDERILE AGRICOLEПРОИЗВОДСТВО СТОЛОВОГО ВИНОГРАДА В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ
PRODUCTION OF TABLE GRAPES IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Suprafața viilor de soiuri de masă, mii ha <i>Площадь виноградных насаждений столовых сортов, тыс. га</i> <i>Area of vineyards of table grapes, thou. ha</i>	11,6	8,4	7,6	7,6	7,4	7,0	6,6	6,2
Pondere în suprafața totală a viilor, % <i>Удельный вес в общей площади виноградников, %</i> <i>Share in total area of vineyards, %</i>	16,2	16,8	16,5	16,5	16,2	15,6	14,9	14,1
Producția totală, mii tone <i>Валовой сбор, тыс. тонн</i> <i>Gross harvest, thou. tonnes</i>	27,5	40,1	26,7	32,4	30,7	33,6	21,8	8,3
Producția medie, chintale la 1 ha <i>Урожайность, центнеров с 1 га</i> <i>Yield, centners per 1 ha</i>	24,2	48,5	35,9	43,3	43,0	50,0	34,4	14,5

16.2.17. PRODUCȚIA TOTALĂ ȘI PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR DE FRUCTE, POMUȘOARE ȘI STRUGURI

ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ПЛОДОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА

GROSS HARVEST AND YIELD PER HECTARE OF FRUITS, BERRIES AND GRAPES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Gospodăriile de toate categoriile / Хозяйства всех категорий / All categories of producers								
Producția totală, mii tone Валовой сбор, тыс. тонн Gross harvest, thou. tonnes								
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	136,3	255,4	317,1	327,1	617,2	430,4	386,2	329,2
Struguri Виноград Grapes	464,9	703,8	505,0	641,2	677,2	685,6	518,5	466,1
Producția medie la hectar, chintale Урожайность, центнеров Yield per hectare, centners								
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	9,6	19,7	26,7	28,2	57,1	41,5	36,7	30,9
Struguri Виноград Grapes	31,4	49,5	33,5	43,3	47,4	49,5	36,2	31,9
Întreprinderile agricole / Сельскохозяйственные предприятия / Agricultural enterprises								
Producția totală, mii tone Валовой сбор, тыс. тонн Gross harvest, thou. tonnes								
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	42,7	126,2	138,7	141,0	319,8	218,1	184,2	137,7
Struguri Виноград Grapes	173,3	218,0	133,7	166,8	179,4	190,2	122,8	92,2
Producția medie la hectar, chintale Урожайность, центнеров Yield per hectare, centners								
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	5,3	22,9	29,3	30,0	71,4	50,5	44,6	34,5
Struguri Виноград Grapes	24,9	44,6	30,1	37,4	41,2	46,4	31,3	23,8

16.2.18. ÎNGRĂȘĂMINTE CHIMICE ȘI NATURALE UTILIZATE ÎN ÎNTEPRINDERILE AGRICOLE

МИНЕРАЛЬНЫЕ И ОРГАНИЧЕСКИЕ УДОБРЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ

MINERAL AND ORGANIC FERTILIZERS USED IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Îngrășăminte chimice (substanță activă) – total, mii tone Минеральные удобрения (в действующем веществе) – всего, тыс. тонн Mineral fertilizers (active substance) – total, thou. tonnes	3,1	7,7	11,3	15,0	13,9	15,3	16,5	15,4
din care: / в том числе: / of which:								
azotate / азотные / nitrogen	3,0	7,6	11,2	14,7	13,3	14,2	14,8	12,8
fosfatice / фосфатные / phosphatic	0,1	0,1	0,1	0,2	0,4	0,8	1,3	1,9
potasice / калийные / potash	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,4	0,7
În medie la 1 hectar de semănături, kg В среднем на 1 гектар посева, кг In average per 1 sown hectare, kg	4	10	15	18	19	19	21	20
Îngrășăminte naturale, mii tone Органические удобрения, тыс. тонн Organic fertilizers, thou. tonnes	72,0	22,2	75,4	15,9	43,7	32,7	38,7	6,3
În medie la 1 hectar de semănături, tone В среднем на 1 гектар посева, тонн In average per 1 sown hectare, tonnes	0,1	0,03	0,1	0,02	0,06	0,04	0,04	0,01

16.2.19. ÎNGRĂȘĂMINTE CHIMICE ȘI NATURALE UTILIZATE ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL

МИНЕРАЛЬНЫЕ И ОРГАНИЧЕСКИЕ УДОБРЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
MINERAL AND ORGANIC FERTILIZERS USED IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Îngrășăminte chimice Минеральные удобрения Mineral fertilizers				Îngrășăminte naturale Органические удобрения Organic fertilizers			
	total, tone всего, тонн total, tonnes		în medie la 1 hectar de semănături, kg в среднем на 1 гектар посева, кг in average per 1 sown hectare, kg		total, tone всего, тонн total, tonnes		în medie la 1 hectar de semănături, tone в среднем на 1 гектар посева, тонн in average per 1 sown hectare, tonnes	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Total / Всего / Total	16459	15397	20,5	20,0	38674	6285	0,04	0,01
Municipii: Муниципии: Municipalities:								
Chișinău	78	98	11,0	15,8	3705	3	0,12	0,0
Bălți	5	13	18,2	12,6	—	—	—	—
Raioanele: Районы: Counties:								
Anenii Noi	330	487	13,5	22,7	—	600	—	0,03
Basarabasca	636	344	60,1	38,7	—	—	—	—
Briceni	843	851	36,0	38,4	—	—	—	—
Cahul	363	284	10,0	8,4	9189	—	0,25	—
Cantemir	604	403	29,2	18,6	48	—	0,0	—
Călărași	53	35	32,1	23,5	—	—	—	—
Căușeni	608	727	21,8	21,2	—	—	—	—
Cimișlia	388	245	17,1	12,6	—	—	—	—
Criuleni	474	561	28,7	36,5	6	424	—	0,03
Dondușeni	534	609	23,9	28,5	—	—	—	—
Drochia	717	758	16,2	17,8	15	—	—	—
Dubăsari	324	131	49,5	20,3	—	—	—	—
Edineț	492	654	19,3	23,7	30	45	0,0	0,0
Fălești	790	833	26,9	28,2	—	—	—	—
Florești	955	925	21,4	21,3	330	—	0,01	—
Glodeni	503	479	19,0	19,5	5559	—	0,21	—
Hîncești	326	252	16,5	14,1	3500	—	0,15	—
Ialoveni	156	100	15,8	11,4	—	—	—	—
Leova	113	111	8,0	7,5	—	—	—	—
Nisporeni	55	36	27,4	18,9	—	—	—	—
Ocnîța	967	746	46,7	35,5	5862	—	0,28	—
Orhei	534	554	34,1	38,1	—	—	—	—
Rezina	192	420	11,4	24,5	—	—	—	—
Rîșcani	792	486	22,9	13,6	536	296	0,02	0,01
Sîngerei	384	340	11,8	11,1	—	192	—	0,01
Soroca	458	611	14,2	19,4	—	—	—	—
Strășeni	120	107	34,0	31,6	100	—	—	—
Șoldănești	484	410	28,5	25,7	—	—	—	—
Ștefan Vodă	645	760	15,4	18,6	2950	3780	0,06	0,09
Taraclia	406	412	12,5	13,0	4094	880	0,06	0,03
Telenești	136	105	9,3	7,4	—	—	—	—
Ungheni	631	580	31,2	28,7	—	35	—	0,0
UTA Găgăuzia	1363	930	17,1	13,6	2750	30	0,03	0,0

16.2.20. VÎNZAREA PRINCIPALELOR PRODUSE VEGETALE DE CĂTRE ÎNȚREPRINDERILE AGRICOLE¹
РЕАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ
ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹
SALE OF MAIN PLANT PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

	Vîndut – total Продано – всего Sold – total			din care: / в том числе: / of which:					
				întreprinderilor și organizațiilor de colectări și prelucrare a producției agricole заготовительным пред- приятиям, организациям и предприятиям по пере- работке сельхозпродукции to enterprises and organizations which collect and process agri- cultural production			pe alte căi de comercializare (la piață, prin intermediul rețelei proprii de vânzare, prin tranzacții barter) по другим каналам реализации (на рынке, через собственную торговую сеть, по бартерным сделкам) by other channels of sale (market, own trade system, barter transactions)		
				2004	2005	2006	2004	2005	2006
Mii tone / Тысяч тонн / Thousand tonnes									
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	832,0	1080,6	780,5	62,9	125,7	109,1	769,1	954,9	671,4
Semințe de floarea-soarelui Семена подсолнечника Sunflower seeds	203,5	182,4	233,0	29,6	28,0	59,1	173,9	154,4	173,9
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	775,7	828,5	924,4	725,0	767,4	868,1	50,7	61,1	56,3
Tutun / Табак / Tobacco	7,5	6,1	4,2	3,3	3,4	2,5	4,2	2,7	1,7
Cartofi / Картофель / Potatoes	13,7	18,1	11,8	–	0	0,2	13,7	18,1	11,6
Legume / Овощи / Vegetables	50,7	44,4	51,8	12,5	12,3	20,9	38,2	32,1	30,9
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	226,2	182,7	131,5	78,4	68,9	49,8	147,8	113,8	81,7
Struguri / Виноград / Grapes	175,3	110,5	75,4	94,6	53,3	39,0	80,7	57,2	36,4
În % față de volumul total de vânzare В % к общему объему реализации In % to total sold output									
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	100	100	100	8	12	14	92	88	86
Semințe de floarea-soarelui Семена подсолнечника Sunflower seeds	100	100	100	14	15	25	86	85	75
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	100	100	100	93	93	94	7	7	6
Tutun / Табак / Tobacco	100	100	100	45	56	60	55	44	40
Cartofi / Картофель / Potatoes	100	100	100	–	0,0	2	100	100	98
Legume / Овощи / Vegetables	100	100	100	25	28	40	75	72	60
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	100	100	100	35	38	38	65	62	62
Struguri / Виноград / Grapes	100	100	100	54	48	52	46	52	48

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, fără producția transmisă cu titlu de materie primă pentru prelucrare, ce aparține clientului / По производственным предприятиям с основным видом деятельности – сельское хозяйство, без продукции, переданной на переработку на давальческих началах / By production enterprises with the main activity as agriculture, without the raw material production transmitted for processing, which belongs to beneficiary

16.3. SECTORUL ZOOTEHNIC ЖИВОТНОВОДСТВО ANIMAL HUSBANDRY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	352
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.3.1. Efectivul de animale și păsări / Поголовье скота и птицы / Livestock and poultry	353
16.3.2. Numărul animalelor ce revin la 100 de gospodării ale populației și de gospodării țărănești (de fermier) din localitățile rurale.....	353
Поголовье скота в расчете на 100 хозяйств населения и крестьянских (фермерских) хозяйств в сельской местности Livestock per 100 households and farms in rural area	
16.3.3. Efectivul de animale în gospodăriile de toate categoriile, în profil teritorial.....	354
Поголовье скота в хозяйствах всех категорий в территориальном разрезе Livestock in all categories of producers, in territorial aspect	
16.3.4. Producția principalelor produse animaliere	355
Производство основных продуктов животноводства Production of main animal products	
16.3.5. Producția principalelor produse animaliere în întreprinderile agricole, în profil teritorial	356
Производство основных видов продукции животноводства в сельскохозяйственных предприятиях в территориальном разрезе Production of main animal products by agricultural enterprises, in territorial aspect	
16.3.6. Producția principalelor produse animaliere în gospodăriile populației și gospodăriile țărănești (de fermier).....	357
Производство основных видов продукции животноводства в хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах Production of main animal products in households and farms	
16.3.7. Ponderea producției principalelor produse animaliere în gospodăriile populației și gospodăriile țărănești (de fermier) în volumul total al producției agricole	357
Удельный вес производства основных видов продукции животноводства в хозяйствах населения и крестьянских (фермерских) хозяйствах в общем объеме производства сельскохозяйственной продукции Share of production of main animal products in households and farms in total agricultural output	
16.3.8. Vânzarea principalelor produse animaliere de către întreprinderile agricole.....	357
Реализация основных видов продукции животноводства сельскохозяйственными предприятиями Sale of main animal products by agricultural enterprises	
16.3.9. Producția cărnii în gospodăriile de toate categoriile, pe tipuri	358
Производство мяса в хозяйствах всех категорий по видам Meat production by all categories of producers, by types	
16.3.10. Productivitatea animalelor și păsărilor în întreprinderile agricole	358
Продуктивность скота и птицы в сельскохозяйственных предприятиях Livestock and poultry productivity in agricultural enterprises	
16.3.11. Productivitatea animalelor și păsărilor în întreprinderile agricole, în profil teritorial.....	359
Продуктивность скота и птицы в сельскохозяйственных предприятиях в территориальном разрезе Livestock and poultry productivity in agricultural enterprises, in territorial aspect	

Precizări metodologice

Producția cărnii include carnea de animale și păsări de toate tipurile, grăsimea-semifabricat, subproduse alimentare. Datele prezentate vizează atât sacrificarea industrială a animalelor și păsărilor, cât și cea din cadrul gospodăriei.

Producția laptelui se caracterizează prin cantitatea mulsă de lapte de vacă, de oaie, de capră, indiferent de faptul dacă acesta a fost realizat sau o parte din el a fost folosit în gospodărie pentru alăptarea vițelilor și purceilor. Laptele care a fost supt de vițelii alăptați nu se include în producție și nu se calculează la determinarea cantității medii de lapte muls de la o vacă.

Producția lînii include toată lîna de oaie, indiferent de faptul dacă ea a fost realizată sau folosită în gospodăria proprie. Lîna tunsă de pe blana de ovine în timpul prelucrării industriale pentru piele (așa-numită "lînă acidulată") nu este inclusă în producție. Producția de lînă este indicată în greutate fizică (greutatea lînii nespălate) nemijlocit după tunsul oilor.

Producția ouălor – toată cantitatea de ouă strînsă într-un an de la toate tipurile de păsări de casă, inclusiv ouăle care au fost folosite pentru reproducerea păsărilor (incubarea ș.a.).

Методологические пояснения

Производство мяса включает мясо всех видов скота и птицы, жир-сырец, пищевые субпродукты. Данные приведены как по промышленному, так и по внутрихозяйственному забою скота и птицы.

Производство молока характеризуется фактически надоемным коровьим, овечьим, козьим молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или часть его потреблена в хозяйстве на выпойку телят и поросят. Молоко, высосанное телятами при подсосном их содержании, в продукцию не включается и не учитывается при определении средних удоев на одну корову.

Производство шерсти включает всю фактически настриженную овечью шерсть, независимо от того, была ли она реализована или использована в своем хозяйстве. Шерсть, полученная с овец при их промышленной переработке на кожу (так называемая "кислая шерсть"), в продукцию не включается. Производство (настриг) шерсти указывается в физической массе (т.е. масса невымытой шерсти), непосредственно после стрижки овец.

Производство яиц – сбор их за год от всех видов домашней птицы, включая яйца, использованные на воспроизводство птицы (инкубация и др.).

Methodological notes

Meat production includes the meat of all kinds of livestock and poultry, fats, foodstuff by-products. Data concern both to industrial and household slaughtering of livestock and poultry.

Milk production is characterized by the quantity of yielded milk from cows, sheep, goats, having no importance whether it was sold or used in the household for feeding the calves or piglets. The milk sucked by calves is not included in the production, and it is not taken into account for the determination of average quantity of yielded milk per cow.

Wool production includes all sheep wool, regardless whether it was sold or used for households needs. The wool received during industrial processing of leather (the so-called "acidic wool") is not included in the production. The wool production is presented in natural weight (i.e. weight of non-washed wool) just after shearing.

Eggs production – all the quantity of eggs collected during one year, for all kinds of poultry, including the eggs used for poultry reproduction (incubation etc.).

16.3.1. EFECTIVUL DE ANIMALE ȘI PĂSĂRI (la 1 ianuarie)ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ (на 1 января)
LIVESTOCK AND POULTRY (as of January 1)

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	423	394	405	410	373	331	311	299
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	275	269	272	279	256	231	217	207
Porcine / Свины / Pigs	683	447	449	508	446	398	461	532
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	1030	938	947	956	938	942	938	947
din care, oi / в том числе овцы / of which, sheep	930	830	835	830	817	823	818	835
Cabaline / Лошади / Horses	67	71	77	78	78	73	69	67
Păsări / Птица / Poultry	12575	13041	14119	14955	15756	17522	22235	22531
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	55	37	32	32	25	20	20	19
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	23	15	14	12	10	8	8	7
Porcine / Свины / Pigs	134	41	50	74	41	34	46	67
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	61	46	47	48	43	38	38	36
din care, oi / в том числе овцы / of which, sheep	61	46	46	47	42	38	37	36
Cabaline / Лошади / Horses	8	6	5	5	4	3	3	2
Păsări / Птица / Poultry	1233	1246	1782	1631	1499	1983	2606	2540
Gospodăriile populației și gospodăriile țărănești (de fermier) <i>Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства</i> <i>Households and farms</i>								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	368	357	373	378	348	311	291	280
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	252	254	258	267	246	223	209	200
Porcine / Свины / Pigs	549	406	399	434	405	364	415	465
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	969	892	900	908	895	904	900	911
din care, oi / в том числе овцы / of which, sheep	869	784	789	783	775	785	781	799
Cabaline / Лошади / Horses	59	65	72	73	74	70	66	65
Păsări / Птица / Poultry	11342	11795	12337	13324	14257	15539	19629	19991

16.3.2. NUMĂRUL ANIMALELOR CE REVIN LA 100 DE GOSPODĂRII ALE POPULAȚIEI ȘI DE GOSPODĂRII ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER) DIN LOCALITĂȚILE RURALE (la 1 ianuarie)ПОГОЛОВЬЕ СКОТА В РАСЧЕТЕ НА 100 ХОЗЯЙСТВ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ)
ХОЗЯЙСТВ В СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ (на 1 января)
LIVESTOCK PER 100 HOUSEHOLDS AND FARMS IN RURAL AREA (as of January 1)

capete / голов / capita

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle	41	40	42	43	40	36	34	30
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows	29	29	29	30	28	26	25	21
Porcine / Свины / Pigs	59	42	42	47	44	40	47	42
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats	95	97	99	101	99	102	90	92

16.3.3. EFECTIVUL DE ANIMALE ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE, ÎN PROFIL TERITORIAL (la 1 ianuarie)
ПОГЛОВОЕ СКОТА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ (на 1 января)
LIVESTOCK IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS, IN TERRITORIAL ASPECT (as of January 1)

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	Bovine Крупный рогатый скот Cattle				Porcine Свиньи Pigs		Ovine și caprine Овцы и козы Sheep and goats	
	total всего total		din care, vaci в том числе коровы of which, cows					
	2006	2007	2006	2007	2006	2007	2006	2007
Total / Всего / Total	310,5	299,1	217,1	206,6	460,7	531,8	937,7	947,0
Municipii: Муниципии: Municipalities:								
Chișinău	4,4	4,7	3,0	2,9	7,3	11,5	6,0	6,9
Bălți	3,0	3,2	2,1	2,3	9,0	10,4	6,2	7,3
Raioanele: Районы: Counties:								
Anenii Noi	10,5	9,1	7,0	6,1	12,9	17,6	15,7	15,9
Basarabeasca	2,2	1,8	1,3	1,0	2,3	2,2	19,3	19,9
Briceni	11,9	10,9	9,4	8,6	15,2	17,3	16,6	15,4
Cahul	7,4	6,7	4,5	3,8	16,3	16,8	80,0	78,3
Cantemir	6,4	6,0	4,2	4,0	11,5	11,7	48,8	50,0
Călărași	6,1	5,7	3,8	3,6	12,3	14,2	15,1	16,1
Căușeni	12,9	12,3	9,4	8,5	22,6	25,9	38,0	38,0
Cimișlia	6,7	7,1	4,7	4,9	9,5	11,9	30,0	34,7
Criuleni	8,8	8,2	6,0	5,7	12,4	12,4	7,9	7,8
Dondușeni	8,6	8,5	6,8	6,8	10,2	10,8	12,4	11,0
Drochia	14,0	13,3	10,7	10,3	11,0	12,9	18,3	16,7
Dubăsari	3,0	3,1	2,0	2,2	5,1	6,7	2,0	2,1
Edineț	16,9	16,8	12,9	12,4	12,5	11,9	25,6	25,1
Fălești	13,3	13,7	9,3	9,5	16,2	19,6	43,1	46,4
Florești	10,5	10,1	7,4	7,0	21,0	25,9	24,2	24,4
Glodeni	11,5	12,0	7,7	7,5	10,5	12,8	29,3	29,8
Hîncești	11,5	11,0	8,0	7,4	21,3	25,2	43,1	51,2
Ialoveni	7,8	7,2	5,1	4,9	10,5	14,1	10,2	10,0
Leova	8,3	6,0	5,1	4,3	14,8	15,4	40,2	36,0
Nisporeni	5,9	5,9	3,8	3,9	12,1	16,2	22,4	24,3
Ocnîța	6,8	6,6	5,2	5,3	9,1	9,2	7,0	5,9
Orhei	11,7	11,5	8,7	8,2	16,4	19,8	24,2	22,6
Rezina	5,6	5,6	3,6	3,5	8,7	10,8	10,9	9,9
Rîșcani	14,5	14,8	10,6	9,8	16,2	20,3	27,6	28,3
Sîngerei	13,9	13,6	9,9	9,4	20,3	20,4	40,0	39,9
Soroca	13,1	13,2	9,0	9,2	17,2	19,6	14,4	15,0
Strășeni	5,7	5,1	3,6	3,5	14,3	18,0	9,6	9,4
Șoldănești	5,8	5,7	4,4	4,2	6,9	7,8	9,1	9,1
Ștefan Vodă	8,6	7,1	6,0	5,0	19,1	21,9	12,7	13,0
Taraclia	3,4	3,1	2,2	1,9	10,0	10,1	44,9	42,6
Telenești	10,8	10,8	7,2	7,1	17,2	18,2	31,6	31,1
Ungheni	9,9	9,2	6,7	6,4	15,1	16,4	36,3	35,9
UTA Găgăuzia	9,1	9,5	5,8	5,5	13,7	15,9	115,0	117,0

16.3.4. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Gospodăriile de toate categoriile <i>Хозяйства всех категорий</i> <i>All categories of producers</i>								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	147	123	115	120	118	119	121	134
Lapte, mii tone <i>Молоко, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	589	574	579	604	593	628	659	627
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	555	575	618	671	620	668	762	765
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	2278	2066	2074	2072	2057	2028	2079	2170
Întreprinderile agricole <i>Сельскохозяйственные предприятия</i> <i>Agricultural enterprises</i>								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	30	15	8	10	10	10	12	17
Lapte, mii tone <i>Молоко, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	65	42	35	36	29	24	25	23
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	221	226	253	285	214	225	284	286
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	175	110	106	101	98	90	85	73
Gospodăriile populației și gospodăriile țărănești (de fermier) <i>Хозяйства населения и крестьянские (фермерские) хозяйства</i> <i>Households and farms</i>								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes</i>	117	108	107	110	108	109	109	117
Lapte, mii tone <i>Молоко, тыс. тонн</i> <i>Milk, thou. tonnes</i>	524	532	544	568	564	604	634	604
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	334	349	365	386	406	443	478	479
Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>	2103	1956	1968	1971	1959	1938	1994	2097

16.3.5. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE ÎN ÎNȚREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), tone Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тонн Cattle and poultry for slaughter (in live weight), tonnes		Lapte, tone Молоко, тонн Milk, tonnes		Ouă, mil. buc. Яйца, млн. шт. Eggs, mio. pcs.		Lînă (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes	
	2005	2006	2005	2006	2004	2006	2005	2006
Total / Всего / Total	11886	16534	24820	23050	284,4	285,6	85,0	73,5
Municipii: Муниципии: Municipalities:								
Chișinău	82	250	1231	939	6,5	7,5	–	0,5
Bălți	8	1	–	2	–	–	–	–
Raioanele: Районы: Counties:								
Anenii Noi	3956	4885	784	646	75,1	63,7	2,0	1,5
Basarabeasca	76	165	445	633	0,0	1,8	1,8	0,6
Briceni	167	234	1361	935	5,0	7,1	0,2	–
Cahul	145	195	1568	1502	0,4	0,3	17,6	15,6
Canemir	113	163	1192	1276	0,2	0,3	3,3	3,3
Călărași	280	184	125	116	–	–	0,4	0,4
Căușeni	76	79	33	38	–	–	0,2	0,1
Cimișlia	79	86	296	176	0,0	0,0	1,7	1,8
Criuleni	439	706	262	207	71,8	63,2	1,1	1,3
Dondușeni	234	179	200	211	31,7	39,9	0,9	1,3
Drochia	253	208	2870	2406	0,7	0,5	2,0	0,9
Dubăsari	4	2	9	33	0,3	0,2	–	–
Edineț	111	42	1098	1109	0,0	2,3	2,0	1,8
Fălești	313	268	1994	1809	34,3	24,0	2,8	2,3
Florești	669	1057	185	141	0,0	0,0	0,9	1,0
Glodeni	136	157	1724	1916	0,1	0,1	–	–
Hîncești	83	209	77	92	0,2	0,0	3,9	4,1
Ialoveni	293	317	333	300	0,6	0,7	0,1	–
Leova	6	44	26	14	0,0	0,0	0,1	0,1
Nisporeni	43	16	1	–	0,4	0,4	–	–
Ocnîța	36	67	121	578	–	–	1,6	0,8
Orhei	500	1055	771	780	0,0	0,0	0,4	0,1
Rezina	11	33	29	30	–	0,0	–	–
Rîșcani	719	1060	2831	2461	28,6	32,9	2,7	2,5
Sîngerei	81	171	418	386	0,0	0,0	6,1	5,0
Soroca	136	211	27	15	0,1	0,0	0,9	0,7
Strășeni	1545	3205	163	151	0,1	0,1	–	–
Șoldănești	34	38	271	311	–	0,0	–	0,4
Ștefan Vodă	164	160	1592	1354	0,1	0,1	1,4	0,7
Taraclia	220	239	1376	1183	12,9	19,5	11,6	9,6
Telenești	326	465	57	74	5,2	7,5	0,3	0,2
Ungheni	114	158	95	79	10,1	13,5	1,2	0,4
UTA Găgăuzia	434	225	1255	1147	0,0	0,0	17,8	16,5

16.3.6. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE ÎN GOSPODĂRIILE POPULAȚIEI ȘI GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER)

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS AND FARMS

	Total, mii tone Всего, тыс. тонн Total, thou. tonnes				Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Vite și păsări (în masă după sacrificare) Скот и птица (в убойном весе) Cattle and poultry (in slaughter weight)	77	78	78	85	98,3	100,2	100,1	109,0
Lapte / Молоко / Milk	564	604	634	604	99,3	107,1	104,9	95,4
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	406	443	478	479	105,0	109,2	107,8	100,4

16.3.7. PONDAREA PRODUCȚIEI PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE ÎN GOSPODĂRIILE POPULAȚIEI ȘI GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER) ÎN VOLUMUL TOTAL AL PRODUCȚIEI AGRICOLE

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПРОИЗВОДСТВА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
SHARE OF PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS AND FARMS IN TOTAL AGRICULTURAL OUTPUT

	procente / проценты / percent					
	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Vite și păsări (în masă după sacrificare) Скот и птица (в убойном весе) Cattle and poultry (in slaughter weight)	93,3	92,3	92,0	91,3	90,2	87,5
Lapte / Молоко / Milk	93,9	94,0	95,1	96,2	96,2	96,3
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	59,0	57,6	65,5	66,3	62,7	62,8

16.3.8. VÎNZAREA PRINCIPALELOR PRODUSE ANIMALIERE DE CĂTRE ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE¹

РЕАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹
SALE OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

	Vîndut – total Продано – всего Sold – total			din care: / в том числе: / of which:					
				întreprinderilor și organizațiilor de colectări și prelucrare a producției agricole заготовительным предприятиям, организациям и предприятиям по переработке сельхозпродукции to enterprises and organizations which collect and process agricultural production			pe alte căi de comercializare (la piață, prin intermediul rețelei proprii de vânzare, prin tranzacții barter) по другим каналам реализации (на рынке, через собственную торговую сеть, по бартерным сделкам) by other channels of sale (market, own trade system, barter transactions)		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Mii tone / Тысяч тонн / Thousand tonnes									
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Cattle and poultry (in live weight)	9,3	11,3	17,8	0,4	0,1	0,8	8,9	11,2	17,0
Lapte / Молоко / Milk	19,7	20,8	18,7	13,2	14,9	12,7	6,5	5,9	6,0
Ouă alimentare, mil. buc. Яйца пищевые, млн. шт. Foodstuff eggs, mio. pcs.	216,2	270,1	276,3	–	0,0	0,0	216,2	270,1	276,3
Lînă (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes	74,0	82,2	55,0	–	0,1	5,5	74,0	82,1	49,5
În % față de volumul total de vânzare В % к общему объему реализации In % to total sold output									
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Cattle and poultry (in live weight)	100	100	100	4	1	1	96	99	99
Lapte / Молоко / Milk	100	100	100	67	76	68	33	24	32
Ouă alimentare / Яйца пищевые / Foodstuff eggs	100	100	100	–	–	–	100	100	100
Lînă (în greutate fizică) Шерсть (в физическом весе) Wool (in natural weight)	100	100	100	–	0	0,1	100	100	99,9

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, fără producția transmisă cu titlu de materie primă pentru prelucrare, se aparține clientului / По производственным предприятиям с основным видом деятельности – сельское хозяйство, без продукции, переданной на переработку на давальческих началах / By production enterprises with the main activity as agriculture, without the raw material production transmitted for processing, which belongs to beneficiary

16.3.9. **PRODUCȚIA CĂRNII ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE, PE TIPURI**
 ПРОИЗВОДСТВО МЯСА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ ПО ВИДАМ
 MEAT PRODUCTION BY ALL CATEGORIES OF PRODUCERS, BY TYPES

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Carne (în greutate după sacrificare) <i>Мясо (в убойном весе)</i> <i>Meat (in slaughter weight)</i>	104,8	87,5	82,0	85,5	84,4	85,2	86,5	97,0
din care: / в том числе: / of which:								
carne de vită și vițel <i>говядина и телятина</i> <i>beef and veal</i>	21,1	18,0	15,6	16,1	16,3	16,1	15,6	15,0
carne de porc / свинина / <i>pork</i>	63,9	49,7	43,6	44,9	43,2	41,3	39,7	48,0
carne de oaie / баранина / <i>mutton</i>	3,5	3,2	2,6	2,7	2,6	2,6	2,4	2,3
carne de pasăre / мясо птицы / <i>poultry</i>	15,5	15,9	19,5	21,0	21,5	24,4	28,0	30,9

16.3.10. **PRODUCTIVITATEA ANIMALELOR ȘI PĂSĂRILOR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE**
 ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ
 LIVESTOCK AND POULTRY PRODUCTIVITY IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

kilogramme / килограммов / kilograms

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Întreprinderi agricole – total <i>Сельскохозяйственные предприятия – всего</i> <i>Agricultural enterprises – total</i>								
Cantitatea medie anuală de lapte muls calculată pe o vacă <i>Среднегодовой надой молока в расчете на одну корову</i> <i>Average milk yield calculated per one cow</i>	2036	2179	2447	2710	2493	2561	3018	2913
Adaosul zilnic în greutate, g: <i>Среднесуточный привес, г:</i> <i>Average daily overweight, g:</i>								
bovine / крупного рогатого скота / <i>cattle</i>	192	217	260	287	262	275	321	323
porcine / свиней / <i>pigs</i>	117	107	134	147	136	166	187	200
Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie <i>Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы</i> <i>Average annual wool per one sheared sheep</i>	1,9	1,8	2,3	2,2	2,0	2,1	2,2	2,0
Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. <i>Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт.</i> <i>Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.</i>	222	244	251	242	214	235	232	230
Întreprinderi cu forma de proprietate publică <i>Предприятия с публичной формой собственности</i> <i>Enterprises with public ownership</i>								
Cantitatea medie anuală de lapte muls calculată pe o vacă <i>Среднегодовой надой молока в расчете на одну корову</i> <i>Average milk yield calculated per one cow</i>	2387	2423	2878	3173	2818	2850	3921	3438
Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie <i>Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы</i> <i>Average annual wool per one sheared sheep</i>	2,7	2,6	2,1	1,7	1,1	1,5	1,4	1,6
Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. <i>Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт.</i> <i>Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.</i>	141	30	19	32	28	92	124	172
Întreprinderi cu forma de proprietate privată <i>Предприятия с частной формой собственности</i> <i>Enterprises with private ownership</i>								
Cantitatea medie anuală de lapte muls calculată pe o vacă <i>Среднегодовой надой молока в расчете на одну корову</i> <i>Average milk yield calculated per one cow</i>	1996	2154	2417	2676	2467	2533	2938	2865
Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie <i>Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы</i> <i>Average annual wool per one sheared sheep</i>	1,9	1,7	2,3	2,2	2,1	2,2	2,3	2,0
Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. <i>Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт.</i> <i>Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.</i>	223	244	252	242	214	237	232	236

16.3.11. PRODUCTIVITATEA ANIMALELOR ȘI PĂSĂRILOR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
LIVESTOCK AND POULTRY PRODUCTIVITY IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Producția medie anuală de lapte pe o vacă, kg Среднегодовой удой молока на одну корову, кг Average annual milk yield calculated per one cow, kg		Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт. Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.		Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie, kg Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы, кг Average annual wool per one sheared sheep, kg	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Total / Всего / Total	3018	2913	232	230	2,2	2,0
Municipiul Chișinău	3167	2566	191	167	–	2,2
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	2682	2745	264	229	2,4	1,4
Basarabeasca	2775	4251	67	129	2,9	0,5
Briceni	3785	2861	229	238	0,6	–
Cahul	3337	3176	100	67	3,3	2,9
Cantemir	3902	4185	–	–	2,4	2,0
Călărași	2298	2260	–	–	1,8	1,4
Căușeni	2991	2356	–	–	2,4	1,8
Cimișlia	2635	1938	13	59	1,9	1,7
Criuleni	3566	2625	265	247	2,0	2,3
Dondușeni	2333	2007	168	253	1,4	1,7
Drochia	3445	3272	158	101	1,7	0,9
Dubăsari	1517	2546	26	89	–	–
Edineț	2131	2168	–	329	1,3	1,2
Fălești	2715	2553	272	245	1,3	1,2
Florești	2111	2030	67	83	1,1	1,7
Glodeni	2852	3437	213	40	–	–
Hîncești	2517	1852	23	10	2,1	1,7
Ialoveni	2414	2725	87	19	0,3	–
Leova	1608	1260	22	–	0,5	0,8
Nisporeni	–	–	–	140	–	–
Ocnîța	2496	4176	–	–	2,0	1,2
Orhei	3138	3135	43	12	2,5	1,1
Rezina	2330	1938	–	6	–	–
Rîșcani	3825	3600	237	252	2,0	1,8
Sîngerei	2936	2525	35	30	2,0	1,5
Soroca	2144	1560	35	7	–	1,7
Strășeni	3693	3209	–	–	–	–
Șoldănești	1966	2264	–	–	–	3,6
Ștefan Vodă	3271	3003	77	38	2,2	1,5
Taraclia	2472	2208	217	234	2,9	2,6
Telenești	2884	2080	136	190	1,2	1,5
Ungheni	1845	1524	173	169	2,5	3,4
UTA Găgăuzia	2693	2465	74	18	2,9	2,6

16.4. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ÎN AGRICULTURĂ
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS IN AGRICULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	360
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	361
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.4.1. Investiții în capital fix pentru dezvoltarea agriculturii, pe forme de proprietate <i>Инвестиции в основной капитал на развитие сельского хозяйства по формам собственности</i> <i>Fixed capital investments for agricultural development, by forms of ownership</i>	362
16.4.2. Dezvoltarea sferei sociale a întreprinderilor agricole <i>Развитие социальной сферы сельскохозяйственных предприятий</i> <i>Development of social sphere of agricultural enterprises</i>	362

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de persoanele juridice care realizează activitatea investițională.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые юридическими лицами, осуществляющими инвестиционную деятельность.

Data source

Statistical reports presented by legal persons who are involved in investment activity.

Precizări metodologice

În volumul investițiilor în capital fix pentru dezvoltarea agriculturii sînt incluse consumurile resurselor materiale, de muncă și financiare, orientate la crearea mijloacelor fixe noi, reconstrucția, extinderea și reutilizarea tehnică a celor existente. În dependență de destinația productivă și tipul de construcție sau achiziționare a mijloacelor de producție, acestea se direcționează la: construcția și reconstrucția obiectelor de gospodărie a

apelor, fermelor zootehnice și avicole, obiectelor din sectorul de cultivare a plantelor, de producție și pregătire a nutrețurilor, de electrificare a agriculturii; consumurile pentru înființarea viilor, livezilor și altor plantații multianuale; procurarea tractoarelor, mijloacelor de transport, mașinilor agricole, utilajelor și instrumentelor neprevăzute în deviz și altele.

Методологические пояснения

В объем инвестиций в основной капитал на развитие сельского хозяйства включаются затраты материальных, трудовых и финансовых ресурсов, направленных на создание новых, на реконструкцию, расширение и техническое перевооружение действующих основных средств сельского хозяйства. В зависимости от производственного назначения и вида возводимых или приобретаемых средств производства, выделяются следующие их направления: на строительство и пе-

реустройство водохозяйственных объектов, животноводческих и птицеводческих ферм, объектов растениеводства, кормопроизводства и кормоприготовления, электрификации сельского хозяйства; затраты на закладку садов, виноградников и других многолетних насаждений; приобретение тракторов, транспортных средств, сельскохозяйственных машин, оборудования и инструмента, не входящих в сметы на строительство и другие.

Methodological notes

The volume of fixed capital investments for agricultural development includes the consumptions of material, human and financial resources, used for the creation of new ones, for reconstruction, enlargement and technical update of fixed assets in agriculture. Depending on the production purpose and the type of purchased or created production assets, there can be outlined the following directions: for construction and re-

construction of water use premises, livestock and poultry farms, plant production objects, production and preparation of forage, use of electricity in agriculture; consumptions for planting orchards, vineyards and other perennial plantations; acquisition of tractors, transport means, agricultural machinery, equipment and tools, not included in the expenditures for constructions and other.

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ÎN AGRICULTURĂ
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS IN AGRICULTURE

16.4.1. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX PENTRU DEZVOLTAREA AGRICULTURII, PE FORME DE PROPRIETATE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ НА РАЗВИТИЕ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT, BY FORMS OF OWNERSHIP
milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Investiții în capital fix pe obiecte de menire productivă <i>Инвестиции в основной капитал по объектам производственного назначения</i> <i>Fixed capital investments by premises with production purpose</i>	56,0	58,9	112,5	159,9	186,7	308,2	460,0	493,8
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	12,2	8,2	20,1	17,5	27,5	30,2	42,9	45,2
Privată / Частная / Private	42,2	46,2	81,5	131,4	147,6	248,3	375,9	380,2
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	1,2	3,8	8,6	5,7	6,4	5,5	6,4	5,4
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	0,4	0,3	2,3	5,3	3,4	24,2	30,3	61,0
A investitorilor străini <i>Иностранных инвесторов</i> <i>Foreign investors</i>	–	0,4	–	0,008	1,8	–	4,5	2,0

16.4.2. DEZVOLTAREA SFEREI SOCIALE A ÎNȚREPRINDERILOR AGRICOLE
РАЗВИТИЕ СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЫ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ
DEVELOPMENT OF SOCIAL SPHERE OF AGRICULTURAL ENTERPRISES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Darea în folosință a obiectelor de menire social-culturală în localitățile rurale: <i>Ввод в действие объектов социально-культурного назначения в сельской местности:</i> <i>Social-cultural premises turned over in rural area:</i>								
case de locuit, mii m ² de suprafață totală <i>жилых домов, тыс. м² общей площади</i> <i>dwelling houses, thou. m² of total area</i>	85	64	69	69	76	78	87	96
școli de cultură generală, locuri pentru elevi <i>общеобразовательных школ, уч. мест</i> <i>general education schools, places for pupils</i>	–	420	170	864	–	425	776	120
cluburi și case de cultură, locuri <i>клубов и домов культуры, мест</i> <i>culture houses and clubs, places</i>	–	400	–	–	–	–	–	–

17. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI CONSTRUCȚII

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И СТРОИТЕЛЬСТВО

FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND CONSTRUCTION

17.1. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ

FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	365
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	365
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
17.1.1. Principalii indicatori ai activității investiționale Основные показатели инвестиционной деятельности Main indicators of investment activity	366
17.1.2. Indicii principalilor indicatori ai activității investiționale Индексы основных показателей инвестиционной деятельности Indices of main indicators of investment activity	366
17.1.3. Indicii investițiilor în capital fix (grafic) Индексы инвестиций в основной капитал (график) Indices of fixed capital investments (diagram)	366

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

Pagina
Страница
Page

17.1.4.	Investiții în capital fix, pe forme de proprietate <i>Инвестиции в основной капитал по формам собственности</i> <i>Fixed capital investments, by forms of ownership</i>	367
17.1.5.	Structura investițiilor în capital fix, pe forme de proprietate <i>Структура инвестиций в основной капитал по формам собственности</i> <i>Structure of fixed capital investments, by forms of ownership</i>	367
17.1.6.	Pondere sectorului public al economiei, pe principalii indicatori ai activității investiționale <i>Удельный вес публичного сектора экономики по основным показателям инвестиционной деятельности</i> <i>Share of public sector of economy, by main indicators of investment activity</i>	367
17.1.7.	Investiții în capital fix, pe surse de finanțare <i>Инвестиции в основной капитал по источникам финансирования</i> <i>Fixed capital investments, by sources of financing</i>	368
17.1.8.	Structura investițiilor în capital fix, pe surse de finanțare, în 2006 (grafic) <i>Структура инвестиций в основной капитал по источникам финансирования в 2006 году (график)</i> <i>Structure of fixed capital investments, by sources of financing, in 2006 (diagram)</i>	368
17.1.9.	Structura tehnologică a investițiilor în capital fix <i>Технологическая структура инвестиций в основной капитал</i> <i>Technological structure of fixed capital investments</i>	369
17.1.10.	Lucrări de construcții-montaj, pe forme de proprietate <i>Строительно-монтажные работы по формам собственности</i> <i>Construction-assembly works, by forms of ownership</i>	369
17.1.11.	Investiții în capital fix pentru dezvoltarea sferei social-culturale <i>Инвестиции в основной капитал на развитие социально-культурной сферы</i> <i>Fixed capital investments for the development of social-cultural field</i>	369
17.1.12.	Lucrări de construcții-montaj, în profil teritorial <i>Строительно-монтажные работы в территориальном разрезе</i> <i>Construction-assembly works, in territorial aspect</i>	370
17.1.13.	Investiții în capital fix în construcția de locuințe, în profil teritorial <i>Инвестиции в основной капитал в жилищное строительство в территориальном разрезе</i> <i>Fixed capital investments in dwelling construction, in territorial aspect</i>	371
17.1.14.	Structura de reproducție a investițiilor în capital fix, pe obiecte de menire productivă <i>Воспроизводственная структура инвестиций в основной капитал по объектам производственного назначения</i> <i>Reproduction structure of fixed capital investments, by premises of production purpose</i>	372
17.1.15.	Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe, pe forme de proprietate <i>Ввод в действие основных средств по формам собственности</i> <i>Implementation of fixed assets, by forms of ownership</i>	372
17.1.16.	Investiții în capital fix, pe tipuri de activități economice <i>Инвестиции в основной капитал по видам экономической деятельности</i> <i>Fixed capital investments, by economic activities</i>	373
17.1.17.	Investiții în capital fix, pe unele activități ale industriei <i>Инвестиции в основной капитал по отдельным видам промышленной деятельности</i> <i>Fixed capital investments, by separate industrial activities</i>	374
17.1.18.	Investiții în capital fix, în profil teritorial <i>Инвестиции в основной капитал в территориальном разрезе</i> <i>Fixed capital investments, in territorial aspect</i>	376
17.1.19.	Darea în folosință a clădirilor <i>Ввод в действие зданий</i> <i>Implementation of buildings</i>	377
17.1.20.	Structura clădirilor cu destinație nerezidențială date în folosință, în 2006 (grafic) <i>Структура введенных в действие зданий нежилого назначения в 2006 году (график)</i> <i>Structure of implemented buildings for non-residential purpose, in 2006 (diagram)</i>	377
17.1.21.	Punerea în funcțiune a capacităților de producție <i>Ввод в действие производственных мощностей</i> <i>Implementation of production capacities</i>	378

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de agenții economici-beneficiari, care au executat construcții în antrepriză și în regie proprie, precum și de agenții economici specializați în executarea lucrărilor de construcții în antrepriză.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые хозяйствующими субъектами-застройщиками, осуществляющими строительство подрядным и хозяйственным способами, а также хозяйствующими субъектами, выполняющими специализированные подрядные строительные работы.

Data source

Statistical reports presented by beneficiary economic units, which executed construction on contract and own initiative basis, and by economic units which execute specialized construction entrepreneurial works.

Precizări metodologice

Investițiile în capital fix reprezintă totalitatea cheltuielilor pentru achiziționarea, crearea și reproducerea mijloacelor fixe.

Investițiile în capital fix după structura lor tehnologică se compun din valoarea tuturor tipurilor de lucrări de construcții: lucrărilor pentru montarea utilajului; utilajului care necesită și care nu necesită montajul prevăzut în devizele pentru construcții; uneltelor și inventarului care intră în devizele pentru construcții; mașinilor și utilajului care nu intră în devizele pentru construcții; altor lucrări și cheltuieli capitale.

În conformitate cu structura de reproducere a mijloacelor fixe, investițiile în capital fix se divizează în in-

vestiții pentru construcția nouă, extinderea, reconstrucția, reutilizarea tehnică a întreprinderilor în funcțiune și întreținerea capacităților în funcțiune.

Investițiile în capital fix pe tipuri de activități economice sînt indicate reieșind din destinația mijloacelor fixe, adică domeniul de activitate în care vor funcționa.

Mijloacele fixe puse în funcțiune includ valoarea obiectelor construcției terminate și date în exploatare în ordinea stabilită: a clădirilor, construcțiilor, întreprinderilor, complexelor care urmează să fie puse în funcțiune, precum și a utilajului, uneltelor, inventarului, plantațiilor multianuale, animalelor de producție și reproducție.

Методологические пояснения

Инвестиции в основной капитал представляют собой совокупность затрат, направленных на приобретение, создание и воспроизводство основных средств.

Инвестиции в основной капитал по своей технологической структуре состоят из стоимости всех видов строительных работ: работ по монтажу оборудования; оборудования, требующего и не требующего монтажа, предусмотренного в сметах на строительство; инструмента и инвентаря, включаемых в сметы на строительство; машин и оборудования, не входящих в сметы на строительство; прочих капитальных работ и затрат.

В соответствии со структурой воспроизводства основных средств, инвестиции в основной капитал подразделяются на инвестиции, направ-

ляемые на новое строительство, расширение, реконструкцию, техническое перевооружение действующих предприятий и поддержание действующих мощностей.

Инвестиции в основной капитал по видам экономической деятельности показаны исходя из назначения основных средств, то есть той сферы деятельности, в которой они будут функционировать.

Ввод в действие основных средств – стоимость законченного строительства и принятых в эксплуатацию в установленном порядке объектов строительства: зданий, сооружений, предприятий, пусковых комплексов, их очередей, а также оборудования, инструмента, инвентаря, многолетних насаждений, рабочего и продуктивного скота.

Methodological notes

Fixed capital investments represent the totality of expenditures directed on acquisition, creation and reproduction of fixed assets.

According to the technological structure the fixed capital investments are composed from the cost of all kinds of construction works: equipment assembling; demanding and not demanding assembling equipment, foreseen in estimates for building; the instrument and inventory included in the builder's estimates; other capital works and expenditures.

In accordance to reproduction structure the fixed capital investments are subdivided into the investments

directed to the basic building, expansion, reconstruction, modernization of operating enterprises and maintenance of operating capacities.

Fixed capital investments by types of economic activities are presented based on destination of fixed assets, that is the type of activity in which they will operate.

Putting into operation of the fixed assets – the cost of completed construction and taken into operation in established order the construction objects: buildings, constructions, plants, starting complexes, their lines, and also equipment, instrument, inventory, perennial plantations, working and productive cattle.

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

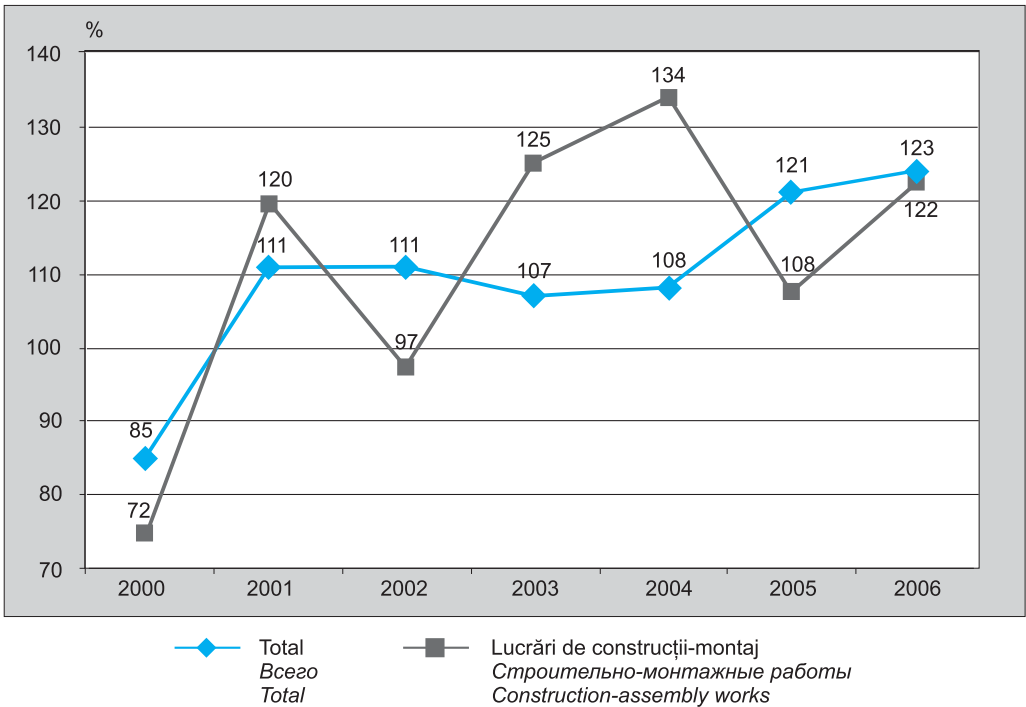
17.1.1. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTIȚIONALE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Milioane lei (preturi curente) / Миллионов лей (текущие цены) / Million lei (current prices)								
Investiții în capital fix – total Инвестиции в основной капитал – всего Fixed capital investments – total	1591,8	1759,3	2315,1	2804,2	3621,7	5140,0	7796,5	10906,8
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	855,4	755,6	1056,8	1102,3	1526,8	2548,1	3502,5	5151,0
Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe Ввод в действие основных средств Implemented fixed assets	1286,1	1594,4	2079,9	2965,0	3017,4	4316,0	6368,3	7838,2
Volumul lucrărilor în antrepriză Объем подрядных работ Volume of entrepreneurial works	309,8	439,4	539,8	809,1	1167,5	1857,0	2805,2	4076,5
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100								
Investiții în capital fix – total Инвестиции в основной капитал – всего Fixed capital investments – total	78	85	111	111	107	108	121	123
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	93	72	120	97	125	134	108	122
Volumul lucrărilor în antrepriză Объем подрядных работ Volume of entrepreneurial works	72	106	101	122	125	128	115	121

17.1.2. INDICIIL PRINCIPALILOR INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTIȚIONALE
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INDICES OF MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

	2002	2003	2004	2005	2006
2000 = 100					
Investiții în capital fix – total Инвестиции в основной капитал – всего Fixed capital investments – total	123	132	141	171	de 2,1 ori
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	116	146	195	de 2,1 ori	de 2,6 ori

17.1.3. INDICIIL INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX (anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ (предыдущий год = 100)
INDICES OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS (previous year = 100)



INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.4. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX, PE FORME DE PROPRIETATE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	1591,8	1759,3	2315,1	2804,2	3621,7	5140,0	7796,5	10906,8
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	617,2	763,1	715,2	1090,2	1254,4	1676,1	2552,2	3685,8
Privată / Частная / Private	352,7	392,9	667,9	936,8	1319,1	1655,0	2741,1	3934,5
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	68,5	81,8	148,1	76,0	118,1	187,1	262,0	366,4
Străină / Иностранная / Foreign	49,3	93,2	219,8	145,6	179,2	497,2	686,4	1370,1
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	504,1	428,4	564,1	555,6	750,9	1124,6	1555,0	1550,0

17.1.5. STRUCTURA INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX, PE FORME DE PROPRIETATE
СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
STRUCTURE OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	procente / проценты / percent							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	38,8	43,4	30,9	38,9	34,7	32,6	32,7	33,8
Privată / Частная / Private	22,1	22,3	28,8	33,4	36,4	32,2	35,2	36,1
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	4,3	4,6	6,4	2,7	3,3	3,6	3,4	3,4
Străină / Иностранная / Foreign	3,1	5,3	9,5	5,2	4,9	9,7	8,8	12,5
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	31,7	24,4	24,4	19,8	20,7	21,9	19,9	14,2

17.1.6. PONDAREA SECTORULUI PUBLIC AL ECONOMIEI, PE PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII
ИНВЕСТИЦИОНАЛЕ
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПУБЛИЧНОГО СЕКТОРА ЭКОНОМИКИ ПО ОСНОВНЫМ ПОКАЗАТЕЛЯМ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
SHARE OF PUBLIC SECTOR OF ECONOMY, BY MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

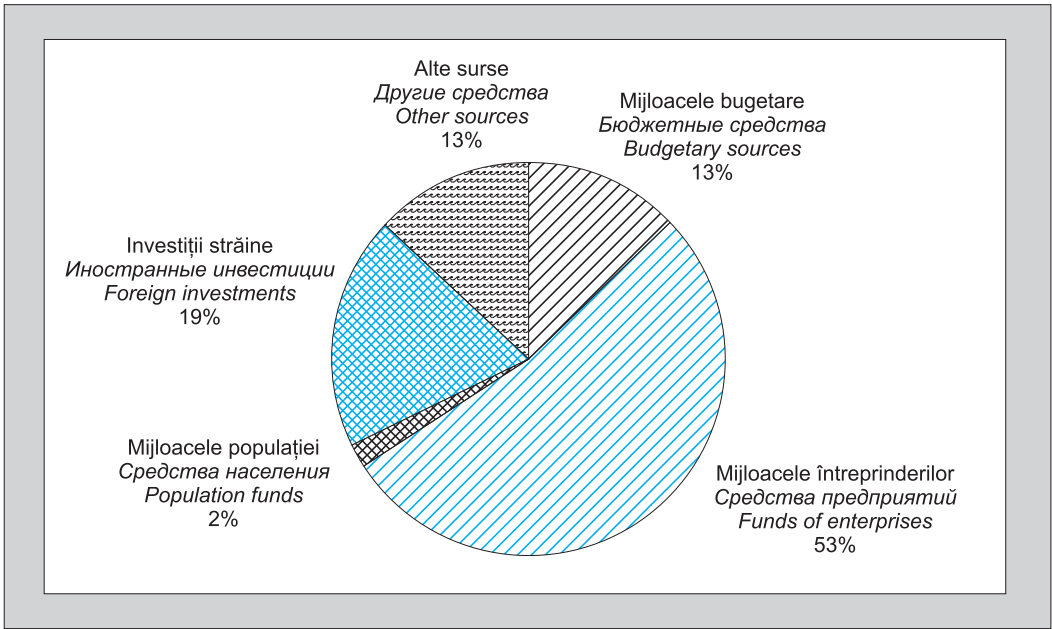
	procente / проценты / percent							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Investiții în capital fix <i>Инвестиции в основной капитал</i> <i>Fixed capital investments</i>	38,8	43,4	30,9	38,9	34,7	32,6	32,7	33,8
Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe <i>Ввод в действие основных средств</i> <i>Implementation of fixed assets</i>	43,7	52,6	22,3	38,4	37,5	31,8	36,1	35,2
Volumul lucrărilor în antrepriză <i>Объем подрядных работ</i> <i>Volume of entrepreneurial works</i>	6	6	8	7	6	5,3	4,6	4,2

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.7. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX, PE SURSE DE FINANȚARE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY SOURCES OF FINANCING

	milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	1591,8	1759,3	2315,1	2804,2	3621,7	5140,0	7796,5	10906,8
din care, finanțate din contul: <i>из них финансируемые за счет:</i> <i>of which, financed from:</i>								
bugetului de stat <i>государственного бюджета</i> <i>state budget</i>	60,5	57,3	94,5	56,9	75,9	153,7	413,4	845,3
bugetelor unităților administrativ-teritoriale <i>бюджетов административно-территориальных единиц</i> <i>administrative-territorial units budgets</i>	32,8	86,5	103,4	118,7	125,2	288,3	353,9	583,5
mijloacelor proprii ale întreprinderilor <i>собственных средств предприятий</i> <i>own funds of enterprises</i>	758,8	992,5	1320,5	2000,0	2541,8	3151,9	4501,6	5763,1
mijloacelor populației <i>средств населения</i> <i>population funds</i>	93,6	66,9	91,7	105,3	131,4	125,4	168,4	196,3
mijloacelor investitorilor străini <i>средств иностранных инвесторов</i> <i>foreign investors funds</i>	591,8	445,3	450,2	332,7	535,2	1056,9	1440,0	2068,3
altor surse / <i>других источников</i> / <i>other sources</i>	54,3	110,8	254,8	190,6	212,2	363,8	919,4	1450,3

17.1.8. STRUCTURA INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX, PE SURSE DE FINANȚARE, în 2006
СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ в 2006 году
STRUCTURE OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY SOURCES OF FINANCING, in 2006



INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

7.1.9. STRUCTURA TEHNOLOGICĂ A INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX
ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Milioane lei (prețuri curente) / Миллионов лей (текущие цены) / Million lei (current prices)								
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	1591,8	1759,3	2315,1	2804,2	3621,7	5140,0	7796,5	10906,8
din care: / в том числе: / of which:								
lucrări de construcții-montaj <i>строительно-монтажные работы</i> <i>construction-assembly works</i>	855,4	755,6	1056,8	1102,3	1526,8	2548,1	3502,5	5151,0
utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport <i>оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства</i> <i>equipment, tools, inventory, transport means</i>	588,2	890,4	1181,3	1626,4	1975,9	2394,5	3503,4	4510,9
alte lucrări și cheltuieli capitale <i>другие капитальные работы и затраты</i> <i>other capital works and expenditures</i>	148,2	113,4	77,0	75,5	119,0	197,4	790,6	1244,9
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
lucrări de construcții-montaj <i>строительно-монтажные работы</i> <i>construction-assembly works</i>	53,7	43,0	45,7	39,3	42,2	49,6	44,9	47,2
utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport <i>оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства</i> <i>equipment, tools, inventory, transport means</i>	37,0	50,6	51,0	58,0	54,5	46,6	44,9	41,4
alte lucrări și cheltuieli capitale <i>другие капитальные работы и затраты</i> <i>other capital works and expenditures</i>	9,3	6,4	3,3	2,7	3,3	3,8	10,2	11,4

17.1.10. LUCRĂRI DE CONSTRUCȚII-MONTAJ, PE FORME DE PROPRIETATE
СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
CONSTRUCTION-ASSEMBLY WORKS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)								
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	855,4	755,6	1056,8	1102,3	1526,8	2548,1	3502,5	5151,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	359,1	344,7	420,4	433,1	626,7	933,3	1260,7	1603,6
Privată / Частная / Private	219,2	222,1	351,0	417,0	541,4	832,7	1330,6	2111,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	28,6	23,5	42,5	23,2	51,4	52,5	71,0	105,9
Străină / Иностранная / Foreign	32,6	72,5	93,2	81,2	69,0	264,3	276,5	808,0
A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	215,9	92,7	149,6	147,8	238,3	465,3	563,7	522,5

17.1.11. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX PENTRU DEZVOLTAREA SFEREI SOCIAL-CULTURALE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ НА РАЗВИТИЕ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СФЕРЫ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS FOR THE DEVELOPMENT OF SOCIAL-CULTURAL FIELD

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Investiții în construcția locuințelor, mil. lei (prețuri curente) <i>Инвестиции в жилищное строительство, млн. лей</i> <i>(текущие цены)</i> <i>Investments in dwelling construction, mio. lei (current prices)</i>	169,5	120,6	153,0	205,5	337,1	605,1	1095,3	2131,6
cota-parte în volumul total al investițiilor, % <i>доля в общем объеме инвестиций, %</i> <i>share in total volume of investments, %</i>	11	7	7	7	9	12	14	20

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.12. LUCRĂRI DE CONSTRUCȚII-MONTAJ, ÎN PROFIL TERITORIAL
СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
CONSTRUCTION-ASSEMBLY WORKS, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)

	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	1526,8	2548,1	3502,5	5151,0
Municipii: Муниципалитеты: Municipalities:				
Chișinău	888,0	1530,2	2052,7	3323,6
Bălți	69,9	121,1	186,7	388,8
Raioanele: Районы: Counties:				
Anenii Noi	8,7	22,0	42,5	66,3
Basarabeasca	5,8	9,3	10,9	15,2
Briceni	17,3	37,6	68,5	61,6
Cahul	37,7	59,1	86,5	86,8
Cantemir	26,0	28,5	25,7	30,6
Călărași	11,1	30,9	28,1	42,1
Căușeni	14,5	20,4	108,7	98,6
Cimișlia	4,5	13,4	22,3	25,5
Criuleni	6,8	23,1	37,1	26,5
Dondușeni	7,0	14,2	10,4	19,9
Drochia	18,4	14,5	34,0	44,7
Dubăsari	13,8	4,8	17,7	13,4
Edineț	18,0	24,6	22,8	42,8
Fălești	19,3	16,3	39,5	48,6
Florești	22,8	23,8	30,8	35,1
Glodeni	8,3	8,2	17,7	22,6
Hîncești	24,6	50,7	55,4	96,2
Ialoveni	24,9	31,5	55,8	67,3
Leova	3,9	46,8	15,0	16,5
Nisporeni	8,3	50,8	33,5	38,6
Ocnîța	16,2	17,2	21,0	26,4
Orhei	25,5	40,9	40,2	70,2
Rezina	23,2	20,8	7,2	26,0
Rîșcani	15,1	24,5	18,8	27,2
Sîngerei	15,2	23,9	30,1	38,7
Soroca	28,9	18,0	69,0	66,7
Strășeni	27,1	62,0	42,4	41,2
Șoldănești	4,0	11,2	9,2	16,7
Ștefan Vodă	13,3	33,4	42,1	37,8
Taraclia	15,3	16,3	11,6	16,7
Telenești	6,0	18,7	11,0	20,6
Ungheni	22,9	14,7	71,6	61,5
UTA Găgăuzia	54,5	64,7	126,0	90,0

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.13. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ÎN CONSTRUCȚIA DE LOCUINȚE, ÎN PROFIL TERITORIAL
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ В ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS IN DWELLING CONSTRUCTION, IN TERRITORIAL ASPECT

prețuri curente / текущие цены / current prices

	Milioane lei Миллионов лей Million lei			Pe un locuitor, lei На одного жителя, лей Per one inhabitant, lei		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	605,0	1095,3	2131,6	167,7	304,7	594,6
Municipii: Муниципии: Municipalities:						
Chișinău	507,6	920,7	1882,3	650,8	1181,1	2414,4
Bălți	12,9	43,0	65,7	86,7	289,6	445,1
Raioanele: Районы: Counties:						
Anenii Noi	3,0	5,1	8,9	35,8	61,2	107,0
Basarabeasca	0,3	1,5	0,9	10,1	50,6	30,4
Briceni	0,8	0,8	1,1	10,3	10,3	14,3
Cahul	16,4	13,4	8,2	130,2	106,6	65,7
Cantemir	1,3	2,8	5,4	20,2	43,5	84,4
Călărași	1,7	2,2	10,6	20,9	26,1	131,9
Căușeni	0,7	0,7	2,5	7,5	7,5	26,7
Cimișlia	5,5	11,6	11,2	84,7	179,3	174,5
Criuleni	2,1	1,6	3,4	28,8	21,9	46,6
Dondușeni	0,1	0,7	0,4	2,1	15,0	8,6
Drochia	5,7	8,6	6,5	60,3	91,9	70,0
Dubăsari	0,5	0,1	0,8	14,0	2,8	22,6
Edineț	5,1	3,5	3,6	59,2	41,1	42,6
Fălești	1,5	4,2	1,9	15,6	44,2	20,1
Florești	2,0	3,9	3,3	21,4	42,0	35,8
Glodeni	0,5	2,1	0,9	7,8	32,9	14,2
Hîncești	3,8	2,5	12,9	30,0	19,9	103,4
Ialoveni	9,5	19,9	22,9	100,0	207,4	236,1
Leova	2,6	5,8	3,2	47,3	106,3	58,7
Nisporeni	0,1	1,8	4,8	1,5	26,3	70,4
Ocnîța	1,3	5,2	3,9	23,4	93,4	68,8
Orhei	2,0	1,8	8,9	15,3	13,9	69,5
Rezina	0,2	0,3	0,4	3,7	5,6	7,5
Rîșcani	2,1	4,8	5,0	29,0	66,9	69,7
Sîngerei	1,4	4,1	5,0	14,6	43,0	52,6
Soroca	3,1	7,4	11,1	30,3	72,5	109,4
Strășeni	3,2	3,4	5,1	34,9	37,1	55,7
Șoldănești	0,4	0,4	0,4	8,9	8,9	9,0
Ștefan Vodă	0,5	0,3	0,7	6,8	4,1	9,5
Taraclia	0,2	0,1	1,2	4,4	2,2	26,7
Telenești	–	–	–	–	–	–
Ungheni	1,0	0,7	2,3	8,4	5,9	19,4
UTA Găgăuzia	5,9	10,4	26,2	37,2	65,4	164,4

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.14. STRUCTURA SPECIFICĂ A INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX
ВИДОВАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
REPRODUCTION STRUCTURE OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS

	Milioane lei Миллионов лей Million lei		Structura, % Структура, % Structure, %	
	2005	2006	2005	2006
Investiții în capital fix – total <i>Инвестиции в основной капитал – всего</i> <i>Fixed capital investments – total</i>	7796,5	10906,8	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:				
Clădiri de locuit <i>Жилые здания</i> <i>Dwellings</i>	1095,3	2131,6	14,1	19,5
Clădiri (excep�t�nd de locuit) �i edificii <i>Здания (без жилых) и сооружения</i> <i>Buildings (excluding dwellings)</i>	2818,2	3680,4	36,2	33,7
Mijloace de transport <i>Транспортные средства</i> <i>Transport means</i>	284,3	894,2	3,6	8,2
altele / прочие / other	379,6	584,0	4,8	5,4

17.1.15. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE, PE FORME DE PROPRIETATE
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei (pre uri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	1286,1	1594,4	2079,9	2965,0	3017,4	4316,0	6368,3	7838,2
din care: / в том числе: / of which:								
Public� / Публичная / Public	562,1	839,4	463,5	1137,8	1131,8	1372,9	2297,4	2759,7
Privat� / Частная / Private	358,8	345,1	665,6	862,0	974,5	1439,2	2117,0	2591,7
Mixt� (public� �i privat�), f�r� participare str�in� <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	57,2	97,2	144,2	71,7	92,0	182,6	230,7	327,1
Str�in� / Иностранная / Foreign	74,6	49,4	199,0	138,1	200,2	463,5	430,0	849,9
A �ntreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i>	233,4	263,3	607,5	755,4	618,9	857,8	1293,2	1309,9

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.16. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Milioane lei (prețuri curente) / Миллионов лей (текущие цены) / Million lei (current prices)								
Total / Всего / Total	1591,8	1759,3	2315,1	2804,2	3621,7	5140,0	7796,5	10906,8
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	56,7	60,2	113,7	159,9	186,7	308,2	460,0	493,8
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,2	0,4	0,1	0,2	0,1	0,2	0,5	2,0
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	1,8	3,3	7,9	6,5	6,1	18,0	32,3	53,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	330,6	255,4	617,4	728,3	1150,4	1144,5	1637,2	1663,5
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	276,3	225,5	407,2	287,3	318,6	542,9	616,4	920,6
Construcții / Строительство / Construction	33,2	31,4	32,8	34,7	47,9	88,2	202,6	272,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	196,9	159,1	182,9	181,8	250,0	792,3	904,3	1219,8
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	18,7	21,9	30,2	86,3	76,8	19,5	70,2	103,7
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	408,3	770,7	562,4	871,0	903,2	1161,2	1660,6	2864,8
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	24,7	22,3	56,8	72,2	44,0	72,4	109,2	114,5
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate определенных предприятий Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги Real estate, renting and business services	184,4	124,6	175,3	229,6	383,5	654,2	1317,4	2279,4
Administrație publică Государственное управление Public administration	7,8	12,6	23,6	27,7	60,4	81,4	296,3	196,8
Învățămînt / Образование / Education	15,8	37,0	45,9	51,7	59,7	54,3	109,2	239,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	5,4	5,8	1,8	8,9	14,8	75,3	77,9	166,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	31,0	29,0	57,1	58,2	119,5	127,4	302,4	316,7
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	3,6	3,4	4,9	5,7	5,2	6,0	5,9	4,5
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,1	0,2	0,3	0,2	0,2	0,4	0,4	0,5
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	20,8	14,5	26,7	26,0	31,8	22,3	21,0	15,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	17,4	12,8	17,6	10,2	8,8	10,6	7,9	8,4
Construcții / Строительство / Construction	2,1	1,8	1,4	1,2	1,3	1,7	2,6	2,5

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	12,4	9,0	7,9	6,5	6,9	15,4	11,6	11,2
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1,2	1,2	1,3	3,1	2,1	0,4	0,9	1,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	25,6	43,8	24,3	31,1	24,9	22,5	21,3	26,3
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,5	1,3	2,4	2,6	1,2	1,4	1,4	1,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate определенных предприятий Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	11,6	7,1	7,6	8,2	10,6	12,6	16,9	20,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	0,5	0,7	1,0	1,0	1,7	1,6	3,8	1,8
Învățământ / Образование / Education	1,0	2,1	2,0	1,8	1,6	1,1	1,4	2,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	0,3	0,3	0,1	0,3	0,4	1,5	1,0	1,5
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	1,9	1,6	2,5	2,1	3,3	2,5	3,9	2,9

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

17.1.17. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX, PE UNELE ACTIVITĂȚI ALE INDUSTRIEI

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ВИДАМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS, BY SEPARATE INDUSTRIAL ACTIVITIES

milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Industrie – total Промышленность – всего Industry – total	608,7	484,2	1032,5	1022,1	1475,1	1705,4	2285,9	2637,7
din care: / в том числе: / of which:								
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	1,8	3,3	7,9	6,5	6,1	18,0	32,3	53,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	330,6	255,4	617,4	728,3	1150,4	1144,5	1637,2	1663,5
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	145,8	160,0	400,6	445,4	753,1	648,0	1006,9	874,5
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	36,4	6,8	8,5	6,5	13,8	21,3	69,7	90,0
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	3,2	7,1	8,5	9,3	26,2	50,9	87,7	142,2
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	14,7	15,7	28,5	26,4	29,5	25,8	41,2	46,9

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	2,1	13,4	43,6	11,4	8,4	2,7	13,6	16,5
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i>	0,5	0,3	5,4	1,9	13,5	4,6	11,0	12,7
Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	–	–	–	0,2	8,8	22,6	17,0	32,9
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	2,8	7,4	17,1	43,2	25,3	63,6	56,9	26,0
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	12,0	11,6	14,2	5,6	8,1	14,1	58,6	26,9
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	0,6	0,4	1,3	3,1	3,2	15,9	73,2	77,1
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	107,4	23,6	63,7	109,9	150,9	189,0	113,4	197,8
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgy industry</i>	0,0	0,0	–	–	0,3	0,1	0,2	0,0
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	0,2	0,2	10,7	7,1	6,9	18,1	20,6	20,3
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	0,9	1,3	3,2	19,3	39,8	13,1	18,8	13,5
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	–	–	–	0,7	3,0	0,7	2,0	7,0
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and radio, television and communication apparatus</i>	–	–	0,3	0,8	–	2,2	2,1	0,2
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i>	–	–	–	–	0,1	0,0	0,1	0,7
Producția altor mijloace de transport <i>Производство прочих транспортных средств</i> <i>Manufacture of other transport equipment</i>	–	–	–	–	0,0	–	–	–
Producția de mobilier și alte activități industriale <i>Производство мебели и прочее промышленное производство</i> <i>Manufacture of furniture and manufacturing n.e.c.</i>	4,0	7,6	12,2	37,4	59,4	51,8	32,2	72,7
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и тепловая энергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	276,3	225,5	407,2	287,3	318,6	542,9	616,4	920,6

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.18. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX, ÎN PROFIL TERITORIAL
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS, IN TERRITORIAL ASPECT

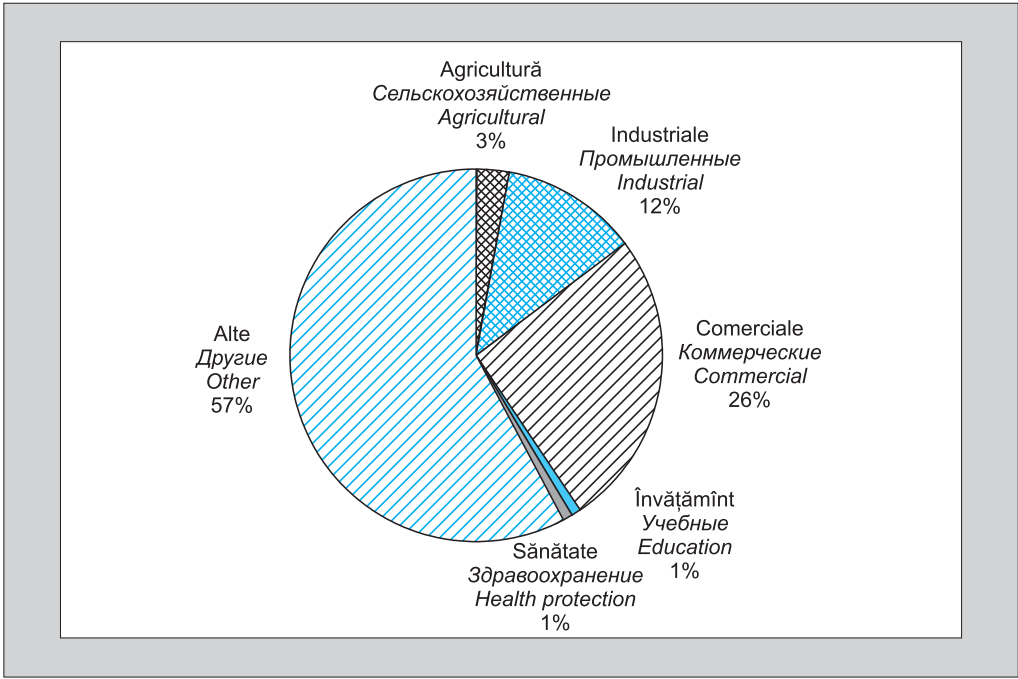
				prețuri curente / текущие цены / current prices					
	Milioane lei Миллионов лей Million lei			din care, finanțate din contul: из них финансируемые за счет: of which, financed from:					
				bugetului de stat государственного бюджета state budget			bugetelor unităților administrativ-teritoriale бюджетов административно-террито- риальных единиц administrative-territorial units budgets		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	5140,0	7796,5	10906,8	153,7	413,4	845,3	288,3	353,9	583,5
Municipii: Муниципии: Municipalities:									
Chișinău	2822,2	4289,0	6312,1	36,4	116,3	418,6	172,5	188,0	371,3
Bălți	349,2	415,3	822,2	3,3	8,6	17,8	10,5	14,5	16,7
Raioanele: Районы: Counties:									
Anenii Noi	52,4	117,7	163,5	0,9	3,2	23,7	0,6	3,5	6,3
Basarabeasca	21,9	32,6	42,9	1,9	2,4	8,6	0,8	2,2	3,5
Briceni	60,1	130,5	113,5	10,5	44,4	19,4	7,3	1,2	11,2
Cahul	123,5	201,8	263,3	4,4	10,2	5,1	8,1	14,8	4,9
Cantemir	88,5	110,3	79,8	11,9	5,7	9,7	1,1	0,9	2,8
Călărași	40,8	74,1	129,7	4,5	9,0	13,8	3,1	1,7	3,5
Căușeni	90,1	187,2	157,2	1,3	3,7	9,6	1,2	3,4	8,5
Cimișlia	22,3	44,6	73,8	1,3	1,2	6,9	2,0	2,8	4,2
Criuleni	41,4	68,3	72,8	2,8	17,9	16,2	0,3	1,0	0,9
Dondușeni	27,6	27,2	42,7	–	1,7	6,5	1,8	2,0	6,2
Drochia	37,1	81,7	157,4	0,7	3,1	4,2	1,2	2,2	5,3
Dubăsari	33,6	27,2	35,6	2,9	4,1	16,1	0,3	3,1	1,4
Edineț	46,7	58,0	100,2	6,4	2,1	1,7	6,5	0,9	1,0
Fălești	38,6	92,3	108,4	2,3	1,3	12,8	3,9	2,1	6,3
Florești	101,0	91,2	94,1	2,1	7,1	4,5	5,7	9,9	18,1
Glodeni	19,6	50,3	73,4	1,5	2,8	3,0	1,1	2,5	5,5
Hîncești	100,2	118,2	189,8	5,9	14,4	11,7	9,3	11,3	24,3
Ialoveni	72,2	126,6	191,8	1,3	3,3	63,5	0,4	0,2	2,0
Leova	67,7	48,2	61,7	13,0	2,5	4,6	3,5	1,5	3,4
Nisporeni	74,4	65,9	86,5	0,1	0,2	12,6	16,2	16,0	6,4
Ocnîța	29,4	51,2	52,8	0,7	8,9	11,9	0,4	1,1	1,9
Orhei	73,9	144,1	157,9	4,3	3,8	30,3	1,2	0,8	1,5
Rezina	41,0	34,8	95,6	4,6	1,9	6,0	2,0	1,4	4,5
Rîșcani	45,7	44,8	63,2	3,2	2,1	2,4	3,2	5,4	5,3
Sîngerei	51,4	75,8	91,6	1,6	2,7	5,9	1,7	4,0	8,5
Soroca	77,2	151,4	169,6	0,8	40,6	8,6	1,4	0,9	0,6
Strășeni	100,4	124,7	153,3	4,7	6,6	14,7	6,7	2,9	0,7
Șoldănești	19,8	20,1	31,9	1,7	5,0	9,7	0,1	1,7	3,6
Ștefan Vodă	88,3	109,9	132,3	5,9	17,1	6,1	1,8	5,4	3,8
Taraclia	56,9	58,5	55,6	2,0	4,6	5,5	0,9	0,9	2,7
Telenești	27,0	41,5	45,4	6,1	2,6	4,4	6,7	1,3	3,0
Ungheni	32,5	163,6	225,4	0,7	12,6	14,7	0,3	37,9	20,4
UTA Găgăuzia	165,4	318,0	259,8	2,0	39,5	34,5	4,5	4,5	13,3

INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.19. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CLĂDIRILOR
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЗДАНИЙ
IMPLEMENTATION OF BUILDINGS

	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul clădirilor – total Число зданий – всего Number of buildings – total	1909	1919	2200	2162	2759	3073
din care: / в том числе: / of which:						
cu destinație rezidențială жилого назначения for residential purpose	1677	1662	1982	1940	2456	2726
cu destinație nerezidențială нежилого назначения for non-residential purpose	232	257	218	222	303	347
Volumul total al construcției clădirilor, mii m³ Общий строительный объем зданий, тыс. м ³ Total construction volume of buildings, thou. m ³	1317,2	1262,2	1436,4	1719,0	2115,8	2540,6
din care: / в том числе: / of which:						
cu destinație rezidențială жилого назначения for residential purpose	977,9	807,1	965,2	1023,9	1350,6	1802,6
cu destinație nerezidențială нежилого назначения for non-residential purpose	339,3	455,1	471,2	695,1	765,2	738,0
Suprafața totală a clădirilor, mii m² Общая площадь зданий, тыс. м ² Total area of buildings, thou. m ²	388,4	347,2	396,3	489,8	653,2	737,6
din care: / в том числе: / of which:						
cu destinație rezidențială жилого назначения for residential purpose	301,7	254,7	287,3	343,4	461,1	579,0
cu destinație nerezidențială нежилого назначения for non-residential purpose	86,7	92,5	109,0	146,4	192,1	158,6

17.1.20. STRUCTURA CLĂDIRILOR CU DESTINAȚIE NEREZIDENȚIALĂ DATE ÎN FOLOSINȚĂ, în 2006
СТРУКТУРА ВВЕДЕННЫХ В ДЕЙСТВИЕ ЗДАНИЙ НЕЖИЛОГО НАЗНАЧЕНИЯ в 2006 году
STRUCTURE OF IMPLEMENTED BUILDINGS FOR NON-RESIDENTIAL PURPOSE, in 2006



INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.21. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A CAPACITĂȚILOR DE PRODUCȚIE
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
IMPLEMENTATION OF PRODUCTION CAPACITIES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Rețele electrice cu tensiunea de 0,4-20 kV și mai mult, km Линии электропередачи напряжением 0,4-20 кВ и выше, км Transmission networks with a voltage of 0,4-20 kV and over, km	5,9	29,7	930,7	70,3	144,6	272,2	601,9	258,2
Stații de alimentare a automobilelor, alimentări pe zi Автомозправочные станции, заправок в день Service stations, refueling per day	2299	4346	5036	2401	3845	5843	1654	2106
Depozite, mii m ² Хранилища, тыс. м ² Store houses, thou. m ²	2,5	6,1	9,1	12,8	19,1	16,9	16,5	25,8
Capacități pentru producția: Мощности по производству: Production capacities for:								
conservelor din legume și fructe, tone овощных и фруктовых консервов, тонн fruits and vegetables canning, tonnes	—	—	—	2830	25	4000	—	—
produselor de morărit, tone de prelucrare pe schimb продуктов мукомольной промышленности, тонн переработки в смену products of flour-milling industry, tonnes processed per shift	15,0	51,0	168,5	100,0	139,2	234,7	—	33,9
S-au construit noi drumuri auto cu îmbrăcămintă rigidă, km Построено новых автомобильных дорог с твердым покрытием, км Constructed new roads with hard surface, km	13,1	13,9	7,6	16,5	0,5	3,2	12,6	0,6
Rețele termice, km/Gkal pe oră Теплосети, км/Гкал в час Heating systems, km/Gkal per hour	<u>3,27</u> 143	<u>127</u> 12,28	<u>2,51</u> 32,20	<u>120</u> 9,78	<u>0,50</u> 28,35	<u>—</u> 2159	<u>7,11</u> 2107	<u>113</u> 30,1
Apeduct, km/mii m ³ Водопровод, км/тыс. м ³ Water pipe, km/thou. m ³	<u>4110</u> 98,91	<u>2,90</u> —	<u>8,89</u> 174	<u>154,42</u> 104	<u>62,68</u> 152	<u>69,29</u> 6180	<u>81,41</u> 0,68	<u>120,20</u> 7,70
Rețele de gaz, km Газовые сети, км Gas pipes, km	146,47	159,60	143,90	87,63	195,76	509,2	355,3	516,4
Instalații de canalizare, km/mii m ³ Канализация, км/тыс. м ³ Sewerage system, km/thou. m ³	<u>2,10</u> —	<u>2,25</u> 0,20	<u>2,22</u> 0,20	<u>2,35</u> 5,00	<u>2,36</u> 0,25	<u>0,91</u> —	<u>3,53</u> 118	<u>5,70</u> 6,40

17.2. CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE

ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

17.2.1.	Darea în folosință a caselor de locuit, pe forme de proprietate <i>Ввод в действие жилых домов по формам собственности</i> <i>Implementation of dwelling houses, by forms of ownership</i>	380
17.2.2.	Repartizarea caselor de locuit după materialele pereților <i>Распределение жилых домов по материалам стен</i> <i>Distribution of dwelling houses by wall materials</i>	380
17.2.3.	Repartizarea caselor de locuit după numărul de etaje <i>Распределение жилых домов по этажности</i> <i>Distribution of dwelling houses by the number of storeys</i>	380
17.2.4.	Repartizarea caselor de locuit după numărul de camere în apartamente <i>Распределение жилых домов по количеству комнат в квартирах</i> <i>Distribution of dwelling houses by the number of rooms in flats</i>	381
17.2.5.	Numărul apartamentelor construite și suprafața lor medie <i>Число построенных квартир и их средний размер</i> <i>Number of built flats and their average size</i>	381
17.2.6.	Darea în folosință a caselor de locuit și numărul apartamentelor construite <i>Ввод в действие жилых домов и число построенных квартир</i> <i>Implementation of dwelling houses and the number of built flats</i>	381
17.2.7.	Darea în folosință a caselor de locuit, în profil teritorial <i>Ввод в действие жилых домов в территориальном разрезе</i> <i>Implementation of dwelling houses, in territorial aspect</i>	382
17.2.8.	Darea în folosință a obiectelor cu destinație social-culturală <i>Ввод в действие объектов социально-культурного назначения</i> <i>Implementation of social-cultural premises</i>	382
17.2.9.	Darea în folosință a unităților de comerț și de alimentație publică <i>Ввод в действие предприятий торговли и общественного питания</i> <i>Implementation of trade and catering enterprises</i>	383
17.2.10.	Construcții nefinisate la balanța agenților economici <i>Незавершенное строительство на балансе хозяйствующих субъектов</i> <i>Unfinished constructions on the balance of economic units</i>	383
17.2.11.	Volumul construcțiilor nefinisate, pe tipuri de activități economice <i>Объем незавершенного строительства по видам экономической деятельности</i> <i>Volume of unfinished constructions, by economic activities</i>	383
17.2.12.	Investiții în capital fix în construcția de locuințe, pe forme de proprietate <i>Инвестиции в основной капитал в жилищное строительство по формам собственности</i> <i>Fixed capital investments in dwelling construction, by forms of ownership</i>	384
17.2.13.	Clădiri de locuit nefinisate de construcție <i>Незавершенные строительством жилые дома</i> <i>Unfinished constructions of dwelling houses</i>	384

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.1. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT, PE FORME DE PROPRIETATE
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES, BY FORMS OF OWNERSHIP

mii m ² de suprafață totală / тысяч м ² общей площади / thousand m ² of total area								
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
În localitățile urbane și rurale – total <i>В городской и сельской местности – всего</i> <i>In urban and rural area – total</i>	284	214	302	255	287	344	461	579
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	24	3	15	18	7	16	35	24
Privată / Частная / Private	249	198	282	234	278	298	419	507
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	–	12	4	2	2	4	2	3
Străină / Иностранная / Foreign	–	–	–	–	–	0,1	–	8
A întreprinderilor mixte / Совместных предприятий / Joint ventures	11	–	1	–	–	26	5	37
În localități rurale – total <i>В сельской местности – всего</i> <i>In rural area – total</i>	85	64	69	69	76	80	87	96
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	–	–	–	–	–	2	–	–
Privată / Частная / Private	85	64	69	69	76	78	87	96

17.2.2. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ MATERIALELE PEREȚILOR (conform suprafeței totale date în folosință)
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО МАТЕРИАЛАМ СТЕН (по введенной в действие общей площади)
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY WALL MATERIALS (according total area implemented)

procente / проценты / percent								
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Toate tipurile de case <i>Все типы домов</i> <i>All types of houses</i>	100	100	100	100	100	100	100	100
din care, din: / в том числе: / of which, of:								
cărămidă și piatră <i>кирпичные и каменные</i> <i>bricks and stone</i>	72	71	78	87	93	89	87	85
panouri mari și panouri cu carcas <i>крупнопанельные и каркасно-панельные</i> <i>large-panels and frame-panels</i>	9	8	10	6	1	2	4	2
blocuri mari și voluminoase <i>крупноблочные и объемноблочные</i> <i>large-block and prefabricated forms</i>	7	6	3	1	1	4	–	1
alte tipuri / другие типов / other types	12	15	9	6	5	5	9	12

17.2.3. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ NUMĂRUL DE ETAJE¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО ЭТАЖНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY THE NUMBER OF STOREYS¹

procente / проценты / percent								
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	100	100	100	100	100	100	100	100
inclusiv: / в том числе: / including:								
cu 1-2 etaje / 1-2 этажные / 1-2 storeys	4	1	1	2	1	3	–	1
cu 3-4 etaje / 3-4 этажные / 3-4 storeys	3	5	3	8	4	10	2	4
cu 5 etaje / 5 этажные / 5 storeys	24	24	29	58	35	19	20	24
cu 9 etaje / 9 этажные / 9 storeys	14	37	32	24	–	6	9	28
cu 6, 7, 8, 10, 15 etaje <i>6, 7, 8, 10, 15 этажные</i> <i>6, 7, 8, 10, 15 storeys</i>	55	–	23	8	60	49	55	43
cu 12-14 etaje / 12-14 этажные / 12-14 storeys	–	17	12	–	–	–	11	–
cu 16 etaje și mai mult / 16 этажные и выше / 16 storeys and over	–	16	–	–	–	13	3	–

¹ Fără casele de locuit individuale; conform suprafeței totale a caselor de locuit date în folosință / Без индивидуальных жилых домов; по введенной в действие общей площади жилых домов / Without individual dwelling houses; according total implemented area of dwelling houses

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.4. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ NUMĂRUL DE CAMERE ÎN APARTAMENTE
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО КОЛИЧЕСТВУ КОМНАТ В КВАРТИРАХ
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY THE NUMBER OF ROOMS IN FLATS

	procente / проценты / percent							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total apartamente <i>Всего квартир</i> <i>Total flats</i>	100	100	100	100	100	100	100	100
inclusiv: / в том числе: / including:								
cu o cameră / однокомнатные / 1 room	7	4	5	1	1	2	7	8
cu două camere / 2-х комнатные / 2 rooms	23	11	24	9	8	10	23	27
cu trei camere / 3-х комнатные / 3 rooms	41	33	39	30	30	32	34	31
cu patru și mai multe camere 4-х комнатные и более 4 rooms and over	29	52	32	60	61	56	36	34

17.2.5. NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITE ȘI SUPRAFAȚA LOR MEDIE
ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР И ИХ СРЕДНИЙ РАЗМЕР
NUMBER OF BUILT FLATS AND THEIR AVERAGE SIZE

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
S-au construit din contul tuturor surselor de finanțare <i>Построено за счет всех источников финансирования</i> <i>Built at the expense of all financing sources</i>								
Numărul apartamentelor, mii <i>Число квартир, тыс.</i> <i>Number of flats, thou.</i>	2,9	2,3	2,9	2,3	2,3	2,8	4,0	4,9
Suprafața medie a apartamentelor construite, m ² <i>Средний размер построенных квартир, м²</i> <i>Average size of built flats, m²</i>	97,7	93,8	102,6	111,8	124,7	122,2	115,4	117,5
S-au construit din contul mijloacelor proprii ale populației și cu ajutorul creditului <i>Построено населением за свой счет и с помощью кредитов</i> <i>Built due to own population funds and credits</i>								
Numărul apartamentelor, mii <i>Число квартир, тыс.</i> <i>Number of flats, thou.</i>	1,8	1,4	1,6	1,6	2,0	1,9	2,4	2,7
Suprafața medie a apartamentelor construite, m ² <i>Средний размер построенных квартир, м²</i> <i>Average size of built flats, m²</i>	110,7	112,0	130,5	129,6	132,2	137,0	142,0	146,2

17.2.6. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT ȘI NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITE
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ И ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES AND THE NUMBER OF BUILT FLATS

	la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants							
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Darea în folosință a suprafeței totale – total, m² <i>Ввод в действие общей площади – всего, м²</i> <i>Total area implemented – total, m²</i>	78	59	83	70	79	95	128	162
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	130	100	155	124	142	177	252	327
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	40	30	33	32	36	38	41	46
Numărul apartamentelor construite, unit. <i>Число построенных квартир, ед.</i> <i>Number of built flats, units</i>	0,8	0,6	0,8	0,6	0,6	0,8	1,1	1,4

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.7. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT, ÎN PROFIL TERITORIAL

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES, IN TERRITORIAL ASPECT

mii m² de suprafață totală / тысяч м² общей площади / thousand m² of total area

	Total Всего Total			din care, beneficiari individuali в том числе индивидуальными застройщиками of which, by individual beneficiaries			La 1000 locuitori, m ² На 1000 жителей, м ² Per 1000 inhabitants, m ²		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	343,5	461,1	579,0	262,5	343,7	391,3	94,8	128,3	161,5
Municipii: Муниципии: Municipalities:									
Chișinău	243,6	327,2	427,3	170,0	223,5	257,5	312,3	419,9	548,1
Bălți	9,9	12,0	18,9	6,8	8,5	9,8	66,4	80,8	57,6
Raioanele Районы: Counties:									
Anenii Noi	2,9	4,1	4,0	2,9	4,1	4,0	34,9	49,2	48,1
Basarabeasca	0,3	1,1	1,9	0,3	1,1	0,5	9,6	37,1	64,2
Briceni	1,3	1,2	2,6	1,3	1,2	2,6	16,6	15,5	33,8
Cahul	7,3	7,4	1,7	3,1	1,0	1,7	41,6	58,8	13,6
Cantemir	2,1	2,3	3,5	2,1	2,3	3,5	33,2	35,7	54,7
Călărași	2,2	0,7	2,5	2,2	0,7	2,5	27,1	8,7	31,1
Căușeni	2,0	1,6	5,0	2,0	1,6	5,0	21,0	17,1	53,5
Cimișlia	4,9	8,0	7,3	4,9	4,3	5,8	75,3	123,6	113,7
Criuleni	2,5	1,5	3,0	2,5	1,5	3,0	34,5	20,6	41,2
Dondușeni	0,3	0,8	0,3	0,3	0,8	0,3	6,3	17,1	6,4
Drochia	6,2	8,3	9,3	6,2	8,3	9,3	65,9	88,7	100,2
Dubăsari	0,7	0,1	0,9	0,7	0,1	0,9	19,9	2,8	25,4
Edineț	3,5	3,7	2,8	3,5	3,7	2,8	41,2	43,5	33,1
Fălești	2,5	3,3	2,7	2,5	3,3	2,7	25,8	34,7	28,6
Florești	2,1	4,1	2,6	2,1	4,1	2,6	22,5	44,2	28,2
Glodeni	1,1	2,9	1,5	1,1	2,9	1,5	17,7	45,5	23,6
Hîncești	5,9	4,9	7,4	5,9	4,9	4,4	46,4	38,9	59,3
Ialoveni	11,0	14,9	17,8	11,0	14,9	14,8	115,5	155,3	183,5
Leova	3,5	8,4	2,9	3,5	8,4	2,9	63,5	154,0	53,2
Nisporeni	0,3	2,3	3,0	0,3	2,3	3,0	4,1	33,6	44,0
Ocnîța	2,0	6,4	4,2	2,0	6,4	4,2	36,7	114,9	74,1
Orhei	2,0	2,3	3,3	2,0	2,3	3,3	15,0	17,7	25,8
Rezina	0,5	1,0	1,2	0,5	1,0	1,2	9,6	18,7	22,5
Rîșcani	2,2	5,6	5,8	2,2	5,6	5,8	30,4	78,0	80,8
Sîngerei	2,0	4,1	5,5	2,0	4,1	5,5	21,1	43,0	57,9
Soroca	3,4	2,5	2,1	3,4	2,5	2,1	33,4	24,5	20,7
Strășeni	4,0	4,2	7,0	4,0	4,2	7,0	43,4	45,9	76,5
Șoldănești	0,8	0,9	0,5	0,8	0,9	0,5	16,7	20,1	11,2
Ștefan Vodă	1,0	0,6	1,4	1,0	0,6	1,4	13,7	8,2	19,1
Taraclia	0,3	0,2	1,3	0,3	0,2	1,3	6,2	4,4	29,0
Ungheni	2,3	2,0	6,4	2,3	2,0	6,4	19,3	16,8	54,1
UTA Găgăuzia	6,9	10,4	11,6	6,8	10,4	11,6	43,9	65,4	72,8

17.2.8. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A OBIECTELOR CU DESTINAȚIE SOCIAL-CULTURALĂ

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО НАЗНАЧЕНИЯ
IMPLEMENTATION OF SOCIAL-CULTURAL PREMISES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Școli, gimnazii și licee, locuri pentru elevi Школ, гимназий и лицеев, ученических мест Schools, gymnasiums and lyceums, places for pupils	—	1686	830	864	—	2241	1426	120
Spitale, paturi / Больницы, коек / Hospitals, bed places	—	150	—	—	—	80	31	10
Ambulatorii și policlinici, vizite pe schimb Амбулаторно-поликлинические учреждения, посещений в смену Ambulatories and polyclinics, visits per shift	—	—	—	200	200	495	—	100
Sanatorii, paturi / Санатории, коек / Sanatoria, bed places	10	—	—	—	—	—	—	25
Case de odihnă, locuri / Дома отдыха, мест / Holiday houses, places	193	—	8	—	—	22	—	250

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.9. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A UNITĂȚILOR DE COMERȚ ȘI DE ALIMENTAȚIE PUBLICĂ
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ ТОРГОВЛИ И ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ
IMPLEMENTATION OF TRADE AND CATERING ENTERPRISES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Unități comerciale Торговые предприятия Trade units	41	23	40	62	55	71	62	90
suprafața lor comercială, mii m ² их торговая площадь, тыс. м ² their trade area, thou. m ²	3,4	9,1	8,8	21,8	9,9	29,4	58,6	62,1
Unități de alimentație publică Предприятия общественного питания Catering enterprises	5	9	13	19	15	11	12	18
în acestea locuri, mii в них мест, тыс. places in there, thou.	0,4	0,6	0,6	1,3	1,0	0,9	1,8	1,7

17.2.10. CONSTRUCȚII NEFINISATE LA BALANȚA AGENȚILOR ECONOMICI¹ (la sfârșitul anului; după valoarea efectivă pentru beneficiar)
НЕЗАВЕРШЕННОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО НА БАЛАНСЕ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ¹ (на конец года; по фактической стоимости для застройщика)
UNFINISHED CONSTRUCTIONS ON THE BALANCE OF ECONOMIC UNITS¹ (end-year; by the actual value for the beneficiary)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total, mil. lei (prețuri curente) Всего, млн. лей (текущие цены) Total, mio. lei (current prices)	4195,6	4272,9	4675,2	4593,1	4990,8	5853,9	6683,6	8945,6
în % față de volumul total al investițiilor în capital fix pe an в % ко всему объему инвестиций в основной капитал за год in % to the total volume of fixed capital investments per year	2,6 ori	2,4 ori	2,0 ori	1,6 ori	1,4 ori	1,1 ori	93,0	82,0

¹ Fără casele de locuit individuale / Без индивидуальных жилых домов / Without individual houses

17.2.11. VOLUMUL CONSTRUCȚIILOR NEFINISATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
ОБЪЕМ НЕЗАВЕРШЕННОГО СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME OF UNFINISHED CONSTRUCTIONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	Milioane lei Миллионов лей Million lei					Structura, % Структура, % Structure, %				
	2002	2003	2004	2005	2006	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	4593,1	4990,8	5853,9	6683,6	8945,6	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	292,4	258,3	324,4	512,7	682,5	6,4	5,2	5,5	7,7	7,6
Pescuit / Рыболовство / Fishing	1,7	1,7	1,8	2,0	0,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	4,9	5,0	9,4	9,0	18,4	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	1115,9	1309,5	1274,7	1414,1	1298,4	24,3	26,2	21,8	21,2	14,5
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоснабжение, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	653,1	638,3	735,9	687,2	882,5	14,2	12,8	12,6	10,3	9,9
Construcții Строительство Construction	227,3	226,1	245,0	216,4	274,3	4,9	4,5	4,3	3,2	3,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	523,3	551,2	690,2	646,9	667,7	11,4	11,0	11,8	9,7	7,5

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

Continuare / Продолжение / Continued

	Milioane lei Миллионов лей Million lei					Structura, % Структура, % Structure, %				
	2002	2003	2004	2005	2006	2002	2003	2004	2005	2006
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	40,3	63,6	10,8	24,7	78,1	0,9	1,3	0,2	0,4	0,9
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	210,5	308,9	578,0	656,1	977,4	4,6	6,2	9,9	9,8	10,9
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	23,8	12,3	24,5	27,5	32,1	0,5	0,2	0,3	0,4	0,4
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	486,0	657,0	898,2	1366,6	2507,4	10,6	13,2	15,4	20,4	28,0
Administrație publică Государственное управление Public administration	75,6	102,9	139,4	134,1	207,3	1,6	2,1	2,3	2,0	2,3
Învățământ / Образование / Education	376,0	300,3	277,4	302,4	439,8	8,2	6,0	4,7	4,5	4,9
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	204,1	203,1	211,3	178,9	196,6	4,4	4,1	3,6	2,7	2,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	358,1	352,6	432,9	505,0	682,3	7,9	7,1	7,4	7,6	7,6

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

17.2.12. INVESTIȚII ÎN CAPITAL FIX ÎN CONSTRUCȚIA DE LOCUINȚE, PE FORME DE PROPRIETATE
ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ В ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
FIXED CAPITAL INVESTMENTS IN DWELLING CONSTRUCTION, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	169,5	120,6	153,0	205,5	337,1	605,1	1095,3	2131,6
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	11,6	6,0	6,6	18,7	25,1	72,0	117,6	248,0
Privată / Частная / Private	141,2	106,4	136,5	178,4	282,2	412,7	751,6	1370,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	9,9	3,8	0,3	1,7	0,9	4,9	12,9	34,5
Străină / Иностранная / Foreign	—	—	2,0	1,9	1,3	5,8	38,9	251,5
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	6,8	4,4	7,5	4,9	27,6	109,7	174,3	227,6

17.2.13. CLĂDIRI DE LOCUIT NEFINISATE DE CONSTRUCȚIE (la sfârșitul anului)
НЕЗАВЕРШЕННЫЕ СТРОИТЕЛЬСТВОМ ЖИЛЫЕ ДОМА (на конец года)
UNFINISHED CONSTRUCTIONS OF DWELLING HOUSES (end-year)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul caselor de locuit (fără casele individuale), mii Число жилых домов (без индивидуальных домов), тыс. Number of dwelling houses (without individual houses), thou.	409	359	325	295	305	321	339	351
În % față de anul precedent В % к предыдущему году In % to previous year	84	88	91	91	103	105	106	104

17.3. ACTIVITATEA ÎN ANTREPRIZĂ ПОДРЯДНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ENTREPRENEURIAL ACTIVITY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

17.3.1.	Numărul organizațiilor de construcții, pe forme de proprietate	386
	<i>Число строительных организаций по формам собственности</i>	
	<i>Number of construction organizations, by forms of ownership</i>	
17.3.2.	Volumul lucrărilor în antrepriză executate de organizațiile de construcții-montaj	386
	<i>Объем подрядных работ, выполненных строительно-монтажными организациями</i>	
	<i>Volume of entrepreneurial works executed by construction-assembly organizations</i>	
17.3.3.	Volumul lucrărilor în antrepriză executate de organizațiile de construcții-montaj, pe forme de proprietate.....	386
	<i>Объем подрядных работ, выполненных строительно-монтажными организациями, по формам собственности</i>	
	<i>Volume of entrepreneurial works, executed by construction-assembly organizations, by forms of ownership</i>	

17.3.1. NUMĂRUL ORGANIZAȚIILOR DE CONSTRUCȚII, PE FORME DE PROPRIETATE

ЧИСЛО СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
NUMBER OF CONSTRUCTION ORGANIZATIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	366	455	423	593	663	709	841	880
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	25	20	18	22	25	24	29	33
Privată / Частная / Private	250	357	337	501	566	618	739	772
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	86	74	63	61	61	54	58	55
Străină / Иностранная / Foreign	—	—	—	—	—	—	—	8
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	5	4	5	9	11	13	15	12

17.3.2. VOLUMUL LUCRĂRILOR ÎN ANTREPRIZĂ EXECUTATE DE ORGANIZAȚIILE DE CONSTRUCȚII-MONTAJ

ОБЪЕМ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ, ВЫПОЛНЕННЫХ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ
VOLUME OF ENTREPRENEURIAL WORKS EXECUTED BY CONSTRUCTION-ASSEMBLY ORGANIZATIONS

milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	309,8	439,4	539,8	809,1	1167,5	1857,0	2805,2	4076,5
din care: / из них: / of which:								
construcții noi, reconstrucția, extinderea și reutilizarea tehnică новое строительство, реконструкция, расширение и техническое перевооружение new constructions, reconstruction, enlargement and technical re-equipment	214,5	296,9	326,1	481,3	731,1	1257,4	1975,0	3017,2
reparații capitale капитальный ремонт capital repairs	74,4	113,0	170,1	251,7	326,4	416,7	594,0	746,1
reparații curente текущий ремонт current repairs	20,9	29,5	43,6	76,1	110,0	182,9	236,2	313,3

17.3.3. VOLUMUL LUCRĂRILOR ÎN ANTREPRIZĂ EXECUTATE DE ORGANIZAȚIILE DE CONSTRUCȚII-MONTAJ, PE FORME DE PROPRIETATE

ОБЪЕМ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ, ВЫПОЛНЕННЫХ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
VOLUME OF ENTREPRENEURIAL WORKS EXECUTED BY CONSTRUCTION-ASSEMBLY ORGANIZATIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	309,8	439,4	539,8	809,1	1167,5	1857,0	2805,2	4076,5
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	17,3	28,4	44,9	56,1	73,0	98,5	150,2	169,8
Privată / Частная / Private	167,3	298,0	368,4	600,1	896,8	1525,3	2327,4	3431,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	122,9	112,6	123,0	140,6	177,3	190,3	241,2	304,7
Străină / Иностранная / Foreign	—	—	—	—	—	—	34,2	81,4
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	2,3	0,4	3,5	12,3	20,4	42,9	52,1	89,7

18. TRANSPORTURI*

ТРАНСПОРТ*

TRANSPORT*

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	388
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	389
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
18.1. Transportul de mărfuri, pe moduri de transport Грузовые перевозки по видам транспорта Goods transportation, by means of transport	391
18.2. Indicii parcursului mărfurilor, pe moduri de transport..... Индексы грузооборота по видам транспорта Indices of turnover of goods, by means of transport	391
18.3. Transportul de mărfuri, pe forme de proprietate Грузовые перевозки по формам собственности Goods transportation, by forms of ownership	392
18.4. Principalele grupe de mărfuri transportate pe calea ferată din Moldova Основные категории грузов, перевезенных по железной дороге Молдовы Main groups of goods transported by Moldovan railway	394
18.5. Principalele grupe de mărfuri transportate pe calea ferată din Moldova (grafic)..... Основные категории грузов, перевезенных по железной дороге Молдовы (график) Main groups of goods transported by Moldovan railway (diagram)	396

* Datele cu privire la transportul feroviar pentru anii 1999-2003, ianuarie-iulie 2004 sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные железнодорожного транспорта за 1999-2003 годы, январь-июль 2004 года представлены в целом по стране / Data on railway transport for 1999-2003, January-July 2004 are presented as a whole for the country

18.6.	Transportul auto de mărfuri, pe destinații <i>Грузовые автомобильные перевозки по назначению</i> <i>Freight road transportation, by destination</i>	396
18.7.	Transportul de pasageri, pe moduri de transport public <i>Пассажирские перевозки по видам общественного транспорта</i> <i>Passenger transportation, by means of public transport</i>	397
18.8.	Indicii parcurșului pasagerilor, pe moduri de transport public <i>Индексы пассажирооборота по видам общественного транспорта</i> <i>Indices of passenger turnover, by means of public transport</i>	397
18.9	Transportul de pasageri cu mijloace de transport public, pe forme de proprietate <i>Пассажирские перевозки общественным транспортом по формам собственности</i> <i>Passenger transportation with public transport, by forms of ownership</i>	398
18.10.	Traficul prin Aeroportul Internațional Chișinău <i>Перевозки через Международный аэропорт Кишинэу</i> <i>Traffic by International Airport Chisinau</i>	400
18.11.	Lungimea căilor de comunicație <i>Протяженность путей сообщения</i> <i>Length of communication lines</i>	401
18.12.	Densitatea căilor de comunicație <i>Плотность путей сообщения</i> <i>Density of communication lines</i>	401
18.13.	Lungimea drumurilor publice, în profil teritorial, în 2006..... <i>Протяженность автомобильных дорог общего пользования в территориальном разрезе в 2006 году</i> <i>Length of public roads, in territorial aspect, in 2006</i>	402
18.14.	Mijloace de transport existente în inventar <i>Наличие транспортных средств находящиеся на балансе</i> <i>Transport means existing inventory</i>	403
18.15.	Numărul de autoturisme în proprietate personală a cetățenilor, în profil teritorial <i>Число легковых автомобилей в личной собственности граждан в территориальном разрезе</i> <i>Number of cars in private ownership of citizens, in territorial aspect</i>	404

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de unitățile de transport și de unitățile cu alt tip de activitate de bază decât transportul de mărfuri (pasageri), dar care au mijloace de transport înscrise în inventar sau închiriate.

Autovehiculele existente se referă la autovehiculele din proprietatea personală a cetățenilor, datele prezentate de Direcția Poliției Rutiere din cadrul Ministerului Afacerilor Interne și la autovehiculele din dotarea persoanelor juridice care prezintă rapoarte statistice.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые транспортными предприятиями и предприятиями, для которых перевозка грузов (пассажиров) не является основным видом деятельности, но имеющими на своем балансе или арендуемыми транспортные средства.

Наличие автомобилей относится к автомобилям в личной собственности граждан, данные, представляемые Управлением дорожной полиции Министерства внутренних дел, и к собственным автомобилям юридических лиц, представляющих статистические отчеты.

Data source

Statistical reports presented by transport units and units with other types of activity than goods transport (passenger), but have in their inventory or rent transport means.

Existing motor vehicles refer to those in personal property of citizens, data presented by Road Police Division of Ministry of Internal Affairs, as well as to those motor vehicles in private ownership of juridical persons that present statistical reports.

Precizări metodologice

Mărfurile transportate reprezintă cantitatea de mărfuri transportate, în tone.

Mărfurile transportate cu transportul auto, fluvial și aerian cuprind mărfurile transportate cu mijloacele de transport proprii sau închiriate de către întreprinderi și organizații, oricare ar fi locul de expediție sau destinație. Datele privind transportul auto de mărfuri includ estimările volumului de transport efectuat cu autovehiculele pentru transportul de mărfuri ale persoanelor fizice.

Transporturile de mărfuri pe calea ferată includ mărfurile încărcate în vagoane și expediate pe calea ferată, indiferent de locul de destinație. De asemenea, includ mărfurile încărcate pe o rețea feroviară străină și transportate pe calea ferată din Moldova pentru descărcare în țară sau pentru tranzit.

La stabilirea greutateii mărfurilor transportate se ia în calcul și greutatea ambalajelor, pachetelor sau containerelor folosite pentru transport.

Parcursul mărfurilor se exprimă în tone-km și se determină în funcție de greutatea mărfurilor transportate și de distanțele parcurse de vehiculele care efectuează transporturile de la locul de expediție pînă la locul de destinație.

Pasagerii transportați exprimă numărul persoane-

lor care au constituit obiectul transportului în decursul anului, inclusiv pasagerii beneficiari de gratuități de transport.

Parcursul pasagerilor se exprimă în pasageri-km și se determină în funcție de numărul pasagerilor transportați și de distanța la care s-a efectuat transportul.

Traficul prin aeroport reprezintă îmbarcările/debarcările de pasageri și încărcările/descărcările de mărfuri și poștă în/din aeronavele naționale sau străine care decolează/aterizează pe Aeroportul Internațional Chișinău, precum și mișcările de aeronave pe acest aeroport.

Drumurile publice sînt destinate satisfacerii cerințelor de transport rutier ale economiei naționale, ale populației, de apărare a țării și se află în administrarea unui organ de stat. Funcțional, drumurile publice se divizează în drumuri naționale și locale.

Drumurile naționale asigură legăturile între capitală și municipii, orașe sau alte localități importante, precum și cu țările vecine.

Drumurile locale asigură legăturile între orașele, comunele și satele din cuprinsul raionului sau cu cele învecinate, precum și cu alte obiective situate în afara localităților, și nu fac parte din categoria drumuri naționale.

Lungimea liniei de cale ferată în exploatare este lungimea exploatată pentru traficul de pasageri și mărfuri.

Методологические пояснения

Перевозка грузов характеризует количество перевезенных грузов, в тоннах.

Перевозки грузов автомобильным, речным и авиационным транспортом включают грузы, перевезенные собственными или арендованными транспортными средствами предприятий и организаций, независимо от места отправления или назначения. Данные о перевозках грузов автомобильным транспортом приведены с учетом оценки объема перевозок, выполненного грузовыми автомобилями физических лиц.

Перевозки грузов по железной дороге включают грузы, погруженные в вагоны и отправленные железной дорогой, независимо от места назначения. Также включают грузы, погруженные на заграничной железнодорожной сети и перевозимые по железной дороге Молдовы для разгрузки в стране или для транзита.

При определении веса перевозимого груза учитывается вес упаковки, пакетов или контейнеров, используемых для перевозки.

Грузооборот измеряется в тонно-км и определяется в зависимости от веса перевезенных грузов и расстояния передвижения транспортных средств, осуществляющих перевозки от места отправления до места назначения.

Перевозки пассажиров характеризуются численностью людей, перевезенных в течение года, включая пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда.

Пассажилооборот измеряется в пассажиро-км и определяется в зависимости от числа пассажиров и расстояния их перевозки.

Перевозки через аэропорт характеризуют отправленных/принятых пассажиров и отгруженные/разгруженные грузы и почту в/из национальных или иностранных отбывших/прибывших воздушных судов в Международном аэропорту Кишинэу, а также движение воздушных судов по этому аэропорту.

Автомобильные дороги общего пользования предназначены для удовлетворения потребностей национальной экономики, населения, обороны страны в автомобильных перевозках и находятся в ведении какого-либо государственного органа. По своему значению автомобильные дороги подразделяются на национальные и местные.

Национальные дороги обеспечивают связь между столицей и муниципиями, городами или другими местностями, а также с соседними странами.

Местные дороги обеспечивают связь между городами, коммунами и селами, входящими в данный или соседний район, а также с другими объектами, расположенными за пределами местности, и не включены в категорию национальных дорог.

Эксплуатационная длина железнодорожного пути – это эксплуатируемая линия для перевозки пассажиров и грузов.

Methodological notes

Transported goods represent the quantity of transported goods, in tonnes.

Transported goods by road, river and air transportation include transported goods with own or rented transport means by enterprises and organizations, regardless of the place of departure and arrival. Data regarding the freight road transportation include freight volumes carried by physical persons' trucks.

Transported goods with railway include the goods laden in freight cars and transported by railway, regardless of place of arrival. Also, there are included the goods laden on a foreign railway and transported by Moldovan railway to be unladen in the country or for transit.

For the calculation of weight of transported goods, it is taken into account the weight of packages or containers used for transportation.

Turnover of goods is measured in tonnes-kilometers and determined by the weight of transported goods and the distance passed by the vehicles which carry out the transportation, from the place of departure to the place of arrival.

Transported passengers express the number of transported persons, during one year, including the passengers benefiting of privileges in transport.

Passenger turnover is measured in passenger-kilometers and determined by the number of transported passengers and the distance which was passed.

Airport traffic represents embarkment/disembarkment of passengers and loading/unloading of goods and mail in/from national or foreign aircrafts which take off/land on the International Airport Chisinau, as well as movements of aircrafts on this airport.

Public roads are meant for the satisfaction of road transport needs of national economy, population, state defense and are managed by a state body. The public roads are divided by their function in national and local.

National roads ensure the connection between the capital city and the municipalities, towns or other important localities and also with the neighbour countries.

Local roads ensure the connection between the towns, communes and villages within the borders of the county, or with neighbouring counties, and also with other points situated out of the borders of the locality and are not included in the national roads category.

Railways length under operation – these are the route miles used for the transportation of passengers and goods.

18.1. TRANSPORTUL DE MĂRFURI, PE MODURI DE TRANSPORTГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА
GOODS TRANSPORTATION, BY MEANS OF TRANSPORT

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Mărfuri transportate, milioane tone <i>Перевезено грузов, миллионов тонн</i> <i>Transported goods, million tonnes</i>								
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	28,0	28,9	27,8	31,8	34,3	34,7	36,4	38,2
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar / железнодорожный / railway	6,6*	8,2*	10,5*	12,6*	14,7*	13,3*	11,7	11,1
auto – total / автомобильный – всего / road – total	21,4	20,7	17,2	19,1	19,5	21,3	24,6	27,0
din acesta, pe întreprinderi auto из него по автопредприятиям of which, by road transport enterprises	2,5	2,0	1,8	2,5	2,5	2,9	3,4	3,5
fluvial, mii tone / речной, тыс. тонн / river, thou. tonnes	15,9	30,8	103,7	107,5	120,0	119,7	111,8	141,5
aerian, mii tone / авиационный, тыс. тонн / air, thou. tonnes	1,3	1,4	1,7	0,9	0,75	0,72	0,77	0,97
Parcursul mărfurilor, milioane tone-km <i>Грузооборот, миллионов тонно-км</i> <i>Turnover of goods, million tonnes-kilometers</i>								
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	2267	2605	3044	4007	4597	5168	5460	6242
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar / железнодорожный / railway	1191*	1513*	1980*	2748*	3019*	3006*	3053	3673
auto – total / автомобильный – всего / road – total	1073	1088	1060	1257	1577	2161	2405	2567
din acesta, pe întreprinderi auto из него по автопредприятиям of which, by road transport enterprises	316	460	466	590	779	1168	1209	1264
fluvial / речной / river	0,18	0,06	2,57	0,30	0,35	0,37	0,43	0,55
aerian / авиационный / air	3,3	4,1	2,0	1,3	0,9	1,0	1,1	1,3

18.2. INDICII PARCURSULUI MĂRFURILOR, PE MODURI DE TRANSPORTИНДЕКСЫ ГРУЗОБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА
INDICES OF TURNOVER OF GOODS, BY MEANS OF TRANSPORT

	Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	Feroviar <i>Железнодорожный</i> <i>Railway</i>	Auto <i>Автомобильный</i> <i>Road</i>	Fluvial <i>Речной</i> <i>River</i>	Aerian <i>Авиационный</i> <i>Air</i>
2000 = 100					
2001	116,9	130,8*	97,4	de 41,7 ori	48,9
2002	153,8	181,6*	115,6	de 4,8 ori	31,1
2003	176,5	199,5*	145,0	de 5,8 ori	22,2
2004	198,4	198,6*	198,7	de 6,0 ori	23,6
2005	de 2,1 ori	de 2,0 ori	de 2,2 ori	de 6,9 ori	25,6
2006	de 2,4 ori	de 2,4 ori	de 2,4 ori	de 9,0 ori	32,3
Anul precedent = 100 <i>Предыдущий год = 100</i> <i>Previous year = 100</i>					
1999	63,0	46,2*	105,5	de 14,1 ori	93,5
2000	114,9	127,1*	101,3	33,4	122,3
2001	116,9	130,8*	97,4	de 41,7 ori	48,9
2002	131,6	138,8*	118,6	11,6	63,6
2003	114,7	109,9*	125,5	119,8	71,4
2004	112,4	99,6*	137,1	104,4	106,1
2005	105,6	101,6	111,3	114,9	108,6
2006	114,3	120,3	106,7	130,4	126,4

18.3. TRANSPORTUL DE MĂRFURI,
ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ
GOODS TRANSPORTATION,

	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>			din care, в том числе of which,		
				Publică Публичная Public		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Mărfuri transportate, Перевезено грузов, Transported goods,						
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	34,7	36,4	38,2	14,5	12,9	12,3
din care: / в том числе: / of which:						
feroviar железнодорожный railway	13,3*	11,7	11,1	13,3*	11,7	11,1
auto – total автомобильный – всего road – total	21,3	24,6	27,0	1,1	1,1	1,1
din aceasta, pe întreprinderi auto из него по автопредприятиям of them, by road transport enterprises	2,9	3,4	3,5	0,0	0,0	0,0
fluvial, mii tone речной, тыс. тонн river, thou. tonnes	119,7	111,8	141,5	119,7	111,8	141,5
aerian, mii tone авиационный, тыс. тонн air, thou. tonnes	0,72	0,77	0,97	0,65	0,65	0,84
Parcursul mărfurilor, Грузооборот, Turnover of goods,						
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	5168	5460	6242	3036	3085	3709
din care: / в том числе: / of which:						
feroviar железнодорожный railway	3006*	3053	3673	3006*	3053	3673
auto – total автомобильный – всего road – total	2161	2405	2567	29	31	34
din aceasta, pe întreprinderi auto из него по автопредприятиям of them, by road transport enterprises	1168	1209	1264	5	4	1
fluvial / речной / river	0,37	0,43	0,55	0,37	0,43	0,55
aerian / авиационный / air	1,0	1,1	1,3	0,9	1,0	1,2

PE FORME DE PROPRIETATE
ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
BY FORMS OF OWNERSHIP

pe forme de proprietate:
по формам собственности:
by forms of ownership:

Privată Частная Private			Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation			A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign		
2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006

milioane tone
миллионов тонн
million tonnes

12,8	15,6	16,9	5,0	5,3	5,7	2,4	2,6	3,3
------	------	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----

—	—	—	—	—	—	—	—	—
---	---	---	---	---	---	---	---	---

12,8	15,6	16,9	5,0	5,3	5,7	2,4	2,6	3,3
------	------	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1,9	2,1	2,6	0,9	1,2	0,9	0,1	0,1	0,0
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

—	—	—	—	—	—	—	—	—
---	---	---	---	---	---	---	---	---

0,07	0,12	0,13	—	—	—	—	—	—
------	------	------	---	---	---	---	---	---

milioane tone-km
миллионов тонно-км
million tonnes-kilometers

1728	1870	2106	139	144	132	265	360	295
------	------	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----

—	—	—	—	—	—	—	—	—
---	---	---	---	---	---	---	---	---

1728	1870	2106	139	144	132	265	360	295
------	------	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----

962	1046	1149	69	65	65	132	94	49
-----	------	------	----	----	----	-----	----	----

—	—	—	—	—	—	—	—	—
---	---	---	---	---	---	---	---	---

0,1	0,1	0,1	—	—	—	—	—	—
-----	-----	-----	---	---	---	---	---	---

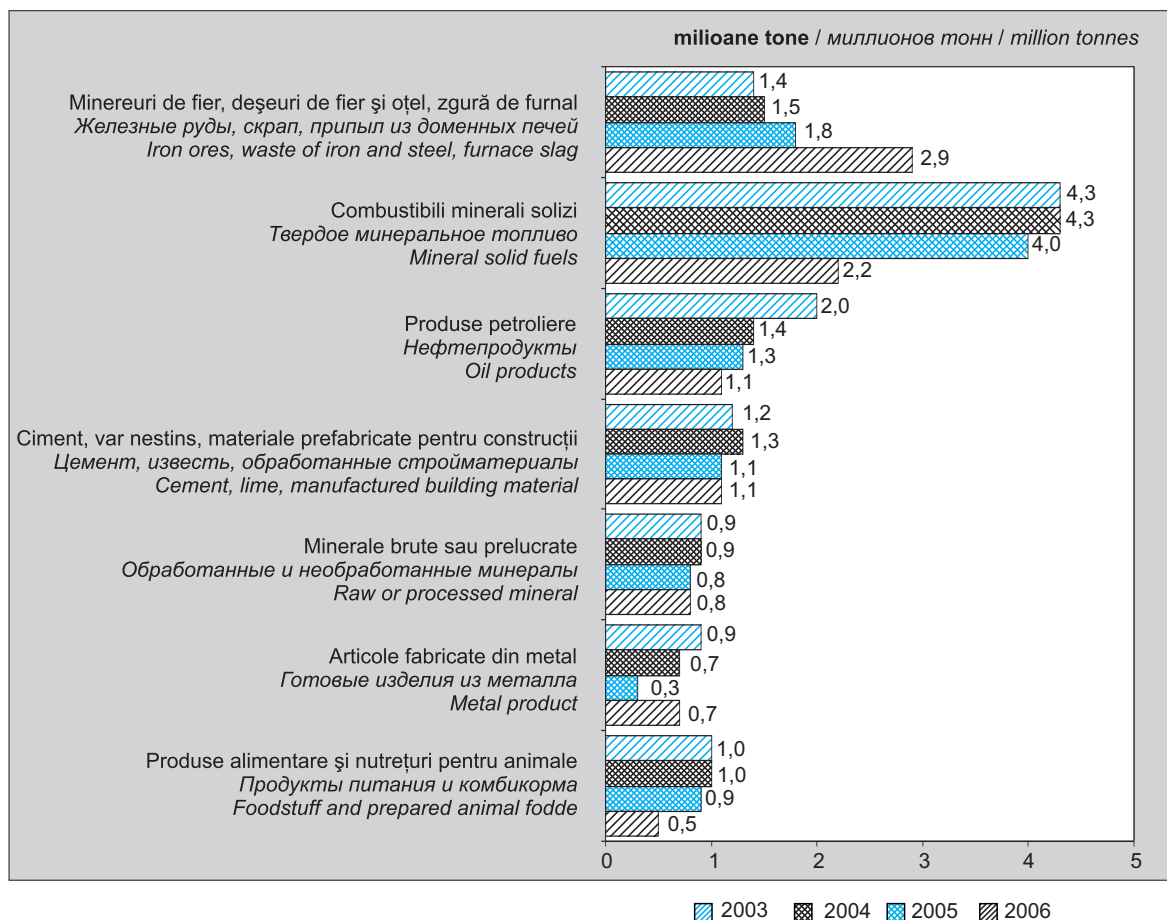
18.4. PRINCIPALELE GRUPE DE MĂRFURI TRANSPORTATE PE CALEA FERATĂ DIN MOLDOVA
ОСНОВНЫЕ КАТЕГОРИИ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГЕ МОЛДОВЫ
MAIN GROUPS OF GOODS TRANSPORTED BY MOLDOVAN RAILWAY

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	1999*	2000*	2001*	2002*	2003*	2004*	2005	2006
Mărfuri transportate – total <i>Перевезено грузов – всего</i> <i>Transported goods – total</i>	6612	8214	10551	12616	14739	13310	11704	11093
Cereale / <i>Зерновые</i> / <i>Cereals</i>	429	97	209	636	675	311	436	396
Cartofi, fructe și legume proaspete, struguri <i>Картофель, свежие фрукты и овощи, виноград</i> <i>Potatoes, fresh fruits and vegetables, grapes</i>	19	19	14	20	76	44	13	6
Animale vii, sfeclă de zahăr <i>Живой скот, сахарная свекла</i> <i>Live animals, sugar beet</i>	32	17	40	91	25	24	101	141
Lemn și plută <i>Древесина и пробка</i> <i>Wood and cork</i>	26	37	54	65	75	85	82	104
Produce și fibre textile sintetice și artificiale, alte materii brute de origine animală sau vegetală <i>Трикотаж и химические волокна, прочее животное или растительное сырье</i> <i>Synthetic and man made textile yarns and products, other raw of animal or vegetable nature</i>	7	7	12	17	12	10	7	3
Produce alimentare și nutrețuri pentru animale <i>Продукты питания и комбикорма</i> <i>Foodstuff and prepared animal fodder</i>	490	539	725	815	1046	982	852	527
Semințe uleioase, fructe oleaginoase și grăsimi <i>Масличные семена, масличные культуры и жиры</i> <i>Oleaginous seeds, fruits and fats</i>	88	137	177	137	142	164	116	120
Combustibili minerali solizi <i>Твердое минеральное топливо</i> <i>Mineral solid fuels</i>	1024	1603	2802	4356	4312	4268	3954	2188
Petrol brut / <i>Сырая нефть</i> / <i>Crude oil</i>	18	2	–	–	1	100	2	–
Produce petroliere <i>Нефтепродукты</i> <i>Oil products</i>	973	1152	1310	1376	1960	1351	1290	1122
Minereuri de fier, deșeuri de fier și oțel, zgură de furnal <i>Железные руды, скрап, припыл из доменных печей</i> <i>Iron ores, waste of iron and steel, furnace slag</i>	427	985	1264	1660	1421	1503	1807	2939
Minereuri și deșeuri neferoase <i>Руды и отходы цветных металлов</i> <i>Ores and non-ferrous waste</i>	6	3	3	52	19	16	16	3
Produce metalice (feroase și neferoase) <i>Металлопродукты (черные и цветные)</i> <i>Metallic products (ferrous and non-ferrous)</i>	860	1169	994	768	1378	948	73	252

	1999*	2000*	2001*	2002*	2003*	2004*	2005	2006
Ciment, var nestins, materiale prefabricate pentru construcții <i>Цемент, известь, обработанные стройматериалы</i> <i>Cement, lime, manufactured building materials</i>	889	891	984	772	1202	1266	1140	1098
Minerale brute sau prelucrate <i>Обработанные и необработанные минералы</i> <i>Raw or processed minerals</i>	368	283	455	814	871	856	849	832
Îngrășămintе (naturale și chimice) <i>Удобрения (минеральные и химические)</i> <i>Fertilizers (natural and chemical)</i>	76	120	140	146	198	335	443	383
Produse chimice derivate din cărbuni și gudron <i>Химические вещества, полученные из угля и гудрона</i> <i>Chemicals derived from coal and tar</i>	51	132	138	120	124	68	10	3
Produse chimice, altele decît cele din cărbune și gudron <i>Химические вещества, за исключением сырья и материалов из угля и гудрона</i> <i>Chemicals, others than from coal and tar</i>	59	72	81	73	80	100	98	124
Celuloză și deșeuri de hîrtie <i>Целлюлоза и бумажные отходы</i> <i>Pulp and paper waste</i>	24	26	20	28	50	52	49	43
Echipamente, mașini și aparate pentru transport, motoare (asamblate sau nu) și piese componente <i>Транспортное оборудование, машины и станки, моторы (собранные или несобранные), а также их детали</i> <i>Transport equipment, machinery and apparatus, engines (assembled or not) and spare parts</i>	17	18	34	35	35	31	31	20
Articole fabricate din metal <i>Готовые изделия из металла</i> <i>Metal products</i>	662	804	979	541	901	712	252	738
Sticlă, sticlărie, produse ceramice <i>Стекло, изделия из стекла, керамические изделия</i> <i>Glass, glassware, ceramic products</i>	48	76	94	70	68	61	45	33
Piele, textile, confecții și diverse articole fabricate <i>Кожа, текстиль, одежда и различные готовые изделия</i> <i>Leather, textiles, clothing and various manufactured products</i>	5	5	3	4	4	3	3	3
Alte produse, nespecificate în alte grupe <i>Прочие грузы, не перечисленные в других категориях</i> <i>Other products, not specified in other categories</i>	14	20	19	20	64	20	35	15

18.5. PRINCIPALELE GRUPE DE MĂRFURI TRANSPORTATE PE CALEA FERATĂ DIN MOLDOVA
ОСНОВНЫЕ КАТЕГОРИИ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГЕ МОЛДОВЫ
MAIN GROUPS OF GOODS TRANSPORTED BY MOLDOVAN RAILWAY



18.6. TRANSPORTUL AUTO DE MĂRFURI, PE DESTINAȚII
ГРУЗОВЫЕ АВТОМОБИЛЬНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО НАЗНАЧЕНИЮ
FREIGHT ROAD TRANSPORTATION, BY DESTINATION

	Total Всего Total		din care, transport: в том числе перевозки: of which, traffic:			
			pe cont propriu за собственный счет own account		contra plată за плату for charge	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Mărfuri transportate – total, mil. tone Перевезено грузов – всего, млн. тонн Transported goods – total, mio. tonnes	24593,3	27015,1	18527,0	20103,0	6066,3	6912,1
Transport național Национальные перевозки National transport	23157,6	25423,4	18257,3	19748,7	4900,3	5674,7
Transport internațional Международные перевозки International transport	1435,7	1591,7	269,7	354,3	1166,0	1237,4
Parcursul mărfurilor – total, mil. tone-km Грузооборот – всего, млн. тонно-км Turnover of goods – total, mio. tonnes-km	2405,3	2567,1	619,9	728,8	1785,4	1838,3
Transport național Национальные перевозки National transport	752,5	812,2	559,4	597,4	193,1	214,8
Transport internațional Международные перевозки International transport	1652,8	1754,9	60,5	131,4	1592,3	1623,5

18.7. TRANSPORTUL DE PASAGERI, PE MODURI DE TRANSPORT PUBLIC
ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА
PASSENGER TRANSPORTATION, BY MEANS OF PUBLIC TRANSPORT

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Pasageri transportați, milioane pasageri <i>Перевезено пассажиров, миллионов пассажиров</i> <i>Transported passengers, million passengers</i>								
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	406,1	326,6	211,5	280,6	296,2	306,9	316,4	318,1
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar / железнодорожный / railway	5,4*	4,8*	4,8*	5,1*	5,3*	5,1*	5,0	5,3
autobuze / автобусный / buses	65,5	72,4	72,7	83,9	93,4	99,3	105,6	109,4
taximetre / таксомоторный / taxi	0,3	0,7	0,7	0,6	0,7	1,1	1,0	1,1
troleibuze / троллейбусный / trolley-buses	334,7	248,5	133,0	190,7	196,5	201,0	204,3	201,8
fluvial / речной / river	–	0,03	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
aerian / авиационный / air	0,20	0,22	0,23	0,24	0,25	0,31	0,36	0,40
Parcursul pasagerilor, milioane pasageri-km <i>Пассажирооборот, миллионов пассажиро-км</i> <i>Passenger turnover, million passenger-kilometers</i>								
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	2676	2415	2131	2624	2963	3347	3549	3784
din care: / в том числе: / of which:								
feroviar / железнодорожный / railway	343*	315*	325*	355*	352*	346*	355	471
autobuze / автобусный / buses	1013	1021	1069	1298	1640	1949	2059	2197
taximetre / таксомоторный / taxi	6	12	12	11	13	20	19	20
troleibuze / троллейбусный / trolley-buses	1074	814	435	636	654	667	676	615
fluvial / речной / river	–	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,3	0,2
aerian / авиационный / air	240	253	290	324	304	365	440	481

18.8. INDICI PARCURSULUI PASAGERILOR, PE MODURI DE TRANSPORT PUBLIC
ИНДЕКСЫ ПАССАЖИРООБОРОТА ПО ВИДАМ ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА
INDICES OF PASSENGER TURNOVER, BY MEANS OF PUBLIC TRANSPORT

	Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	Feroviar <i>Железнодорожный</i> <i>Railway</i>	Autobuze <i>Автобусный</i> <i>Buses</i>	Taximetre <i>Таксомоторный</i> <i>Taxi</i>	Troleibuze <i>Троллейбусный</i> <i>Trolley-buses</i>	Fluvial <i>Речной</i> <i>River</i>	Aerian <i>Авиационный</i> <i>Air</i>
2000 = 100							
2001	88,2	103,2*	104,7	98,3	53,4	de 3,7 ori	114,7
2002	108,7	112,8*	127,2	93,3	78,1	de 2,8 ori	128,2
2003	122,7	111,8*	160,7	105,6	80,3	de 5,1 ori	120,4
2004	138,6	110,0*	191,0	165,4	81,9	de 6,5 ori	144,5
2005	147,0	112,8	de 2,0 ori	175,3	83,0	de 5,1 ori	174,0
2006	156,7	149,8	de 2,2 ori	169,9	75,5	de 3,2 ori	190,4
Anul precedent = 100 <i>Предыдущий год = 100</i> <i>Previous year = 100</i>							
1999	88,8	52,2*	94,9	108,7	110,8	–	75,9
2000	90,3	91,8*	100,7	190,5	75,9	–	105,5
2001	88,2	103,2*	104,7	98,3	53,4	de 3,7 ori	114,7
2002	123,2	109,3*	121,5	94,9	146,1	74,9	111,7
2003	112,9	99,1*	126,3	113,2	102,9	183,6	94,0
2004	113,0	98,4*	118,8	156,7	102,0	127,8	120,0
2005	106,0	102,6	105,6	97,3	101,4	78,9	120,4
2006	106,6	132,8	106,7	105,6	90,9	62,2	109,4

18.9. TRANSPORTUL DE PASAGERI CU MIJLOACE DE
ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ ОБЩЕСТВЕННЫМ
PASSENGER TRANSPORTATION WITH PUBLIC

	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>			din care, <i>в том числе</i> <i>of which,</i>		
				Publică <i>Публичная</i> <i>Public</i>		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Pasageri transportați, Перевезено пассажиров, Transported passengers,						
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	306,9	316,4	318,1	227,6	233,3	231,6
din care: / <i>в том числе:</i> / <i>of which:</i>						
feroviar <i>железнодорожный</i> <i>railway</i>	5,1*	5,0	5,3	5,1*	5,0	5,3
autobuze / <i>автобусный</i> / <i>buses</i>	99,3	105,6	109,4	21,2	23,6	24,1
taximetre / <i>таксомоторный</i> / <i>taxi</i>	1,1	1,0	1,1	–	–	–
troleibuze <i>троллейбусный</i> <i>trolley-buses</i>	201,0	204,3	201,8	201,0	204,3	201,8
fluvial / <i>речной</i> / <i>river</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
aerian / <i>авиационный</i> / <i>air</i>	0,31	0,36	0,40	0,21	0,25	0,29
Parcursul pasagerilor, Пассажирооборот, Passenger turnover,						
Transporturi – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	3347	3549	3784	1428	1529	1638
din care: / <i>в том числе:</i> / <i>of which:</i>						
feroviar <i>железнодорожный</i> <i>railway</i>	346*	355	471	346*	355	471
autobuze / <i>автобусный</i> / <i>buses</i>	1949	2059	2197	138	151	170
taximetre / <i>таксомоторный</i> / <i>taxi</i>	20	19	20	–	–	–
troleibuze <i>троллейбусный</i> <i>trolley-buses</i>	667	676	615	667	676	615
fluvial / <i>речной</i> / <i>river</i>	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2
aerian / <i>авиационный</i> / <i>air</i>	365	440	481	277	347	382

TRANSPORT PUBLIC, PE FORME DE PROPRIETATE

ТРАНСПОРТОМ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

TRANSPORT, BY FORMS OF OWNERSHIP

pe forme de proprietate:
по формам собственности:
by forms of ownership:

Privată Частная Private			Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation			A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign		
2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006

milioane pasageri
миллионов пассажиров
million passengers

70,1 72,4 76,4 9,1 10,7 9,9 0,1 0,0 0,2

— — — — — — — — —

69,5 72,0 76,0 8,5 10,0 9,3 0,1 0,0 0,0

0,5 0,3 0,3 0,6 0,7 0,6 — 0,0 0,2

— — — — — — — — —

0,0 0,0 — — — — — — —

0,1 0,11 0,11 — — — — — —

milioane pasageri-km
миллионов пассажиро-км
million passenger-kilometers

1632 1742 1877 275 268 257 12 10 12

— — — — — — — — —

1537 1643 1772 262 255 247 12 10 8

7 6 6 13 13 10 — 0 4

— — — — — — — — —

0,2 0,1 — — — — — — —

88 93 99 — — — — — —

18.10. TRAFICUL PRIN AEROPORTUL INTERNAȚIONAL CHIȘINĂU
 ПЕРЕВОЗКИ ЧЕРЕЗ МЕЖДУНАРОДНЫЙ АЭРОПОРТ КИШИНЭУ
 TRAFFIC BY INTERNATIONAL AIRPORT CHISINAU

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Transportul aerian comercial Коммерческие воздушные перевозки Commercial air transport							
Pasageri – număr Пассажиры – количество Passengers – number	254283	273775	296425	339489	419359	480785	546633
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	126249	133257	145195	163999	203068	235704	271545
Debarcați / Принятых / Disembarked	128034	140518	151230	175490	216291	245081	275088
Mărfuri și poștă – tone Грузы и почта – тонн Freight and mail – tonnes	2410	1732	1388	1285	1386	1726	1838
Încărcate / Отгружено / Loaded	558	396	352	369	282	388	469
Descărcate / Разгружено / Unloaded	1852	1336	1036	916	1104	1338	1369
Mișcări aeronave – număr Движение воздушных судов – количество Aircraft movements – number	9521	9700	10254	9233	10371	10546	10048
Curse aeriene regulate Регулярные воздушные полеты Scheduled flights							
Pasageri – număr Пассажиры – количество Passengers – number	243696	245082	249521	297488	377909	447593	511315
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	121181	118907	120895	143506	182742	218879	253856
Debarcați / Принятых / Disembarked	122515	126175	128626	153982	195167	228714	257459
Mărfuri și poștă – tone Грузы и почта – тонн Freight and mail – tonnes	893	1018	1155	1192	1318	1540	1652
Încărcate / Отгружено / Loaded	185	224	219	294	262	360	438
Descărcate / Разгружено / Unloaded	708	794	936	898	1056	1180	1214
Mișcări aeronave – număr Движение воздушных судов – количество Aircraft movements – number	8309	8219	8096	7593	9081	9321	8856
Curse aeriene neregulate Нерегулярные воздушные полеты Non-scheduled flights							
Pasageri – număr Пассажиры – количество Passengers – number	10587	28693	46904	42001	41450	33192	35318
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	5068	14350	24300	20493	20326	16825	17689
Debarcați / Принятых / Disembarked	5519	14343	22604	21508	21124	16367	17629
Mărfuri și poștă – tone Грузы и почта – тонн Freight and mail – tonnes	1517	714	234	93	68	186	186
Încărcate / Отгружено / Loaded	373	172	134	75	20	28	31
Descărcate / Разгружено / Unloaded	1144	542	100	18	48	158	155
Mișcări aeronave – număr Движение воздушных судов – количество Aircraft movements – number	1212	1481	2158	1640	1290	1225	1192

18.11. LUNGIMEA CĂILOR DE COMUNICAȚIE (la sfârșitul anului)

ПРОТЯЖЕННОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ (на конец года)
 LENGTH OF COMMUNICATION LINES (end-year)

kilometri / километров / kilometers

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Linii de cale ferată în exploatare de folosință generală* Эксплуатационные железнодорожные пути общего пользования* Railways of public use in exploitation*	1140	1139	1121	1120	1111	1075	1139	1154
Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	9401	9378	9433	9461	9462	9464	9467	9467
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	8918	8780	8835	8877	8878	8880	8883	8887
Din total drumuri publice: Из автомобильных дорог общего пользования: Of total public roads:								
Drumuri naționale Национальные дороги National roads	2813	2812	3328	3324	3325	3326	3329	3329
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	2813	2809	3323	3319	3320	3320	3324	3324
Drumuri locale Местные дороги Local roads	6587	6566	6105	6137	6137	6138	6138	6138
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	6105	5970	5512	5558	5558	5560	5559	5563
Linii de troleibuze în exploatare Эксплуатационные троллейбусные линии Trolley-bus routes in exploitation	258	264	285	285	290	290	290	299
Căi fluviale navigabile de folosință generală Речные судоходные пути общего пользования Navigable waterways of public use	556	558	558	558	558	558	558	558

18.12. DENSITATEA CĂILOR DE COMUNICAȚIE (pe 1000 kilometri pătrați teritoriu; la sfârșitul anului)

ПЛОТНОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ (на 1000 квадратных километров территории; на конец года)
 DENSITY OF COMMUNICATION LINES (per 1000 square kilometers of territory; end-year)

kilometri / километров / kilometers

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Linii de cale ferată în exploatare de folosință generală* Эксплуатационные железнодорожные пути общего пользования* Railways of public use in exploitation*	33,7	33,7	33,1	33,1	32,8	31,8	33,7	34,1
Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	308,4	307,7	309,5	310,4	310,4	310,4	310,6	310,6
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	292,6	288,1	289,9	291,2	291,3	291,3	291,4	291,5

* Datele sînt prezente în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.13. LUNGIMEA DRUMURILOR PUBLICE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2006 (la sfîrşitul anului)
ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
в 2006 году (на конец года)
LENGTH OF PUBLIC ROADS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2006 (end-year)

kilometri / километров / kilometers

	Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	din care: / в том числе: / of which:			
		drumuri naţionale национальные дороги national roads	din acestea, cu îmbrăcăminte rigidă из них с твердым покрытием of them, with hard surface	drumuri locale местные дороги local roads	din acestea, cu îmbrăcăminte rigidă из них с твердым покрытием of them, with hard surface
Total / Всего / Total	9466,6	3328,5	3323,6	6138,1	5563,3
Municipii: Муниципалитеты: Municipalities:					
Chişinău	98,3	66,1	64,8	32,2	30,8
Bălţi	24,6	24,6	24,6	–	–
Raioanele: Районы: Counties:					
Anenii Noi	282,2	135,0	133,7	147,2	134,7
Basarabeasca	77,5	37,2	37,2	40,3	34,2
Briceni	328,1	71,1	71,1	257,0	242,0
Cahul	396,0	179,3	179,3	216,7	175,0
Cantemir	267,8	98,9	98,9	168,9	148,0
Călăraşi	257,3	123,8	123,8	133,5	133,4
Căuşeni	387,3	165,0	165,0	222,3	180,6
Cimişlia	291,2	92,3	92,3	198,9	154,3
Criuleni	238,4	101,6	101,6	136,8	119,7
Donduşeni	210,4	58,2	58,2	152,2	138,5
Drochia	273,7	104,1	104,1	169,6	167,6
Dubăsari	108,8	23,5	23,5	85,3	84,1
Edineţ	329,7	62,3	62,3	267,4	259,5
Făleşti	378,8	114,3	114,3	264,5	260,1
Floreşti	365,8	130,4	130,4	235,4	209,4
Glodeni	265,3	72,6	72,6	192,7	160,8
Hînceşti	352,2	138,7	138,7	213,5	207,1
Ialoveni	280,1	116,0	116,0	164,1	150,4
Leova	212,3	77,6	77,3	134,7	123,9
Nisporeni	202,5	62,0	62,0	140,5	126,1
Ocnîţa	217,4	90,2	90,2	127,2	126,6
Orhei	334,2	116,2	114,2	218,0	211,7
Rezina	208,6	40,0	40,0	168,6	150,4
Rîşcani	336,0	134,4	134,4	201,6	190,2
Sîngerei	345,5	98,6	98,6	246,9	212,3
Soroca	399,5	95,5	95,5	304,0	302,0
Străşeni	274,6	133,3	133,3	141,3	139,5
Şoldăneşti	200,0	46,3	46,3	153,7	139,6
Ştefan Vodă	264,4	70,7	70,7	193,7	167,3
Taraclia	209,5	68,7	68,7	140,8	118,1
Teleneşti	253,5	76,6	76,6	176,9	149,5
Ungheni	373,6	104,9	104,9	268,7	241,8
UTA Găgăuzia	421,5	198,5	198,5	223,0	174,1

18.14. MIJLOACE DE TRANSPORT EXISTENTE ÎN INVENTAR (la sfîrşitul anului)

НАЛИЧИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ НАХОДЯЩИЕСЯ НА БАЛАНСЕ (на конец года)

TRANSPORT MEANS EXISTING INVENTORY (end-year)

unități / единицы / units

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Transport feroviar* <i>Железнодорожный транспорт*</i> <i>Railway transport*</i>								
Locomotive diesel (peste 350 CP) <i>Локомотивы дизельные (более 350 л.с.)</i> <i>Diesel locomotives (over 350 HP)</i>	177	162	162	160	159	156	156	154
Vagoane de marfă <i>Грузовые вагоны</i> <i>Freight stock</i>	11010	10577	10033	9303	8723	8492	8318	8177
Vagoane de pasageri <i>Пассажирские вагоны</i> <i>Passenger stock</i>	461	460	440	460	452	452	440	436
Transport rutier <i>Дорожный транспорт</i> <i>Road transport</i>								
Autovehicule pentru transportul mărfurilor (inclusiv camionete și autoturisme tip furgon) – total <i>Грузовые автомобили (включая пикапы и легковые фургоны) – всего</i> <i>Freight vehicles for transport of goods (including pick-ups and vans) – total</i>	52430	46351	45809	46277	46905	47171	49285	50515
din care, în proprietate personală a cetățenilor ¹ <i>в том числе в личной собственности граждан¹</i> <i>of which, in private ownership of the citizens¹</i>	16522	18703	20829	22661	24366	25218	27767	29468
Autobuze și microbuze – total <i>Автобусы и маршрутные таксомоторы – всего</i> <i>Buses and minibuses – total</i>	13582	12769	14703	15777	15723	13407	14554	14386
din care, în proprietate personală a cetățenilor ¹ <i>в том числе в личной собственности граждан¹</i> <i>of which, in private ownership of the citizens¹</i>	7419	7533	9838	11129	11221	8924	10324	10491
Autoturisme – total <i>Легковые автомобили – всего</i> <i>Cars – total</i>	232278	238380	256459	268882	265841	280075	290090	298304
din care: / в том числе: / of which: taximetre / таксомоторы / taxi	264	199	221	206	262	285	333	519
în proprietate personală a cetățenilor ¹ <i>в личной собственности граждан¹</i> <i>in the private ownership of the citizens¹</i>	224388	230964	248844	260756	257086	270586	279807	287447
Autovehicule cu destinație specială (ambulante, automobile de pompieri, macarale mobile și altele) <i>Специальные автомобили (санитарные, пожарные, автокраны и др.)</i> <i>Specialized vehicles (emergency, fire-fighting, cranes etc.)</i>	10305	8979	8497	8061	7555	7521	7497	7194
Troleibuze de pasageri <i>Пассажирские троллейбусы</i> <i>Passenger trolley-buses</i>	403	398	393	406	401	371	360	359
Transport fluvial <i>Речной транспорт</i> <i>River transport</i>								
Nave de mărfuri fără propulsie <i>Грузовые несамоходные суда</i> <i>Goods non-self-propelled ships</i>	15	15	15	15	15	15	15	13
Remorchere, împingătoare și împingătoare-remorchere <i>Буксиры, толкачи и толкачи-буксиры</i> <i>Towboats, stamps and stamps-towboats</i>	11	11	10	10	10	10	10	8
Nave de pasageri cu autopropulsie <i>Пассажирские самоходные суда</i> <i>Passenger self-propelled ships</i>	3	3	3	3	3	3	3	2
Transport aerian <i>Воздушный транспорт</i> <i>Air transport</i>								
Aeronave civile pentru transportul pasagerilor <i>Гражданские воздушные суда для перевозки пассажиров</i> <i>Civil aircrafts for passengers transport</i>	20	26	21	19	19	20	32	35
Aeronave civile pentru transportul mărfurilor <i>Гражданские воздушные суда для перевозки грузов</i> <i>Civil aircrafts for goods transport</i>	5	6	6	7	9	8	7	16

* Datele sînt prezente în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Situația la 1 august / По состоянию на 1 августа / As of August 1

18.15. NUMĂRUL DE AUTOTURISME ÎN PROPRIETATE PERSONALĂ A CETĂȚENILOR, ÎN PROFIL TERITORIAL¹
(la 1000 locuitori)
ЧИСЛО ЛЕГКОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ В ЛИЧНОЙ СОБСТВЕННОСТИ ГРАЖДАН В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹
(на 1000 жителей)
NUMBER OF CARS IN PRIVATE OWNERSHIP OF CITIZENS, IN TERRITORIAL ASPECT¹ (per 1000 inhabitants)
unități / единицы / units

	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	72	71	75	78	80
Municipii: Муниципалитеты: Municipalities:					
Chișinău	133	133	151	163	166
Bălți	84	97	81	80	80
Raioanele: Районы: Counties:					
Anenii Noi	78	67	68	68	68
Basarabeasca	36	40	42	43	65
Briceni	83	78	78	77	77
Cahul	67	74	75	56	57
Cantemir	46	47	49	49	50
Călărași	45	44	49	46	47
Căușeni	58	59	63	64	67
Cimișlia	46	48	48	47	52
Criuleni	58	58	59	59	60
Dondușeni	65	74	73	76	75
Drochia	65	61	71	72	73
Dubăsari	46	42	43	50	49
Edineț	97	87	88	89	82
Fălești	27	27	27	30	32
Florești	51	49	49	49	50
Glodeni	49	49	49	48	53
Hîncești	29	30	31	32	34
Ialoveni	58	54	51	51	52
Leova	52	52	53	54	53
Nisporeni	40	40	51	43	45
Ocnîța	94	84	90	94	93
Orhei	47	38	39	47	58
Rezina	40	40	41	42	41
Rîșcani	60	60	60	61	64
Sîngerei	31	30	32	34	35
Soroca	76	77	77	77	77
Strășeni	39	32	31	31	32
Șoldănești	29	29	31	29	42
Ștefan Vodă	59	64	64	65	72
Taraclia	59	61	58	59	59
Telenești	28	28	28	29	29
Ungheni	46	42	39	39	40
UTA Găgăuzia	58	51	54	56	58

¹ Situația la 1 august / По состоянию на 1 августа / As of August 1

19. **TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE; POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII** **ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ; ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ** **INFORMATION TECHNOLOGIES; POST AND TELECOMMUNICATIONS**

19.1. TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE **ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ** **INFORMATION TECHNOLOGIES**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	405
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	406
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
19.1.1. Numărul persoanelor juridice care dispun de computere personale, pe tipuri de activități economice.....	407
Число юридических лиц имевшие персональные компьютеры, по видам экономической деятельности	
Number of juridical persons possessing personal computers, by economic activities	
19.1.2. Numărul de computere personale ale persoanelor juridice, pe tipuri de activități economice.....	408
Число персональных компьютеров юридических лиц, по видам экономической деятельности	
Number of personal computers of juridical persons, by economic activities	
19.1.3. Cheltuielile persoanelor juridice pentru tehnologii informaționale, pe tipuri de activități economice....	409
Затраты юридических лиц на информационные технологии, по видам экономической деятельности	
Expenditures spent by juridical persons on Information Technologies, by economic activities	
19.1.4. Numărul de computere personale în posesia persoanelor juridice care au acces la Internet, pe tipuri de activități economice	411
Число персональных компьютеров юридических лиц с доступом в Интернет, по видам экономической деятельности	
Number of personal computers of juridical persons having Internet access, by economic activities	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de persoanele juridice care au în dotare mijloace informatice, sisteme informatice și prestează servicii informatice

Источник данных

Статистические отчеты представляемые юридическими лицами, имеющие собственные информационные средства, информационные системы и оказывающие информационные услуги

Data source

Statistical reports presented by juridical persons possessing own information means, information systems and rendering information services

Precizări metodologice

Tehnologii informaționale – utilizarea mijloacelor microelectronice pentru colectarea, stocarea, prelucrarea, căutarea, transportul și prezentarea datelor, textelor, imaginilor și sunetelor.

Internet – o comunitate globală de rețele informaționale, cu resurse imense și o gamă largă de servicii.

Computerele personale conectate la Internet reprezintă totalitatea echipamentelor (computere personale, servere) care au acces direct prin intermediul propriei adrese IP la rețeaua Internet.

Cheltuielile pentru tehnologii informaționale cuprind totalitatea cheltuielilor pentru achiziționarea de echipamente și componente hardware, pentru întreținerea și repararea acestora, pentru procurarea produselor software, pentru exploatarea și întreținerea sistemelor informatice, bazelor de date și registrelor, precum și pentru instalarea și deservirea rețelelor de computere etc.

Методологические пояснения

Информационные технологии – использование средств микроэлектроники для сбора, хранения, обработки, поиска, передачи и представления данных, текстов, образов и звука.

Интернет – глобальная общность информационных сетей, с большими способностями и с широкой гаммой услуг.

Персональные компьютеры подключенные к Интернету – это совокупность оборудования (пер-

сональные компьютеры, серверы) имеющие прямой доступ в сеть Интернет через персональный адрес.

Затраты на информационные технологии охватывают все расходы на приобретение оборудования и вычислительной техники (Hard), на их содержание и ремонт, на приобретение программных средств (Soft), затраты на эксплуатацию и содержание информационных систем, баз данных и регистров, а также на установку и обслуживание компьютерных сетей и т.д.

Methodological notes

Information Technologies – use of microelectronics for collection, storage, search, transmission and presentation of data, text, images and sounds.

Internet – a global community of information networks with huge resources and a wide range of services.

Personal computers connected to Internet represent the totality of hardware (personal computers, servers) that have direct acces to Internet via their IP addresses.

Expenditures on information technologies cover overall expenditures for purchase of equipment and hardware, for their maintenance and repair, for software acquisitions, for exploitation and maintenance of information systems, data bases and registers, as well as for the instalation and servicing of computer networks etc.

19.1.1. NUMĂRUL PERSOANELOR JURIDICE CARE DISPUN DE COMPUTERE PERSONALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

ЧИСЛО ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ ИМЕВШИЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРА, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

NUMBER OF JURIDICAL PERSONS POSSESSING PERSONAL COMPUTERS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Total Всего Total			din acestea au rețele de computere из них имеют компьютерные сети of which possess computer networks		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	3131	3826	5125	2139	2668	3614
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	129	178	226	62	82	104
Pescuit Рыболовство Fishing	2	2	4	1	1	3
Industrie Промышленность Industry	608	700	822	453	530	623
Construcții Строительство Construction	95	139	203	46	70	107
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	560	656	863	405	469	619
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	31	37	40	21	24	31
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	203	250	310	148	178	234
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	60	57	59	41	40	45
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	288	334	405	220	272	334
Administrație publică Государственное управление Public administration	635	833	1069	417	527	636
Învățămînt Образование Education	321	381	749	196	281	591
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	97	120	140	57	86	109
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	102	139	235	72	108	178

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.2. NUMĂRUL DE COMPUTERE PERSONALE ALE PERSOANELOR JURIDICE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfârșitul anului)

ЧИСЛО ПЕРСОНАЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРОВ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

NUMBER OF PERSONAL COMPUTERS OF JURIDICAL PERSONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	28981	35721	41066	50071	59107	71159	85102
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	265	319	248	353	495	699	787
Pescuit Рыболовство Fishing	–	–	–	1	2	3	4
Industrie Промышленность Industry	4178	5288	6355	7673	8967	10332	11179
Construcții Строительство Construction	313	322	321	292	421	594	845
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	1637	1951	2352	3283	4004	4868	6926
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	105	129	148	231	288	339	369
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2230	3076	3756	3692	4916	6150	6991
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	4642	5447	5715	6395	7008	7378	7916
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	2621	3298	3555	4679	5414	6580	8396
Administrație publică Государственное управление Public administration	4853	6224	7422	12514	13957	17803	17962
Învățămînt Образование Education	7061	8218	9318	9067	11198	13073	18403
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	486	503	624	981	1275	1717	2689
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	590	946	1252	910	1162	1623	2635

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.3. CHELTUIELILE PERSOANELOR JURIDICE PENTRU TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE

ЗАТРАТЫ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ НА ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
EXPENDITURES SPENT BY JURIDICAL PERSONS ON INFORMATION TECHNOLOGIES, BY ECONOMIC ACTIVITIES
mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Total cheltuieli Всего затраты Total expenditures	din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:			
		procurarea echipamentului de calcul приобретение вычислитель- ной техники procurement of computing equipment	procurarea produselor program приобретение программных средств procurement of software	proiectări și elaborări a sistemelor informative проектиро- вание и разра- ботку инфор- мационных систем designing and development of informational systems	alte cheltuieli прочие затраты other expenditures
Total / Всего / Total	407591,1	2005 267421,0	76855,5	3671,0	59643,6
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	1997,0	1183,3	525,7	—	288,0
Pescuit Рыболовство Fishing	—	—	—	—	—
Industrie Промышленность Industry	35459,3	22008,0	2652,7	893,9	9904,7
Construcții Строительство Construction	1802,7	1116,3	175,4	25,5	485,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	24551,4	18737,9	3556,0	307,6	1949,9
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1155,2	958,4	32,5	—	164,3
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	86331,3	48785,4	24916,4	293,8	12335,7
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	87308,3	46798,5	25147,5	941,0	14421,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	41362,5	26593,4	1962,1	845,2	11961,8
Administrație publică Государственное управление Public administration	98757,2	77454,2	16752,9	332,7	4217,4
Învățămînt Образование Education	19235,5	16563,0	578,1	5,6	2088,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	4188,3	2962,7	330,4	—	895,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	5442,4	4259,9	225,8	25,7	931,0

Continuare / Продолжение / Continued

	Total cheltuieli Всего затраты Total expenditures	din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:			
		procurarea echipamentului de calcul приобретение вычислитель- ной техники procurement of computing equipment	procurarea produselor program приобретение программных средств procurement of software	proiectări și elaborări a sistemelor informaticе проектиро- вание и разра- ботку инфор- мационных систем designing and development of informational systems	alte cheltuieli прочие затраты other expenditures
2006					
Total / Всего / Total	608026,0	281143,7	164452,1	12782,1	149648,1
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	1588,8	1136,9	143,4	—	308,5
Pescuit Рыболовство Fishing	71,5	66,8	4,7	—	—
Industrie Промышленность Industry	60752,2	25592,3	11792,2	953,5	22414,2
Construcții Строительство Construction	3229,0	2369,8	219,1	—	640,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	30116,6	19147,5	5317,2	462,6	5189,3
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	974,1	651,9	52,8	—	269,4
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	183669,0	49860,3	104845,7	648,7	28314,3
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	124799,3	66568,7	25107,5	4276,0	28847,1
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприя- тиям Real estate, renting and business ser- vices	95138,3	36977,0	2864,8	1740,6	53555,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	65038,9	46081,7	12763,5	2314,2	3879,5
Învățămînt Образование Education	23443,5	19206,0	531,0	0,5	3706,0
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	7503,3	6060,6	257,3	102,0	1083,4
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	11701,5	7424,2	552,9	2284,0	1440,4

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.4. NUMĂRUL DE COMPUTERE PERSONALE ÎN POSESIA PERSOANELOR JURIDICE CARE AU ACCES LA INTERNET, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
ЧИСЛО ПЕРСОНАЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРОВ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ С ДОСТУПОМ В ИНТЕРНЕТ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
NUMBER OF PERSONAL COMPUTERS OF JURIDICAL PERSONS HAVING INTERNET ACCESS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	6785	9431	9644	12707	17391	23251	31270
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	5	15	18	31	68	89	125
Pescuit Рыболовство Fishing	—	—	—	1	1	1	3
Industrie Промышленность Industry	462	782	1124	1484	2210	3052	3684
Construcții Строительство Construction	28	55	58	33	87	132	270
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	312	493	683	1172	1659	1991	2983
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	31	66	70	106	158	196	236
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1368	1681	1111	1537	1787	2215	3127
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	540	1092	1427	1763	2079	2455	2992
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	2021	1840	1371	1670	2132	3028	4378
Administrație publică Государственное управление Public administration	321	720	1036	1527	2616	3841	4546
Învățămînt Образование Education	1501	1919	2289	2812	3714	5049	7094
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	76	71	133	153	219	281	512
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	120	697	324	418	661	921	1320

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.2. POȘTĂ ȘI TELECOMUNICAȚII ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ POST AND TELECOMMUNICATIONS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	412
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	413
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
19.2.1. Principalii indicatori privind comunicațiile poștale și telecomunicațiile..... Основные показатели почтовой связи и электросвязи Main indicators for post communications and telecommunications	414
19.2.2. Dezvoltarea mijloacelor poștale..... Развитие средств почтовой связи Development of mail service means	415
19.2.3. Dezvoltarea mijloacelor de telefonie..... Развитие средств телефонной связи Development of telephone means	415
19.2.4. Asigurarea populației cu emisiuni televizate și emisiuni radio Охват населения телерадиовещанием Television and broadcasting for population	417

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de Ministerul Transporturilor și Comunicațiilor (pentru anii 1999-2004) și Ministerul Dezvoltării Informaționale (pentru anii 2005-2006).

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые Министерством транспорта и связи (за 1999-2004 годы) и Министерством информационных технологий (за 2005-2006 годы).

Data source

Statistical reports presented by the Ministry of Transport and Communications (as for 1999-2004) and Ministry of Informational Development (as for 2005-2006).

Precizări metodologice

Servicii de comunicații – produs al activității de primire, prelucrare, transmitere și distribuire a expedierilor poștale sau telecomunicațiilor.

Telecomunicații – orice transmisiune, emisie sau recepție de semnale, înscriseri, imagini, sunete sau informații de orice natură prin fir, radio, prin sisteme optice sau alte sisteme electromagnetice. Includ rețeaua și mijloacele care asigură legătura de telefonie, telegraf și facsimil, transportul datelor, de asemenea emisiunile televizate și radio.

Rețeaua de telecomunicații publică – rețeaua de telecomunicații la care are acces orice persoană în locuri publice, oficii, la domiciliu etc.

Mijloacele de telefonie reflectă mijloacele utiliza-

te în rețeaua de telefonie fixă.

Posturi telefonice principale – posturi telefonice conectate direct la centrala telefonică interurbană, inclusiv cele cuplate.

Abonat la rețeaua telefonică mobilă – persoană fizică sau juridică care utilizează servicii de telefonie mobilă (GSM).

Correspondența expedită reflectă traficul de plecare a scrisorilor, cărților poștale și pachetelor mici (simple, rapide, recomandate și cu valoare).

Mandatele înregistrează numărul mandatelor poștale și telegrafice predate (cu plată și de serviciu), inclusiv mandatele de pensii.

Методологические пояснения

Услуги связи – продукт деятельности по приему, обработке, передаче и доставке почтовых отправлений или сообщений электросвязи.

Электросвязь – всякая передача или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений, звуков или любой информации посредством проводов, радио, оптических или других электромагнитных систем. Включает сети и средства, обеспечивающие телефонную, телеграфную, факсимильную связь, передачу данных, а также телевизионное и радио вещания.

Сеть электросвязи общего пользования – сеть электросвязи, к которой имеет доступ любое лицо в общественном месте, на работе, дома и т.д.

Средства телефонной связи отражают средства, используемые в сетях фиксированной

телефонной связи.

Основные телефонные аппараты – телефонные аппараты, занимающие самостоятельные номера на междугородной телефонной станции, в том числе спаренные.

Абонент сети мобильной телефонной связи – физическое или юридическое лицо, которое пользуется услугами мобильной телефонной связи (GSM).

Письменная корреспонденция отражает исходящий обмен писем, карточек и бандеролей (простых, ускоренных, заказных и ценных).

Денежные переводы учитывают все исходящие денежные переводы (платные и служебные), почтовые и телеграфные, включая выплату пенсий.

Methodological notes

Communication services – product of activity on taking, processing, transmission and delivery of the items of mail or reports of telecommunication.

Telecommunications – any transmission or receiving of symbols, signals, written text, images, sounds or any information by means of wires, radio, optical or other electromagnetic systems. It is included the network and means providing telephone, telegraphic and facsimile communication, data transmission, and also television and radio broadcasting.

Telecommunication network for public use – telecommunication network to which has access any person in the public place, at work, at home etc.

Telephone communication means reflect means used in network of fixed telephone communication.

Main telephone sets – telephone sets having independent numbers on the interurban telephone station, including coupled lines.

Subscriber of the mobile phone service – natural or legal person using the mobile telephone services (GSM).

The written correspondence reflects the outgoing exchange of letters, cards and postal wrappers (simple, rapid, registered and valuable).

Money order records the outgoing money orders (paid and official), by post and telegraph, including the payment of pensions.

19.2.1. PRINCIPALII INDICATORI PRIVIND COMUNICAȚIILE POȘTALE ȘI TELECOMUNICAȚIILE

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОЧТОВОЙ СВЯЗИ И ЭЛЕКРОСВЯЗИ

MAIN INDICATORS FOR POST COMMUNICATIONS AND TELECOMMUNICATIONS

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul de expedieri, mii: Количество отправлений, тыс.: Number of mails, thou.:								
correspondențe письменной корреспонденции written correspondence	12347	11862	16998	25179	30630	34262	37293	38478
ziare și reviste газет и журналов newspapers and magazines	16553	18963	21210	22022	22750	29500	28721	28520
colete poștale / посылки / parcels	19	18	18	21	33	29	23	26
mandate poștale și telegrafice (inclusiv mandate de pensii) денежных переводов, почтовых и телеграфных (включая выплаты пенсий) money orders by post and telegraph (including payment of pensions)	8251	11313	9665	8836	8028	8140	8133	8191
Numărul de expedieri ale poștei rapide (EMS): Число почтовых отправлений экспресс-почты (EMS): Number of deliveries by rapid mail (EMS):								
interne / внутренних / internal	48	137	298	814	775	562	448	176
internaționale / международных / international	2277	6539	9035	6589	7469	10322	12355	7932
Numărul convorbirilor telefonice acordate prin rețeaua telefonică fixă, mil.: Число предоставленных телефонных разговоров посредством фиксированной телефонной связи, млн.: Number of telephone conversations ensured by means of fixed telephone service, mio.:								
interurbane / междугородных / interurban	101,2	117,4	163,0	195,9	246,7	293,8	340,8	373,3
internaționale / международных / international	15,6	17,5	18,6	21,4	25,3	30,7	33,1	37,4
Numărul posturilor telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea, la 100 locuitori (la sfârșitul anului) – total Число телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход, на 100 жителей (на конец года) – всего Number of telephone sets (including the coin telephones) in the public telephone network or connected to it, per 100 inhabitants (end-year) – total	15,8	16,6	18,1	19,9	21,9	24,0	26,3	28,4
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane в городской местности in urban area	27,7	29,7	31,4	33,0	34,8	36,2	37,8	39,2
în localități rurale в сельской местности in rural area	7,3	7,4	8,7	10,7	12,8	15,4	18,1	20,9
Numărul abonaților la rețeaua telefonică mobilă, la 100 locuitori (la sfârșitul anului) Число абонентов мобильной телефонной связи, на 100 жителей (на конец года) Number of subscribers to mobile phone service, per 100 inhabitants (end-year)	0,5	3,0	6,2	9,4	13,2	21,9	30,4	37,9
Numărul stațiilor de televiziune (la sfârșitul anului) Число телевизионных станций (на конец года) Number of TV stations (end-year)	46	47	50	50	50	76	76	76
Numărul stațiilor de radiodifuziune (la sfârșitul anului) Число радиотрансляционных станций (на конец года) Number of radio broadcasting stations (end-year)	...	...	...	...	28	30	36	45

19.2.2. DEZVOLTAREA MIJLOACELOR POȘTALE (la sfârșitul anului)

РАЗВИТИЕ СРЕДСТВ ПОЧТОВОЙ СВЯЗИ (на конец года)

DEVELOPMENT OF MAIL SERVICE MEANS (end-year)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul sectoarelor de distribuire – total Число доставочных участков – всего Number of distribution sectors – total	2348	2343	2331	2350	2334	2326	2337	2335
din care, în localități rurale в том числе в сельской местности of which, in rural area	1867	1823	1894	1873	1853	1832	1840	1831
Numărul mediu de locuitori deserviți de un sector de distribuire – total Среднее число жителей, обслуживаемых одним доставочным участком – всего Average number of inhabitants served by one distribution sector – total	1552	1551	1556	1539	1545	1548	1536	1534
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane в городской местности in urban area	3179	2887	3433	3143	3104	3018	2988	2933
în localități rurale в сельской местности in rural area	1132	1170	1123	1131	1141	1152	1144	1149
Numărul de cutii poștale – total Число почтовых ящиков – всего Number of mail boxes – total	3391	3871	3492	3111	3115	2821	2729	2672
din care, în localități rurale в том числе в сельской местности of which, in rural area	2649	3123	2816	2452	2185	2190	2105	2088
Numărul de cutii poștale la 10000 locuitori – total Число почтовых ящиков на 10000 жителей – всего Number of mail boxes per 10000 inhabitants – total	9	11	10	9	9	8	8	7
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane в городской местности in urban area	5	5	5	4	6	4	4	4
în localități rurale в сельской местности in rural area	13	15	13	12	10	10	10	10
Numărul de poștași – total Численность почтальонов – всего Number of postmen – total	2344	2257	2250	2258	2311	2176	2192	2159
din care, în localități rurale в том числе в сельской местности of which, in rural area	1863	1795	1812	1784	1831	1676	1701	1670

19.2.3. DEZVOLTAREA MIJLOACELOR DE TELEFONIE (la sfârșitul anului)

РАЗВИТИЕ СРЕДСТВ ТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ (на конец года)

DEVELOPMENT OF TELEPHONE MEANS (end-year)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Numărul centralelor telefonice automate – total Число автоматических телефонных станций – всего Number of automatic telephone stations – total	913	928	954	995	1044	1072	1064	1053
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane в городской местности in urban area	123	129	131	139	165	175	177	183
în localități rurale в сельской местности in rural area	790	799	823	856	879	897	887	870

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Capacitatea echipată a centralelor telefonice automate – total, mii numere <i>Общая монтированная емкость автоматических телефонных станций – всего, тыс. номеров</i> <i>Equipped capacity of automatic telephone stations – total, thou. numbers</i>	607,9	645,0	676,6	749,3	830,4	894,7	950,7	1024,6
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	449,1	479,6	488,3	512,6	548,5	559,9	581,9	611,3
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	158,8	165,4	188,3	236,7	281,9	334,8	368,8	413,3
Lungimea canalelor telefonice interurbane și internaționale, mii canale-km <i>Протяженность междугородных и международных телефонных каналов, тыс. каналов-км</i> <i>Length of interurban and international telephone channels, thou. channel-km</i>	1233,0	1103,9	1743,9	1978,4	2294,6	3197,5	6055,9	7438,6
Pondereea lungimii canalelor în totalul lungimii canalelor telefonice interurbane și internaționale, %: <i>Удельный вес протяженности каналов в общей протяженности междугородных и международных телефонных каналов, %:</i> <i>Share of channels length in total length of interurban and international telephone channels, %:</i>								
de sisteme digitale de transmisie <i>образованных цифровыми системами передачи</i> <i>digital transmission systems</i>	49,4	69,1	59,6	99,6	100,0	100,0	100,0	100,0
cu fibră optică <i>с оптическим кабелем</i> <i>with optic cable</i>	44,9	63,3	55,9	98,0	97,8	100,0	100,0	100,0
Numărul posturilor telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea – total, mii <i>Число телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход – всего, тыс.</i> <i>Number of telephone sets (including coin telephones) in the telephone public network or connected to it – total, thou.</i>	577,1	603,6	655,3	719,3	791,1	863,4	942,2	1018,1
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	422,9	445,3	470,4	493,5	520,0	539,6	561,9	578,8
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	154,2	158,3	184,9	225,8	271,1	323,8	380,3	439,3
Din total posturi telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea: <i>Из общего числа телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход:</i> <i>From the total number of telephone sets (including coin telephones) in the telephone public network or that have exit to it:</i>								

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
numărul posturilor telefonice la domiciliu – total, mii число домашних телефонных аппаратов – всего, тыс. number of house telephone – total, thou.	483,7	513,3	564,6	625,7	695,5	761,5	838,5	957,6
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane в городской местности in urban area	344,0	367,2	391,6	411,7	436,7	451,7	472,5	533,8
în localități rurale в сельской местности in rural area	139,7	146,1	173,0	214,0	258,8	309,8	366,0	423,8
numărul posturilor telefonice publice de toate tipurile, mii число таксофонов всех типов, тыс. number of public telephones of all types, thou.	2,5	1,7	1,7	1,7	1,7	1,9	1,9	2,0
Numărul abonaților la rețeaua telefonică mobilă, mii Число абонентов мобильной телефонной связи, тыс. Number of subscribers to mobile phone service, thou.	17,9	109,6	224,8	338,3	475,9	786,9	1089,8	1358,2

19.2.4. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU EMISIUNI TELEVIZATE ȘI EMISIUNI RADIO* (la sfârșitul anului)

ОХВАТ НАСЕЛЕНИЯ ТЕЛЕРАДИОВЕЩАНИЕМ* (на конец года)

TELEVISION AND BROADCASTING FOR POPULATION* (end-year)

procente / проценты / percent

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Ponderea populației țării, care dispune de posibilitatea de a recepționa programele tele- vizuunii: Удельный вес населения страны, для которого обеспечена возможность при- нимать телевизионные программы: Share of population of the country which has the possibility to receive the television prog- rammes:								
programul național национальную программу national programme	99,0	99,0	99,0	99,0	99,7	99,8	99,8	99,8
două programe две программы two programmes	95,9	95,9	95,9	95,9	95,9	95,9	95,9	95,9
trei sau mai multe programe три и более программы three and over programmes	89,2	89,2	89,2	89,2	89,2	89,2	89,2	89,2
Ponderea populației țării, care dispune de posibilitatea de a recepționa emisiuni radio: Удельный вес населения страны, для которого обеспечена возможность при- нимать радиопередачи: Share of population of the country which has the possibility to receive the radio broadcast:								
programe de radiodifuziune ¹ радиовещательные программы ¹ broadcasting programmes	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
programe de radiodifuziune comerciale коммерческие радиовещательные программы commercial broadcasting programmes	22,6	30,0	32,0	57,7	57,7	57,7	57,7	57,7

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Proprietate publică / Публичная собственность / Public ownership

20.

COMERT; SERVICII
ТОРГОВЛЯ; УСЛУГИ
TRADE; SERVICES

20.1. COMERT EXTERIOR
ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ
EXTERNAL TRADE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	420
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	420
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
20.1.1. Comerțul exterior al Republicii Moldova Внешняя торговля Республики Молдова External trade of the Republic of Moldova	421
20.1.2. Ponderea exporturilor și importurilor în comerțul exterior (grafic)..... Удельный вес экспорта и импорта во внешнеторговом обороте (график) Share of exports and imports in the external trade (diagram)	422
20.1.3. Indicii valorici ai comerțului exterior Стоимостные индексы внешней торговли Value indices of external trade	422

20.1.4.	Indicii valorii unitare la mărfurile exportate..... <i>Индексы стоимости единицы экспортируемого товара</i> <i>Unit value indices for exported goods</i>	423
20.1.5.	Indicii valorii unitare la mărfurile importate..... <i>Индексы стоимости единицы импортируемого товара</i> <i>Unit value indices for imported goods</i>	424
20.1.6.	Comerțul exterior pe continente <i>Внешняя торговля по континентам</i> <i>External trade by continents</i>	426
20.1.7.	Comerțul exterior pe grupe de țări <i>Внешняя торговля по группам стран</i> <i>External trade by groups of countries</i>	427
20.1.8.	Indicii valorici ai comerțului exterior, pe grupe de țări..... <i>Стоимостные индексы внешней торговли по группам стран</i> <i>Value indices of external trade, by groups of countries</i>	428
20.1.9.	Exporturile pe țări <i>Экспорт по странам</i> <i>Exports by countries</i>	428
20.1.10.	Importurile pe țări <i>Импорт по странам</i> <i>Imports by countries</i>	431
20.1.11.	Ponderea țărilor în exporturile și importurile Republicii Moldova..... <i>Удельный вес стран в экспорте и импорте Республики Молдова</i> <i>Share of countries in the exports and imports of the Republic of Moldova</i>	434
20.1.12.	Exporturile pe secțiuni conform Sistemului Armonizat (S.A.)..... <i>Экспорт по разделам согласно Гармонизированной Системе (Г.С.)</i> <i>Exports by sections according Harmonized System (H.S.)</i>	436
20.1.13.	Importurile pe secțiuni conform Sistemului Armonizat (S.A.)..... <i>Импорт по разделам согласно Гармонизированной Системе (Г.С.)</i> <i>Imports by sections according Harmonized System (H.S.)</i>	444
20.1.14.	Structura exporturilor pe secțiuni conform Sistemului Armonizat (S.A.)..... <i>Структура экспорта по разделам согласно Гармонизированной Системе (Г.С.)</i> <i>Structure of exports by sections according Harmonized System (H.S.)</i>	453
20.1.15.	Structura importurilor pe secțiuni conform Sistemului Armonizat (S.A.)..... <i>Структура импорта по разделам согласно Гармонизированной Системе (Г.С.)</i> <i>Structure of imports by sections according Harmonized System (H.S.)</i>	460

Sursa datelor

Datele statistice privind comerțul exterior sînt elaborate în baza informației obținute din declarațiile vamale.

Источник данных

Данные по статистике внешней торговли разработаны на основе информации, полученной из таможенных деклараций.

Data source

Data on external trade statistics are calculated based on the information obtained from custom declarations.

Precizări metodologice

Volumul comerțului exterior reprezintă totalitatea bunurilor materiale ce fac obiectul schimbului între țara noastră și alte țări, și măresc sau micșorează resursele materiale ale țării ca rezultat al intrării sau ieșirii acestora din țară.

În volumul comerțului exterior nu sînt incluse serviciile cu caracter material și nematerial.

Exportul cuprinde și reexportul, adică mărfurile importate și apoi exportate fără a fi supuse prelucrării.

Exporturile și importurile sînt prezentate pe perioada calendaristică, în prețuri curente.

Evaluarea exporturilor se efectuează în prețurile F.O.B. sau franco-frontiera țării exportatoare, a **importurilor** – în prețurile C.I.F. sau franco-frontiera țării importatoare.

Balanța comercială se calculează ca diferența dintre export și import.

Методологические пояснения

Объем внешней торговли определяет совокупность товаров, составляющих предмет обмена между нашей страной и другими странами, увеличивающих или уменьшающих материальные ресурсы страны в результате их ввоза или вывоза.

В объем внешней торговли не вошли услуги как материального, так и нематериального характера.

Экспорт включает и реэкспорт, т.е. товары ввезенные, а затем вывезенные за границу без переработки.

Экспорт и импорт указаны за календарный период в действующих ценах.

Учет экспорта ведется по ценам FOB или франко-граница страны-экспортера, **импорта** – по ценам CIF или франко-граница страны-импортера.

Торговый баланс рассчитывается как разница между экспортом и импортом.

Methodological notes

Volume of external trade represents the totality of goods, which are exchanged between our country and other countries, and increase or decrease the material resources of the country in the result of their entry or exit from the country.

The volume of external trade does not include the material and non-material services.

Export includes also re-export – the goods which were imported and then exported, without being processed.

Exports and imports are presented for calendar year, in current prices.

Evaluation of exports is done in FOB prices, or the franco-border of exporting country, **imports** – in CIF prices, or the franco-border of importing country.

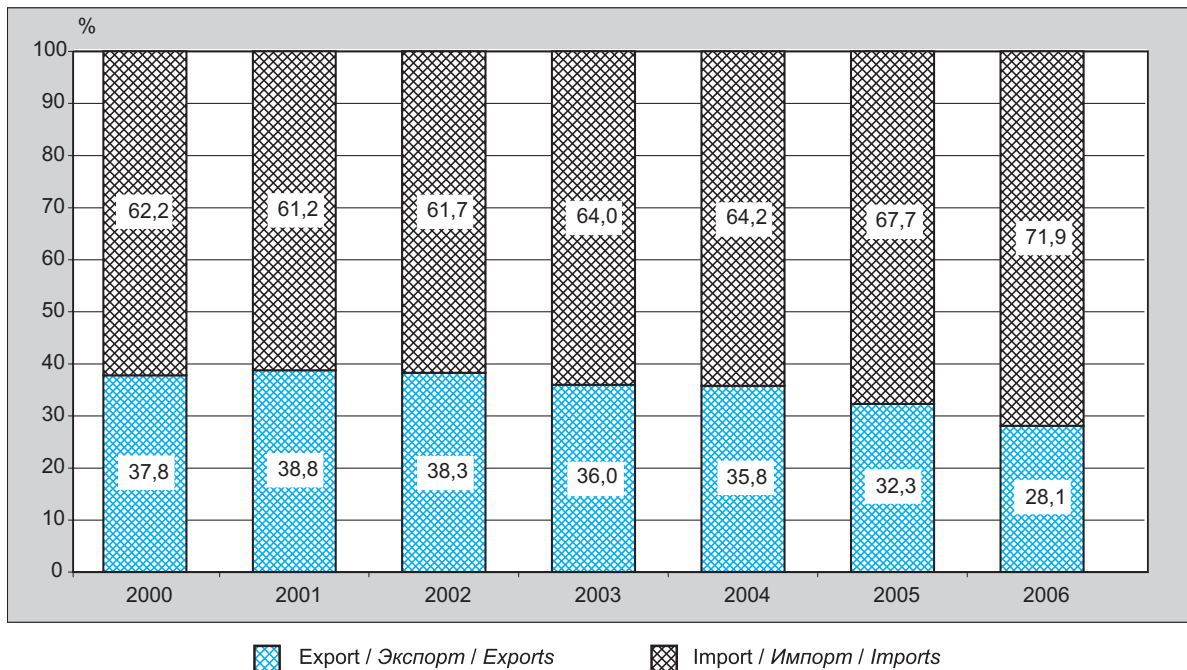
Trade balance is calculated as the difference between exports and imports.

20.1.1. COMERȚUL EXTERIOR AL REPUBLICII MOLDOVA
 ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
 EXTERNAL TRADE OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Export – total Экспорт – всего Exports – total	471465,6	565494,9	643791,6	789933,6	985173,6	1091254,5	1051603,7
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	276088,2	344377,1	350421,7	423564,7	502422,3	551367,0	424125,2
țările Uniunii Europene страны Европейского Союза European Union countries	123832,5	140852,7	171246,6	211028,7	296263,4	324061,4	368001,4
țările Europei Centrale și de Est страны Центральной и Восточной Европы Central and Eastern Europe countries	41709,0	42491,2	62072,9	97980,0	105666,8	121418,7	173711,7
alte țări / другие страны / other countries	29835,9	37773,9	60050,4	57360,2	80821,1	94407,4	85765,4
Import – total Импорт – всего Imports – total	776416,0	892228,4	1038000,2	1402347,1	1768533,9	2292291,6	2693183,7
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	259776,9	340198,7	408871,7	593352,3	764765,1	905207,8	1020780,7
țările Uniunii Europene страны Европейского Союза European Union countries	280137,2	317510,1	356767,7	505352,5	581111,7	752468,4	837460,5
țările Europei Centrale și de Est страны Центральной и Восточной Европы Central and Eastern Europe countries	136249,0	117894,0	115027,0	133322,6	199138,0	292357,2	387207,9
alte țări / другие страны / other countries	100252,9	116625,6	157333,8	170319,7	223519,1	342258,2	447734,6
Balanța comercială – total Торговый баланс – всего Trade balance – total	-304950,4	-326733,5	-394208,6	-612413,5	-783360,3	-1201037,1	-1641580,0
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	16311,3	4178,4	-58450,0	-169787,6	-262342,8	-353840,8	-596655,5
țările Uniunii Europene страны Европейского Союза European Union countries	-156304,7	-176657,4	-185521,1	-294323,8	-284848,3	-428407,0	-469459,1
țările Europei Centrale și de Est страны Центральной и Восточной Европы Central and Eastern Europe countries	-94540,0	-75402,8	-52954,1	-35342,6	-93471,2	-170938,5	-213496,2
alte țări / другие страны / other countries	-70417,0	-78851,7	-97283,4	-112959,5	-142698,0	-247850,8	-361969,2
Gradul de acoperire a importurilor cu exporturi – total, % Уровень покрытия импортных поступлений экспортными поставками – всего, % Level of coverage of imports by exports – total, %	60,7	63,4	62,0	56,3	55,7	47,6	39,0
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	106,3	101,2	85,7	71,4	65,7	60,9	41,5
țările Uniunii Europene страны Европейского Союза European Union countries	44,2	44,4	48,0	41,8	51,0	43,1	43,9
țările Europei Centrale și de Est страны Центральной и Восточной Европы Central and Eastern Europe countries	30,6	36,0	54,0	73,5	53,1	41,5	44,9
alte țări / другие страны / other countries	29,8	32,4	38,2	33,7	36,2	27,6	19,2

20.1.2. PONDEREA EXPORTURILOR ȘI IMPORTURILOR ÎN COMERȚUL EXTERIOR
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ЭКСПОРТА И ИМПОРТА ВО ВНЕШНЕТОРГОВОМ ОБОРОТЕ
SHARE OF EXPORTS AND IMPORTS IN THE EXTERNAL TRADE



20.1.3. INDICIILE VALORICII AI COMERȚULUI EXTERIOR
СТОИМОСТНЫЕ ИНДЕКСЫ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ
VALUE INDICES OF EXTERNAL TRADE

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Export – total Экспорт – всего Exports – total	101,7	119,9	113,8	122,7	124,7	110,8	96,4
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	108,9	124,7	101,8	120,9	118,6	109,7	76,9
țările Uniunii Europene страны Европейского Союза European Union countries	94,8	113,7	121,6	123,2	140,4	109,4	113,6
țările Europei Centrale și de Est страны Центральной и Восточной Европы Central and Eastern Europe countries	88,5	101,9	146,1	157,8	107,8	114,9	143,1
alte țări / другие страны / other countries	93,3	126,6	159,0	95,5	140,9	116,8	90,8
Import – total Импорт – всего Imports – total	132,4	114,9	116,3	135,1	126,1	129,6	117,5
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	107,4	131,0	120,2	145,1	128,9	118,4	112,8
țările Uniunii Europene страны Европейского Союза European Union countries	145,4	113,3	112,4	141,6	115,0	129,5	111,3
țările Europei Centrale și de Est страны Центральной и Восточной Европы Central and Eastern Europe countries	146,7	86,5	97,6	115,9	149,4	146,8	132,4
alte țări / другие страны / other countries	170,1	116,3	134,9	108,3	131,2	153,1	130,8

20.1.4. INDICIIL VALORII UNITARE LA MĂRFURILE EXPORTATE
ИНДЕКСЫ СТОИМОСТИ ЕДИНИЦЫ ЭКСПОРТИРУЕМОГО ТОВАРА
UNIT VALUE INDICES FOR EXPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	Total / Всего / Total	111	96	99	104	107	103	104
I.	Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	121	112	94	101	114	108	99
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	115	104	99	99	101	101	111
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale Жиры и масла животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils	107	83	137	95	105	109	98
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco	112	90	95	104	108	104	105
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	106	101	97	107	104	96	107
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	127	108	102	100	114	101	102
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	131	107	98	110	110	106	98
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	115	101	101	109	102	100	100
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	96	122	103	106	120	103	102
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	99	92	115	96	106	102	103
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	104	95	106	108	107	101	101
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	106	101	98	108	99	99	108
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	85	127	101	108	109	109	106
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	—	100	100	98	—	108	133
XV.	Metale comune și articole din acestea Недрагоценные металлы и изделия из них Base metals and articles of base metals	121	97	94	118	104	110	108

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	110	99	102	103	123	102	99
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	92	106	115	109	116	106	97
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	107	90	101	95	105	111	97
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	221	82	95	78	99	106	103
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	–	–	–	–	–	–	69

20.1.5. INDICIIL VALORII UNITARE LA MĂRFURILE IMPORTATE
ИНДЕКСЫ СТОИМОСТИ ЕДИНИЦЫ ИМПОРТИРУЕМОГО ТОВАРА
UNIT VALUE INDICES FOR IMPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	Total / Всего / Total	115	100	100	106	111	107	109
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	128	120	103	93	106	101	103
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	108	116	103	111	106	102	106
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	101	78	113	116	114	102	98
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	95	98	99	101	102	105	98
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	146	97	92	104	125	119	128
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	104	104	103	104	107	108	104
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмасы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	95	100	103	108	113	108	105

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	99	118	143	94	101	94	104
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	112	101	95	105	111	104	107
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	110	96	102	107	104	105	104
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	99	99	101	108	104	104	102
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	103	121	95	112	116	99	103
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	99	100	96	106	109	106	107
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	120	90	98	107	84	97	110
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	114	98	100	112	125	104	107
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	110	99	103	109	105	103	106
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	114	109	115	103	115	103	102
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	106	81	105	114	99	103	98
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	101	104	102	109	111	106	103
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	—	50	183	106	—	100	140

20.1.6. COMERȚUL EXTERIOR PE CONTINENTE
 ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ПО КОНТИНЕНТАМ
 EXTERNAL TRADE BY CONTINENTS

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	471465,6	565494,9	643791,6	789933,6	985173,6	1091254,5	1051603,7
Import / Импорт / Imports	776416,0	892228,4	1038000,2	1402347,1	1768533,9	2292291,6	2693183,7
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-304950,4	-326733,5	-394208,6	-612413,5	-783360,3	-1201037,1	-1641580,0
Europa / Европа / Europe							
Export / Экспорт / Exports	434080,4	518991,9	574778,8	716038,2	879213,9	970361,0	940065,7
Import / Импорт / Imports	679774,6	786514,0	877866,9	1188421,7	1503370,4	1896067,8	2256783,8
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-245694,2	-267522,1	-303088,1	-472383,5	-624156,5	-925706,8	-1316718,1
Asia / Азия / Asia							
Export / Экспорт / Exports	18483,6	16730,2	23938,0	34950,7	57657,1	72585,4	82021,4
Import / Импорт / Imports	45224,3	63195,2	87542,2	165978,9	219217,6	321952,4	345923,4
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-26740,7	-46465,0	-63604,2	-131028,2	-161560,5	-249367,0	-263902,0
Africa / Африка / Africa							
Export / Экспорт / Exports	784,1	364,5	1241,1	676,9	2078,2	4829,9	6485,9
Import / Импорт / Imports	787,1	1446,8	2336,5	3277,1	4965,8	9273,7	10348,2
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-3,0	-1082,3	-1095,4	-2600,2	-2887,6	-4443,8	-3862,3
America / Америка / America							
Export / Экспорт / Exports	18040,6	29316,7	43795,9	38116,5	46099,9	43212,7	22677,1
Import / Импорт / Imports	50402,8	40957,3	69918,6	44341,5	40285,9	60163,5	60848,2
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-32362,2	-11640,6	-26122,7	-6225,0	5814,0	-16950,8	-38171,1
Australia și Oceania Австралия и Океания Australia and Oceania							
Export / Экспорт / Exports	76,9	91,6	37,8	151,3	124,5	156,6	246,7
Import / Импорт / Imports	173,9	114,3	334,5	327,9	680,5	2134,8	2694,8
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-97,0	-22,7	-296,7	-176,6	-556,0	-1978,2	-2448,1
Alte țări / Другие страны / Other countries							
Export / Экспорт / Exports	—	—	—	—	—	108,9	106,9
Import / Импорт / Imports	53,3	0,8	1,5	—	13,7	2699,4	16585,3
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-53,3	-0,8	-1,5	—	-13,7	-2590,5	-16478,4

20.1.7. COMERȚUL EXTERIOR PE GRUPE DE ȚĂRI
 ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ПО ГРУППАМ СТРАН
 EXTERNAL TRADE BY GROUPS OF COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	471465,6	565494,9	643791,6	789933,6	985173,6	1091254,5	1051603,7
Import / Импорт / Imports	776416,0	892228,4	1038000,2	1402347,1	1768533,9	2292291,6	2693183,7
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-304950,4	-326733,5	-394208,6	-612413,5	-783360,3	-1201037,1	-1641580,0
C.S.I. / СНГ / CIS							
Export / Экспорт / Exports	276088,2	344377,1	350421,7	423564,7	502422,3	551367,0	424125,2
Import / Импорт / Imports	259776,9	340198,7	408871,7	593352,3	764765,1	905207,8	1020780,7
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	16311,3	4178,4	-58450,0	-169787,6	-262342,8	-353840,8	-596655,5
OECD / ОЭСР / OECD							
Export / Экспорт / Exports	133748,1	161754,0	205487,9	247202,0	346342,7	381615,9	411586,9
Import / Импорт / Imports	350538,0	376215,1	438618,4	597485,6	698979,3	920605,4	1037063,9
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-216789,9	-214461,1	-233130,5	-350283,6	-352636,6	-538989,5	-625477,0
Uniunea Europeană Европейский Союз European Union							
Export / Экспорт / Exports	123832,5	140852,7	171246,6	211028,7	296263,4	324061,4	368001,4
Import / Импорт / Imports	280137,2	317510,1	356767,7	505352,5	581111,7	752468,4	837460,5
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-156304,7	-176657,4	-185521,1	-294323,8	-284848,3	-428407,0	-469459,1
Europa Centrală și de Est Центральная и Восточная Европа Central and Eastern Europe							
Export / Экспорт / Exports	41709,0	42491,2	62072,9	97980,0	105666,8	121418,7	173711,7
Import / Импорт / Imports	136249,0	117894,0	115027,0	133322,6	199138,0	292357,2	387207,9
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-94540,0	-75402,8	-52954,1	-35342,6	-93471,2	-170938,5	-213496,2
Țările Riverane la bazinul Mării Negre Страны Черноморского бассейна BSEC countries							
Export / Экспорт / Exports	292284,4	352693,0	370898,9	477047,8	545283,5	608450,9	529232,8
Import / Импорт / Imports	391918,5	436715,6	516168,6	682254,5	925110,0	1145424,0	1451655,6
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-99634,1	-84022,6	-145269,7	-205206,7	-379826,5	-536973,1	-922422,8
AELS / EACT / EFTA							
Export / Экспорт / Exports	1074,1	1154,3	2316,4	2194,0	1105,5	7384,9	14231,0
Import / Импорт / Imports	7616,6	16174,2	8313,0	6909,8	10848,5	18916,9	24510,6
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-6542,5	-15019,9	-5996,6	-4715,8	-9743,0	-11532,0	-10279,6
ОРЕС / ОПЕК / OPEC							
Export / Экспорт / Exports	288,7	107,8	45,5	92,5	3780,4	4618,2	2060,9
Import / Импорт / Imports	708,4	494,3	756,4	1375,8	1857,6	3440,6	5042,4
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-419,7	-386,5	-710,9	-1283,3	1922,8	1177,6	-2981,5

20.1.8. INDICIIL VALORICI AI COMERȚULUI EXTERIOR, PE GRUPE DE ȚĂRI
 СТОИМОСТНЫЕ ИНДЕКСЫ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ ПО ГРУППАМ СТРАН
 VALUE INDICES OF EXTERNAL TRADE, BY GROUPS OF COUNTRIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	101,7	119,9	113,8	122,7	124,7	110,8	96,4
Import / Импорт / Imports	132,4	114,9	116,3	135,1	126,1	129,6	117,5
C.S.I. / СНГ / CIS							
Export / Экспорт / Exports	108,9	124,7	101,8	120,9	118,6	109,7	76,9
Import / Импорт / Imports	107,4	131,0	120,2	145,1	128,9	118,4	112,8
OECD / ОЭСР / OECD							
Export / Экспорт / Exports	94,1	120,9	127,0	120,3	140,1	110,2	107,9
Import / Импорт / Imports	152,9	107,3	116,6	136,2	117,0	131,7	112,7
Uniunea Europeană Европейский Союз European Union							
Export / Экспорт / Exports	94,8	113,7	121,6	123,2	140,4	109,4	113,6
Import / Импорт / Imports	145,4	113,3	112,4	141,6	115,0	129,5	111,3
Europa Centrală și de Est Центральная и Восточная Европа Central and Eastern Europe							
Export / Экспорт / Exports	88,5	101,9	146,1	157,8	107,8	114,9	143,1
Import / Импорт / Imports	146,7	86,5	97,6	115,9	149,4	146,8	132,4
Țările Riverane la bazinul Mării Negre Страны Черноморского бассейна BSEC countries							
Export / Экспорт / Exports	104,2	120,7	105,2	128,6	114,3	111,6	87,0
Import / Импорт / Imports	118,9	111,4	118,2	132,2	135,6	123,8	126,7
AELS / ЕАСТ / EFTA							
Export / Экспорт / Exports	76,6	107,5	200,7	94,7	50,4	668,0	192,7
Import / Импорт / Imports	314,4	212,4	51,4	83,1	157,0	174,4	129,6
OPEC / ОПЕК / OPEC							
Export / Экспорт / Exports	446,9	37,3	42,2	203,3	4086,9	122,2	44,6
Import / Импорт / Imports	248,3	69,8	153,0	181,9	135,0	185,2	146,6

20.1.9. EXPORTURILE PE ȚĂRI
 ЭКСПОРТ ПО СТРАНАМ
 EXPORTS BY COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	471465,6	565494,9	643791,6	789933,6	985173,6	1091254,5	1051603,7
din care: / в том числе: / of which:							
Țările C.S.I. – total Страны СНГ – всего CIS countries – total	276088,2	344377,1	350421,7	423564,7	502422,3	551367,0	424125,2
Armenia / Армения / Armenia	171,2	417,4	821,2	2194,3	2740,8	2244,0	1922,0
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	436,5	328,3	1098,7	993,4	1232,1	3718,2	4765,8
Belarus / Беларусь / Belarus	21820,8	30016,5	39014,9	41075,7	58652,9	71160,9	73970,9
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	209950,3	246971,1	238862,8	308413,4	353344,2	347482,5	182011,0
Georgia / Грузия / Georgia	212,4	663,6	406,8	1078,3	2066,9	5248,5	4060,7
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	4721,9	4470,1	6519,7	9205,8	15424,1	17298,5	24163,6
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	36,9	261,3	756,5	1258,0	1253,2	1720,7	1067,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	53,5	–	0,7	–	–	154,2	224,6
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	1473,8	2736,7	909,1	1457,2	548,8	540,0	358,6
Ucraina / Украина / Ukraine	35474,1	57168,2	61370,0	56135,1	64752,2	99908,6	128783,7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1736,8	1343,9	661,3	1753,5	2407,1	1890,9	2796,8
Țările Uniunii Europene – total Страны Европейского Союза – всего European Union countries – total	123832,5	140852,7	171246,6	211028,7	296263,4	324061,4	368001,4
Austria / Австрия / Austria	5641,4	8501,1	7224,5	11320,8	10033,1	11684,6	13145,2
Belgia / Бельгия / Belgium	2602,7	4589,3	6212,5	7249,7	11783,2	14564,4	14124,2
Cipru / Кипр / Cyprus	54,9	532,5	646,7	915,4	783,5	1281,3	1291,7
Danemarca / Дания / Denmark	81,0	76,4	18,4	145,5	457,4	24,4	49,3
Estonia / Эстония / Estonia	2177,1	1361,8	794,4	676,8	1110,3	1853,7	1898,2
Finlanda / Финляндия / Finland	16,1	1,5	–	306,7	126,4	50,3	94,6

COMERȚ EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Franța / Франция / France	7922,3	8373,4	11351,1	9346,0	11395,8	16492,4	23854,7
Germania / Германия / Germany	36195,6	40009,2	46139,2	56176,6	71283,6	47425,3	51919,1
Grecia / Греция / Greece	2374,6	2719,8	3111,7	3727,3	3420,9	4831,0	5881,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	180,3	199,9	752,7	–	20,9	48,7	142,4
Italia / Италия / Italy	36322,2	45448,4	56822,1	82392,7	136437,8	133440,3	116869,3
Letonia / Латвия / Latvia	3746,4	2264,0	2553,2	2549,5	2230,9	3077,0	3764,9
Lituania / Литва / Lithuania	3862,9	3226,3	6024,3	5251,8	2414,2	6322,3	8550,7
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	–	–	3,4	1,9	–	4,8	9,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	3216,1	3992,5	3045,0	2891,5	5515,3	6524,5	9286,4
Polonia / Польша / Poland	2001,7	1674,6	2674,3	4471,3	6551,5	25300,2	39221,9
Portugalia / Португалия / Portugal	4,5	60,2	84,9	87,5	502,8	409,1	186,9
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	5402,9	5619,3	5309,9	5611,1	10016,0	11137,0	27335,2
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2256,8	556,7	892,5	1523,6	1867,0	4431,9	5601,4
Slovacia / Словакия / Slovakia	1816,5	396,5	1204,3	1155,2	1704,7	15061,1	22718,5
Slovenia / Словения / Slovenia	1096,7	2664,1	3517,5	2098,5	806,7	840,7	1243,9
Spania / Испания / Spain	1953,8	1265,7	3182,0	5085,1	2978,9	4068,3	6004,2
Suedia / Швеция / Sweden	291,3	87,4	516,5	36,6	361,6	444,2	183,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	4614,7	7232,1	9165,5	8007,6	14460,9	14743,9	14625,5
Țările Europei Centrale și de Est – total Страны Центральной и Восточной Европы – всего Central and Eastern Europe countries – total	41709,0	42491,2	62072,9	97980,0	105666,8	121418,7	173711,7
Albania / Албания / Albania	24,4	273,3	217,4	499,8	619,0	526,7	668,2
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	7,8	125,7	550,2	405,2	114,6	302,7	47,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	3626,2	3668,7	3389,6	6191,4	5499,3	7639,2	14106,5
Croația / Хорватия / Croatia	57,1	102,4	279,3	203,8	7,4	703,8	153,1
Macedonia / Македония / Macedonia	1,1	98,0	138,2	102,1	81,6	57,5	170,2
România / Румыния / Romania	37821,5	37913,9	56711,8	90230,5	98924,3	111666,2	155558,7
Serbia și Muntenegru Сербия и Монтенегро Serbia and Montenegro	170,9	309,2	786,4	347,2	420,6	522,6	3008,0
Alte țări Другие страны Other countries							
Africa de Sud / Южная Африка / South Africa	–	0,8	–	–	–	1,2	304,3
Angola / Ангола / Angola	–	198,1	99,1	569,3	2,1	486,7	46,0
Australia / Австралия / Australia	76,9	91,6	37,8	151,3	113,7	147,4	246,5
Brazilia / Бразилия / Brazil	–	–	–	29,8	46,3	298,6	2088,2
Canada / Канада / Canada	2118,0	2329,5	6340,1	4423,1	1146,9	961,2	442,0
Chile / Чили / Chile	–	–	–	–	–	52,7	191,1
China / Китай / China	1003,6	14,5	1322,6	70,6	77,6	628,3	366,7
Congo / Конго / Congo	1,2	–	3,5	60,0	73,5	256,3	118,8

COMERȚ EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Coreea de Sud / Южная Корея / South Korea	10,8	10,9	13,7	—	34,0	18,3	38,8
Egipt / Египет / Egypt	229,2	—	1,1	5,4	839,5	834,0	1938,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	986,8	856,9	1714,1	1982,9	1083,4	7383,0	14223,2
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	16,9	2,7	—	27,8	1773,0	2225,3	12,4
Gibraltar / Гибралтар / Gibraltar	274,5	870,4	541,9	126,7	212,4	213,1	647,7
Guinea / Гвинея / Guinea	264,7	—	5,0	—	—	—	76,0
Hong Kong, R.A.S. a Chinei Гонконг, САР Кимая Hong Kong, SAR of China	—	3,6	—	504,2	23,7	5,2	14,2
India / Индия / India	1892,0	385,7	960,8	805,4	263,6	238,8	1270,5
Indonezia / Индонезия / Indonesia	—	—	—	18,0	226,9	158,4	169,7
ins. Seychelles Сейшельские острова Seychelles is.	—	—	—	—	499,7	1968,0	1237,1
ins. Virgine Britanice Британские Виргинские острова British Virgin is.	50,6	1940,5	2475,2	5,3	2195,1	739,8	1,6
Iordania / Иордания / Jordan	1428,3	1363,3	2127,8	1811,0	1782,9	979,0	321,1
Irak / Ирак / Iraq	—	—	—	—	1392,8	1969,9	1652,5
Iran / Иран / Iran	259,4	2,0	—	—	94,8	—	189,0
Islanda / Исландия / Iceland	—	—	50,9	211,1	3,3	—	—
Israel / Израиль / Israel	536,5	522,8	486,9	758,2	1394,5	688,4	1273,3
Japonia / Япония / Japan	3,1	57,5	21,6	12,7	68,3	269,5	686,1
Kenya / Кения / Кенуа	1,7	2,4	—	—	2,5	3,0	231,8
Liban / Ливан / Lebanon	1385,6	153,5	1430,6	1991,5	2359,5	1544,8	1404,8
Libia / Ливия / Libya	—	—	—	—	215,4	251,6	—
Norvegia / Норвегия / Norway	63,3	297,4	551,4	—	—	0,5	2,0
Pakistan / Пакистан / Pakistan	—	—	—	2,3	260,8	87,6	454,1
Panama / Панама / Panama	—	—	—	—	—	3603,1	3542,5
Sao Tome și Principe Сан-Томе и Принсипи Sao Tome and Principe	15,1	10,5	855,2	—	369,6	318,0	—
Singapore / Сингапур / Singapore	—	7,6	—	6,8	25,5	—	433,1
Siria / Сирия / Syria	906,0	1029,7	1553,9	2783,2	3618,2	4840,9	4309,0
S.U.A. / США / USA	15572,7	25046,7	34925,3	33646,7	42700,8	37486,2	16229,1
Sudan / Судан / Sudan	—	—	—	—	4,7	136,6	1723,4
Swaziland / Свазиленд / Swaziland	—	—	16,7	—	—	281,4	87,1
Taiwan, provincie chinezească Тайвань, китайская провинция Taiwan, province of China	—	—	—	1,9	2585,1	2,9	57,5
Thailanda / Таиланд / Thailand	—	—	—	—	69,4	18,3	14,1
Turcia / Турция / Turkey	2022,0	2259,5	4122,5	7237,1	12263,2	24663,4	28467,2
Vietnam / Вьетнам / Vietnam	72,4	152,6	44,7	55,0	224,8	101,3	35,6
Celelalte țări Остальные страны Another countries	644,6	163,2	348,0	62,9	2773,6	544,7	1218,9

20.1.10. IMPORTURILE PE ȚĂRI
ИМПОРТ ПО СТРАНАМ
IMPORTS BY COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	776416,0	892228,4	1038000,2	1402347,1	1768533,9	2292291,6	2693183,7
din care: / в том числе: / of which:							
Țările C.S.I. – total	259776,9	340198,7	408871,7	593352,3	764765,1	905207,8	1020780,7
Страны СНГ – всего							
CIS countries – total							
Armenia / Армения / Armenia	142,4	47,0	144,8	194,8	216,3	193,2	438,6
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	19,4	32,5	104,5	50,2	62,9	4526,5	1840,5
Belarus / Беларусь / Belarus	31873,5	38838,0	40903,4	50642,3	64316,0	84292,7	74566,6
Federația Rusă	119427,8	143947,0	153403,9	182920,5	212269,2	267834,9	417019,7
Российская Федерация							
Russian Federation							
Georgia / Грузия / Georgia	83,1	108,8	98,7	126,8	107,1	275,1	346,5
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2797,5	3381,9	9578,1	48325,2	50261,4	66767,5	5655,2
Kırgızstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	399,0	887,4	587,9	757,5	430,2	286,7	268,9
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	–	1,9	–	14,0	14,0	81,1	125,7
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	225,7	295,5	252,1	133,6	36,1	–	82,6
Ucraina / Украина / Ukraine	104606,5	152570,7	203642,8	309252,7	436329,4	479726,9	516454,8
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	202,0	88,0	155,5	934,7	722,5	1223,2	3981,6
Țările Uniunii Europene – total	280137,2	317510,1	356767,7	505352,5	581111,7	752468,4	837460,5
Страны Европейского Союза – всего							
European Union countries – total							
Austria / Австрия / Austria	6844,4	9115,3	9354,7	14609,6	14060,5	21835,4	23376,6
Belgia / Бельгия / Belgium	5913,0	12234,4	11889,9	18427,2	21684,1	30101,0	37013,1
Cipru / Кипр / Cyprus	136,0	476,7	192,6	26,9	688,4	204,8	457,6
Danemarca / Дания / Denmark	2042,4	2870,4	5106,6	6889,8	6012,1	7587,7	7626,7
Estonia / Эстония / Estonia	1341,7	2448,9	3022,3	1952,0	1961,7	1788,8	1885,0
Finlanda / Финляндия / Finland	2123,9	3502,7	3780,8	9407,8	6019,2	9849,5	8110,2
Franța / Франция / France	19972,8	25601,3	23322,9	35172,9	52666,5	64425,1	62679,4
Germania / Германия / Germany	87648,7	84038,8	85700,5	135593,1	150214,2	191061,4	214125,2
Grecia / Греция / Greece	14990,5	5241,9	13267,3	11465,8	10404,2	10305,6	16732,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	1940,9	1898,1	1361,7	1037,5	2704,8	3187,0	3369,1
Italia / Италия / Italy	48954,3	64426,5	87777,9	116588,5	131630,8	151959,0	196319,8
Letonia / Латвия / Latvia	4641,5	1684,9	2049,6	3245,6	2917,2	2939,0	5201,5
Lituania / Литва / Lithuania	2361,4	6320,1	4724,3	6722,4	8060,4	8130,4	8302,7
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	105,6	232,9	532,0	186,3	216,9	155,1	182,3
Malta / Мальта / Malta	1,4	14,1	45,7	36,3	67,9	8,0	4,9
Olanda / Нидерланды / Netherlands	8704,5	12827,4	10500,5	13218,5	17503,8	31035,9	19379,3
Polonia / Польша / Poland	15503,4	17992,5	24657,6	39521,0	44758,3	65071,6	73374,5
Portugalia / Португалия / Portugal	2341,9	3425,4	3410,4	6026,0	6809,0	7712,7	3388,3
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord	9738,7	11078,7	9756,1	13496,2	12649,8	18160,7	32589,8
Соединенное Королевство Великобритании							
и Северной Ирландии							
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland							
Republica Cehă	9297,7	11333,6	12878,2	18976,1	21516,1	28752,4	30878,4
Чешская Республика							
Czech Republic							
Slovakia / Словакия / Slovakia	4211,0	5989,9	8864,9	8655,8	11453,6	14910,4	13396,4
Slovenia / Словения / Slovenia	3646,3	7648,6	9466,0	8544,3	9839,5	10885,2	13512,1
Spania / Испания / Spain	5463,3	5814,3	5589,6	8476,4	11736,9	18071,3	17756,4
Suedia / Швеция / Sweden	9185,5	3203,7	2674,0	7500,0	12601,5	20525,6	14759,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	13026,4	18089,0	16841,6	19576,5	22934,3	33804,8	33039,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Țările Europei Centrale și de Est – total <i>Страны Центральной и Восточной Европы – всего</i> <i>Central and Eastern Europe countries – total</i>	136249,0	117894,0	115027,0	133322,6	199138,0	292357,2	387207,9
Albania / Албания / <i>Albania</i>	351,3	–	7,2	–	–	5,2	19,3
Bosnia și Herțegovina <i>Босния и Герцеговина</i> <i>Bosnia and Herzegovina</i>	12,2	4,4	54,9	116,0	183,0	717,4	917,2
Bulgaria / Болгария / <i>Bulgaria</i>	13597,9	20485,9	20701,1	30142,7	29592,2	28978,2	35094,2
Croația / Хорватия / <i>Croatia</i>	1824,4	2788,7	1977,3	3075,8	2219,5	2083,5	1026,6
Macedonia / Македония / <i>Macedonia</i>	8,0	17,1	218,1	134,5	108,7	28,1	255,5
România / Румыния / <i>Romania</i>	119495,5	93442,8	90356,4	97936,3	164143,2	257330,4	345952,1
Serbia și Muntenegru <i>Сербия и Монтенегро</i> <i>Serbia and Montenegro</i>	959,7	1155,1	1712,0	1917,3	2891,4	3214,4	3943,0
Alte țări <i>Другие страны</i> <i>Other countries</i>							
Africa de Sud / Южная Африка / <i>South Africa</i>	118,3	86,2	606,5	1569,1	1671,8	2082,2	2110,2
Arabia Saudită <i>Саудовская Аравия</i> <i>Saudi Arabia</i>	–	3,1	7,4	23,7	97,5	235,2	491,5
Argentina / Аргентина / <i>Argentina</i>	291,7	173,3	181,2	662,5	774,0	1262,2	2022,5
Australia / Австралия / <i>Australia</i>	21,2	52,7	26,2	24,3	208,5	361,0	698,7
Bangladesh / Бангладеш / <i>Bangladesh</i>	239,9	583,0	530,0	879,1	1378,9	1955,4	2344,7
Brazilia / Бразилия / <i>Brazil</i>	159,9	11008,7	13119,1	6566,9	5969,9	12416,1	13777,4
Cambodgia / Камбоджа / <i>Cambodia</i>	1,0	0,3	20,0	6,0	7,1	9,7	60,7
Canada / Канада / <i>Canada</i>	752,7	775,9	729,2	737,6	1547,5	1741,1	3795,3
Chile / Чили / <i>Chile</i>	–	4,5	127,2	64,5	351,6	662,1	880,6
China / Китай / <i>China</i>	2970,1	8410,0	11841,8	21473,4	37699,9	73888,0	116863,8
Columbia / Колумбия / <i>Columbia</i>	30,9	57,5	85,6	84,7	174,3	159,7	312,2
Coreea de Nord / Северная Корея / <i>North Korea</i>	35,3	53,2	56,6	29,1	29,3	38,9	41,9
Coreea de Sud / Южная Корея / <i>South Korea</i>	4816,0	4486,6	5372,4	9971,9	13742,2	13919,0	25179,9
Costa Rica / Коста Рика / <i>Costa Rica</i>	–	74,8	27,9	83,5	85,0	120,9	163,1
Cote d'Ivoire / Кот-д'Ивуар / <i>Cote d'Ivoire</i>	450,7	635,1	818,5	830,4	1317,8	980,5	1419,7
Cuba / Куба / <i>Cuba</i>	1,1	–	6305,6	62,6	3,0	2,0	13,1
Ecuador / Эквадор / <i>Ecuador</i>	370,8	490,7	819,1	1017,9	1443,1	2068,5	2370,8
Egipt / Египет / <i>Egypt</i>	109,6	656,0	706,6	722,4	1789,9	4205,5	4783,6
Elveția / Швейцария / <i>Switzerland</i>	5727,9	12896,1	5574,4	4258,8	7759,5	14190,5	17224,2
Emiratele Arabe Unite <i>Объединенные Арабские Эмираты</i> <i>United Arab Emirates</i>	333,6	186,1	226,9	568,0	220,0	554,9	1195,3
Filipine / Филиппины / <i>Philippines</i>	33,3	48,7	142,6	136,1	272,1	321,8	272,4

COMERT EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Hong Kong, R.A.S. a Chinei Гонконг, САР Китая Hong Kong, SAR of China	304,2	320,9	371,7	236,2	311,5	642,3	1162,3
India / Индия / India	4084,3	4216,8	5908,9	5966,7	8044,3	12742,3	12876,2
Indonezia / Индонезия / Indonesia	167,4	258,6	371,2	542,7	1293,6	1933,2	2845,1
Iordania / Иордания / Jordan	28,0	0,7	81,3	3,8	32,1	152,2	370,1
Iran / Иран / Iran	25,9	46,4	89,5	224,4	222,3	521,9	379,9
Islanda / Исландия / Iceland	24,9	97,9	267,5	390,6	456,4	277,5	1635,4
Israel / Израиль / Israel	3138,2	4145,9	4375,5	4333,4	7677,6	9118,6	9322,5
Japonia / Япония / Japan	2441,7	7965,6	5519,5	11707,6	15868,7	21339,8	22545,4
Liban / Ливан / Lebanon	5,8	52,2	82,0	255,3	22,7	364,4	371,5
Liechtenstein / Лихтенштейн / Liechtenstein	4,2	50,0	13,6	38,1	59,8	52,9	89,4
Malaysia / Малайзия / Malaysia	604,7	768,2	2048,6	1488,6	2659,6	3263,9	4163,4
Maroc / Марокко / Morocco	0,1	12,9	15,6	37,4	65,5	494,0	677,1
Mauritania / Мауритания / Mauritania	11,2	—	—	6,7	—	0,1	104,6
Mexic / Мексика / Mexico	282,9	110,0	317,4	248,7	298,2	335,8	695,6
Myanmar / Мьянма / Myanmar	—	—	127,6	16,8	14,2	25,0	37,3
Norvegia / Норвегия / Norway	1859,6	3130,2	2457,5	2222,3	2572,8	4396,0	5561,6
Pakistan / Пакистан / Pakistan	478,8	643,3	188,5	137,5	163,0	254,6	354,8
Panama / Панама / Panama	42,5	33,2	19,0	—	—	20,3	60,5
Peru / Перу / Peru	1,2	5,3	7,5	0,2	86,9	157,6	147,0
Republica Dominicană Доминиканская Республика Dominican Republic	0,3	1,4	4,6	18,2	10,3	3,6	55,2
Singapore / Сингапур / Singapore	59,1	114,5	174,0	358,7	632,3	562,9	541,3
Siria / Сирия / Syria	17,0	56,4	249,8	136,6	183,1	382,4	634,1
S.U.A. / США / USA	48208,2	28057,6	48049,5	34547,8	29382,8	40756,5	35863,3
Swaziland / Свазиленд / Swaziland	51,7	—	19,1	1,6	18,0	1213,0	595,2
Şri Lanka / Шри-Ланка / Sri Lanka	359,8	527,4	551,1	757,7	832,0	923,9	1031,9
Taiwan, provincie chinezească Тайвань, китайская провинция Taiwan, province of China	2056,7	3766,8	2733,1	3345,6	3571,8	7091,4	8125,1
Thailanda / Таиланд / Thailand	153,0	460,6	644,9	640,5	1097,5	1201,7	2288,6
Tunisia / Тунис / Tunisia	3,7	4,6	64,7	26,3	38,7	64,9	61,5
Turcia / Турция / Turkey	18244,4	19683,9	32729,9	48247,4	69094,1	93033,6	113814,4
Uruguay / Уругвай / Uruguay	34,3	36,2	62,2	5,8	99,4	332,6	430,4
Vietnam / Вьетнам / Vietnam	559,2	1075,1	1959,7	3920,2	1477,5	3317,3	5221,6
Celelalte țări Остальные страны Another countries	535,9	300,5	504,6	683,8	689,5	6106,8	19650,7

20.1.11. PONDEREA ȚĂRILOR ÎN EXPORTURILE ȘI IMPORTURILE REPUBLICII MOLDOVA

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТРАН В ЭКСПОРТЕ И ИМПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

SHARE OF COUNTRIES IN THE EXPORTS AND IMPORTS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

procente / проценты / percent

	Export / Экспорт / Exports							Import / Импорт / Imports						
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Țările C.S.I. – total <i>Страны СНГ – всего</i> <i>CIS countries – total</i>	58,6	60,9	54,4	53,6	51,0	50,5	40,3	33,5	38,1	39,4	42,3	43,2	39,5	37,9
Armenia / Армения / Armenia	0,1	0,1	0,1	0,3	0,3	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,3	0,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1
Belarus / Беларусь / Belarus	4,6	5,3	6,1	5,2	5,9	6,5	7,0	4,1	4,4	4,0	3,6	3,6	3,7	2,8
Federația Rusă <i>Российская Федерация</i> <i>Russian Federation</i>	44,5	43,7	37,1	39,0	35,9	31,8	17,3	15,4	16,1	14,8	13,0	12,0	11,7	15,5
Georgia / Грузия / Georgia	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,5	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	1,0	0,8	1,0	1,2	1,6	1,6	2,3	0,4	0,4	0,9	3,5	2,8	2,9	0,2
Kırgızstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,0	0,0	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,0	–	0,0	–	–	0,0	0,0	–	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,0
Turkmenistan <i>Туркменистан</i> <i>Turkmenistan</i>	0,3	0,5	0,1	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	–	0,0
Ucraina / Украина / Ukraine	7,5	10,1	9,5	7,1	6,6	9,2	12,2	13,5	17,1	19,6	22,0	24,7	20,9	19,2
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	0,4	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1
Țările Uniunii Europene – total <i>Страны Европейского Союза – всего</i> <i>European Union countries – total</i>	26,3	24,9	26,6	26,7	30,1	29,7	35,0	36,1	35,6	34,4	36,0	32,9	32,8	31,1
Austria / Австрия / Austria	1,2	1,5	1,1	1,4	1,0	1,1	1,3	0,9	1,0	0,9	1,0	0,8	1,0	0,9
Belgia / Бельгия / Belgium	0,6	0,8	1,0	0,9	1,2	1,3	1,3	0,8	1,4	1,1	1,3	1,2	1,3	1,4
Cipru / Кипр / Cyprus	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Danemarca / Дания / Denmark	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3	0,5	0,5	0,3	0,3	0,3
Estonia / Эстония / Estonia	0,5	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,1	0,1	0,1	0,1
Finlanda / Финляндия / Finland	0,0	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	0,4	0,4	0,7	0,3	0,4	0,3
Franța / Франция / France	1,7	1,5	1,8	1,2	1,2	1,5	2,3	2,6	2,9	2,3	2,5	3,0	2,8	2,3
Germania / Германия / Germany	7,7	7,1	7,2	7,1	7,2	4,4	4,9	11,3	9,4	8,3	9,7	8,5	8,3	8,0
Grecia / Греция / Greece	0,5	0,5	0,5	0,5	0,3	0,4	0,6	1,9	0,6	1,3	0,8	0,6	0,4	0,6
Irlanda / Ирландия / Ireland	0,0	0,0	0,1	–	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1
Italia / Италия / Italy	7,7	8,0	8,8	10,4	13,9	12,2	11,1	6,3	7,2	8,5	8,3	7,4	6,6	7,3
Letonia / Латвия / Latvia	0,8	0,4	0,4	0,3	0,2	0,3	0,4	0,6	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,2
Lituania / Литва / Lithuania	0,8	0,6	0,9	0,7	0,2	0,6	0,8	0,3	0,7	0,5	0,5	0,5	0,4	0,3
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	–	–	0,0	0,0	–	0,0	–	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	0,7	0,7	0,5	0,4	0,6	0,6	0,9	1,1	1,4	1,0	1,0	1,0	1,4	0,7
Polonia / Польша / Poland	0,4	0,3	0,4	0,6	0,7	2,3	3,7	2,0	2,0	2,4	2,8	2,5	2,8	2,7
Portugalia / Португалия / Portugal	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,3	0,4	0,3	0,4	0,4	0,3	0,1
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord <i>Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии</i> <i>United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland</i>	1,1	1,0	0,8	0,7	1,0	1,0	2,6	1,2	1,2	0,9	1,0	0,7	0,8	1,2
Republica Cehă <i>Чешская Республика</i> <i>Czech Republic</i>	0,5	0,1	0,1	0,2	0,2	0,4	0,5	1,2	1,3	1,2	1,4	1,2	1,3	1,1
Slovacia / Словакия / Slovakia	0,4	0,1	0,2	0,2	0,2	1,4	2,2	0,5	0,7	0,8	0,6	0,7	0,7	0,5
Slovenia / Словения / Slovenia	0,2	0,5	0,6	0,3	0,1	0,1	0,1	0,5	0,9	0,9	0,6	0,6	0,5	0,5
Spania / Испания / Spain	0,4	0,2	0,5	0,6	0,3	0,4	0,6	0,7	0,7	0,5	0,6	0,7	0,8	0,7
Suedia / Швеция / Sweden	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	1,2	0,4	0,3	0,5	0,7	0,9	0,6
Ungaria / Венгрия / Hungary	1,0	1,3	1,4	1,0	1,5	1,4	1,4	1,7	2,0	1,6	1,4	1,3	1,5	1,2

Continuare / Продолжение / Continued

	Export / Экспорт / Exports							Import / Импорт / Imports						
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Țările Europei Centrale și de Est – total <i>Страны Центральной и Восточной Европы – всего</i> <i>Central and Eastern Europe countries – total</i>	8,8	7,5	9,7	12,4	10,7	11,1	16,5	17,5	13,2	11,1	9,5	11,3	12,8	14,4
<i>Albania / Албания / Albania</i>	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1	0,0	0,1	0,0	–	0,0	–	–	0,0	0,0
<i>Bosnia și Herțegovina</i> <i>Босния и Герцеговина</i> <i>Bosnia and Herzegovina</i>	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Bulgaria / Болгария / Bulgaria</i>	0,8	0,6	0,6	0,8	0,6	0,7	1,3	1,8	2,3	2,0	2,2	1,7	1,3	1,3
<i>Croația / Хорватия / Croatia</i>	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,2	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1	0,0
<i>Macedonia / Македония / Macedonia</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>România / Румыния / Romania</i>	8,0	6,7	8,8	11,4	10,0	10,2	14,8	15,4	10,5	8,7	7,0	9,3	11,2	12,9
<i>Serbia și Muntenegru</i> <i>Сербия и Монтенегро</i> <i>Serbia and Montenegro</i>	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	0,3	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2
Alte țări <i>Другие страны</i> <i>Other countries</i>														
<i>Brazilia / Бразилия / Brazil</i>	–	–	–	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	1,2	1,3	0,5	0,3	0,5	0,5
<i>Canada / Канада / Canada</i>	0,4	0,4	1,0	0,6	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
<i>China / Китай / China</i>	0,2	0,0	0,2	0,0	0,0	0,1	0,0	0,4	0,9	1,1	1,5	2,1	3,2	4,3
<i>Coreea de Sud</i> <i>Южная Корея</i> <i>South Korea</i>	0,0	0,0	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,6	0,5	0,5	0,7	0,8	0,6	0,9
<i>Egipt / Египет / Egypt</i>	0,0	–	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2
<i>Elveția / Швейцария / Switzerland</i>	0,2	0,2	0,3	0,3	0,1	0,7	1,4	0,7	1,5	0,5	0,3	0,4	0,6	0,6
<i>India / Индия / India</i>	0,4	0,1	0,2	0,1	0,0	0,0	0,1	0,5	0,5	0,6	0,4	0,5	0,6	0,5
<i>Irak / Ирак / Iraq</i>	–	–	–	–	0,1	0,2	0,2	–	–	0,0	–	–	–	–
<i>Israel / Израиль / Israel</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,4	0,5	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4
<i>Japonia / Япония / Japan</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,3	0,9	0,5	0,8	0,9	0,9	0,8
<i>Malaysia / Малайзия / Malaysia</i>	–	–	–	0,0	–	–	–	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,2
<i>Norvegia / Норвегия / Norway</i>	0,0	0,1	0,1	–	–	0,0	0,0	0,2	0,4	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
<i>Panama / Панама / Panama</i>	–	–	–	–	–	0,3	0,3	0,0	0,0	0,0	–	–	0,0	0,0
<i>Siria / Сирия / Syria</i>	0,2	0,2	0,2	0,4	0,4	0,4	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>S.U.A. / США / USA</i>	3,3	4,4	5,4	4,3	4,3	3,4	1,5	6,2	3,1	4,6	2,5	1,7	1,8	1,3
<i>Sudan / Судан / Sudan</i>	–	–	–	–	0,0	0,0	0,2	0,0	0,0	–	–	–	0,0	0,0
<i>Taiwan, provincie chinezească</i> <i>Тайвань, китайская провинция</i> <i>Taiwan, province of China</i>	–	–	–	0,0	0,3	0,0	0,0	0,3	0,4	0,3	0,2	0,2	0,3	0,3
<i>Turcia / Турция / Turkey</i>	0,4	0,4	0,6	0,9	1,2	2,3	2,7	2,3	2,2	3,2	3,4	3,9	4,1	4,2
<i>Vietnam / Вьетнам / Vietnam</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,1	0,1	0,2
<i>Celelalte țări</i> <i>Остальные страны</i> <i>Another countries</i>	1,1	0,8	1,2	0,6	1,5	1,0	0,8	0,7	0,6	1,3	0,8	0,7	1,2	1,9

20.1.12. EXPORTURILE PE SECȚIUNI CONFORM SISTEMULUI ARMONIZAT (S.A.)
ЭКСПОРТ ПО РАЗДЕЛАМ СОГЛАСНО ГАРМОНИЗИРОВАННОЙ СИСТЕМЕ (Г.С.)
EXPORTS BY SECTIONS ACCORDING HARMONIZED SYSTEM (H.S.)

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	,2006
	Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	471465,6	565494,9	643791,6	789933,6	985173,6	1091254,5	1051603,7
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	22793,6	18274,6	15286,5	28598,1	20152,8	17204,0	16227,3
01	Animale vii <i>Живые животные</i> <i>Live animals</i>	1834,0	512,3	1130,2	3765,9	1741,0	1956,8	3869,2
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	12738,2	6686,1	6094,3	19133,9	8728,0	1902,8	1833,2
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	126,2	143,6	537,0	73,6	151,0	184,7	134,3
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	8026,7	10919,4	7515,1	5613,4	9502,9	13135,3	10375,2
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	68,5	13,2	9,9	11,3	29,9	24,4	15,4
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	65857,0	78765,4	106066,3	91243,4	119966,4	131906,7	136489,1
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	243,8	416,9	465,7	260,1	179,6	278,4	677,3
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	1827,2	3120,6	4664,2	1618,1	2934,2	4833,7	5711,9
08	Fructe comestibile <i>Съедобные плоды</i> <i>Edible fruits</i>	22297,9	24079,1	32570,1	54522,0	64687,5	60977,5	64587,4
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	13,8	7,4	167,2	95,7	217,1	433,5	549,1
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	13689,7	18562,2	47480,8	18496,6	24445,1	43197,1	42012,2
11	Produse de morărit; malț; amidon <i>Производство мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	408,7	227,7	939,5	722,4	146,6	682,2	258,5
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	27371,4	32336,6	19774,8	15518,3	27292,8	21466,0	22645,4
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	–	10,0	1,2	–	0,3	–	1,9
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	4,5	4,9	2,8	10,2	63,2	38,3	45,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Cod F.C. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительно- го происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	3868,2	8239,1	16819,8	28897,3	41185,9	37790,6	34857,1
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительно- го происхождения; продукты их расщепле- ния; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхожде- ния</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleav- age products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	3868,2	8239,1	16819,8	28897,3	41185,9	37790,6	34857,1
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	198433,4	251578,0	267360,7	314337,9	345879,6	395970,0	276356,8
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	2910,3	4347,0	4452,8	2468,5	2969,0	1329,1	1591,1
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	3118,2	9477,2	12932,7	11861,8	4067,1	7519,0	19111,9
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	444,2	532,3	901,0	861,5	880,3	1850,5	1623,0
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитер- ские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	1849,9	1786,8	1561,7	1752,1	2091,2	2771,2	3100,5
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	29303,5	34027,6	28186,2	38445,5	40301,1	46496,9	42730,2
21	Preparate alimentare diverse <i>Разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	1004,2	497,9	467,7	837,6	577,3	1380,9	2573,0
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	128015,5	174733,4	195929,8	242092,0	277899,6	314547,9	186815,8
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленнос- ти; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fod- der for animals</i>	1232,2	1749,9	5559,9	6543,6	8172,7	8180,7	8641,7
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	30555,4	24425,9	17368,9	9475,3	8921,3	11893,8	10169,6
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	2931,9	6414,7	11387,8	20605,8	30354,6	20105,2	27428,1
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materi- als, lime and cement</i>	2467,7	6307,4	11209,9	15047,2	13119,0	18351,9	24989,9
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	47,7	—	38,0	935,1	1737,4	103,9	—

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes	416,5	107,3	139,9	4623,5	15498,2	1649,4	2438,2
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	8214,1	8146,5	7173,9	8959,1	9291,8	15595,8	20805,1
28	Produse chimice anorganice Продукты неорганической химии Inorganic chemicals	21,0	45,8	14,3	28,0	22,4	17,6	85,3
29	Produse chimice organice Органические соединения Organic chemicals	728,5	652,5	385,8	284,4	236,4	521,1	174,6
30	Produse farmaceutice Фармацевтические продукты Pharmaceutical products	2666,7	3219,5	2801,6	3175,2	3881,6	4411,6	10084,7
31	Îngrășămintele Удобрения Fertilizers	2,7	3,3	163,1	701,2	724,5	1439,1	185,2
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri Экстракты дубильные или красильные; таннины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks	1164,7	884,2	985,8	570,5	236,7	256,1	207,0
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations	2767,9	2777,2	1779,2	2990,9	3007,3	7154,1	8258,9
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубоврачебный воск, пасты для лепки Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes with a basis of plaster	130,7	373,7	369,1	382,7	384,7	614,0	336,3
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes	—	3,7	40,8	14,4	5,3	74,3	249,6
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пиррофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	—	—	0,5	32,1	48,2	243,7	—
37	Produse fotografice sau cinematografice Фото- и кинотовары Photographic or cinematographic goods	1,6	—	4,6	10,9	7,5	93,5	205,0
38	Produse diverse ale industriei chimice Прочие химические продукты Miscellaneous chemical products	730,3	186,6	629,1	768,8	737,2	770,7	1018,5
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмасы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	1976,3	3104,0	2550,3	5327,7	8321,5	11829,4	15989,8

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Cod F.C. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмассы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	1143,7	1560,9	2240,1	2883,5	6237,8	9750,6	13765,3
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	832,6	1543,1	310,2	2444,2	2083,7	2078,8	2224,5
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	13056,7	11457,3	23353,6	44768,0	77887,8	71574,2	23646,3
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	6946,2	5013,1	16633,2	37017,1	67702,5	60584,6	9875,7
42	Obiecte din piele <i>Изделия из кожи</i> <i>Articles of leather</i>	6012,9	6119,3	6481,4	7584,9	10079,2	10904,1	13294,7
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	97,6	324,9	239,0	166,0	106,1	85,5	475,9
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	806,5	1493,9	973,4	1708,9	3588,1	2290,4	3988,3
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь и изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	752,6	960,7	841,6	1254,5	3455,5	2043,1	3538,5
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	53,8	533,2	131,8	454,4	132,6	247,3	449,8
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	0,1	—	—	—	—	—	—
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	2014,0	3554,4	5302,2	10610,6	8042,9	11835,6	18387,5
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Масса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	324,3	520,9	690,1	768,2	619,3	290,5	153,9
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	1154,0	2282,9	3850,3	9001,1	6576,0	10160,9	15877,6
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	535,7	750,6	761,8	841,3	847,6	1384,2	2356,0
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	83392,5	104089,5	107472,4	129658,8	170093,1	193943,5	228277,5
50	Mătase / Шелк / Silk	—	28,8	—	—	—	4,4	—
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	986,3	1143,8	746,6	831,8	689,8	439,9	1757,2

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Cod F.C. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	450,6	336,7	379,6	373,3	212,2	1004,1	685,5
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	8,1	73,3	122,9	52,6	58,0	35,4	57,6
54	Filamente sintetice sau artificiale Химические нити Synthetic filaments	280,6	403,0	217,7	861,8	335,5	539,1	616,9
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue Химические штапельные волокна Synthetic staple fibres	453,0	338,0	254,5	547,2	646,8	4620,6	2033,1
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof	71,4	182,0	58,0	277,9	278,7	392,3	649,0
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile Коверы и прочие текстильные напольные покрытия Carpets and other textile floor coverings	4245,8	5848,8	6407,9	6833,3	10563,1	13074,2	20112,7
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; гобелены; отделочные материалы; вышивки Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	76,0	59,0	103,1	91,8	208,9	209,4	468,8
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения Impregnate, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	475,7	257,8	127,1	124,2	104,1	588,7	328,4
60	Țesături tricotate sau croșetate Трикотажное полотно машинной и ручной вязки Knitted or crocheted fabrics	92,0	188,8	414,4	56,9	173,6	643,9	539,8
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды, трикотажные Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	22768,2	31779,4	34114,8	47912,1	66249,9	71872,8	78472,5
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decît tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	52621,5	59070,6	63060,2	70597,8	89636,2	98850,7	121311,3
63	Alte articole textile confecționate Прочие готовые текстильные изделия Other made-up textile articles	863,3	4379,5	1465,6	1098,1	936,3	1668,0	1244,7
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	3901,9	5250,0	9555,0	15137,7	21954,3	26588,7	30960,0
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	3867,3	5218,7	9220,1	15074,1	21859,9	26442,2	30750,9
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora Головные уборы и их части Headgear and parts thereof	30,3	29,4	276,2	38,5	93,9	125,5	183,6

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Cod F.C. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof	4,2	1,9	52,3	23,9	0,4	21,0	25,4
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	0,1	—	6,4	1,2	0,1	—	0,1
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	14649,1	13698,9	14080,1	15841,2	17154,9	18723,5	32583,4
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials	972,7	1355,7	2182,5	2117,9	2217,6	1655,5	2370,3
69	Produse ceramice Керамические изделия Ceramic products	101,5	24,1	212,6	1606,9	2319,1	2028,1	2062,2
70	Sticlă și articole din sticlă Стекло и изделия из него Glass and glassware	13574,9	12319,1	11685,0	12116,4	12618,2	15039,9	28150,9
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	162,7	118,8	152,7	203,2	162,1	149,3	150,5
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	162,7	118,8	152,7	203,2	162,1	149,3	150,5
XV.	Metale comune și articole din acestea Недрагоценные металлы и изделия из них Base metals and articles of base metals	11665,0	3049,6	7007,3	19383,4	29877,6	48749,3	75847,0
72	Fontă, fier și oțel Черные металлы Iron and steel	354,5	424,0	810,6	9416,2	15862,5	18458,6	31749,0
73	Produse din fontă, fier și oțel Изделия из черных металлов Articles of iron and steel	1511,9	1254,1	1899,9	2801,4	4259,6	4513,3	7902,0
74	Cupru și articole din cupru Медь и изделия из нее Copper and articles thereof	1184,7	32,9	440,2	1641,3	2190,4	2431,5	7382,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Cod F.C. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	1,6	–	–	4,2	–	–	56,7
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	4764,2	668,7	2844,1	4279,1	5917,6	15558,2	21690,4
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	3319,3	91,9	86,8	153,1	60,7	6,0	3,2
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	0,4	1,9	0,8	–	–	–	34,0
80	Staniu și articole din staniu <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	–	–	–	–	–	–	0,2
81	Alte metale comune <i>Прочие недорогоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	6,6	16,0	41,5	0,8	7,7	–	120,9
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недорогоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	159,1	97,3	406,9	905,8	1081,5	7111,1	4800,8
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недорогоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	362,7	462,8	476,5	181,5	497,6	670,6	2107,7
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуко-воспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	23896,5	30491,8	24834,4	30305,7	39293,8	46232,0	53129,8
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	16216,1	22706,9	18311,2	23383,2	32011,5	30991,8	31000,2
85	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуко-воспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	7680,4	7784,9	6523,2	6922,5	7282,3	15240,2	22129,6
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	5354,5	7536,5	13377,3	11171,8	22816,0	15297,9	16289,7
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	802,8	1352,5	3064,0	2495,4	5528,8	983,0	615,8
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	4095,4	5603,1	8188,4	7786,2	12500,6	11703,6	14326,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
88	Aeronave, nave spațiale Летательные аппараты, космические аппараты Aircraft, spacecraft	456,3	516,1	2124,9	890,2	4782,3	2591,4	1131,8
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare Суда, лодки и другие плавающие средства Ships, boats and floating structures	—	64,8	—	—	4,3	19,9	216,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof	3243,3	6192,2	6721,3	7205,4	8214,2	8067,2	12498,1
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles	3240,3	6170,0	6688,2	7203,2	8080,3	7880,7	12384,3
91	Ceasornicărie Часы всех видов Clocks and watches	2,4	22,0	33,1	2,2	133,9	186,5	113,8
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora Инструменты музыкальные; их части и принадлежности Musical instruments; parts and accessories of such thereof	0,6	0,2	—	—	—	—	—
XX.	Mărfuri și produse diverse Разные промышленные товары Miscellaneous manufactured articles	5248,4	4021,2	4305,2	5937,4	10934,4	17358,9	27603,3
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings	3478,6	3454,9	3758,5	3669,2	7373,0	12611,3	21260,8
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport Игрушки, игры и спортивный инвентарь Toys, games and sport requisites	68,0	221,9	110,8	315,0	319,3	1749,0	5070,0
96	Articole diverse Разные готовые изделия Miscellaneous manufactured articles	1701,8	344,4	435,9	1953,2	3242,1	2998,6	1272,5
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат Works of art, collectors' pieces and antiques	—	18,5	11,4	32,2	1,8	42,3	89,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат Works of art, collectors' pieces and antiques	—	18,5	11,4	32,2	1,8	42,3	89,0

20.1.13. IMPORTURILE PE SECȚIUNI CONFORM SISTEMULUI ARMONIZAT (S.A.)

ИМПОРТ ПО РАЗДЕЛАМ СОГЛАСНО ГАРМОНИЗИРОВАННОЙ СИСТЕМЕ (Г.С.).

IMPORTS BY SECTIONS ACCORDING HARMONIZED SYSTEM (H.S.)

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	Import – total <i>Импорт – всего</i> <i>Imports – total</i>	776416,0	892228,4	1038000,2	1402347,1	1768533,9	2292291,6	2693183,7
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	10744,5	23779,1	23857,4	24827,9	38771,4	57194,1	51930,6
01	Animale vii <i>Живые животные</i> <i>Live animals</i>	776,2	1104,5	977,1	798,9	1098,6	1618,1	1359,0
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	5536,6	13303,3	11931,6	12934,6	19934,3	32146,0	19313,8
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	3194,6	7517,2	7832,9	6191,4	8599,6	12168,1	15372,5
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	806,3	1618,6	2779,9	4525,5	8714,2	10584,2	15146,0
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	430,8	235,5	335,9	377,5	424,7	677,7	739,3
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	25345,5	37642,3	43466,9	82274,8	73532,9	65022,9	72756,9
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	1531,0	607,6	670,1	3188,3	9570,4	6943,7	6469,2
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	4342,4	3460,9	4332,0	10271,2	8239,0	8722,8	10468,4
08	Fructe comestibile <i>Съедобные плоды</i> <i>Edible fruits</i>	3250,5	5493,1	9464,7	9184,3	10132,2	17687,0	20481,8
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	859,7	1451,2	1376,0	2314,6	3442,7	4130,6	5012,4
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	2908,6	3543,4	3480,0	28302,5	8677,5	3590,7	4001,0
11	Produse de morărit; malț; amidon <i>Производство мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	5943,6	5768,3	10357,4	15982,5	23586,0	13530,6	14645,0
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	6179,9	16181,9	12692,2	11227,3	8685,5	8778,9	9233,0
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	326,7	1118,0	1073,8	1797,6	1162,4	1579,4	2371,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	3,1	17,9	20,7	6,5	37,2	59,2	74,8
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	2410,1	3010,8	7065,7	5500,8	7427,1	9885,9	11130,6
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	2410,1	3010,8	7065,7	5500,8	7427,1	9885,9	11130,6
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	71233,9	78865,9	72634,9	91986,0	105264,4	147472,1	179793,8
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	1019,2	1831,6	2517,6	3340,8	6372,6	8835,6	11844,7
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	3236,3	9333,7	16937,0	19090,3	4722,7	6815,3	4687,4
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	1995,2	3530,6	4811,0	5661,2	8497,7	10364,7	13429,5
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	1501,4	2494,6	4249,1	5993,0	8583,2	12214,4	14704,0
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	1347,0	2603,4	4733,7	5602,2	10523,2	13596,2	14473,4
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	1710,8	2756,8	4322,2	6970,5	10585,8	18157,1	23531,0
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	5095,6	13623,6	20786,5	19678,1	25094,4	34023,3	42388,2
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	965,7	2402,8	2591,6	2476,2	3373,7	4555,1	6929,6

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați Табак и промышленные заменители табака Tobacco and manufactured tobacco substitutes	54362,7	40288,8	11686,2	23173,7	27511,1	38910,4	47806,0
V.	Produse minerale Минеральные продукты Mineral products	256054,0	242582,3	237073,2	297719,3	384870,6	504674,6	663725,3
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement	4445,9	4949,3	5312,3	9676,4	12444,1	18571,5	12613,0
26	Minereuri, zgură și cenușă Руды, шлак и зола Ores, slag and ash	96,2	122,5	354,5	877,2	1793,6	1239,6	1436,1
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes	251511,9	237510,5	231406,4	287165,7	370632,9	484863,5	649676,2
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	74886,3	80398,7	115831,3	132660,3	161805,6	232280,3	223273,0
28	Produse chimice anorganice Продукты неорганической химии Inorganic chemicals	7168,2	7680,6	7228,5	7261,5	9558,8	13138,5	11988,7
29	Produse chimice organice Органические химические соединения Organic chemicals	3575,7	4384,2	5063,7	4270,5	4993,2	5519,5	5883,5
30	Produse farmaceutice Фармацевтические продукты Pharmaceutical products	39445,2	28807,6	48155,0	51022,3	48150,0	72094,5	84850,3
31	Îngrășămintele Удобрения Fertilizers	2138,2	6492,2	6236,4	5434,3	11088,5	14146,5	8232,3
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks	4355,0	5870,9	9716,9	12777,5	17209,7	17872,2	19333,6
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations	4254,8	5740,9	9408,7	15576,8	18557,6	28021,0	34259,9

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубоврачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster</i>	4734,6	5781,0	7951,5	10185,6	12971,4	17554,2	22337,6
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	1195,7	1620,5	2762,4	4570,4	4519,1	5237,0	4497,2
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пиррофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	366,8	361,9	691,6	1054,1	1090,3	1503,9	1618,3
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и кинотовары</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	746,1	826,0	1105,1	1342,4	1576,3	2140,4	2642,5
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	6906,0	12832,9	17511,5	19164,9	32090,7	55052,6	27629,1
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	23767,0	34181,4	49329,9	69306,6	101108,4	139734,4	168532,2
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмассы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	19359,3	26022,2	38701,8	53327,0	79397,8	114183,8	137134,7
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	4407,7	8159,2	10628,1	15979,6	21710,6	25550,6	31397,5
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	2458,2	3818,9	16230,1	36308,8	72516,1	69589,6	22803,7
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	1925,6	2197,4	14784,4	35033,1	70510,8	67507,4	18139,1
42	Obiecte din piele <i>Изделия из кожи</i> <i>Articles of leather</i>	288,7	1219,4	580,7	862,3	1309,0	1639,9	2636,8
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	243,9	402,1	865,0	413,4	696,3	442,3	2027,8
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	9941,8	13443,3	16139,5	22952,9	33989,3	43624,3	52079,6

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь, изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	6818,9	8972,5	11712,0	16296,1	26318,9	35244,5	49194,3
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	3119,6	4424,4	4343,0	6632,7	7645,2	8342,5	2827,1
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	3,3	46,4	84,5	24,1	25,2	37,3	58,2
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	27782,4	34457,9	44404,8	56376,6	63418,3	82258,3	75528,9
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Масса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	26,8	150,0	783,7	3341,1	2884,3	4420,6	5600,9
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	23539,2	29487,7	35214,2	41728,9	48388,7	61384,4	58237,5
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	4216,4	4820,2	8406,9	11306,6	12145,3	16453,3	11690,5
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	77473,4	92064,7	100569,6	118419,5	150571,7	179859,4	206524,2
50	Mătase / Шелк / Silk	144,2	431,5	166,4	119,9	28,5	135,2	217,7
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	11343,0	12148,9	11246,6	10569,4	14190,2	13752,4	16661,4
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	5357,2	6338,4	8045,9	11344,1	13607,0	19157,1	23157,5
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	1284,8	1539,7	1868,2	2796,3	3152,3	5628,7	5842,2
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	10085,6	10062,4	12122,9	16594,2	16687,6	19627,3	26582,3
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	16852,2	18714,3	17994,5	15739,3	18159,0	25450,8	25925,1
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	2284,0	2494,1	3874,9	4587,5	5081,9	6998,9	8446,9

COMERȚ EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Cod F.C. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	808,7	1292,2	1794,6	1728,3	1642,1	2415,6	2646,4
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; гобелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	2158,2	2736,4	3788,7	5333,0	7993,4	8370,4	9781,8
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	3257,7	4928,0	4791,8	6024,5	6560,0	7509,5	7809,1
60	Țesături tricotate sau croșetate <i>Трикотажное полотно машинной и ручной вязки</i> <i>Knitted or crocheted fabrics</i>	11329,2	15740,7	14348,9	15378,2	24094,6	17530,3	26630,7
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	1551,5	2562,2	4040,4	5767,2	7734,4	12833,9	23345,4
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	5886,5	5567,5	5010,4	4893,5	7935,3	15161,4	23152,7
63	Alte articole textile confecționate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	5130,6	7508,4	11475,4	17544,1	23705,4	25287,9	6325,0
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	2413,1	4452,5	4530,9	7048,7	10023,5	12201,3	17883,8
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	2281,6	4223,1	4306,6	6748,5	9637,6	11544,9	17082,1
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgear and parts thereof</i>	50,6	143,0	60,7	85,7	140,7	166,8	291,8
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	67,0	74,7	129,6	183,0	223,8	458,0	409,0
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	13,9	11,7	34,0	31,5	21,4	31,6	100,9

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramici, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	16662,2	31987,6	30713,1	52724,3	64363,9	67289,5	79924,7
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	3881,5	6027,9	8185,8	10631,6	16395,3	21900,5	28504,6
69	Produse ceramice <i>Керамические изделия</i> <i>Ceramic products</i>	4719,0	7312,4	8367,1	16826,4	16673,6	21215,4	26805,4
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	8061,7	18647,3	14160,2	25266,3	31295,0	24173,6	24614,7
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	1446,3	1152,7	2075,4	2884,7	3730,7	6435,6	6403,2
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	1446,3	1152,7	2075,4	2884,7	3730,7	6435,6	6403,2
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	31594,4	37652,8	48963,3	70251,6	111898,9	160600,5	219417,3
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	7231,1	10463,9	13560,8	20927,7	36779,5	54451,1	71402,1
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	14092,3	16205,5	21170,6	28151,4	47588,8	55105,8	83632,7
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	266,9	370,9	639,9	1217,2	1677,4	1921,7	3049,5
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	8,0	40,4	14,8	34,6	96,6	85,2	83,2
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	4533,0	4003,1	5858,7	8930,5	11389,9	23262,9	33529,6

		Continuare / Продолжение / Continued						
Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
78	Plumb și articole din plumb Свинец и изделия из него Lead and articles thereof	1139,5	1240,5	849,8	262,7	37,8	61,7	25,4
79	Zinc și articole din zinc Цинк и изделия из него Zinc and articles thereof	59,9	34,5	50,8	13,9	29,3	121,5	132,3
80	Cositor și articole din cositor Олово и изделия из него Tin and articles thereof	1,8	0,4	3,3	1,2	7,9	3,7	5,4
81	Alte metale comune Прочие недрагоценные металлы Other base metals	66,9	173,9	76,6	605,2	264,1	368,6	99,4
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals	504,7	726,8	1254,7	1876,6	2895,4	10721,5	8637,9
83	Articole diverse din metale comune Прочие изделия из недрагоценных металлов Miscellaneous articles of base metals	3690,3	4392,9	5483,3	8230,6	11132,2	14496,8	18819,8
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	98580,1	123898,4	146322,6	213984,0	239715,0	312994,9	379810,2
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances	51882,5	88682,7	93286,2	148174,7	147671,0	190659,2	227425,8
85	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	46697,6	35215,7	53036,4	65809,3	92044,0	122335,7	152384,4
XVII.	Mijloace și materiale de transport Средства транспорта, их части и принадлежности Vehicles and associated transport equipment	15472,3	21825,1	50725,0	75230,1	95950,0	130335,8	162403,9
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование механическое и электромеханическое Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds	683,8	440,9	8453,4	1145,4	1502,7	798,1	2419,3
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre Средства наземного транспорта Vehicles, tractors and other road vehicles	13281,6	19990,2	38745,6	73516,2	92229,5	123878,0	137536,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	1464,6	1353,4	3524,2	546,1	2175,9	5650,3	22001,5
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавучие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	42,3	40,6	1,8	22,4	41,9	9,4	447,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	19171,1	15524,2	14874,4	22691,3	20863,9	26991,4	33506,0
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	18835,5	14971,5	14277,9	21992,1	19909,6	25756,8	31878,4
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	276,5	502,9	557,2	655,8	883,0	1113,6	1445,9
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	59,1	49,8	39,3	43,4	71,3	121,0	181,7
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	8975,3	11481,4	13179,9	19180,5	28688,9	43835,5	65748,1
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	4899,6	5859,7	7248,6	11144,6	17734,6	27860,7	43963,8
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	616,6	1401,3	1300,1	1729,2	2406,3	6145,0	9571,0
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	3459,1	4220,4	4631,2	6306,7	8548,0	9829,8	12213,3
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de anti-chitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	4,1	8,4	12,3	18,4	23,3	11,2	7,7
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	4,1	8,4	12,3	18,4	23,3	11,2	7,7

20.1.14. STRUCTURA EXPORTURILOR PE SECȚIUNI CONFORM SISTEMULUI ARMONIZAT (S.A.)
СТРУКТУРА ЭКСПОРТА ПО РАЗДЕЛАМ СОГЛАСНО ГАРМОНИЗИРОВАННОЙ СИСТЕМЕ (Г.С.)
STRUCTURE OF EXPORTS BY SECTIONS ACCORDING HARMONIZED SYSTEM (H.S.)

procente / проценты / percent

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	4,8	3,2	2,4	3,6	2,1	1,6	1,6
01	Animale vii / Живые животные / Live animals	0,4	0,1	0,2	0,5	0,2	0,2	0,4
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	2,7	1,2	0,9	2,4	0,9	0,2	0,2
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	1,7	1,9	1,2	0,7	1,0	1,2	1,0
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	14,0	13,9	16,5	11,6	12,2	12,1	13,0
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	0,4	0,6	0,7	0,2	0,3	0,4	0,5
08	Fructe comestibile / Съедобные плоды / Edible fruits	4,7	4,2	5,1	6,9	6,6	5,6	6,1
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	2,9	3,3	7,4	2,4	2,5	4,0	4,0
11	Produse de morărit; malț; amidon <i>Производство мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	0,1	0,0	0,1	0,1	0,0	0,1	0,0
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	5,8	5,7	3,1	2,0	2,8	2,0	2,2
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	–	0,0	0,0	–	0,0	–	0,0
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий, прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	0,8	1,5	2,6	3,7	4,2	3,5	3,3
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	0,8	1,5	2,6	3,7	4,2	3,5	3,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	42,1	44,5	41,5	39,8	35,1	36,3	26,3
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	0,6	0,8	0,7	0,3	0,3	0,1	0,1
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	0,7	1,7	2,0	1,5	0,4	0,7	1,8
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	6,2	6,0	4,4	4,9	4,1	4,3	4,1
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	27,1	30,9	30,4	30,7	28,2	28,8	17,8
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	0,3	0,3	0,9	0,8	0,8	0,7	0,8
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	6,5	4,3	2,7	1,2	0,9	1,1	1,0
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	0,6	1,1	1,8	2,6	3,1	1,8	2,6
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	0,5	1,1	1,8	1,9	1,3	1,7	2,4
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	0,0	–	0,0	0,1	0,2	0,0	–
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	0,1	0,0	0,0	0,6	1,6	0,1	0,2
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	1,8	1,5	1,1	1,1	0,9	1,4	2,0
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	0,6	0,6	0,4	0,4	0,4	0,4	1,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
31	Îngrășămintе Удобрения Fertilizers	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,0
32	Extracțe tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks	0,2	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations	0,6	0,5	0,3	0,4	0,3	0,7	0,8
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубо-врачебный воск, пасты для лепки Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	—	—	0,0	0,0	0,0	0,0	—
37	Produse fotografice sau cinematografice Фото- и киноматериалы Photographic or cinematographic goods	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
38	Produse diverse ale industriei chimice Прочие химические продукты Miscellaneous chemical products	0,2	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	0,4	0,6	0,4	0,7	0,9	1,1	1,5
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice Пластмассы и изделия из них Plastics and articles thereof	0,2	0,3	0,3	0,4	0,7	0,9	1,3
40	Cauciuc și articole din cauciuc Каучук и резиновые изделия Rubber and articles thereof	0,2	0,3	0,1	0,3	0,2	0,2	0,2
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	2,8	2,0	3,6	5,7	7,9	6,6	2,2
41	Piei brute și piei tăbăcite Кожевенное сырье и кожа Raw hides and leather	1,5	0,9	2,6	4,7	6,9	5,6	0,9
42	Obiecte din piele Изделия из кожи Articles of leather	1,3	1,1	1,0	1,0	1,0	1,0	1,3
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea Натуральные и искусственные меха, изделия из них Furskins and manufactures thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	0,2	0,3	0,1	0,2	0,4	0,2	0,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь, изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	0,2	0,2	0,1	0,1	0,4	0,2	0,3
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	0,0	—	—	—	—	—	—
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	0,4	0,6	0,8	1,3	0,8	1,1	1,7
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Масса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	0,2	0,4	0,6	1,1	0,6	1,0	1,5
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	17,7	18,4	16,7	16,4	17,3	17,8	21,7
50	Mătase / Шелк / Silk	—	0,0	—	—	—	0,0	—
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,0	0,2
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,4	0,2
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	0,9	1,0	1,0	0,9	1,1	1,2	1,9
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; gobелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnate, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
60	Țesături tricotate sau croșetate Трикотажное полотно машинной и ручной вязки Knitted or crocheted fabrics	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды, трикотажные Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	4,8	5,6	5,3	6,1	6,7	6,6	7,5
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	11,2	10,5	9,8	8,9	9,1	9,1	11,5
63	Alte articole textile confecționate Прочие готовые текстильные изделия Other made-up textile articles	0,2	0,8	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	0,8	0,9	1,5	1,9	2,2	2,4	2,9
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	0,8	0,9	1,4	1,9	2,2	2,4	2,9
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora Головные уборы и их части Headgear and parts thereof	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	0,0	—	0,0	0,0	0,0	—	0,0
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	3,1	2,4	2,2	2,0	1,7	1,7	3,1
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials	0,2	0,2	0,4	0,3	0,2	0,1	0,2
69	Produse ceramice Керамические изделия Ceramic products	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2
70	Sticlă și articole din sticlă Стекло и изделия из него Glass and glassware	2,9	2,2	1,8	1,5	1,3	1,4	2,7
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi-prețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	2,5	0,6	1,1	2,5	3,0	4,5	7,2
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	0,1	0,1	0,1	1,2	1,6	1,7	3,0
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,7
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	0,3	0,0	0,1	0,2	0,2	0,2	0,7
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	0,0	–	–	0,0	–	–	0,0
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	1,0	0,1	0,4	0,6	0,6	1,4	2,1
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	0,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	–	–	–	0,0
80	Staniu și articole din staniu <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	–	–	–	–	–	–	0,0
81	Alte metale comune <i>Прочие недрагоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	–	0,0
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,7	0,5
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недрагоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	5,1	5,4	3,9	3,8	4,0	4,2	5,1
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	3,5	4,0	2,9	2,9	3,3	2,8	3,0
85	Mașini, aparate și echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	1,6	1,4	1,0	0,9	0,7	1,4	2,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	1,1	1,3	2,1	1,4	2,3	1,4	1,6
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование, механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	0,2	0,2	0,5	0,3	0,5	0,1	0,1
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	0,8	1,0	1,3	1,0	1,3	1,1	1,4
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	0,1	0,1	0,3	0,1	0,5	0,2	0,1
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавающие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	–	0,0	–	–	0,0	0,0	0,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	0,7	1,1	1,0	0,9	0,8	0,7	1,2
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	0,7	1,1	1,0	0,9	0,8	0,7	1,2
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	0,0	0,0	–	–	–	–	–
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	1,1	0,7	0,7	0,8	1,1	1,6	2,6
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	0,7	0,6	0,6	0,5	0,8	1,1	2,0
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,5
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	0,4	0,1	0,1	0,3	0,3	0,3	0,1
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

20.1.15. STRUCTURA IMPORTURILOR PE SECȚIUNI CONFORM SISTEMULUI ARMONIZAT (S.A.)
СТРУКТУРА ИМПОРТА ПО РАЗДЕЛАМ СОГЛАСНО ГАРМОНИЗИРОВАННОЙ СИСТЕМЕ (Г.С.).
STRUCTURE OF IMPORTS BY SECTIONS ACCORDING HARMONIZED SYSTEM (H.S.)

procente / проценты / percent

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	Import – total / Импорт – всего / Imports – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal product</i>	1,4	2,7	2,3	1,8	2,2	2,5	1,9
01	Animale vii / Живые животные / Live animals	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	0,7	1,5	1,1	0,9	1,1	1,4	0,7
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	0,4	0,9	0,8	0,5	0,5	0,5	0,6
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	0,1	0,2	0,3	0,3	0,5	0,5	0,6
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	3,2	4,2	4,2	5,9	4,2	2,9	2,7
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	0,2	0,1	0,1	0,2	0,5	0,3	0,2
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	0,5	0,4	0,4	0,7	0,5	0,4	0,4
08	Fructe comestibile / Съедобные плоды / Edible fruits	0,4	0,6	0,9	0,7	0,6	0,8	0,8
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, мате и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	0,1	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	0,4	0,4	0,4	2,0	0,5	0,1	0,2
11	Produse de morărit; malț; amidon <i>Производство мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	0,8	0,6	1,0	1,2	1,3	0,6	0,5
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	0,8	1,8	1,2	0,8	0,5	0,4	0,3
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	0,3	0,4	0,7	0,4	0,4	0,4	0,4
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения, продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	0,3	0,4	0,7	0,4	0,4	0,4	0,4

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	9,2	8,8	7,0	6,5	6,0	6,4	6,7
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	0,1	0,2	0,2	0,2	0,4	0,4	0,4
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	0,4	1,0	1,6	1,4	0,3	0,3	0,2
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	0,3	0,4	0,5	0,4	0,5	0,4	0,5
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	0,2	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	0,2	0,3	0,5	0,4	0,6	0,6	0,5
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,8	0,9
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	0,7	1,5	2,0	1,4	1,4	1,5	1,6
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	0,1	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,3
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	7,0	4,5	1,1	1,6	1,5	1,7	1,8
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	33,0	27,2	22,8	21,2	21,8	22,0	24,6
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	0,6	0,6	0,5	0,7	0,7	0,8	0,5
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	32,4	26,6	22,3	20,5	21,0	21,1	24,1
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	9,6	9,0	11,2	9,5	9,1	10,1	8,3
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	0,9	0,9	0,7	0,5	0,5	0,6	0,4
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	0,5	0,5	0,5	0,3	0,3	0,2	0,2
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	5,1	3,2	4,6	3,7	2,7	3,1	3,2
31	Îngrășăminte / Удобрения / Fertilizers	0,3	0,7	0,6	0,4	0,6	0,6	0,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri <i>Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила</i> <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	0,6	0,7	0,9	0,9	1,0	0,8	0,7
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice <i>Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства</i> <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations</i>	0,5	0,6	0,9	1,1	1,0	1,2	1,3
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубо-врачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster</i>	0,6	0,7	0,8	0,7	0,7	0,8	0,8
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	0,1	0,2	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и кинотовары</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	0,9	1,4	1,7	1,4	1,8	2,4	1,0
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	3,1	3,8	4,7	4,9	5,7	6,1	6,3
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмассы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	2,5	2,9	3,7	3,8	4,5	5,0	5,1
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	0,6	0,9	1,0	1,1	1,2	1,1	1,2
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	0,3	0,4	1,6	2,6	4,1	3,0	0,9
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	0,3	0,3	1,4	2,5	4,0	2,9	0,7
42	Obiecte din piele / Изделия из кожи / Articles of leather	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	1,3	1,5	1,5	1,6	1,9	1,9	1,9
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь, изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	0,9	1,0	1,1	1,1	1,5	1,5	1,8
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	0,4	0,5	0,4	0,5	0,4	0,4	0,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele Изделия из соломы и прочих материалов для плетения Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	3,6	3,9	4,3	4,0	3,6	3,6	2,8
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton Масса из древесины; бумажные и картонные отходы Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard	0,0	0,0	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton Бумага и картон; изделия из бумаги и картона Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard	3,1	3,3	3,4	3,0	2,7	2,7	2,2
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности Printed books, newspapers and other products of the printing industry	0,5	0,6	0,8	0,8	0,7	0,7	0,4
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	10,0	10,3	9,7	8,4	8,5	7,9	7,7
50	Mătase / Шелк / Silk	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric	1,5	1,4	1,1	0,8	0,8	0,6	0,6
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,9
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
54	Filamente sintetice sau artificiale Химические нити Synthetic filaments	1,3	1,1	1,2	1,2	0,9	0,9	1,0
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue Химические штапельные волокна Synthetic staple fibres	2,1	2,1	1,7	1,1	1,0	1,1	1,0
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii, articole din acestea Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof	0,3	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile Ковры и прочие текстильные напольные покрытия Carpets and other textile floor coverings	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; gobелены; отделочные материалы; вышивки Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения Impregnate, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0,4	0,6	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3
60	Țesături tricotate sau croșetate Трикотажное полотно машинной и ручной вязки Knitted or crocheted fabrics	1,5	1,8	1,4	1,1	1,4	0,8	1,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	0,2	0,3	0,4	0,4	0,4	0,6	0,9
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	0,8	0,6	0,5	0,3	0,5	0,7	0,8
63	Alte articole textile confecționate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	0,6	0,8	1,1	1,3	1,3	1,1	0,2
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	0,3	0,5	0,4	0,5	0,6	0,5	0,7
64	Încălțăminte / <i>Обувь</i> / <i>Footwear</i>	0,3	0,5	0,4	0,5	0,6	0,5	0,7
65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgears and parts thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	2,1	3,6	3,0	3,8	3,6	2,9	3,0
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	0,5	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1
69	Produse ceramice / <i>Керамические изделия</i> / <i>Ceramic products</i>	0,6	0,8	0,8	1,2	0,9	0,9	1,0
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	1,0	2,1	1,4	1,8	1,8	1,0	0,9
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi-prețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; ювелирия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3	0,2
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; ювелирия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3	0,2

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	4,1	4,2	4,7	5,0	6,3	7,0	8,2
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	0,9	1,2	1,3	1,5	2,1	2,4	2,7
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	1,8	1,8	2,0	2,0	2,7	2,4	3,1
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	0,6	0,5	0,6	0,7	0,6	1,0	1,3
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
80	Cositor și articole din cositor <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
81	Alte metale comune <i>Прочие недрагоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,5	0,3
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недрагоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6	0,7
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	12,7	13,9	14,1	15,3	13,6	13,7	14,1
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	6,7	9,9	9,0	10,6	8,4	8,3	8,4
85	Mașini, aparate și echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	6,0	4,0	5,1	4,7	5,2	5,4	5,7
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	2,0	2,5	4,9	5,4	5,4	5,7	6,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod S.A. Код Г.С. H.S. Code		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование, механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	0,1	0,1	0,8	0,1	0,1	0,0	0,1
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	1,7	2,2	3,7	5,3	5,2	5,4	5,1
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	0,2	0,2	0,4	0,0	0,1	0,3	0,8
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавающие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	2,5	1,7	1,4	1,6	1,2	1,2	1,2
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	2,4	1,7	1,4	1,6	1,1	1,1	1,2
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	1,1	1,3	1,3	1,4	1,6	1,9	2,4
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	0,6	0,6	0,7	0,8	1,0	1,2	1,6
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,3	0,4
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

20.2. COMERȚ CU AMĂNUNTUL РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ RETAIL TRADE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	468
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	468
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
20.2.1. Volumul de vânzări cu amănuntul prin toate căile de comercializare	469
Объем розничного товарооборота через все каналы реализации	
Volume of retail trade turnover by all channels of sale	
20.2.2. Principalii indicatori ai activității agenților economici care comercializează mărfuri cu amănuntul.	470
Основные показатели деятельности экономических агентов, занимающихся продажей	
товаров в розницу	
Main indicators on the activity of economic units which carry out retail trade	
20.2.3. Repartizarea volumului de vânzări cu amănuntul pe forme de proprietate	470
Распределение объема розничного товарооборота по формам собственности	
Distribution of the volume of retail trade turnover by forms of ownership	
20.2.4. Numărul unităților de comerț cu amănuntul	471
Число предприятий розничной торговли	
Number of retail trade enterprises	
20.2.5. Repartizarea unităților de comerț cu amănuntul pe forme de proprietate	471
Распределение предприятий розничной торговли по формам собственности	
Distribution of retail trade enterprises by forms of ownership	
20.2.6. Volumul de vânzări cu amănuntul, pe grupe de mărfuri, în 2006	472
Объем розничного товарооборота по группам товаров в 2006 году	
Volume of retail trade turnover, by groups of commodities, in 2006	
20.2.7. Structura vânzărilor de mărfuri cu amănuntul (grafic)	477
Структура розничного товарооборота (график)	
Structure of retail trade turnover (diagram)	
20.2.8. Indicii vânzărilor de mărfuri cu amănuntul (grafic)	477
Индексы розничного товарооборота (график)	
Indices of retail trade turnover (diagram)	
20.2.9. Numărul unităților de comerț cu amănuntul în profil teritorial, la 1 ianuarie 2007	478
Число предприятий розничной торговли в территориальном разрезе на 1 января 2007 года	
Number of retail trade enterprises, in territorial aspect, as of January 1, 2007	
20.2.10. Volumul de vânzări cu amănuntul, în profil teritorial, în 2006	479
Объем розничного товарооборота в территориальном разрезе в 2006 году	
Volume of retail trade turnover, in territorial aspect, in 2006	
20.2.11. Volumul de vânzări cu amănuntul pe forme de proprietate, în profil teritorial, în 2006	480
Объем розничного товарооборота по формам собственности в территориальном	
разрезе в 2006 году	
Volume of retail trade turnover by forms of ownership, in territorial aspect, in 2006	

Sursa datelor

Datele se prezintă pe întreprinderile înregistrate oficial, care desfășoară activitate de comerț cu amănuntul (indiferent de forma de proprietate), cu excepția cazurilor special menționate.

Источник данных

Данные приводятся по официально учтенным предприятиям, осуществляющим торговую деятельность (независимо от форм собственности), кроме специально оговоренных случаев.

Data source

Data are presented for officially registered enterprises, which carry out retail trade activity (regardless of form of ownership), except the specially mentioned cases.

Precizări metodologice

În **volumul total de vânzări cu amănuntul** se includ vânzările de mărfuri prin rețeaua de comerț cu amănuntul, precum și cele comercializate în sectorul neorganizat de comerț (piețe).

Evidența vânzărilor de mărfuri cu amănuntul se ține în prețuri curente, iar indicii care caracterizează evoluția acestora se calculează în prețuri comparabile.

Методологические пояснения

В **общий объем розничного товарооборота** включается продажа товаров через розничную торговую сеть, а также через неорганизованный сектор торговли (рынки).

Розничный товарооборот учитывается в текущих ценах, а индексы, характеризующие его динамику, рассчитываются в сопоставимых ценах.

Methodological notes

Total volume of retail trade includes the sales of goods by the retail trade, and also the goods sold by the non-organized trade sector (markets).

Retail trade turnover is recorded in current prices, while the indices which characterize its dynamic are calculated in comparable prices.

20.2.1. VOLUMUL DE VÎNZĂRI CU AMĂNUNTUL PRIN TOATE CĂILE DE COMERCIALIZARE
ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER BY ALL CHANNELS OF SALE

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Volumul de vânzări cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Volume of retail trade turnover – total	3601,7	6012,0	7612,4	10753,4	14537,0	16575,8	19487,7	23356,6
din care: / в том числе: / of which:								
unități comerciale торгующие предприятия trade enterprises	1975,7	3193,7	3792,1	4954,6	6869,7	8338,8	11030,8	13620,7
piețe / рынки / markets	1626,0	2818,3	3820,3	5798,8	7667,3	8237,0	8456,9	9735,9
Din volumul total: Из общего объема: Of total volume:								
mărfuri alimentare продовольственные товары foodstuff products	1943,4	2741,5	3419,3	4604,5	5885,6	6632,0	7060,2	7178,4
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	1658,3	3270,5	4193,1	6148,9	8651,4	9943,8	12427,5	16178,2
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Volumul de vânzări cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Volume of retail trade turnover – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
unități comerciale торгующие предприятия trade enterprises	54,9	53,1	49,8	46,1	47,3	50,3	56,6	58,3
piețe / рынки / markets	45,1	46,9	50,2	53,9	52,7	49,7	43,4	41,7
Din volumul total: Из общего объема: Of total volume:								
mărfuri alimentare продовольственные товары foodstuff products	54,0	45,6	44,9	42,8	40,5	40,0	36,2	30,7
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	46,0	54,4	55,1	57,2	59,5	60,0	63,8	69,3
Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100								
Volumul de vânzări cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Volume of retail trade turnover – total	72,6	104,0	114,8	134,2	118,2	105,6	105,3	106,9
din care: / в том числе: / of which:								
unități comerciale торгующие предприятия trade enterprises	80,0	100,6	107,6	124,1	121,3	111,7	113,9	110,1
piețe / рынки / markets	65,2	108,2	122,9	144,1	115,5	100,1	95,9	102,7
Din volumul total: Из общего объема: Of total volume:								
mărfuri alimentare продовольственные товары foodstuff products	73,7	92,5	112,6	129,1	122,5	101,6	95,6	93,2
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	71,4	121,4	117,4	136,3	116,8	108,7	112,2	111,8

20.2.2. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII AGENȚILOR ECONOMICI CARE COMERCIALIZEAZĂ MĂRFURI CU AMĂNUNTUL

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ АГЕНТОВ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ ПРОДАЖЕЙ ТОВАРОВ В РОЗНИЦУ

MAIN INDICATORS ON THE ACTIVITY OF ECONOMIC UNITS WHICH CARRY OUT RETAIL TRADE

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Volumul de vânzări cu amănuntul – total <i>Объем розничного товарооборота – всего</i> <i>Volume of retail trade turnover – total</i>								
mil. lei / млн. лей / mio. lei	1975,7	3193,7	3792,1	4954,6	6869,7	8338,8	11030,8	13620,7
în % față de anul precedent в % к предыдущему году in % to previous year	80,0	100,6	107,6	124,1	121,3	111,7	113,9	110,1
Din volumul total: <i>Из общего объема:</i> <i>Of total volume:</i>								
vânzări de produse alimentare <i>продажа продовольственных товаров</i> <i>sale of foodstuff products</i>	1048,8	1442,9	1723,4	2132,7	2808,0	2966,6	3611,4	4290,7
vânzări de mărfuri nealimentare <i>продажа непродовольственных товаров</i> <i>sale of non-foodstuff products</i>	926,9	1750,8	2068,7	2821,9	4061,7	5372,2	7419,4	9330,0
în localități urbane в городской местности in urban area	1544,7	2610,7	3093,6	4159,2	5880,1	6983,8	9159,2	11358,8
în localități rurale в сельской местности in rural area	431,0	583,0	698,5	795,4	989,6	1355,0	1871,6	2261,9

20.2.3. REPARTIZAREA VOLUMULUI DE VÎNZĂRI CU AMĂNUNTUL PE FORME DE PROPRIETATE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMS OF OWNERSHIP

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Volumul de vânzări cu amănuntul – total <i>Объем розничного товарооборота – всего</i> <i>Volume of retail trade turnover – total</i>	1975,7	3193,7	3792,1	4954,6	6869,7	8338,8	11030,8	13620,7
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	141,4	154,3	167,4	209,2	240,7	197,3	216,4	296,2
Privată / Частная / Private	1414,3	1844,6	2355,9	3245,8	4696,1	5753,1	7597,7	9385,3
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	420,0	437,0	434,1	457,9	493,7	518,6	591,4	567,0
A întreprinderilor mixte și străină <i>Совместных предприятий и иностранная</i> <i>Joint ventures and foreign</i>	–	757,8	834,7	1041,7	1439,2	1869,8	2625,3	3372,2
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Volumul de vânzări cu amănuntul – total <i>Объем розничного товарооборота – всего</i> <i>Volume of retail trade turnover – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	7,1	4,8	4,4	4,2	3,5	2,3	2,0	2,2
Privată / Частная / Private	71,6	57,8	62,1	65,5	68,4	69,0	68,8	68,9
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	21,3	13,7	11,5	9,3	7,2	6,2	5,4	4,2
A întreprinderilor mixte și străină <i>Совместных предприятий и иностранная</i> <i>Joint ventures and foreign</i>	–	23,7	22,0	21,0	20,9	22,5	23,8	24,7

20.2.4. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL (la sfârșitul anului)

ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ (на конец года)

NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES (end-year)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Unități comerciale – total <i>Торговые предприятия – всего</i> <i>Trade enterprises – total</i>	6501	6549	5858	6960	7158	7718	8350	9014
din care: / в том числе: / of which:								
magazine / магазины / stores	5299	5316	4788	5792	5791	6220	6662	7159
gherete / палатки / stalls	1202	1233	1070	1168	1367	1498	1688	1855
Suprafața comercială a magazinelor: <i>Торговая площадь магазинов:</i> <i>Commercial area of stores:</i>								
total, mii m ² всего, тыс. м ² total, thou. m ²	469,4	438,0	399,2	442,7	444,0	485,7	521,1	549,8
în medie pe un magazin, m ² в среднем на один магазин, м ² in average per one store, m ²	88,6	82,3	83,4	76,4	76,7	78,1	78,2	76,8
La 10000 locuitori reveneau: <i>На 10000 жителей приходилось:</i> <i>The situation per 10000 inhabitants was:</i>								
unități de comerț cu amănuntul предприятий розничной торговли retail trade enterprises	18	15	13	16	16	21	23	20
suprafață comercială, m ² торговой площади, м ² commercial area, m ²	1288	1205	1101	1224	1231	1348	1452	1534

20.2.5. REPARTIZAREA UNITĂȚILOR DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL PE FORME DE PROPRIETATE (la sfârșitul anului)

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ (на конец года)

DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE ENTERPRISES BY FORMS OF OWNERSHIP (end-year)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total								
Unități comerciale – total <i>Торговые предприятия – всего</i> <i>Trade enterprises – total</i>	6501	6549	5858	6960	7158	7718	8350	9014
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	377	281	256	246	249	242	252	208
Privată / Частная / Private	5621	5596	5157	6230	6502	7035	7662	8348
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	503	497	341	368	280	270	244	236
A întreprinderilor mixte și străină <i>Совместных предприятий и иностранная</i> <i>Joint ventures and foreign</i>	–	175	104	116	127	171	192	222
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Unități comerciale – total <i>Торговые предприятия – всего</i> <i>Trade enterprises – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	5,8	4,3	4,4	3,5	3,5	3,1	3,0	2,3
Privată / Частная / Private	86,5	85,4	88,0	89,5	90,8	91,1	91,8	92,6
Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i>	7,7	7,6	5,8	5,3	3,9	3,5	2,9	2,6
A întreprinderilor mixte și străină <i>Совместных предприятий и иностранная</i> <i>Joint ventures and foreign</i>	–	2,7	1,8	1,7	1,8	2,3	2,3	2,5

20.2.6. VOLUMUL DE VÎNZĂRI CU AMĂNUNTUL, PE GRUPE DE MĂRFURI, în 2006

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ГРУППАМ ТОВАРОВ в 2006 году

VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER, BY GROUPS OF COMMODITIES, in 2006

	Vînzări prin rețeaua de comerț cu amănuntul Продано через розничную торговую сеть Sale through retail trade network		Stocurile de mărfuri la unitățile de comerț cu amănuntul (la sfîrșitul anului) Остатки товаров на предприятиях розничной торговли (на конец года) Stocks of products at retail trade enterprises (end-year)	
	mii lei тысяч лей thou. lei	structura, % структура, % structure, %	mii lei тысяч лей thou. lei	structura, % структура, % structure, %
Total / Всего / Total	13620733,2	100,0	2685066,9	100,0
din care: / в том числе: / of which:				
Produse alimentare Продовольственные товары Foodstuff products	4290736,7	31,5	426462,0	15,9
din care: / в том числе: / of which:				
Vînzări cu amănuntul ale cartofilor, legumelor și fructelor proaspete Розничная продажа картофеля, овощей и свежих фруктов Retail sale of potatoes, vegetables and fresh fruits	100016,3	0,7	5981,6	0,2
din care: / в том числе: / of which:				
cartofi, legume картофель, овощи potatoes, vegetables	46128,6	0,3	2749,3	0,1
fructe, struguri, pomușoare, harbuji și zămoși плоды, виноград, ягоды, арбузы и дыни fruits, grapes, berries, water-melons and melons	53887,7	0,4	3232,3	0,1
Vînzări cu amănuntul ale cărnii, inclusiv carne de pasăre, și ale produselor din carne Розничная продажа мяса, в том числе мяса домашней птицы, и мясных продуктов Retail sale of meat, including poultry meat, and meat products	632716,5	4,7	24588,4	0,9
Vînzări cu amănuntul ale peștelui, crustaceelor și moluștelor Розничная продажа рыбы, ракообразных и моллюсков Retail sale of fish, crustaceans and molluscs	196563,8	1,4	22681,1	0,8
Vînzări cu amănuntul ale pâinii, prăjiturilor, produselor de patiserie și de cofetărie Розничная продажа хлеба, пирожных, мучных и сахаристых кондитерских изделий Retail sale of bread, cakes, pastry and confectionery products	803537,2	5,9	46639,3	1,7
din care: / в том числе: / of which:				
pîine și produse de patiserie хлеб и мучные кондитерские изделия bread and pastry products	496672,2	3,6	13618,8	0,5
produse de cofetărie сахаристые кондитерские изделия confectionery	306865,0	2,3	33020,5	1,2
Vînzări cu amănuntul ale băuturilor alcoolice și altor băuturi Розничная продажа алкогольных и других напитков Retail sale of alcoholic drinks and other beverages	1264844,2	9,3	182687,6	6,8
din care: / в том числе: / of which:				
coniac și băuturi din coniac коньяк и коньячные напитки cognac and cognac beverages	125397,5	0,9	27082,7	1,0
rachiuri, lichioruri și alte băuturi similare водка и ликеро-водочные изделия vodka and liqueurs and other similar drinks	272846,6	2,0	60953,5	2,3
vinuri / вина / wines	79919,3	0,6	16313,5	0,6
vinuri spumoase игристые вина sparkling wines	81139,6	0,6	12749,7	0,5

Continuare / Продолжение / Continued

	Vînzări prin rețeaua de comerț cu amănuntul Продано через розничную торговую сеть Sale through retail trade network		Stocurile de mărfuri la unitățile de comerț cu amănuntul (la sfîrșitul anului) Остатки товаров на предприятиях розничной торговли (на конец года) Stocks of products at retail trade enterprises (end-year)	
	mii lei тысяч лей thou. lei	structura, % структура, % structure, %	mii lei тысяч лей thou. lei	structura, % структура, % structure, %
bere / пиво / beer	328249,8	2,4	24945,7	0,9
băuturi fără alcool безалкогольные напитки non-alcoholic drinks	165741,0	1,2	17445,0	0,6
apă minerală минеральная вода mineral water	131050,0	1,0	13344,1	0,5
sucuri de legume și fructe овощные и фруктовые соки vegetable and fruit juices	80500,4	0,6	9853,4	0,4
Vînzări cu amănuntul ale altor produse alimentare Розничная продажа прочих пищевых продуктов Retail sale of other foodstuff products	1293058,7	9,5	143884,0	5,5
din care: / в том числе: / of which:				
lapte și frișcă (inclusiv produse lactate solide și concentrate) молоко и сливки (включая продукцию в твердом и сгущенном виде) milk and cream (including products in solid and condensed forms)	154326,6	1,1	5243,3	0,2
brînză și produse din brînză творог и творожные изделия curd and curd products	55181,1	0,4	1536,8	0,1
cașcaval de toate tipurile și calitățile сыры всех видов и сортов cheese of all types and sorts	83684,3	0,6	6821,4	0,3
unt și alte tipuri de grăsimi obținute din lapte сливочное масло и другие виды жиров и масел, полученные из молока butter and other oils and fats from milk	54780,2	0,4	3813,2	0,1
înghețată și alte produse pentru desert refrigerate мороженое и другие замороженные десерты ice-cream and other refrigerated desserts	106898,2	0,8	5163,2	0,2
ouă / яйца / eggs	87791,6	0,7	1359,8	0,0
grăsimi animaliere comestibile пищевые животные жиры edible animal fats	3789,2	0,0	661,2	0,0
uleiuri vegetale comestibile пищевые растительные масла edible vegetable oils	31705,5	0,2	4398,0	0,2
margarină / маргарин / margarine	17925,0	0,1	2252,0	0,1
maioneză și produse de maioneză майонез и майонезная продукция mayonnaise and mayonnaise products	36223,5	0,3	4170,0	0,2
iaurt și alte tipuri de lapte și frișcă fermentate sau acidulate йогурты и другие виды ферментированного или подкисленного молока и сливок yogurt and other fermented or acidulated milk and cream types of products	81457,7	0,6	4132,8	0,2
alte produse alimentare, neincluse în alte categorii прочие пищевые продукты, не включенные в другие группировки other edible products, not included in other groups	579295,8	4,3	104332,3	3,9
din care: / в том числе: / of which:				
făină / мука / flour	30751,5	0,2	5341,1	0,2

Continuare / Продолжение / Continued

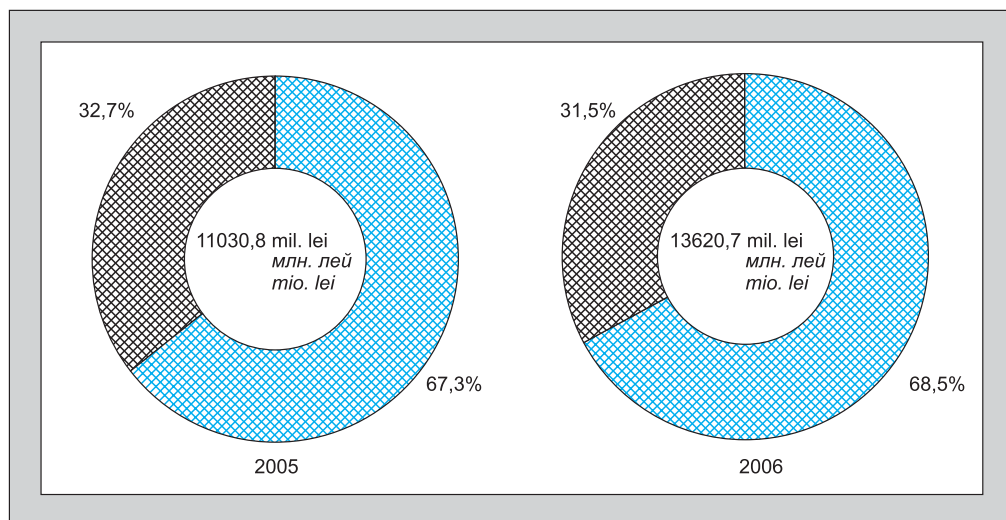
	Vînzări prin rețeaua de comerț cu amănuntul Продано через розничную торговую сеть Sale through retail trade network		Stocurile de mărfuri la unitățile de comerț cu amănuntul (la sfîrșitul anului) Остатки товаров на предприятиях розничной торговли (на конец года) Stocks of products at retail trade enterprises (end-year)	
	mii lei тысяч лей thou. lei	structura, % структура, % structure, %	mii lei тысяч лей thou. lei	structura, % структура, % structure, %
crupe și leguminoase крупы и бобовые groats and legumes	44503,3	0,3	9486,5	0,4
paste făinoase макаронные изделия macaroni products	53135,1	0,4	12598,4	0,5
zahăr / сахар / sugar	99589,7	0,7	11338,1	0,4
Mărfuri nealimentare Непродовольственные товары Non-foodstuff products	9329996,5	68,5	2258604,9	84,1
din care: / в том числе: / of which:				
Vînzări cu amănuntul ale produselor din tutun Розничная продажа табачных изделий Retail sale of tobacco products	634844,4	4,7	41237,5	1,5
Vînzări cu amănuntul ale produselor farmaceutice Розничная продажа фармацевтических товаров Retail sale of pharmaceutical products	683078,1	5,0	135588,5	5,1
Vînzări cu amănuntul ale articolelor medicale și ortopedice Розничная продажа медицинских и ортопедических товаров Retail sale of medical and orthopedic articles	56989,1	0,4	11749,5	0,4
Vînzări cu amănuntul ale produselor cosmetice și de întreținere Розничная продажа косметических изделий и туалетных принадлежностей Retail sale of cosmetic and toilet articles	235583,2	1,7	90082,0	3,4
Vînzări cu amănuntul ale articolelor textile și de mercerie Розничная продажа текстильных и галантерейных изделий Retail sale of textile articles and fancy goods	33278,7	0,3	26743,7	1,0
din care: / в том числе: / of which:				
țesături / ткани / fabrics	8235,9	0,1	10692,1	0,4
lenjerie de pat, de baie, fețe de masă, șervețele, cuverturi, păături столовое, постельное, ванное и кухонное белье, покрывала, одеяла table-linen, bed-clothes, bath and kitchen-linen, coverlets, blankets	7042,2	0,1	5270,4	0,2
articole de mercerie галантерейные изделия fancy goods	17124,0	0,1	9880,4	0,4
Vînzări cu amănuntul ale articolelor de îmbrăcăminte Розничная продажа одежды Retail sale of clothing	131842,6	1,0	140829,5	5,2
din care: / в том числе: / of which:				
articole de îmbrăcăminte (inclusiv lenjerie de corp) pentru bărbați, femei și copii, din toate tipurile de țesături, inclusiv tricotate мужская, женская и детская одежда (включая нижнее белье) из всех видов тканей, включая трикотажные изделия clothes (including underwear) for men, women, children from all kinds of fabrics, including knitted	118564,6	0,9	129520,8	4,8
articole de ciorăpărie чулочно-носочные изделия hosiery	7508,9	0,1	6326,7	0,3

Continuare / Продолжение / Continued

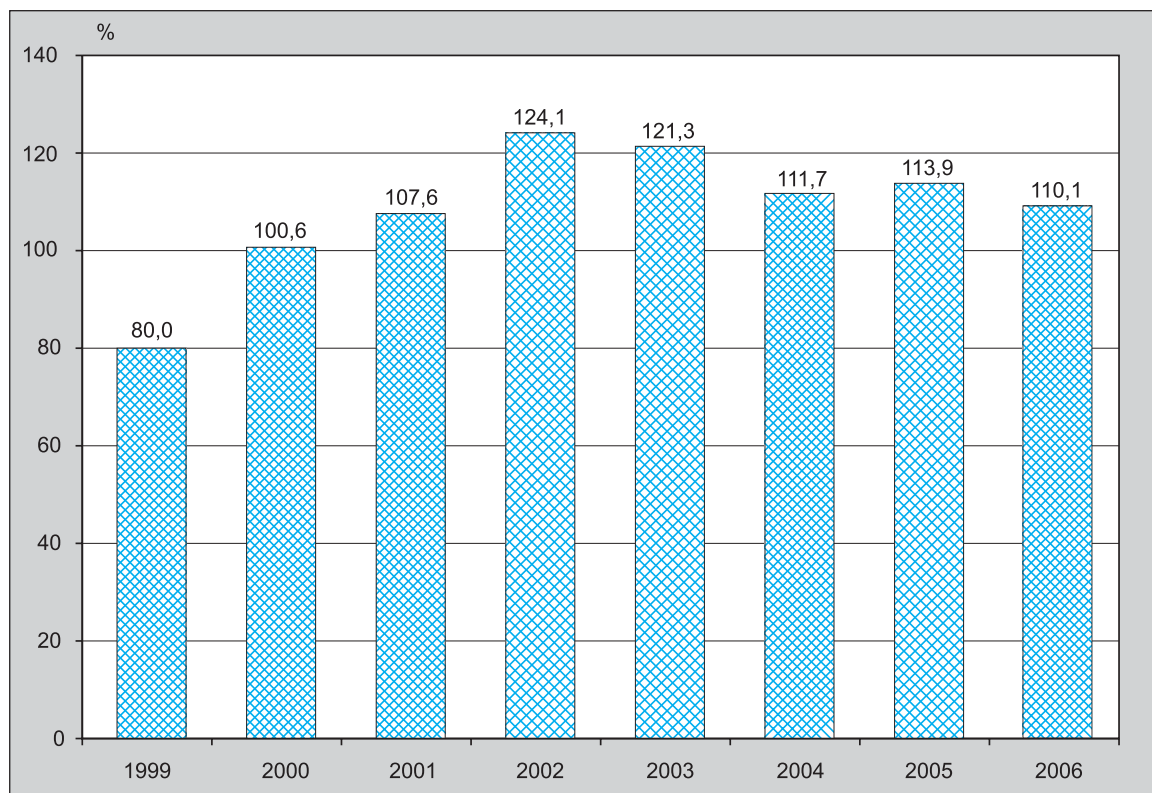
	Vînzări prin rețeaua de comerț cu amănuntul Продано через розничную торговую сеть Sale through retail trade network		Stocurile de mărfuri la unitățile de comerț cu amănuntul (la sfîrșitul anului) Остатки товаров на предприятиях розничной торговли (на конец года) Stocks of products at retail trade enterprises (end-year)	
	mii lei тысяч лей thou. lei	structura, % структура, % structure, %	mii lei тысяч лей thou. lei	structura, % структура, % structure, %
acoperăminte pentru cap, exclusiv din blană головные уборы, кроме меховых headgear, except furs	1143,8	0,0	1115,6	0,1
Vînzări cu amănuntul ale încălțăminte și articolelor din piele Розничная продажа обуви и изделий из кожи Retail sale of footwear and leather articles	66169,5	0,5	54741,8	2,0
Vînzări cu amănuntul ale mobilei, articolelor de iluminat și aparatelor de uz casnic, neincluse în alte categorii Розничная продажа мебели, осветительных приборов и бытовых изделий, не включенных в другие группировки Retail sale of furniture, lighting equipment and household products, not included in other groups	414979,2	3,0	148637,2	5,5
din care: / в том числе: / of which: veselă metalică металлическая посуда metal plates	25020,8	0,2	7568,8	0,3
Vînzări cu amănuntul ale articolelor și aparatelor electrice de uz casnic Розничная продажа электробытовых приборов Retail sale of electrical household appliances	686471,7	0,5	204034,8	7,6
Vînzări cu amănuntul ale aparatelor de radio, televizoarelor, instrumentelor muzicale și compact-discurilor (CD) Розничная продажа радио и телевизионного оборудования, музыкальных инструментов и компакт-дисков (CD) Retail sale of radio- and television equipment, musical instruments and compact discs (CD)	159981,0	1,2	69603,8	2,6
Vînzări cu amănuntul ale articolelor de fierărie, vopselelor și sticlei Розничная продажа скобяных изделий, красок и стекла Retail sale of ironmongery, paints and glass	840752,5	6,2	186839,0	7,0
Vînzări cu amănuntul ale cărților, ziarelor, revistelor și rechizitelor de birou Розничная продажа книг, газет и канцелярских принадлежностей Retail sale of books, newspapers and stationery	175020,9	1,3	56407,9	2,1
Vînzări cu amănuntul ale mobilierului de birou, mașinilor și echipamentelor de birou, calculatoarelor, articolelor optice și fotografice Розничная продажа офисной мебели, канцелярских машин и оборудования, компьютеров, оптических приборов и фотопринадлежностей Retail sale of office furniture, stationery equipment, computers, optical and photographic apparatus	79846,4	0,6	39371,6	1,5
Vînzări cu amănuntul ale ceasurilor, bijuteriilor, articolelor pentru sport, jocurilor și jucăriilor Розничная продажа часов и ювелирных изделий, спортивных товаров, игр и игрушек Retail sale of clocks and watches, jewelry, sport goods, games and toys	187408,9	1,4	171203,5	6,4
din care: / в том числе: / of which: ceasuri / часы / clocks and watches	10489,2	0,1	26940,7	1,0
bijuterii ювелирные изделия jewelry	135110,5	1,0	124266,6	4,6

Continuare / Продолжение / Continued

	Vînzări prin rețeaua de comerț cu amănuntul Продано через розничную торговую сеть Sale through retail trade network		Stocurile de mărfuri la unitățile de comerț cu amănuntul (la sfîrșitul anului) Остатки товаров на предприятиях розничной торговли (на конец года) Stocks of products at retail trade enterprises (end-year)	
	mii lei тысяч лей thou. lei	structura, % структура, % structure, %	mii lei тысяч лей thou. lei	structura, % структура, % structure, %
jocuri și jucării игры и игрушки games and toys	19043,1	0,1	10000,3	0,4
Vînzări cu amănuntul ale altor mărfuri nealimentare, neincluse în alte categorii Розничная продажа непродовольственных товаров, не включенных в другие группировки Retail sale of non-foodstuff products, not included in other groups	1567097,5	11,5	336807,9	12,5
din care: / в том числе: / of which:				
produse de curățat, tapete și materiale pentru pardoseli чистящие средства, обои и покрытия для полов cleaning products, wallpaper and floor topping	253951,4	1,9	44719,6	1,7
combustibili petrolieri pentru uz particular, gaz în butelii, cărbune, lemn de foc бытовое нефтяное топливо, газ в баллонах, уголь, древесное топливо petroleum fuel oil for residential use, bottled gas, coal, fire-wood	231852,1	1,7	25890,4	1,0
alte mărfuri nealimentare, neincluse în alte categorii прочие непродовольственные товары, не включенные в другие группировки other non-foodstuff goods, not included in other groups	1081294,0	7,9	266197,9	9,8
Vînzări cu amănuntul ale antichităților și bunurilor de ocazie Розничная продажа антикварных и подержанных товаров Retail sale of antiques and second hand	527,3	0,0	482,8	0,0
Vînzări cu amănuntul prin corespondență, efectuate de firme Розничная продажа через фирмы, выполняющие заказы по почте Retail sale through the firms performed the orders by mail	196,0	0,0	212,9	0,0
Vînzări cu amănuntul ale autovehiculelor Розничная торговля автомобилями Retail sale of cars	346386,7	2,5	72416,1	2,7
Vînzări cu amănuntul ale pieselor și accesoriilor pentru autovehicule Розничная продажа деталей и принадлежностей для автомобилей Retail sale of car parts and accessories	298925,3	2,2	248909,4	9,3
Vînzări cu amănuntul ale motocicletelor, pieselor și accesoriilor aferente Розничная продажа мотоциклов и относящихся к ним деталей и принадлежностей Retail sale of motorcycles, spare parts and accessories	605,8	0,0	795,7	0,0
Vînzări cu amănuntul ale carburanților pentru autovehicule Розничная продажа топлива для автомобилей Retail sale of fuel for cars	2664140,9	19,6	221909,8	8,3

20.2.7. STRUCTURA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTULСТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER

Produse alimentare / Продовольственные товары / Foodstuff products
 Mărfuri nealimentare / Непродовольственные товары / Non-foodstuff products

20.2.8. INDICIILE VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL (anul precedent = 100)ИНДЕКСЫ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА (предыдущий год = 100)
INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER (previous year = 100)

20.2.9. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERȚ CU AMĂNUNTUL, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2007

ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2007 года

NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2007

	Magazine Магазины Stores		Gherete, chioșcuri Палатки, киоски Stalls
	total всего total	suprafața comercială, m ² торговая площадь, м ² commercial area, m ²	
Total / Всего / Total	7159	549832	1855
Municipii: Муниципии: Municipalities:			
Chișinău	1367	178952	1230
Bălți	463	39556	113
Raioanele: Районы: Counties:			
Anenii Noi	105	6511	43
Basarabeasca	51	2935	8
Briceni	214	8323	21
Cahul	148	14431	18
Cantemir	77	4516	9
Călărași	157	10123	2
Căușeni	249	15425	25
Cimișlia	141	8366	7
Criuleni	172	10129	39
Dondușeni	107	6579	14
Drochia	150	10746	33
Dubăsari	40	2901	—
Edineț	119	6969	4
Fălești	178	11059	10
Florești	215	12463	12
Glodeni	202	7558	11
Hîncești	209	12177	17
Ialoveni	110	7778	7
Leova	99	8167	4
Nisporeni	81	6091	16
Ocnîța	165	8223	9
Orhei	292	17729	28
Rezina	107	6646	6
Rîșcani	155	10789	10
Sîngerei	190	12696	21
Soroca	205	13198	27
Strășeni	185	12053	16
Șoldănești	119	6410	13
Ștefan Vodă	62	5559	2
Taraclia	155	9197	18
Telenești	170	8640	16
Ungheni	162	15304	24
UTA Găgăuzia	538	31633	22

20.2.10. VOLUMUL DE VÎNZĂRI CU AMĂNUNTUL, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2006ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2006 году
VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2006

	Mii lei Тыс. лей Thou. lei	Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100
Total / Всего / Total	13620733,2	110,1
Municipii: Муниципии: Municipalities:		
Chișinău	7670871,7	111,2
Bălți	1215129,7	109,7
Raioanele: Районы: Counties:		
Anenii Noi	204326,4	101,2
Basarabeasca	31131,2	94,9
Briceni	107632,3	97,7
Cahul	263311,3	100,6
Cantemir	71159,0	109,2
Călărași	167260,3	114,6
Căușeni	168878,5	116,1
Cimișlia	101507,6	127,8
Criuleni	84232,0	96,9
Dondușeni	62887,5	103,8
Drochia	218207,8	105,0
Dubăsari	13424,8	112,6
Edineț	169473,1	123,0
Fălești	162434,2	109,5
Florești	160272,6	101,5
Glodeni	119303,1	113,1
Hîncești	215293,5	109,7
Ialoveni	166669,2	113,7
Leova	64279,8	109,0
Nisporeni	74401,4	103,2
Ocnîța	92152,4	115,2
Orhei	266601,6	104,3
Rezina	142620,1	108,3
Rîșcani	140731,8	104,3
Sîngerei	130440,5	107,6
Soroca	189955,3	115,4
Strășeni	169283,5	110,6
Șoldănești	73479,8	129,8
Ștefan Vodă	57930,9	113,0
Taraclia	98030,9	107,8
Telenești	116968,0	109,0
Ungheni	269270,2	105,2
UTA Găgăuzia	361181,2	110,2

20.2.11. VOLUMUL DE VÎNZĂRI CU AMĂNUNTUL PE FORME DE PROPRIETATE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2006ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2006 году
VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMS OF OWNERSHIP, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2006

mii lei / тысяи леу / thousand lei

	Volumul de vânzări cu amănuntul Объем розничного товарооборота Volume of retail trade turnover	din care, pe forme de proprietate: в том числе по формам собственности: of which, by forms of ownership:			
		Publică Публичная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign
Total / Всего / Total	13620733,2	296256,9	9385272,5	567007,6	3372196,2
Municipii: Муниципии: Municipalities:					
Chișinău	7670871,7	92915,8	4914377,8	328436,3	2335141,8
Bălți	1215129,7	24329,0	996994,6	1910,1	191896,0
Raioanele: Районы: Counties:					
Anenii Noi	204326,4	4549,9	160958,8	2551,7	36266,0
Basarabeasca	31131,2	3350,6	19938,8	5063,3	2778,5
Briceni	107632,3	2056,3	81757,2	—	23818,8
Cahul	263311,3	11336,6	151530,5	45500,5	54943,7
Canemir	71159,0	524,8	51725,4	70,4	18838,4
Călărași	167260,3	7883,3	139713,5	1695,0	17968,5
Căușeni	168878,5	4332,1	99558,2	1018,6	63969,6
Cimișlia	101507,6	2030,0	67531,0	—	31946,6
Criuleni	84232,0	5957,9	59047,7	4661,7	14564,7
Dondușeni	62887,5	4674,9	46381,9	14,0	11816,7
Drochia	218207,8	3721,7	175194,7	50,8	39240,6
Dubăsari	13424,8	1434,4	11990,4	—	—
Edineț	169473,1	2462,3	156597,9	—	10412,9
Fălești	162434,2	2019,4	135134,8	1997,3	23282,7
Florești	160272,6	3061,0	124701,5	4766,0	27744,1
Glodeni	119303,1	11805,4	77820,8	884,2	28792,7
Hîncești	215293,5	11767,3	123115,0	1850,3	78560,9
Ialoveni	166669,2	7356,6	144891,9	9095,6	5325,1
Leova	64279,8	4259,9	39287,1	3029,9	17702,9
Nisporeni	74401,4	9215,2	54535,4	—	10650,8
Ocnîța	92152,4	1657,7	58332,8	—	32161,9
Orhei	266601,6	10035,4	208979,0	—	47587,2
Rezina	142620,1	757,3	36661,4	93755,8	11445,6
Rîșcani	140731,8	5174,7	91014,2	2206,1	42336,8
Sîngerei	130440,5	3711,0	104586,4	482,9	21660,2
Soroca	189955,3	8007,3	161518,6	1073,1	19356,3
Strășeni	169283,5	7450,2	100709,9	37197,2	23926,2
Șoldănești	73479,8	13183,8	39376,2	1158,2	19761,6
Ștefan Vodă	57930,9	2276,5	30288,8	—	25365,6
Taraclia	98030,9	625,8	89998,2	600,4	6806,5
Telenești	116968,0	5719,6	89377,7	41,0	21829,7
Ungheni	269270,2	13642,0	230958,7	—	24669,5
UTA Găgăuzia	361181,2	2971,2	310685,7	17897,2	29627,1

20.3. SERVICII УСЛУГИ SERVICES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	482
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	482
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
20.3.1. Volumul de servicii cu plată prestate populației prin toate căile de comercializare..... Объем платных услуг, оказанных населению через все каналы реализации Volume of paid services rendered to population by all channels of sale	483
20.3.2. Repartizarea volumului de servicii cu plată prestate populației pe tipuri de servicii..... Распределение объема платных услуг, оказанных населению, по видам услуг Distribution of the volume of paid services rendered to population by types of services	483
20.3.3. Repartizarea volumului de servicii cu plată prestate populației pe forme de proprietate Распределение объема платных услуг, оказанных населению, по формам собственности Distribution of the volume of paid services rendered to population by forms of ownership	485
20.3.4. Repartizarea volumului de servicii cu plată prestate populației pe tipuri de servicii și forme de proprietate, în 2006 Распределение объема платных услуг, оказанных населению, по видам услуг и формам собственности в 2006 году Distribution of the volume of paid services rendered to population by types of services and forms of ownership, in 2006	486
20.3.5. Repartizarea volumului de servicii cu plată prestate populației pe forme de proprietate, în profil teritorial, în 2006 Распределение объема платных услуг, оказанных населению, по формам собственности в территориальном разрезе в 2006 году Distribution of the volume of paid services rendered to population by forms of ownership, in territorial aspect, in 2006	487

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu statut de persoană juridică, care prestează servicii cu plată (indiferent de forma de proprietate), cu excepția cazurilor special menționate.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые предприятиями с правом юридического лица, которые оказывают платные услуги (независимо от форм собственности), кроме специально оговоренных случаев.

Data source

Statistical reports, presented by the enterprises with the status of legal person which provide paid services (regardless of form of ownership), except the specially mentioned cases.

Precizări metodologice

În **volumul total de servicii cu plată** se includ încasările obținute de către agenții economici și persoanele fizice (antreprenorii particulari) în urma prestării de către aceștia a serviciilor cu plată.

Evidența serviciilor cu plată prestate populației se ține în prețuri curente, iar indicii care caracterizează evoluția acestora se calculează în prețuri comparabile.

Методологические пояснения

В **общий объем платных услуг** включается сумма платежей, полученная экономическими агентами и физическими лицами (индивидуальными предпринимателями) в результате предоставления ими платных услуг населению.

Платные услуги, оказанные населению, учитываются в текущих ценах, а индексы, характеризующие их динамику, рассчитываются в сопоставимых ценах.

Methodological notes

Total volume of paid services includes the payments to economic units and natural persons (individual entrepreneurs) in the counterpart of paid services supplied by them.

Recording of paid services rendered to population is done in current prices, while the indices which characterize their dynamics are calculated in comparable prices.

20.3.1. VOLUMUL DE SERVICII CU PLATĂ PRESTATE POPULAȚIEI PRIN TOATE CĂILE DE COMERCIALIZARE
ОБЪЕМ ПЛАТНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME OF PAID SERVICES RENDERED TO POPULATION BY ALL CHANNELS OF SALE

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Volumul de servicii cu plată prestate populației – total <i>Объем платных услуг, оказанных населению – всего</i> <i>Volume of paid services rendered to population – total</i>	1896,8	2599,6	3404,4	4221,7	5298,9	6970,4	8209,5	9964,0
din care: / в том числе: / of which:								
unități oficial înregistrate <i>официально зарегистрированные предприятия</i> <i>officially registered enterprises</i>	1572,8	2246,8	2767,8	3483,3	4379,3	5685,5	6663,6	8029,0
persoane fizice / физические лица / natural persons	324,0	352,8	636,6	738,4	919,6	1284,9	1545,9	1935,0
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Volumul de servicii cu plată prestate populației – total <i>Объем платных услуг, оказанных населению – всего</i> <i>Volume of paid services rendered to population – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
unități oficial înregistrate <i>официально зарегистрированные предприятия</i> <i>officially registered enterprises</i>	82,9	86,4	81,3	82,5	82,6	81,6	81,2	80,6
persoane fizice / физические лица / natural persons	17,1	13,6	18,7	17,5	17,4	18,4	18,8	19,4
Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100								
Volumul de servicii cu plată prestate populației – total <i>Объем платных услуг, оказанных населению – всего</i> <i>Volume of paid services rendered to population – total</i>	89,8	100,1	121,2	111,8	113,3	105,3	109,2	105,6
din care: / в том числе: / of which:								
unități oficial înregistrate <i>официально зарегистрированные предприятия</i> <i>officially registered enterprises</i>	89,5	104,3	114,0	113,4	113,5	105,9	108,6	104,9
persoane fizice / физические лица / natural persons	91,7	79,5	167,0	104,5	112,4	102,7	111,5	108,5

20.3.2. REPARTIZAREA VOLUMULUI DE SERVICII CU PLATĂ PRESTATE POPULAȚIEI PE TIPURI DE SERVICII
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ВИДАМ УСЛУГ
DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF PAID SERVICES RENDERED TO POPULATION BY TYPES OF SERVICES

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Servicii prestate – total <i>Оказано услуг – всего</i> <i>Rendered services – total</i>	1572,8	2246,8	2767,8	3483,3	4379,3	5685,5	6663,6	8029,0
din care: / в том числе: / of which:								
Transportul de pasageri <i>Пассажирский транспорт</i> <i>Passenger transport</i>	323,2	438,7	543,1	735,7	905,6	1067,4	1234,2	1553,5
Poștă și telecomunicații <i>Почта и связь</i> <i>Post and telecommunications</i>	223,3	452,3	555,7	769,1	1066,6	1364,9	1693,0	2017,2
Tranzacții imobiliare <i>Операции с недвижимым имуществом</i> <i>Real estate</i>	45,1	46,2	49,5	54,5	69,8	144,9	170,1	193,6
Plata pentru cazarea în hotel <i>Оплата за проживание в гостинице</i> <i>Payment for the accommodation in the hotel</i>	41,3	49,4	70,8	69,8	88,7	101,9	122,0	143,8
Servicii comunale <i>Коммунальные услуги</i> <i>Communal services</i>	590,5	765,6	943,3	1101,3	1327,6	1525,7	1720,0	2078,0
Serviciile sistemului de învățământ <i>Услуги системы образования</i> <i>Services of education system</i>	129,2	163,3	225,8	304,2	354,7	444,0	502,4	536,7
Activități recreative și culturale <i>Деятельность в областях организации отдыха, развлечений и культуры</i> <i>Entertainment and cultural activities</i>	9,5	53,1	59,6	51,0	79,8	105,4	116,8	160,8
Serviciile agenților de voiaj și de turism <i>Услуги бюро путешествий и туристических агентств</i> <i>Services of travel agencies</i>	5,9	8,4	15,6	35,6	31,5	36,5	47,5	53,9

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Activități sportive Спортивная деятельность Sport activity	2,7	2,8	2,6	3,9	5,2	6,3	7,3	9,1
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	46,6	77,8	112,5	135,0	185,5	227,6	265,9	322,4
din care: / в том числе: / of which:								
activitățile instituțiilor sanatorial-curative деятельность санаторно-курортных учреждений activity of sanatorium-recovering institutions	11,4	15,0	21,1	25,8	39,6	56,7	73,0	99,1
Activități juridice și financiare Деятельность в области права и финансового посредничества Activity in the field of law and financial intermediation	4,8	7,6	10,4	10,8	14,6	17,8	24,0	31,3
Servicii de alimentație publică Услуги общественного питания Services public catering	...	...	...	...	...	454,2	542,8	675,3
Alte servicii / Другие услуги / Other services	150,7	181,6	178,9	212,4	249,7	188,9	217,6	253,4
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Servicii prestate – total Оказано услуг – всего Rendered services – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Transportul de pasageri Пассажирский транспорт Passenger transport	20,6	19,5	19,6	21,1	20,7	18,8	18,5	19,3
Poștă și telecomunicații Почта и связь Post and telecommunications	14,2	20,1	20,1	22,1	24,4	24,0	25,4	25,1
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate	2,9	2,0	1,8	1,6	1,6	2,5	2,6	2,4
Plata pentru cazarea în hotel Оплата за проживание в гостинице Payment for the accommodation in the hotel	2,6	2,2	2,5	2,0	2,0	1,8	1,8	1,8
Servicii comunale Коммунальные услуги Communal services	37,5	34,1	34,1	31,6	30,3	26,8	25,8	25,9
Serviciile sistemului de învățământ Услуги системы образования Services of education system	8,2	7,3	8,2	8,7	8,1	7,8	7,5	6,7
Activități recreative și culturale Деятельность в областях организации отдыха, развлечений и культуры Entertainment and cultural activities	0,6	2,4	2,2	1,5	1,8	1,9	1,8	2,0
Serviciile agenților de voiaj și de turism Услуги бюро путешествий и туристических агентств Services of travel agencies	0,4	0,4	0,6	1,0	0,7	0,6	0,7	0,7
Activități sportive Спортивная деятельность Sport activity	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	2,9	3,5	4,1	3,8	4,2	4,0	4,0	4,0
din care: / в том числе: / of which:								
activitățile instituțiilor sanatorial-curative деятельность санаторно-курортных учреждений activity of sanatorium-recovering institutions	0,7	0,7	0,8	0,7	0,9	1,0	1,1	1,2
Activități juridice și financiare Деятельность в области права и финансового посредничества Activity in the field of law and financial intermediation	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
Servicii de alimentație publică Услуги общественного питания Services public catering	...	...	...	...	...	8,0	5,7	8,4
Alte servicii / Другие услуги / Other services	9,6	8,1	6,4	6,2	5,8	3,4	5,8	3,2

20.3.3. REPARTIZAREA VOLUMULUI DE SERVICII CU PLATĂ PRESTATE POPULAȚIEI PE FORME DE PROPRIETATE
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF PAID SERVICES RENDERED TO POPULATION BY FORMS OF OWNERSHIP

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei								
Volumul de servicii cu plată prestate populației – total Объем платных услуг, оказанных населению – всего Volume of paid services rendered to population – total	1572,8	2246,8	2767,8	3483,3	4379,3	5685,5	6663,6	8029,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică Публичная Public	1020,2	1258,8	1435,6	1551,3	2241,4	2651,1	3088,0	3595,9
Privată Частная Private	243,7	496,5	611,5	830,9	944,3	1498,4	1768,2	2295,2
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	308,9	188,8	190,1	240,5	280,4	341,7	389,8	452,3
A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign	–	302,7	530,6	860,6	913,2	1194,3	1417,6	1685,6
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Volumul de servicii cu plată prestate populației – total Объем платных услуг, оказанных населению – всего Volume of paid services rendered to population – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică Публичная Public	64,9	56,0	51,9	44,5	51,2	46,6	46,3	44,8
Privată Частная Private	15,5	22,1	22,1	23,9	21,6	26,4	26,5	28,6
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	19,6	8,4	6,8	6,9	6,4	6,0	5,9	5,6
A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign	–	13,5	19,2	24,7	20,8	21,0	21,3	21,0

20.3.4. REPARTIZAREA VOLUMULUI DE SERVICII CU PLATĂ PRESTATE POPULAȚIEI PE TIPURI DE SERVICII ȘI FORME DE PROPRIETATE, în 2006

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ВИДАМ УСЛУГ И ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ в 2006 году
DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF PAID SERVICES RENDERED TO POPULATION BY TYPES OF SERVICES AND FORMS OF OWNERSHIP, in 2006

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:			
		Publică Публичная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign
Servicii prestate – total Оказано услуг – всего Services rendered – total	8028978,1	3595922,5	2295230,2	452294,5	1685530,9
din care: в том числе: of which:					
Transportul de pasageri Пассажирский транспорт Passenger transport	1553516,6	915665,3	499871,7	78472,3	59507,3
Poștă și telecomunicații Почта и связь Post and telecommunications	2017151,4	1297236,2	36780,1	9,9	683125,2
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate	193630,4	110379,5	69174,8	544,2	13531,9
Plata pentru cazarea în hotel Оплата за проживание в гостинице Payment for the accommodation in the hotel	143809,9	40390,8	31326,8	9243,8	62848,5
Servicii comunale Коммунальные услуги Communal services	2077968,0	487424,8	621662,4	318464,4	650416,4
Serviciile sistemului de învățământ Услуги системы образования Services of education system	536716,1	407379,4	115249,7	17,2	14069,8
Activități recreative și culturale Деятельность в областях организации отдыха, развлечений и культуры Entertainment and cultural activities	160781,5	10990,4	71559,0	–	78232,1
Serviciile agenților de voiaj și de turism Услуги бюро путешествий и туристиче- ских агентств Services of travel agencies	53868,6	329,1	52610,1	267,2	662,2
Activități sportive Спортивная деятельность Sport activity	9138,6	5468,2	3567,8	102,6	–
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	322399,5	176437,1	144877,0	502,9	582,5
din care: / в том числе: / of which:					
activitățile instituțiilor sanatorial-curative деятельность санаторно-курортных учреждений activity of sanatorium-recovering institutions	99089,1	17209,9	81565,6	313,6	–
Activități juridice și financiare Деятельность в области права и финан- сового посредничества Activity in the field of law and financial inter- mediation	31342,9	3762,3	19304,6	7831,4	444,6
Servicii de alimentație publică Услуги общественного питания Services public catering	675277,3	71688,8	464570,3	25418,9	113599,3
Alte servicii Другие услуги Other services	253377,3	68770,6	164675,9	11419,7	8511,1

20.3.5. REPARTIZAREA VOLUMULUI DE SERVICII CU PLATĂ PRESTATE POPULAȚIEI PE FORME DE PROPRIETATE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2006

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ПЛАТНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2006 году

DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF PAID SERVICES RENDERED TO POPULATION BY FORMS OF OWNERSHIP, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2006

	Volumul de servicii cu plată Объем платных услуг Volume of paid services		din care, pe forme de proprietate, mii lei в том числе по формам собственности, тыс. лей of which, by forms of ownership, thou. lei			
	mii lei тыс. лей thou. lei	în % față de 2005 в % к 2005 году in % to 2005	Publică Публичная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публич- ная и частная), без иностранного участия Mixed (public and pri- vate), without foreign participation	A întreprinderi- lor mixte și străină Совместных предприятий и иностран- ная Joint ventures and foreign
Total / Всего / Total	8028978,1	104,9	3595922,5	2295230,2	452294,5	1685530,9
Municipii: Муниципалити:						
Chișinău	4839356,1	104,2	1846474,8	1283747,3	329561,4	1379572,6
Bălți	451800,7	100,0	256393,4	173019,9	16291,3	6096,1
Raioanele: Районы:						
Counties:						
Anenii Noi	106145,1	109,0	35871,2	53862,4	42,9	16368,6
Basarabeasca	32692,5	103,5	12450,0	13199,4	937,8	6105,3
Briceni	92840,8	114,6	53081,4	38837,7	638,1	283,6
Cahul	151041,6	103,3	50424,4	68618,7	13667,9	18330,6
Cantemir	37289,0	107,8	20993,8	2320,5	2445,9	11528,8
Călărași	84794,2	107,0	27668,4	44836,6	226,2	12063,0
Căușeni	92139,9	112,9	39597,7	18504,3	18090,4	15947,5
Cimișlia	53734,5	100,6	23643,2	18406,2	—	11685,1
Criuleni	79589,8	109,3	36633,8	27449,2	75,2	15431,6
Dondușeni	46404,0	105,7	31113,0	8580,4	6710,6	—
Drochia	88036,0	113,1	51169,2	16332,9	18693,8	1840,1
Dubăsari	23578,8	130,5	4893,6	18685,2	—	—
Edineț	81519,7	105,4	53185,3	21736,0	6598,4	—
Fălești	69214,8	107,9	50517,0	18503,7	194,1	—
Florești	80575,8	114,1	48369,9	31416,0	735,9	54,0
Glodeni	47979,7	107,0	32071,5	15550,9	357,3	—
Hîncești	95787,0	103,1	47909,1	23372,8	1764,4	22740,7
Ialoveni	86488,2	113,6	33651,7	29949,9	186,7	22699,9
Leova	37458,5	103,5	18010,1	7532,0	1852,1	10064,3
Nisporeni	38387,3	100,2	16876,2	10578,0	89,8	10843,3
Ocnîța	54553,3	110,2	29126,6	25426,7	—	—
Orhei	140266,2	105,9	54021,6	60700,0	224,8	25319,8
Rezina	38740,5	105,3	25313,3	13411,3	15,9	—
Rîșcani	64181,7	105,5	43782,9	19020,4	858,2	520,2
Sîngerei	60773,6	107,8	49741,1	8573,7	2224,4	234,4
Soroca	92253,7	111,9	62335,8	28777,4	12,0	1128,5
Strășeni	90857,7	104,6	36348,6	31974,0	3277,4	19257,7
Șoldănești	30342,8	109,3	21737,7	8339,2	265,9	—
Ștefan Vodă	59502,8	106,1	27664,3	4700,3	13565,9	13572,3
Taraclia	47995,2	109,4	15708,0	24279,4	8,8	7999,0
Telenești	46946,6	106,1	23739,2	10305,2	181,6	12720,6
Ungheni	115727,9	111,3	73164,8	33490,7	7947,5	1124,9
UTA Găgăuzia	219965,6	107,2	92223,4	81191,9	4551,9	41998,4

21. FINANȚE

ФИНАНСЫ

FINANCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	490
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	490
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
21.1. Bugetul consolidat Консолидированный бюджет Consolidated budget	492
21.2. Structura bugetului consolidat Структура консолидированного бюджета Structure of consolidated budget	494
21.3. Executarea bugetului de stat, în 2006..... Исполнение государственного бюджета в 2006 году Execution of state budget, in 2006	496
21.4. Executarea bugetelor unităților administrativ-teritoriale, în 2006 Исполнение бюджетов административно-территориальных единиц в 2006 году Execution of the budgets of administrativ-territotial units, in 2006	497
21.5. Executarea bugetului asigurărilor sociale de stat, pe tipuri de plăți..... Исполнение бюджета государственного социального страхования по видам выплат Execution of state social insurance budget, by types of payments	498
21.6. Executarea bugetului asigurărilor sociale de stat, pe tipuri de fonduri..... Исполнение бюджета государственного социального страхования по видам фондов Execution of state social insurance budget, by types of funds	499
21.7. Activitatea băncilor comerciale Деятельность коммерческих банков Activity of commercial banks	499
21.8. Agregate monetare Денежные агрегаты Monetary aggregates	499
21.9. Rotația de casă în instituțiile financiare..... Денежные вклады в финансовых учреждениях Monetary circulation in the financial institutions	500
21.10. Soldul creditelor în economie și depunerilor bănești ale persoanelor fizice Остаток кредитов в экономике и денежных вкладов физических лиц Balance of the credits in economy and cash deposits of natural persons	501
21.11. Activitatea agenților economici, pe principalele tipuri de activități..... Деятельность хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности Activity of economic units, by main economic activities	501
21.12. Venituri din vânzări ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități Доходы от продаж хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности Incomes from the sales of economic units, by main economic activities	502

21.13.	Rezultatele financiare ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități..... <i>Финансовые результаты хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i> <i>Financial results of economic units, by main economic activities</i>	502
21.14.	Încasările și plățile mijloacelor bănești ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități, în 2006..... <i>Поступления и выплаты денежных средств хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности в 2006 году</i> <i>Monetary receipts and payments of economic units, by main economic activities, in 2006</i>	503
21.15.	Încasările și plățile mijloacelor bănești ale agenților economici <i>Поступления и выплаты денежных средств хозяйствующих субъектов</i> <i>Monetary receipts and payments of economic units</i>	503
21.16.	Creanțe și datorii <i>Дебиторская задолженность и обязательства</i> <i>Debt receivables and liabilities</i>	504
21.17.	Creanțe și datorii ale agenților economici, pe principalele tipuri de activități..... <i>Дебиторская задолженность и обязательства хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i> <i>Debt receivables and liabilities of economic units, by main economic activities</i>	504
21.18.	Unii indicatori ce caracterizează capacitatea de plată a agenților economici, pe tipuri de activități . <i>Отдельные показатели платежеспособности хозяйствующих субъектов по видам деятельности</i> <i>Main solvency indicators of economic units, by economic activities</i>	505
21.19.	Unii indicatori ce caracterizează rentabilitatea agenților economici, pe tipuri de activități <i>Отдельные показатели рентабельности хозяйствующих субъектов по видам деятельности</i> <i>Main profitability indicators of economic units, by economic activities</i>	506
21.20.	Principalii indicatori ai activității întreprinderilor mici și mijlocii, pe forme de proprietate <i>Основные показатели деятельности малых и средних предприятий по формам собственности</i> <i>Main indicators of small and midding enterprises activity, by forms of ownership</i>	507
21.21.	Principalii indicatori ai activității întreprinderilor mici și mijlocii, pe tipuri de activități <i>Основные показатели деятельности малых и средних предприятий по видам деятельности</i> <i>Main indicators of small and midding enterprises activity, by economic activities</i>	507
21.22.	Situația financiară a întreprinderilor mici și mijlocii, pe tipuri de activități <i>Финансовая ситуация малых и средних предприятий по видам деятельности</i> <i>Financial state of small and midding enterprises, by economic activities</i>	508
21.23.	Activitatea companiilor de asigurare..... <i>Деятельность страховых компаний</i> <i>Insurance companies activity</i>	509
21.24.	Structura activității companiilor de asigurare..... <i>Структура деятельности страховых компаний</i> <i>Structure of insurance companies activity</i>	510
21.25.	Investițiile străine alocate în capitalul social al întreprinderilor din Republica Moldova de la momentul înregistrării, pe țări <i>Иностранные инвестиции, вложенные в уставный капитал предприятий Республики Молдова с момента регистрации, по странам</i> <i>Foreign investments allocated in the statutory capital of enterprises of the Republic of Moldova, from the moment of registration, by countries</i>	511
21.26.	Investițiile străine alocate în capitalul social al întreprinderilor din Republica Moldova de la momentul înregistrării, pe tipuri de activități, <i>Иностранные инвестиции, вложенные в уставный капитал предприятий Республики Молдова с момента регистрации, по видам деятельности</i> <i>Foreign investments allocated in the statutory capital of enterprises of the Republic of Moldova, from the moment of registration, by economic activities</i>	512
21.27.	Investițiile străine alocate în întreprinderile din Republica Moldova, pe țări <i>Иностранные инвестиции, вложенные в предприятия Республики Молдова, по странам</i> <i>Foreign investments allocated in enterprises of the Republic of Moldova, by countries</i>	513
21.28.	Investițiile străine alocate în întreprinderile din Republica Moldova, pe tipuri de activități <i>Иностранные инвестиции, вложенные в предприятия Республики Молдова, по видам деятельности</i> <i>Foreign investments allocated in enterprises of the Republic of Moldova, by economic activities</i>	514

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici. Rapoartele financiare ale agenților economici pe toate tipurile de activități.

Источник данных

Статистическая отчетность хозяйствующих субъектов. Финансовая отчетность хозяйствующих субъектов всех видов деятельности.

Data source

Statistical reports of economic units. Financial reports of economic units of all economic activities.

Surse administrative

Ministerul Finanțelor – datele privind executarea bugetului consolidat, Banca Națională a Moldovei, Casa Națională de Asigurări Sociale.

Официальные источники

Министерство финансов – по исполнению консолидированного бюджета, Национальный банк Молдовы, Национальная касса социального страхования.

Administrative sources

Ministry of Finance – data on the execution of consolidated budget, National Bank of Moldova, National House of Social Insurance.

Precizări metodologice

Bugetul public național reprezintă totalitatea veniturilor și cheltuielilor bugetului de stat, bugetelor unităților administrativ-teritoriale, bugetului asigurărilor sociale de stat și fondurilor asigurărilor obligatorii de asistență medicală.

Bugetul consolidat reprezintă totalitatea veniturilor și cheltuielilor bugetului de stat și ale bugetelor locale, formate ca elemente independente în sistemul bugetar.

Veniturile bugetului consolidat sînt impozitele și taxele, alte încasări ale statului, specificate de legislația în vigoare.

Cheltuielile bugetului consolidat sînt determinate de cheltuielile prevăzute de legea bugetară anuală în vederea satisfacerii necesităților societății, dintre care: acoperirea necesităților social-culturale și de cercetări științifice, întreținerea aparatului de stat, acoperirea necesităților militare, achitarea datoriei de stat, acordarea de subvenții, dezvoltarea sectorului economic al statului etc.

Deficitul bugetar reprezintă depășirea cheltuielilor asupra veniturilor.

Excedentul bugetar reprezintă depășirea veniturilor asupra cheltuielilor.

Profitul (pierderile) pînă la impozitare reflectă

rezultatul financiar al întreprinderii, obținut din toate activitățile.

Profitul net – rezultatul financiar obținut de întreprindere în cursul perioadei de gestiune, după impozitare.

Creanțele constituie o parte a activelor care trebuie achitate întreprinderii de către alte persoane fizice și juridice la un termen anumit.

Datoriile reprezintă surse de finanțare din afară, puse la dispoziția întreprinderii de către furnizori, terți etc., care trebuie achitate la un termen anumit, stabilit conform contractului și altor acte normative. În componența datoriilor se includ: datoriile financiare, comerciale, calculate.

Datorii financiare – datoriile aferente capitalului atras (credite bancare și împrumuturi primite de întreprindere de la persoane fizice și juridice).

Datorii comerciale – datoriile rezultate din operațiunile comerciale (datorii față de furnizori și antreprenori privind materia primă, mărfurile și mijloacele fixe primite, precum și pentru serviciile prestate).

Datorii calculate – datorii față de alte persoane fizice și juridice (față de personalul întreprinderii, organele asigurărilor sociale, buget, diverși creditori).

Методологические пояснения

Публичный национальный бюджет представляет собой совокупность доходов и расходов государственного бюджета, бюджетов административно-территориальных единиц, бюджета государственного социального страхования и фондов обязательного медицинского страхования.

Консолидированный бюджет представляет собой все доходы и расходы государственного бюджета и местных бюджетов, являющихся самостоятельными элементами в бюджетной системе.

Доходы консолидированного бюджета состоят из всех налогов и сборов, других поступлений государства, предусмотренных действующим законодательством.

Расходы консолидированного бюджета представляют собой расходы, предусмотренные законом о бюджете на год и направленные на удовлетворение потребностей общества, состоящие из расходов на: покрытие социально-культурных и научно-исследовательских расходов, содержание государственного аппарата, покрытие военных расходов, обслуживание государственного долга, предоставление субсидий, развитие экономического сектора государства и др.

Дефицит бюджета представляет собой превышение расходов над доходами.

Профицит бюджета представляет собой превышение доходов над расходами.

Прибыль (убыток) до налогообложения отражает финансовый результат предприятия,

полученный по итогам всех видов деятельности.

Чистая прибыль отражает финансовый результат после налогообложения, полученный предприятием в отчетном периоде.

Дебиторская задолженность – часть активов предприятия, подлежащих возврату другими юридическими или физическими лицами в определенные сроки.

Обязательства – внешние источники финансирования, предоставленные предприятию поставщиками и другими посторонними лицами, которые должны быть погашены в определенные сроки, предусмотренные договором и другими нормативными актами. Они включают: финансовые обязательства, торговые, начисленные.

Финансовые обязательства – обязательства, возникшие при приобретении заемного капитала (кредиты банков и ссуды, полученные предприятием от других физических и юридических лиц).

Торговые обязательства – обязательства, возникшие в результате коммерческих операций (обязательства перед поставщиками и подрядчиками за предоставленное сырье, товары и основные средства, а также за оказанные услуги).

Начисленные обязательства – обязательства перед другими физическими и юридическими лицами (перед персоналом, перед органами социального страхования, перед бюджетом, различными кредиторами).

Methodological notes

Public national budget represents the totality of state budget incomes and expenditures, budgets of administrativ-territorial units, budget of state social insurance and funds of obligatory medical insurance.

Consolidated budget represents the totality of state and local budgets incomes and expenditures, created as independent elements of budgetary system.

Revenues of consolidated budget are the taxes and duties, other state receipts, stipulated by the law in force.

Expenditures of the consolidated budget are determined by the expenditures stipulated by the annual budget law for the satisfaction of needs of community, there are included here: social-cultural and research and development needs, maintenance of state apparatus, military expenditures, payment of state debt, subsidies, development of the economic sector of the state etc.

Budget deficit represents the exceeding expenditures over revenues.

Budget surplus represents the exceeding revenues over expenditures.

Profit (losses) before taxation reflects the

financial result of the enterprise, obtained from all activities.

Net profit – financial result after taxation, obtained by the enterprise during reporting period.

Debt receivables – the part of assets of the enterprise, which have to be paid by third parties, natural or legal persons, in a certain period.

Liabilities represent the external sources of financing, given to the enterprise by third parties, which have to be paid in a certain period of time, according to the established contract and other regulating documents. The liabilities include: financial, commercial and accrued debt.

Financial liabilities – liabilities connected to the involved capital (bank credits and loans received by the enterprise from natural and legal persons).

Trade liabilities – liabilities resulting from commercial transactions (liabilities to suppliers and entrepreneurs on raw material and fixed assets, goods received, and also for the services provided).

Accrued liabilities – liabilities to other legal and natural persons (personnel, social insurance funds, budget, various creditors).

21.1. BUGETUL CONSOLIDAT
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ
CONSOLIDATED BUDGET

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2000	2001	2002	2003	2004 ¹	2005 ¹	2006 ¹
Venituri – total <i>Доходы – всего</i> <i>Revenues – total</i>	4102,4	4324,8	5084,4	6620,5	11407,6	14527,7	17845,2
Venituri fiscale <i>Налоговые доходы</i> <i>Incomes from taxes</i>	3085,8	3437,0	4283,8	5722,7	9658,0	12063,2	15102,4
impozite pe venit / подоходный налог / income tax	540,2	697,3	895,1	1200,9	1576,0	1671,1	2206,8
contribuții de asigurări sociale obligatorii de stat <i>взносы в бюджет государственного социального страхования</i> <i>contributions of compulsory state social insurance</i>	—	—	—	—	2464,1	2949,2	3665,6
prime de asigurări obligatorii de asistență medicală <i>взносы на обязательное медицинское страхование</i> <i>payments for compulsory medical insurance</i>	—	—	—	—	323,9	425,4	523,7
impozite pe proprietate <i>налоги на собственность</i> <i>taxes on ownership</i>	187,1	192,1	219,9	198,5	225,3	232,4	232,7
impozite interne pe mărfuri și servicii <i>внутренние налоги на товары и услуги</i> <i>internal taxes on goods and services</i>	2127,9	2313,4	2835,9	3846,7	4573,1	6100,0	7645,4
impozite asupra comerțului internațional și operațiuni externe <i>налоги на международную торговлю и внешние операции</i> <i>taxes on international trade and external operations</i>	230,6	234,2	332,9	476,6	495,6	685,1	828,2
Încasări nefiscale <i>Неналоговые поступления</i> <i>Non-tax incomes</i>	737,8	474,3	609,5	785,5	474,3	763,4	941,7
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate <i>другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности</i> <i>other incomes from entrepreneurial activity and ownership</i>	556,5	154,2	385,9	516,1	154,2	394,3	491,1
taxe și plăți administrative <i>административные сборы и платежи</i> <i>administrative taxes and payments</i>	119,4	217,4	141,5	159,1	217,4	271,3	343,9
amenzi și sancțiuni administrative <i>административные штрафы и санкции</i> <i>administrative fines and penalties</i>	61,9	102,7	82,1	110,3	102,7	97,8	106,7
Alte venituri <i>Прочие доходы</i> <i>Other incomes</i>	278,8	413,5	191,1	112,3	1275,3	1701,1	1801,1

	2000	2001	2002	2003	2004 ¹	2005 ¹	2006 ¹
Cheltuieli – total <i>Расходы – всего</i> <i>Expenditures – total</i>	4268,8	4325,8	5194,1	6183,4	11256,0	13949,3	17963,1
din care, pentru: <i>в том числе на:</i> <i>of which, for:</i>							
economie / <i>экономику / economy</i>	367,3	318,5	416,6	523,8	1350,7	1964,4	2711,2
acțiunile social-culturale – total <i>социально-культурные мероприятия – всего</i> <i>social-cultural activities – total</i>	1887,4	2063,1	2816,7	3352,8	7047,3	8827,5	11364,2
inclusiv, pentru: / <i>из них на: / including, for:</i>							
învățămînt / <i>образование / education</i>	718,7	923,4	1240,1	1498,3	2168,9	2696,9	3605,5
ocrotirea sănătății / <i>здравоохранение / health</i>	471,9	542,3	792,3	935,7	1340,3	1572,4	2111,8
asigurarea și asistența socială <i>социальное обеспечение</i> <i>social assistance and security</i>	614,3	504,6	645,6	743,8	3270,4	4242,8	5160,0
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret <i>культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи</i> <i>culture, art, sport and measures for youth</i>	82,5	92,8	138,7	175,0	267,7	315,4	486,9
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă <i>обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и обороны</i> <i>national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection</i>	354,6	416,0	630,9	701,5	884,2	1048,4	1394,4
servicii de stat cu destinație generală <i>государственные услуги общего назначения</i> <i>state services for general destination</i>	306,6	343,7	423,8	504,0	749,6	919,6	1037,8
activitatea economică externă <i>внешнеэкономическую деятельность</i> <i>external trade activity</i>	67,6	78,0	100,6	125,4	158,3	256,2	229,7
deservirea datoriei de stat <i>обслуживание государственного долга</i> <i>state debt service</i>	1020,6	797,2	486,3	579,5	772,7	470,5	428,6
alte cheltuieli <i>прочие расходы</i> <i>other expenditures</i>	264,7	309,3	319,2	396,4	293,2	462,7	797,2
Excedent (+), deficit (-) <i>Профицит (+), дефицит (-)</i> <i>Surplus (+), deficit (-)</i>	-166,4	-1,0	-109,7	437,1	151,6	578,4	-117,9

¹ Bugetul public național / *Публичный национальный бюджет* / *Public national budget*

20.2. STRUCTURA BUGETULUI CONSOLIDAT
СТРУКТУРА КОНСОЛИДИРОВАННОГО БЮДЖЕТА
STRUCTURE OF CONSOLIDATED BUDGET

	2000	2001	2002	2003	2004 ¹	2005 ¹	2006 ¹
<p>În % față de suma totală a veniturilor В % к общей сумме доходов In % to total revenues</p>							
Venituri – total <i>Доходы – всего</i> <i>Revenues – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:							
Venituri fiscale <i>Налоговые доходы</i> <i>Incomes from taxes</i>	75,2	79,5	84,2	86,4	84,7	83,0	84,6
impozite pe venit <i>подоходный налог</i> <i>income tax</i>	13,2	16,1	17,6	18,1	13,8	11,5	12,4
contribuții de asigurări sociale obligatorii de stat <i>взносы в бюджет государственного социального страхования</i> <i>contributions of compulsory state social insurance</i>	–	–	–	–	21,6	20,3	20,5
prime de asigurări obligatorii de asistență medicală <i>взносы на обязательное медицинское страхование</i> <i>payments for compulsory medical insurance</i>	–	–	–	–	2,8	2,9	2,9
impozite pe proprietate <i>налоги на собственность</i> <i>taxes on ownership</i>	4,5	4,5	4,3	3,0	2,0	1,6	1,3
impozite interne pe mărfuri și servicii <i>внутренние налоги на товары и услуги</i> <i>internal taxes on goods and services</i>	51,9	53,5	55,8	58,1	40,1	42,0	42,8
impozite asupra comerțului internațional și operațiuni externe <i>налоги на международную торговлю и внешние операции</i> <i>taxes on international trade and external operations</i>	5,6	5,4	6,5	7,2	4,4	4,7	4,7
Încasări nefiscale <i>Неналоговые поступления</i> <i>Non-tax incomes</i>	18,0	11,0	12,0	11,9	4,2	5,3	5,3
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate <i>другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности</i> <i>other incomes from entrepreneurial activity and ownership</i>	13,6	3,6	7,6	7,8	1,4	2,7	2,8
taxe și plăți administrative <i>административные сборы и платежи</i> <i>administrative taxes and payments</i>	2,9	5,0	2,8	2,4	1,9	1,9	1,9
amenzi și sancțiuni administrative <i>административные штрафы и санкции</i> <i>administrative fines and penalties</i>	1,5	2,4	1,6	1,7	0,9	0,7	0,6
Alte venituri <i>Прочие доходы</i> <i>Other incomes</i>	6,8	9,5	3,8	1,7	11,1	11,7	10,1

	2000	2001	2002	2003	2004 ¹	2005 ¹	2006 ¹
<p>În % față de suma totală a cheltuielilor <i>В % к общей сумме расходов</i> <i>In % to total expenditures</i></p>							
Cheltuieli – total <i>Расходы – всего</i> <i>Expenditures – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: <i>в том числе на:</i> <i>of which, for:</i>							
economie <i>экономику</i> <i>economy</i>	8,6	7,4	8,0	8,5	12,0	14,1	15,1
acțiuni social-culturale – total <i>социально-культурные мероприятия – всего</i> <i>social-cultural activities – total</i>	44,2	47,7	54,2	54,2	62,6	63,3	63,3
inclusiv, pentru: <i>из них на:</i> <i>including, for:</i>							
învățământ <i>образование</i> <i>education</i>	16,8	21,4	23,9	24,2	19,3	19,3	20,1
ocrotirea sănătății <i>здравоохранение</i> <i>health</i>	11,1	12,5	15,2	15,1	11,9	11,3	11,8
asigurarea și asistența socială <i>социальное обеспечение</i> <i>social assistance and security</i>	14,4	11,7	12,4	12,0	29,0	30,4	28,7
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret <i>культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи</i> <i>culture, art, sport and measures for youth</i>	1,9	2,1	2,7	2,9	2,4	2,3	2,7
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă <i>обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и оборону</i> <i>national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection</i>	8,3	9,6	12,2	11,3	7,9	7,5	7,8
servicii de stat cu destinație generală <i>государственные услуги общего назначения</i> <i>state services for general destination</i>	7,2	7,9	8,2	8,2	6,7	6,6	5,8
activitatea economică externă <i>внешнеэкономическую деятельность</i> <i>external trade activity</i>	1,6	1,8	1,9	2,0	1,4	1,8	1,3
deservirea datoriei de stat <i>обслуживание государственного долга</i> <i>state debt service</i>	23,9	18,4	9,4	9,4	6,9	3,4	2,4
alte cheltuieli <i>прочие расходы</i> <i>other expenditures</i>	6,2	7,2	6,1	6,4	2,5	3,3	4,3

¹ Bugetul public național / Публичный национальный бюджет / National Public Budget

20.3. EXECUTAREA BUGETULUI DE STAT, în 2006ИСПОЛНЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА в 2006 году
EXECUTION OF STATE BUDGET, in 2006

	Precizat pe perioada gestionară Предусмотрено за отчетный период Planned to reference period		Executat Исполнено Executed		Executat în % față de precizat pe perioada gestionară Исполнение в % к предусмотренно му за отчетный период Executed in % to planned to refer- ence period
	mil. lei млн. лей mio. lei	%	mil. lei млн. лей mio. lei	%	
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	10918,8	100,0	11110,0	100,0	101,8
din care: / в том числе: / of which:					
Venituri fiscale / Налоговые доходы / Incomes from taxes	8576,0	78,5	8748,3	78,7	102,0
impozite pe venit / подоходный налог / income tax	429,7	3,9	422,9	3,8	98,4
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	7368,7	67,5	7497,2	67,5	101,7
impozite asupra comerțului internațional și operațiuni externe налоги на международную торговлю и внешние операции taxes on international trade and external operations	777,6	7,1	828,2	7,4	106,5
Încasări nefiscale	636,8	5,8	618,1	5,6	97,1
Неналоговые поступления Non-tax incomes					
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятель- ности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	356,0	3,3	340,0	3,1	95,5
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	189,0	1,7	183,9	1,7	97,3
amenzi și sancțiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	91,8	0,8	94,2	0,8	102,6
Alte venituri / Прочие доходы / Other incomes	1706,0	15,7	1743,6	15,7	102,2
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	11297,1	100,0	11003,9	100,0	97,4
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
economie / экономику / economy	1804,7	16,0	1724,3	15,7	95,5
acțiuni social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	4548,4	40,3	4454,0	40,5	97,9
inclusiv, pentru: / из них на: / including, for:					
învățământ / образование / education	1391,1	12,3	1332,5	12,1	95,8
ocrotirea sănătății / здравоохранение / health	1579,1	14,0	1582,7	14,4	100,2
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	1329,1	11,8	1295,1	11,8	97,4
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	249,1	2,2	243,7	2,2	97,8
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă на обеспечение охраны общественного порядка, безопас- ности и оборону national defence, law-enforcement activity, security of public or- der and civil protection	1251,2	11,1	1233,3	11,2	98,6
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	747,5	6,6	702,2	6,4	93,9
activitatea economică externă внешнеэкономическую деятельность external trade activity	247,5	2,2	229,7	2,1	92,8
deservirea datoriei de stat обслуживание государственного долга state debt service	434,7	3,8	428,7	3,9	98,6
alte cheltuieli / прочие расходы / other expenditures	2263,1	20,0	2231,7	20,2	98,6
Excedent (+), deficit (-)	-378,3	x	106,1	x	x
Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)					

21.4. EXECUTAREA BUGETELOR UNITĂȚILOR ADMINISTRATIV-TERRITORIALE, în 2006
ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТОВ АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ в 2006 году
EXECUTION OF THE BUDGETS OF ADMINISTRATIV-TERRITOTIAL UNITS, in 2006

	Precizat pe perioada gestionară Предусмотрено за отчетный период Planned to reference period		Executat Исполнено Executed		Executat în % față de prevăzut pe perioada gestionară Исполнение в % к предусмотренному за отчетный период Executed in % to planned for reference period
	mil. lei млн. лей mio. lei	%	mil. lei млн. лей mio. lei	%	
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	4678,3	100,0	4796,0	100,0	102,5
din care: / в том числе: / of which:					
Venituri fiscale	2054,1	43,9	2164,8	45,1	105,4
Налоговые доходы Taxes from incomes					
impozite pe venit / подоходный налог / income tax	1681,8	35,9	1783,9	37,2	106,1
impozite pe proprietate налоги на собственность taxes on ownership	241,6	5,2	232,7	4,8	96,3
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	130,7	2,8	148,2	3,1	113,4
Încasări nefiscale	245,2	5,2	264,1	5,5	107,7
Неналоговые поступления Non-tax receipts					
alte venituri din activitatea de antreprenariat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	119,6	2,5	129,9	2,7	108,6
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	114,9	2,5	122,7	2,6	106,8
amenzi și sancțiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	10,7	0,2	11,5	0,2	107,5
Alte venituri / Прочие доходы / Other incomes	2379,0	50,9	2367,1	49,4	99,5
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	5308,1	100,0	5062,9	100,0	95,4
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
economie / экономику / economy	1449,3	27,3	1384,9	27,3	95,6
acțiuni social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	3033,2	57,1	2893,5	57,2	95,4
inclusiv, pentru: / из них на: / including, for:					
învățământ / образование / education	2434,1	45,9	2337,9	46,2	96,0
ocrotirea sănătății / здравоохранение / health	101,7	1,9	86,3	1,7	84,9
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	214,9	4,0	206,8	4,1	96,2
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	282,5	5,3	262,5	5,2	92,9
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă обеспечение охраны общественного порядка, безопаснос- ти и оборону national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection	164,2	3,1	161,1	3,2	98,1
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	356,7	6,7	335,6	6,6	94,1
alte cheltuieli / прочие расходы / other expenditures	304,7	5,8	287,8	5,7	94,5
Excedent (+), deficit (-)	-629,8	x	-266,9	x	x
Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)					

21.5. EXECUTAREA BUGETULUI ASIGURĂRILOR SOCIALE DE STAT, PE TIPURI DE PLĂȚI
ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ГОСУДАРСТВЕННОГО СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ ПО ВИДАМ ВЫПЛАТ
EXECUTION OF STATE SOCIAL INSURANCE BUDGET, BY TYPES OF PAYMENTS

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	907,9	1343,3	1604,3	2015,1	2734,4	2947,9	3696,0	4347,7
din care: / в том числе: / of which:								
Cotele de asigurare socială Отчисления на социальное страхование Social contributions	781,2	1005,0	1299,2	1630,9	1971,8	2464,2	2949,2	3661,5
Alocații din buget Перечисления из бюджета Budget allocations	124,8	334,5	300,5	371,4	387,3	455,3	717,8	661,1
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	888,6	1342,4	1373,3	1899,6	2173,9	2768,9	3697,7	4378,1
din care: / в том числе: / of which:								
Plata pensiilor / Выплата пенсий / Payment of pensions	721,9	903,9	932,0	1320,5	1629,9	2069,4	2897,8	3189,3
din acestea: / из них: / of them:								
Pensii pentru limita de vîrstă și de invaliditate Пенсии по старости и по инвалидности Age and invalidity pensions	483,0	833,8	853,9	1179,6	1477,3	1883,7	2659,5	3072,2
Militarilor și membrilor familiilor lor Военнослужащим и членам их семей Military and members of their families	5,6	18,5	7,5	5,6	3,7	2,2	1,7	1,2
Pensii sociale, de invaliditate din copilărie și invalizilor de război Социальные пенсии, пенсии инвалидам с детства и инвалидам войны Social pensions, invalidity pensions from childhood and for war invalids	12,2	30,9	46,7	112,3	104,3	110,7	120,0	142,4
Plata indemnizațiilor și compensațiilor Выплата пособий и компенсаций Social benefits and compensations	121,7	247,6	352,1	447,1	430,6	537,4	664,6	778,0
din acestea: / из них: / of them:								
Indemnizații pentru îngrijirea copiilor pînă la vîrstă de 1,5 ani Пособия по уходу за ребенком до 1,5 лет Social benefits for the care of children under 1,5 years old	8,3	12,1	21,2	28,3	38,8	33,3 ¹	43,0 ¹	49,2 ¹
Indemnizații pentru îngrijirea copiilor pînă la vîrstă de 3 ani, persoanelor asigurate Пособия по уходу за ребенком до 3 лет, застрахованным лицам Social benefits for the care of children under 3 years old, insured persons	–	–	–	–	–	16,3	31,7	48,4
Indemnizații pentru copii în vîrstă de la 1,5 ani pînă la 16 ani (școlarilor – pînă la 18 ani) Пособия по уходу за ребенком от 1,5 до 16 лет (учащимся – до 18 лет) Social benefits for the care of children of 1,5-16 years old (for students – up to 18 years)	16,0	19,4	30,0	29,3	20,8	44,7 ¹	51,0 ¹	57,2 ¹
Indemnizații pentru copii în vîrstă de la 3 ani pînă la 16 ani (școlarilor – pînă la 18 ani), persoanelor asigurate Пособия по уходу за ребенком от 3 до 16 лет (учащимся – до 18 лет), застрахованным лицам Social benefits for the care of children of 3-16 years old (for students – up to 18 years), insured persons	–	–	–	–	–	2,2	2,6	2,7
Indemnizații pentru mamele singure Пособия одиноким матерям Social benefits for single mothers	1,2	1,4	3,1	2,9	1,9	4,7	5,7	–
Indemnizații pentru incapacitatea de muncă temporară Пособия по временной нетрудоспособности Social benefits for temporary working incapacity	56,0	61,0	68,9	86,2	115,7	144,2	194,0	236,8
Indemnizații pentru sarcină și lăuzie Пособия по беременности и родам Social benefits for pregnancy and birth	7,9	8,2	9,5	13,6	18,8	28,7	44,1	61,6
Indemnizații la nașterea copilului Пособия на рождение ребенка Social benefits for birth of a child	1,8	1,9	4,6	5,4	7,8	10,2	15,4	26,9
Ajutoare de șomaj Пособия по безработице Unemployment benefits	7,8	19,6	16,2	8,2	5,4	8,5	7,6	10,9
Compensații nominale lunare anumitor categorii de cetățeni puțin asigurați în condițiile majorării tarifelor la energia electrică, termică și gaze Месячные номинальные компенсации малоимущим категориям граждан в условиях повышения тарифов на электро-, теплоэнергию и газ Nominal monthly compensations to some poor categories of persons in conditions of increase of the prices for supply of electricity, heat and gas	–	86,7	171,3	231,9	191,9	206,4	219,7	233,6

¹ Persoanelor neasigurate / Незастрахованным лицам / Non-insured persons

21.6. EXECUTAREA BUGETULUI ASIGURĂRILOR SOCIALE DE STAT, PE TIPURI DE FONDURI
ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ГОСУДАРСТВЕННОГО СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ ПО ВИДАМ ФОНДОВ
EXECUTION OF STATE SOCIAL INSURANCE BUDGET, BY TYPES OF FUNDS

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	907,9	1343,3	1604,3	2015,1	2734,4	2947,9	3696,0	4347,7
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	888,6	1342,4	1373,3	1899,6	2173,9	2768,9	3697,7	4378,1
din care: / в том числе: / of which:								
Fondul de pensii și indemnizații, fondul de protecție a familiilor cu copii, fondul de șomaj Фонд пенсий и пособий, фонд защиты семей с детьми, фонд безработицы Pensions and benefits fund, fund of assistance of families with children, unemployment fund	813,1	1249,4	1256,5	1753,7	2014,5	2561,6	3410,1	3966,5
Fondul de asigurare socială a salariaților Фонд социального страхования работающих Social insurance fund of employees	75,5	93,0	116,8	145,9	159,4	207,3	287,6	411,6
Excedent (+), deficit (-) Профицит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)	19,3	0,9	231,0	115,5	560,5	179,0	-1,7	-30,4

21.7. ACTIVITATEA BĂNCILOR COMERCIALE
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ
ACTIVITY OF COMMERCIAL BANKS

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	959,3	1063,7	1243,9	1575,2	1942,0	2340,5	3099,7
Venituri aferente dobânzilor Процентные доходы Revenues from interest rates	581,6	686,8	744,5	982,0	1255,7	1548,7	2124,4
Venituri neaferente dobânzilor Доходы, не относящиеся к процентным Revenues other than interest rates	377,7	376,9	499,4	593,2	686,3	791,8	975,3
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	621,3	771,1	844,8	1004,4	1324,6	1693,7	2091,3
Cheltuieli aferente dobânzilor Процентные расходы Expenditures connected to interest rates	202,1	254,0	281,9	335,0	525,9	791,8	1007,9
Cheltuieli neaferente dobânzilor Расходы, не относящиеся к процентным Expenditures other than interest rates	419,2	517,1	562,9	669,4	798,7	901,9	1083,4
Venitul net / Чистый доход / Net profit	305,6	250,5	301,4	410,2	430,1	480,1	687,7

21.8. AGREGATE MONETARE (la sfârșitul anului)
ДЕНЕЖНЫЕ АГРЕГАТЫ (на конец года)
MONETARY AGGREGATES (end-year)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
M0 (bani în circulație) M0 (наличные деньги в обращении) M0 (cash money in circulation)	1469,3	1834,2	2288,5	2740,5	3699,9	4771,2	5145,8
Depozite la vedere Депозиты до востребования Demand deposit	493,8	739,3	1056,9	1411,0	1864,3	2761,9	3122,4
M1 (agregat monetar) M1 (денежный агрегат) M1 (monetary aggregate)	1963,1	2573,5	3345,4	4151,5	5564,2	7533,1	8268,2
Depozite la termen Срочные депозиты Term deposit	551,2	890,9	1172,1	1469,6	2572,3	3792,3	4202,0
Instrumentele pieței monetare Инструменты денежного рынка Instruments of monetary market	0,2	0,3	0,3	0,9	0,5	0,1	15,0
M2 (agregat monetar) M2 (денежный агрегат) M2 (monetary aggregate)	2514,5	3464,7	4517,8	5622,0	8137,0	11325,5	12485,2
Depozite în valută străină Депозиты в иностранной валюте Deposits in foreign currency	995,2	1322,5	1993,6	2887,2	3582,7	4701,2	7072,8
M3 (agregat monetar) M3 (денежный агрегат) M3 (monetary aggregate)	3509,7	4787,2	6511,4	8509,2	11719,7	16026,7	19558,0

21.9. ROTATIA DE CASĂ ÎN INSTITUȚIILE FINANCIARE¹
ДЕНЕЖНЫЕ ВКЛАДЫ В ФИНАНСОВЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ¹
MONETARY CIRCULATION IN THE FINANCIAL INSTITUTIONS¹

milioane lei / миллионы лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total încasări <i>Всего поступлений</i> <i>Total receipts</i>	7204,3	10535,5	15024,3	18981,3	21128,0	25170,0	33487,0	46201,7
din care: / в том числе: / of which:								
de la comercializarea mărfurilor de consum, indiferent de canalul de desfacere <i>от торговой выручки от продажи, независимо от каналов реализации</i> <i>from the sale of goods, regardless of channel of sale</i>	3430,0	4753,4	6174,1	8120,1	11258,8	13752,5	18076,9	22878,5
din plățile pentru chirie și servicii comunale <i>от квартирной платы и коммунальных платежей</i> <i>from the dwelling rent and communal facilities</i>	467,2	559,1	557,0	520,0	852,1	994,3	1170,3	1416,3
de la transportul de pasageri <i>от пассажирского транспорта</i> <i>from passenger transport</i>	228,5	300,1	316,6	398,8	572,4	645,7	671,2	874,6
de la vânzarea valutei străine persoanelor fizice <i>от продажи иностранной валюты физическим лицам</i> <i>from the sale of foreign currency to natural persons</i>	940,9	1289,3	1518,6	2126,0	2152,0	2127,9	2636,8	3583,3
din impozite și taxe <i>от сбора налогов и пошлин</i> <i>from taxes and duties</i>	309,9	482,5	697,6	898,2	1148,0	1068,9	821,9	824,6
alte încasări <i>прочие поступления</i> <i>other receipts</i>	1827,8	3151,1	5760,4	6918,2	5144,7	6580,7	10109,9	16624,4
Total eliberări <i>Всего выдано</i> <i>Total emissions</i>	7458,3	10721,7	15145,1	19031,2	20651,2	25610,6	33942,3	44109,0
din care: / в том числе: / of which:								
pentru salarii, burse, plăți sociale, plata pensiilor, indemnizațiilor și despăgubirilor de asigurare <i>на заработную плату, стипендии, выплаты социального характера, выплаты пенсий, пособий и страховых возмещений</i> <i>for wages, study grants, social payments, pensions, benefits and insurance refunds</i>	2180,4	2734,4	3155,6	3994,1	5187,0	5814,0	6874,9	7716,9
pentru achiziționarea produselor agricole <i>на закупку сельскохозяйственных продуктов</i> <i>for the purchase of agricultural products</i>	1472,1	1914,7	2184,1	2766,1	2927,8	2592,7	2383,1	2334,4
pentru cumpărarea valutei străine de la persoane fizice <i>на покупку иностранной валюты у физических лиц</i> <i>for the purchase of foreign currency from natural persons</i>	1287,6	2284,3	3096,4	5179,3	7689,6	10879,8	15318,8	20118,5
pentru alte scopuri <i>на другие цели</i> <i>for other purposes</i>	2518,2	3788,3	6709,0	7091,7	4846,8	6324,1	9365,5	13939,2

¹ Conform datelor Băncii Naționale / По данным Национального банка / According National Bank data

21.10. SOLDUL CREDITELOR ÎN ECONOMIE ȘI DEPUNERILOR BĂNEȘTI ALE PERSOANELOR FIZICE (la sfârșitul anului)
ОСТАТОК КРЕДИТОВ В ЭКОНОМИКЕ И ДЕНЕЖНЫХ ВКЛАДОВ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ (на конец года)
BALANCE OF THE CREDITS IN ECONOMY AND CASH DEPOSITS OF NATURAL PERSONS (end-year)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Soldul creditelor în economie – total <i>Остаток кредитов в экономике – всего</i> <i>Balance of the credits in economy – total</i>	1635,2	2291,2	3101,3	4192,2	6055,2	7399,3	9990,5	13767,8
din care: / в том числе: / of which:								
pe termen scurt <i>краткосрочные</i> <i>short-term</i>	...	...	...	...	...	...	2442,3	2599,7
pe termen mediu și lung <i>среднесрочные и долгосрочные</i> <i>medium-term and long-term</i>	...	...	...	...	...	...	7548,2	11168,1
Soldul depunerilor bănești ale persoanelor fizice – total <i>Остаток денежных вкладов физических лиц – всего</i> <i>Balance of cash deposits of natural persons – total</i>	571,9	936,4	1653,7	2387,0	3329,4	4811,9	6999,9	9363,8
în monedă națională <i>в национальной валюте</i> <i>in national currency</i>	289,2	477,0	884,1	1109,9	1417,4	2297,6	3595,2	4206,6
în monedă străină <i>в иностранной валюте</i> <i>in foreign currency</i>	282,7	459,4	769,6	1277,1	1912,0	2514,3	3404,7	5157,2

21.11. ACTIVITATEA AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ACTIVITY OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

	Numărul întreprinderilor raportoare <i>Число отчетавшихся предприятий</i> <i>Number of reporting enterprises</i>			Întreprinderile care au obținut profit <i>Предприятия, получившие прибыль</i> <i>Enterprises which had profit</i>			Întreprinderile care au admis pierderi <i>Предприятия, допустившие убытки</i> <i>Enterprises which had losses</i>		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	30355	33141	36158	12518	13589	14503	14087	15377	17195
din care: / в том числе: / of which:									
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	1937	2013	2109	905	871	884	911	1001	1093
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	3949	4316	4674	1781	1908	2013	1895	2112	2336
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	131	133	139	26	42	40	102	88	94
Construcții <i>Строительство</i> <i>Construction</i>	1607	1851	2099	858	986	1098	646	725	880
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> ¹ <i>Wholesale and retail trade</i>	13057	13906	14855	5526	5925	6086	6401	6820	7589
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	2015	2323	2573	941	1073	1167	953	1102	1242
Alte activități <i>Другие виды деятельности</i> <i>Other activities</i>	7659	8599	9709	2481	2784	3215	3179	3529	3961

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

21.12. VENITURI DIN VÎNZĂRI ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ДОХОДЫ ОТ ПРОДАЖ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INCOMES FROM THE SALES OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	35265,3	41925,2	47758,0	62830,3	77307,2	97668,3	117372,4
din care: / в том числе: / of which:							
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	2239,3	2368,8	2930,0	3101,3	4021,8	4405,0	4145,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	7728,1	9673,5	11515,1	15415,2	16953,6	20486,4	21144,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	4895,8	6059,7	5258,0	5679,5	7553,6	9325,3	12499,0
Construcții / Строительство / Construction	1163,4	1358,2	1555,0	2251,7	3131,9	4297,8	6388,3
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	14128,8	16215,5	18636,5	26044,2	31060,2	40845,2	49014,1
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	5109,9	6249,5	7863,4	10338,4	14586,1	18308,6	24181,4

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, быто-
вых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

21.13. REZULTATELE FINANCIARE ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
FINANCIAL RESULTS OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

	Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare, mil. lei Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения, млн. лей Profit (+), losses (-) before taxation, mio. lei				
	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	138,3	1943,5	2373,5	3799,5	4965,6
din care: / в том числе: / of which:					
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	-121,7	-14,5	89,5	28,9	132,0
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	493,4	746,8	487,6	939,3	785,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	-710,8	-293,8	-156,3	21,6	-390,1
Construcții / Строительство / Construction	43,0	95,4	207,6	247,3	449,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	119,8	619,8	746,2	802,2	1221,5
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	314,6	789,8	998,9	1760,2	2767,5

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, быто-
вых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

21.14. ÎNCASĂRILE ȘI PLĂȚILE MIJLOACELOR BĂNEȘTI ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, în 2006

ПОСТУПЛЕНИЯ И ВЫПЛАТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2006 году

MONETARY RECEIPTS AND PAYMENTS OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES, in 2006

milioane lei / миллионов лей / million lei

	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:			
		Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	Industrie Промыш- ленность Industry	Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и тепло- энергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹
Încasări din: / Поступления от: / Receipts from:					
vînzarea producției, mărfurilor și serviciilor продажи продукции, товаров и услуг sale of production, goods and services	121080,0	3562,4	22467,6	8896,6	53263,5
vînzarea activelor pe termen lung продажи долгосрочных активов sale of long-term assets	867,3	23,4	179,5	16,4	204,3
primirea creditelor și împrumuturilor получения кредитов и займов loans and credits received	20727,9	762,8	4529,9	83,4	10042,7
Plăți: / Выплаты: / Payments:					
furnizorilor și antreprenorilor поставщикам и подрядчикам to suppliers and entrepreneurs	103892,0	2769,6	18375,7	7494,5	48462,3
salariaților și contribuții pentru asigurări sociale персоналу и отчисления на социальное страхование to employees and social contributions	11146,7	756,0	2640,1	733,4	1647,1
pentru procurarea activelor pe termen lung на приобретение долгосрочных активов for the acquisition of long-term assets	3879,6	53,7	691,4	163,6	693,3
privind dividendele / дивидендов / of dividends	1411,9	3,6	331,0	3,1	205,7

¹ Inclusive repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

21.15. ÎNCASĂRILE ȘI PLĂȚILE MIJLOACELOR BĂNEȘTI ALE AGENȚILOR ECONOMICI

ПОСТУПЛЕНИЯ И ВЫПЛАТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ

MONETARY RECEIPTS AND PAYMENTS OF ECONOMIC UNITS

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Încasări din: / Поступления от: / Receipts from:							
vînzarea producției, mărfurilor și serviciilor продажи продукции, товаров и услуг sale of production, goods and services	28824,4	37164,9	47679,1	64031,0	77436,7	100031,9	121080,0
vînzarea activelor pe termen lung продажи долгосрочных активов sale of long-term assets	169,5	227,9	255,7	534,8	700,6	833,7	867,3
primirea creditelor și împrumuturilor получения кредитов и займов loans and credits received	3335,6	5031,0	6946,7	9520,7	11425,7	16226,4	20727,9
Plăți: / Выплаты: / Payments:							
furnizorilor și antreprenorilor поставщикам и подрядчикам to suppliers and entrepreneurs	24344,9	31330,6	40330,5	53517,1	64494,4	85493,4	103892,0
salariaților și contribuții pentru asigurări sociale персоналу и отчисления на социальное страхование to employees and social contributions	2534,4	3267,4	3998,5	5347,7	7540,9	9188,5	11146,7
pentru procurarea activelor pe termen lung на приобретение долгосрочных активов for the acquisition of long-term assets	627,1	980,9	1393,0	2101,5	2753,9	3426,5	3879,6
privind dividendele / дивидендов / of dividends	64,9	57,3	100,7	104,5	236,6	293,1	1411,9

21.16. CREANȚE ȘI DATORII (la 1 ianuarie)ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (на 1 января)
DEBT RECEIVABLES AND LIABILITIES (as of January 1)

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Creanțe – total <i>Дебиторская задолженность – всего</i> <i>Debt receivables – total</i>	19304,5	26755,0	18362,4	21127,1	23158,9	27599,3	33071,0
Creanțe pe termen lung <i>Долгосрочная дебиторская задолженность</i> <i>Long-term debt receivables</i>	375,0	1249,8	1832,4	2047,2	1556,5	1728,0	2060,2
Creanțe pe termen scurt <i>Краткосрочная дебиторская задолженность</i> <i>Short-term debt receivables</i>	18929,5	25505,2	16530,0	19079,9	21602,4	25871,3	31010,8
Creanțe aferente facturilor comerciale <i>Задолженность по торговым счетам</i> <i>Debt receivables for trade accounts</i>	13410,9	15971,9	10680,3	12032,8	13601,6	15687,7	18260,4
Creanțe ale părților legate <i>Задолженность связанных сторон</i> <i>Debt receivables from connected parties</i>	1708,1	932,5	834,3	957,1	1252,5	1429,2	1418,0
Avansuri acordate / Выданные авансы / Advanced payments	805,6	943,2	1174,2	1637,5	2112,0	2816,9	4517,2
Creanțe ale personalului <i>Задолженность персонала</i> <i>Debt receivables from personnel</i>	201,3	206,0	253,5	346,9	450,8	540,0	715,5
Alte creanțe pe termen scurt <i>Прочая краткосрочная дебиторская задолженность</i> <i>Other short-term debt receivables</i>	2803,6	7451,6	3587,7	4105,6	4185,5	5397,5	6099,7
Datorii – total / Обязательства – всего / Liabilities – total	40090,5	52508,8	48060,7	55889,5	61738,5	71697,9	86337,9
Datorii pe termen lung <i>Долгосрочные обязательства</i> <i>Long-term liabilities</i>	10386,2	11950,5	14468,9	15701,9	16765,5	21997,4	29007,4
Datorii pe termen scurt <i>Краткосрочные обязательства</i> <i>Short-term liabilities</i>	29704,3	40558,3	33591,8	40187,6	44973,0	49700,5	57330,5
Datorii financiare / Финансовые обязательства / Financial liabilities	3181,2	4324,1	5738,7	8198,1	9233,4	10042,4	12385,2
Datorii comerciale / Торговые обязательства / Trade liabilities	20610,3	23471,2	18845,1	22065,5	23931,5	27171,8	31126,8
Datorii calculate / Начисленные обязательства / Accrued liabilities	5912,8	12763,0	9008,0	9924,0	11808,1	12486,3	13818,5
din care, privind: / в том числе по: / of which, for:							
retribuirea muncii / оплате труда / work remuneration	469,8	481,0	524,1	635,5	695,7	754,4	822,9
asigurările / страхованию / insurance	448,3	521,0	553,0	645,2	714,6	733,7	691,0
decontările cu bugetul / расчетам с бюджетом / budget accounts	1237,1	1435,8	1167,9	1326,3	1193,8	1237,1	1576,6
alte datorii pe termen scurt <i>прочим краткосрочным обязательствам</i> <i>other short-term liabilities</i>	3757,6	10325,2	6763,0	7317,0	9204,0	9761,1	10728,0

21.17. CREANȚE ȘI DATORII ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI (la 1 ianuarie)

ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на 1 января)

DEBT RECEIVABLES AND LIABILITIES OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES (as of January 1)

milioane lei / миллионы лей / million lei

	Creanțe <i>Дебиторская задолженность</i> <i>Debt receivables</i>				Datorii <i>Обязательства</i> <i>Liabilities</i>			
	2004	2005	2006	2007	2004	2005	2006	2007
Total / Всего / Total	21127,0	23158,9	27599,3	33071,0	55889,5	61738,5	71697,9	86337,9
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	756,6	1002,7	1153,7	1271,8	3587,6	3959,0	4398,7	4500,1
Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	3817,6	4056,3	5119,3	5976,8	11646,8	13253,7	15547,6	17860,4
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	6175,0	5942,3	6213,8	6754,9	12842,0	11893,5	12176,2	13206,9
Construcții / Строительство / Construction	587,7	758,1	1044,8	1921,2	1410,0	1722,2	2796,0	4768,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> ¹ <i>Wholesale and retail trade</i> ¹	6080,3	7147,5	8934,4	10527,0	13601,4	16313,3	20106,2	24546,6
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	3709,8	4252,0	5133,4	6619,3	12801,7	14596,8	16676,2	21455,4

¹Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

21.18. UNII INDICATORI CE CARACTERIZEAZĂ CAPACITATEA DE PLATĂ A AGENȚILOR ECONOMICI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI (la sfârșitul anului)

ОТДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПЛАТЕЖЕСПОСОБНОСТИ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

MAIN SOLVENCY INDICATORS OF ECONOMIC UNITS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

lei / leu / lei

	Rata lichidității absolute Коэффициент абсолютной ликвидности Absolute liquidity ratio					Rata lichidității generale Коэффициент общей ликвидности General liquidity ratio				
	2002	2003	2004	2005	2006	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	0,06	0,07	0,08	0,11	0,12	0,93	0,93	0,94	1,04	1,09
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	0,04	0,04	0,03	0,04	0,06	1,02	1,00	1,07	1,10	1,10
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	0,04	0,04	0,04	0,04	0,03	1,47	1,11	1,31	1,25	1,14
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,18	0,12	0,10	0,15	0,22	1,16	0,89	1,04	0,99	1,09
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	0,06	0,06	0,06	0,08	0,07	1,16	1,17	1,19	1,30	1,34
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	0,02	0,02	0,03	0,04	0,04	0,76	0,69	0,74	0,76	0,74
Construcții / Строительство / Construction	0,09	0,11	0,15	0,22	0,21	1,00	1,04	1,17	1,37	1,41
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	0,05	0,06	0,06	0,07	0,08	0,95	1,00	1,00	1,07	1,13
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,07	0,09	0,14	0,08	0,11	0,69	0,63	0,75	0,69	0,86
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	0,09	0,12	0,15	0,22	0,21	0,90	0,90	0,73	0,93	0,96
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,27	1,81	2,26	3,33	3,03	3,47	4,03	4,24	5,16	4,91
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	0,07	0,10	0,13	0,23	0,24	0,63	0,69	0,77	0,89	1,02
Învățămînt / Образование / Education	0,32	0,32	0,48	0,49	0,48	0,76	0,69	0,96	1,19	0,97
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	0,14	0,20	0,04	0,05	0,09	0,98	0,98	0,20	0,37	0,44
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	0,37	0,41	0,49	0,42	0,39	1,84	1,72	1,68	1,55	1,32

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

21.19. UNII INDICATORI CE CARACTERIZEAZĂ RENTABILITATEA AGENȚILOR ECONOMICI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ОТДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РЕНТАБЕЛЬНОСТИ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN PROFITABLENESS INDICATORS OF ECONOMIC UNITS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

procente / проценты / percent

	Rentabilitatea vânzărilor Рентабельность продаж Sales profitability					Rentabilitatea economică Экономическая рентабельность Economic profitability				
	2002	2003	2004	2005	2006	2002	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	15,5	15,9	15,5	16,0	16,2	0,3	3,6	4,1	5,9	5,8
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	15,9	18,4	17,4	15,2	16,0	-4,1	-0,4	2,6	0,7	3,3
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	25,2	19,9	26,4	25,8	21,2	-0,2	-1,7	-0,5	-0,7	-5,7
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	29,0	27,0	28,7	30,3	35,8	9,2	17,2	16,8	24,9	0,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	21,5	20,1	18,3	20,2	22,0	4,1	5,6	3,3	5,6	4,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	4,0	7,7	10,5	10,1	3,7	-11,4	-5,5	-2,6	0,4	-6,9
Construcții / Строительство / Construction	15,2	15,5	16,7	15,6	16,4	3,3	6,7	13,0	10,6	13,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	11,8	11,7	12,0	11,8	13,0	2,8	11,5	11,4	9,2	10,0
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	37,4	41,2	39,2	42,5	47,4	0,6	-0,7	0,9	4,3	21,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	19,6	19,6	20,5	23,8	23,7	3,0	6,4	8,1	13,2	17,2
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	21,9	25,4	35,6	30,6	31,1	0,9	1,0	0,8	0,1	0,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestare întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	32,1	34,0	23,8	25,0	25,0	-0,1	1,5	1,8	3,3	4,5
Învățămînt / Образование / Education	49,4	47,6	47,2	45,7	43,8	4,0	0,6	0,2	2,2	3,5
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персон- альные услуги Other communal, social and personal service activities	22,6	28,7	30,2	30,0	25,7	1,6	1,1	3,4	0,4	-3,3

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

21.20. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII¹, PE FORME DE PROPRIETATE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ¹ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF SMALL AND MIDDING ENTERPRISES ACTIVITY¹, BY FORMS OF OWNERSHIP

	Numărul de întreprinderi, mii Число предприятий, тыс. Number of enterprises, thou.		Numărul mediu scriptic de salariați, mii Среднегодовая числен- ность персонала, тыс. Average number of employees, thou.		Venituri din vânzări, mil. lei Доходы от продаж, млн. лей Revenues from sales, mio. lei	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Total / Всего / Total	32,6	35,5	332,3	332,7	47689,4	54280,7
din care: / в том числе: / of which:						
Publică / Публичная / Public	0,7	0,7	28,9	28,1	1296,3	1446,7
Privată / Частная / Private	29,4	31,8	267,2	265,7	40079,7	45029,3
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностран- ного участия Mixed (public and private), without foreign participation	0,3	0,3	12,9	11,8	634,3	723,8
Străină / Иностранная / Foreign	0,9	1,2	8,9	11,6	1906,2	2878,1
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	1,3	1,5	14,4	15,5	3772,9	4202,8

21.21. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTEPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII¹, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ¹ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN INDICATORS OF SMALL AND MIDDING ENTERPRISES ACTIVITY¹, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	Numărul de întreprinderi, mii Число предприятий, тыс. Number of enterprises, thou.		Numărul mediu scriptic de salariați, mii Среднегодовая числен- ность персонала, тыс. Average number of employees, thou.		Venituri din vânzări, mil. lei Доходы от продаж, млн. лей Revenues from sales, mio. lei	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Total / Всего / Total	32,6	35,5	332,3	332,7	47689,4	54280,7
din care: / в том числе: / of which:						
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	1,9	2,0	72,4	66,5	2583,5	2718,9
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	4,2	4,5	61,0	61,2	7298,2	7542,6
Construcții Строительство Construction	1,8	2,1	24,7	26,2	3504,7	4757,4
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	13,8	14,7	77,1	79,7	26971,8	29785,3
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	2,3	2,5	24,5	24,8	3443,9	4274,3
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	3,9	4,5	27,4	29,6	1876,1	2511,7
Alte activități Прочие услуги Other service activities	4,7	5,2	45,2	44,7	2011,2	2690,5

¹ Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vânzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которое имеют годовую среднечисленность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и общегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

21.22. SITUAȚIA FINANCIARĂ A ÎNȚREPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII¹, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ФИНАНСОВАЯ СИТУАЦИЯ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ¹ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
FINANCIAL STATE OF SMALL BUSINESS ENTERPRISES¹, BY ECONOMIC ACTIVITIES

milioane lei / миллионы лей / million lei

	Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения Profit (+), losses (-) before taxation	
	2005	2006
Total / Всего / Total	1287,8	1748,0
din care: / в том числе: / of which:		
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	1,5	80,1
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	208,5	198,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснаб- жение Electricity and heat, gas and water supply	-18,2	-23,8
Construcții Строительство Construction	204,2	332,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	506,3	732,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	118,2	136,9
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	209,3	295,1
Alte activități Прочие услуги Other service activities	58,0	-2,7

¹ Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vânzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которое имеют годовую среднечисленность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и общегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

21.23. ACTIVITATEA COMPANIILOR DE ASIGURARE
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ
INSURANCE COMPANIES ACTIVITY

mii lei / тысяч лей / thousand lei								
	Încasarea sumelor din activitatea de asigurare, reasigurare și intermediere Поступление сумм от страхования, перестрахования и посредничества Receipts from insurance, reinsurance and intermediation activity				Plata despăgubirilor din activitatea de asigurare, reasigurare și intermediere Выплаты возмещений по страхованию, перестрахованию и посредничеству Payment of compensations from insurance, reinsurance and intermediation activity			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	267167,1	346567,3	378548,2	525663,8	71506,3	94570,9	111218,8	174806,8
din care: / в том числе: / of which:								
Asigurări prin efectul legii Обязательное страхование Compulsory insurance	47576,2	77724,8	79608,7	143018,5	19919,6	24605,0	26557,4	44273,2
din care: / в том числе: / of which:								
a călătorilor / пассажиров / of passengers	2721,9	3162,6	3127,8	3973,9	3,0	7,5	6,3	105,3
de răspundere civilă a deținătorilor de autovehicule și vehicule electrice urbane гражданской ответственности владельцев автотранспортных средств и городского электрического транспорта of civil responsibility of owners of vehicles and urban electric vehicles	44602,9	74356,0	76350,7	139044,6	19905,3	24567,6	26537,4	44163,9
Asigurarea facultativă de bunuri Добровольное имущественное страхование Voluntary property insurance	85635,7	112784,3	134883,3	179821,3	18759,7	30385,6	42404,8	74619,3
din care: / в том числе: / of which, of:								
a întreprinderilor предприятий enterprises	34698,9	102321,7	117997,6	154541,8	3003,4	24600,3	33374,8	58833,5
a întreprinderilor agricole сельскохозяйственных предприятий agricultural enterprises	1278,2	1116,9	876,8	9053,3	1272,2	262,7	136,8	190,7
în gospodăriile cetățenilor в хозяйствах граждан households of citizens	10317,8	10462,6	16885,7	25279,5	4763,9	5785,3	9030,0	15785,8
Asigurarea facultativă de persoane Добровольное личное страхование Voluntary personal insurance	38157,3	38354,2	49630,6	66242,2	25538,7	24553,0	20695,6	25654,9
din care, de accidente в том числе от несчастных случаев of which, from accidents	12135,4	10304,7	13122,7	17067,6	6188,2	2114,4	1812,4	2603,8
Asigurarea facultativă a răspunderii civile Добровольное страхование гражданской ответственности Voluntary insurance of civil responsibility	95797,9	117704,0	114425,6	135644,1	7288,3	15027,3	21561,0	30259,4
Sumele încasate/plătite pe riscurile primite/ transmise în reasigurare Полученные/выплаченные суммы по рискам, принятым/переданным в перестрахование Receipts/payments for received/transmitted reinsurance risks	42981,0	72825,6	72928,2	62677,7	49170,1	79755,2	66945,0	72856,1
Sumele încasate în calitate de intermediar Суммы, полученные в качестве посредника Amount of money received by intermediary	696,0	638,2	555,2	937,7	—	—	75,6	—

21.24. STRUCTURA ACTIVITĂȚII COMPANIILOR DE ASIGURAREСТРУКТУРА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ
STRUCTURE OF INSURANCE COMPANIES ACTIVITY

procente / проценты / percent

	Încasarea sumelor din activitatea de asigurare, reasigurare și intermediere Поступление сумм от страхования, перестрахования и посредничества Receipts from insurance, reinsurance and intermediation activity				Plata despăgubirilor din activitatea de asigurare, reasigurare și intermediere Выплаты возмещений по страхованию, перестрахованию и посредничеству Payment of compensations from insurance, reinsurance and intermediation activity			
	2003	2004	2005	2006	2003	2004	2005	2006
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Asigurări prin efectul legii Обязательное страхование Compulsory insurance	17,8	22,4	21,0	27,3	27,9	26,0	23,9	25,3
din care: / в том числе: / of which:								
a călătorilor / пассажиров / of passengers	1,0	0,9	0,8	0,8	0,0	0,0	0,0	0,1
de răspundere civilă a deținătorilor de auto-vehicule și vehicule electrice urbane гражданской ответственности владельцев автотранспортных средств и городского электрического транспорта of civil responsibility of owners of vehicles and urban electric vehicles	16,7	21,5	20,2	26,5	27,8	26,0	23,9	25,3
Asigurarea facultativă de bunuri Добровольное имущественное страхование Voluntary property insurance	32,0	32,5	35,6	34,3	26,2	32,1	38,1	42,7
din care: / в том числе: / of which:								
a întreprinderilor предприятий of enterprises	13,0	29,5	31,2	29,4	4,2	26,0	30,0	33,7
a întreprinderilor agricole сельскохозяйственных предприятий of agricultural enterprises	0,5	0,3	0,2	1,7	1,8	0,3	0,1	0,1
în gospodăriile cetățenilor в хозяйствах граждан of households of citizens	3,9	3,0	4,5	4,8	6,7	6,1	8,1	9,0
Asigurarea facultativă de persoane Добровольное личное страхование Voluntary personal insurance	14,3	11,1	13,1	12,6	35,7	26,0	18,6	14,7
din care, de accidente в том числе от несчастных случаев of which, of accidents	4,5	3,0	3,5	3,2	8,7	2,2	1,6	1,5
Asigurarea facultativă a răspunderii civile Добровольное страхование гражданской ответственности Voluntary insurance of civil responsibility	35,9	34,0	30,3	25,8	10,2	15,9	19,4	17,3

21.25. INVESTIȚIILE STRĂINE ALOCATE ÎN CAPITALUL SOCIAL AL ÎNTREPRINDERILOR DIN REPUBLICA MOLDOVA, DE LA MOMENTUL ÎNREGISTRĂRII, PE ȚĂRI (la sfârșitul anului)
ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ, ВЛОЖЕННЫЕ В УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ ПРЕДПРИЯТИЙ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА С МОМЕНТА РЕГИСТРАЦИИ, ПО СТРАНАМ (на конец года)
FOREIGN INVESTMENTS ALLOCATED IN THE STATUTORY CAPITAL OF ENTERPRISES OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, FROM THE MOMENT OF REGISTRATION, BY COUNTRIES (end-year)

	Mii lei Тыс. лей Thou. lei		Mii dolari SUA Тыс. долларов США Thou. USD	
	2005	2006	2005	2006
Investiții străine – total <i>Иностранные инвестиции – всего</i> <i>Foreign investments – total</i>	5285310,2	6532012,5	577894,6	672808,3
din care: / в том числе: / of which:				
Țările C.S.I. / Страны СНГ / CIS countries	911381,3	1103112,8	168227,2	182773,9
Armenia / Армения / Armenia	40,1	432,6	3,2	32,6
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	311,4	325,9	23,9	24,9
Belarus / Беларусь / Belarus	342,5	1330,0	25,7	102,6
Georgia / Грузия / Georgia	214,6	212,4	16,6	16,4
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	3003,0	2999,0	250,9	250,5
Rusia / Россия / Russia	884850,0	1068316,9	166083,7	179994,1
Ucraina / Украина / Ukraine	22603,6	29914,6	1821,9	2384,3
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	16,1	14,0	1,3	1,1
Alte țări / Другие страны / Other countries	4373928,9	4789717,7	409665,6	429886,6
Australia / Австралия / Australia	19,2	10,4	1,5	0,8
Austria / Австрия / Austria	21559,6	23082,1	2559,5	2673,7
Belgia / Бельгия / Belgium	45124,6	41714,4	3634,1	3345,8
Brazilia / Бразилия / Brazil	1421,4	1421,4	320,5	320,5
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	31435,1	32892,9	2995,2	3147,4
Canada / Канада / Canada	90273,2	25287,6	10431,6	4843,7
China / Китай / China	10205,1	10206,4	783,4	783,1
Cipru / Кипр / Cyprus	201360,5	311067,4	18223,5	26620,7
Danemarca / Дания / Denmark	25,8	29441,1	2,0	2342,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	243163,6	129567,5	18667,9	9893,6
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	6900,1	3580,1	575,2	297,2
Estonia / Эстония / Estonia	5482,2	5520,2	660,2	663,1
Finlanda / Финляндия / Finland	45,4	45,4	10,1	10,1
Franța / Франция / France	124516,2	404686,9	17491,0	41942,4
Germania / Германия / Germany	190738,9	208819,3	24710,9	26076,4
Grecia / Греция / Greece	79398,4	72758,3	8897,7	8270,4
Italia / Италия / Italy	130791,9	517610,4	11940,1	41796,6
Letonia / Латвия / Latvia	30,5	36,4	4,4	4,6
Lituania / Литва / Lithuania	5724,1	5710,2	1092,6	1084,5
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	28028,4	28028,4	4040,6	4040,6
Olanda / Нидерланды / Netherlands	491356,3	681304,2	43002,8	57204,9
Polonia / Польша / Poland	3604,6	880,3	925,7	533,7
Portugalia / Португалия / Portugal	85,8	86,5	17,1	16,5
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	373640,3	437181,9	32262,2	37069,9
Republica Cehă / Чешская Республика / Czech Republic	15059,9	20278,0	1297,5	1687,2
România / Румыния / Romania	214038,1	233612,7	19218,7	20389,8
S.U.A. / США / USA	434795,8	476816,9	44174,1	47148,3
Spania / Испания / Spain	1022562,8	1022210,3	81683,9	81578,4
Turcia / Турция / Turkey	43114,0	54661,0	4275,0	5112,7
Ungaria / Венгрия / Hungary	3713,1	4264,1	447,8	469,5
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	6929,6	6935,0	518,0	518,5

21.26. INVESTIȚIILE STRĂINE ALOCATE ÎN CAPITALUL SOCIAL AL ÎNȚREPRINDERILOR DIN REPUBLICA MOLDOVA, DE LA MOMENTUL ÎNREGISTRĂRII, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI (la sfârșitul anului)
ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ, ВЛОЖЕННЫЕ В УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ ПРЕДПРИЯТИЙ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА С МОМЕНТА РЕГИСТРАЦИИ, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
FOREIGN INVESTMENTS ALLOCATED IN THE STATUTORY CAPITAL OF ENTERPRISES OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, FROM THE MOMENT OF REGISTRATION, BY ECONOMIC ACTIVITY (end-year)

	Mii lei Тыс. лей Thou. lei		Mii dolari SUA Тыс. долларов США Thou. USD	
	2005	2006	2005	2006
Total / Всего / Total	5285310,2	6532012,5	577894,6	672808,3
din care: / в том числе: / of which:				
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	44261,5	48471,5	4054,4	4375,1
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2,8	50,4	0,2	3,9
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	1284197,9	1677726,3	130531,7	161238,4
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1742832,4	1742853,0	231119,4	231121,0
Construcții / Строительство / Construction	47619,4	43153,4	4488,3	4026,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	891920,4	1214901,3	76609,9	100610,8
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	86193,4	86255,1	11910,8	11795,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	329224,5	366455,5	35170,7	37910,3
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	563590,6	999139,9	53558,5	86750,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	254381,5	307502,2	24687,7	28878,0
Învățămînt / Образование / Education	1621,0	1625,3	137,6	137,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	1682,7	2921,1	291,4	385,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	37782,1	40957,5	5334,0	5575,4

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

21.27. INVESTIȚIILE STRĂINE ALOCATE ÎN ÎNTREPRINDERILE DIN REPUBLICA MOLDOVA, PE ȚĂRI
ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ, ВЛОЖЕННЫЕ В ПРЕДПРИЯТИЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, ПО СТРАНАМ
FOREIGN INVESTMENTS ALLOCATED IN ENTERPRISES OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, BY COUNTRIES

	Mii lei Тыс. лей Thou. lei		Mii dolari SUA Тыс. долларов США Thou. USD	
	2005	2006	2005	2006
Investiții străine – total <i>Иностранные инвестиции – всего</i> <i>Foreign investments – total</i>	1323233,9	2870283,9	105016,1	218573,4
din care: / в том числе: / of which:				
Țările C.S.I. <i>Страны СНГ</i> <i>CIS countries</i>	178750,8	255453,9	14186,2	19452,9
Armenia / Армения / Armenia	12,7	608,9	1,0	46,4
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	159,4	1446,4	12,7	110,1
Belarus / Беларусь / Belarus	10,7	460,5	0,9	35,1
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	9,5	5,4	0,8	0,4
Rusia / Россия / Russia	154802,0	238279,3	12285,6	18145,1
Ucraina / Украина / Ukraine	23554,0	14623,2	1869,3	1113,6
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	-19,2	24,3	-1,5	1,9
Alte țări <i>Другие страны</i> <i>Other countries</i>	1144483,0	2614829,0	90829,8	199120,4
Austria / Австрия / Austria	18076,4	44680,1	1434,6	3402,4
Belgia / Бельгия / Belgium	-5112,7	42180,4	-405,8	3212,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	-51,8	1030,8	-4,1	78,5
Canada / Канада / Canada	16504,1	-61922,4	1309,8	-4715,4
China / Китай / China	16366,4	34394,2	1298,9	2619,1
Cipru / Кипр / Cyprus	46753,5	741223,6	3710,5	56444,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	4851,6	-333665,7	385,0	-25408,8
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	-65,2	-2129,7	-5,2	-162,2
Estonia / Эстония / Estonia	380,1	10381,4	30,2	790,5
Franța / Франция / France	1033,8	71935,4	82,0	5477,9
Germania / Германия / Germany	133775,8	125642,2	10616,9	9567,7
Grecia / Греция / Greece	4880,7	-1729,0	387,3	-131,7
Italia / Италия / Italy	40521,9	442503,6	3215,9	33696,8
Lituania / Литва / Lithuania	32,5	64,2	2,6	4,9
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	-9065,3	9169,9	-719,5	698,3
Olanda / Нидерланды / Netherlands	652676,5	1140651,7	51798,5	86861,1
Polonia / Польша / Poland	3156,2	-2123,9	250,5	-161,7
Portugalia / Португалия / Portugal	7,1	0,5	0,6	0,0
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	163303,4	-36128,2	12960,3	-2751,2
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	3657,7	5222,8	290,3	397,7
România / Румыния / Romania	16432,6	-9531,1	1304,1	-725,8
Siria / Сирия / Syria	-224,1	1544,4	-17,8	117,6
Slovacia / Словакия / Slovakia	0,0	89,4	0,0	6,8
Slovenia / Словения / Slovenia	-307,3	28,6	-24,4	2,2
Suedia / Швеция / Sweden	7,6	6,6	0,6	0,5
Turcia / Турция / Turkey	32652,3	25575,6	2591,4	1947,6
Ungaria / Венгрия / Hungary	1309,8	270,4	103,9	20,6
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	0,0	20,2	0,0	1,5

21.28. INVESTIȚIILE STRĂINE ALOCATE ÎN ÎNTREPRINDERILE DIN REPUBLICA MOLDOVA, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ, ВЛОЖЕННЫЕ В ПРЕДПРИЯТИЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
FOREIGN INVESTMENTS ALLOCATED IN ENTERPRISES OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, BY ECONOMIC ACTIVITY

	Mii lei Тыс. лей Thou. lei		Mii dolari SUA Тыс. долларов США Thou. USD	
	2005	2006	2005	2006
Total / Всего / Total	1323233,9	2870283,9	105016,1	218573,4
din care: / в том числе: / of which:				
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	2810,7	27307,4	223,1	2079,5
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,0	50,4	0,0	3,8
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	526622,1	435701,3	41794,4	33178,8
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоснабжение, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	-186406,8	-26950,4	-14793,8	-2052,3
Construcții / Строительство / Construction	-648,7	56245,1	-51,5	4283,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	710397,0	704204,1	56379,4	53625,5
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	26274,7	9056,3	2085,2	689,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	-103139,8	770738,7	-8185,5	58692,1
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	96403,2	430370,2	7650,9	32772,9
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	226319,9	444926,2	17961,5	33881,3
Învățămînt / Образование / Education	998,1	238,6	79,2	18,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	1057,4	1661,7	83,9	126,5
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	22546,0	16734,3	1789,3	1274,3

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22. STATISTICĂ INTERNAȚIONALĂ¹ МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАТИСТИКА¹ INTERNATIONAL STATISTICS¹

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
22.1. Suprafața și populația pe continente <i>Территория и население по континентам</i> <i>Area and population by continents</i>	517
22.2. Suprafața, populația și capitalele țărilor, în 2004 <i>Территория, население и столицы стран в 2004 году</i> <i>Area, population and capital cities of the countries, in 2004</i>	517
22.3. Numărul populației pe sexe <i>Численность населения по полу</i> <i>Number of population by sex</i>	522
22.4. Numărul populației pe grupe de vîrstă <i>Численность населения по возрастным группам</i> <i>Number of population by age groups</i>	523
22.5. Durata medie a vieții la naștere <i>Средняя продолжительность жизни при рождении</i> <i>Average life expectancy at birth</i>	525
22.6. Ratele mișcării naturale a populației <i>Коэффициенты естественного движения населения</i> <i>Rates of natural movement of population</i>	526
22.7. Ratele mortalității infantile <i>Коэффициенты младенческой смертности</i> <i>Rates of infant mortality</i>	527
22.8. Numărul populației ocupate în economie <i>Численность населения, занятого в экономике</i> <i>Number of employed population in economy</i>	528
22.9. Rata șomajului <i>Уровень безработицы</i> <i>Unemployment rate</i>	529
22.10. Consumul produselor alimentare <i>Потребление продуктов питания</i> <i>Consumption of foodstuff products</i>	530
22.11. Indicii prețurilor de consum <i>Индексы потребительских цен</i> <i>Consumer Price Indices</i>	532
22.12. Produsul intern brut <i>Валовой внутренний продукт</i> <i>Gross Domestic Product</i>	533
22.13. Indicii produsului intern brut <i>Индексы валового внутреннего продукта</i> <i>Indices of Gross Domestic Product</i>	534
22.14. Indicii volumului producției industriale <i>Индексы объема промышленной продукции</i> <i>Volume indices of industrial production</i>	535

¹ În acest capitol informația pe Republica Moldova referitoare la anii 1999-2005 este prezentată fără datele întreprinderilor și organizațiilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender, cu excepția cazurilor special menționate
В этой главе информация за 1999-2005 годы по Республике Молдова приведена без данных предприятий и организаций левого берега Днестра и муниципия Бендер, кроме специально оговоренных случаев
In this chapter, the information for 1999-2005 for the Republic of Moldova is presented without the data on enterprises and organizations on the left side of the river Nistru and municipality Bender, except specially mentioned cases

22.15.	Producerea energiei electrice..... <i>Производство электроэнергии</i> <i>Production of electricity</i>	536
22.16.	Indicii prețurilor producătorilor producției industriale..... <i>Индексы цен производителей промышленной продукции</i> <i>Producer price indices for industrial production</i>	537
22.17.	Indicii volumului producției agricole..... <i>Индексы объема продукции сельского хозяйства</i> <i>Volume indices of agricultural production</i>	538
22.18.	Producția principalelor produse agricole pe locuitor..... <i>Производство основных видов сельскохозяйственной продукции на душу населения</i> <i>Production of main agricultural products per capita</i>	539
22.19.	Producția de culturi cerealiere..... <i>Производство зерновых культур</i> <i>Production of cereals crops</i>	540
22.20.	Producția de grâu..... <i>Производство пшеницы</i> <i>Production of wheat</i>	541
22.21.	Producția de porumb..... <i>Производство кукурузы</i> <i>Production of maize</i>	542
22.22.	Producția de cartofi..... <i>Производство картофеля</i> <i>Production of potatoes</i>	543
22.23.	Producția de sfeclă de zahăr..... <i>Производство сахарной свеклы</i> <i>Production of sugar beet</i>	544
22.24.	Efectivul de bovine..... <i>Поголовье крупного рогатого скота</i> <i>Livestock of cattle</i>	545
22.25.	Efectivul de porcine..... <i>Поголовье свиней</i> <i>Livestock of pigs</i>	546
22.26.	Efectivul de ovine..... <i>Поголовье овец</i> <i>Livestock of sheep</i>	547
22.27.	Indicii volumului investițiilor în capital fix..... <i>Индексы объема инвестиций в основной капитал</i> <i>Volume indices of fixed capital investments</i>	548
22.28.	Numărul apartamentelor construite..... <i>Число построенных квартир</i> <i>Number of built apartments</i>	549
22.29.	Parcursul mărfurilor cu transportul feroviar..... <i>Грузооборот железнодорожного транспорта</i> <i>Turnover of goods by railway transport</i>	550
22.30.	Parcursul pasagerilor cu transportul feroviar..... <i>Пассажирооборот железнодорожного транспорта</i> <i>Turnover of passengers by railway transport</i>	551
22.31.	Export și import..... <i>Экспорт и импорт</i> <i>Exports and imports</i>	552
22.32.	Ponderea unor țări în exportul și importul mondial..... <i>Доля отдельных стран в мировом экспорте и импорте</i> <i>Share of some countries in the world's imports and exports</i>	555

22.1. SUPRAFAȚA ȘI POPULAȚIA PE CONTINENTE (estimări)
 ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ ПО КОНТИНЕНТАМ (оценки)
 AREA AND POPULATION BY CONTINENTS (estimated)

	Suprafața, mil. km ² Территория, млн. км ² Area, mio. km ²	Milioane locuitori / Миллионов человек / Million inhabitants							
		1950	1960	1970	1980	1990	2000	2003	2004
Total mondial <i>Весь мир</i> <i>World total</i>	136,1¹	2519	3020	3692	4435	5263	6071	6301	6378
Africa <i>Африка</i> <i>Africa</i>	30,3	221	277	357	469	622	795	851	869
America de Nord și America Centrală <i>Северная Америка и</i> <i>Центральная Америка</i> <i>North America and</i> <i>Central America</i>	24,5	226	274	324	376	428	489	507	512
America de Sud <i>Южная Америка</i> <i>South America</i>	17,8	113	148	192	242	296	347	362	367
Asia <i>Азия</i> <i>Asia</i>	31,9	1399	1701	2143	2632	3168	3681	3823	3871
Europa <i>Европа</i> <i>Europe</i>	22,1	547	604	657	693	722	728	726	726
Oceania ² <i>Океания</i> ² <i>Oceania</i> ²	8,6	12,8	15,9	19,4	22,8	26,7	31,0	32,0	32,6

¹ Fără Antarctida / Без Антарктиды / Excluding Antarctic

² Hawaii, stat al S.U.A., face parte din America de Nord / Государство Гавайи, штат США, входит в Северную Америку / Hawaii, a state of the USA, is included in North America

22.2. SUPRAFAȚA, POPULAȚIA ȘI CAPITALELE ȚĂRILOR, în 2004
 ТЕРРИТОРИЯ, НАСЕЛЕНИЕ И СТОЛИЦЫ СТРАН в 2004 году
 AREA, POPULATION AND CAPITAL CITIES OF THE COUNTRIES, in 2004

Țara (capitala) <i>Страна (столица)</i> <i>Country (capital city)</i>	Suprafața, mii km ² <i>Территория, тыс. км²</i> <i>Area, thou. km²</i>	Populația, mil. persoane <i>Население,</i> <i>млн. человек</i> <i>Population,</i> <i>mio. persons</i>	Densitatea populației, locuitori pe 1 km ² <i>Плотность населения,</i> <i>человек на 1 км²</i> <i>Population density,</i> <i>inhabitants per 1 km²</i>	Populația capitalei, mil. persoane <i>Население</i> <i>столицы,</i> <i>млн. человек</i> <i>Capital population,</i> <i>mio. persons</i>
Algeria (Alger) <i>Алжир (Алжир)</i> <i>Algeria (Algiers)</i>	2381,7	32,3	14	1,5
Arabia Saudită (Riad) <i>Саудовская Аравия (Эр-Рияд)</i> <i>Saudi Arabia (Riyadh)</i>	2149,7	25,1	12	1,8
Argentina (Buenos Aires) <i>Аргентина (Буэнос-Айрес)</i> <i>Argentina (Buenos Aires)</i>	2780,4	37,9	14	3,0
Armenia (Erevan) <i>Армения (Ереван)</i> <i>Armenia (Yerevan)</i>	29,8	3,2	107,8	1,1
Australia (Canberra) <i>Австралия (Канберра)</i> <i>Australia (Canberra)</i>	7741,2	20,1	3	0,3
Austria (Viena) <i>Австрия (Вена)</i> <i>Austria (Vienna)</i>	83,9	8,1	97	1,5
Azerbaijan (Baku) <i>Азербайджан (Баку)</i> <i>Azerbaijan (Baku)</i>	86,6	8,3	95,4	1,9

Tara (capitala) Страна (столица) Country (capital city)	Suprafața, mii km ² Территория, тыс. км ² Area, thou. km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Densitatea populației, locuitori pe 1 km ² Плотность населения, человек на 1 км ² Population density, inhabitants per 1 km ²	Populația capitalei, mil. persoane Население столицы, млн. человек Capital population, mio. persons
Bangladesh (Dhaka) Бангладеш (Дакка) Bangladesh (Dhaka)	144,0	141,3	1039	3,4
Belarus (Minsk) Беларусь (Минск) Belarus (Minsk)	207,6	9,8	47,4	1,7
Belgia (Bruxelles) Бельгия (Брюссель) Belgium (Brussels)	30,5	10,4	339	1,0
Brazilia (Brasilia) Бразилия (Бразилиа) Brazil (Brasilia)	8514,2	179,1	21	2,0
Bulgaria (Sofia) Болгария (София) Bulgaria (Sofia)	110,9	7,8	71	1,1
Canada (Ottawa) Канада (Оттава) Canada (Ottawa)	9970,6	31,9	3	1,0
Chile (Santiago) Чили (Сантьяго) Chile (Santiago)	756,6	16,0	21	4,8
China (Beijing) ¹ Китай (Пекин) ¹ China (Beijing) ¹	9597,0	1300,1	137	7,4
Columbia (Bogota) Колумбия (Богота) Colombia (Bogota)	1138,9	45,3	39	6,4
Cuba (Havana) Куба (Гавана) Cuba (Havana)	110,9	11,3	102	2,2
Danemarca (Copenhaga) Дания (Копенгаген) Denmark (Copenhagen)	43,1	5,4	125	0,5
Ecuador (Quito) Эквадор (Кито) Ecuador (Quito)	283,6	13,4	47	1,6
Egipt (Cairo) Египет (Каир) Egypt (Cairo)	1001,4	73,4	73	6,8
Elveția (Bern) Швейцария (Берн) Switzerland (Bern)	41,3	7,4	174	0,1
Emiratele Arabe Unite (Abu Dhabi) Объединенные Арабские Эмираты (Абу-Даби) United Arab Emirates (Abu Dhabi)	83,6	4,2	36	0,2
Estonia (Tallin) Эстония (Таллинн) Estonia (Tallinn)	45,1	1,4	29	0,4
Federația Rusă (Moscow) Российская Федерация (Москва) Russian Federation (Moscow)	17075,4	144,2	8,4	10,4
Filipine (Manila) Филиппины (Манила) Philippines (Manila)	300,0	83,7	271	1,7
Finlanda (Helsinki) Финляндия (Хельсинки) Finland (Helsinki)	338,1	5,2	15	0,5
Franța (Paris) Франция (Париж) France (Paris)	551,5	60,0	110	2,2

Țara (capitala) Страна (столица) Country (capital city)	Suprafața, mii km ² Территория, тыс. км ² Area, thou. km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Densitatea populației, locuitori pe 1 km ² Плотность населения, человек на 1 км ² Population density, inhabitants per 1 km ²	Populația capitalei, mil. persoane Население столицы, млн. человек Capital population, mio. persons
Gabon (Libreville) Габон (Либревиль) Gabon (Libreville)	267,7	1,4	5	0,4
Georgia (Tbilisi) Грузия (Тбилиси) Georgia (Tbilisi)	69,7	4,3	62,3	1,1
Germania (Berlin) Германия (Берлин) Germany (Berlin)	357,0	82,6	231	3,4
Grecia (Atena) Греция (Афины) Greece (Athens)	132,0	11,0	83	0,8
India (Delhi) Индия (Дели) India (Delhi)	3287,3	1086,6	329	7,2
Indonezia (Jakarta) Индонезия (Джакарта) Indonesia (Jakarta)	1904,6	218,8	117	9,4
Iordania (Amman) Иордания (Амман) Jordan (Amman)	89,3	5,6	63	1,1
Irak (Bagdad) Ирак (Багдад) Iraq (Baghdad)	438,3	25,9	59	3,8
Iran (Teheran) Иран (Тегеран) Iran (Tehran)	1648,2	67,4	42	6,8
Irlanda (Dublin) Ирландия (Дублин) Ireland (Dublin)	70,3	4,1	57	0,5
Italia (Roma) Италия (Рим) Italy (Rome)	301,3	57,8	190	2,6
Japonia (Tokyo) Япония (Токио) Japan (Tokyo)	377,8	127,6	338	8,1
Kazakhstan (Astana) Казахстан (Астана) Kazakhstan (Astana)	2724,9	15,1	5,5	0,5
Kuwait (Kuwait) Кувейт (Кувейт) Kuwait (Kuwait City)	17,8	2,5	146	0,03
Kirgizstan (Bishkek) Кыргызстан (Бишкек) Kyrgyzstan (Bishkek)	199,9	5,1	25,2	0,8
Laos (Vientiane) Лаос (Вьентьян) Laos (Vientiane)	236,8	2,3	35	0,8
Letonia (Riga) Латвия (Рига) Latvia (Riga)	64,6	2,3	35	0,8
Libia (Tripoli) Ливия (Триполи) Libya (Tripoli)	1759,5	5,6	3	1,5
Lituania (Vilnius) Литва (Вильнюс) Lithuania (Vilnius)	65,9	3,4	52	0,6
Luxemburg (Luxemburg) Люксембург (Люксембург) Luxembourg (Luxembourg)	2,6	0,5	178	0,08

Continuare / Продолжение / Continued

Țara (capitala) Страна (столица) Country (capital city)	Suprafața, mii km ² Территория, тыс. км ² Area, thou. km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Densitatea populației, locuitori pe 1 km ² Плотность населения, человек на 1 км ² Population density, inhabitants per 1 km ²	Populația capitalei, mil. persoane Население столицы, млн. человек Capital population, mio. persons
Malaezia (Kuala Lumpur) Малайзия (Куала-Лумпур) Malaysia (Kuala Lumpur)	329,8	25,6	75	1,1
Maroc (Rabat) Марокко (Рабат) Morocco (Rabat)	446,6	30,6	70	1,2
Mexic (Mexic) Мексика (Мехико) Mexico (Mexico City)	1958,2	106,2	54	8,2
Mongolia (Ulan Bator) Монголия (Улан-Батор) Mongolia (Ulan Bator)	1566,5	2,5	2	0,7
Nigeria (Abuja) Нигерия (Абуджа) Nigeria (Abuja)	923,8	137,3	138	0,4
Norvegia (Oslo) Норвегия (Осло) Norway (Oslo)	323,9	4,6	14	0,5
Noua Zeelandă (Wellington) Новая Зеландия (Веллингтон) New Zealand (Wellington)	270,5	4,1	14	0,4
Olanda (Amsterdam) Нидерланды (Амстердам) Netherlands (Amsterdam)	41,5	16,3	391	0,7
Oman (Muscat) Оман (Мускат) Oman (Muskat)	309,5	2,7	9	0,005
Pakistan (Islamabad) Пакистан (Исламабад) Pakistan (Islamabad)	796,1	159,2	198	0,5
Peru (Lima) Перу (Лима) Peru (Lima)	1285,2	27,6	21	5,7
Polonia (Varșovia) Польша (Варшава) Poland (Warsaw)	323,3	38,2	119	1,6
Portugalia (Lisabona) Португалия (Лиссабон) Portugal (Lisbon)	92,0	10,5	109	0,6
Qatar (Doha) Катар (Доха) Qatar (Doha)	11,0	0,7	56	0,2
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (Londra) Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Лондон) United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (London)	242,9	59,7	245	7,1
Republica Africa de Sud (Pretoria) Южно-Африканская Республика (Претория) Republic of South Africa (Pretoria)	1221,0	46,9	37	0,7
Republica Cehă (Praga) Чешская Республика (Прага) Czech Republic (Prague)	78,9	10,2	130	1,2
Republica Coreea (Seoul) Республика Корея (Сеул) Republic of Korea (Seoul)	99,3	48,2	483	10,2

Continuare / Продолжение / Continued

Țara (capitala) Страна (столица) Country (capital city)	Suprafața, mii km ² Территория, тыс. км ² Area, thou. km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Densitatea populației, locuitori pe 1 km ² Плотность населения, человек на 1 км ² Population density, inhabitants per 1 km ²	Populația capitalei, mil. persoane Население столицы, млн. человек Capital population, mio. persons
Republica Moldova (Chișinău) <i>Республика Молдова (Кишинэу)</i> <i>Republic of Moldova (Kishinev)</i>	33,8*	3,6	119	0,7
România (București) <i>Румыния (Бухарест)</i> <i>Romania (Bucharest)</i>	238,4	21,7	93	2,0
S.U.A. (Washington) <i>США (Вашингтон)</i> <i>USA (Washington)</i>	9629,1	293,6	31	0,6
Siria (Damasc) <i>Сирия (Дамаск)</i> <i>Syria (Damascus)</i>	185,2	17,9	98	1,4
Slovacia (Bratislava) <i>Словакия (Братислава)</i> <i>Slovakia (Bratislava)</i>	49,0	5,4	110	0,5
Spania (Madrid) <i>Испания (Мадрид)</i> <i>Spain (Madrid)</i>	506,0	42,5	81	2,8
Suedia (Stocholm) <i>Швеция (Стокгольм)</i> <i>Sweden (Stockholm)</i>	450,0	9,0	20	0,7
Tadjikistan (Dushanbe) <i>Таджикистан (Душанбе)</i> <i>Tajikistan (Dushanbe)</i>	143,1	6,6	46,4	0,6
Thailand (Bangkok) <i>Таиланд (Бангкок)</i> <i>Thailand (Bangkok)</i>	513,1	63,8	124	7,5
Tunisia (Tunis) <i>Тунис (Тунис)</i> <i>Tunisia (Tunis)</i>	163,6	10,0	61	0,7
Turcia (Ankara) <i>Турция (Анкара)</i> <i>Turkey (Ankara)</i>	774,8	71,3	93	3,0
Turkmenistan (Aşhabad) <i>Туркменистан (Ашгабад)</i> <i>Turkmenistan (Ashgabad)</i>	491,2	6,3	12,8	0,8
Ucraina (Kiev) <i>Украина (Киев)</i> <i>Ukraine (Kiev)</i>	603,5	47,5	78,3	2,6
Ungaria (Budapesta) <i>Венгрия (Будапешт)</i> <i>Hungary (Budapest)</i>	93,0	10,1	106	1,8
Uruguay (Montevideo) <i>Уругвай (Монтевидео)</i> <i>Uruguay (Montevideo)</i>	175,0	3,4	20	1,3
Uzbekistan (Taşkent) <i>Узбекистан (Ташкент)</i> <i>Uzbekistan (Tashkent)</i>	448,9	25,1	55,9	2,1
Venezuela (Caracas) <i>Венесуэла (Каракас)</i> <i>Venezuela (Caracas)</i>	912,1	26,2	29	1,8
Vietnam (Hanoi) <i>Вьетнам (Ханой)</i> <i>Vietnam (Hanoi)</i>	331,7	81,5	249	1,1
Zimbabwe (Harare) <i>Зимбабве (Хараре)</i> <i>Zimbabwe (Harare)</i>	390,8	12,7	33	1,2

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Fără Hohg-Kong, Macao, Taivan / Исключая Гонконг, Макао и Тайвань / Excluding Hong Kohg, Macao and Taiwan

22.3. NUMĂRUL POPULAȚIEI PE SEXEЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ
NUMBER OF POPULATION BY SEX

	Anii Годы Years	Numărul populației, mii persoane Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. persons			În % față de total В % к общей численности In % to the total	
		total всего total	bărbați мужчины men	femei женщины women	bărbați мужчины men	femei женщины women
Argentina / Аргентина / Argentina	2000	37032	18163	18869	49,0	51,0
Armenia ¹ / Армения ¹ / Armenia ¹	2005	3219	1554	1665	48,3	51,7
Australia / Австралия / Australia	2003	19881	9872	10010	49,7	50,3
Austria / Австрия / Austria	2003	8118	3939	4179	48,5	51,5
Azerbaidjan ¹ / Азербайджан ¹ / Azerbaijan ¹	2005	8436	4152	4284	49,2	50,8
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	2005	9750	4563	5187	46,8	53,2
Belgia / Бельгия / Belgium	2003	10376	5077	5299	48,9	51,1
Brazilia / Бразилия / Brazil	2003	178985	88048	90938	49,2	50,8
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2003	7824	3804	4020	48,6	51,4
Canada ² / Канада ² / Canada ²	2004	31946	15817	16130	49,5	50,5
Danemarca / Дания / Denmark	2003	5391	2666	2724	49,5	50,5
Federația Rusă ¹ Российская Федерация ¹ Russian Federation ¹	2005	142754	66164	76590	46,3	53,7
Finlanda / Финляндия / Finland	2003	5213	2549	2664	48,9	51,1
Franța / Франция / France	2003	59768	29044	30724	48,6	51,4
Georgia ¹ / Грузия ¹ / Georgia ¹	2003	4315	2039	2276	47,3	52,7
Germania / Германия / Germany	2003	82534	40350	42184	48,9	51,1
Italia / Италия / Italy	2003	57605	27917	29687	48,5	51,5
Japonia / Япония / Japan	2003	127619	62304	65315	48,8	51,2
Kazakhstan ¹ / Казахстан ¹ / Kazakhstan ¹	2005	15219	7325	7894	48,1	51,9
Kîrgîzstan ¹ / Кыргызстан ¹ / Kyrgyzstan ¹	2005	5139	2541	2598	49,4	50,6
Lituania / Литва / Lithuania	2003	3454	1613	1841	46,7	53,3
Norvegia / Норвегия / Norway	2003	4565	2263	2302	49,6	50,4
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2003	16225	8031	8195	49,5	50,5
Polonia / Польша / Poland	2003	38195	18493	19702	48,4	51,6
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ire- land	2003	59554	29108	30446	48,9	51,1
Republica Moldova¹ Республика Молдова ¹ Republic of Moldova ¹	2005	3600	1725	1876	47,9	52,1
România / Румыния / Romania	2003	21734	10606	11127	48,8	51,2
S.U.A. / США / USA	2003	290811	143037	147773	49,2	50,8
Suedia / Швеция / Sweden	2002	8925	4418	4507	49,5	50,5
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2005	6920	3472	3448	50,2	49,8
Turkmenistan ¹ Туркменистан ¹ Turkmenistan ¹	2000	4845	2409	2436	49,7	50,3
Ucraina ¹ / Украина ¹ / Ukraine ¹	2005	46749	21575	25174	46,2	53,8
Ungaria / Венгрия / Hungary	2003	10130	4811	5318	47,5	52,5
Uzbekistan ¹ / Узбекистан ¹ / Uzbekistan ¹	2001	25116	12521	12595	49,9	50,1

¹ Populația stabilă; la sfârșitul anului / Постоянное население; на конец года / Resident population; end-year² La 1 iulie 2004 / На 1 июля 2004 г. / As of July 1, 2004

22.4. NUMĂRUL POPULAȚIEI PE GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января

POPULATION BY AGE GROUPS, as of January 1

	Anii Годы Years	Total populație Все население Total population	Grupa de vîrstă Возрастная группа Age group		
			0-14	15-64	65+
Armenia / Армения / Armenia	2002	3212878	786953	2118516	307409
	2003	3210307	752446	2139382	318479
	2004	3212227	723140	2160424	328663
Austria / Австрия / Austria	2002	8065146	1345534	5469391	1250221
	2003	8102175	1339099	5510150	1252926
	2004	8140122	1328852	5546782	1264488
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2002	8141400	2329500	5300700	511200
	2003	8202500	2254600	5410700	537200
	2004	8265700	2178800	5522600	564300
Belarus / Беларусь / Belarus	2002	9950941	1745229	6835446	1370266
	2003	9898590	1670154	6840000	1388436
	2004	9849062	1595431	6846228	1407403
Belgia / Бельгия / Belgium	2002	10309725	1805245	6758088	1746392
	2003	10355844	1802699	6790755	1762390
	2004	...	...	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2002	7891959	1181545	5374393	1336021
	2003	7845841	1143438	5366102	1336301
	2004	7801273	1105761	5361782	1333730
Danemarca / Дания / Denmark	2002	5368354	1005044	3568587	794723
	2003	5383507	1013046	3572110	798351
	2004	5397640	1017578	3575484	804578
Elveția / Швейцария / Switzerland	2002	7261210	1243572	4893499	1124139
	2003	7317873	1237903	4943985	1135985
	2004	7364148	1213563	4993844	1156741
Estonia / Эстония / Estonia	2002	1361242	233913	916570	210759
	2003	1356045	224841	916135	215069
	2004	...	...	...	...
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	2002	143954391	24254090	101171296	18529005
	2003	144963650	23553751	102532248	18877651
	2004	144168205	22613181	102263639	19291385
Finlanda / Финляндия / Finland	2002	5194901	931587	3475943	787371
	2003	5206295	927009	3480722	798564
	2004	5219732	920097	3486440	813195
Franța / Франция / France	2002	59342533	11110443	38600361	9631729
	2003	59634980	11119206	38787871	9727903
	2004	59900680	11125290	38969032	9806358
Georgia / Грузия / Georgia	2002	4371500	916000	2897100	558400
	2003	4342600	887400	2888100	567100
	2004	4315200	803700	2939500	572000
Germania / Германия / Germany	2002	82440309	12618844	55755743	14065722
	2003	82536680	12415580	55682281	14438819
	2004	82531671	12162110	55509566	14859995
Grecia / Греция / Greece	2002	10968708	1625809	7456115	1886784
	2003	11006377	1609891	7467771	1928715
	2004	...	...	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	2002	3899876	827483	2637880	434513
	2003	3963636	832428	2690254	440954
	2004	...	...	...	...
Islanda / Исландия / Iceland	2002	286575	66245	187001	33329
	2003	288471	66139	188541	33791
	2004	290570	65749	190670	34151
Italia / Италия / Italy	2002	56993742	8108874	38230337	10654531
	2003	57321070	8146798	38273123	10901149
	2004	57888245	8216687	38549342	11122216
Letonia / Латвия / Latvia	2002	2345768	390478	1591401	363889
	2003	2331480	372641	1589291	369548
	2004	2319203	356505	1587310	375388

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Total populație Все население Total population	Grupa de vîrstă Возрастная группа Age group		
			0-14	15-64	65+
Lituania / Литва / Lithuania	2002	3475586	659629	2314266	501691
	2003	3462553	632965	2319903	509685
	2004	3445857	608777	2319179	517901
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2002	444050	83951	298177	61922
	2003	448300	84456	300955	62889
	2004	451600	84780	303165	63655
Macedonia / Македония / Macedonia	2002	2038651	438941	1385785	213925
	2003	2023654	424940	1383671	215043
	2004	2029892	414924	1396477	218491
Malta / Мальта / Malta	2002	394641	70354	270958	53329
	2003	397296	74379	271954	50963
	2004	399867	72879	274860	52128
Norvegia / Норвегия / Norway	2002	4524066	906300	2941945	675821
	2003	4552252	910328	2968348	673576
	2004	4577457	910536	2992562	674359
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2002	16105285	2998248	10908323	2198714
	2003	16192572	3010088	10962028	2220456
	2004	16258032	3015704	10991174	2251154
Polonia / Польша / Poland	2002	38242197	7039224	26392105	4810868
	2003	38218531	6804264	26526592	4887675
	2004	38190608	6580171	26659118	4953209
Portugalia / Португалия / Portugal	2002	10329340	1640160	6980609	1708571
	2003	10407465	1645753	7026170	1735542
	2004	10474685	1648996	7064283	1761396
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2002	10206436	1621862	7170017	1414557
	2003	10203269	1589766	7195541	1417962
	2004	10211455	1554475	7233788	1423192
Republica Moldova	2002	3627812	787843	2490861	349108
Республика Молдова	2003	3618312	750183	2514650	353479
Republic of Moldova	2004	3607435	713240	2538807	355388
România / Румыния / Romania	2002	21833483	3856975	14933247	3043261
	2003	21772774	3707884	14975359	3089531
	2004	21711252	3566217	15012039	3132996
Slovenia / Словакия / Slovakia	2002	5378951	1006970	3759296	612685
	2003	5379161	968572	3787028	623561
	2004	5380053	944456	3815286	620311
Slovenia / Словения / Slovenia	2002	1994026	306721	1398757	288548
	2003	1995033	299119	1401260	294654
	2004	1996433	291510	1404768	300155
Spania / Испания / Spain	2002	40850540	5940609	27966452	6943479
	2003	41550584	6023592	28506611	7020381
	2004	42197865	6114874	28985336	7097655
Suedia / Швеция / Sweden	2002	8909128	1620275	5756789	1532064
	2003	8940788	1611925	5795068	1533795
	2004	8975670	1598990	5835426	1541254
Turcia / Турция / Turkey	2002	69080505	20477580	44820613	3782313
	2003	70171473	20692094	45580551	3898826
	2004	71251445	20886472	46346644	4018329
Ucraina / Украина / Ukraine	2002	48240902	7949863	33312447	6958932
	2003	47823108	7569477	33060167	7193464
	2004	47442079	7246301	32826480	7369298
Ungaria / Венгрия / Hungary	2002	10174853	1660113	6962825	1551915
	2003	10142362	1633688	6949429	1559245
	2004	10116742	1606117	6943535	1567090

22.5. DURATA MEDIE A VIETII LA NAȘTERE (ani)

СРЕДНЯЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ (лет)

AVERAGE LIFE EXPECTANCY AT BIRTH (years)

	Anii Годы Years	Total populație Все население Total population	Bărbați Мужчины Males	Femei Женщины Females
Armenia / Армения / Armenia	2005	73,5	70,3	76,5
Australia / Австралия / Australia	2004	80,5	77,9	83,0
Austria / Австрия / Austria	2005	79,5	76,2	82,0
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	2005	72,4	76,7	82,2
Belarus / Беларусь / Belarus	2005	68,8	62,9	75,1
Belgia / Бельгия / Belgium	2005	79,6	76,7	82,4
Brazilia / Бразилия / Brazil	2004	70,8	67,0	74,8
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2005	72,8	69,0	76,3
Canada / Канада / Canada	2004	80,2	77,6	82,6
China / Китай / China	2004	71,9	70,2	73,7
Danemarca / Дания / Denmark	2004	77,3	75,0	79,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	2004	80,7	77,8	83,4
Estonia / Эстония / Estonia	2004	72,1	66,3	77,8
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	2005	65,3	58,9	72,4
Finlanda / Финляндия / Finland	2004	78,7	75,3	81,9
Franța / Франция / France	2004	79,6	76,0	83,1
Georgia / Грузия / Georgia	2005	72,0	67,8	74,9
Germania / Германия / Germany	2005	79,1	76,2	81,8
Grecia / Греция / Greece	2005	79,1	76,6	81,5
India / Индия / India	2004	63,6	62,1	65,3
Italia / Италия / Italy	2004	80,2	77,1	83,2
Japonia / Япония / Japan	2004	82,2	78,6	85,6
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	2005	65,9	60,3	71,8
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2005	68,2	65,0	72,0
Letonia / Латвия / Latvia	2004	71,2	67,1	77,2
Lituania / Lituva / Lithuania	2004	72,1	66,4	77,8
Mexic / Мексика / Mexico	2004	75,3	72,8	77,8
Norvegia / Норвегия / Norway	2004	79,6	77,1	82,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2004	78,5	75,8	81,2
Polonia / Polonia / Poland	2004	74,6	70,5	78,6
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	2005	79,0	76,9	81,1
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2004	76,0	72,6	79,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2005	67,8	63,8	71,7
România / Румыния / Romania	2004	71,5	68,0	75,2
S.U.A. / США / USA	2004	77,5	74,8	80,2
Slovacia / Словакия / Slovakia	2004	74,1	70,3	77,8
Suedia / Швеция / Sweden	2004	80,3	78,1	82,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	2005	63,0	61,0	66,0
Turcia / Турция / Turkey	2004	68,9	66,6	71,3
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2005	63,0	58,0	67,0
Ucraina / Украина / Ukraine	2005	68,0	62,0	74,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	2005	73,0	68,6	76,9
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2005	67,0	63,0	70,0

22.6. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI (la 1000 locuitori)
КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ (на 1000 жителей)
RATES OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION (per 1000 inhabitants)

	Născuți-vii Родившиеся Live-births			Decedați Умершие Deceased			Spor natural Естественный прирост Natural increase		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Armenia / Армения / Armenia	11,2	11,7	11,7	8,1	8,0	8,2	3,1	3,7	3,5
Austria / Австрия / Austria	9,5	9,7	9,4	9,5	9,1	9,0	0,0	0,6	0,4
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	14,0	16,1	17,2	6,0	6,1	6,3	8,0	10,0	10,9
Belarus / Беларусь / Belarus	9,0	9,1	9,2	14,5	14,3	14,5	-5,5	-5,2	-5,3
Belgia / Бельгия / Belgium	10,8	11,1	11,4	10,3	9,8	10,0	0,5	1,3	1,4
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	8,7	9,0	9,0	14,4	14,2	14,6	-5,7	-5,2	-5,6
Canada / Канада / Canada	10,5	10,4	10,5	7,4	7,3	7,3	3,1	3,1	3,2
China / Китай / China	12,4	12,3	...	6,4	6,4	...	6,0	5,9	...
Danemarca / Дания / Denmark	12,0	12,0	11,8	10,7	10,3	10,3	1,3	1,7	1,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	9,8	9,9	9,8	8,6	8,1	8,2	1,2	1,8	1,6
Estonia / Эстония / Estonia	9,8	10,4	10,6	13,5	13,2	13,1	-3,7	-2,8	-2,5
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	10,2	10,4	10,2	16,4	16,0	16,1	-6,2	-5,6	-5,9
Finlanda / Финляндия / Finland	10,9	11,0	11,0	9,4	9,1	9,2	1,5	1,9	1,8
France / Франция / France	12,7	12,7	12,9	9,2	8,4	8,5	3,5	4,3	4,4
Georgia / Грузия / Georgia	10,7	11,5	10,7	10,6	11,3	9,9	0,1	0,2	0,8
Germany / Германия / Germany	8,6	8,6	8,4	10,3	9,9	10,1	-1,7	-1,3	-1,7
Grecia / Греция / Greece	9,5	9,5	9,4	9,5	9,2	9,2	0,0	0,3	0,2
Irlanda / Ирландия / Ireland	15,7	15,3	15,3	7,2	7,0	6,5	8,5	8,3	8,8
Italia / Италия / Italy	9,4	9,7	9,9	10,2	9,4	10,4	-0,8	0,3	-0,5
Japonia / Япония / Japan	8,9	8,8	8,7	8,1	8,1	8,1	0,8	0,7	0,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	16,6	18,2	18,4	10,4	10,1	10,4	6,2	8,1	8,0
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	20,9	21,6	21,4	7,1	6,9	7,2	13,8	14,7	14,2
Letonia / Латвия / Latvia	9,0	8,8	9,3	13,9	13,8	14,2	-4,9	-5,0	-4,9
Lituania / Литва / Lithuania	8,9	8,9	8,9	11,9	12,0	12,9	-3,0	-3,1	-4,0
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	11,5	12,1	11,5	8,6	7,9	7,6	2,9	4,2	3,9
Norvegia / Норвегия / Norway	12,4	12,4	12,4	9,4	9,1	9,0	3,0	3,3	3,4
Olanda / Нидерланды / Netherlands	12,4	11,9	11,6	8,7	8,4	8,4	3,7	3,5	3,2
Polonia / Польша / Poland	9,2	9,3	9,4	9,6	9,5	9,7	-0,4	-0,2	-0,3
Portugalia / Португалия / Portugal	10,8	10,4	10,5	10,4	9,7	9,7	0,4	0,7	0,8
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобрита- нии и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	11,8	12,0	11,9	10,4	9,8	9,9	1,4	2,2	2,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	9,2	9,6	10,0	10,9	10,5	10,5	-1,7	-0,9	-0,5
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	10,1	10,6	10,5	11,9	11,6	12,4	-1,8	-1,0	-1,9
România / Румыния / Romania	9,8	10,0	10,2	12,3	11,9	12,3	-2,5	-1,9	-2,1
S.U.A. / США / USA	14,1	14,1	...	8,4	8,3	...	5,7	5,8	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	9,6	10,0	10,0	9,7	9,6	9,8	-0,1	0,4	0,2
Spania / Испания / Spain	10,5	10,6	10,9	9,1	8,7	8,8	1,4	1,9	2,1
Suedia / Швеция / Sweden	11,1	11,2	10,4	10,4	10,1	9,9	0,7	1,1	0,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	27,1	26,8	26,4	5,1	4,4	4,6	22,0	22,4	21,8
Turcia / Турция / Turkey	20,9	19,1	18,9	7,0	6,2	6,2	13,9	12,9	12,7
Ucraina / Украина / Ukraine	8,5	9,0	9,0	16,0	16,0	16,6	-7,5	-7,0	-7,6
Ungaria / Венгрия / Hungary	9,3	9,4	9,6	13,4	13,1	13,5	-4,1	-3,7	-3,9

22.7. RATELE MORTALITĂȚII INFANTILE (numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 nașcuți-vii)

КОЭФФИЦИЕНТЫ МЛАДЕНЧЕСКОЙ СМЕРТНОСТИ (число детей, умерших в возрасте до 1 года на 1000 родившихся)

RATES OF INFANT MORTALITY (number of infant deaths per 1000 live-births)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Armenia / Армения / Armenia	15,4	15,6	15,4	14,0	11,8	11,6	12,3	13,9
Austria / Австрия / Austria	4,3	4,8	4,9	4,1	4,5	4,5	4,2	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	16,5	12,8	12,5	12,8	12,8	9,8	9,3	10,1
Belarus / Беларусь / Belarus	11,5	9,3	9,1	7,8	7,7	6,9	6,4	6,1
Belgia / Бельгия / Belgium	5,3	4,8	4,5	4,4	4,3	4,3	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	14,6	13,3	14,4	13,3	12,3	11,6	...	...
Canada / Канада / Canada	...	5,1	5,2	5,1	5,2	5,3	5,0	...
Danemarca / Дания / Denmark	4,2	4,2	4,9	4,4	4,4	4,4	4,4	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	...	5,0	5,0	4,5	4,3	4,2	4,2	...
Estonia / Эстония / Estonia	9,5	8,4	8,8	5,7	7,0	6,4	5,4	...
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	16,9	15,3	14,6	13,3	12,4	11,6	11,0	10,2
Finlanda / Финляндия / Finland	3,6	3,7	3,2	3,0	3,1	3,3	3,0	...
Franța / Франция / France	4,8	4,4	4,6	4,5	4,1	3,9	3,8	...
Georgia / Грузия / Georgia	17,5	22,6	22,9	23,8	24,8	23,8	19,7	...
Germania / Германия / Germany	4,5	4,5	4,3	4,3	4,2	4,1	3,9	...
Italia / Италия / Italy	5,2	4,5	4,7	4,5	4,3	4,1	4,7	...
Japonia / Япония / Japan	3,4	3,2	3,1	3,0	3,0	3,3	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	22,6	18,9	19,3	17,0	15,7	14,5	15,1	13,9
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	22,7	22,6	21,7	21,2	20,9	25,6	29,7	29,2
Letonia / Латвия / Latvia	11,4	10,4	11,0	9,8	9,4	9,4	7,8	...
Lituania / Литва / Lithuania	8,6	8,5	7,8	7,9	6,8	6,7	6,8	...
Norvegia / Норвегия / Norway	...	3,8	3,9	3,5	3,4	3,2	3,1	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	...	5,3	5,4	5,1	4,8	4,4	4,9	...
Polonia / Польша / Poland	8,8	8,1	7,7	7,5	7,0	6,8	6,4	...
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	5,8	5,6	5,5	5,2	5,3	5,0	5,1	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	4,6	4,1	4,0	4,1	3,9	3,7	3,4	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	18,2	18,3	16,3	14,7	14,4	12,2	12,4	11,8
România / Румыния / Romania	18,5	18,6	18,4	17,2	16,7	16,8	15,0	...
S.U.A. / США / USA	6,9	6,9	6,8	7,0	6,6	6,6	...	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	8,2	8,6	6,2	7,6	7,8	6,8	7,2	...
Suedia / Швеция / Sweden	3,4	3,4	3,2	3,3	3,1	3,1	2,4	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	19,4	...	...	...	...	...	...	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	25,4	...	...	...	...	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	12,8	11,9	11,3	10,3	9,6	9,5	10,0	10,1
Ungaria / Венгрия / Hungary	8,4	9,2	8,1	7,2	7,3	6,6	6,2	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	20,2	18,9	18,3	16,7	16,2	...	...	...

¹ 2001

22.8. NUMĂRUL POPULAȚIEI OCUPATE ÎN ECONOMIE (media pe an; milioane persoane)

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ, ЗАНЯТОГО В ЭКОНОМИКЕ (в среднем за год; миллионов человек)

NUMBER OF EMPLOYED POPULATION IN ECONOMY (annual average; million persons)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Armenia / Армения / Armenia	1,3	1,3	1,3	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
Australia / Австралия / Australia	8,7	9,0	9,1	9,2	9,5	9,6	10,0	10,2
Austria / Австрия / Austria	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,7	3,8	3,9
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	3,7	3,7	3,7	3,7	3,7	3,8	3,9	4,0
Belarus / Беларусь / Belarus	4,4	4,4	4,4	4,4	4,3	4,3	4,3	4,4
Belgia / Бельгия / Belgium	4,0	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	4,2	4,2
Brazilia / Бразилия / Brazil	71,7	...	75,5	79,0	80,2	...	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	3,1	2,8	2,7	2,7	2,8	2,9	3,0	3,1
Canada / Канада / Canada	14,5	14,8	14,9	15,3	15,7	15,9	16,2	16,5
China / Китай / China	714	721	730	737	744	752	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	2,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	3,9	3,9	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0	4,2
Estonia / Эстония / Estonia	...	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	64,0	64,5	65,0	65,6	66,0	66,4	66,8	67,0
Finlanda / Финляндия / Finland	2,3	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4	2,5
Franța / Франция / France	23,1	23,3	23,8	23,9	24,6	24,7	24,5	24,7
Georgia / Грузия / Georgia	...	1,8	1,9	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7
Germania / Германия / Germany	36,4	36,6	36,8	36,5	36,2	35,7	35,8	...
Grecia / Греция / Greece	...	4,0	4,0	4,0	4,1	4,1	4,4	4,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	...	1,7	1,7	1,7	1,8	1,8	1,9	2,0
Italia / Италия / Italy	20,9	21,2	21,6	21,9	22,1	22,4	22,6	23,0
Japonia / Япония / Japan	64,6	64,5	64,1	63,3	63,2	63,3	63,6	63,8
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	6,1	6,2	6,7	6,7	7,0	7,2	7,3	7,4
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1,8	1,8	1,8	1,9	1,9	2,0	2,1	2,1
Letonia / Латвия / Latvia	1,0	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,1
Lituania / Литва / Lithuania	1,5	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,5	1,5
Mexic / Мексика / Mexico	...	38,2	38,3	39,2	39,5	42,1	41,7	42,3
Norvegia / Норвегия / Norway	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,4
Olanda / Нидерланды / Netherlands	7,6	7,7	7,8	7,9	7,8	8,1	8,1	8,2
Polonia / Польша / Poland	14,7	14,5	14,2	13,8	13,6	13,8	14,1	14,6
Portugalia / Португалия / Portugal	...	5,0	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,2
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	27,4	27,8	28,2	28,4	27,8	28,5	28,7	28,9
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republi	...	4,7	4,7	4,8	4,7	4,7	4,8	4,8
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	...	21,2	21,6	22,2	22,1	22,6	22,9	23,2
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1,5	1,5	1,5	1,5	1,4	1,3	1,3	1,3
România / Румыния / Romania	10,8	10,8	10,7	9,2	9,2	9,2	9,1	9,3
S.U.A. / США / USA	133,0	135,2	135,1	136,5	137,7	139,3	141,7	144,4
Slovakia / Словакия / Slovakia	...	2,1	2,1	2,1	2,2	2,2	2,2	2,3
Spania / Испания / Spain	...	15,5	16,1	16,6	17,3	17,1	19,0	19,7
Suedia / Швеция / Sweden	4,1	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,3	4,3
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1,7	1,7	1,8	1,9	1,9	2,1	2,1	2,1
Turcia / Турция / Turkey	21,4	21,6	21,5	21,4	21,1	22,0	22,3	...
Ucraina / Украина / Ukraine	19,9	20,2	20,0	20,1	20,2	20,3	20,7	20,7
Ungaria / Венгрия / Hungary	3,8	3,8	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	8,9	9,0	9,1	9,3	...	9,9	10,2	...

22.9. RATA ȘOMAJULUI (în medie pe an; în procente față de populația economic activă)

УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ (в среднем за год; в процентах к экономически активному населению)

UNEMPLOYMENT RATE (average per year; in percent to the economically active population)

procente / проценты / percent

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Armenia ¹ / Армения ¹ / Armenia ¹	11,7	10,4	9,4	9,3	9,4	7,6	7,4
Australia / Австралия / Australia	6,4	6,9	6,4	6,1	5,5	5,1	4,9
Austria / Австрия / Austria	3,6	3,6	4,0	4,3	4,9	5,1	4,8
Azerbaijan ¹ / Азербайджан ¹ / Azerbaijan ¹	1,2	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,3
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	2,1	2,3	2,7	2,9	2,5	1,5	1,4
Belgia / Бельгия / Belgium	7,0	6,6	7,5	8,2	8,4	8,4	8,5
Brazilia / Бразилия / Brazil	...	9,4	9,2	9,7	8,9	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	16,9	19,8	17,8	13,7	12,0	10,1	9,2
Canada / Канада / Canada	6,8	7,2	7,6	7,6	7,2	6,8	6,3
Danemarca / Дания / Denmark	4,6	4,8	4,7	5,5	5,7	5,0	4,1
Elveția / Швейцария / Switzerland	2,7	2,5	2,9	4,1	3,9	3,8	3,3
Estonia / Эстония / Estonia	13,6	12,6	10,3	10,0	9,7	7,9	5,9
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	9,8	8,8	8,5	7,8	7,9	7,6	7,2
Finlanda / Финляндия / Finland	9,8	9,1	9,1	9,0	8,8	8,4	7,7
Franța / Франция / France	10,0	8,8	8,9	9,7	9,2	9,1	9,1
Georgia / Грузия / Georgia	10,3	11,1	12,6	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	7,9	7,9	8,7	9,1	9,2	9,2	8,1
Grecia / Греция / Greece	11,0	10,2	9,6	9,7	10,5	9,9	8,9
Irlanda / Ирландия / Ireland	4,3	3,7	4,2	4,4	4,5	4,3	4,4
Israel / Израиль / Israel	8,8	9,4	10,3	10,7	10,4	9,0	8,4
Italia / Италия / Italy	10,5	9,5	9,0	8,5	8,1	7,7	6,8
Japonia / Япония / Japan	4,7	5,0	5,4	5,3	4,7	4,4	4,1
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	12,8	10,4	9,3	8,8	8,4	8,1	7,8
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	...	...	12,5	9,9	8,5	8,1	8,1
Letonia / Латвия / Latvia	14,4	13,1	12,0	10,6	10,4	8,9	6,8
Lituania / Литва / Lithuania	16,4	17,4	13,8	12,4	11,4	8,3	5,9
Norvegia / Норвегия / Norway	3,4	3,6	3,9	4,5	4,5	4,6	3,8
Olanda / Țările de Jos / Netherlands	3,3	2,7	3,1	4,3	4,6	4,7	3,9
Polonia / Польша / Poland	16,1	18,2	19,9	19,7	18,2	16,6	13,0
Portugalia / Португалия / Portugal	3,9	4,0	5,0	6,4	6,7	7,6	7,7
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	5,5	4,8	5,1	5,0	4,8	4,8	5,4
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	8,8	8,1	7,3	7,8	8,3	7,9	7,2
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	8,5	7,3	6,8	7,9	8,1	7,3	7,4
România / Румыния / Romania	7,1	6,6	8,4	7,0	8,0	7,1	7,3
S.U.A. / США / USA	4,0	4,8	5,8	6,0	5,5	5,1	4,6
Slovacia / Словакия / Slovakia	18,6	19,2	18,5	17,4	18,1	16,2	13,4
Spania / Испания / Spain	13,9	10,6	11,5	11,5	10,8	9,2	8,5
Suedia / Швеция / Sweden	4,7	4,0	4,9	4,9	5,5	5,8	5,3
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2,8	2,3	2,5	2,3	2,0	2,1	2,2
Turcia / Турция / Turkey	6,5	8,4	10,3	10,5	10,3	10,3	9,9
Ucraina / Украина / Ukraine	11,7	11,1	10,1	9,1	8,6	7,2	6,8
Ungaria / Венгрия / Hungary	6,4	5,7	5,8	5,9	6,1	7,2	7,5
Uzbekistan ¹ / Узбекистан ¹ / Uzbekistan ¹	0,4	0,4	...	...	...	...	...

¹ Înregistrati la oficiile forței de muncă / Зарегистрированные в органах службы занятости / Registered at the employment offices

22.10. CONSUMUL PRODUSELOR
ПОТРЕБЛЕНИЕ ПРОДУКТОВ
CONSUMPTION OF FOODSTUFF

	Anii Годы Years	Carne și produse din carne în echivalent carne (fără slănină și subproduse) Мясо и мясопродукты в пересчете на мясо (без сала и субпродуктов) Meat and meat products (without fats and by-products)	Lapte și produse din lapte (inclusiv unt) în echivalent lapte Молоко и молочные продукты (включая масло животное) в пересчете на молоко Milk and dairy products (butter included) in milk equivalent	Pește și produse din pește Рыба и рыбопро- дукты Fish and fish prod- ucts
Armenia / Армения / Armenia	2005	31 ¹	169	...
Australia / Австралия / Australia	2002	109	...	...
Austria / Австрия / Austria	2001	83	...	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2005	22 ¹	170	2
Belarus / Беларусь / Belarus	2005	61	259	18
Danemarca / Дания / Denmark	2001	101	...	...
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	2005	50	235	12,6
Finlanda / Финляндия / Finland	2004	72	255	...
Franța / Франция / France	2002	93	428	26,7
Georgia / Грузия / Georgia	1997	16 ¹	218	...
Germania / Германия / Germany	2004	83	445	14
Italia / Италия / Italy	2002	82	...	19,6
Japonia / Япония / Japan	2003	44	93	56
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	2004	54 ¹	273	3,9
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2005	38	211	0,9
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2002	86	254	...
Polonia / Польша / Poland	2004	67	277	...
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	2003	83	311	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2003	70	328	5,3
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2006	38	177	...
România / Румыния / Romania	2004	66	...	3,9
S.U.A. / США / USA	2003	119	267	11
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1995	14 ¹	130	...
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	1995	30 ¹	178	2,0
Ucraina / Украина / Ukraine	2005	39 ¹	226	14
Ungaria / Венгрия / Hungary	2004	69 ¹	181	3,4
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1995	33 ¹	160	...

¹ Inclusiv slănină și subproduse / С учетом сала и субпродуктов / Including fats and by-products

ALIMENTARE (pe locuitor în an; kilograme)

ПИТАНИЯ (на душу населения в год; килограммов)

PRODUCTS (per inhabitant in year; kilograms)

Ouă, buc. Яйца, шт. Eggs, pcs.	Zahăr Сахар Sugar	Ulei vegetal Раститель- ное масло Vegetable oil	Cartofi Картофель Potatoes	Legume și bostănoase Овощи и бахчевые Vegetables and melons and gourds	Fructe și pomu- șoare (fără pre- lucrare în vin) Фрукты и ягоды (без перера- ботки на вино) Fruits and berries (without wine processing)	Produse de panificație (pâine și paste făinoase în echivalent făină, făină, crupe și leguminoase) Хлебные продукты (хлеб и мака- ронные изделия в пересчете на муку, мука, крупа, бобовые) Bread products (bread and macaroni in flour equivalent, flour, groats and leguminous)
155	35	6,2	71	235	94	121
...	47	18	58	...	98	...
229	45	19	63	...	135	...
98	20	6,9	91	175	61	182
256	39	15	181	127	47	95
296	...	...	82	...	96	...
250	38	12,2	133	103	48	121
167	30	...	63	...	...	77
264	35	18	66	135	96	...
108	...	...	45	93	60	154
210	37	16	77	96	123	96
231	26	28,0	40	218	186	129
347	20	13,8	22	...	55	105
149	34	12,1	103	151	17	133
60	20	4,3	143	131	33	136
184	...	27,4	89	...	157	...
212	37	19,5	129	111	55	120
216	42	15	121	...	118	...
256	43	14,1	74	80	76	102
168	...	...	88	132	39	136
289	26	12	98	183	77	...
253	27	31,4	64	...	122	91
10	...	...	28	97	...	155
62	11	12	30	97	23	147
238	38	13,5	136	120	37	124
292	33	...	68	...	...	89
53	10	14	23	120	29	157

22.11. INDICIILE PREȚURILOR DE CONSUM
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН
CONSUMER PRICE INDICES

procente / проценты / percent

	Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100					2000 = 100				
	2002	2003	2004	2005	2006	2002	2003	2004	2005	2006
Armenia / Армения / Armenia	101,1	104,7	107,0	100,6	102,9	104,2	109,2	116,8	117,5	120,9
Australia / Австралия / Australia	103,0	102,8	102,3	102,7	103,5	107,5	110,5	113,1	116,1	120,2
Austria / Австрия / Austria	101,8	101,4	102,1	102,3	101,4	104,6	106,0	108,2	110,7	112,3
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	102,8	102,2	106,7	109,6	108,3	104,4	106,7	113,8	124,8	135,2
Belarus / Беларусь / Belarus	142,6	128,4	118,1	110,3	107,0	229,8	295,0	348,3	384,3	411,2
Belgia / Бельгия / Belgium	101,6	101,6	102,1	102,8	101,8	104,1	105,7	107,9	110,9	112,9
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	105,8	102,2	106,4	105,0	107,3	113,6	116,0	123,4	128,5	137,8
Canada / Канада / Canada	102,2	102,8	101,8	102,2	102,0	104,8	107,7	109,7	112,1	114,4
China / Китай / China	99,2	101,2	104,0	101,8	101,5	99,7	100,9	104,9	106,8	108,3
Danemarca / Дания / Denmark	102,4	102,1	101,2	101,8	101,9	104,9	107,1	108,3	110,3	112,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	100,6	100,6	100,8	101,2	101,1	101,6	102,3	103,1	104,3	105,4
Estonia / Эстония / Estonia	103,6	101,3	103,1	104,1	104,4	109,5	111,0	114,4	119,0	124,3
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	115,8	113,7	110,9	112,7	109,7	140,7	159,9	177,3	199,8	219,1
Finlanda / Финляндия / Finland	101,6	100,9	100,2	100,9	101,6	104,2	105,2	105,4	106,3	107,9
Franța / Франция / France	101,9	102,1	102,1	101,8	101,6	103,6	105,8	108,0	110,0	111,8
Georgia / Грузия / Georgia	105,6	104,8	105,7	108,2	109,2	110,5	115,8	122,4	132,5	144,6
Germania / Германия / Germany	101,4	101,1	101,7	102,0	101,7	103,3	104,4	106,1	108,2	110,0
Grecia / Греция / Greece	103,6	103,5	102,9	103,6	103,2	107,1	110,9	114,1	118,1	121,9
India / Индия / India	104,4	103,8	103,8	104,3	105,8	108,3	112,4	116,6	121,2	128,3
Indonezia / Индонезия / Indonezia	111,9	106,6	106,2	110,5	113,1	124,7	133,0	141,3	156,0	176,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	104,7	103,5	102,2	102,4	103,9	109,8	113,6	116,1	118,9	123,6
Israel / Израиль / Israel	105,6	100,7	99,6	101,3	102,1	106,8	107,5	107,1	107,8	110,1
Italia / Италия / Italy	102,5	102,7	102,2	102,0	102,1	105,4	108,2	110,6	112,8	115,1
Japonia / Япония / Japan	99,1	99,7	100,0	99,7	100,2	98,4	98,2	98,1	97,9	98,1
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	105,9	106,4	106,9	107,6	108,6	114,7	122,1	130,5	140,3	152,4
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	102,1	103,1	104,1	104,3	105,6	109,2	112,6	117,2	122,3	129,1
Letonia / Латвия / Latvia	101,9	102,9	106,2	106,8	106,6	104,5	107,5	114,2	121,9	129,9
Lituania / Литва / Lithuania	100,3	98,8	101,2	102,7	103,8	101,6	100,4	101,6	104,3	108,3
Mexic / Мексика / Mexico	105,0	104,6	104,7	104,0	103,6	111,7	116,8	122,2	127,1	131,7
Norvegia / Норвегия / Norway	101,3	102,5	100,5	101,5	102,3	104,3	106,9	107,4	109,1	111,6
Olanda / Нидерланды / Netherlands	103,3	102,1	101,3	101,7	101,1	108,5	110,8	112,2	114,1	115,4
Polonia / Польша / Poland	101,9	100,8	103,6	102,1	101,1	107,5	108,4	112,3	114,6	115,9
Portugalia / Португалия / Portugal	103,6	103,3	102,4	102,3	102,7	108,1	111,7	114,3	116,9	120,1
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобрита- нии и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	101,6	102,9	103,0	102,8	103,2	103,5	106,5	109,7	112,8	116,4
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	101,8	100,1	102,8	101,9	102,5	106,6	106,7	109,7	111,7	114,6
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	105,2	111,6	112,4	111,9	112,7	115,3	128,7	144,6	161,8	182,4
România / Румыния / Romania	122,5	115,3	111,9	109,0	106,6	164,7	189,9	212,4	230,8	246,0
S.U.A. / США / USA	101,6	102,3	102,7	103,4	103,2	104,4	106,8	109,7	113,4	117,1
Slovacia / Словакия / Slovakia	103,3	108,6	107,6	102,7	104,5	110,9	120,3	129,4	132,9	138,9
Spania / Испания / Spain	103,1	103,0	103,0	103,4	103,5	106,0	109,2	112,5	116,3	120,4
Suedia / Швеция / Sweden	102,2	101,9	100,4	100,5	101,4	104,7	106,7	107,1	107,5	109,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	110,2	117,1	106,8	107,8	111,9	150,4	176,2	188,1	202,8	226,9
Turcia / Турция / Turkey	145,0	125,3	108,6	108,2	109,5	223,8	280,5	304,6	329,5	360,7
Ucraina / Украина / Ukraine	100,8	105,2	109,0	113,5	109,1	112,9	118,8	129,5	146,9	160,3
Ungaria / Венгрия / Hungary	105,3	104,6	106,8	103,6	103,9	114,8	120,2	128,3	132,9	138,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	127,6	110,3	101,6	...	...	162,6	179,3	182,2	...	...

22.12. PRODUSUL INTERN BRUT (prețuri curente; miliarde dolari SUA)

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ (текущие цены; миллиардов долларов США)

GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices; USD billion)

	1999	2000	2001	2002	2003
Armenia / Армения / Armenia	1,8	1,9	2,1	2,4	2,8
Australia / Австралия / Australia	405,6	388,0	368,8	409,0	518,4
Austria / Австрия / Austria	210,0	190,7	189,6	204,1	251,5
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	4,6	5,3	5,7	6,2	7,1
Belarus / Беларусь / Belarus	12,1	12,7	12,4	14,3	17,5
Belgia / Бельгия / Belgium	251,0	228,0	227,5	245,4	302,2
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	13,0	12,6	13,6	15,6	19,9
Canada / Канада / Canada	649,8	706,6	694,5	714,3	834,4
China / Китай / China	991,4	1080,7	1175,7	1266,1	1409,9
Danemarca / Дания / Denmark	173,1	158,5	159,2	172,9	212,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	258,6	240,1	245,8	267,4	309,,5
Estonia / Эстония / Estonia	5,2	5,1	5,6	6,5	8,4
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	195,9	259,7	306,6	345,6	433,5
Finlanda / Финляндия / Finland	127,8	120,0	121,5	131,5	161,5
Franța / Франция / France	1443,7	1308,4	1320,4	1431,3	1748,0
Georgia / Грузия / Georgia	2,8	3,0	3,2	3,4	3,9
Germania / Германия / Germany	2108,0	1870,3	1853,4	1984,1	2400,7
Grecia / Греция / Greece	120,3	112,1	117,2	132,8	173,0
Israel / Израиль / Israel	103,7	114,8	112,7	103,7	...
Italia / Италия / Italy	1180,4	1074,8	1091,8	1184,3	1465,9
Japonia / Япония / Japan	4469,6	4763,8	4175,6	3993,4	4326,4
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	16,9	18,3	22,2	24,6	29,7
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1,2	1,4	1,5	1,6	1,7
Letonia / Латвия / Latvia	6,6	7,2	7,7	8,4	9,7
Lituania / Литва / Lithuania	10,8	11,4	12,1	14,1	18,2
Norvegia / Норвегия / Norway	158,1	166,9	169,8	190,5	221,6
Olanda / Нидерланды / Netherlands	398,5	370,9	384,0	417,9	511,6
Polonia / Польша / Poland	164,5	166,5	185,8	191,3	209,6
Portugalia / Португалия / Portugal	115,1	106,5	110,0	121,6	149,5
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	1460,2	1438,0	1429,7	1563,7	1794,9
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1,2	1,3	1,5	1,7	2,0
România / Румыния / Romania	35,6	37,1	40,2	45,7	60,4
S.U.A. / США / USA	9212,8	9762,1	10019,7	10383,1	10881,6
Slovacia / Словакия / Slovakia	20,4	20,2	20,9	24,2	31,9
Spania / Испания / Spain	602,2	561,4	583,1	653,1	836,1
Suedia / Швеция / Sweden	251,6	239,8	219,4	240,3	300,8
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1,1	1,0	1,0	1,2	1,3
Turcia / Турция / Turkey	183,8	199,3	145,2	183,9	238,0
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2,5	2,9	3,4	4,6	6,0
Ucraina / Украина / Ukraine	31,6	31,3	38,0	42,4	49,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	48,0	46,7	51,8	64,9	82,8
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	17,1	13,8	11,4	9,7	9,9

22.13. INDICII PRODUSULUI INTERN BRUT (prețuri constante)

ИНДЕКСЫ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА (постоянные цены)

INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (constant prices)

procente / проценты / percent

	Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100					2000 = 100				
	2002	2003	2004	2005	2006	2002	2003	2004	2005	2006
Armenia / Армения / Armenia	113,2	114,0	110,5	113,9	113,3	124,1	141,4	156,3	178,0	201,7
Australia / Австралия / Australia	104,1	103,1	103,3	103,0	102,4	106,5	109,8	113,4	116,8	119,6
Austria / Австрия / Austria	100,9	101,1	102,4	102,1	103,3	101,7	102,8	105,3	107,5	111,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	110,6	111,2	110,2	126,4	134,5	121,5	135,2	148,9	188,3	253,2
Belarus / Беларусь / Belarus	105,0	107,0	111,4	109,4	109,9	109,9	117,6	131,0	143,4	157,6
Belgia / Бельгия / Belgium	101,6	100,9	102,6	101,2	103,2	102,6	103,5	106,2	107,5	110,9
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	104,9	104,4	105,7	105,6	...	109,2	114,0	120,5	127,2	...
Canada / Канада / Canada	103,3	101,7	103,1	102,7	102,7	105,3	107,1	110,4	113,4	116,5
China / Китай / China	109,0	110,1	110,1	110,2	...	118,1	130,0	143,1	157,7	...
Danemarca / Дания / Denmark	100,5	100,4	102,1	103,1	103,2	101,2	101,6	103,7	106,9	110,3
Elveția / Швейцария / Switzerland	100,4	99,8	102,3	101,9	102,7	101,4	101,2	103,5	105,5	108,4
Estonia / Эстония / Estonia	108,0	107,1	108,1	110,5	111,4	116,3	124,5	134,6	148,7	165,6
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	104,7	107,3	107,2	106,4	106,7	110,0	118,1	126,6	134,7	143,7
Finlanda / Финляндия / Finland	102,2	102,4	103,6	102,1	104,8	103,3	105,8	109,6	111,9	117,3
Franța / Франция / France	101,0	101,2	102,3	101,2	101,9	102,9	104,1	106,5	107,8	109,8
Georgia / Грузия / Georgia	105,5	111,1	105,9	109,6	109,4	110,6	122,8	130,1	142,6	156,0
Germania / Германия / Germany	100,0	99,8	101,3	100,9	102,8	101,2	101,0	102,3	103,2	106,1
Grecia / Греция / Greece	103,6	105,2	104,7	103,7	104,2	108,2	113,8	119,2	123,6	128,8
Irlanda / Ирландия / Ireland	106,1	104,3	104,4	105,5	106,0	112,1	116,9	122,0	128,7	136,4
Israel / Израиль / Israel	99,0	101,5	104,8	105,3	105,1	98,4	99,9	104,7	110,2	115,8
Italia / Италия / Italy	100,3	100,1	101,2	100,1	101,8	102,1	102,2	103,4	103,5	105,4
Japonia / Япония / Japan	100,2	101,5	102,7	101,8	102,3	100,4	101,9	104,7	106,6	109,0
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	109,8	109,3	109,6	109,7	110,6	124,6	136,2	149,3	163,8	181,1
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	100,0	107,0	107,0	99,8	102,7	105,3	112,7	120,6	120,3	123,6
Letonia / Латвия / Latvia	106,5	107,2	108,7	110,6	111,9	115,0	123,3	134,0	148,2	165,9
Lituania / Литва / Lithuania	106,9	110,4	107,3	107,6	107,5	114,0	125,8	135,0	145,2	156,1
Norvegia / Норвегия / Norway	101,2	100,7	103,8	102,7	103,0	103,9	104,6	108,6	111,5	114,8
Olanda / Нидерланды / Netherlands	100,1	100,3	102,0	101,5	102,8	102,0	102,3	104,3	105,9	108,9
Polonia / Польша / Poland	101,4	103,9	105,3	103,6	105,8	102,5	106,5	112,1	116,1	122,8
Portugalia / Португалия / Portugal	100,8	99,2	101,4	100,5	101,3	102,8	102,0	103,4	103,9	105,2
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	102,1	102,6	103,3	101,9	102,8	104,5	107,2	100,7	112,8	116,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	101,9	103,6	104,2	106,1	106,0	104,4	108,2	112,7	119,6	126,8
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	107,0	103,1	104,7	104,0	105,0	111,1	114,5	119,9	124,7	130,9
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	107,8	106,6	107,4	107,5	104,0	114,4	122,0	131,0	140,8	146,4
România / Румыния / Romania	105,2	105,2	108,4	104,1	107,2	111,2	117,0	126,8	132,0	141,5
S.U.A. / США / USA	101,6	102,4	103,9	103,2	103,4	102,4	104,9	109,0	112,5	116,3
Slovakia / Словакия / Slovakia	104,2	104,1	105,5	106,0	108,3	107,5	111,9	118,0	125,1	135,5
Spania / Испания / Spain	102,8	103,0	103,3	103,4	103,9	106,5	109,7	113,3	117,2	121,8
Suedia / Швеция / Sweden	102,0	101,6	104,2	102,8	104,5	103,1	104,8	109,2	112,3	117,3
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	110,8	111,0	110,3	106,7	107,0	121,4	134,8	148,7	158,6	169,7
Turcia / Турция / Turkey	107,8	105,7	109,0	107,4	106,1	99,9	105,6	115,1	123,6	131,1
Ucraina / Украина / Ukraine	105,2	109,6	112,1	102,7	107,1	114,9	125,9	141,1	145,0	155,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	103,8	104,4	104,9	104,2	104,0	108,3	113,1	118,6	123,6	128,5
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	104,0	104,4	107,7	107,0	107,3	108,4	113,1	121,8	130,4	139,9

22.14. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

procente / проценты / percent

	Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100					2000 = 100				
	2002	2003	2004	2005	2006	2002	2003	2004	2005	2006
Armenia / Армения / Armenia	114,6	115,1	102,4	107,6	99,1	121	139	142	153	152
Australia / Австралия / Australia	102,5	100,8	100,3	101,2	100,9	102,6	103,4	103,7	104,9	105,3
Austria / Австрия / Austria	100,8	101,9	106,3	104,5	109,9	103,6	105,6	112,3	117,3	128,9
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	103,6	106,1	105,7	133,5	136,6	109	116	122	163	223
Belarus / Беларусь / Belarus	104,5	107,1	115,9	110,5	111,3	111	119	137	152	169
Belgia / Бельгия / Belgium	101,3	100,7	103,3	99,6	105,7	100,3	101,1	104,3	103,9	109,8
Brazilia / Бразилия / Brazil	102,7	100,0	108,0	103,5	102,8	104,4	104,4	112,8	116,7	120,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	104,6	114,1	117,7	106,7	105,9	106,9	122,0	142,8	152,3	161,3
Canada / Канада / Canada	101,5	100,6	102,0	101,3	98,0	97,5	98,1	100,1	101,4	99,4
China / Китай / China	92,6	93,2	...	...	...	89,7	83,6	...	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	101,0	100,2	100,0	101,6	102,8	103,0	103,2	103,2	104,9	107,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	94,9	100,3	104,1	102,6	107,7	94,2	94,5	98,4	101,0	108,9
Estonia / Эстония / Estonia	108,2	110,9	110,5	109,1	...	117,8	130,7	144,4	157,5	...
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	103,1	108,9	108,3	104,0	103,9	106	116	125	130	135
Finlanda / Финляндия / Finland	102,4	101,0	105,0	97,6	108,1	102,2	103,2	108,4	105,8	114,4
Franța / Франция / France	99,0	99,4	102,5	100,2	100,5	100,2	99,6	102,1	102,3	102,8
Georgia / Грузия / Georgia	107,0	114,8	108,6	116,4	...	102	117	127	148	...
Germania / Германия / Germany	98,9	100,4	103,0	103,4	105,1	99,2	99,6	102,6	106,1	111,5
Grecia / Греция / Greece	99,9	102,0	100,9	99,3	100,7	97,4	99,3	100,2	99,5	100,2
India / Индия / India	105,1	106,4	108,3	107,9	110,3	107,3	114,2	123,7	133,5	147,3
Irlanda / Ирландия / Ireland	107,1	104,8	100,2	103,0	105,2	118,0	123,7	124,0	127,7	134,3
Israel / Израиль / Israel	98,2	99,7	106,9	104,6	108,9	93,3	93,0	99,4	104,0	113,3
Italia / Италия / Italy	98,4	99,5	99,4	99,2	102,4	97,4	96,9	96,3	95,5	97,8
Japonia / Япония / Japan	98,8	103,0	105,3	101,2	104,2	92,6	95,4	100,5	101,7	106,0
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	110,5	109,1	110,4	104,8	107,2	126	137	151	159	170
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	89,1	117,0	104,6	87,9	89,8	94	110	115	101	91
Letonia / Латвия / Latvia	105,8	106,6	106,0	105,7	...	113,1	120,5	127,7	135,0	...
Lituania / Литва / Lithuania	102,8	113,9	111,5	108,4	108,5	119,3	135,9	151,5	164,2	178,2
Mexic / Мексика / Mexico	99,9	99,9	104,2	101,7	105,0	96,4	96,3	100,3	102,0	107,1
Norvegia / Норвегия / Norway	100,9	95,9	102,0	99,5	97,5	99,6	95,5	97,4	96,9	94,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	99,6	100,0	102,0	98,8	100,7	100,1	100,1	102,6	101,4	102,1
Polonia / Польша / Poland	101,4	108,7	112,7	104,1	111,5	101,8	110,7	124,8	129,9	144,9
Portugalia / Португалия / Portugal	99,6	99,9	97,5	100,3	101,8	102,7	102,6	100,0	100,3	102,1
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	97,5	100,3	100,8	98,1	99,8	96,0	96,3	97,1	95,3	95,1
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	109,5	98,4	109,6	106,6	111,1	116,6	114,7	125,7	134,0	148,9
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	108,0	105,3	110,2	106,2	110,1	108,8	114,6	126,3	134,1	147,6
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	110,8	115,6	108,2	107,0	95,2	126	146	158	169	161
România / Румыния / Romania	106,0	103,3	104,4	102,2	108,1	115,0	118,8	124,0	126,7	137,0
S.U.A. / США / USA	99,8	101,5	102,5	103,2	103,7	96,2	97,6	100,0	103,2	107,0
Slovacia / Словакия / Slovakia	106,3	105,3	103,9	103,9	109,5	113,5	119,5	124,2	129,0	141,2
Spania / Испания / Spain	100,2	101,4	101,5	100,8	104,1	98,7	100,1	101,6	102,4	106,6
Suedia / Швеция / Sweden	100,1	101,4	105,2	100,8	102,3	98,8	100,2	105,4	107,3	109,8
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	108,4	109,9	115,1	109,7	104,9	125	137	158	173	181
Turcia / Турция / Turkey	109,4	108,8	109,8	105,4	106,0	99,9	108,7	119,3	125,7	133,3
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	121,7	119,0	...	122,0	...	157	187	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	107,0	115,8	112,5	103,1	106,2	122	142	159	164	174
Ungaria / Венгрия / Hungary	102,4	106,4	107,3	106,9	109,4	106,4	113,2	121,5	129,9	142,1
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	108,5	106,2	109,4	107,3	110,8	117	124	136	146	161

22.15. PRODUCEREA ENERGIEI ELECTRICE (miliarde kilowați-oră)

ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ (миллиардов киловатт-часов)

PRODUCTION OF ELECTRICITY (billion kilowatt-hour)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Armenia / Армения / Armenia	6,0	5,7	5,5	5,5	6,0	6,3	5,9
Australia / Австралия / Australia	207,8	217,2	226,3	228,1	239,0	242,6	...
Austria / Австрия / Austria	61,8	62,3	62,5	63,2	64,3	65,8	63,4
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	18,7	19,0	18,7	21,3	21,7	22,8	23,8
Belarus / Беларусь / Belarus	26,1	25,1	26,5	26,6	31,2	31,0	31,8
Belgia / Бельгия / Belgium	84,0	79,8	82,1	84,6	86,1	86,8	...
Brazilia / Бразилия / Brazil	348,8	328,4	344,6	364,9	383,2	400,4	415,9
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	40,9	43,8	42,6	42,3	41,6	42,6	45,4
Canada / Канада / Canada	605,6	589,8	601,1	587,0	590,4	616,4	...
China / Китай / China	1313	1421	1602	1839	2114	2397	...
Danemarca / Дания / Denmark	36,2	37,8	39,3	43,8	40,3	36,0	45,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	67,4	71,9	66,7	67,0	65,5	...	...
Estonia / Эстония / Estonia	8,5	8,5	8,6	10,1	10,3	10,2	9,7
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	878	891	891	916	932	953	991
Finlanda / Финляндия / Finland	70,0	74,5	74,9	71,5	81,9	81,9	78,0
Franța / Франция / France	541,2	549,8	559,2	566,9	572,2	573,9	...
Georgia / Грузия / Georgia	7,5	6,8	7,2	7,2	6,9	7,3	...
Germania / Германия / Germany	571,4	586,3	571,7	599,5	606,1	581,3	...
Grecia / Греция / Greece	53,5	53,9	54,8	53,5	57,0	57,3	55,9
India / Индия / India							
Irlanda / Ирландия / Ireland	22,9	24,4	24,0	24,7	25,1	25,5	26,8
Israel / Израиль / Israel	42,9	43,8	45,4	47,2	49,0	...	...
Japonia / Япония / Japan	1058	1040	1058	1047	1054	1085	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	51,6	55,4	58,3	63,9	66,9	67,9	71,7
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	14,9	13,7	11,9	14,0	15,1	14,9	14,5
Letonia / Латвия / Latvia	4,1	4,2	3,9	4,0	4,7	4,9	5,0
Lituania / Литва / Lithuania	11,4	14,7	17,7	19,2	18,9	14,2	13,8
Mexic / Мексика / Mexico	204,4	209,6	215,2	218,7	256,2	...	...
Norvegia / Норвегия / Norway	143,2	121,8	130,6	107,3	110,5	137,6	121,6
Olanda / Нидерланды / Netherlands	89,8	94,2	96,3	96,4	98,5	99,9	98,6
Polonia / Польша / Poland	145,2	145,6	144,1	151,6	154,1	157,2	160,3
Portugalia / Португалия / Portugal	43,8	46,5	46,1	46,9	45,0	45,5	...
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	377,1	384,7	387,5	398,6	383,7	379,1	399,3
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	73,5	74,7	76,3	83,1	84,6	82,6	84,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	0,9	1,3	1,2	1,0	1,0	1,2	1,2
România / Румыния / Romania	51,9	53,6	54,7	56,5	57,0	59,4	62,2
S.U.A. / США / USA	4052	3865	4051	4081	4152	4252	...
Slovakia / Словакия / Slovakia	30,6	31,9	32,4	31,6	30,4	31,3	30,5
Spania / Испания / Spain	224,5	236,0	245,0	260,7	280,4	291,6	...
Suedia / Швеция / Sweden	145,3	161,6	146,7	135,6	155,9	162,5	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	14,2	14,4	15,3	16,5	16,5	17,1	16,9
Turcia / Турция / Turkey	124,9	122,7	129,4	140,6	150,0	161,4	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	9,9	10,6	10,7	10,9	12,0	12,8	...
Ucraina / Украина / Ukraine	171	173	174	180	182	186	193
Ungaria / Венгрия / Hungary	35,0	36,1	35,5	33,0	33,1	35,0	35,2
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	46,9	47,9	49,3	49,4	49,6	47,8	49,3

22.16. INDICII PREȚURILOR PRODUCĂTORILOR PRODUCȚIEI INDUSTRIALE (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ (предыдущий год = 100)

PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTION (previous year = 100)

procente / проценты / percent

	2000	2001	2002	2003	2004
Armenia / Армения / Armenia	101	99,6	102	109	122
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	127	102	98	116	113
Belarus / Беларусь / Belarus	286	172	140	138	124
Belgia / Бельгия / Belgium	110,4	99,5	99,7	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	117,5	103,7	101,3	...	...
Canada / Канада / Canada	104,7	101,0	100,0	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	103,9	102,9	101,0	...	...
Estonia / Эстония / Estonia	104,8	104,4	100,4	...	...
Federația Rusă ¹ Российская Федерация ¹ Russian Federation ¹	132	111	117	113	128
Finlanda / Финляндия / Finland	109,7	98,9	97,6	...	...
Franța / Франция / France	102,0	101,1	99,9	...	...
Georgia / Грузия / Georgia	106	104	106	102	105
Germania / Германия / Germany	105,0	101,4	100,2	...	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	108,8	101,6	98,9	...	...
Israel / Израиль / Israel	103,7	99,9	103,8	...	...
Japonia / Япония / Japan	100,1	97,6	98,0	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	138	100,3	100,3	109	117
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	132	111	106	107	109
Letonia / Латвия / Latvia	100,7	101,6	101,0	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	117,5	96,3	96,4	...	...
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	102,3	100,3	98,9	...	...
Norvegia / Норвегия / Norway	109,7	100,6	96,9	...	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	111,5	101,4	99,0	...	...
Polonia / Польша / Poland	100,8	99,7	100,0	...	...
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	100,2	99,7	100,1	...	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	104,4	102,7	98,6	...	...
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	101,7	97,9	98,5	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	128,5	112,3	104,7	107,8	105,6
România / Румыния / Romania	153,4	141,0	124,6	...	...
S.U.A. / США / USA	106,9	100,7	99,4	...	...
Slovasia / Словакия / Slovakia	109,7	105,9	100,7	...	...
Spania / Испания / Spain	105,5	101,8	100,6	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	104,2	101,6	99,4	...	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	144	127	109	115	117
Ucraina / Украина / Ukraine	121 ¹	109	103	108	120
Ungaria / Венгрия / Hungary	110,0	104,3	97,5	...	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	170 ¹	142	...	...	...

¹ Decembrie anul precedent = 100 / Декабрь предыдущего года = 100 / December previous year = 100

22.17. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI AGRICOLE (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (предыдущий год = 100)

VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION (previous year = 100)

procente / проценты / percent

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Argentina / Аргентина / Argentina	98,3	103,6	101	106	100,1	109
Armenia / Армения / Armenia	98	112	104	104	115	111
Australia / Австралия / Australia	98,9	100,9	84	112	96	101
Austria / Австрия / Austria	97,6	96,7	101	97	105	98
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	112	111	106	106	105	108
Belarus / Беларусь / Belarus	109	102	100,7	107	113	102
Belgia / Бельгия / Belgium	100,8	98,1	101	98	103	94
Brazilia / Бразилия / Brazil	102,3	104,1	107	106	106	99,6
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	90,1	101,8	109	91	114	93
Canada / Канада / Canada	98,4	91,2	96	110	109	102
China / Китай / China	102,2	101,9	103	103	106	103
Danemarca / Дания / Denmark	98,3	99,5	100	101	100,5	100,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	103,1	97,2	101	...	...	...
Estonia / Эстония / Estonia	99,5	100	...	...	...	...
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	108	108	102	101,3	103,0	102,4
Finlanda / Финляндия / Finland	102,3	99,9	103	97	103	104
Franța / Франция / France	97,5	97,2	104	93	107	96
Georgia / Грузия / Georgia	85	106	99	110	93	112
Germania / Германия / Germany	99,7	100,7	96	96	111	94
Grecia / Греция / Greece	103,9	96,6	95	...	...	...
India / Индия / India	100,5	98,2	97	108	101	100,1
Irlanda / Ирландия / Ireland	95,7	102,4	98	...	...	...
Italia / Италия / Italy	96,6	99,4	97	96	110	101
Japonia / Япония / Japan	99,8	99,3	101	96	101	101
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	96	117	103	101	99,5	107
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	103	107	103	103	104	96
Letonia / Латвия / Latvia	104,1	106,7	104	...	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	103,6	88,2	104	110	101	95
Mexic / Мексика / Mexico	101,6	104,0	98	103	104	99
Norvegia / Норвегия / Norway	100,4	95,9	101	104	103	99
Olanda / Нидерланды / Netherlands	100,5	96,8	101	95	106	96
Polonia / Польша / Poland	97,9	101,7	95	102	105	93
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	97,6	91,3	107	98	100,4	99
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	93,6	107,3	96	...	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	96,7	106,4	103,4	86,4	120,8	100,8
România / Румыния / Romania	87,9	113,3	90	106	119	84
S.U.A. / США / USA	102,2	97,6	99	103	106	99
Slovacia / Словакия / Slovakia	88,7	114,8	102	...	...	...
Spania / Испания / Spain	105,7	97,9	99	...	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	101,8	99,2	100	99	101	99
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	113	111	...	...	...	...
Turcia / Турция / Turkey	103,6	95,8	105	101	101	100,3
Ucraina / Украина / Ukraine	110	110	101	89	120	99,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	99,7	116,5	83	97	116	101
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	103	105	106	106	110	106

22.18. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE AGRICOLE PE LOCUIITOR
 ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
 PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS PER CAPITA

	kilogramme / килограммов / kilograms							
	Cereale Зерно Cereals		Cartofi Картофель Potatoes		Carne ¹ Мясо ¹ Meat ¹		Lapte Молоко Milk	
	2000	2005	2000	2005	2000	2005	2000	2005
Armenia / Армения / Armenia	59	123	76	175	15	17	140	185
Austria / Австрия / Austria	555	550	86	87	117	122	415	446
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	187	248	58	129	14	18	128	149
Belarus / Беларусь / Belarus	485	657	871	837	60	71	449	581
Belgia / Бельгия / Belgium	245	262	285	256	169	180	360	301
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	542	754	49	54	59	53	211	205
Canada / Канада / Canada	1659	1575	148	152	130	146	263	253
China / Китай / China	318	321	52	55	49	58	10	22
Danemarca / Дания / Denmark	1768	1710	309	297	373	399	887	854
Elveția / Швейцария / Switzerland	168	143	84	71	57	61	545	534
Estonia / Эстония / Estonia	509	586	344	174	39	51	460	518
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	450	546	233	262	30	34	220	217
Finlanda / Финляндия / Finland	791	786	152	141	64	73	473	497
Franța / Франция / France	1108	1049	109	105	110	102	434	430
Georgia / Грузия / Georgia	90	162	65	97	23	24	133	174
Germania / Германия / Germany	550	555	166	135	76	83	345	335
Italia / Италия / Italy	359	374	36	32	71	72	231	203
Japonia / Япония / Japan	101	94	23	23	24	23	67	65
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	777	910	114	166	42	51	251	311
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	319	324	213	222	40	37	225	233
Letonia / Латвия / Latvia	389	443	315	313	26	33	348	349
Lituania / Литва / Lithuania	780	857	512	294	53	64	493	382
Norvegia / Норвегия / Norway	291	289	71	73	59	64	390	377
Olanda / Нидерланды / Netherlands	109	114	511	419	181	144	702	646
Polonia / Польша / Poland	578	682	633	286	75	84	307	322
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	407	354	113	105	60	56	246	244
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	629	791	144	98	76	70	273	262
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	532	789	91	108	24	24	158	183
România / Румыния / Romania	467	837	154	179	44	35	206	273
S.U.A. / США / USA	1203	1213	82	64	132	132	267	267
Slovacia / Словакия / Slovakia	408	670	78	71	63	58	202	213
Suedia / Швеция / Sweden	640	569	111	107	61	62	372	363
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	88	134	49	81	5	8	50	77
Turcia / Турция / Turkey	472	472	79	57	20	22	143	144
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	333	...	17	...	28	...	187	277
Ucraina / Украина / Ukraine	501	807	406	414	34	33	257	293
Ungaria / Венгрия / Hungary	1002	1651	86	62	117	106	218	209

¹ În masă după sacrificare / В убойном весе / In slaughter weight

22.19. PRODUCȚIA DE CULTURI CEREALIERE

ПРОИЗВОДСТВО ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР

PRODUCTION OF CEREAL CROPS

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Centners per hectare		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Total mondial / Весь мир / World total	2075309,5	2264030,1	2239399,9	30,8	33,3	32,7
Armenia / Армения / Armenia	305,1	456,0	384,2	15,5	23,2	20,4
Australia / Австралия / Australia	38044,5	31340,5	39859,5	20,7	17,8	20,4
Austria / Австрия / Austria	3990,0	5009,3	4469,5	51,0	63,3	56,7
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	1993,2	2090,7	2059,4	26,0	25,9	26,0
Belarus / Беларусь / Belarus	5116,0	6585,0	6085,0	26,3	30,6	28,6
Brazilia / Бразилия / Brazil	66388,3	64048,6	55724,3	33,6	31,5	29,2
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	4123,0	7462,8	5845,1	25,2	40,8	33,2
Canada / Канада / Canada	50167,5	52680,4	50362,6	27,4	31,1	30,3
China / Китай / China	377462,8	413567,7	427613,4	48,5	51,4	51,6
Danemarca / Дания / Denmark	8973,0	8963,2	9283,0	58,6	60,1	61,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	877,7	1034,7	1022,5	56,9	62,1	62,0
Estonia / Эстония / Estonia	529,8	599,7	760,2	20,1	24,4	27,6
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	65464,4	76231,4	76420,0	17,9	18,8	18,9
Finlanda / Финляндия / Finland	3787,5	3616,0	4057,6	31,8	32,1	34,2
Franța / Франция / France	54924,7	70534,3	64129,9	61,3	75,4	69,8
Georgia / Грузия / Georgia	735,3	662,9	712,2	21,6	20,0	22,3
Germania / Германия / Germany	39543,4	51097,0	45995,0	57,6	70,9	67,3
Grecia / Греция / Greece	4286,2	4584,2	5098,9	33,4	35,9	40,3
India / Индия / India	232048,1	233360,0	235913,0	23,6	24,3	23,7
Indonezia / Индонезия / Indonezia	62988,9	65415,7	65998,3	42,5	42,9	43,1
Iran / Иран / Iran	21110,0	21610,0	21510,0	24,2	23,4	24,6
Irlanda / Ирландия / Ireland	2030,4	2142,4	1934,4	67,3	71,7	70,1
Israel / Израиль / Israel	256,8	293,6	341,3	29,4	35,7	37,3
Italia / Италия / Italy	18113,5	22863,9	21505,1	43,7	53,5	53,8
Japonia / Япония / Japan	10823,0	12041,5	12426,4	54,5	59,5	61,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	14762,8	12347,2	13767,6	11,0	8,8	10,2
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1632,7	1708,9	1625,3	27,7	28,6	26,7
Letonia / Латвия / Latvia	1062,5	1060,0	1314,3	25,0	24,0	28,0
Lituania / Литва / Lithuania	2623,1	2859,4	2811,1	30,4	32,5	29,4
Norvegia / Норвегия / Norway	1279,4	1426,5	1319,7	39,0	42,2	40,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1861,4	1754,0	1908,3	82,0	79,9	84,0
Pakistan / Пакистан / Pakistan	27752,8	30508,5	32971,9	23,0	24,8	26,1
Polonia / Польша / Poland	23390,8	28173,9	26274,4	28,7	32,4	31,7
Portugalia / Португалия / Portugal	1134,0	1287,0	1190,0	25,4	28,4	24,7
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	21511,0	22338,0	21059,0	70,3	71,4	71,9
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	5775,2	8796,2	7675,6	37,1	54,5	47,5
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1583,1	2943,6	2773,4	18,6	28,3	27,9
România / Румыния / Romania	12960,9	24231,6	18605,0	25,4	40,4	31,8
S.U.A. / США / USA	348644,3	389067,9	366515,6	60,3	68,5	64,5
Slovakia / Словакия / Slovakia	2489,5	3793,0	3625,4	31,4	46,5	45,4
Slovenia / Словения / Slovenia	373,3	586,3	566,1	38,1	58,2	59,1
Spania / Испания / Spain	21411,0	24742,8	13823,3	32,5	37,5	24,6
Suedia / Швеция / Sweden	5343,2	5507,8	5050,6	46,3	47,8	49,6
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	867,7	882,7	859,1	22,0	20,0	22,0
Turcia / Турция / Turkey	30798,2	33967,1	34569,7	22,3	24,3	24,5
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2687,5	2783,0	3035,0	27,9	29,6	29,5
Ucraina / Украина / Ukraine	19622,3	40978,8	37321,0	17,5	28,4	26,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	8752,2	16749,4	16167,3	30,2	56,0	55,2
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	5941,6	5071,4	6182,2	33,5	37,3	38,5

22.20. PRODUCȚIA DE GRÎU
ПРОИЗВОДСТВО ПШЕНИЦЫ
PRODUCTION OF WHEAT

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Centners per hectare		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Total mondial / Весь мир / World total	556348,6	627130,6	629566,0	26,6	29,1	29,0
Armenia / Армения / Armenia	216,7	296,0	253,0	17,2	23,8	20,2
Australia / Австралия / Australia	24900,0	20376,0	25090,0	20,0	17,0	19,9
Austria / Австрия / Austria	1191,4	1718,8	1453,0	43,8	59,2	51,3
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	1509,6	1600,0	1527,0	25,6	25,8	25,8
Belarus / Беларусь / Belarus	1100,0	1025,0	1175,0	31,4	34,2	32,8
Brazilia / Бразилия / Brazil	5899,8	5962,6	5200,8	23,7	21,4	21,9
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2004,0	3961,2	3478,1	23,8	38,1	30,7
Canada / Канада / Canada	23552,0	25860,4	25546,9	22,5	26,2	26,0
China / Китай / China	86100,3	91330,3	97000,3	39,1	42,0	42,3
Danemarca / Дания / Denmark	4699,0	4758,5	4887,2	78,3	71,4	72,3
Elveția / Швейцария / Switzerland	453,7	456,0	551,9	53,7	57,0	60,5
Estonia / Эстония / Estonia	150,0	184,7	267,9	20,9	25,3	30,8
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	34062,3	45412,7	47608,0	17,1	19,8	20,7
Finlanda / Финляндия / Finland	679,0	782,3	801,2	35,5	34,7	37,2
Franța / Франция / France	30582,0	39704,8	36878,0	62,3	75,8	69,8
Georgia / Грузия / Georgia	225,4	185,8	200,0	19,9	18,2	20,4
Germania / Германия / Germany	19296,1	25427,0	23693,0	65,0	81,7	74,6
Grecia / Греция / Greece	1631,7	1800,0	2044,1	19,2	21,1	24,2
India / Индия / India	65129,3	72060,0	72000,0	26,2	27,1	27,2
Iran / Иран / Iran	12900,0	14000,0	14500,0	19,8	20,7	22,3
Irlanda / Ирландия / Ireland	750,0	849,0	798,0	78,6	82,6	84,3
Israel / Израиль / Israel	170,0	165,6	213,6	22,7	23,7	28,5
Italia / Италия / Italy	6243,4	8628,8	7717,1	27,5	36,7	36,4
Japonia / Япония / Japan	855,2	860,0	877,4	40,3	40,4	41,1
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	11518,5	9942,3	11100,0	10,2	8,4	9,7
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1013,7	998,2	950,0	23,6	24,3	22,4
Letonia / Латвия / Latvia	525,0	530,0	672,0	35,0	30,1	35,9
Lituania / Литоа / Lithuania	1204,1	1315,0	1387,6	35,8	38,7	36,8
Norvegia / Норвегия / Norway	333,7	419,8	375,0	44,0	64,6	45,2
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1228,3	1224,0	1253,0	91,2	90,7	87,2
Pakistan / Пакистан / Pakistan	19210,2	19767,0	21591,4	23,8	24,2	25,9
Polonia / Польша / Poland	7858,2	9450,5	8556,2	34,0	39,1	38,3
Portugalia / Португалия / Portugal	226,0	251,0	275,0	12,6	13,9	14,1
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобрита- нии и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	14288,0	15706,0	14877,0	77,8	78,9	79,6
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2637,9	5042,5	4145,0	40,7	58,4	50,5
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	102,4	861,0	1056,7	5,0	27,4	26,0
România / Румыния / Romania	2479,1	7735,0	7027,0	17,6	33,8	28,5
S.U.A. / США / USA	63589,8	58737,8	57280,3	29,7	29,0	28,2
Slovakia / Словакия / Slovakia	930,4	1764,8	1700,0	30,3	48,0	45,2
Slovenia / Словения / Slovenia	116,7	146,8	141,3	34,0	45,3	47,0
Spania / Испания / Spain	6290,1	7107,9	3820,0	28,4	33,0	29,4
Suedia / Швеция / Sweden	2285,1	2412,3	2246,8	55,5	59,7	63,2
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	660,2	672,0	630,0	19,7	18,4	19,7
Turcia / Турция / Turkey	19000,0	21000,0	21000,0	20,2	22,3	22,6
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2534,0	2600,0	2834,0	29,8	32,5	31,5
Ucraina / Украина / Ukraine	3600,0	17517,7	18690,0	13,7	31,6	28,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	2919,0	6020,0	5079,0	26,2	51,3	44,9
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	5331,0	4476,0	5745,0	35,4	37,0	41,2

22.21. PRODUCȚIA DE PORUMB (în gospodăriile de toate categoriile)

ПРОИЗВОДСТВО КУКУРУЗЫ (в хозяйствах всех категорий)

PRODUCTION OF MAIZE (in all categories of producers)

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Centners per hectare		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Total mondial / Весь мир / World total	638043,4	721379,4	701666,2	44,7	49,1	47,5
Armenia / Армения / Armenia	15,2	19,3	16,0	46,1	61,6	53,3
Australia / Австралия / Australia	316,0	392,0	312,0	52,7	49,6	41,6
Austria / Австрия / Austria	1452,1	1653,8	1604,8	83,8	92,5	84,6
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	143,1	150,0	151,4	44,5	44,1	47,7
Belarus / Беларусь / Belarus	20,0	65,0	144,0	50,0	81,2	40,0
Belgia / Бельгия / Belgium	554,7	637,8	553,8	105,2	122,2	101,7
Brazilia / Бразилия / Brazil	47809,3	41863,8	34859,6	37,0	33,7	30,4
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1400,0	2123,0	1585,7	28,9	55,4	53,1
Canada / Канада / Canada	9587,3	8835,7	8392,0	78,2	82,4	77,4
China / Китай / China	114175,0	132160,0	135145,0	48,5	51,5	51,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	94,0	220,0	126,2	88,6	88,0	62,8
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	2113,1	3515,7	3179,0	32,6	40,4	35,9
Franța / Франция / France	11898,0	16391,4	13712,0	71,4	89,8	82,5
Georgia / Грузия / Georgia	450,0	410,6	441,0	24,3	21,9	24,5
Germania / Германия / Germany	3415,0	4200,0	4083,0	72,2	90,9	92,1
Grecia / Греция / Greece	2205,7	2300,0	2534,1	88,3	94,2	102,6
India / Индия / India	14800,0	14000,0	14500,0	21,1	20,0	19,6
Indonezia / Индонезия / Indonezia	10910,1	11354,9	12013,7	32,5	33,9	34,3
Iran / Иран / Iran	1800,0	1500,0	1500,0	85,7	72,5	73,2
Italia / Италия / Italy	8978,2	10983,1	10509,8	77,4	91,6	93,4
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	438,0	300,0	510,0	43,8	30,0	53,7
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	398,5	452,9	437,3	60,9	60,4	59,4
Mexic / Мексика / Mexico	19652,4	20000,0	20500,0	25,3	25,0	25,6
Olanda / Нидерланды / Netherlands	196,0	196,0	270,0	80,0	81,7	122,7
Pakistan / Пакистан / Pakistan	1275,0	2775,0	3560,0	14,6	31,0	34,8
Polonia / Польша / Poland	1883,7	2202,0	1917,4	52,9	53,1	55,9
Portugalia / Португалия / Portugal	665,0	798,0	700,0	52,8	59,1	50,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	476,4	551,6	702,9	55,8	61,3	71,7
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1413,6	1794,5	1492,0	25,5	30,7	32,7
România / Румыния / Romania	9577,0	14541,6	9965,0	30,7	46,9	37,4
S.U.A. / США / USA	256904,6	299917,1	282259,6	89,2	100,6	92,9
Slovacia / Словакия / Slovakia	601,4	862,4	943,0	41,2	58,3	61,8
Slovenia / Словения / Slovenia	202,1	357,6	339,7	47,1	77,8	80,4
Spania / Испания / Spain	4300,8	4748,4	3950,7	91,1	98,9	93,6
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	94,9	96,5	113,0	114,0	96,5	113,0
Turcia / Турция / Turkey	2800,0	3000,0	3500,0	48,7	42,9	43,8
Ucraina / Украина / Ukraine	6900,0	8793,0	7100,0	35,3	38,3	41,8
Ungaria / Венгрия / Hungary	4534,0	8317,0	9017,0	39,4	70,0	75,4
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	136,0	135,0	154,5	40,0	50,9	44,7

22.22. PRODUCȚIA DE CARTOFI
ПРОИЗВОДСТВО КАРТОФЕЛЯ
PRODUCTION OF POTATOES

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Centners per hectare		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Total mondial / Весь мир / World total	310810,3	327624,4	323102,9	164,5	175,9	173,5
Armenia / Армения / Armenia	507,5	575,9	574,9	157,2	161,4	191,6
Australia / Австралия / Australia	1270,0	1200,0	1300,0	302,4	334,3	361,1
Austria / Австрия / Austria	560,3	693,1	763,2	265,3	316,1	344,2
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	769,1	930,0	1083,1	134,9	141,6	153,4
Belarus / Беларусь / Belarus	8600,0	9902,1	8185,0	164,0	195,0	177,0
Belgia / Бельгия / Belgium	2522,1	3229,6	2653,9	425,3	484,0	412,6
Brazilia / Бразилия / Brazil	3070,2	2891,5	2951,0	204,8	209,0	217,8
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	530,0	573,6	375,5	103,9	187,0	156,6
Canada / Канада / Canada	5324,3	5170,8	4850,0	295,0	303,2	293,9
China / Китай / China	66813,3	70048,0	73036,5	148,4	162,8	165,9
Danemarca / Дания / Denmark	1530,0	1629,4	1576,4	424,5	397,4	394,1
Elveția / Швейцария / Switzerland	468,0	492,0	505,2	344,6	359,1	407,4
Estonia / Эстония / Estonia	287,0	178,9	224,8	200,7	131,5	142,3
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	36746,5	35914,2	37461,5	115,8	114,6	119,3
Finlanda / Финляндия / Finland	617,4	619,4	742,7	215,1	226,9	257,0
Franța / Франция / France	6234,7	7254,2	6644,9	399,7	454,4	420,6
Georgia / Грузия / Georgia	425,0	419,5	439,7	116,4	113,4	122,1
Germania / Германия / Germany	9813,0	13044,0	11624,0	346,0	442,2	419,8
Grecia / Греция / Greece	900,0	850,0	818,7	187,5	182,7	184,4
India / Индия / India	23161,4	25000,0	25000,0	173,2	178,6	178,6
Iran / Иран / Iran	3550,0	4180,0	4200,0	197,2	220,0	215,4
Irlanda / Ирландия / Ireland	500,0	500,0	500,0	333,3	378,8	416,7
Israel / Израиль / Israel	395,0	570,8	593,9	329,2	356,7	371,2
Italia / Италия / Italy	1603,9	1809,1	1753,5	219,2	250,1	250,8
Japonia / Япония / Japan	3200,0	2839,0	2708,0	333,3	315,4	307,7
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	2319,5	2243,3	2520,0	139,3	133,4	152,7
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1300,0	1362,5	1141,5	156,2	158,1	148,0
Letonia / Латвия / Latvia	680,0	628,4	658,2	130,8	128,0	143,4
Lituania / Lituania / Lithuania	1445,2	1021,4	894,7	155,1	128,8	121,0
Norvegia / Норвегия / Norway	340,9	340,0	333,3	235,1	242,9	234,7
Olanda / Нидерланды / Netherlands	6399,0	7488,0	6836,0	407,2	464,3	424,6
Pakistan / Пакистан / Pakistan	1945,7	1854,7	2024,3	164,1	164,6	180,9
Polonia / Польша / Poland	13731,5	13746,0	11009,4	179,3	192,8	185,2
Portugalia / Португалия / Portugal	1250,0	1250,0	1250,0	156,2	156,2	156,3
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	5918,0	6000,0	5815,0	408,1	428,6	424,5
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	841,5	993,2	1013,0	193,5	235,7	280,8
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	302,8	317,7	378,2	78,7	91,9	105,4
România / Румыния / Romania	3947,2	4230,2	3985,0	140,0	159,3	139,8
S.U.A. / США / USA	20821,9	20680,8	19090,8	411,5	437,7	434,9
Slovacia / Словакия / Slovakia	392,4	381,9	301,2	152,7	157,6	155,1
Slovenia / Словения / Slovenia	98,1	171,5	153,3	158,2	251,0	244,9
Spania / Испания / Spain	2789,5	2750,4	2591,7	269,3	287,1	277,8
Suedia / Швеция / Sweden	850,5	979,1	947,3	280,3	311,0	310,2
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	473,3	535,0	556,0	182,1	196,0	198,6
Turcia / Турция / Turkey	5300,0	4800,0	4170,0	265,0	240,0	260,6
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	30,0	150,0	160,0	50,0	50,0	59,3
Ucraina / Украина / Ukraine	18500,0	20755,0	19462,0	115,6	133,4	128,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	600,0	767,0	607,2	187,5	247,4	244,6
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	760,0	830,0	850,0	149,0	166,0	170,0

22.23. PRODUCȚIA DE SFECLĂ DE ZAHĂR
ПРОИЗВОДСТВО САХАРНОЙ СФЕКЛЫ
PRODUCTION OF SUGAR BEET

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Centners per hectare		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Total mondial / Весь мир / World total	233487,1	249208,1	240984,3	398,1	444,7	444,8
Armenia / Армения / Armenia	...	1,5	1,5	...	187,5	187,5
Austria / Австрия / Austria	2585,4	2934,7	3084,0	598,2	646,0	690,1
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	128,9	60,0	52,6	364,3	176,0	177,5
Belarus / Беларусь / Belarus	1900,0	3088,2	3065,0	266,1	366,6	316,0
Belgia / Бельгия / Belgium	6449,7	6215,9	5606,0	707,4	708,3	658,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	20,0	26,4	24,7	100,0	243,5	191,1
Canada / Канада / Canada	680,4	743,9	720,0	562,3	523,9	521,7
China / Китай / China	6190,0	5800,0	7910,0	154,8	248,4	338,0
Danemarca / Дания / Denmark	3200,0	2828,6	2762,6	645,2	580,8	575,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	1400,0	1340,0	1550,0	791,9	779,1	842,4
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	19383,6	21848,3	21419,5	228,0	276,5	274,6
Finlanda / Финляндия / Finland	892,3	1063,5	1183,3	309,8	351,0	378,1
Franța / Франция / France	29238,0	30554,3	29303,0	727,3	791,4	773,2
Georgia / Грузия / Georgia	0,2	0,2	0,2	100,0	150,0	150,0
Germania / Германия / Germany	26400,0	27159,0	25285,0	593,4	615,8	601,9
Grecia / Греция / Greece	2200,0	2300,0	2573,4	523,8	639,4	635,4
Iran / Иран / Iran	5300,0	6050,0	4850,0	265,0	295,1	277,1
Irlanda / Ирландия / Ireland	1400,0	1500,0	1500,0	451,6	483,9	483,9
Italia / Италия / Italy	8300,0	10100,0	8609,4	386,0	465,4	386,8
Japonia / Япония / Japan	4161,0	4656,0	4200,0	612,8	684,7	617,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	423,7	397,9	310,8	210,8	199,0	155,4
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	812,3	642,4	288,8	260,3	242,8	199,7
Letonia / Латвия / Latvia	625,0	505,6	519,9	416,7	367,2	377,3
Lituania / Литва / Lithuania	977,4	904,9	798,5	377,4	388,4	381,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	6400,0	6292,0	5750,0	581,8	635,6	611,7
Polonia / Польша / Poland	10900,0	11471,8	10972,0	380,7	392,9	383,3
Portugalia / Португалия / Portugal	470,0	484,0	615,0	587,5	605,0	768,8
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	9296,0	7600,0	8500,0	573,8	558,8	574,3
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	3495,1	3579,3	3495,6	452,0	503,4	533,1
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	656,8	911,3	991,2	173,8	261,4	290,1
România / Румыния / Romania	764,5	672,7	694,0	201,5	323,7	301,7
S.U.A. / США / USA	27764,4	27175,6	25087,3	509,0	513,8	500,4
Slovakia / Словакия / Slovakia	1171,7	1598,8	1598,8	366,2	450,3	532,9
Slovenia / Словения / Slovenia	151,1	213,1	227,0	279,5	457,5	455,2
Spania / Испания / Spain	6413,5	6996,9	6676,9	640,1	680,6	654,0
Suedia / Швеция / Sweden	2500,0	2484,4	2400,0	499,1	521,2	500,0
Turcia / Турция / Turkey	13090,0	13965,0	13500,0	416,9	423,2	425,9
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	255,0	230,0	230,0	102,0	115,0	115,0
Ucraina / Украина / Ukraine	13340,0	16502,0	15468,0	199,6	236,1	248,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	1802,0	3130,0	3108,2	340,0	513,1	501,3

22.24. EFECTIVUL DE BOVINE (la sfârșitul anului)

ПОГОЛОВЬЕ КРУПНОГО РОГАТОГО СКОТА (на конец года)

LIVESTOCK OF CATTLE (end-year)

milioane capete / миллионы голов / million capita

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Total mondial / Весь мир / World total	...	...	...	1366,7	1371,1	1339,3	1372,3
Argentina / Аргентина / Argentina	...	48,7	48,9	48,1	50,9	50,8	...
Armenia / Армения / Armenia	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6
Australia / Австралия / Australia	26,6	27,6	27,7	27,9	26,7	27,5	27,7
Austria / Австрия / Austria	2,2	2,2	2,2	2,1	2,1	2,1	2,1
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2,0	2,0	2,1	2,2	2,2	2,3	2,4
Belarus / Беларусь / Belarus	4,3	4,2	4,1	4,0	3,9	4,0	4,0
Belgia / Бельгия / Belgium	3,4	3,0	3,0	2,9	2,8	2,7	2,7
Brazilia / Бразилия / Brazil	166	171	178	186	197	193	207,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	0,7	0,7	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7
Canada / Канада / Canada	12,9	13,2	13,6	13,8	13,5	14,7	15,1
China / Китай / China	125	127	129	128	131	135	115
Danemarca / Дания / Denmark	1,9	1,9	1,9	1,8	1,7	1,6	1,5
Estonia / Эстония / Estonia	...	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Federația Rusă / Российская Федерация / Russian Federation	28,0	27,3	27,1	26,5	24,9	23,0	21,4
Finlanda / Финляндия / Finland	1,1	1,1	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Franța / Франция / France	20,3	20,3	20,5	20,1	19,6	19,3	19,4
Georgia / Грузия / Georgia	1,1	1,2	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3
Germania / Германия / Germany	14,9	14,7	14,6	14,2	13,7	13,4	13,0
Grecia / Греция / Greece	...	...	...	0,6	0,6	0,6	0,6
India / Индия / India	307	286	286	285	284	283	185
Irlanda / Ирландия / Ireland	...	...	...	6,4	6,9	7,0	7,0
Israel / Израиль / Israel	...	...	...	0,4	0,4	0,41	0,4
Italia / Италия / Italy	7,3	7,3	6,9	6,7	6,7	6,5	6,3
Japonia / Япония / Japan	4,7	4,6	4,5	4,6	4,5	4,5	4,4
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	4,0	4,1	4,3	4,6	4,9	5,2	5,5
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0	1,1
Letonia / Латвия / Latvia	...	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Lituania / Литва / Lithuania	0,9	0,9	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8
Mexic / Мексика / Mexico	30,2	30,5	30,6	31,4	31,5	31,5	31,8
Norvegia / Норвегия / Norway	1,0	1,0	1,0	1,0	0,9	0,9	0,9
Olanda / Нидерланды / Netherlands	4,2	4,1	4,0	3,9	3,8	3,8	3,9
Polonia / Польша / Poland	6,5	6,1	5,7	5,5	5,5	5,4	5,5
Portugalia / Португалия / Portugal	...	...	...	1,4	1,4	1,4	1,4
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord / Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии / United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	11,4	11,1	10,6	10,3	10,5	10,6	10,4
Republica Cehă / Чешская Республика / Czech Republic	...	...	...	1,5	1,5	1,4	1,4
Republica Moldova / Республика Молдова / Republic of Moldova	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3
România / Румыния / Romania	3,1	3,1	2,9	2,8	2,9	2,8	2,8
S.U.A. / США / USA	99,1	98,2	97,3	96,7	96,1	94,9	95,8
Suedia / Швеция / Sweden	1,7	1,7	1,7	1,6	1,6	1,6	1,6
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1,0	1,1	1,1	1,1	1,2	1,3	1,4
Turcia / Турция / Turkey	11,2	11,2	10,9	10,7	9,9	9,9	10,1
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	...	1,6	1,9	1,9	2,0	2,0	2,1
Ucraina / Украина / Ukraine	10,6	9,4	9,4	9,1	7,7	6,9	6,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	0,9	0,9	0,8	0,8	0,8	0,7	0,7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	5,3	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4

22.25. EFECTIVUL DE PORCINE (la sfârșitul anului)

ПОГОЛОВЬЕ СВИНЕЙ (на конец года)

LIVESTOCK OF PIGS (end-year)

milioane capete / миллионов голов / million capita

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Total mondial / Весь мир / World total	...	...	...	941,0	956,0	947,8	960,8
Armenia / Армения / Armenia	0,07	0,07	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Australia / Австралия / Australia	2,6	2,4	2,8	2,9	3,0	2,7	2,5
Austria / Австрия / Austria	3,8	3,4	3,4	3,4	3,3	3,2	3,1
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02
Belarus / Беларусь / Belarus	3,6	3,4	3,4	3,3	3,3	3,3	3,4
Belgia / Бельгия / Belgium	7,6	7,4	7,3	6,9	6,5	6,4	6,3
Brazilia / Бразилия / Brazil	30,8	31,6	32,6	30,0	32,6	33,0	33,2
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1,7	1,5	1,1	1,0	1,0	1,0	0,9
Canada / Канада / Canada	12,4	12,9	13,6	14,4	14,7	14,6	14,7
China / Китай / China	429	438	454	464,7	469,8	472,9	488,8
Danemarca / Дания / Denmark	11,6	11,9	12,6	13,0	12,9	13,2	13,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	...	...	...	0,03	0,03	0,03	1,6
Estonia / Эстония / Estonia	...	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Federația Rusă / Российская Федерация / Russian Federation	18,3	15,7	16,0	17,3	16,0	16,0	13,4
Finlanda / Финляндия / Finland	1,4	1,3	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4
Franța / Франция / France	14,7	14,9	15,4	15,3	15,1	15,0	15,0
Georgia / Грузия / Georgia	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5
Germania / Германия / Germany	26,3	26,0	25,8	26,0	26,3	26,5	26,9
Grecia / Греция / Greece	...	...	...	0,9	0,9	1,0	1,0
India / Индия / India	16,5	17,0	17,5	18,0	18,5	14,3	14,3
Indonezia / Индонезия / Indonesia	...	...	...	6,0	6,3	6,6	6,3
Irlanda / Ирландия / Ireland	...	...	...	1,8	1,8	1,7	1,8
Israel / Израиль / Israel	...	...	...	0,2	0,2	0,2	0,2
Italia / Италия / Italy	8,2	8,4	8,3	8,4	9,1	9,2	9,3
Japonia / Япония / Japan	9,9	9,8	9,8	9,6	9,7	9,7	9,6
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	1,0	1,1	1,1	1,2	1,2	1,1	1,3
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Letonia / Латвия / Latvia	...	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4
Lituania / Литва / Lithuania	1,2	0,9	0,9	1,0	1,1	1,1	1,1
Mexic / Мексика / Mexico	15,7	16,1	16,5	17,0	18,1	14,6	14,6
Norvegia / Норвегия / Norway	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	13,6	13,1	13,1	13,0	11,2	11,1	11,2
Polonia / Польша / Poland	18,5	17,1	17,1	18,7	18,6	18,1	18,1
Portugalia / Португалия / Portugal	...	...	...	2,4	2,3	2,3	2,3
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord / Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии / United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	7,3	6,5	5,8	5,6	5,1	5,0	4,9
Republica Cehă / Чешская Республика / Czech Republic	...	...	...	3,4	3,4	3,1	2,9
Republica Moldova / Республика Молдова / Republic of Moldova	0,7	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,5
România / Румыния / Romania	7,2	5,8	4,8	4,4	5,1	5,1	6,6
S.U.A. / США / USA	62,2	59,3	59,1	59,1	59,5	60,4	60,6
Slovenia / Словакия / Slovakia	...	...	...	1,6	1,4	1,1	1,3
Slovenia / Словения / Slovenia	...	...	...	1,6	1,4	1,1	0,5
Spania / Испания / Spain	...	...	...	23,4	23,5	24,0	25,3
Suedia / Швеция / Sweden	2,1	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,8
Ucraina / Украина / Ukraine	10,1	7,7	8,4	8,4	9,2	7,3	6,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	5,5	5,3	4,8	4,8	5,1	4,9	4,1
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

22.26. EFECTIVUL DE OVINE (în gospodăriile de toate categoriile; la sfârșitul anului)

ПОГОЛОВЬЕ ОВЕЦ (в хозяйствах всех категорий; на конец года)

LIVESTOCK OF SHEEP (in all categories of producers; end-year)

milioane capete / миллионов голов / million capita

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Total mondial / Весь мир / World total	...	...	...	1034,0	1024,0	1058,6	1079,0
Argentina / Аргентина / Argentina	...	13,6	13,5	12,4	12,5	12,5	...
Armenia ¹ / Армения ¹ / Armenia ¹	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Australia / Австралия / Australia	115	119	111	106	101	104	103
Austria / Австрия / Austria	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3
Azerbaijan ¹ / Азербайджан ¹ / Azerbaijan ¹	5,8	6,1	6,6	7,0	7,3	7,5	7,6
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Belgia / Бельгия / Belgium	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2
Brazilia / Бразилия / Brazil	14,4	14,8	14,6	14,3	14,6	14,2	15,2
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2,8	2,5	2,3	1,6	1,7	1,6	1,7
Canada / Канада / Canada	0,6	0,8	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0
China / Китай / China	127	131	133	136	144	157	171
Danemarca / Дания / Denmark	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2
Elveția / Швейцария / Switzerland	...	...	...	0,4	0,4	0,4	0,4
Estonia ¹ / Эстония ¹ / Estonia ¹	...	0,03	0,03	0,03	0,03	0,03	0,04
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	12,6	12,6	13,0	13,7	14,7	15,5	16,0
Franța / Франция / France	10,2	9,6	9,4	9,3	9,3	9,2	9,2
Georgia ¹ / Грузия ¹ / Georgia ¹	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8
Germania / Германия / Germany	2,3	2,7	2,8	2,7	2,7	2,1	2,6
Grecia / Греция / Greece	...	...	...	9,2	9,1	9,0	9,0
India / Индия / India	57,6	59,6	60,4	61,1	61,8	62,5	62,5
Indonezia / Индонезия / Indonezia	...	...	...	7,4	8,1	8,2	8,3
Irlanda / Ирландия / Ireland	...	...	...	4,8	4,8	4,9	4,6
Israel / Израиль / Israel	...	...	...	0,4	0,4	0,4	0,4
Italia / Италия / Italy	10,8	11,0	8,3	8,1	8,0	8,1	8,2
Kazakhstan ¹ / Казахстан ¹ / Kazakhstan ¹	9,7	10,0	10,5	11,3	12,2	13,4	14,3
Kirgizstan ¹ / Кыргызстан ¹ / Kyrgyzstan ¹	3,8	3,8	3,7	3,8	3,7	3,8	3,9
Letonia / Латвия / Latvia	...	0,03	0,03	0,03	0,04	0,04	0,04
Lituania / Литва / Lithuania	0,02	0,01	0,01	0,01	0,01	0,02	0,02
Mexic / Мексика / Mexico	5,9	6,0	6,2	6,4	6,8	6,8	6,8
Norvegia / Норвегия / Norway	2,4	2,4	2,5	2,4	2,4	2,4	2,4
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1,4	1,3	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2
Polonia / Польша / Poland	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Portugalia / Португалия / Portugal	...	...	...	5,5	5,5	5,5	5,5
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	44,7	42,3	36,7	35,8	35,8	35,9	35,3
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	...	...	...	0,1	0,1	0,1	0,1
Republica Moldova¹ Республика Молдова ¹ Republic of Moldova ¹	1,0	0,9	0,9	1,0	0,9	0,9	0,9
România / Румыния / Romania	8,4	8,1	7,7	7,3	7,3	7,4	7,4
S.U.A. / США / USA	7,2	7,0	7,0	6,6	6,3	6,1	6,1
Slovacia / Словакия / Slovakia	...	...	...	0,3	0,3	0,3	0,3
Spania / Испания / Spain	...	...	...	24,3	23,8	24,0	22,5
Suedia / Швеция / Sweden	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,5	0,5
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2,2	2,2	2,3	2,4	2,6	2,8	3,0
Turcia / Турция / Turkey	29,4	30,3	28,5	27,0	25,2	25,4	25,2
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	...	8,8	12,0	13,3	13,9	...	16,6
Ucraina ¹ / Украина ¹ / Ukraine ¹	1,9	1,9	2,0	2,0	1,9	1,8	1,6
Ungaria / Венгрия / Hungary	0,9	0,9	1,1	1,1	1,1	1,3	1,4
Uzbekistan ¹ / Узбекистан ¹ / Uzbekistan ¹	8,9	8,9	9,0	8,2	8,2	8,8	9,5

¹ Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats

22.27. INDICII VOLUMULUI INVESTIȚIILOR ÎN CAPITAL FIX (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ (предыдущий год = 100)

VOLUME INDICES OF FIXED CAPITAL INVESTMENTS (previous year = 100)

procente / проценты / percent

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Armenia / Армения / Armenia	127,3	106,2	145,1	140,8	114,7	132,8
Australia / Австралия / Australia	99,9	99,1	113,8	...	...
Austria / Австрия / Austria	106,5	98,5	94,0	105,9	100,6	100,3
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	102,6	120,6	184,2	173,5	135,4	116,6
Belarus / Беларусь / Belarus	102,1	96,5	106,0	120,8	120,9	120,0
Belgia / Бельгия / Belgium	104,5	100,2	97,8	99,3	107,9	104,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	115,4	123,3	108,5	113,8	113,5	119,0
Canada / Канада / Canada	105,5	104,3	101,3	104,9	106,3	104,9
Danemarca / Дания / Denmark	107,6	98,6	100,1	99,8	105,6	109,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	104,3	96,9	100,3	98,6	104,5	103,2
Estonia / Эстония / Estonia	119,3	109,7	124,1	107,0	113,5	112,7
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	117,4	110,0	102,8	112,5	111,7	110,7
Finlanda / Финляндия / Finland	106,0	104,3	97,0	104,0	103,6	103,7
Franța / Франция / France	107,2	102,4	98,3	102,2	103,0	103,6
Georgia / Грузия / Georgia	97,4	111,0	118,3	191,3	...	...
Germania / Германия / Germany	103,0	96,4	93,9	99,2	99,6	100,8
Irlanda / Ирландия / Ireland	107,1	100,0	101,7	...	...
Italia / Италия / Italy	106,4	102,5	104,0	98,3	101,6	99,5
Japonia / Япония / Japan	101,2	99,1	95,1	99,5	101,4	102,4
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	148,5	144,7	110,6	116,6	123,1	134,1
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	137,3	85,5	90,4	93,4	102,1	105,9
Letonia / Латвия / Latvia	110,2	111,4	113,0	112,3	123,8	118,6
Lituania / Литева / Lithuania	90,9	113,5	110,9	114,1	115,5	109,2
Mexic / Мексика / Mexico	111,4	94,2	98,7	...	...
Norvegia / Норвегия / Norway	96,5	98,9	98,9	100,2	110,2	111,2
Olanda / Нидерланды / Netherlands	100,6	100,2	95,5	98,5	99,2	103,6
Polonia / Польша / Poland	102,7	90,3	93,7	99,9	106,4	106,5
Portugalia / Португалия / Portugal	103,8	100,4	94,5	...	...
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобрита- нии и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	102,7	102,5	103,7	100,4	106,0	103,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	105,1	106,6	105,1	100,4	104,7	101,3
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	111,4	98,2	104,8	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	84,8	110,5	111,4	107,1	107,7	121,4
România / Румыния / Romania	105,5	110,1	108,2	108,6	111,1	112,6
S.U.A. / США / USA	106,1	98,2	96,5	103,2	106,1	106,4
Slovacia / Словакия / Slovakia	90,4	112,9	100,3	97,7	105,0	117,5
Spania / Испания / Spain	105,6	103,3	101,0	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	105,7	99,0	97,4	101,1	106,4	108,1
Turcia / Турция / Turkey	116,9	68,5	98,9	110,0	132,4	124,0
Ucraina / Украина / Ukraine	114,4	120,8	108,9	131,3	128,0	101,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	107,7	105,1	110,1	102,1	107,7	105,6
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	101,0	104,0	103,8	104,5	105,2	107,0

22.28. NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITEЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР
NUMBER OF BUILT APARTMENTS

	Total, mii Всего, тысяч Total, thousands						La 10000 locuitori, unități На 10000 жителей, единицы Per 10000 inhabitants, units					
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Armenia / Армения / Armenia	2	1	2	5	1	2	5	3	7	14	3	5
Australia / Австралия / Australia	159	123	146	152	157	152	83	63	74	76	78	73
Austria / Австрия / Austria	54	46	42	42	...	...	66	56	52	52	...	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	5	6	8	14	12	16	7	8	10	18	15	19
Belarus / Беларусь / Belarus	39	32	29	32	40	43	39	33	29	33	41	44
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	9	6	6	6	8	...	11	8	8	8	11	...
Canada / Канада / Canada	146	152	186	199	216	...	48	49	59	63	68	...
Danemarca / Дания / Denmark	16	17	19	24	27	26	31	32	35	45	49	48
Elveția / Швейцария / Switzerland	32	76	56	33	38	38	45	105	76	45	51	52
Estonia / Эстония / Estonia	1	1	1	...	...	...	5	5	8	18	23	29
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	373	382	396	427	477	515	25	26	27	30	33	36
Finlanda / Финляндия / Finland	33	31	27	28	31	...	63	60	52	54	58	...
Franța / Франция / France	353	330	306	307	363	410	60	58	51	51	60	67
Georgia / Грузия / Georgia	1	1	1	1	...	...	3	2	3	2	...	...
Germania / Германия / Germany	423	362	290	268	278	...	52	40	35	33	34	...
Italia / Италия / Italy	209	212	234	...	...	...	36	37	41	...	...	...
Japonia / Япония / Japan	1230	1174	1151	1160	...	...	97	92	90	91	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	11	12	13	18	22	44	7	8	8	12	15	29
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	5	4	5	5	5	5	10	8	9	9	10	10
Letonia / Латвия / Latvia	1	1	1	...	...	...	4	3	3	4	12	...
Lituania / Литва / Lithuania	4	4	5	5	7	...	13	11	13	13	20	...
Norvegia / Норвегия / Norway	20	22	21	21	24	30	44	49	47	46	51	64
Olanda / Нидерланды / Netherlands	71	73	67	60	65	...	44	46	41	37	40	...
Polonia / Польша / Poland	88	106	98	163	108	114	23	28	26	43	28	30
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	178	175	183	190	...	...	31	30	31	32	...	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	25	25	27	...	...	...	25	24	27	24	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2	3	2	2	3	4	6	8	6	6	8	11
România / Румыния / Romania	26	27	28	29	30	...	12	12	13	13	14	...
S.U.A. / США / USA	1574	1571	1648	1679	1844	...	57	55	57	58	63	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	12,9	10,3	14,2	...	...	...	24	19	26	26	...	...
Spania / Испания / Spain	367	366	420	458	497	524	91	90	102	109	116	121
Suedia / Швеция / Sweden	13	15	20	20	25	21	15	17	22	22	28	24
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	6	6	6	7	7	8	9	9	9	11	10	12
Turcia / Турция / Turkey	226	234	149	...	...	...	34	34	21	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	63	65	64	62	71	76	13	14	13	13	15	16
Ungaria / Венгрия / Hungary	22	28	32	36	44	...	22	28	31	35	43	...

22.29. PARCURSUL MĂRFURILOR CU TRANSPORTUL FEROVIIAR (miliarde tone-kilometri)

ГРУЗОБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА (миллиардов тонно-километров)

TURNOVER OF GOODS BY RAILWAY TRANSPORT (billion tonnes-kilometers)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Armenia / Армения / Armenia	0,3	0,4	0,3	0,5	0,5	0,7	0,7
Austria / Австрия / Austria	14,7	16,6	16,9	17,1	16,9	17,9	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	5,1	5,8	6,1	7,0	7,7	7,5	9,6
Belarus / Беларусь / Belarus	30,5	31,4	29,7	34,2	38,4	40,3	43,6
Belgia / Бельгия / Belgium	7,4	7,7	7,1	7,3	7,3	7,7	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	5,3	5,5	4,9	4,6	5,3	5,2	...
China / Китай / China	1291	1377	1469	1566	1725	1929	...
Danemarca / Дания / Denmark	1,9	2,0	2,0	1,9	2,0	2,1	...
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	1205	1373	1434	1510	1669	1802	1858
Finlanda / Финляндия / Finland	9,8	10,1	9,9	9,7	10,0	10,1	...
Franța / Франция / France	53,4	55,4	50,4	50,0	46,8	45,1	...
Georgia / Грузия / Georgia	3,2	3,9	4,5	5,1	5,5	4,9	6,1
Germania / Германия / Germany	71,0	77,5	76,2	76,3	79,8	86,4	...
India / Индия / India	300	312	333	356	...	381	...
Italia / Италия / Italy	21,5	22,8	21,8	20,7	20,3	21,6	...
Japonia / Япония / Japan	22,7	22,1	22,2	22,1	22,8	22,2	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	91,7	125,0	135,7	133,1	147,7	163,5	171,9
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,4	0,3	0,3	0,4	0,6	0,7	0,7
Lituania / Литва / Lithuania	7,8	8,9	7,7	9,8	11,5	11,6	...
Mexic / Мексика / Mexico	47,3	48,3	47,4	47,8	54,2	...	...
Norvegia / Норвегия / Norway	2,5	3,0	2,9	2,7	2,6	2,1	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	4,0	4,5	4,3	4,3	5,0	5,2	...
Polonia / Польша / Poland	55,5	54,0	47,7	46,6	47,4	47,9	...
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	18,2	18,1	19,4	18,7	18,9	21,0	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1,2	1,5	2,0	2,7	3,0	3,0	3,1
România / Румыния / Romania	15,9	16,4	16,1	15,2	15,0	17,0	...
S.U.A. / США / USA	2093	2146	2189	2206	2271	2427	...
Suedia / Швеция / Sweden	19,1	20,1	19,5	19,2	20,1	20,6	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1,3	1,3	1,3	1,1	1,1	1,1	1,1
Turcia / Турция / Turkey	8,2	9,8	7,5	7,2	8,6	9,3	...
Ucraina / Украина / Ukraine	156,3	172,8	177,5	193,1	225,3	234,0	224,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	7,7	8,1	7,7	7,8	8,1	8,9	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	13,9	...	...	...	...	...	...

22.30. PARCURSUL PASAGERILOR CU TRANSPORTUL FERROVIAR (miliarde pasageri-kilometri)

ПАССАЖИРООБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА (миллиардов пассажира-километров)

TURNOVER OF PASSENGERS BY RAILWAY TRANSPORT (billion passenger-kilometers)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Armenia / Армения / Armenia	0,05	0,05	0,05	0,05	0,04	0,03	0,03
Austria / Австрия / Austria	8,0	8,2	8,2	8,3	8,2	8,3	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9
Belarus / Беларусь / Belarus	16,9	17,7	15,3	14,3	13,3	13,9	10,4
Belgia / Бельгия / Belgium	7,4	7,7	8,0	8,3	8,3	8,7	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	3,8	3,5	3,0	2,6	2,5	2,4	...
China / Китай / China	414	453	477	497	479	571	...
Danemarca / Дания / Denmark	5,1	5,5	5,7	5,7	5,8	5,9	...
Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation	141,0	167,1	157,9	152,9	157,6	164,3	172,2
Finlanda / Финляндия / Finland	3,4	3,4	3,3	3,3	3,3	3,3	...
Franța / Франция / France	66,3	69,6	71,2	73,2	71,9	74,3	...
Georgia / Грузия / Georgia	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	0,6	0,7
Germania / Германия / Germany	73,6	75,4	74,0	71,4	71,3	72,6	...
India / Индия / India	401	457	491	515	533	...	...
Italia / Италия / Italy	43,4	47,1	46,7	46,0	45,2	45,7	...
Japonia / Япония / Japan	385	384	385	382	385	...	...
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	8,9	10,2	10,4	10,4	10,7	11,8	12,1
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,03	0,04	0,05	0,04	0,05	0,05	0,05
Lituania / Литва / Lithuania	0,6	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4	...
Mexic / Мексика / Mexico	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	...	...
Norvegia / Норвегия / Norway	2,9	2,6	2,8	2,5	2,4	2,6	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	14,3	14,8	14,4	14,3	13,8	13,5	...
Polonia / Польша / Poland	26,2	24,1	22,5	20,7	19,6	18,7	...
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	38,5	38,4	39,3	39,9	41,1	43,5	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,3	0,4
România / Румыния / Romania	12,3	11,6	11,0	8,5	8,5	8,6	...
S.U.A. / США / USA	23	22	23	22	22	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	7,6	8,2	8,7	9,0	9,1	8,9	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,06	0,07	0,03	0,04	0,05	0,05	0,05
Turcia / Турция / Turkey	6,1	5,8	5,6	5,2	5,9	5,2	...
Ucraina / Украина / Ukraine	47,6	51,8	49,7	50,5	52,6	51,7	52,7
Ungaria / Венгрия / Hungary	9,5	9,7	10,0	10,5	10,3	10,5	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1,9	...	...	...	...	...	...

22.31. EXPORT ȘI IMPORT (miliarde dolari SUA)

ЭКСПОРТ И ИМПОРТ (миллиардов долларов США)

EXPORTS AND IMPORTS (USD billion)

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<i>Armenia / Армения / Armenia</i>							
Export / Экспорт / Exports	0,2	0,3	0,3	0,5	0,7	0,7	1,0
Import / Импорт / Imports	0,8	0,9	0,9	1,0	1,3	1,4	1,8
Sold / Сальдо / Balance	-0,6	-0,6	-0,6	-0,5	-0,6	-0,7	-0,8
<i>Australia / Австралия / Australia</i>							
Export / Экспорт / Exports	...	63,9	63,4	65,0	71,5	86,4	105,8
Import / Импорт / Imports	...	71,5	63,9	72,7	89,1	109,4	125,3
Sold / Сальдо / Balance	...	-7,7	-0,5	-7,7	-17,5	-23,0	-19,4
<i>Austria / Австрия / Austria</i>							
Export / Экспорт / Exports	64,1	64,2	66,7	70,9	87,6	109,0	116,5
Import / Импорт / Imports	69,6	69,0	70,5	72,9	88,3	108,9	116,3
Sold / Сальдо / Balance	-5,5	-4,8	-3,8	-2,0	-0,7	0,1	0,2
<i>Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan</i>							
Export / Экспорт / Exports	0,9	1,7	2,3	2,2	2,6	3,6	4,3
Import / Импорт / Imports	1,0	1,2	1,4	1,7	2,6	3,5	4,2
Sold / Сальдо / Balance	-0,1	0,5	0,9	0,5	0,0	0,1	0,1
<i>Belarus / Беларусь / Belarus</i>							
Export / Экспорт / Exports	5,9	7,3	7,5	8,0	9,9	13,8	16,0
Import / Импорт / Imports	6,7	8,6	8,3	9,1	11,6	16,5	16,7
Sold / Сальдо / Balance	-0,8	-1,3	-0,8	-1,1	-1,7	-2,7	-0,7
<i>Belgia / Бельгия / Belgium</i>							
Export / Экспорт / Exports	179,0	187,9	190,4	215,9	255,1	306,8	334,2
Import / Импорт / Imports	164,6	177,0	178,7	198,1	234,8	285,6	320,2
Sold / Сальдо / Balance	14,4	10,9	11,6	17,8	20,3	21,2	14,0
<i>Bulgaria / Болгария / Bulgaria</i>							
Export / Экспорт / Exports	4,0	4,8	5,1	5,7	7,5	9,9	11,7
Import / Импорт / Imports	5,5	6,5	7,3	8,0	10,9	14,5	18,2
Sold / Сальдо / Balance	-1,5	-1,7	-2,1	-2,2	-3,4	-4,5	-6,5
<i>Canada / Канада / Canada</i>							
Export / Экспорт / Exports	238,4	276,6	259,9	252,4	272,7	304,5	359,4
Import / Импорт / Imports	214,8	238,8	221,8	222,0	239,1	273,1	323,5
Sold / Сальдо / Balance	23,6	37,8	38,1	30,4	33,6	31,4	35,9
<i>China / Китай / China</i>							
Export / Экспорт / Exports	194,9	249,2	266,1	325,6	437,9	593,4	762,1
Import / Импорт / Imports	165,7	225,1	243,6	295,2	413,1	560,7	660,2
Sold / Сальдо / Balance	29,2	24,1	22,5	30,4	24,8	32,8	101,9
<i>Danemarca / Дания / Denmark</i>							
Export / Экспорт / Exports	48,7	50,4	51,1	56,2	65,7	75,6	83,9
Import / Импорт / Imports	44,1	44,4	44,3	49,3	56,4	66,9	74,7
Sold / Сальдо / Balance	4,6	6,0	6,8	6,9	9,3	8,7	9,2
<i>Federația Rusă Российская Федерация Russian Federation</i>							
Export / Экспорт / Exports	72,9	103,1	100,0	106,7	133,7	181,6	241,2
Import / Импорт / Imports	30,3	33,9	41,9	46,2	57,3	75,6	98,6
Sold / Сальдо / Balance	42,6	69,2	58,1	60,5	76,3	106,0	142,6

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
<i>Finlanda / Финляндия / Finland</i>							
Export / Экспорт / Exports	41,8	45,5	42,8	44,7	52,5	60,9	65,2
Import / Импорт / Imports	31,6	33,9	32,1	33,6	41,6	50,7	58,5
Sold / Сальдо / Balance	10,2	11,6	10,7	11,0	10,9	10,2	6,8
<i>Franța / Франция / France</i>							
Export / Экспорт / Exports	302,5	300,1	297,2	312,1	366,0	425,3	436,0
Import / Импорт / Imports	294,9	311,0	302,0	311,2	369,6	442,3	479,3
Sold / Сальдо / Balance	7,6	-10,9	-4,8	0,9	-3,6	-18,0	-43,3
<i>Georgia / Грузия / Georgia</i>							
Export / Экспорт / Exports	0,2	0,3	0,3	0,3	0,5	0,6	0,9
Import / Импорт / Imports	0,6	0,7	0,8	0,8	1,1	1,8	2,5
Sold / Сальдо / Balance	-0,4	-0,4	-0,5	-0,5	-0,6	-1,2	-1,6
<i>Germania / Германия / Germany</i>							
Export / Экспорт / Exports	542,9	550,3	571,5	612,9	751,5	911,9	977,9
Import / Импорт / Imports	473,6	495,5	486,1	492,1	601,8	718,3	777,5
Sold / Сальдо / Balance	69,3	54,8	85,4	120,7	149,7	193,6	200,4
<i>India / Индия / India</i>							
Export / Экспорт / Exports	35,7	42,4	43,4	49,2	57,1	71,8	85,9
Import / Импорт / Imports	47,0	51,6	50,4	56,5	71,2	94,1	125,4
Sold / Сальдо / Balance	-11,3	-9,2	-7,0	-7,3	-14,2	-22,3	-39,5
<i>Italia / Италия / Italy</i>							
Export / Экспорт / Exports	235,2	239,9	244,3	254,2	293,7	353,8	373,5
Import / Импорт / Imports	220,3	238,1	236,1	244,6	292,3	354,8	385,5
Sold / Сальдо / Balance	14,9	1,9	8,1	7,6	1,3	-1,0	-12,0
<i>Japonia / Япония / Japan</i>							
Export / Экспорт / Exports	417,7	479,2	403,6	416,7	472,0	565,7	595,0
Import / Импорт / Imports	310,0	379,5	349,2	337,2	383,1	454,6	515,0
Sold / Сальдо / Balance	107,7	99,7	54,4	79,5	88,9	111,2	80,0
<i>Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan</i>							
Export / Экспорт / Exports	5,9	8,8	8,6	9,7	12,9	20,1	27,8
Import / Импорт / Imports	3,7	5,0	6,4	6,6	8,4	12,8	17,4
Sold / Сальдо / Balance	2,2	3,8	2,2	3,1	4,5	7,3	10,4
<i>Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan</i>							
Export / Экспорт / Exports	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6	0,7	0,7
Import / Импорт / Imports	0,6	0,6	0,5	0,6	0,7	0,9	1,1
Sold / Сальдо / Balance	-0,1	-0,1	0,0	-0,1	-0,1	-0,2	-0,4
<i>Lituania / Литва / Lithuania</i>							
Export / Экспорт / Exports	3,0	3,5	4,3	5,2	7,0	9,3	11,8
Import / Импорт / Imports	4,8	5,2	6,1	7,5	9,7	12,4	15,4
Sold / Сальдо / Balance	-1,8	-1,7	-1,8	-2,3	-2,7	-3,1	-3,7
<i>Norvegia / Норвегия / Norway</i>							
Export / Экспорт / Exports	45,5	60,1	59,2	59,6	67,1	81,7	101,9
Import / Импорт / Imports	34,2	34,4	33,0	34,9	39,3	48,1	54,8
Sold / Сальдо / Balance	11,3	25,7	26,2	24,7	27,8	33,6	47,1
<i>Olanda / Нидерланды / Netherlands</i>							
Export / Экспорт / Exports	200,3	208,9	216,1	222,4	258,9	317,9	346,0
Import / Импорт / Imports	187,5	198,3	194,9	193,8	232,5	283,7	309,4
Sold / Сальдо / Balance	12,8	10,6	21,2	28,6	26,4	34,2	36,6
<i>Polonia / Польша / Poland</i>							

Continuare / Продолжение / Continued

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Export / Экспорт / Exports	27,3	31,7	36,2	41,0	53,7	74,8	89,2
Import / Импорт / Imports	45,8	49,0	50,4	55,1	68,2	89,1	100,8
Sold / Сальдо / Balance	-18,5	-17,3	-14,2	-14,1	-14,5	-14,3	-11,6
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland							
Export / Экспорт / Exports	268,2	281,5	267,4	276,3	304,3	341,6	371,4
Import / Импорт / Imports	318,0	334,4	321,0	335,5	380,8	451,7	483,1
Sold / Сальдо / Balance	-49,8	-52,8	-53,6	-59,1	-76,6	-110,1	-111,7
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova							
Export / Экспорт / Exports	0,5	0,5	0,6	0,6	0,8	1,0	1,1
Import / Импорт / Imports	0,6	0,8	0,9	1,0	1,4	1,8	2,3
Sold / Сальдо / Balance	-0,1	-0,3	-0,3	-0,4	-0,6	-0,8	-1,2
România / Румыния / Romania							
Export / Экспорт / Exports	8,5	10,4	11,4	13,9	17,6	23,5	27,7
Import / Импорт / Imports	10,4	13,1	15,6	17,9	24,0	32,7	40,5
Sold / Сальдо / Balance	-1,9	-2,7	-4,2	-4,0	-6,4	-9,2	-12,7
S.U.A. / США / USA							
Export / Экспорт / Exports	702,1	781,1	730,8	693,9	723,8	818,5	907,2
Import / Импорт / Imports	1059,4	1259,3	1179,2	1202,4	1305,4	1525,7	1732,4
Sold / Сальдо / Balance	-357,3	-478,2	-448,4	-508,6	-581,6	-707,2	-825,2
Suedia / Швеция / Sweden							
Export / Экспорт / Exports	84,8	87,0	75,8	81,3	101,2	123,2	130,2
Import / Импорт / Imports	68,6	73,0	63,5	66,7	82,7	100,4	111,3
Sold / Сальдо / Balance	16,1	14,0	12,3	14,6	18,5	23,8	18,9
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan							
Export / Экспорт / Exports	0,7	0,8	0,7	0,7	0,8	0,9	0,9
Import / Импорт / Imports	0,7	0,7	0,7	0,7	0,9	1,2	1,3
Sold / Сальдо / Balance	0,0	0,1	0,0	0,0	-0,1	-0,3	-0,4
Turcia / Турция / Turkey							
Export / Экспорт / Exports	26,6	27,8	31,3	34,6	46,6	61,7	71,9
Import / Импорт / Imports	40,7	54,5	41,4	49,7	65,6	96,4	115,7
Sold / Сальдо / Balance	-14,1	-26,7	-10,1	-15,1	-19,1	-34,7	-43,8
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan							
Export / Экспорт / Exports	...	2,5	2,6	2,9	3,6	...	...
Import / Импорт / Imports	...	1,8	2,3	2,1	2,5	...	...
Sold / Сальдо / Balance	...	0,7	0,3	0,8	1,1	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine							
Export / Экспорт / Exports	11,6	14,6	16,3	18,0	23,1	32,7	34,2
Import / Импорт / Imports	11,8	14,0	15,8	17,0	23,0	29,0	36,1
Sold / Сальдо / Balance	-0,2	0,6	0,5	1,0	0,1	3,7	-1,9
Ungaria / Венгрия / Hungary							
Export / Экспорт / Exports	24,9	28,0	30,5	34,5	42,5	54,9	61,8
Import / Импорт / Imports	27,9	32,0	33,7	37,8	47,6	59,6	65,3
Sold / Сальдо / Balance	-3,0	-3,9	-3,2	-3,3	-5,1	-4,7	-3,5

22.32. PONDEREA UNOR ȚĂRI ÎN EXPORTUL ȘI IMPORTUL MONDIAL
ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ СТРАН В МИРОВОМ ЭКСПОРТЕ И ИМПОРТЕ
SHARE OF SOME COUNTRIES IN THE WORLD'S IMPORTS AND EXPORTS

procente / проценты / percent

	Export / Экспорт / Exports							Import / Импорт / Imports						
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Total mondial <i>Весь мир</i> <i>World total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Armenia <i>Армения</i> <i>Armenia</i>	0,0	0,0	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,02	0,02	0,02	0,02
Australia <i>Австралия</i> <i>Australia</i>	...	1,1	1,1	1,1	1,0	1,0	1,1	1,3	1,2	1,1	1,2	1,2	1,2	1,3
Austria <i>Австрия</i> <i>Austria</i>	1,2	1,1	1,1	1,2	1,2	1,3	1,2	1,3	1,1	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
Azerbaijan <i>Азербайджан</i> <i>Azerbaijan</i>	0,02	0,03	0,04	0,04	0,04	0,04	0,05	0,02	0,02	0,02	0,03	0,04	0,04	0,04
Belarus <i>Беларусь</i> <i>Belarus</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2
Belgia <i>Бельгия</i> <i>Belgium</i>	3,3	3,1	3,3	3,6	3,6	3,6	3,5	3,0	2,8	3,0	3,2	3,3	3,3	3,3
Bulgaria <i>Болгария</i> <i>Bulgaria</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2
Canada <i>Канада</i> <i>Canada</i>	4,4	4,6	4,5	4,2	3,9	3,6	3,7	3,9	3,8	3,7	3,6	3,3	3,1	3,3
China <i>Китай</i> <i>China</i>	3,6	4,1	4,6	5,4	6,2	6,9	7,9	3,0	3,6	4,1	4,8	5,7	6,4	6,7
Danemarca <i>Дания</i> <i>Denmark</i>	0,9	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,8	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8
Federația Rusă <i>Российская Федерация</i> <i>Russian Federation</i>	1,3	1,7	1,7	1,8	1,9	2,1	2,5	0,5	0,5	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0
Finlanda <i>Финляндия</i> <i>Finland</i>	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,6	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6
Franta <i>Франция</i> <i>France</i>	5,6	5,0	5,1	5,1	5,2	5,0	4,5	5,4	5,0	5,0	5,0	5,1	5,0	4,9
Georgia <i>Грузия</i> <i>Georgia</i>	0,0	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,02	0,02	0,03
Germania <i>Германия</i> <i>Germany</i>	10,0	9,1	9,8	10,1	10,7	10,6	10,2	8,6	8,0	8,1	7,9	8,4	8,2	7,9
India <i>Индия</i> <i>India</i>	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,9	0,9	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,3
Italia <i>Италия</i> <i>Italy</i>	4,3	4,0	4,2	4,2	4,2	4,1	3,9	4,0	3,8	3,9	4,0	4,1	4,0	3,9

Continuare / Продолжение / Continued

	Export / Экспорт / Exports							Import / Импорт / Imports						
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Japonia Япония Japan	7,7	7,9	6,9	6,9	6,7	6,6	6,2	5,6	6,1	5,8	5,4	5,3	5,2	5,2
Kazakhstan Казахстан Kazakhstan	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
Kîrgîzstan Кыргызстан Kyrgyzstan	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
Lituania Литва Lithuania	0,06	0,06	0,07	0,09	0,10	0,13	0,10	0,09	0,08	0,10	0,12	0,13	0,17	0,20
Norvegia Норвегия Norway	0,8	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,1	0,6	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	0,6
Olanda Нидерланды Netherlands	3,7	3,5	3,7	3,7	3,7	3,7	3,6	3,4	3,2	3,3	3,1	3,2	3,2	3,1
Polonia Польша Poland	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	0,9	0,8	0,8	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Коро- левство Великобрита- нии и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ire- land	5,0	4,7	4,6	4,5	4,3	4,0	3,9	5,8	5,4	5,4	5,4	5,3	5,1	4,9
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,02	0,02	0,02	0,02
România Румыния Romania	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4
S.U.A. США USA	13,0	12,9	12,6	11,4	10,3	9,6	9,4	19,2	20,2	19,7	19,4	18,2	17,4	17,6
Suedia Швеция Sweden	1,6	1,4	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4	1,2	1,2	1,1	1,1	1,2	1,1	1,1
Tadjikistan Таджикистан Tajikistan	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
Turcia Турция Turkey	0,5	0,5	0,5	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,9	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	...	0,04	0,04	0,05	0,05	...	...	...	0,03	0,04	0,03	0,03	...	...
Ucraina Украина Ukraine	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
Ungaria Венгрия Hungary	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7

ÎN ATENȚIA UTILIZATORILOR

În 2008 se preconizează a edita următoarele publicații:

- *Anuarul Statistic al Republicii Moldova*
- *Moldova în cifre – breviar statistic*
- *Comerțul exterior al Republicii Moldova*
- *Balanța energetică a Republicii Moldova*
- *Activitatea agricolă a gospodăriilor personale auxiliare ale cetățenilor și a gospodăriilor țărănești (de fermier) în Republica Moldova în 2007 (rezultatele cercetării statistice)*
- *Educația în Republica Moldova*
- *Ocrotirea sănătății în Republica Moldova*
- *Migrația forței de muncă în Republica Moldova*
- *Populația economic activă, ocupată și șomajul*
- *Aspecte privind nivelul de trai al populației în 2007*
- *Rezultatele anchetei structurale în întreprinderi în 2007*
- *Rezultatele anchetei structurale în întreprinderile mici în 2007*

ВНИМАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

В 2008 году планируется выпустить следующие публикации:

- *Статистический ежегодник Республики Молдова*
- *Молдова в цифрах – статистический справочник*
- *Внешняя торговля Республики Молдова*
- *Топливо-энергетический баланс Республики Молдова*
- *Сельскохозяйственная деятельность личных подсобных хозяйств граждан и крестьянских (фермерских) хозяйств в Республике Молдова в 2007 году (результаты статистического обследования)*
- *Образование в Республике Молдова*
- *Здравоохранение в Республике Молдова*
- *Миграция рабочей силы в Республике Молдова*
- *Экономически активное население, занятость и безработица*
- *Аспекты, касающиеся уровня жизни населения в 2007 году*
- *Результаты структурного обследования предприятий в 2007 году*
- *Результаты структурного обследования малых предприятий в 2007 году*

IN ATTENTION OF USERS

In 2008 it is planned to issue the following publications:

- *Statistical Yearbook of the Republic of Moldova*
- *Moldova in figures – statistical pocket-book*
- *External Trade of the Republic of Moldova*
- *Energy and fuel resources of the Republic of Moldova*
- *Agricultural activity of household and farms in the Republic of Moldova in 2007 (results of statistical survey)*
- *Education in the Republic of Moldova*
- *Health protection in the Republic of Moldova*
- *Migration market in the Republic of Moldova*
- *Economically active population, employment and unemployment*
- *Aspects of the standard of living of population, in 2007*
- *Results of the sampling structural survey of enterprises in 2007*
- *Results of the sampling structural survey of small enterprises in 2007*

